

-Boletín Informativo. ENEAIA BRITA-  
NICA.. Posición Británica frente a la operación  
Argentina en los Islas..

— 0 —  
-ARTÍCULOS DE PRENSA.-

Artículos adversos.-

Artículos favorables y/o ~~neutros~~ NEUTRALES.-

— 0 —  
-Inteligencia

CARDEN Nro 03  
02  
Caja 20











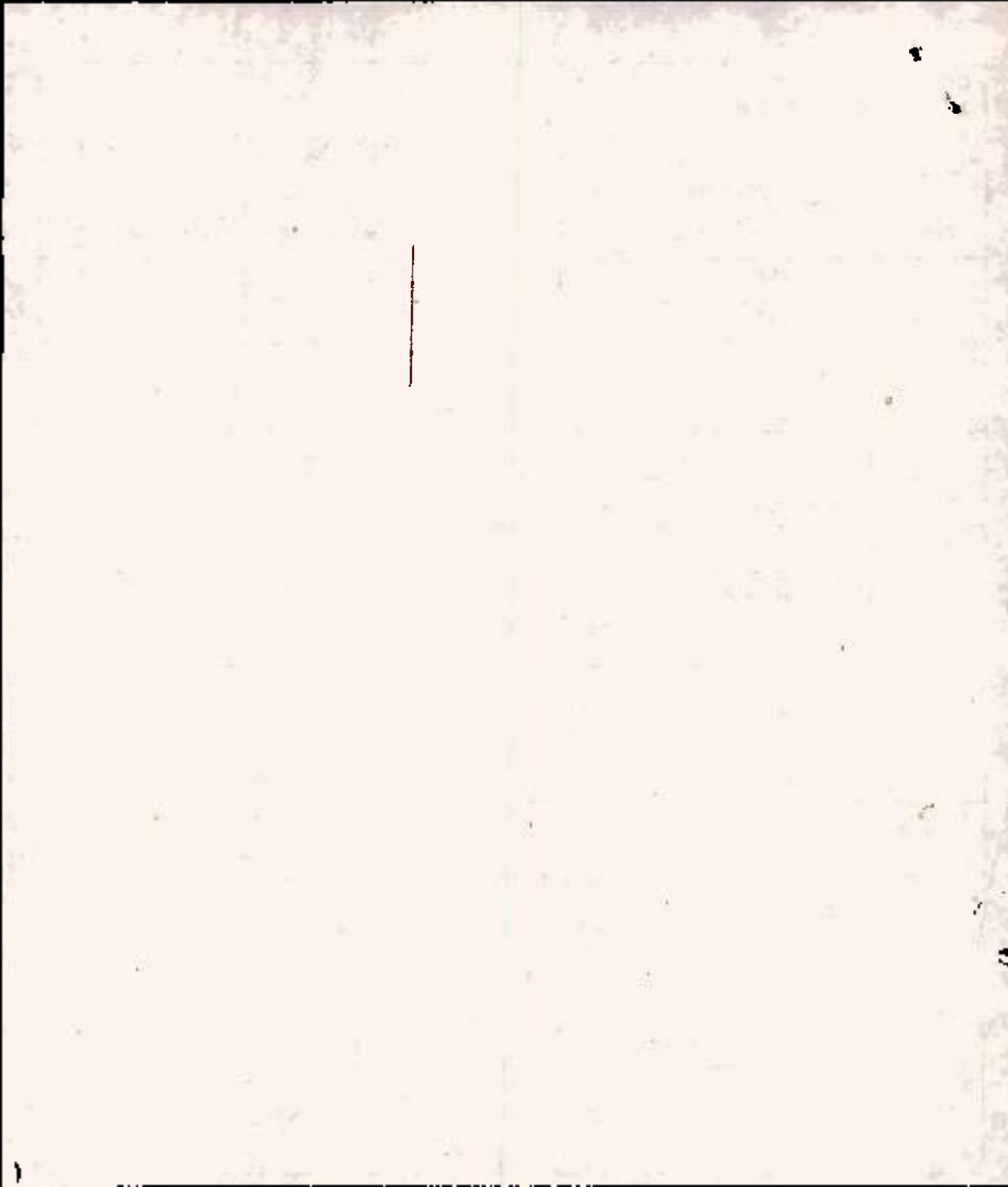
Cdo J Ej - EMGE  
Jef II - Icia - Dpto Ext

2571

Fecha-Hora recepción

02 1430 Dhr 82

Destino Interno	1	2	3	4	Nro	Fecha Hora	Recibido por
Proceder	7						
Verme previo estudio					1		
Verme con antecedentes					2		
Preparar contestación					3		
Ingresar al caso					4		
Proponer acción a tomar					<u>OBSERVACIONES</u>		
Tomar conocimiento							
Coordinar							
Explotación y registro	X						
Carta de Situación							
Parte Subversivo							
IIP							
Reunión Informativa							
Indir a:							
— Secr Gri							
B Icia 601							
— FAA							
— ARA							
— Jef III - Op							
— Dpto Int					J Dpto		
Archivar					2do J Dpto		





B

0

GOTA: 021330 ABR 82  
AGREMIARGE - COLOMBIA  
ESMAYORDOS

AM-CO NRO 32/82, RADIO CARACOL CON SEDE EN BOGOTA, TRANSMITIO  
INTEGRAMENTE Y EN DIRECTO MENSAJE PRONUNCIADO POR EL EXCELENTI-  
SIMO SEÑOR PRESIDENTE DE LA NACION ARGENTINA.

44576 EARG COB  
22056ARGTN AR...

1485416  
13712

2

M 362p





BOGOTÁ, 06 DE Mayo

DE No 2.

C 2 - 2 4001 / 16

Objeto: Elevar Boletín Informativo.

AL JEFE II INTELIGENCIA DEL EMGE (Dpto AA MM).

Para conocimiento y fines que estime corresponder, adjunto elevo al señor Jefe, fotocopia de un Boletín Informativo distribuido por la Embajada Británica en Colombia, a las distintas Representaciones Diplomáticas acreditadas en este país.

Asimismo, hago saber a Ud., que el documento precedentemente citado, fue entregado al suscripto por un empresario argentino radicado en Bobotá.

AGREGADOS:

Dos fotocopias de ocho fojas  
cada una del documento citado  
en texto.



  
MARIO ANTONIO MARTINO  
CORONEL  
AGREGADO MILITAR  
EMBAJADA ARGENTINA EN COLOMBIA

COLOMBIA

362p









# BOLETIN INFORMATIVO

(Información de la Embajada Británica en Bogotá)  
Número 1394

## POSICION BRITANICA FRENTE A LA AGRESION ARGENTINA EN LAS ISLAS FALKLAND.

Bogotá, Abril 3 de 1982 (B.I.S.)

El Gobierno de Su Majestad condena totalmente la flagrante y no provocada agresión en contra del territorio británico por medio de la invasión de las Islas Falkland por las fuerzas militares de la República Argentina en un cínico descuido a los llamamientos hechos por el Secretario General de las Naciones Unidas y por el Secretario del Presidente del Consejo de Seguridad.

Las Islas Falkland y sus dependencias, tanto como sus moradores británicos, mantienen su posición como parte del territorio británico. El firme objetivo del Gobierno Británico es el de asegurar que los habitantes se encuentren libres de una ocupación ajena y no puede aceptar que los claros deseos de los Isleños, que por sangre son británicos y quieren continuar siéndolo por fidelidad, puedan verse frustrados por una fuerza de armas.

Esta acción invasora por parte del Gobierno Argentino es un agravio en contra de los principios de la auto determinación y del principio de la búsqueda de una solución por vías pacíficas.

Es la esperanza del Gobierno de Su Majestad que se le aclare rápidamente al Gobierno Argentino que su comportamiento es inaceptable internacionalmente.

El Gobierno Británico continuará en su búsqueda de una solución al problema por vía diplomática, pero si éste medio fallare, se verá en la obligación de llevar a cabo los preparativos pertinentes para que una gran fuerza operante naval zarpe rumbo a las Islas Falkland el día 3 de abril. Las instrucciones para esta fuerza dependerán de la situación reinante en las Islas al llegar a su destino.

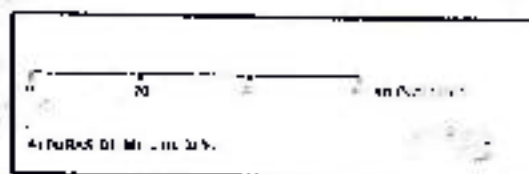
TERMINA

Mary de Castello  
Agrogada de Prensa





# Las Islas Falkland y sus Dependencias



OCEANO ATLANTICO  
DEL SUR







# Las Islas Falkland y sus Dependencias

## Las Islas Falkland

### Situación y extensión

Las Islas Falkland se encuentran en el Atlántico Sur, a unos 770 km al noreste del Cabo de Hornos, entre los 61° y 57° de longitud oeste y los 51° y 53° de latitud sur. La superficie total del archipiélago, que comprende unas 200 islas, es de unos 12.173 km<sup>2</sup>.

### Características geográficas

Hay dos grandes islas, la Falkland Oriental y la Falkland Occidental. Las costas son muy sinuosas y proporcionan varios buenos puertos. El terreno es ondulado por todas partes, excepto en Llanona, la mitad meridional de la Falkland Oriental; los picos más elevados son el monte Osborne, en la Falkland Oriental, de 705 metros, y el monte Adam, en la Falkland Occidental, que alcanza 700 metros. No hay grandes extensiones de agua interiores. Gran parte de las tierras altas carece relativamente de vegetación, comprendiendo turba, laderas de cantos rodados y veins rocosas —largos «ríos» de rocas angulares de cuarcita. El clima impide el crecimiento de árboles, y la vegetación natural consiste en praderas con ciertas especies de brezo y otros arbustos bajos. En la fauna de las islas predominan gansos, pingüinos, aves marinas y focas. No hay mamíferos de tierra nativos, pero las especies de mamíferos marinos y aves son diversas y gozan de una existencia relativamente intácta.

### Clima

El clima de las islas Falkland se caracteriza por temperaturas poco variables, fuertes vientos (unas cuatro galenias al mes), una pluviosidad bastante moderada y distribuida igualmente durante el año, y frecuente nebulosidad. Se han registrado nevadas en todos los meses del año, con la excepción de febrero, pero la nieve dura poco.

#### Datos climáticos de Stanley:

Temperatura media anual	5,6°C
Velocidad media anual del viento	17 nudos
Pluviosidad media anual	635 mm
Temperatura máxima anual, aproximada	21°C
Temperatura mínima anual, aproximada	-5,6°C
Promedio de sol anual	1.640 horas

### Población

El censo hasta el 31 de diciembre de 1977 arrojó una población de 1.835 habitantes, casi todos de descendencia

británica. Casi el 80% había nacido en las islas, muchos remontan sus orígenes en el territorio al siglo XIX y más de 1.000 a 1850 o antes. El número de habitantes se elevó al máximo en 1931 con 2.392, pero desde entonces ha ido en descenso. En 1977 se registraron 35 nacimientos, y la mortalidad fue de 15,32 por 1.000 habitantes. El idioma de los isleños es el inglés. Se practican tres religiones, la Anglicana, la Católica Apostólica Romana y la no confesional.

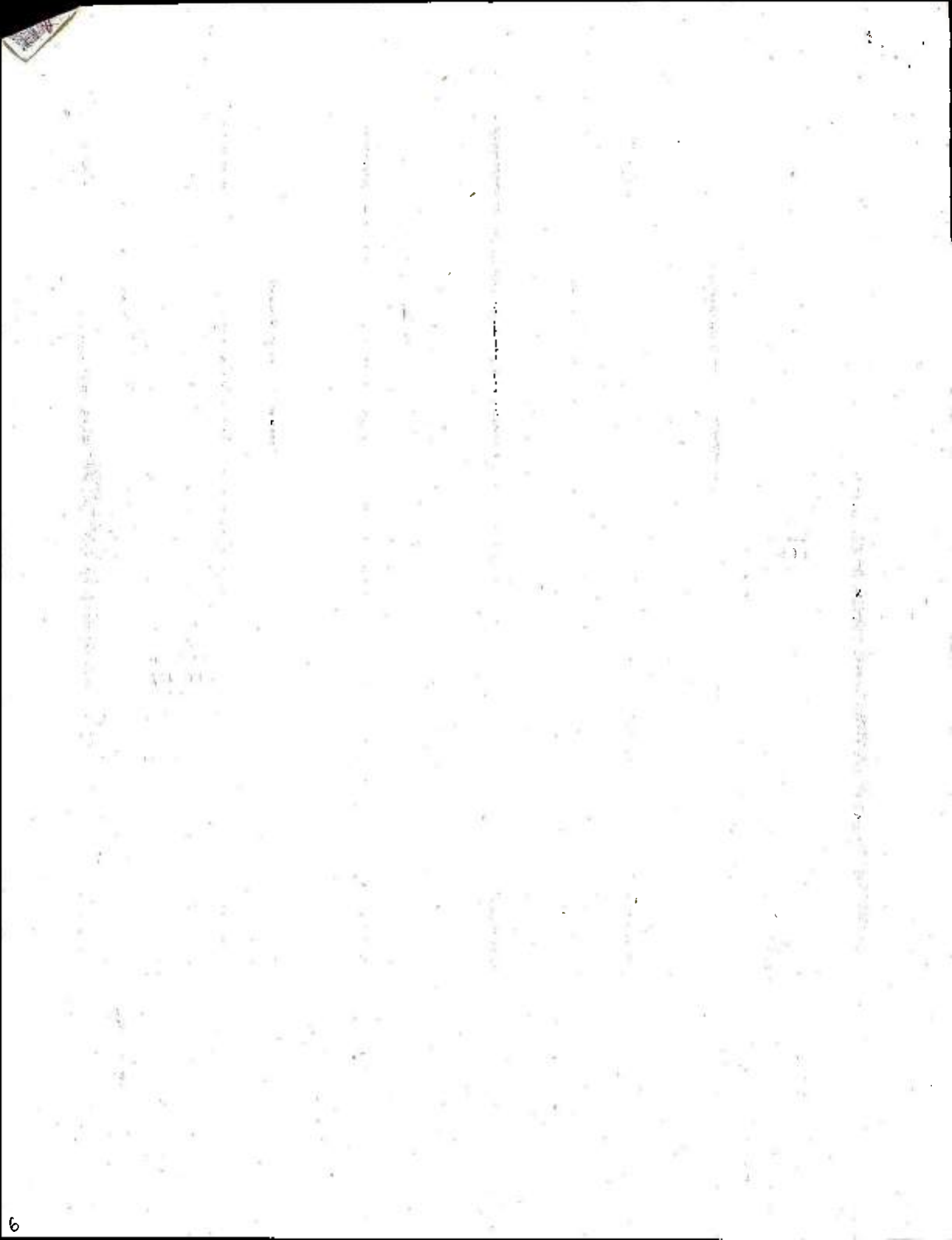
Stanley, la capital (1.100 habitantes en el censo de 1975), es la única ciudad. El otro núcleo urbano importante en el Camp, el territorio fuera de Stanley, con unos 140 residentes, se encuentra en Goose Green, en la Falkland Oriental.

## Historia

Las Islas Falkland fueron probablemente avistadas por el capitán inglés John Davis en 1592, pero la prioridad de un descubrimiento verdaderamente probado corresponde al marino holandés Sebald de Weert, en 1600. El primer desembarco conocido se atribuye, en 1606, al capitán John Strong, quien bautizó las islas con su nombre inglés tomado del vizconde Falkland, tesoro de la Marina. Los marinos franceses del puerto de Saint-Malo, dedicados a la caza de focas y frecuentes visitantes de la zona en el siglo XVIII, llamaron a las islas «les Iles Malouines», de donde tomamos el nombre español de las Islas Malvinas<sup>1</sup>.

En 1764, el marino francés de Bougainville estableció una pequeña colonia francesa, Port Louis, en la Falkland Oriental. Tres años más tarde, la colonia fue entregada a España por el pago de una suma equivalente a unas £2.1.000. Los españoles dieron a esta colonia el nombre de Puerto Soledad. Mientras tanto, el capitán británico John Byron había realizado un estudio completo de la Falkland Occidental, en 1765, y observado un buzo fondeadero en la Isla Saunders, el cual llamó Port Egmont. El año siguiente, el capitán Macbride, subordinado de Byron, estableció una colonia británica de unas cien personas en Port Egmont. Cuando, en 1770, una fuerza española conminó a los colonos británicos a que abandonasen Port Egmont, España y Gran Bretaña estuvieron a punto de entrar en guerra; pero en 1771, después de prolijas negociaciones, los españoles devolvieron Port Egmont a Gran Bretaña, restableciendo así la colonia pero enviándola a abandonar, en 1774, por motivos de economía. Sin embargo, el derecho a la soberanía británica fue mantenido y como era costumbre

<sup>1</sup>En el uso español las islas son a menudo llamadas las Islas Malvinas y algunas islas u configuraciones geográficas tienen nombres alternativos.





costumbre, se dejó una placa de plomo con la leyenda de que las Islas Falkland «pertencen por derecho y propiedad» al Rey Jorge III. La colonia española en la Falkland Oriental fue retirada en 1811.

En 1820, el Gobierno de Buenos Aires, que había proclamado su independencia de España en 1816, envió un buque a las Islas Falkland para proclamar su soberanía sobre ellas. En 1820, se estableció una colonia en Puerto Soledad bajo el mando de Luis Vernet, quien fue designado gobernador por el Gobierno de Buenos Aires, a pesar de las protestas británicas. Cinco años después, el navío de guerra norteamericano *Lexington* destruyó el fuerte de Soledad como represalia por el arresto de tres buques norteamericanos por órdenes de Vernet, quien estaba tratando de establecer el control sobre la pesca de focas en las islas. El capitán Silas Duncan, que mandaba el *Lexington*, declaró que las Falkland estaban libres de todo gobierno, y una vez más quedaron sin autoridad visible. En enero de 1833, un navío de guerra británico visitó la colonia; la guarnición argentina se retiró manifestando su protesta y la ocupación británica de las islas fue resumida. Las islas quedaron al principio bajo el mando de un oficial naval pero, en 1841, se nombró un teniente gobernador y, en 1843, una Ley del Parlamento británico puso la administración civil en una base permanente, y el título de teniente gobernador fue cambiado por el de gobernador. Los primeros Consejos Ejecutivo y Legislativo fueron creados en 1843. Aunque hasta 1931 la mayoría de los miembros del Consejo Legislativo eran oficiales, los nombrados oficialmente desempeñaban un papel de creciente importancia y, en 1949, formaron parte del Consejo miembros elegidos por sufragio universal.

En 1841 se aprobó una subvención de ayuda a la colonia, la cual se continuó prestando hasta 1880. Una subvención del mismo tipo para el servicio postal continuó hasta 1884-85, fecha desde la cual el territorio se ha valido por sí mismo. El desarrollo de las Islas Falkland ha estado íntimamente asociado al crecimiento de la Falkland Islands Company, fundada en 1851, en la actualidad la mayor compañía comercial y poseedora de tierras.

## Gobierno

La constitución actual de las Islas Falkland entró en vigor el 21 de noviembre de 1977. Al frente del Gobierno se encuentra un gobernador (actualmente Mr James Roland Walter Parker) asesorado por un Consejo Ejecutivo, compuesto por dos miembros *ex officio*, dos miembros no oficiales nombrados por el gobernador y dos miembros elegidos del Consejo Legislativo votados por los miembros elegidos de dicho Consejo, y un Consejo Legislativo compuesto por dos miembros *ex officio*, y seis miembros elegidos.

Las elecciones son por sufragio adulto universal, estando representada Stanley por tres miembros elegidos, las Falkland Oriental y Occidental por uno cada una. Además, hay otro miembro en representación de todos los distritos rurales. En 1977 se celebraron elecciones generales, y ese mismo año concedióse el voto a los mayores de 18 años (la edad anterior era 21 años).

### La administración de justicia

El sistema judicial de la colonia y sus dependencias está administrado por un Tribunal Supremo (no hay magistrados

se creó un tribunal de apelaciones para el territorio, con sede en Inglaterra.

### Defensa

El servicio en la *Falkland Islands Defence Force* es voluntario y de jornada parcial.

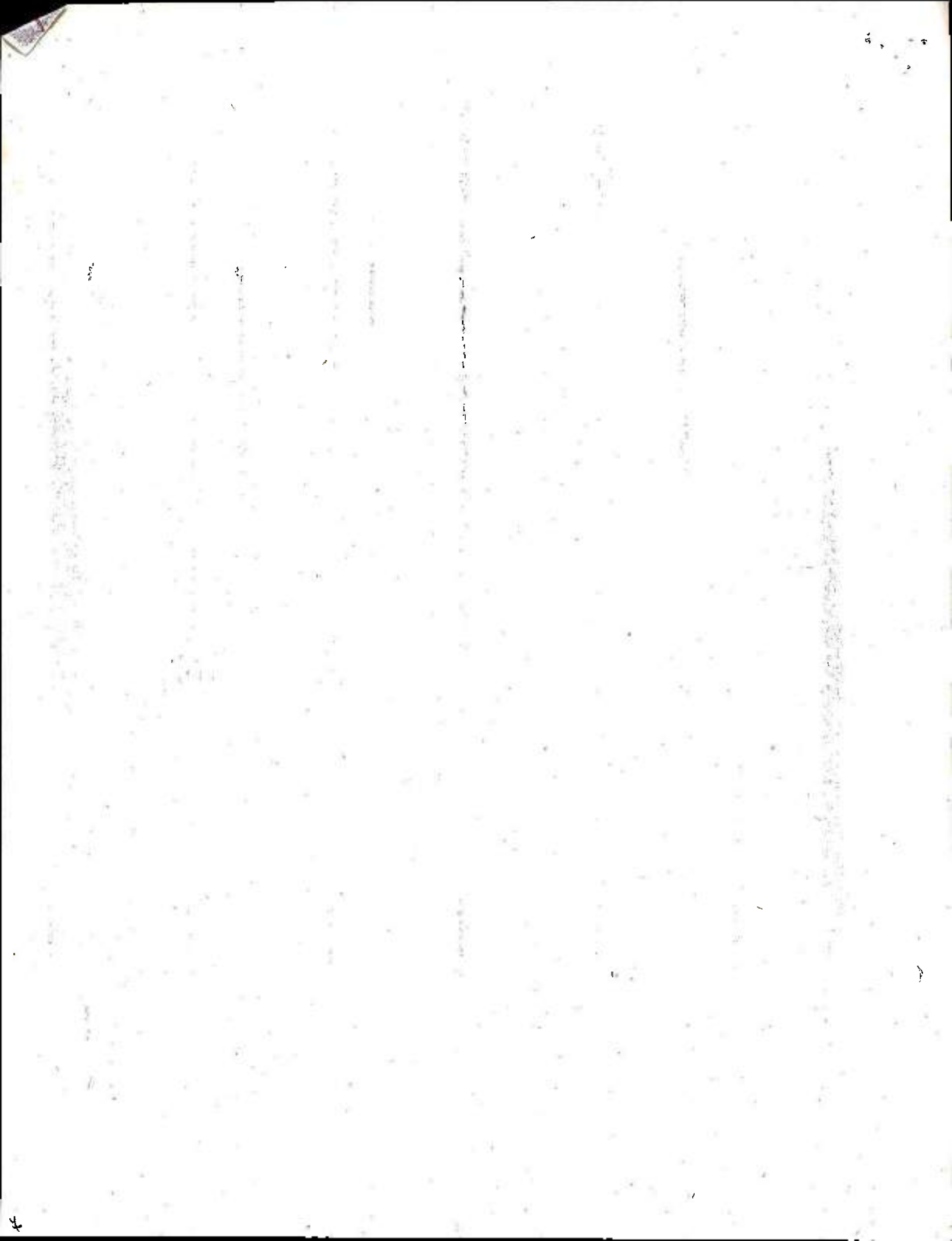
## La económica

Los pastizales de las Islas Falkland han sido en el pasado el único recurso natural que puede ser explotado económicamente. El ganado vacuno introducido por los colonos franceses en el siglo XVIII creció salvaje y se multiplicó rápidamente, calculándose, en 1840, que el número de cabezas oscilaba entre 50.000 y 100.000. Durante los primeros años de la colonia, la principal actividad económica consistió en la venta de carne a los barcos que arribaban a las islas. Sin embargo, al cabo de diez años, el ganado ovino empezó a sustituir al vacuno salvaje, el cual fue siendo sistemáticamente sacrificado hasta que, para 1880, quedó virtualmente exterminado.

Durante el período 1870-1900, la cría de ganado lanar floreció rápidamente, y entre 1893 y 1899 el número de animales en las islas ascendió a más de 750.000. Desde entonces, el número de cabezas de ganado lanar ha disminuido, debido en gran parte al deterioro de las zonas más ricas de pastizales causado por el excesivo número de animales. Se ha estimado que, en 1976-77, había en las islas alrededor de 638.000 cabezas de ganado ovino. En los últimos años se han llevado a cabo estudios científicos sobre métodos para mejorar los pastizales y la industria de la explotación del ganado lanar. Durante 1973, se puso en marcha el primer programa quinquenal de fomento de la colonia (abarcando el período 1973-1978), y más de la mitad de los fondos requeridos para su ejecución procedieron del programa de ayuda británica al desarrollo. En 1977 se asignaron £1.130.032 para el desenvolvimiento económico y la infraestructura de la colonia.

El Estudio Económico sobre las Islas Falkland, encargado por el Gobierno británico en 1975, y realizado bajo la dirección de Lord Shackleton, tenía por objeto establecer las posibilidades y los mejores procedimientos para lograr el desarrollo y la diversificación de la economía de este territorio. El grupo investigador comprendía expertos en pesquería, petróleo y lana, que estaban consideradas como las principales fuentes de desarrollo. El informe aconsejaba la realización de varios proyectos importantes, incluyendo la creación de la industria turística, la ampliación del aeropuerto y el desarrollo de la industria pesquera y de las explotaciones submarinas de petróleo y gas.

El Gobierno viene ocupándose actualmente en la diversificación de la economía de la colonia. Se espera explotar los amplios lechos de alga que caracterizan a la costa de la colonia con vistas a la producción de alimentos a la fabricación de alginas cálcicas. También se viene estudiando la posibilidad de establecer una industria pesquera viable. Hay un interés cada vez más creciente en el turismo, estimulado por la introducción en 1972 de un servicio aéreo de ida y vuelta al continente. La atracción principal es la flora y fauna silvestre de la colonia. También hacen escala los cruceros y los comercios de Stanley prosperan con un buen negocio de artículos de lujo exentos de impuestos. Se espera que la finalización de un aeródromo





Toda la tierra es de propiedad privada, excepto unas 11.372 hectáreas de reservas de la Corona, las cuales se pueden ceder en arrendamiento. La mayor parte de la tierra está repartida en unas pocas grandes granjas, y casi la mitad es propiedad de la Falkland Islands Company.

No se cosechan productos agrícolas, a excepción de una pequeña cantidad de avena para heno. La mayoría de las familias cultivan sus propias hortalizas.

### Mano de obra

Aproximadamente la mitad de la población masculina trabaja en la cría de ganado lanar. En Stanley, los servicios públicos y gubernamentales, el comercio y los bancos son la principal fuente de puestos de trabajo. Hay una periódica escasez de mano de obra, la cual es frecuentemente necesario reclutar en el exterior. No existe el paro obrero.

El principal sindicato obrero es la *Falkland Islands General Employees Union*, de tipo general, la cual cuenta con unos 500 afiliados. Se hallan en vigor leyes que prescriben jornales mínimos, condiciones laborales, compensación por accidentes de trabajo y los procedimientos de arbitraje, muy poco frecuentes, de disputas laborales que no puedan ser solucionadas por negociaciones directas.

### Comercio exterior

	Importación (en miles de £)	Exportación y reexportación (en miles de £)
1971	607,0	583,2
1972	651,6	1.118,8
1973	571,0	1.543,8
1974	905,2	2.242,6
1975	1.526,9	1.173,0
1976	1.216,0	1.974,4

### PRINCIPALES EXPORTACIONES, EN CANTIDAD Y VALOR

	Lana (miles de kg)		Piel y cueros (miles de kg)	
	(miles de kg)	(miles de £)	(miles de kg)	(miles de £)
1971	2.053,9	851,9	172,8	24,3
1972	2.006,0	1.085,4	116,4	18,2
1973	2.007,9	1.462,7	86,1	17,8
1974	2.004,7	2.225,2	72,5	11,4
1975	2.209,9	1.154,9	67,3	17,2
1976	2.160,5	1.971,0	24,8	3,5

Las exportaciones de las islas consisten casi enteramente en lana. Las principales importaciones de la colonia son alimentos, productos manufacturados, madera y maquinaria.

### Finanzas públicas

	Ingresos £	Gastos £
1971-72	532.664	621.851
1972-73	608.643	668.439
1973-74	716.083	600.000
1974-75	935.653	606.360
1975-76	1.329.985	1.005.701
1976-77	1.154.264	1.131.045
1977-78*	1.405.441	1.361.885

\*Cálculo.

Las principales fuentes de ingresos durante el ejercicio económico que terminó el 30 de junio de 1977 fueron:

	£
Aviación	16.493
Aduanas	110.018
Puerto	36.470
Inversiones	238.484
Ingresos del interior	378.327
Servicios municipales	151.346
Correos y telecomunicaciones	117.080

y los principales capítulos de gastos durante el mismo ejercicio fiscal fueron:

	£
Aviación	74.209
Aduanas y puertos	49.428
Enseñanza	133.469
Medicina	160.353
Correos y telecomunicaciones	51.421
Obras públicas (rampas y otras)	287.485
Secretariado, Tesorería y Almacén central	141.501

### Tributación

La imposición directa se efectúa en forma del impuesto sobre los ingresos personales, de modo que el ciudadano paga un impuesto progresivo que va desde 17,5p por libra esterlina en las primeras £500 de ingresos imponibles hasta 50p por cada libra que pase de las £4.500. Las compañías pagan un tipo fijo de 45p por libra. Las tarifas arancelarias sobre las importaciones gravan especialmente los licores, la cerveza y el tabaco. En 1962 se suprimieron los gravámenes sobre exportación de lana, sebo, cueros y pieles. Se han concertado convenios con el Reino Unido, Canadá, Suecia, Dinamarca, Noruega, Suiza y los Estados Unidos para evitar la doble imposición.

### Moneda y banca

La moneda es de acuñación local (desde mayo de 1975) y los billetes de banco locales de £10, £5, £1 y 50p son intercambiables a la par con la esterlina.

No hay bancos mercantiles pero se pueden remitir fondos al extranjero a través del Tesoro o de las agencias de Lloyd's Bank Ltd y Hambros Bank. Hay una Caja de Ahorro del Gobierno que paga el 5% de interés anual. En junio de 1977 tenía depósitos valorados en £1.684.303.

### Desarrollo

Entre 1972 y 1976, la asistencia británica a las islas Falkland ascendió a un total de £4.320.000, principalmente en forma de subvenciones. Desde principios de la década de 1970, las aportaciones británicas han aumentado considerablemente, habiéndose aprobado la prosecución de varios proyectos de importancia, en general bajo términos de subsidio, dos de los cuales han sido terminados. El primero fue la central eléctrica, en cuya instalación se invirtieron £160.000 entre 1971 y 1975. El segundo lo constituyó el campo de aviación permanente construido en Cabo Pembroke, a unos pocos kilómetros de Stanley. A este proyecto Gran Bretaña contribuyó con £6,2 millones, habiendo sido terminado en 1977. El Estado británico ha convenido además destinar un subsidio de hasta £700.000 como aportación al costo de las obras correspondientes a una carretera de Stanley a Darwin, a ser construida en 1978-80; así como conceder otro subsidio, para la construcción de un muelle de servicios del descarga de productos.





petroleros. Una escuela-hogar, a construirse en Stanley a un costo de aproximadamente £400.000, será también financiada mediante una subvención británica. Aparte de estos proyectos principales, fondos de asistencia se han destinado asimismo al mejoramiento de equipos de radio-difusión, servicios de sanidad, agricultura y obras públicas.

En 1977 había 55 hombres y mujeres calificados profesional o técnicamente trabajando en las Islas Falkland en virtud del programa de asistencia del Gobierno británico, principalmente en los servicios docentes y sanitarios. Había asimismo un voluntario, trabajando como asistente de bienestar social.

## Servicios sociales

### Educación

La enseñanza es obligatoria entre los 5 y 15 años. El número de éstos se elevaba en 1977 a 344 (75 reciben educación en el extranjero). En Stanley hay escuelas del Estado para niños en este grupo de edades. En el Camp, la enseñanza se imparte en escuelas coloniales, algunas de las cuales son muy pequeñas, o está a cargo de maestros que se trasladan de un punto a otro. En Darwin, Falkland Oriental, hay también un internado, inaugurado en 1956, que tiene 40 plazas y se ocupa de tantos alumnos externos como haya en los dos poblados vecinos; en 1977 tenía un total de 54 alumnos. Ese mismo año se contrató a cuatro maestros que se desplazaban para instruir a los 79 niños que ni podían asistir a la escuela en Stanley, Darwin o los 13 poblados.

La asistencia a la escuela es obligatoria en Stanley y en el Camp para los niños que viven a 3 km de una escuela colonial. No hay sistema de enseñanza superior ni de enseñanza secundaria avanzada aunque en las escuelas del Estado en Stanley varios de los alumnos se quedan hasta los diecisiete años y alcanzan, en algunas asignaturas, el nivel del Certificado General de Educación. Los alumnos destacados de familias de la localidad pueden cursar estudios superiores en el Reino Unido, Argentina o Uruguay por medio de un sistema de becas del Gobierno de las Islas Falkland, conforme a las bases de un examen anual. El Gobierno argentino facilita también varias becas para diversas escuelas en dicho país. En 1977, 25 niños fueron a estudiar a ultramar: 9 al Reino Unido, 2 a Uruguay y 14 a la Argentina.

La enseñanza es gratuita, excepto en el internado de Darwin, que cuesta £54 al año por alumno. Los padres de los niños del Camp que asisten a la escuela en Stanley, reciben un subsidio de £5,50 al mes por concepto de alojamiento y se hace una subvención de £300 a £424 a los padres cuyos hijos cursan estudios completos de enseñanza media en internados en Sudamérica, y de £500 a £750 cuando los hijos están matriculados en internados del Reino Unido. En 1977-78, los gastos de enseñanza se elevaron a £149.804.

### Sanidad

Las enfermedades más comunes en la colonia son el resfriado, la nasofaringitis, la bronquitis, la gastroenteritis y el reumatismo en su forma crónica.

El personal del Departamento Médico gubernamental comprende un oficial médico superior, dos oficiales médicos, un odontólogo, una enfermera jefe, y nueve enfermeras. No existen médicos privados. El hospital general de Stanley, que cuenta con 27 camas, es moderno y está bien equipado. Se han efectuado estudios sobre incidencias de afecciones oftálmicas y tuberculosis. El servicio aéreo

gubernamental se emplea ampliamente para el transporte médico y la motonave *Forrest* se encuentra también a disposición del Departamento Médico. Los gastos del Departamento Médico se estimaron, en 1977-78, en £104.204.

### Seguridad social

Hay en vigencia un sistema de subsidios familiares y dos de pensiones a la vejez, uno por aportación obligatoria y otro sin cuotas que, en conjunto, abarcan a todas las personas al alcanzar los 65 años.

### Bibliotecas

Hay una biblioteca pública en Stanley y otra administrada por el Departamento de Educación, ambas circulantes. El plan de biblioteca para el Camp proporciona un servicio postal que pone la biblioteca al alcance de los que residen fuera de Stanley.

## Servicios y comunicaciones

Se recurre ahora al transporte aéreo como medio de comunicación entre las islas y el subcontinente sudamericano, a consecuencia de la inauguración de una pista provisional en noviembre de 1972. La línea Argentina LADE de desarrollo proporciona dos vuelos semanales (miércoles y sábados), a cargo de aviones F27, entre Stanley y Comodoro Rivadavia, en la región meridional de la Argentina. En 1977, con la ayuda de fondos británicos, se terminó la construcción de un campo de aviación permanente. La Falkland Islands Company tiene un barco flético que hace una travesía completa cuatro o cinco veces al año, llevando al Reino Unido la lana y el cuero exportados por las islas, y haciendo escala en Mar del Plata, Argentina, para cargar mercancías. El transporte interno se mantiene por mar con el barco de propiedad comercial, *Afonwen*, que lleva mercancías pesadas y el correo a los puestos más lejanos y recoge la lana. También operan varias embarcaciones pequeñas de propiedad privada. Funciona asimismo un pequeño servicio aéreo, propiedad del Gobierno, que es el principal medio de transporte de pasajeros entre Stanley y los asentamientos del Camp. Se concede preferencia a enfermos y heridos.

En Stanley y sus alrededores hay unos 24 km de carretera, de los que unos 9,6 km tienen superficie asfaltada, consistiendo los 4 km restantes en caminos afirmados con grava. Los asentamientos de las islas (oriental y occidental) están enlazados mediante caminos sin ninguna clase de superficie preparada, por los que transitan los viajeros generalmente en *Land-Rovers*, en motocicletas o a caballo, según sea el tiempo. A finales de 1976 había en el territorio 984 vehículos a motor, la mitad aproximadamente usados en Stanley. No hay servicio de ferrocarriles.

### Telecomunicaciones

En las islas Falkland, las telecomunicaciones y las emisiones radiofónicas del interior son responsabilidad del Departamento de Correos y Telecomunicaciones, mientras que las telecomunicaciones con el exterior están a cargo de la Cable and Wireless Company, desde 1974. En Stanley hay un servicio de teléfono al que están conectadas casi todas las granjas de la Falkland Oriental, y en la Falkland Occidental funciona otro servicio semejante, con la central en Fox Bay. La comunicación entre las islas principales y





el contacto con las granjas de las islas menores se efectúa con radio-telefonía. En el presupuesto de 1975-76 se incluía una cantidad de £40,000 —casi el 66% procedente del Reino Unido— para la adquisición de nuevo y perfeccionado equipo transceptor. Pueden hacerse también llamadas telefónicas entre la colonia y el Reino Unido, Argentina y la mayoría de otros países.

### Radiodifusión y prensa

La Administración mantiene una estación de radio en Stanley, y, en 1977, había 591 personas que tenían licencia para poseer receptores de radio. La Administración explota también en Stanley un servicio de radiodifusión atómico al que, en 1977, había 274 personas suscritas. Las publicaciones periódicas, aparte de la gaceta oficial, son la *Falkland Islands Times* (publicada mensualmente), y la *Falkland Islands Journal* (publicada anualmente).

### Servicios públicos

En 1973, se inauguró una central eléctrica accionada por

142  
145/2

motores diesel, de propiedad estatal, con capacidad generadora de 1.280 kW a 3,3 kV, 50 Hz, que suministra corriente a Stanley. En el resto de las islas, la mayoría de los pollados y las granjas cuentan con grupos electrógenos propios. La instalación de purificación y filtración de agua cerca de Stanley abastece de suficiente agua para la ciudad. En las islas hay suficientes medios para la energía eólica, hidroeléctrica y mareal.

### Servicios meteorológicos

Los servicios meteorológicos para las Islas Falkland son proporcionados por el Servicio Meteorológico gubernamental, el cual tiene su sede en Stanley. El servicio facilita predicciones meteorológicas para buques y aviones y realiza ciertas investigaciones sobre las condiciones meteorológicas de la zona. Las colonias de explotaciones agropecuarias proporcionan diariamente información meteorológica.

## Las Dependencias de las Islas Falkland

Las Dependencias de las Islas Falkland están formadas por Georgia del Sur, las Islas Sandwich del Sur, las Rocas Shag y las Rocas Clerke. Georgia del Sur, se encuentra a 1.290 km al este sudeste de las Islas Falkland, y las Islas Sandwich del Sur a unos 760 km al suroeste de Georgia del Sur.

El Gobierno de las Islas Falkland está facultado para legislar para las Dependencias. Un magistrado, que es por regla general comandante de la base del Servicio Británico de Estudios Antárticos, reside en King Edward Point en Georgia del Sur, donde ha habido un centro gubernamental desde 1909.

Los territorios situados al sur de los 60° de latitud sur, que antes formaban parte de las Dependencias de las Islas Falkland, es decir, las Islas Orcadas del Sur, las Islas Shetland del Sur y la Península Antártica, junto con el sector del continente antártico comprendido entre los 20° y 80° de longitud oeste, se constituyeron como colonia separada el 1 de marzo de 1962 con el nombre de Territorio Antártico Británico. Este abarca todos los territorios británicos situados en la zona afectada por el Tratado del Antártico, firmado en 1959 y ratificado en 1961, en virtud del cual todos los países signatarios convinieron que todas las reclamaciones territoriales relativas a la zona al sur de los 60° de latitud sur quedarían «congeladas».

La Isla de Georgia del Sur tiene una extensión de 3.755 km<sup>2</sup> y mide unos 160 km de longitud por 32 de anchura máxima. La isla es predominantemente montañosa, con una elevación máxima de 2.793 m, y los valles están llenos de glaciares, muchos de los cuales descienden al mar. El clima no es completamente antártico, pero sí muy rigoroso, y las montañas están en su mayor parte cubiertas de nieve y hielo durante todo el año. El único mamífero natural de la isla es la foca, pero hay un gran rebaño de renos salvajes descendientes de los introducidos en 1911.

El grupo de las Sandwich del Sur se compone de una cadena de islas inhabitadas, en actividad volcánica, de unos 240 km de longitud. El clima es completamente antártico, y a finales del invierno las islas suelen estar rodeadas de densos hielos flotantes. Los fuertes vientos regulares del oeste hacen siempre difícil el desembarco en las islas.

La población de Georgia del Sur consiste exclusivamente en una plantilla de 22 personas, las cuales trabajan en la base del Servicio Británico de Estudios Antárticos radicado en King Edward Point.

La pesca de la ballena y caza de focas, que eran importantes actividades en la costa de Georgia del Sur, en la actualidad están abandonadas.

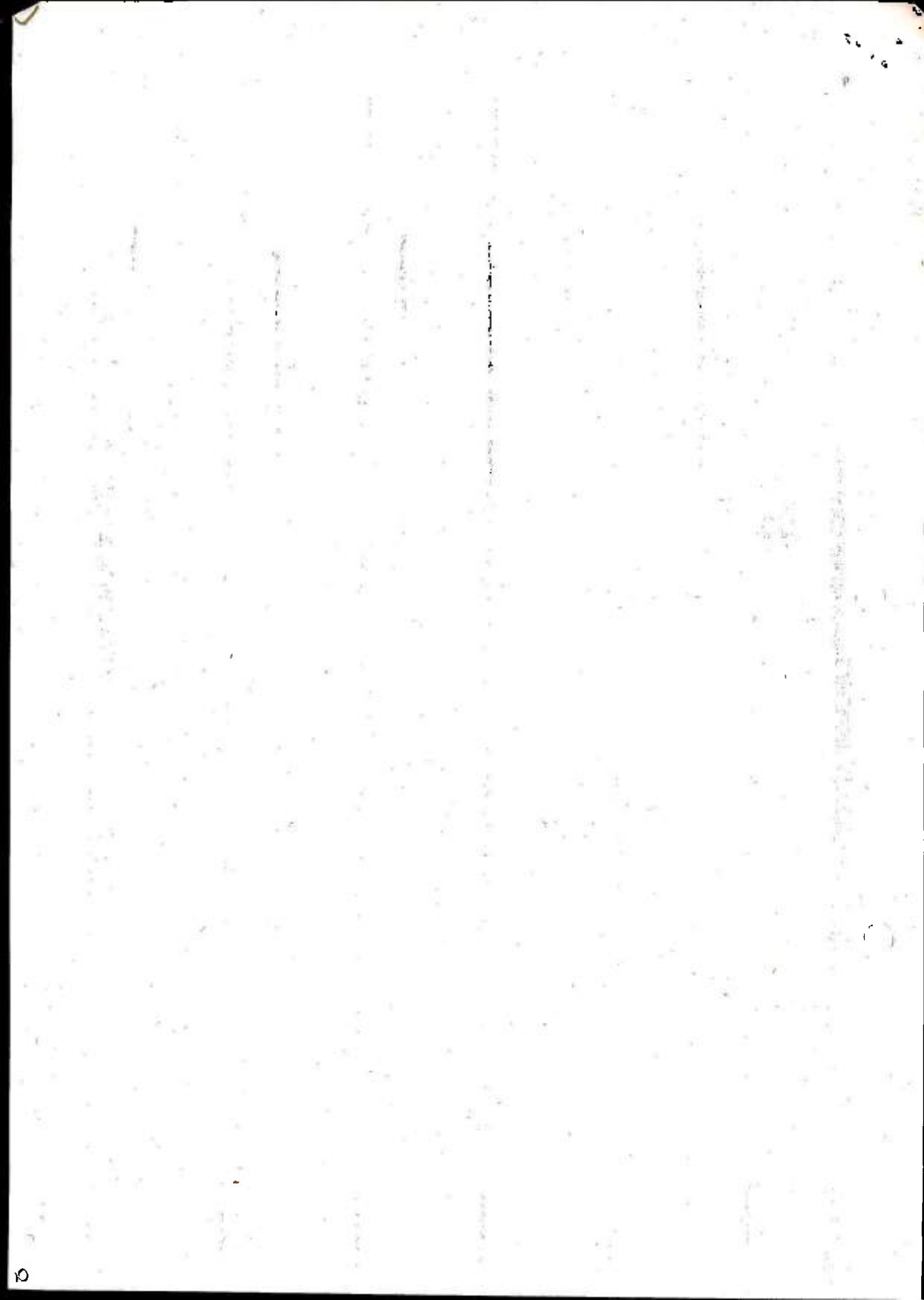
Las comunicaciones marítimas con la isla dependen de los buques oceanográficos reales británicos *Bransfield* y *John Biscoe*, y del barco de vigilancia de hielos *Faithful* de la Real Marina de Guerra británica, que hacen escala en la isla durante la temporada veraniega meridional.

### Comercio exterior

Todos los alimentos son importados y no existe comercio de exportación.

### Finanzas públicas

	Ingresos £	Gastos £
1975-76	23.628	18.197
1976-77	27.878	37.803
1977-78 (calculado)	30.706	64.846





# Reclamaciones territoriales de Argentina

## Las Islas Falkland

Argentina ha aducido durante muchos años una reclamación de soberanía sobre las Islas Falkland, fundándose principalmente en que es heredera de los derechos que para sí reclamaba España en el siglo XVIII. El Gobierno británico ha declarado que no tiene ninguna duda respecto a su propia soberanía sobre las islas, las cuales han estado ocupadas continua, pacífica y efectivamente por el Reino Unido desde 1833.

La posición jurídica de las Islas Falkland como territorio no autónomo ha sido debatida periódicamente en la Cuarta Comisión de la Naciones Unidas en su comité especial de los 24 (sobre colonialismo). Los representantes elegidos de los habitantes de las Islas Falkland informaron a la Comisión sobre el deseo de la población de conservar su asociación con el Reino Unido y de no independizarse ni asociarse con ningún otro país. El Reino Unido señaló que en estas circunstancias la reclamación argentina es contraria al principio de autodeterminación.

La Asamblea General aprobó, en 1965, una resolución en la que se recomendaba a los Gobiernos del Reino Unido y de la República Argentina que celebraran conversaciones con el objeto de encontrar una solución pacífica al problema, teniendo en cuenta los intereses de la población de las Islas Falkland. Subsiguientemente hubo debates entre los gobiernos a nivel diplomático. Lord Chalfont, ministro de Estado adscrito al Departamento de Relaciones Exteriores y de la Commonwealth, visitó las Islas Falkland en 1968, con objeto de exponer los objetivos del Gobierno británico en las negociaciones. En 1969, la República Argentina informó que se hallaba dispuesta a conversar sobre la prohibición de las comunicaciones directas entre el subcontinente y las islas, y se iniciaron en Londres en 1970, entre unas delegaciones argentina y británica, participando en la última representantes de las Islas Falkland, conversaciones especiales sobre el fomento de las comunicaciones.

En 1971, se celebraron en Buenos Aires unas conversaciones especiales sobre las comunicaciones entre el territorio argentino y las Islas Falkland, a raíz de las cuales se llegó a un acuerdo sobre un amplio campo, abarcando las comunicaciones aéreas y marítimas, servicios postales, medios de enseñanza y asistencia médica, en Buenos Aires, para los habitantes de las Islas Falkland, y procedimientos cancelarios. En 1972 se celebró una tercera reunión entre representantes del Gobierno de S.M. y de la República Argentina en Stanley, y la cuarta sesión de conversaciones tuvo lugar en abril de 1973. Durante el invierno de 1972, la Fuerza Aérea de la República Argentina construyó un campo de aviación provisional en Stanley; y el Gobierno británico aportó fondos para la construcción de un nuevo aeropuerto en el cabo de Pembroke, que quedó terminado en 1977.

En 1974, el Reino Unido y Argentina firmaron otros dos acuerdos relativos a las Falkland: uno con el fin de facilitar el transporte de mercancías entre estas islas y el continente argentino y el otro para que la compañía estatal de petróleo de Argentina (YPF) pudiese suministrar a las islas productos de esta naturaleza. En 1975 se realizó un adelanto de suma importancia; todas las partes interesadas llegaron a la conclusión de que el futuro desarrollo y diversificación de la economía isleña solamente podría lograrse en un ambiente de cooperación con Argentina.

Las conclusiones del estudio económico sobre las islas hecho, en 1976, por lord Shackleton (véase pág. 41) subrayaban la necesidad de establecer una cooperación más estrecha con Argentina, y motivaron que el Gobierno anunciase en febrero de 1977 que había llegado el momento de considerar la creación de una nueva estructura de cooperación económica y política con Argentina. Tras varias conversaciones con los propios isleños y con Argentina, se acordaron las bases para negociaciones anglo-argentinas que abarcaran las relaciones políticas, con inclusión de la soberanía, y la cooperación económica en las Islas Falkland, sus Dependencias y el Atlántico suriente en general. La primera jornada de conversaciones tuvo lugar en Roma, en julio de 1977, y la segunda en Nueva York, en diciembre de 1977. En la reunión de Nueva York se acordó la creación de comités permanentes paralelos a nivel oficial que estudiaran a fondo los temas gemelos de relaciones políticas, incluyendo soberanía, y de cooperación económica. La primera reunión de estos grupos se celebró en Lima en febrero de 1978.

## Las Dependencias

Argentina ha aducido de vez en cuando su derecho a las Dependencias de las Islas Falkland y continúa haciéndolo. Sus reclamaciones se han basado en diferentes ocasiones en la proximidad a Argentina y en la alegada herencia del título de España. Argentina reclamó para sí por primera vez Georgia del Sur en 1927, y las Islas Sandwich del Sur en 1948. El Gobierno británico rechaza todas estas reclamaciones como carentes de fundamento jurídico e histórico. En 1947 y subsiguientemente, el Reino Unido ofreció someter la disputa sobre las reclamaciones argentinas a las Dependencias de las Islas Falkland al Tribunal Internacional de Justicia, y, en 1955, el Gobierno británico solicitó unilateralmente al Tribunal que pusiera remedio a las intrusiones contra la soberanía británica en las Dependencias por parte de Argentina, y también de Chile. Sin embargo, ambos países se negaron a someterse a la jurisdicción del Tribunal en esta cuestión.

## Bibliografía

- |  |      |        |
|--|------|--------|
| CARRERA, M. B. R., MARRAS, D. H. y CARRERA, E. M. <i>The Falkland Islands</i> . Macmillan                  | 1968 | *      |
| FISHER, MARGARET y FISHER, JAMES. <i>Shackleton</i> . (Nueva edición 1963). Barnes                         | 1957 | *      |
| KEMP, S. y NECHER, A. L. <i>The South Sandwich Islands: Discovery Reports</i> . Cambridge University Press | 1951 | *      |
| LAWSON, A. <i>Shackleton's Valiant Voyage</i> . ISBN 0 340 07344 2. University of London Press             | 1964 | *      |
| SUTTON, GEORGE. <i>Gheller Island</i> . Chow of Wharfedale   | 1957 | *      |
| STANHOPE, IAN, J. <i>The Falkland Islands</i> . ISBN 0 7153 5583 6. David & Charles                        | 1972 | 3, 10  |
| <b>Publicaciones oficiales</b>   |      |        |
| A Year Book of the Commonwealth. HMSO  |      |        |
| The Falkland Islands, 1970-71. (Informe bional). HMSO  | 1973 |        |
| Economic Survey of the Falkland Islands, 2 vols. HMSO  | 1976 | B, 100 |
| *Edición agotada.  |      |        |

Editado por  
BRITISH INFORMATION  
CENTRAL OFFICE OF INFORMATION  
LONDON





Cdo J. El - ENGE  
Jef. N. - Icla - Dpto Exi

1639

2

4

Fecha-Hora recepción 17/680 10:18

Destino Interno	1	2	3	4	Nro	Fecha Hora	Recibido por
Proceder	SSA						
Verme previo estudio					1		
Verme con antecedentes					2	18 MAY 82	fb 1018
Preparar contestación					3		
Integrar al caso					4		
Proponer acción a tomar					<u>OBSERVACIONES</u> TO MO CONOCIMIENTO de PA. fb 18/680		
Tomar conocimiento							
Coordinar							
Explotación y registro							
de Situación							
Parte Subversivo							
IIP							
Reunión Informativa							
Difundir a:							
— Secr Grl							
— B Icla 601							
— FAA							
— ARA							
— Jef III - Op							
— Dpto Int							
— A. Ivar					2do J Dpto		





EXT

CONOCIMIENTO SUBJEFE II  
(Duplicado)

A handwritten signature, possibly 'Rafael', is written over a large, sweeping horizontal flourish.



BOGOTA. 07 DE MAYO

DE 1982.

C 2 - 2 4001 / 15

Objeto: Elevar artículos de prensa.

AL JEFE II INTELIGENCIA DEL EMGE (Dpto AAMM).

Para conocimiento y efectos, adjunto elevo al señor Jefe, fotocopias de los comentarios más importantes, referidos a la recuperación por parte de nuestro país de las Islas Malvinas, clasificados en:

- Anexo Nro 1, antes del mes de mayo.
- Anexo Nro 2, publicados hasta el 06 May 82.
- Anexo Nro 3, artículos adversos.
- Anexo Nro 4, artículos favorables y/o neutrales.

AGREGADOS:

Lo expresado en texto.



MARIO ANTONIO MARTINO  
CORONEL  
AGREGADO MILITAR  
EMBAJADA ARGENTINA EN BOGOTA

1436 ef



1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.

21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200.







Desde Londres

27 Nov. 1982 *Tiempo*

# Euforia patriótica

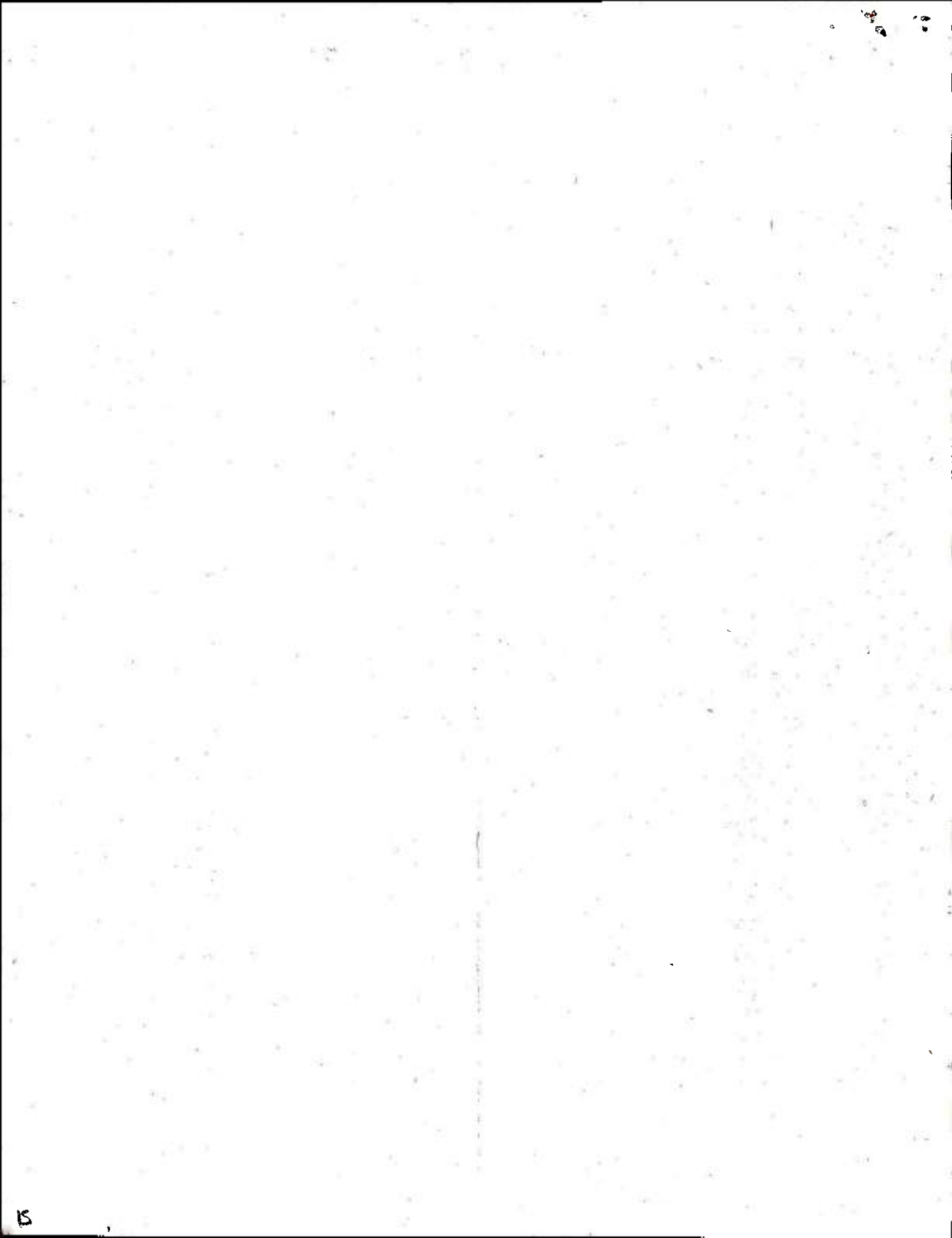
Por ENRIQUE SANTOS CALDERON

(Corresponsal de *EL TIEMPO* en Europa)

LONDRES, 26 — Un ambiente de fervor patriótico se apoderó hoy de Gran Bretaña al conocerse los detalles de la exitosa ocupación militar de Georgia del Sur, la remota isla subantártica que fuera tomada hace tres semanas por tropas argentinas. Se pasó de la palabra al hecho y de la amenaza a la acción.

Pocos británicos ocultaban su satisfacción por lo que consideran como una justa respuesta de su país ante la humillación sufrida con la conquista Argentina de las Malvinas. Y aunque sus expresiones de emoción nacional parecen tímidas ante las dramáticas explosiones de patriotismo gaucho que suscitó esta misma noticia, lo cierto es que esta primera acción militar de Gran Bretaña ha recibido un apoyo casi unánime de la población. (Página 12-A)





ARIZO ADELAR

# Euforia patriótica en la Gran Bretaña

(Viene de la página 1a)

"La isla nuevamente en nuestras manos", "total rendición argentina", "reconquistada Georgia del Sur", "la hora del regocijo", "vuelve de nuevo el Unión Jack", son algunos de los principales titulares de la prensa de hoy, que reflejan bien el estado de ánimo nacional.

Los noticieros de televisión, por su parte, han estado casi totalmente consagrados al comentario de los permanentes e implicaciones político-militares de la operación, salpicado con escenas de nuevas tropas despachadas hacia las Malvinas en medio de bandos callejeros e himnos marciales.

Este corresponsal asistió hoy a una atestada sesión en la Cámara de los Comunes, eje central del poder político británico, donde la primera ministra, Margaret Thatcher, toda de azul hasta los pies vestida, reafirmó la decisión de mantener la presión militar como medio para asegurar la negociación diplomática.

En este austero pero imponente recinto de la democracia británica, la señora Thatcher respondió durante más de una hora a un exhaustivo fuego parlamentario y enfrentó toda suerte de interrogantes sobre el conflicto con Argentina, y también, duras críticas como las del dirigente laborista de izquierda, Tony Benn, quien le reprochó a la Thatcher la indisimulable mentalidad belicista, y sostuvo que la mayoría del pueblo británico no seguiría al gobierno por el camino de una guerra que produciría múltiples bajas de ambas partes.

En tono igualmente enérgico, el primer ministro replicó que "no es a mi gobierno al que le faltaba voluntad para negociar, sino a la junta argentina, que insiste en desafiar la Resolución 502 de las Naciones Unidas".

La señora Thatcher también reiteró que el tiempo para una solución diplomática se está agotando aceleradamente.

El gobierno británico tenía motivos para sentirse satisfecho. El que la ocupación de Georgia del Sur hubiera sido una operación relativamente simple, rápida y sin bajas, fortaleció notablemente el respaldo interno a su política. El que no hubiera habido muertos deja abierta, pese a la furiosa reacción argentina, la posibilidad de una solución diplomática, a la vez que confirma que Gran Bretaña habla en serio y está dispuesta a disparar. Es lo que busca el gobierno: utilizar la fuerza para presionar a Argentina a la negociación.

La exitosa toma de Georgia del Sur fue también la pequeña victoria militar, política y moral que Gran Bretaña necesitaba con urgencia y que, según Estados Unidos, le permite ahora hacer concesiones. Esto mismo piensa la oposición laborista, que ha respaldado en términos generales la posición del gobierno, pero que ve con honda inquietud la posibilidad de una escalada del conflicto.

El ataque a Georgia del Sur era a todas luces previsible. La prensa británica hablaba hace días de esta eventualidad, pues no solo era el primer paso militar obvio, sino el único sitio posible donde su flota podía desembarcar y crear una base terrestre de operaciones. Se habla, incluso, de que Argentina esperaba este ataque y de que lo toleró con miras a colocar al Reino Unido en el papel de agresor. Esto no solo podría minar el respaldo internacional a la posición británica, sino que le permite a Argentina reclamar un apoyo más decidido de los países americanos en la

OEA.

Pero una cosa es Georgia del Sur y otra son las islas Malvinas. Su status internacional y su significación estratégica son muy diferentes, además de que sería inimaginable una operación militar parecida en las Malvinas, donde Argentina ha concentrado un impresionante poder defensivo. El "Sunday Times" dice en su última edición que para este país era más importante asegurar el dominio de Georgia del Sur, que le garantiza el control del Atlántico Sur y el acceso al Antártico, que retomar las Malvinas.

Y, en realidad, el que Gran Bretaña esté peleando hoy por las Malvinas es una de las máximas paradojas de un conflicto que oscila entre el anacronismo y la ciencia ficción. Hace años que los dos gobiernos buscan deshacerse de este desolado y remoto archipiélago. Y en términos de estricta soberanía —la palabra que con más frecuencia y emotividad invocan ambos países— tanto las comunicaciones y el transporte aéreo, como el control de permisos de entrada y salida de las islas, se encuentra desde 1976 en manos de Argentina.

No deja de ser una ironía casi patética el que la mayoría de los políticos sensatos de ambos partidos quisieran sacar a Gran Bretaña de las islas por las que hoy está dispuesta a ir a la guerra. Lo que ha permitido que comentaristas de prensa afirmen, con característico humor inglés, que lo peor para su país sería el hundimiento de la flota, pero que lo segundo más grave sería que le devolvieran las Malvinas.

Y es así como el Reino Unido está peleando —no por las Malvinas, que no quiere y que regalaría gustoso— sino por un principio abstracto: el de que no se puede ceder ante la agresión. Pero subestimar la decisión británica de batirse

por la defensa de este principio también sería una grave equivocación.

A la hora de enviar este despacho aún no se conocía el resultado de la reunión de la OEA, frente a la cual existía gran expectativa en los medios políticos de este país.

Se daba por descontado que habría un emotivo respaldo verbal a Argentina, pero se dudaba de que fuera a aprobarse la invocación del TIAR.

En este sentido, es sorprendente la forma como pasó inadvertida la posición de Colombia, el único país hispanoamericano que se anstava de aprobar el proyecto argentino que pedía que los cancilleres americanos estudiaran la aplicación del TIAR. Ni en la prensa, ni en la TV, ha habido la menor alusión a la posición colombiana, aunque en medios diplomáticos y políticos se ha comentado el valor político y la solidez jurídica de su postura.

La primera acción militar británica en su conflicto con Argentina recibió, pues, un amplio respaldo de la opinión pública de este país. Pero aún faltan las decisiones más difíciles y la mayoría de la ciudadanía sigue considerando que estas islas remotas no ameritan el riesgo de una guerra de verdad.

Inasistiendo en el retiro total de las tropas argentinas de las Malvinas, la señora Thatcher ha vuelto a recordar que las negociaciones no se pueden prolongar indefinidamente. Sobre todo cuando las condiciones meteorológicas en el Atlántico Sur vuelven cada día más difíciles las operaciones de su flota. Y si la "dama de hierro" es fiel a su consigna de aplicar la presión bélica para llevar a Argentina a la negociación, no es de descartar que Gran Bretaña esté al borde de otra acción militar.

150p. 1440 (b)

1



# Grave crisis de Argentina y G. Bretaña

Finco  
27 ABR. 1982

1517

1476

BUENOS AIRES, 26 (AP) — El canciller Nicéforo Costa Méndez calificó esta noche de "grave y seria" la situación con Gran Bretaña a raíz de un incidente la semana pasada en las Islas Georgias del Sur, mientras navíos de guerra de ambos países estaban apostados en la zona.

Costa Méndez formuló declaraciones después de participar en una reunión del Comité Militar que forman los tres comandantes en jefe de cada servicio armado y el presidente de la República, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri.

El canciller confirmó que el buque transporte de guerra argentino "Bahía Paraíso" con 200 hombres y una dota-

(Página 17-A)

## Grave crisis entre la Argentina y G. Bretaña

(Viene de la página 1-A)

ción adicional de infantes de marina estaba en la zona donde también está la nave británica "Endurance" con infantes de marina.

"La república está dispuesta a brindar a los trabajadores que están en Puerto Leith (Georgias del Sur) toda la protección diplomática y de seguridad que se necesaria", dijo el canciller a la prensa.

Adicionalmente, la agencia Diarios y Noticias (DYN) citando a una "alta fuente naval" dijo que esta había calificado la situación como "sumamente crítica".

DYN dijo que la fuente, para acentuar su afirmación, sostuvo que "...si la temperatura normal es de 37 grados, este conflicto la ha llevado a 42".

En estas islas se produjo el viernes

pasado el desembarco de un grupo de rivales argentinos que tenían el propósito de desmantelar una fábrica que procesaba ballenas, izaron la bandera argentina. En aparente represalia, habitantes de las islas Malvinas penetraron en las oficinas de Líneas Aéreas del Estado (LAE) de este país que sirven de enlace con el continente y colocaron una bandera británica, también habrían pintado leyendas que decían "ojo por ojo".

Las Malvinas están a 500 kilómetros de la plataforma continental marítima de Argentina y fueron ocupadas por los ingleses en 1833. Las Georgias del Sur están ubicadas al este de las Malvinas, casi a 2.000 kilómetros de la costa argentina.

Los ingleses denominan Falkland a las Malvinas, cuya devolución exige la Argentina.

Este episodio alteró las relaciones diplomáticas entre ambos países.

El embajador británico Anthony Williams estuvo seis veces en la cancillería entre el martes y el jueves en relación con este incidente.

La Junta Militar Argentina, que es el máximo órgano del Estado, dijo el martes que había adoptado "las providencias" necesarias para resguardar sus derechos en este incidente. Presuntamente parte de esas providencias fueron movilizar naves hacia la zona.

En los medios de prensa se dijo que estas naves argentinas iban a resguardar al grupo de argentinos que desmantela esa planta en las islas Georgias del Sur en la eventualidad de que los marinos ingleses del "Endurance" intentasen desalojarlos.





Comodoro Rivadavia

# ¡Nos echaron!

Por GERMAN SANTAMARIA  
(Enviado Especial)

COMODORO RIVADAVIA (Argentina). — El estruendo de los cruzados sobrevolando la ciudad, el estruendo de los tanques transitando entre los aviones Hércules, un los cuadros que sobresaltan en esta ciudad, algo así como el fuerte de Girardot con una temperatura de dos grados bajo cero y situado en la Patagonia Argentina.

Fue una visita de entrada por salida para los enviados de EL TIEMPO pues apenas acababan de desempacar las maletas cuando un alto oficial de la IX Brigada de Infantería le dijo a los 240 periodistas congregados aquí que tenían 24 horas para abandonar la zona, pues no sería permitida la presencia de prensa extranjera allí donde se concentra el mayor arsenal argentino para su enfrentamiento con Gran Bretaña, especialmente en unidades de infantería y escuadrones de Fuerza Aérea.

Pero la visita bastó para vivir por momentos en el sitio de guerra más cercano a las Malvinas, pues de esta costa rocosa hasta las islas en disputa, prácticamente no hay mayor distancia que la existente entre Bogotá y Pereira.

Momentos antes de llegar, mientras el jet argentino planeaba sobre unas escarpadas y sombrías montañas de la Patagonia, un alto oficial argentino ordena que deben bajarse los cubreventanillas y además se apagan las luces del avión. Se ordena que no se puede fotografiar absolutamente nada en el aeropuerto, que se debe caminar sin mirar hacia los lados y que del aeropuerto se debe partir

inmediatamente hacia la ciudad.

Entonces entre la oscuridad interior, como si se tratara de un teatro en marionetas y en ese intervalo entre cuando apagan la luz y empieza la película, el avión aterriza y cuando carretea por la pista se siente a lado y lado el estampido de los aviones despegando, el estruendo de las turbinas de los Mirages.

De soslayo

Al caminar hacia el terminal aparece por momentos la visión de las urgencias de la guerra.

Tanques y bulldozers suben por las rampas de los enormes aviones Hércules. Los soldados, enfundados en pesadas chaquetas, empujan las pesadas máquinas hacia el interior de los aviones. Más allá se observan los pesados Hércules que despegan, que cruzan un rápido giro por el borde de unas montañas y se dirigen hacia el serotino, rumbo a las Malvinas.

Al mismo tiempo, muy cerca a los Hércules, se elevan los supersónicos aviones de combate Mirage y Dagger y trazan círculos aerobalísticos sobre los aviones cargueros.

Pero es apenas una visión fugaz. Es orden perentoria y militar el desplazamiento hacia el centro. Y afuera está el frío bajo cero. Los vientos silban y cortan la piel.

En la marcha hacia el centro sorprende una realidad. Al lado y lado de la carretera hay muchos pozos de petróleo, al fin y al cabo Comodoro es la Barrancahermoja de la Argentina y se podría decir que allí, en aquellos 15 minutos de

recorrido, se pueden ver más pozos de petróleo que todos los pozos existentes actualmente en Colombia.

Al dejar atrás la visión petrolera va apareciendo la ciudad.

Es inmensa, alargada, tan solo una franja urbana situada entre el mar yerto del sur y un cordón montañoso, escarpado, casi como un páramo junto al océano.

El frío es brutal, el viento lacera. Hay pocos taxis. La gente camina sigilosa.

Con un soldado a pie

En la Cámara de Comercio de la ciudad está el cuartel general de los periodistas. Más allá, junto al mar, está la sede de las Brigadas de Infantería y Fuerza Aérea.

El coronel Solís, vocero de prensa de las Fuerzas Armadas, se encarga de recordar que no se pueden tomar fotografías a ningún edificio, ni a la ciudad ni mucho menos a cualquier edificación militar.

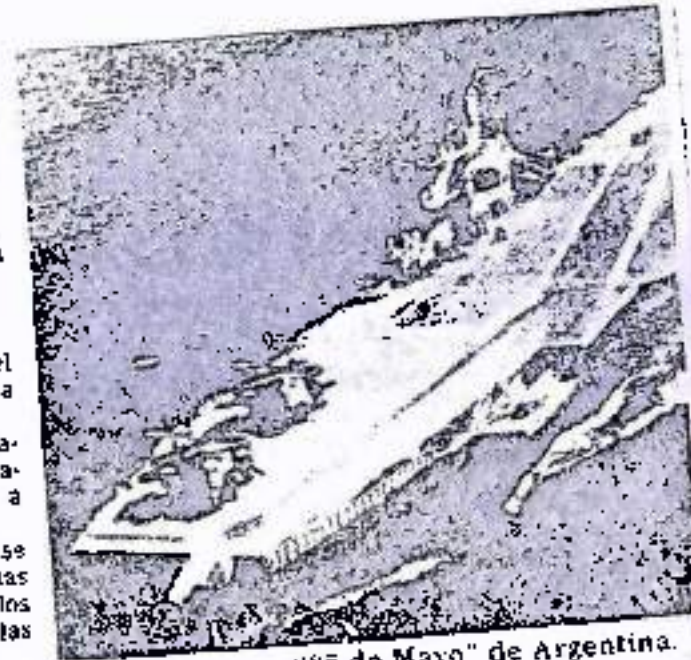
No se puede transitar por determinadas calles, no se puede comentar ni preguntar asuntos militares. Entre estas reservas solo cabe escuchar el estruendo seguido de los aviones cargueros y de bombardeo que despegan hacia las Malvinas.

Y cuando se intenta un desplazamiento por la ciudad, entonces está la guardia vigilante de un soldado. "Es lo más natural, muchacho, estamos en guerra", señala un electricista de la ciudad.

Entonces es la una de la tarde y el coronel Solís pone todo en claro: todos los periodistas extranjeros deben abandonar Comodoro Rivadavia. "No es censura, porque la constitución Argentina prevé la libertad de información, sino porque de ahora en adelante todas las informaciones estarán concentradas en la oficina de prensa instalada en el Hotel Sheraton de Buenos Aires", afirma en tono severo.

Comodoro, adios

Casi principiando termina pues la posibilidad de ver de cerca el preámbulo de una guerra. Termina también para los poderosos, como aquellos periodistas de la cadena de



Porta-aviones "25 de Mayo" de Argentina.

televisión norteamericana que estaban pagando allí 15 dólares para filmar un avión y viajar a las Malvinas.

Las Malvinas están altas, más allá de ese mar yerto y a la ola de hasta cuatro metros. En ellas, más de diez mil soldados argentinos cavan trincheras en unas colinas rocosas cubiertas de nieve. Otros tienden alambradas de púas, las playas colocan minas explosivas en las aguas heladas.

Entre tanto, el ejército de periodistas empieza a abandonar Comodoro Rivadavia y lo hace también con las ventanillas tapadas dejando atrás el estrépito de los tanques y las tapadas dejando atrás el estrépito de los tanques y transitan en la noche de la ciudad y escuchan que los aviones de guerra despegan en la pista y por una leve rendija logra ver de nuevo la larga fila de soldados que suben al avión, para viajar a las Malvinas.



1486  
1594

22 MAR. 1982

153p

El Espectador

## "Colombia, caín de América", carteles puestos en Buenos Aires

BUENOS AIRES, abril 20 (UPI).— Varios carteles con la leyenda "Colombia, Caín de América" aparecieron pegados esta noche en calles céntricas de esta capital, informaron testigos.

Luego de la inscripción "Colombia, Caín de América", los carteles decían "Agrupación de Reservistas 2 de Abril", en referencia a la fecha en que tropas argentinas ocuparon unilateralmente las islas Malvinas.

Las críticas de Colombia a la ocupación de las islas y su abstención en la votación de ayer en la XX reunión de consulta de los cancilleres americanos desataron sentimientos de irritación en la Argentina.

La hasta hace poco desconocida Agrupación de Reservistas 2 de Abril ha pegado ya varios carteles referentes a la ocupación argentina de las islas, pero es la primera vez que se refiere a la posición colombiana en torno al conflicto.

Sólo Colombia, Chile, Estados Unidos y Trinidad Tobago se abstuvieron en la votación durante la reunión de cancilleres, convocada en el marco del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca. Los otros países signatarios del TIAAR fueron favorables a la posición argentina.





150 (8)  
1541  
Respectador 30 MAR 1982

## Texto del comunicado de la zona de guerra declarada por Argentina

BUENOS AIRES, abril 29, (UPI). — El siguiente es el texto del comunicado emitido por la junta militar argentina, en el que declaró una zona de guerra de 200 millas alrededor de las Islas Malvinas.

"La Junta Militar comunica que en virtud de haber recibido, a través de la Embajada suiza, el mensaje urgente de las autoridades británicas que dice: 'Al anexionar el establecimiento de una zona de exclusión circundando las Falklands (Malvinas), el gobierno de su majestad dejó en claro que esta medida sin perjuicio del derecho del Reino Unido de tomar cualesquiera otras medidas adicionales que pudieran requerirse en ejercicio de su derecho de legítima defensa bajo el artículo 51 de la carta de las Naciones Unidas, en este contexto el gobierno de su majestad desde ahora deja en claro que todos los buques argentinos, incluyendo buques mercantes o buques pesqueros, aparentemente involucrados en la vigilancia o en actividades de búsqueda

de inteligencia contra fuerzas británicas en el Atlántico Sur, serán considerados como hostiles y son posibles de ser tratados consecuentemente', ha resuelto:

1. Que a partir del día de la fecha se considere hostil a todos los buques ingleses, incluidos buques mercantes y pesqueros que naveguen dentro de las 200 millas del mar argentino consideradas a partir del lateral marítimo argentino, Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur. Los buques por su carácter de hostiles, serán tratados en consecuencia.

2. Que a partir del día de la fecha, toda aeronave militar o civil inglesa que sobrevuele dentro del espacio aéreo argentino será considerada hostil y tratado en consecuencia.

3. Que todas las medidas ordenadas son sin perjuicio de cualesquiera otra medida adicional que pudiera aplicarse en ejercicio del derecho de legítima defensa bajo el artículo 51 de la carta de las Naciones Unidas.



# Argentina establece zona de guerra

La clave de la paz

El jefe del Estado Mayor Conjunto, viceministro Leopoldo Alfredo Suárez Cerro, dice que todas las informaciones "que hacen al desarrollo de las operaciones militares y de seguridad nacional quedan sujetas al control del Estado Mayor Conjunto, previo a su difusión por los medios informativos, sean estos orales, escritos o televisivos".

## Propuestas de paz

Un esfuerzo de paz de última hora pareciera haber fracasado y la Casa Blanca señala sobriamente que existen "muy pocos motivos de optimismo".

Publicamente, ambas partes siguen insistiendo en que triunfen las últimas propuestas de paz del secretario de Estado norteamericano Alexander Haig.

Argentina dijo que siguen "siendo válidas" las propuestas y la primera ministra británica Margaret Thatcher afirmó ante el Parlamento que su país "que las ideas de Haig

"tienen todas las características de un compromiso".

Pero privadamente, ambas partes indicaron que las propuestas son insatisfactorias, y funcionarios argentinos denunciaron asimismo la mediación estadounidense por considerarla pro-británica.

"No consideramos ya a Estados Unidos como mediador", dijo un funcionario argentino en Buenos Aires. "Es indudablemente pro-británico y volvió la espalda al hemisferio occidental".

Argentina impuso un toque de queda del amanecer al amanecer en Las Malvinas y un vocero militar admitió que "cualquier avión o barco en la zona será bombardeado de inmediato".

## Tormentas

La flota británica, que soporta una mar agitada y vientos congelantes, llegó al parecer anoche a distancia de ataque de las Malvinas. Londres dijo que impondrá un bloqueo aéreo alrededor de 200 millas, al igual que otro naval, a partir de las siete de la mañana.

"Cuando entre en efecto", dijo al Parlamento la señora Thatcher, "las fuerzas argentinas en las islas quedarán totalmente aisladas".

La primera ministra rechazó los llamamientos de la oposición japonesa para que solicite la mediación de las Naciones Unidas, y dijo que si Haig no pudo solucionar la crisis, nadie podrá hacerlo.

"Tenemos ya el mediador más poderoso, Haig. Si alguien puede tener éxito es Haig", dijo la señora Thatcher. "Las Naciones Unidas no pueden ni siquiera hacer que se cumplan sus propias resoluciones".

## Condiciones británicas

Luego, repitió las condiciones británicas para resolver la crisis: el retiro de las tropas argentinas de las Malvinas y el restablecimiento de la administración británica en las islas, ocupadas por la Argentina el 2 de abril.

"Fue la invasión argentina la que inició la crisis y es la retirada argentina y la restauración de la admi-

nistración británica las que deben terminarla", afirmó.

## Clave de la paz

"La clave de la paz se encuentra en manos del gobierno argentino y la responsabilidad es suya", añadió la jefa del gobierno.

Sin embargo, voceros gubernamentales indicaron que la señora Thatcher dijo en una reunión de su gabinete de guerra, antes del debate del Parlamento, que se le agotó la paciencia y que está decidida a no dejar inactiva a la flota británica por mucho más tiempo.

La flota que se encuentra en el Atlántico Sur es azotada por vientos de gran intensidad y mar gruesa. Un satélite meteorológico estadounidense mostró que se aproximan a la zona varias tormentas que descargarán lluvia y posiblemente nieve.

La prensa británica dijo que según fuentes militares, unidades de comandos británicos se encuentran ya en las Malvinas para inspeccionar lugares de desembarco y establecer posiciones con mira a misiones de sabotaje.



151 1/2  
155 ft.

# Incidentes radiales entre Chile y Argentina

BUENOS AIRES, abril 29. (UPI).— Radioaficionados chilenos interrumpen cotidianamente las transmisiones de la red de emergencia de sus colegas argentinos pasando canciones inglesas, produciendo ruidos de todo tipo y utilizando un lenguaje vulgar, según denunciaron una radio y un diario de las ciudades del interior.

Radio Patagonia de la ciudad de Comodoro Rivadavia, ubicada 1.350 kilómetros al sur de esta capital, hizo la denuncia en uno de sus informativos y el diario "Los Andes" de Mendoza, 1.000 kilómetros al oeste de Buenos Aires, también la consignó en su edición de hoy.

Los radioaficionados del sur argentino tienen prohibido emitir, excepto los oficialmente autorizados para hacerlo por la denominada "Cadena Nacional de Emergencias".

El matutino "Los Andes" dijo hoy que su enviado especial a Comodoro Rivadavia había podido escuchar "por la red de emergencia nacional los insultos que se lanzaban mutuamente los argentinos y los chilenos", y agregó que "en medio de las batallas de las voces, cada tanto se oye un pedido de silencio".

La radio de Comodoro Rivadavia

dijo que los chilenos pasan reiteradamente música de gaitas escocesas.

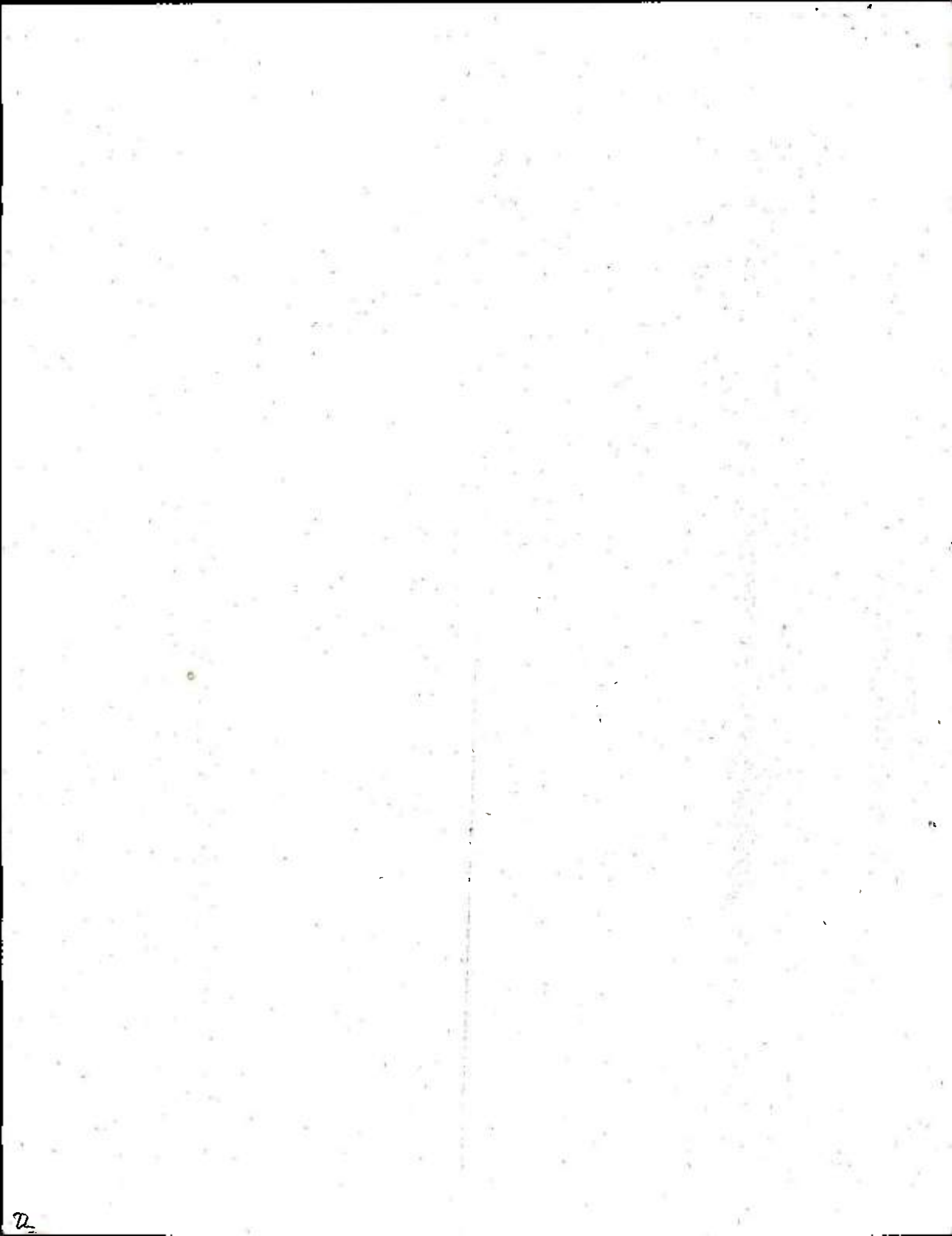
## Denuncia de Chile

SANTIAGO, abril 29. (UPI).— El Radio Club de Chile denunció hoy que existe una interferencia de radioaficionados argentinos que afecta a la red nacional e internacional de la defensa civil de Chile.

Un vocero de Radio Club dijo que "la interferencia comenzó hace algún tiempo, antes de desarrollarse el conflicto anglo-argentino de las Malvinas".

Afirmó que al parecer se trata "de una vuelta de mano" ya que algunos radioaficionados chilenos realizaron también interferencias a sus colegas argentinos en la banda de 14.150 kilociclos "y ahora los argentinos están respondiendo con las mismas armas".

La denuncia la habían hecho en las últimas horas radioaficionados de Valparaíso, señalando que "sujetos de nacionalidad argentina" están aprovechando esta circunstancia "para proferir insultos y formular acusaciones en contra de Chile en relación con el conflicto anglo-argentino".





# Argentina establece control a informaciones

BUENOS AIRES, abril 29. (UPI). La junta militar argentina decidió hoy colocar bajo el control del estado mayor conjunto todas las informaciones relativas a las "operaciones militares y la seguridad nacional".

Al anunciar la decisión, el jefe del estado mayor conjunto, vicealmirante Leopoldo Alfredo Suárez del Cerro, dijo que se trata de concisos y otros sistemas restrictivos.

El vicealmirante Suárez del Cerro dijo que todas las informaciones "que hacen al desarrollo de las operaciones militares y de seguridad nacional quedan sujetos al control del estado mayor conjunto, previo a su difusión por los medios informativos, sean estos orales, escritos o televisivos".

Los directores de medios de difusión argentinos y extranjeros fueron informados de la medida que incluye como sanciones la clausura de los órganos periodísticos, detención del director o editor responsable por tiempo indefinido.

## Mecanismo de consulta

El jefe naval dijo que hasta el presente la prensa argentina se había "comportado correctamente" y que no creía que fuera necesario adoptar dispositivos de censura previa. El estado mayor estableció un mecanismo de consulta en caso de informaciones que caigan en la definición del acta de la junta.

El vicealmirante Pérez del Cerro dijo que la medida se adopta dado el estado de "inminencia bélica" que vive el país, y para evitar la difusión de informaciones que afecten la "seguridad nacional, o la moral de la población o los combatientes".

Las informaciones provenientes del exterior serán distribuidas libremente por las agencias noticiosas, dijo el jefe naval. Su publicación o no correrá por responsabilidad de los medios locales que la reciban.

Con relación a las informaciones que se envíen al exterior la responsabilidad recaerá sobre la agencia noticiosa que la envíe y en caso de duda sobre una información deberá consultarse al estado mayor.

## La medida

El texto de la medida es el siguiente:

Artículo 1º. — Todas las informaciones y noticias del exterior, cualquiera que sea su procedencia y medio utilizado y toda información relacionada con aspectos que hacen al desarrollo de las operaciones militares y de la seguridad nacional quedan sujetos al control del estado mayor conjunto, previo a su difusión por los medios informativos, sean estos orales, escritos o televisivos.

Artículo 2º. — El estado mayor conjunto ejercerá el control de la información dispuesta en el artículo anterior, instruyendo los medios y adoptando las medidas adecuadas para el mejor cumplimiento de su cometido.

Artículo 3º. — Los directores o editores de los diferentes medios de difusión serán responsables, directa y personalmente, de toda transgresión a lo dispuesto en el artículo 1º. Y a toda otra norma que al respecto dicte el estado mayor conjunto.

Artículo 4º. — Toda transgresión a lo dispuesto en la presente resolución será sancionada con la clausura del medio por el cual se hubiere publicado la información y la detención personal del director o editor responsable del mismo a disposición del poder ejecutivo nacional por tiempo indeterminado, sin perjuicio de otras sanciones penales o civiles que pudieran corresponder.

111



# COLOMBIA CAN DE ANIMALES TRADICIONES DEL IDEAL DE SIMÓN BOLÍVAR

COMPROBACIÓN FORMAL DE  
LOS MOTOS ARGENTINOS  
POR LA VÍA DELA PELA

COMPROBACIÓN



BUENOS AIRES. — El cartel demuestra el deterioro de las relaciones entre Colombia y Argentina, hasta tal punto que el embajador colombiano, Vicente Borrero, fue llamado a la

Cancillería para que el gobierno argentino le manifestara su descontento por la posición nacional en la votación de la OEA. (Radiofoto de lo AP, especial para EL TIEMPO)

La paz en manos de Argentina"

Fue la invasión argentina la que inició la crisis y es la retirada argentina y la restauración de la administración británica las que deben terminar la crisis", afirmó.

"La clave de la paz se encuentra en manos del gobierno argentino y la responsabilidad es suya", añadió la jefa del gobierno.

Sin embargo, voceros gubernamentales indicaron que la señora Thatcher dijo en una reunión de su gabinete de guerra, antes del debate del Parlamento, que se le agotó la paciencia y que está decidida a no dejar inactiva a la flota británica por mucho más tiempo.

## EE.UU. se decide

WASHINGTON, 29. (AP). — Frustrado en sus esfuerzos de lograr una solución pacífica a la disputa entre Argentina y Gran Bretaña por las islas Malvinas, el gobierno de Estados Unidos prepara esta noche una declaración en la que se culpa del fiasco británico en la crisis.

Un funcionario que reveló que la declaración está siendo preparada, dijo, sin embargo, que no se sabe si ya se ha adoptado la decisión de hacerla pública.

Pero el hecho de que la declaración esté siendo redactada parece un claro indicio de que el gobierno del presidente Ronald Reagan está a punto de

abandonar los esfuerzos del secretario de Estado Alexander M. Haig por mediar en la disputa, y ponerse del lado de su antiguo aliado, Gran Bretaña.

El informante rehusó describir la carta como un rechazo explícito de las últimas propuestas norteamericanas, pero destacó que los argentinos consideraban que en la nueva fórmula elaborada por los estadounidenses no se abordaba adecuadamente la cuestión de la soberanía. Argentina insiste en recibir garantías de que en última instancia recibirá la soberanía de las islas. El funcionario indicó que el texto podría no ser publicado y servir únicamente como medio de presión sobre Argentina.



154 to  
157p.

# La llave de la paz la tiene Argentina, dice la Thatcher

LONDRES, 29. (UPD) — Gran Bretaña advirtió hoy que un enfrentamiento bélico con la Argentina podría estallar en las próximas horas, mientras el gobierno argentino declaró a partir de esta tarde una zona de guerra de 200 millas alrededor de las Malvinas y amenazó con atacar cualquier buque inglés dentro de ese límite.

Gran Bretaña respondió diciendo que la declaración Argentina de una zona de guerra no cambiara sus planes sobre la fuerza si es necesario, a fin de imponer un bloqueo aéreo y naval a partir de mañana alrededor de las Malvinas.

Y al agravarse la situación, fuentes del gobierno norteamericano afirmaron que Estados Unidos podría emitir una declaración expresando apoyo a Gran Bretaña en caso de iniciarse las hostilidades en el Atlántico Sur.

Al mismo tiempo, la flota inglesa se colocaba a distancia de ataque de las islas Malvinas para imponer el bloqueo.

El gobierno de Buenos Aires precisó que la declaración de zona de guerra también afectará a las naves mercantes y pesqueras inglesas que ingresen a las 200 millas del mar territorial argentino.

Asimismo, el gobierno argentino anunció el control de todas las operaciones relacionadas a las "operaciones militares y de seguridad nacional" ante la "inminencia" de un conflicto bélico con Gran Bretaña.

El jefe del estado mayor conjunto, vicealmirante Leopoldo Alfredo Suárez del Cerro, dijo que todas las informaciones "que hacen al desarrollo de las operaciones militares y de seguridad nacional quedan sujetos al control del estado mayor conjunto, previo a su difusión por los medios informativos, sean estos orales, escritos o televisivos".

**Fracasa el último esfuerzo**

Un esfuerzo de paz de última hora

parecía haber fracasado y la Casa Blanca señaló sombríamente que existen "muy pocos motivos de optimismo".

Publicamente, ambas partes siguen confiando en que triunfen las últimas propuestas de paz del secretario de Estado norteamericano Alexander Haig.

Argentina dijo que siguen "siendo estudiadas" las propuestas y la primera ministra británica Margaret Thatcher afirmó ante el Parlamento de su país que las ideas de Haig "tienen todas las características de un compromiso".

Pero privadamente, ambas partes indicaron que las propuestas son insatisfactorias, y funcionarios argentinos denunciaron agradamente la mediación estadounidense por considerarla pro británica.

**"E.U. no es mediador"**

"No consideramos ya a Estados Unidos como mediador", dijo un funcionario argentino en Buenos Aires. "Es indudablemente pro británico y voltea la espalda al hemisferio occidental".

Argentina impuso un toque de queda del amanecer al amanecer en las Malvinas y un vocero militar advirtió que "cualquier avión o barco en la zona será bombardeado de inmediato".

**Aislamiento**

"Cuando entre en efecto", dijo al Parlamento la señora Thatcher, "las fuerzas argentinas en las islas quedarán totalmente aisladas".

La primera ministra rechazó los llamamientos de la oposición laborista para que solicite la mediación de las Naciones Unidas, y dijo que si Haig pudo solucionar la crisis, nadie podría hacerlo.

"Tenemos ya el mediador más poderoso, Haig. Si alguien puede tener éxito es Haig", dijo la señora Thatcher. "Las Naciones Unidas no pueden ni siquiera hacer que se cumplan sus propias resoluciones".



Buenos Aires. — El cartel demuestra el deterioro de las relaciones entre Colombia y Argentina, hasta tal punto que el embajador colombiano, Vicente Borrero, fue llamado a la

**"La paz en manos de Argentina"**

"Fue la invasión argentina la que inició la crisis y es la retirada argentina y la restauración de la administración británica las que deben terminarla", afirmó.

"La clave de la paz se encuentra en manos del gobierno argentino y la responsabilidad es suya", añadió el jefe del gobierno.

Sin embargo, voceros gubernamentales indicaron que la señora Thatcher dijo en una reunión de su gabinete de guerra, antes del debate del Parlamento, que se le agotó la paciencia y que está decidida a no dejar inactiva a la flota británica por mucho más tiempo.

**EE.UU. s**

WASHINGTON, 29. — En sus esfuerzos por lograr una solución pacífica a la disputa entre Argentina y Gran Bretaña, el gobierno de Estados Unidos prepara esta noche en la que se coloca en la crisis.

Un funcionario que pidió la clarificación está siendo, sin embargo, que no adoptado la decisión.

Pero el hecho de que esté siendo redactado indica de que el presidente Ronald Reagan





155  
1596

# En manos de Argentina está la paz: Thatcher

Mientras el peligro de una guerra con Argentina en torno de las islas Malvinas se hacía inminente, la primera ministra Margaret Thatcher descartó, por inútil, cualquier nueva apelación a las Naciones Unidas o al Tribunal Internacional de La Haya para solucionar la crisis y advirtió que "la llave de la paz está en manos de Argentina".

Ante la Cámara de los Comunes, la señora Thatcher dijo, en un enérgico discurso, que "no puede haber duda alguna sobre dónde se halla la intransigencia en este asunto" y reiteró que las Naciones Unidas no son una solución "por ser una de sus debilidades el no tener los medios necesarios para poner en práctica sus resoluciones".

De otra parte, fuentes del gobierno norteamericano dijeron que Estados Unidos prepara una declaración de apoyo a la Gran Bretaña, que podría ser utilizada como medio de presión contra Argentina para obligarla a ser más intransigente, ante el inminente fracaso de la última proposición de Harp.

El Ministerio británico de la Defensa, por su parte, descartó cualquier zona de exclusión decretada por Argentina alrededor de las Malvinas porque, dijo un vocero inglés, "no tienen ninguna autoridad para tomar ninguna decisión con respecto de las Malvinas".

Igualmente, la cancillería argentina llamó a consultas a su embajador en Colombia señor Raúl Medina Muñoz. El diplomático partirá el sábado y regresará en el curso de la semana entrante. (Página 12-A)



## No ha sido llamado

La cancillería colombiana no-gó ayer que hubiese llamado a Bogotá a su embajador en Buenos Aires, Vicente Borrero Restrepo, para adelantar consultas. (Página 14-A)





EL SIGLO

86 JUL. 1982

# Polémica política en Gran Bretaña

Por Angela Castellanos A.



Margaret Thatcher

Mientras la Cámara de los Comunes aprobó el lunes pasado la reconquista de las islas Malvinas, la

unidad política de la Gran Bretaña se haya resquebrajada debido a que el Partido Laborista y Liberal se opone a la escalada militar del conflicto.

La base de la polémica entre el gobierno y la oposición radica en que el primero, insiste en no esperar los resultados de ninguna mediación o negociación con el compromiso de no usar la fuerza militar en ese periodo, mientras el laborismo, por el contrario, quiere explotar a fondo las vías diplomáticas antes de empezar hostilidades.

Cuando Margaret Thatcher anunció a los 42 días de la crisis que sigue abierto el camino de la transacción, lo que pretende exponer es que Londres exige la retirada incondicional de las fuerzas argentinas en las Malvinas a cambio de enterrar las conversaciones. Ello, porque para la Thatcher la solución inmediata de la disputa es el cumplimiento de la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Na-

ciones Unidas que impone la retirada militar de la Argentina de las Malvinas.

La guerra en Londres, se ventila en el frente político.

Los principales dirigentes del Partido Laborista han hecho reiterados intentos para llevar el conflicto de las Malvinas ante la ONU y evitar el uso de la fuerza sin embargo estas propuestas han sido enfáticamente rechazadas por la "dama de hierro". Dos días atrás, el jefe de la oposición Michael Foot, afirmó en el Parlamento: "Si no se da una respuesta adecuada a mi petición para estudiar el llamamiento del secretario general de la ONU se hará un daño grave a la causa británica. A lo cual respondió la Thatcher entre abuchos de los laboristas: "Si rechazo la adopción de medidas militares ahora la vida de nuestros soldados y marineros estaría en peligro".

Esta división se profundizó aún más con la resolución laborista

que insta al gobierno a responder "inmediata y favorablemente" a la exhortación del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar. La opinión del gobierno es que en estos momentos las Naciones Unidas no pueden hacer gran cosa. Pero dice el líder laborista que se autoproclama "inveterado pacifista" una cosa es respaldar gestiones diplomáticas en curso con la amenaza de emplear fuerza y otra cosa es recurrir realmente a la fuerza para un partido que promete suprimir unilateralmente las armas atómicas en Gran Bretaña y prohibir los cohetes cruceros norteamericanos.

El riesgo de ser descabezada

De todas maneras, Margaret Thatcher se anotó un éxito al crear un clima de euforia entre los ciudadanos con la recuperación de las Georgias del Sur, el cual queda expuesto por el contralmirante Andy Woodward, jefe de la flota expedicionaria: "Georgias del Sur

ha sido el aperitivo, fue el ensayo del encuentro, que será un paseo militar". Para la oposición laborista y liberal los aperitivos militares abren el apetito para ingerir manjares más abundantes, como serán la defensa de Hong-Kong y de Gibraltar.

La teoría oficial es que quedan horas, contadas para emprender acciones bélicas importantes, porque después de la larga travesía de la flota, las dotaciones y los hombres de armas no pueden esperar mucho más expuestos a los temporales de la región. Si la flota expedicionaria interviene en las Malvinas, y se lleva por delante las vidas de argentinos, británicos y malvinenses, la oposición parlamentaria retiraría completamente su apoyo al gobierno y este perdería las simpatías de varios de sus aliados. Así pues, que si la señora Thatcher persiste en su firme decisión de solucionar el problema de las Malvinas por la vía militar, ésta corre



Michael Foot

el riesgo de perder sus intentos de reelección, quedar aislada y ser descabezada, si las cosas no le salen como ella las espera.



15p 10  
160p.

Guerra de las Malvinas

# Inevitable choque armado

- Gran Bretaña y Argentina iniciarían la guerra este fin de semana
- Argentina ordena romper bloqueo según espionaje norteamericano

Por Lawrence L. Knutson

Washington, abril 29 (AP). — Estados Unidos dijo hoy que existe "muy poca base para el optimismo" en los esfuerzos por evitar un choque armado entre Argentina y Gran Bretaña en las islas Malvinas.

El Departamento de Estado surgió casi simultáneamente de la Casa Blanca y el Congreso de Estados Unidos en momentos en que el secretario Alexander Haig espera respuesta de los dos países a una nueva propuesta de paz que les presentó ayer.

El vocero del Departamento de Estado, Dean Fischer, dijo que Haig considera que "la situación sigue siendo muy grave. No hay progreso y hay muy poca base para el optimismo".

En la Casa Blanca, el subsecretario de Prensa, Larry Speakes, usó casi exactamente las mismas palabras para describir la situación.

Y en el Congreso, el Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes aprobó una resolución instando al gobierno del presidente Ronald Reagan a apoyar diplomáticamente a Gran Bretaña si se desaloman los esfuerzos de Estados Unidos por promover una solución negociada.

Speakes dijo que Estados Unidos está en contacto con ambas partes y que Haig informó a Reagan esta mañana sobre la situación.

Agregó que el Departamento de Estado "está llena la esperanza de ayudar a lograr una solución pacífica de la disputa".

El gobierno de Reagan permanece "a disposición de las partes", dijo Speakes. "El tiempo se hace crucial en el Atlántico Sur".

Ayer, un alto funcionario, que pidió no ser identificado, había advertido que "estamos en un momento en que es casi imperativo que las partes acepten estas propuestas".

Fischer dijo que "no hay ni un ultimátum ni un plazo" impuesto a los dos países, pero que Estados Unidos considera que la situación "está en una etapa muy crítica" y que el tiempo que queda para la acción diplomática "es muy limitado".

## ALERTA POR DECISION

Londres, abril 30 (AP). — Gran Bretaña y Argentina parecían estar dispuestas a comenzar una guerra este fin de semana si el gobierno

en Buenos Aires no acepta propuestas de último minuto de Washington para evitar el conflicto sobre las Islas Malvinas.

A raíz de informes de que el secretario de Estado norteamericano,

## EE.UU. propone administración civil tripartita en las Malvinas

Buenos Aires, abril 29 (EFE). — La propuesta de los Estados Unidos para solucionar la crisis anglo-argentina contempla el establecimiento de una administración civil tripartita en las Malvinas, informó hoy la agencia "Nuevas Argentinas" (NNA).

También la última iniciativa del presidente norteamericano, Ronald Reagan, prevé un cronograma para la evacuación de las tropas argentinas y el retiro de la flota británica y plazos para las negociaciones de los dos países según la citada agencia.

Citandó "fuentes diplomáticas no argentinas" de Washington, la correspondiente de NNA en la capital norteamericana asegura que los puntos principales del documento que analiza Buenos Aires y Londres son los siguientes:

—Una administración civil tripartita por parte de Argentina, Gran Bretaña y Estados Unidos en las Malvinas.

—La iniciativa no contiene una fecha determinada para la transferencia de la soberanía a Argentina.

—No se garantiza el reconocimiento británico de la soberanía en las Malvinas de una manera inmediata aunque esto se contemplaría en un plazo máximo de no más de cinco años, según emerge del espíritu y la letra del documento.

—La proposición establecería plazos para reuniones en las que se considerarían temas pendientes.

—Se fijan fechas y establecen directrices para el retiro de las tropas argentinas acantonadas en las islas, como así también el alejamiento de la flota británica que los bloquea.

Alexander Haig, estaba preparado para visitar nuevamente a Argentina en busca de la paz, se consideraba la acción británica de anunciar un bloqueo aéreo y marítimo de los 9.000 soldados argentinos en las Malvinas a partir de la madrugada de mañana como el ultimátum diplomático.

Empero, fuentes militares en Londres dijeron que la fuerza naval británica necesita refuerzo de paracaidistas y podría aguardar dos o tres días antes de lanzar el esparado ataque para recuperar las islas, ocupadas por Argentina el 2 de abril.

Aunque las embarcaciones y las aeronaves de cualquier país podrían ser atacadas por los británicos si entran en la zona de guerra de las Malvinas, las fuentes dijeron que se ha hecho una excepción.

Pilotos y capitanes de barco británicos han recibido la "firma" autorizada de sonar de todos los submarinos soviéticos conocidos para evitar atacar cualquiera que pudiera estar en el área.

Entre tanto, periodistas británicos en Washington dijeron que el plan de paz de Estados Unidos pide el retiro de Argentina de las Malvinas y el restablecimiento del gobierno británico, seguido por negociaciones sobre el futuro del archipiélago.

Los informes dijeron que algunos civiles argentinos podrían permanecer en las Malvinas para tomar parte en el gobierno británico y que la bandera argentina podría ser permitida "en alguna parte de las islas".

Pero Gran Bretaña no se retiraría de su posición de que los derechos de los 1.300 malvinenses, principalmente británicos, serían básicos en la decisión sobre el futuro de la colonia.

## ARGENTINA ORDENA ROMPER BLOQUEO

Washington, abril 29 (EFE). — El noticiero radial de la cadena norteamericana "ABC", informó hoy que Argentina, al parecer, ha ordenado a sus navíos que rompan el bloqueo impuesto por la flota británica en torno a las Malvinas.

En un informe de uno de sus corresponsales en Washington, la cadena radial dijo que los servicios de espionaje norteamericanos intervinieron en una supuesta orden argentina en la que se instruye a uno de sus buques a penetrar en la zona donde Gran Bretaña ha establecido un bloqueo naval y aéreo para prevenir el acceso de fuerzas del país suramericano.

154 (8)  
161 p.









163/168/10  
F 9 MAY 1982

*Diario el Caribe*

**Dice Reagan:**

# Argentina fue sancionada por su acto de agresión

Washington/ Abril 30/ UPI/ El presidente Ronald Reagan dijo hoy que decidió imponer sanciones contra Argentina en vista de su acto de "Agresión" al invadir las Islas Malvinas y por el fracaso de la misión mediadora de Estados Unidos tendiente a evitar la guerra con Gran Bretaña.

"Tenemos que recordar que la agresión fue de parte de Argentina en esta disputa sobre la soberanía de ese lote de tie-

rra helada allá abajo, y finalmente recurrieron a la agresión armada, y hubo derramamiento de sangre", Reagan les dijo a un grupo de periodistas norteamericanos.

"Y creo que el principio que todos nosotros debemos acatar es que no debe permitirse que tengan éxito agresiones de esa clase", agregó.

Reagan hizo la observación poco después que el secretario

de estado Alexander Haig anunciara que Estados Unidos tomó posición neutral en la crisis de Las Malvinas para apoyar a Gran Bretaña.

Al igual que Haig, Reagan enfatizó que Estados Unidos "No intervendrá militarmente" en el conflicto.

"Todavía tenemos esperanzas que antes que comience la acción, haya una solución diplomática", dijo Reagan.





7



# Se esperan combates de un momento a otro

Islas Malvinas

## Se esperan combates de un momento a otro

(Viene de la Página 1a)

El último "Plan de Paz" del presidente norteamericano Ronald Reagan fue rechazado por Argentina, al parecer última posibilidad de evitar un conflicto armado, porque "se nos pedía pura y simplemente que capituláramos antes de negociar", dijo un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores argentino, quien agregó que "esas proposiciones son inaceptables".

El anuncio de la suspensión de la ayuda económica y militar norteamericana a Argentina y la decisión de la Casa Blanca de responder positivamente al pedido británico de asistencia, determinaron probablemente, según el mismo funcionario, que el subsecretario de relaciones exteriores, Enrique Ross, convocará al embajador soviético en esta capital, Sergel Siriganov.

"Si las hostilidades comienzan, las reglas del juego de eventuales futuras negociaciones con Gran Bretaña sobre las Malvinas, se verán profundamente modificadas. No haremos ningún tipo de concesión a los británicos, sobre la explotación de las riquezas del Atlántico Sur", agregó el mismo funcionario.

### EL SUR ARMADO HASTA LOS DIENTES

En todas las ciudades del litoral de la Patagonia las operaciones de Defensa Civil fueron repetidas minuciosamente el jueves y todo el dispositivo de defensa de la zona sur, armada hasta los dientes, espera la señal de la primera alerta.

"Si lo que buscan (los británicos) es enfrentarnos para volver a las islas, que lo intenten. Veremos el precio que tendrán que pagar para ver los medios de los que disponemos", declaró el contraalmirante Echauri Ayerra, gobernador de la Provincia de Chubut, cuya capital es Comodoro Rivadavia, base central del Teatro de Operaciones del Atlántico Sur (Tos).

Pese al estado de alerta casi general y total, las autoridades multiplican los llamados a la calma y a la serenidad, y recuerdan a la población que debe "tener confianza" en la capacidad de las Fuerzas Armadas. "Tenemos los medios de prever un ataque 10 horas antes de que nos alcance", se escucha en todas las radios.

Todos los medios de información argentinos informaron hoy ampliamente de las últimas disposiciones tomadas por el Estado mayor conjunto para "controlar la publicación de informaciones", sin imponer censura directa, con el fin de "combater la guerra psicológica" desatada por Gran Bretaña desde el comienzo del conflicto.

Para la casi totalidad de los comentaristas, se trata, de hecho, de una "auto-censura", dado que el director o responsable de cualquier medio de información que transmita una información que "ateniente con la seguridad nacional" se arriesga a la cárcel "por un período ilimitado, y a disposición del poder ejecutivo".

El fracaso de la misión de "buenos oficios" de Washington deja en la práctica una sola salida, según los medios diplomáticos: un "choque armado" que determinará la intervención de las Naciones Unidas y el comienzo, "bajo un ángulo distinto", de nuevas negociaciones, deseadas por Buenos Aires desde la segunda visita del General Alexander Haig hace dos semanas.

BUENAS CONDICIONES METEOROLÓGICAS

Buenos Aires, Abril 30 (AFP). - Argentina se despena hoy en la inquietud, a la espada de las radios, esperando el comienzo de la guerra que puede desatarse en cuestión de minutos.

El bloqueo total en torno a las Malvinas desde las 6 de la mañana, respuesta argentina extendiéndose a toda la Costa Atlántica, en un movimiento de la flota y la aviación británicas, puede desatar, en una incursión británica, un proceso de autodefensa argentina, según el artículo 51 de la carta de las Naciones Unidas, invocada por el gobierno de Buenos Aires.

COMUNICADO

La junta militar se expresó con claridad en su último comunicado el cual señaló que las Fuerzas Armadas considerarán como cualquier acción o hecho, civil o militar, que viole la zona de exclusión por lo que "serán tratados en consecuencia".

1047

19/10

especialistas interrogados por el segundo canal de televisión francesa.

PATRULLAN BARCOS ARGENTINOS

Londres, 30 (AP). - Funcionarios de defensa dijeron hoy aquí que los 15 buques mayores de la Marina Argentina, encabezados por el viejo portaaviones velineático de mayo de construcción británica, todavía patrullaban dentro de su "zona operacional" de 200 millas de la Costa continental.

Agregaron que el propósito del bloqueo aeronaval que entró en vigencia esta mañana, que amplía los alcances de un cerco marítimo declarado el 12 de abril, es el de poner fin al puente aéreo argentino que transporta refuerzos y suministros a la guarnición de las islas Falkland (Malvinas).

Los argentinos han concentrado su fuerza con continuos vuelos de aviones transporte C-130 y se estima que tienen ahora en las islas unos 9.000 hombres.

Fuentes de los servicios de Defensa dijeron que podría suscitarse un choque si los argentinos intentan enviar más transportes y son interceptados por cazas Sea Harrier de los portaaviones británicos Hermes e Invincible. No habla por el momento información sobre posibles movimientos británicos para atacar la pista de aterrizaje en las afueras de Port Stanley, la capital de las Malvinas denominada Puerto Argentino. El Departamento de Defensa previno el anunciar el bloqueo aéreo el miércoles que la fuerza de tareas consideraría hostil a cualquier avión argentino incluso estacionado en tierra. No se sabe si los interceptores Mirage III y transportes viatos previamente en la pista estaban todavía allí.

La agencia nacional Press Association informó que "hay algunos indicios de que los aviones no están atacados a menos que intentasen despegar". Pero un vocero del Ministerio de Defensa dijo que "no tengo entendido que sea así".

La BBC informó que el gobierno de la primera Ministra Margaret Thatcher no ha inquietado todavía plan alguno para un ataque en gran escala a fin de recapturar las islas.

Analistas militares dijeron que el requisado buque de pasajeros Canberra, que transporta más de 2.000 infantes de Marina y paracaidistas, todavía se encuentra en la isla de Ascensión, a 3.500 millas al norte de las Malvinas.

"Al parecer a guarda la llegada desde Gran Bretaña de cinco naves de apoyo con más soldados y equipo antes de zarpar con una escolta naval para sumarse a la fuerza de tareas en las cercanías de las Falkland", dijo una fuente que pidió no ser identificada.

Indicó que el comandante de la Flota Británica, Contraalmirante John Woodward, tiene solamente 1.500 infantes de Marina en su grupo principal de batalla, un número insuficiente para un ataque en gran escala.

La radio noticiosa independiente de Gran Bretaña informó que la Sra. Thatcher ha dado a los jefes de las Fuerzas Armadas autoridad para adoptar decisiones operacionales en la zona de conflicto.

La primera ministra se reunió con su "gabinete de guerra" durante una hora y 40 minutos en su despacho poco después de entrar en vigor el bloqueo aeronaval. Se proponía salir esta noche a una cena de su partido conservador antes de viajar a su residencia de fin de semana en las afueras de la capital, donde iba a permanecer hasta el domingo.

Fuertes militares estiman que el contraalmirante Woodward ha enviado ya grupos de comandos para escoger lugares de desembarco y determinar los puntos fuertes de las defensas argentinas.

El Ministerio de Defensa se refirió a comentar una versión difundida ayer por la cadena norteamericana CBS según la cual 90 hombres de la



Handwritten text inside a circle, possibly a signature or initials.

Handwritten mark or character.

Handwritten mark or character.



160 (7)  
1657

1 MAYO 1982  
*El Heraldo*



Islas Malvinas (AP). Un soldado argentino camina en las Malvinas en foto emitida ayer en Buenos Aires (AP)





# "Grave y preocupante" la situación: Argentina

Buenos Aires, 2 (AP) —El Presidente Leopoldo F. Galtieri, quien es también comandante del Ejército, consideró ayer con los jefes de la Marina y de la Fuerza Aérea la tensa situación planteada con Gran Bretaña en el Atlántico Sur. Se confirmó entonces que el comandante de Operaciones Navales, vicealmirante Juan José Lombardo viajó anoche a la base de Puerto Belgrano, a 600 kilómetros al Sur, donde tiene su comando. Desde allí zarparon, presumiblemente rumbo al Sur, el portaaviones Veinticinco de Mayo y otras unidades de la flota.

## EJECUTIVOS MILITARES

Los medios allegados al comando de la Fuerza Aérea se dijo que en la base de El Palomar, a 30 kilómetros al norte de Buenos Aires, se encuentran aprestados aparatos de transportes para el eventual traslado de efectivos militares al sur de la Argentina.

El General Galtieri convocó esta mañana al Comité Militar que integra junto con los comandantes de la Marina, Al-

mirante Jorge Anaya, de la Fuerza Aérea, Brigadier Basilio Lami Dozo, y el Ministro de Defensa, Amadeo Frugoli. Un comunicado informa que se consideró en la reunión el conflicto surgido con Gran Bretaña a raíz de la actitud de un grupo de trabajadores argentinos que enarbolaron la bandera de su país en la isla San Pedro, del grupo de las Georgias del Sur. La Argentina reclama la soberanía de esas islas lo mismo que la de las Malvinas y las Sandwich del Sur.

El envío de naves británicas a esta zona, e igual decisión por parte de la Argentina, ha provocado una situación que la Cancillería calificó de "grave y preocupante".

Esta mañana Costa Méndez mantuvo su decima entrevista con el embajador británico Anthony Williams desde que se suscitó la crisis hace unos diez días. "El diálogo continúa" dijo el embajador al retirarse, aunque añadió que no ha habido ninguna reciente propuesta argentina en el asunto ni por lo tanto un rechazo británico de ella como ha in-

formado la prensa local.

## LA PRENSA

En medios periodísticos locales se asigna gravedad al incidente por ocurrir poco después de trascender informaciones de que sería decisión del gobierno argentino dar un corte definitivo a su centenaria reclamación de las Malvinas, ocupadas por el Reino Unido en 1833. Según indicaron fuentes oficiales para ello habría la determinación de recurrir incluso a la ocupación militar del archipiélago si Gran Bretaña dilata negociaciones recomendadas por las Naciones Unidas hace ya 15 años. Constantino Davidoff, uno de los propietarios de la firma Georgias del Sur, que contrató a los operarios que enarbolaron la bandera argentina en la isla San Pedro, informó ayer que se encuentra en comunicación permanente con esos trabajadores y que reina allí completa normalidad.

"Están muy contentos y realizan el trabajo un cien por ciento, con los inconvenientes derivados del clima", manifestó.

Colofin



(11)

# "Diplomacia del cañón"

El Pueblo  
2 ABR. 1982

162 B  
1674

- Argentina denuncia ante la OEA a Gran Bretaña.  
- Londres pide reunión de la ONU

LONDRES, (AFP). La crisis entre Argentina y Gran Bretaña oscila hoy entre la negociación y la diplomacia del cañón, 12 días después de la "invasión" que efectuaron unos chatazcos argentinos a la isla Georgias del sur, una dependencia del archipiélago de Las Malvinas bajo posesión británica.

Londres está actualmente dispuesto a transigir, y el Foreign Office lo confirmó hoy claramente. Si los 12 chatazcos que llegaron a desmantelar una antigua estación ballenera regularizan su situación, llenando los formularios de inmigración, el caso será dado por terminado por las autoridades británicas.

Argentina, que reivindica Las Malvinas, desde que Londres las anexó en 1833, se declaró dispuesto a proteger, si es necesario por la fuerza, a los 12 chatazcos.

En esta isla perdida a 1.400 km de Las Malvinas y a 1.600 km de las costas argentinas, esos hombres se transformaron en la vanguardia del nacionalismo argentino, según observadores diplomáticos de esta capital.

Para proteger esas islas, Londres sólo disponía de un viejo rompecabezas, el "Endurance", que debía ser desguazado próximamente. Pero para replicar al envío hacia la isla de varios barcos de guerra argentinos, el Foreign Office anunció una serie de "medidas de precaución" secretas.

## Denuncia ante la OEA

WASHINGTON, 1 (UPI). Argentina denunció hoy en la Organización de Estados Americanos la violación de sus aguas territoriales por buques de guerra de Gran Bretaña, señalando que ello crea una grave tensión en el hemisferio.

La nota argentina dirigida al Consejo de la OEA indicó que la presencia de buques de guerra de una potencia extracontinental en aguas argentinas, "constituye una grave violación de la carta de la OEA y del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca".

La comunicación se llama a poner en conocimiento de la OEA la mencionada violación, sin pedir la reunión del órgano.

gano de consulta que podría adoptar sanciones contra el transgresor.

La acción adoptada por el gobierno argentino fue hecha simultáneamente con otra presentada a las Naciones Unidas.

## Petición británica

NACIONES UNIDAS, 1 (UPI). Gran Bretaña solicitó esta tarde una reunión urgente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas diciendo que existe "la amenaza inminente de invasión" argentina a las islas Malvinas. (Ver página 4).

22 33 Apto. Aéreo 1982







# La crisis ha penetrado a los militares argentinos

OPINION

163 (3)  
1687  
9 APR 1982

Por Michel Heneault

BUENOS AIRES, marzo 31 (APP) La gran debilidad de los militares frente a los graves problemas socio-económicos que minan Argentina y la determinación en preservar su único logro, en seis años de poder, revivió la violenta represión policial el martes de una manifestación de trabajadores.

La "manifestación pacífica", organizada por la Confederación General del Trabajo (CGT, de orientación peronista) en demanda de "pan, trabajo y paz", dio lugar a casi dos mil detenciones y a decenas de heridos, entre ellos dos de gravedad, quienes al parecer murieron a consecuencia de las heridas sufridas.

La central sindical había convocado a dicha manifestación a "todos los argentinos perjudicados por la política de austeridad del gobierno, la haza veriginosa del poder adquisitivo y el desempleo".

Los obreros de la industria automovilística —sector de los más afectados por la recesión— y los del puerto de Buenos Aires respondieron en gran número al llamamiento de la CGT.

Desde el lunes, la policía había montado en toroo a la plaza de Mayo y al palacio gubernamental un imponente servicio de seguridad: un auténtico dispositivo anti-disturbios con tanques, mangueras de incendios y gendarmería montada.

A últimas horas de la tarde del

martes, las fuerzas del orden afon- taron a los aproximadamente dos mil manifestantes, quienes no pudieron concentrarse según lo programado ante la Casa Rosada, para entregar a la presidencia de la República un documento en el que se reclama un cambio profundo de política económica y un aumento inmediato y generalizado de salarios.

Fueron totalmente dispersados en menos de dos horas, por cargas de la policía montada, porrazos y granadas lacrimógenas, en las calles del centro de la capital federal, recordando los momentos más sombríos de la crítica situación, que desembocó en el golpe de estado militar de marzo de 1976.

El gobierno militar, quien fijó así claramente los límites en que quiere dialogar de la apertura política, había advertido a los argentinos por todos los medios de difusión, mayormente por televisión.

La pequeña pantalla mostró secuencias de motines y violencia de años pasados, exhortando al mismo por la noche "a no dejarse arrastrar a ese juego" y a "recapacitar antes de participar en una acción cuibiquiera".

"La represión fue dura y fuerte porque el gobierno quiso lanzar una advertencia y señalar que rechazaba totalmente una vuelta hacia atrás", declaró un oficial superior del ejército, una vez restablecida la calma.

0 18026





En las Malvinas

# Se rinden los ingleses

LA REPUBLICA  
3 MAR 1982

- Gran Bretaña prepara contraataque
- Reagan media • Debate en la ONU

Por RAUL O. GARCÉS

**BUENOS AIRES. 2 (AP).** El gobierno militar informó esta tarde que el gobernador inglés de las Islas Malvinas, "se rindió incondicionalmente ante las Fuerzas Armadas de la patria".

El informe de la junta militar dice que la rendición fue comunicada por el comandante argentino en el teatro de operaciones con este texto: "el gobernador inglés de las Islas Malvinas se rindió incondicionalmente ante las Fuerzas Armadas de la patria. Flamea nuevamente la bandera argentina en las Islas Malvinas. Misión cumplida".

Se informó oficialmente que en la acción murió el capitán de corbeta de la Infantería de marina Pedro Eduardo Olachina, de 35 años, y sufrieron heridas de gravedad el teniente de fragata Pedro García Quiroga y el cabo segundo Ernesto Urbina, ambos del cuerpo de buzos tácticos.

No hubo informes inmediatos sobre bajas en las fuerzas británicas estacionadas en las Malvinas, cuyo número según se estima es de menos de 200

soldados.

El gobierno argentino desmintió versiones de que habría sido hundido el barco británico Endurance que había transportado un grupo de fusileros navales a las Malvinas.

Por otro lado, se informó que la radio de Puerto Stanley, capital de las islas, emite ahora como LRA Radio Nacional Malvinas. Inició sus transmisiones con ese nombre con la difusión del himno argentino.

Previamente se había interferido la frecuencia de la radio que servía de enlace de información entre el gobierno británico y la población de las islas. Después de ser interferida la emisora propaló en inglés este comunicado de las fuerzas argentinas:

"A las autoridades del gobierno colonial británico en las Islas Malvinas, de las Fuerzas Armadas Argentinas: en cumplimiento de directivas del gobierno argentino estamos ante vuestros ojos con una fuerza de tarea numerosa. Fieles a los principios rectores occidentales y cristianos y a fin de evitar derramamiento de sangre y daños a la

propiedad de los pobladores malvinenses, esperamos actuar con prudencia por el bienestar y seguridad de los pobladores. Esta es nuestra preocupación".

**"NO HUBO ORDEN DE RENDICIÓN"**

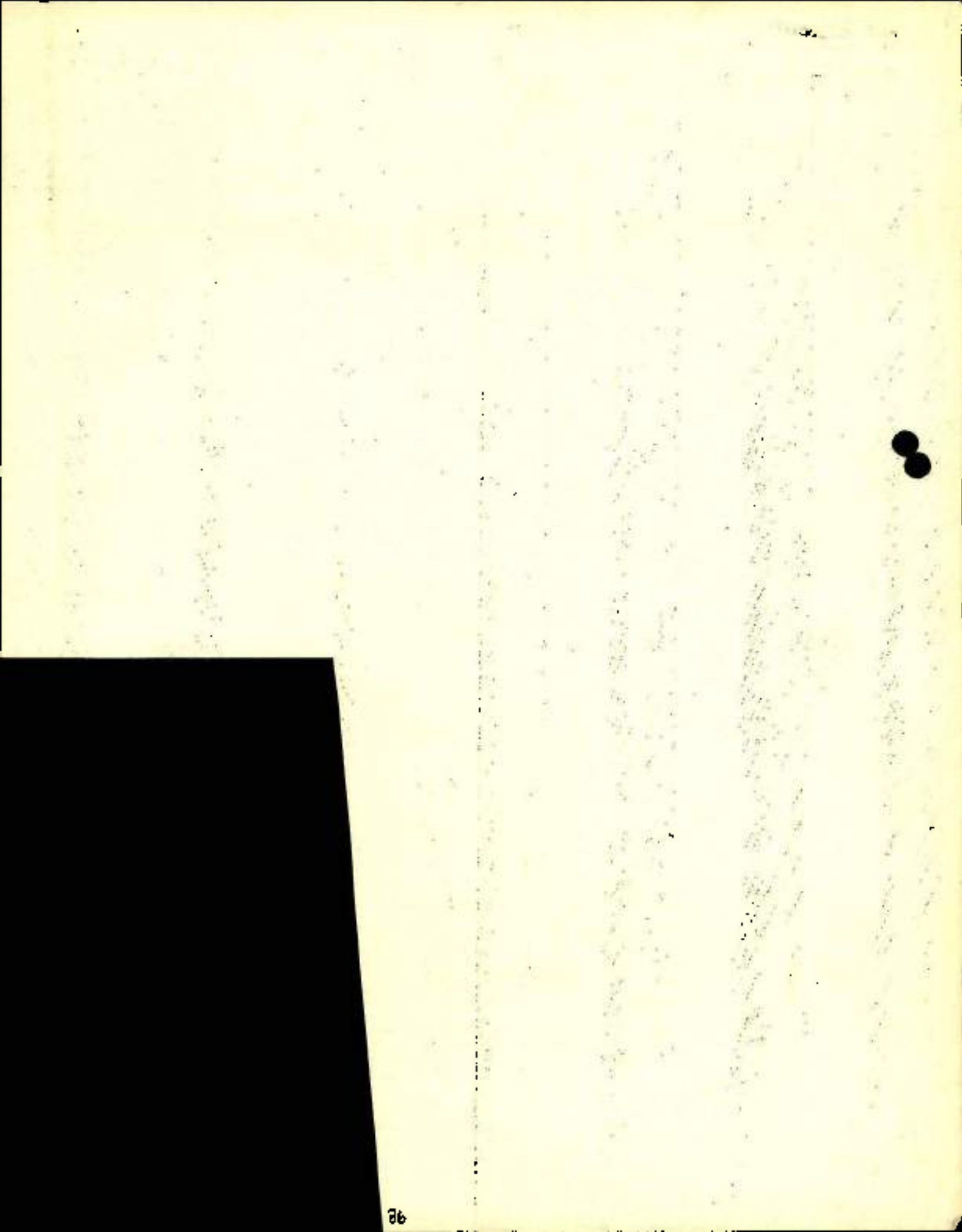
**LONDRES. (AP).** El secretario de Defensa, John Nott, dijo hoy que la guarnición naval británica en las Islas Falkland (Malvinas) no recibió órdenes de rendirse ante la ocupación militar argentina.

"Los británicos nunca ordenamos a nadie que se rinda", dijo Nott en conferencia de prensa. "Yo doy por sentado que ningún miembro de las Fuerzas Armadas británicas se rinde".

Sin embargo, dijo que no podía confirmar los informes sobre combates ocurridos en Puerto Stanley, porque hacía algunas horas que se perdió la comunicación con las islas.

El problema...  
**¡SOL!**  
8080







# La ocupación de las Malvinas, inicio de un decisivo proceso político y militar

ROMA, 2 (IPS Por Claudio Nino). Las fuerzas armadas argentinas, que en una fulminante operación ocuparon hoy las islas Malvinas, Georgias y Sandwich, en acción combinada del ejército, la aviación y la marina, han dado inicio a un proceso militar y político de imprevisibles consecuencias.

Unidades de desembarco de la infantería de marina, apoyadas por helicópteros y naves de guerra, desembarcaron y ocuparon el aeropuerto de Port Stanley, las instalaciones de comunicación, y el cuartel donde residen 80 infantes de marina ingleses, que constituyen la guarnición permanente de la isla.

La proximidad con la costa argentina, 1.800 kilómetros de la base aeronaval de Bahía Blanca, permitió a las FF.AA. de este país concentrar en pocas horas una superioridad militar total, que ha hecho imposible toda resistencia.

No se tienen noticias de choques con la pequeña guarnición británica. Las informaciones son todas hasta ahora de fuente oficial argentina.

Un primer análisis militar del

conflicto, permite constatar que desde el punto de vista regional, es obvia la superioridad y las ventajas existentes para el ejército argentino, que puede contar con bases, apoyo logístico y reservas situadas a pocos centenares de kilómetros, mientras el territorio británico se encuentra a más de doce mil millas.

Argentina, que desde hace tres años tiene concentradas en el sur del país, por los conflictos y disputas fronterizas con Chile, un número importantísimo de unidades militares y navales, ha podido predisponer un vasto operativo, y un despliegue de toda su flota de mar, incluyendo el vetusto portaviones 25 de Mayo en funciones de apoyo.

Las fragatas lanzamisiles tipo "Santísima Trinidad", las unidades más modernas de la marina argentina, se encuentran cumpliendo misiones de apoyo directo a la fuerza de desembarco.

Es a medio plazo que la situación se complica seriamente para los militares argentinos. Al registrarse el reciente incidente en las islas Georgias, el gobierno británico amenazó enviar a

la zona el rompehielos atómico "HMS Endurance" que opera en la Antártida. Además de esta unidad, se encuentran en el Atlántico sur dos submarinos atómicos y unidades de apoyo.

Esa fuerza es técnicamente y operativamente muy superior a cualquier despliegue naval y aéreo argentino y podría bloquear totalmente las islas.

El bloqueo sería sin duda una de las posibilidades de respuesta inmediata, a la espera de la eventual llegada de unidades más poderosas y de transporte de tropas desde Gran Bretaña, arribo que no podrá suceder antes de diez días.

Los mil ochocientos pobladores Kelpers (habitantes de Las Malvinas y súbditos ingleses) y los 80 marinos, son sin duda un factor importante en cualquier consideración de orden inclusivo militar, pues un eventual ataque para reconquistar la isla, pondría en serio peligro sus vidas.

Independiente de las consideraciones de orden interno que pueden haber hecho los militares argentinos para acelerar esta operación, en vista de las grandes protestas sindicales de

los últimos días, parece obvio que el general Galtieri debe haber analizado también otros elementos de orden internacional.

Algunos observadores se preguntan cuál será la reacción británica, si aceptará permanecer impasible frente a este desafío a su posición internacional, a su capacidad militar, y a su historia de potencia marítima.

Los motivos internos, para que la primer ministro Margaret Thatcher se vea obligada a reaccionar son innumerables, pero son los de orden internacional los más evidentes. Gran Bretaña tiene además otros candentes lugares por problemas similares a Las Malvinas: con España por el Peñón de Gibraltar, con Guatemala por su actual posición de garante de la independencia de Belice.

Y si prosperara el plan argentino, podría ser una tentación demasiado atractiva para otros gobiernos.

Otro factor a considerar es la posición de Estados Unidos en el conflicto, teniendo en cuenta sus intereses predominantes en la zona.

## INTERNACIONAL

7A

LA REPUBLICA

Sábado 3 de Abril de 1982

### ¿Falló la diplomacia?

BUENOS AIRES, 2 (API). Aproximadamente 5.000 hombres integraron las unidades de los tres servicios armados de Argentina que desembarcaron en las islas Malvinas, Sandwich y Georgias del Sur y pusieron fin a una ocupación británica que databa de 1833, dijeron hoy fuentes militares.

Si bien no había información oficial, detallada, se presume que el destacamento de fusileros británicos de 80 hombres intentó resistir, pero fue prontamente doblegado con saldo de un oficial de la infantería de marina argentina muerto y dos buzos navales heridos. No se sabe si hubo bajas británicas.

Los efectivos argentinos, que incluían infantes de marina y soldados del ejército, zarparon de la base naval de Puerto Belgrano a 600 kilómetros al sur el lunes pasado cuando todo parecía indicar que el incidente suscitado con Gran Bretaña no podría ser canalizado por vías diplomáticas.

Según las fuentes militares los primeros efectivos de la infantería de marina desembarcaron a las 2200 del jueves (0100 GMT de hoy) en Las Malvinas. Horas después descendieron unidades aerotransportadas. Fueron tomados, sucesivamente, la pista de aviación de puerto Stanley (controlada por Argentina desde cinco años), la población misma y final-

mente el cuartel de los fusileros navales ingleses.

De acuerdo con la información participada en la operación por las unidades de desembarco, como nave insignia, los destructores Hércules y Santísima Trinidad dotados con lanzacohetes, el destructor Seguí, el rompehielos Almirante Irizar y varias corbetas, fragatas y unidades de desembarco, fueron los buques que se enfrentaron a las condiciones meteorológicas desfavorables.

Varios aviones de transporte Hércules C-130 de la fuerza aérea que habían partido de Comodoro Rivadavia y Río Gallegos, en la costa patagónica, aterizaron en Las Malvinas con soldados del ejército.

Otra unidad de 80 infantes de marina desembarcó en la isla de San Pedro del grupo de las Georgias, donde surgió el incidente que precipitó la acción de hoy.

Unos 39 trabajadores argentinos contratados por una empresa privada de chatarra desmantelaron allí instalaciones pesqueras en desuso. Gran Bretaña los calificó de "inmigrantes ilegales" y exigió su perentorio retiro, después que los obreros izaron una bandera argentina hace unos diez días.

Aproximadamente a las 0630 de hoy (0830 GMT) la ocupación de Las Malvinas había quedado completada.

BUENOS AIRES, Abril 2 (IPS). — El general de brigada Mario Menéndez fue nombrado hoy gobernador de las islas Malvinas, ocupadas en una operación aeronaval lanzada el jueves por la noche.

El anuncio gubernamental se produjo inmediatamente después de la confirmación oficial del desembarco, difundida por radio y televisión esta mañana, que agregó que también han sido ocupadas las islas Georgias y Sandwich del Sur, dos archipiélagos ubicados a 1.200 y 1.800 kilómetros al sur, cerca de la Antártida.

Tanto las Malvinas como las Georgias y las Sandwich estaban bajo administración británica y venían siendo reclamadas por Argentina desde hace muchos años. Las Malvinas —Falkland en la denominación inglesa— son las únicas pobladas y fueron ocupadas por Gran Bretaña en 1833.

Según se ha podido saber aquí en forma extraoficial, la operación, en la que participan unidades de ejército, marina y aviación, se inició a las 22.00 horas del jueves (01.00 GMT del viernes) con el desembarco de comandos de infantería de marina en Puerto Stanley, la capital, apoyados por una fuerte escuadra, que tomó posición anoche frente a sus costas.

Los comandos, a los que siguió otro grupo de infantes de marina transportados por helicópteros y lanchas de desembarco, ocuparon la pequeña población, el aeropuerto y el

campamento de la pequeña guarnición de 80 infantes de marina británica, sin resistencia, a exar de las fuentes argentinas.

Garantizan derechos británicos

BUENOS AIRES, 2 (API). — La cadena oficial de radiodifusión comunicó que el gobierno argentino "garantiza la seguridad, la vida, la propiedad y derechos" de los ciudadanos británicos y de los ciudadanos argentinos de habla inglesa, residentes en el territorio nacional de las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur.

## Reacciones frente al conflicto anglo-argentino

LIMA 2 (IPS). En tanto el canciller, Javier Arias Stella, se pronunció hoy cautelosamente sugiriendo un diálogo, la prensa peruana tiende a apoyar la posición argentina en su conflicto con Inglaterra por las islas Malvinas.

"Espero que no se complique demasiado el problema", dijo el canciller al ser entrevistado por la prensa local, y que se resuelva pacíficamente el diferendo.

Si bien los diarios locales reproducen sin comentarios las informaciones cablegráficas procedentes de Londres y Buenos Aires, los titulares sugieren que la posición argentina provoca mayor simpatía en este país.

La prensa local utiliza la denominación oficial argentina, "islas Falklands", al referirse al territorio en disputa, y no la expresión "islas Malvinas", que emplea el gobierno británico para expresar que se trata de una posesión inglesa.

CHILE. SANTIAGO DE CHILE, 2 (AP). El ministro de Relaciones Exteriores y altos funcionarios de la Cancillería se reunieron hoy aparentemente para anali-

zar la situación creada en el Atlántico sur luego que Argentina tomó posesión de las islas Falkland (Malvinas), anunció la agencia semioficial Orbe.

"Se ha mantenido permanentemente informado al presidente de la república, general Augusto Pinochet", agregó la información.

Se indicó que fuentes de la Cancillería dijeron que el ministro Rojas Galdames, el viceministro teniente general Sergio Covarrubias, el coronel Ernesto Videla y el ministro de Defensa Nacional, teniente general Washington Carrasco, "analizan la situación con vivo interés".

Brasil

BRASILIA, 2 (AP). El Ministerio de Relaciones Exteriores mantuvo hoy silencio sobre los acontecimientos en torno a las islas Malvinas en disputa por Argentina y Gran Bretaña.

Se esperaba, sin embargo, un comentario oficial en las próximas horas.

El martes la Cancillería recordó que Brasil apoya las negociaciones argentinas en torno a aquellas islas, dentro de "los foros apropiados" y que no tenía

de momento, comentarios para formular sobre el agravamiento de la disputa.

Francia

PARIS, 2 (AP). El Ministerio de Relaciones Exteriores expresó hoy su preocupación por el conflicto surgido entre Argentina e Inglaterra, a causa de las islas Falkland.

El organismo francés exhortó a ambos países a que atiendan el llamamiento de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) para que mantengan moderación, y un vocero ministerial dijo a periodistas: "Francia solo puede expresar su muy grande preocupación por el reciente vuelco en los acontecimientos".

"(El gobierno francés) se agilita a la declaración expresada anoche por el presidente del Consejo de Seguridad de la ONU.

Francia espera sinceramente que estas diferencias puedan ser resueltas pacíficamente, y a ese respecto celebra lo que ha dicho el delegado británico ante la ONU, en el sentido que su gobierno se considera vinculado a la declaración del presidente del Consejo de Seguridad".



1646  
1697.



# Detalles de la operación militar

cañón por los contrabandistas de este

Por Hernán Pérez

**BUENOS AIRES.** (UPI) La operación militar argentina de desembarco en las islas Malvinas estuvo a cargo de una fuerza combinada integrada por unos 4.000 hombres, cuyos efectivos tocaron tierra a las 22.00 P.M. (10.00 QMT), para completar el operativo con el apoyo de tropas aerotransportadas, según dijeron ayer voceros militares.

Los voceros dijeron que la operación en sus inicios fue llevada a cabo por la flota de guerra argentina, apostada en las cercanías de las islas, hacia donde había zarpado el 20 de marzo.

## PRIMER OBJETIVO

El primer objetivo fue tomar el aeropuerto, construido por Argentina, para "neutralizar" la base de los infantes de marina británicos en las islas.

En las primeras escaramuzas perdió la vida un jefe naval argentino, otro militar resultó herido, y un cabo también recibió impactos de balas disparadas por los británicos, los que posteriormente se replegaron ante la superioridad argentina.

## "COMANDOS ANFIBIOS"

Las primeras operaciones fueron protagonizadas por "comandos anfibios" que tuvieron la misión de asegurar el posterior asalto del grueso de las tropas de desembarco en las playas próximas a la capital de las islas, Puerto Stanley.

Se estableció una cabecera de desem-

barco para la infantería de marina, que fue trasladada desde los barcos en helicópteros y embarcaciones pequeñas.

En la operación intervinieron el portaaviones "25 de Mayo", los destructores misilísticos Hércules y Santísima Trinidad, el destructor Seguí, varias corbetas misilísticas, buques de desembarco de tanques y el rompehielos Almirante Irizar.

Las fuentes militares dijeron que las condiciones meteorológicas eran "trancamente adversas", pero que pese a ello se pudo maniobrar con los aviones de transporte de tropas Hércules C-130, que habían despegado de las ciudades costeras argentinas de Río Gallegos y Comodoro Rivadavia con tropas a bordo, especialmente paracaidistas e infantería.

## EN SAN PEDRO

Mientras esto ocurría en las Malvinas, en las Georgias, unos 1.200 kilómetros al suroeste, un grupo de unos 800 infantes de marina desembarcaba en la isla de San Pedro, la mayor de ese archipiélago.

Durante toda la madrugada, los vuelos de los transportes militares y otros aviones de guerra no se intermitieron, dijeron los voceros militares.

## OTRAS OPERACIONES

En la isla Soledad, una de las que componen las Malvinas, a las 23.00 P.M., un grupo de infantes de marina co-

municó que actuaba "sin novedad" en puerto Enriqueta, un pequeño poblado.

A las 3.45 A.M. de ayer un grupo de "buzos tácticos" desembarcó cerca del faro San Felipe y a las 6.30 las fuerzas de asalto anfibio completaron la operación.

Todas las operaciones se hicieron bajo las órdenes del comandante de la flota argentina, vicealmirante Walter Allara, que fue vice-canciller del país en los inicios del actual gobierno militar.

Con las primeras luces del alba, los bombarderos que transporta el portaaviones "25 de Mayo" despegaron para brindar apoyo a las fuerzas militares de tierra. Las fuentes dijeron que en las operaciones fue decisivo el apuro de los pilotos de aviones comerciales argentinos que venían realizando vuelos regulares a las Malvinas.

## PROCLAMA

El gobernador británico de las islas, Rex Hunt, solicitó parlament por la mañana con las fuerzas argentinas, petición que fue aceptada. Hunt, luego de rendirse, leyó en inglés por la radio de Puerto Stanley una proclama del comandante argentino del Quinto Cuerpo de ejército general Osvaldo García, quien aseguró a los residentes que se respetarían sus derechos plenos, sus bienes y sus símbolos nacionales.

## GOBERNADOR

Ayer tarde asumió como gobernador

argentino interino de las Malvinas el general Benjamín Méndez, hasta que se normalice la situación.

En las islas se procedió a poner en vigencia el signo monetario argentino, el sistema postal nacional, el de telecomunicaciones y el sistema judicial argentino, tal como si las islas fueran una provincia más del país.

## Rotas las relaciones

Gran Bretaña tomó

## la determinación

**LONDRES.** (UPI) Gran Bretaña rompió ayer relaciones diplomáticas con la Argentina por haber invadido el país sudamericano las islas Malvinas y advirtió que defenderá el archipiélago por la fuerza.

Una fuente del gobierno dijo que Gran Bretaña había cortado relaciones con la Argentina y ordenado al encargado de negocios de ese país y su personal a abandonar el país en el término de cuatro días.

El vice-canciller, Humphrey Atkins, dijo que Gran Bretaña "defenderá" las Malvinas, pero rehusó comentar o dar detalles sobre la fuerza que se había despachado para reclamar una de las últimas colonias del imperio británico.

## SESION DE EMERGENCIA

Además, el gobierno británico llamó a sesión urgente del parlamento para tratar la invasión argentina de las Malvinas.

Las medidas se produjeron en la rápida serie de hechos luego de la confirmación de que las tropas argentinas desembarcaron en la colonia a 650 kilómetros de la costa argentina.

El gobierno llamó a sesión de emergencia del parlamento hoy a las 11 de la mañana. Será la primera vez que la cámara de los comunes se reúne un día sábado desde la crisis del Canal de Suez hace 25 años.



## Posesión de fuerza

**BUENOS AIRES.** La nave "Hércules"

y un avión Douglas A-4C, de los que operan en la zona de las islas Malvinas, ocupadas ayer en las horas de la mañana por Argentina. (UPI).

## Argentina las heredó de España

**MADRID.** (De la redacción central de EFE). La soberanía de Argentina sobre las islas Malvinas "surge por sucesión natural de España, con la emancipación", según la opinión de la mayor parte de los tratadistas, no solamente argentinos, sino internacionales.

España ejerció su dominio sobre las islas Malvinas en virtud de la bula del Papa Alejandro VI, de 1493, ratificada un año más tarde por el Tratado de Tor-

resillas. Las tierras de América, incluso las entonces no descubiertas, se distribuyeron entre España y Portugal, quedando la zona donde se encuentran las Malvinas bajo jurisdicción de la corona española.

Luego de la emancipación del virreinato del río de La Plata y de constituirse la nación argentina, las islas pasaron a depender de esta última y así fue reconocido por la propia España y por todos los países con los cuales Argentina mantenía relaciones amisti-



## Argentina está unida

**BUENOS AIRES.** Gran cantidad de

público se alzó frente al palacio de gobierno, en la Plaza de Mayo, para celebrar la virtual toma de las islas

Malvinas por parte de la armada argentina. (UPI).



165 (B)  
170p.



Es un territorio argentino

# Desde 1833 Inglaterra lo tomó

**BUENOS AIRES, 2 (AP).—** La Argentina llevó hoy a la práctica su reivindicación de las islas Malvinas y recuperó con una operación militar el archipiélago, cuya devolución reclamaba al Reino Unido desde que una fuerza naval británica expulsó en 1833 al entonces gobernador Luis Vernet.

La reclamación argentina de las islas, que los británicos denominan Falkland, se funda principalmente en el derecho de sucesión en los territorios controlados por España, tras la independencia de este país en 1810.

El gobierno británico sostiene que la ocupación continua de las islas a partir de 1833 avala su soberanía fuera de dudas.

El primer esfuerzo de fondo del gobierno argentino para lograr su devolución fue emprendido en la asamblea general de las Naciones Unidas de 1961 en la que se de-

batieron cuestiones de colonialismo en 64 territorios no autónomos.

Las tres posiciones fundamentales de entonces fueron: para la Argentina las Malvinas eran un territorio "usurpado por la fuerza". Para Gran Bretaña constituían "una colonia", y para la ONU las islas eran un "territorio no autónomo" comprendido en una resolución sobre la descolonización votada por la Asamblea General en 1960.

## RECONOCEN PLEITO

En 1964 el denominado "Comité de los 24" de la ONU (formado por 24 naciones con la misión de analizar cuestiones de colonialismo), reconoció la existencia de un pleito entre la Argentina y Gran Bretaña e invitó a ambos gobiernos a iniciar negociaciones tendientes a encontrar una solución pacífica.

Un año después, la asamblea general de la

ONU determinó que en sus documentos se aceptaba la doble denominación de las islas: Malvinas (para Argentina) y Falkland (para Gran Bretaña).

En 1969 los dos países convinieron en negociar el establecimiento de comunicaciones entre las islas y el territorio continental argentino.

La primera rueda de esas conversaciones se efectuó en Londres en julio de 1970 y la segunda en Buenos Aires en junio de 1971.

En 1973 las negociaciones sobre las comunicaciones tuvieron su primer estancamiento debido a la rotunda negativa de Gran Bretaña a tratar el tema de la soberanía.

Las autoridades argentinas dijeron entonces que esa actitud británica no era compatible con su aceptación de la resolución de la ONU que mencionaba explícitamente lo relativo a

Convicción

RUMBO A  
LAS MALVINAS

Invasion fleet  
said on its way

Bom  
rock

Clarín X

ámbito financiero

LAS ISLAS MALVINAS  
SON DE LA ARGENTINA

INMINENTE  
RECUPERACIÓN  
LAS MALVINAS

**TITULARES PERIODÍSTICOS.**— Estos son los titulares de los periódicos argentinos en el día de la toma de las islas Malvinas, que dan cuenta de la inminente toma de es-

tas por parte de la Argentina. Las Malvinas fueron ocupadas por los británicos en el año 1833. (Radiofoto AP, para EL ESPACIO).

soberanía.

En 1974 se reanudaron las conversaciones y se estableció un acuerdo sobre transporte y provisión de combustible a las islas por la empresa argentina Yacimientos Petroleros Fiscales.

Ese mismo año las negociaciones volvieron a estancarse. El gobierno británico sostuvo que se debía tener en cuenta la voluntad de los pobladores de las islas que no querían —según se decía en Londres— pasar a depender de la Argentina.

A fines de 1974 la Argentina hizo constar ante la ONU su criterio de que "los recursos naturales de las islas Malvinas no deben ser utilizados hasta tanto se resuelva el

problema de soberanía."

## CONVERSACIONES

En 1975 la ONU informó que por tercera vez desde

que habían comenzado las conversaciones oficiales, Gran Bretaña se negaba a tratar la soberanía de las islas con la Argentina.

## Gran Bretaña demanda a Argentina

Que se respete la Carta de la ONU

**LONDRES, 2 (AP).—** Tropas argentinas invadieron hoy las islas Malvinas, en un acto "no provocado de agresión", y Londres de inmediato rompió relaciones con el gobierno militar argentino, anunció esta noche el ministro de Relaciones Exteriores, Lord Carrington.

Gran Bretaña dio a los diplomáticos argentinos un plazo de cuatro días hábiles para abandonar el país.

Costa Méndez informó que, en reciprocidad, la Argentina había dado el mismo plazo para que Gran Bretaña retire sus

representantes de Buenos Aires.

Después de rehusar inexplicablemente durante todo el día a reconocer la invasión, que un legislador calificó de "la más aplastante humillación sufrida por este país desde la crisis del Canal del Suez en 1956, Carrington convocó a una conferencia de prensa a las 17:00 Gmt, y dijo:

"Tengo que confirmar que se ha producido un ataque militar argentino contra las islas Falkland (Malvinas) y que Puerto Stanley está ahora ocupada por fuerzas militares argentinas".



**REUNIÓN CÚMBRE.**— El jefe de Estado Leopoldo Galtieri preside una reunión de gabinete poco después que se informó que las fuerzas argentinas habían tomado las islas Malvinas. A la izquierda el ministro del Interior, general Alfredo Saint Jean, y a la derecha el ministro de Relaciones Exteriores, Nicanor Costa Méndez. (Radiofoto AP, para EL ESPACIO).







# La ocupación de las Malvinas, inicio de un decisivo proceso político y militar

ROMA, 2 (IPS Por Claudio Nino). Las fuerzas armadas argentinas, que en una fulminante operación ocuparon hoy las Islas Malvinas, Georgias y Sandwichs, en acción combinada del ejército, la aviación y la marina, han dado inicio a un proceso militar y político de imprevisibles consecuencias.

Unidades de desembarco de la infantería de marina, apoyadas por helicópteros y naves de guerra, desembarcaron y ocuparon el aeropuerto de Port Stanley, las instalaciones de comunicación, y el cuartel donde residen 80 infantes de marina ingleses, que constituyen la guarnición permanente de la isla.

La proximidad con la costa argentina, 1.800 kilómetros de la base aeronaval de Bahía Blanca, permitió a las FF.AA. de este país concentrar en pocas horas una superioridad militar total, que ha hecho imposible toda resistencia.

No se tienen noticias de choques con la pequeña guarnición británica. Las informaciones son todas hasta ahora de fuente oficial argentina.

Un primer análisis militar del

conflicto, permite constatar que desde el punto de vista regional, es obvia la superioridad y las ventajas existentes para el ejército argentino, que puede contar con bases, apoyo logístico y reservas situadas a pocos centenares de kilómetros, mientras el territorio británico se encuentra a más de doce mil millas.

Argentina, que desde hace tres años tiene concentradas en el sur del país, por los conflictos y disputas fronterizas con Chile, un número importantísimo de unidades militares y navales, ha podido predeponer un vasto operativo, y un despliegue de toda su flota de mar, incluyendo el vetusto portaviones 25 de Mayo en funciones de apoyo.

Las fragatas lanzamisiles tipo "Santísima Trinidad", las unidades más modernas de la marina argentina, se encuentran cumpliendo misiones de apoyo directo a la fuerza de desembarco.

Es a medio plazo que la situación se complica seriamente para los militares argentinos. Al registrarse el reciente incidente en las Islas Georgias, el gobierno británico amenazó enviar a

la zona el rompehielos atómico "HMS Endurance" que opera en la Antártida. Además de esta unidad, se encuentran en el Atlántico sur dos submarinos atómicos y unidades de apoyo.

Esta fuerza es técnicamente y operativamente muy superior a cualquier despliegue naval y aéreo argentino y podría bloquear totalmente las islas.

El bloqueo sería sin duda una de las posibilidades de respuesta inmediata, a la espera de la eventual llegada de unidades más poderosas y de transporte de tropas desde Gran Bretaña, arribo que no podrá suceder antes de diez días.

Los mil ochocientos pobladores Kelpers (habitantes de Las Malvinas y súbditos ingleses) y los 80 marinos, son sin duda un factor importante en cualquier consideración de orden inclusivo militar, pues un eventual ataque para reconquistar la isla, pondría en serio peligro sus vidas.

Independiente de las consideraciones de orden interno que pueden haber hecho los militares argentinos para acelerar esta operación, en vista de las grandes protestas sindicales de

los últimos días, parece obvio que el general Galtieri debe haber analizado también otros elementos de orden internacional.

Algunos observadores se preguntan cuál será la reacción británica, si aceptará permanecer impasible frente a este desafío a su posición internacional, a su capacidad militar, y a su historia de potencia marítima.

Los motivos internos, para que la primer ministro Margaret Thatcher se vea obligada a reaccionar son innumerables, pero son los de orden internacional los más evidentes. Gran Bretaña tiene además otros candentes litigios por problemas similares a Las Malvinas: con España por el Peñón de Gibraltar, con Guatemala por su actual posición de garante de la independencia de Belice.

Y si prosperara el plan argentino, podría ser una tentación demasiado atractiva para otros gobiernos.

Otro factor a considerar es la posición de Estados Unidos en el conflicto, teniendo en cuenta sus intereses predominantes en la zona.

## INTERNACIONAL

7A

LA REPUBLICA

Sábado 3 de Abril de 1982

## ¿Falló la diplomacia?

BUENOS AIRES, 2 (AP).— Aproximadamente 5.000 hombres integraron las unidades de los tres servicios armados de Argentina que desembarcaron en las Islas Malvinas, Sandwich y Georgias del Sur, pusieron fin a una ocupación británica que databa de 1833, dijeron hoy fuentes militares.

Si bien no había información oficial detallada, se presume que el destacamento de fusileros británicos de 80 hombres intentó resistir, pero fue prontamente doblegado con saldo de un oficial de la infantería de marina argentina muerto y dos buzos navales heridos. No se sabe si hubo bajas británicas.

Los efectivos argentinos, que incluían infantes de marina y soldados del ejército, zarparon de la base naval de Puerto Belgrano a 600 kilómetros al sur el lunes pasado cuando todo parecía indicar que el incidente suscitado con Gran Bretaña no podría ser canalizado por vías diplomáticas.

Según las fuentes militares los primeros efectivos de la infantería de marina desembarcaron a las 2200 del jueves (0100 GMT de hoy) en Las Malvinas. Horas después descendieron unidades aerotransportadas. Fueron tomados, sucesivamente, la pista de aviación de puerto Stanley (construida por Argentina hace cinco años), la población misma y final-

mente el cuartel de los fusileros navales ingleses.

De acuerdo con la información participaron en la operación el portaviones veinticinco de mayo como nave insignia, los destructores Hércules y Santísima Trinidad, dotados con lanzacohetes, el destructor Seguí, el rompehielos almirante Irizar y varias corbetas.

Unidades de desembarco, los barcos enfrentaron condiciones meteorológicas desfavorables.

Varios aviones de transporte Hércules C-130 de la fuerza aérea que habían partido de Comodoro Rivadavia y Río Gallegos, en la costa patagónica, aterrizaron en Las Malvinas con soldados del ejército.

Otra unidad de 80 infantes de marina desembarcó en la isla de San Pedro del grupo de las Georgias, donde surgió el incidente que precipitó la acción de hoy.

Unos 39 trabajadores argentinos contratados por una empresa privada de chatarra desmantelaban las instalaciones pesqueras en desuso. Gran Bretaña los calificó de "inmigrantes ilegales" y exigió su repatriación retro después que los obreros izaron una bandera argentina hace unos diez días.

Aproximadamente a las 0630 de hoy (0930 GMT) la ocupación de Las Malvinas había quedado completada.

## Nombran gobernador en las Malvinas

BUENOS AIRES, Abril 2 (IPS).— El general de brigada Mario Menéndez fue nombrado hoy gobernador de las Islas Malvinas, ocupadas en una operación aeronaval lanzada el jueves por la noche.

El anuncio gubernamental se produjo inmediatamente después de la confirmación oficial del desembarco, difundida por radio y televisión esta mañana, que agregó que también han sido ocupadas las Islas Georgias y Sandwich del Sur, dos archipiélagos ubicados a 1.200 y 1.800 kilómetros al sur, de la Antártida.

Tanto las Malvinas como las Georgias y las Sandwich estaban bajo administración británica y venían siendo reclamadas por Argentina desde hace muchos años. Las Malvinas —Flakland en la denominación inglesa— son las únicas pobladas y fueron ocupadas por Gran Bretaña en 1833.

Según se ha podido saber aquí en forma extraoficial, la operación, en la que participan unidades de ejército, marina y aviación, se inició a las 22.00 horas del jueves (01.00 GMT del viernes) con el desembarco de comandos de infantería de marina en Puerto Stanley, la capital, apoyados por una fuerte escuadra que tomó posición anoche frente a sus costas.

Los comandos, a los que siguió otro grupo de infantes de marina transportados por helicópteros y lanchas de desembarco, ocuparon la pequeña población, el aeropuerto y el

campamento de la pequeña guarnición de 80 infantes de marina británica, sin resistencia, a estar de las fuentes argentinas.

Los derechos británicos...

BUENOS AIRES, 2 (AP).— La cadena oficial de radiodifusión comunicó que el gobierno argentino "garantiza la seguridad, la vida, la propiedad y derechos" de los ciudadanos británicos y de los ciudadanos argentinos de habla inglesa, residentes en el territorio nacional de las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur.

## Reacciones frente al conflicto anglo-argentino

LIMA 2 (IPS). En tanto el canciller, Javier Arias Stella, se pronunció hoy cautelosamente sugiriendo un diálogo, la prensa peruana tiende a apoyar la posición argentina en su conflicto con Inglaterra por las Islas Malvinas.

"Espero que no se complique demasiado el problema", dijo el canciller al ser entrevistado por la prensa local, y que se resolviera pacíficamente el diferendo.

Si bien los diarios locales reproducen sin comentarios las informaciones cablegráficas procedentes de Londres y Buenos Aires, los titulares sugieren que la posición argentina provoca mayor simpatía en este país.

La prensa local utiliza la denominación oficial argentina, "Islas Falklands", al referirse al territorio en disputa, y no la expresión "Islas Malvinas", que emplea el gobierno británico para expresar que se trata de una posesión inglesa.

Chile

SANTIAGO DE CHILE, 2 (AP). El ministro de Relaciones Exteriores y altos funcionarios de la Cancillería se reunieron hoy aparentemente para anali-

zar la situación creada en el Atlántico sur luego que Argentina tomó posesión de las Islas Falkland (Malvinas), anunció la agencia semioficial Orbe.

"Se ha mantenido permanentemente informado al presidente de la república, general Augusto Pinochet", agregó la información.

Se indicó que fuentes de la Cancillería dijeron que el ministro Rojas Galdames, el viceministro teniente general Sergio Covarrubias, el coronel Ernesto Videla y el ministro de Defensa Nacional, teniente general Washington Carrasco, "analizan la situación con vivo interés".

Brasil

BRASILIA, 2 (AP). El Ministerio de Relaciones Exteriores mantuvo hoy silencio sobre los acontecimientos en torno a las Islas Malvinas en disputa por Argentina y Gran Bretaña.

Se esperaba, sin embargo, un comentario oficial en las próximas horas.

El martes la Cancillería recordó que Brasil apoya las negociaciones argentinas en torno a aquellas islas, dentro de "los foros apropiados" y que no tenía,

de momento, comentarios para formular sobre el agravamiento de la disputa.

Francia

PARIS, 2 (AP). El Ministerio de Relaciones Exteriores expresó hoy su preocupación por el conflicto surgido entre Argentina e Inglaterra, a causa de las Islas Falkland.

El organismo francés exhortó a ambos países a que atiendan el llamamiento de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) para que mantengan moderación, y un vocero ministerial dijo a periodistas: "Francia solo puede expresar su muy grande preocupación por el reciente vuelco en los acontecimientos".

"(El gobierno francés) se adhirió a la declaración expresada anoche por el presidente del Consejo de Seguridad de la ONU."

Francia espera sinceramente que estas diferencias puedan ser resueltas pacíficamente, y a ese respecto celebra lo que ha dicho el delegado británico a la ONU, en el sentido que el gobierno se considera vinculado a la declaración del presidente del Consejo de Seguridad.



169 18  
1724

# "Grave y preocupante" la situación: Argentina

Buenos Aires, 2 (AP) —El Presidente Leopoldo F. Galtieri, quien es también comandante del Ejército, consideró ayer con los jefes de la Marina y de la Fuerza Aérea la tensa situación planteada con Gran Bretaña en el Atlántico Sur. Se confirmó entre tanto que el comandante de Operaciones Navales, vicealmirante Juan José Lombardo viajó anoche a la base de Puerto Belgrano, a 600 kilómetros al Sur, donde tiene su comando. Desde allí zarparon, presumiblemente rumbo al Sur, el portaaviones Veniziano de Mayo y otras unidades de la flota.

## EFFECTIVOS MILITARES

En medios allegados al comando de la Fuerza Aérea se dijo que en la base de El Palomar, a 30 kilómetros al norte de Buenos Aires, se encuentran aprestados aparatos de transportes para el eventual traslado de efectivos militares al sur de Argentina.

El General Galtieri convocó esta mañana al Comité Militar que integra junto con los comandantes de la Marina, Al-

mirante Jorge Anaya; de la Fuerza Aérea, Brigadier Basilio Lami Dozo, y el Ministro de Defensa, Amadeo Frugoli. Un comunicado informa que se consideró en la reunión el conflicto surgido con Gran Bretaña a raíz de la actitud de un grupo de trabajadores argentinos que enarbolaron la bandera de su país en la isla San Pedro, del grupo de las Georgias del Sur. La Argentina reclama la soberanía de esas islas lo mismo que la de las Malvinas y las Sandwich del Sur.

El envío de naves británicas a esa zona, e igual decisión por parte de la Argentina, ha provocado una situación que la Cancillería calificó de "grave y preocupante".

Esta mañana Costa Méndez mantuvo su decima entrevista con el embajador británico Anthony Williams desde que se inició la crisis hace unos diez días. "El diálogo continúa" dijo el embajador al retirarse, aunque añadió que no ha habido ninguna reciente propuesta argentina en el asunto ni por lo tanto un rechazo británico de ella como ha in-

formado la prensa local.

## LA PRENSA

En medios periodísticos locales se asigna gravedad al incidente por ocurrir poco después de trascender informaciones de que sería decisión del gobierno argentino dar un corte definitivo a su centenario reclamación de las Malvinas, ocupadas por el Reino Unido en 1833. Según indicaron fuentes oficiales para ello habría la determinación de recurrir incluso a la ocupación militar del archipiélago si Gran Bretaña dilata negociaciones recomendadas por las Naciones Unidas hace ya 15 años.

Constantino Davidoff, uno de los propietarios de la firma Georgias del Sur, que contrató a los operarios que enarbolaron la bandera argentina en la isla San Pedro, informó ayer que se encuentra en comunicación permanente con esos trabajadores y que reina allí completa normalidad.

"Están muy contentos y realizan el trabajo un cien por ciento, con los inconvenientes derivados del clima", manifestó.





En las Malvinas

# Se rinden los ingleses

LA REPUBLICA  
9 ABR. 1982

- Gran Bretaña prepara contraataque
- Reagan media • Debate en la ONU

Por RAUL O. GARCES

Buenos Aires, 2 (API). El gobierno militar informó esta tarde que el gobernador inglés de las islas Malvinas, "se rindió incondicionalmente ante las Fuerzas Armadas de la patria".

El informe de la junta militar dice que la rendición fue comunicada por el comandante argentino en el teatro de operaciones con este texto: "el gobernador inglés de las islas Malvinas se rindió incondicionalmente ante las Fuerzas Armadas de la patria. Flamca nuevamente la bandera argentina en las islas Malvinas. Misión cumplida".

Se informó oficialmente que en la acción murió el capitán de corbeta de la infantería de marina Pedro Eduardo Giachino, de 36 años, y sufrieron heridas de gravedad el teniente de fragata Pedro García Quiroga y el cabo segundo Ernesto Urbina, ambos del cuerpo de buzos tácticos.

No hubo informes inmediatos sobre bajas en las fuerzas británicas estacionadas en las Malvinas, cuyo número según se estima es de menos de 200

soldados.

El gobierno argentino desmintió versiones de que habría sido hundido el barco británico Endurance que había transportado un grupo de fusileros navales a las Malvinas.

Por otro lado, se informó que la radio de Puerto Stanley, capital de las islas, emite ahora como LRA Radio Nacional Malvinas. Inició sus transmisiones con ese nombre con la difusión del himno argentino.

Previamente se había interferido la frecuencia de la radio que servía de enlace de información entre el gobierno británico y la población de las islas. Después de ser interferida la emisora propaló en inglés este comunicado de las fuerzas argentinas:

"A las autoridades del gobierno colonial británico en las islas Malvinas, de las Fuerzas Armadas Argentinas: en cumplimiento de directivas del gobierno argentino estamos ante vuestros ojos con una fuerza de tarea numerosa. Fieles a los principios rectores occidentales y cristianos y a fin de evitar derramamiento de sangre y daños a la

propiedad de los pobladores malvinenses, esperamos actuar con prudencia por el bienestar y seguridad de los pobladores. Esta es nuestra preocupación".

**"NO HUBO ORDEN DE RENDICION"**

LONDRES. (API). El secretario de Defensa, John Nott, dijo hoy que la guarnición naval británica en las islas Falkland (Malvinas) no recibió órdenes de rendirse ante la ocupación militar argentina.

"Los británicos nunca ordenamos a nadie que se rinda", dijo Nott en conferencia de prensa. "Yo doy por sentado que ningún miembro de las Fuerzas Armadas británicas se rinde".

Sin embargo, dijo que no podía confirmar los informes sobre combates ocurridos en Puerto Stanley, porque hacía algunas horas que se perdió la comunicación con las islas.

El problema también  
los  
dogo





# "Diplomacia del cañón"

EL PUERTO  
2 AM 1982

16/1/82  
1747

• Argentina denuncia ante la OEA a Gran Bretaña.  
• Londres pide reunión de la ONU

LONDRES, 1 (AFP). La crisis entre Argentina y Gran Bretaña oculto hoy entre la negociación y la diplomacia del cañón, 12 días después de la "invasión" que efectuaron unos chatarros argentinos a la isla Georgias del sur, una dependencia del archipiélago de Las Malvinas bajo posesión británica.

Londres está actualmente dispuesto a transigir, y el Foreign Office lo confirmó hoy claramente. Si los 12 chatarros que llegaron a desmantelar una antigua estación ballenera regularizan su situación, llenando los formularios de inmigración, el caso será dado por terminado por las autoridades británicas.

Pero Argentina, que reivindica las Malvinas, desde que Londres las anexó en 1833, se declaró dispuesto a proteger, si es necesario por la fuerza, a los 12 chatarros.

En esta isla perdida a 1.400 km de Las Malvinas y a 1.800 km de las costas argentinas, esos hombres se transformaron en la vanguardia del nacionalismo argentino, según observadores diplomáticos de esta capital.

Para proteger esas islas, Londres solo dispónía de un viejo rompehielos, el "Endurance", que debía ser desguazado próximamente. Pero para replicar al envío hacia la isla de varios barcos de guerra argentinos, el Foreign Office anunció una serie de "medidas de precaución" secretas.

## Denuncia ante la OEA

WASHINGTON, 1 (UPI). Argentina denunció hoy en la Organización de Estados Americanos la violación de sus aguas territoriales por buques de guerra de Gran Bretaña, señalando que ello crea una grave tensión en el hemisferio.

La nota argentina dirigida al Consejo de la OEA indicó que la presencia de buques de guerra de una potencia extracontinental en aguas argentinas, constituye una grave violación de la carta de la OEA y del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca.

La comunicación se limita a poner en conocimiento de la OEA la mencionada violación, sin pedir la reunión del or-

gano de consulta que podría adoptar sanciones contra el transgresor.

La acción adoptada por el gobierno argentino fue hecha simultáneamente con otra presentada a las Naciones Unidas.

## Petición británica

NACIONES UNIDAS, 1 (UPI). Gran Bretaña solicitó esta tarde una reunión urgente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas diciendo que existe "la amenaza inminente de invasión" argentina a las islas Malvinas. (Ver página 6).

16/1/82 03 AM. Año 1982





# La crisis ha penetrado a los militares argentinos

Por Michel Henault.

BUENOS AIRES, marzo 31 (AFP).

La gran debilidad de los militares frente a los graves problemas socio-económicos que minan Argentina, y la "determinación en preservar su único logro en seis años de poder, reafirmó la violenta represión policial al marcho de una manifestación de trabajadores.

La "manifestación pacífica" organizada por la Confederación General del Trabajo (CGT), de obediencia prebenda en demanda de "pan, trabajo y paz", dio lugar a casi 500 mil detenciones y a decenas de heridos, entre ellos dos de gravedad, quienes al parecer murieron a consecuencia de las heridas sufridas.

La central sindical había convocado a dicha manifestación a "los dos millones argentinos perjudicados por la política de austeridad del gobierno, la baja vertiginosa del poder adquisitivo y el desempleo".

Los obreros de la industria automovilística —sector de los más afectados por la recesión— y los del puerto de Buenos Aires respondieron en gran número al llamamiento de la CGT.

Desde el lunes, la policía había montado en torno a la plaza de Mayo y al palacio gubernamental un impenetrable servicio de seguridad: un auténtico dispositivo antiriotistas con tanques, mangos de incendios y gendarmería montada.

A últimas horas de la tarde del

martes, las fuerzas del orden afrentaron a los aproximadamente diez mil manifestantes, quienes no pudieron concentrarse según lo programado ante la Casa Rosada, para entregar a la presidencia de la República un documento en el que se reclamaba un cambio profundo de política económica y un aumento inmediato y generalizado de salarios.

Fueron totalmente dispersados en menos de dos horas, por cargas de la policía montada, porrazos y granadas lacrimógenas, en las calles del centro de la capital federal recordando los momentos más sombríos de la crítica situación, que desembocó en el golpe de estado militar de marzo de 1976.

El gobierno militar, quien fijó así claramente los límites en que quiere dialogar de la apertura política, había advertido a los argentinos por todos los medios de difusión, mayormente por televisión.

La pequeña pantalla mostró secuencias de motines y violencia de años pasados, exhortando el lunes por la noche "a no dejarse arrastrar a ese juego" y a "acompañar antes de participar en una acción cualquiera".

"La represión fue dura y fuerte porque el gobierno quiso lanzar una advertencia y señalar que se iba a traer totalmente una vuelta hacia atrás", indicó un oficial superior del ejército, una vez restablecida la calma.

G 16826



*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]*



# Detalles de la operación militar

Por Héctor Pareyra

**BUENOS AIRES, (UPI).** La operación militar argentina de desembarco en las islas Malvinas estuvo a cargo de una fuerza combinada integrada por unos 4.000 hombres, cuyos efectivos tocaron tierra a las 22.00 P.M. (0100 GMT), para completar el operativo con el apoyo de tropas aereotransportadas, según dijeron ayer voceros militares.

Los voceros dijeron que la operación en sus inicios fue llevada a cabo por la flota de guerra argentina, apostada en las cercanías de las islas, hacia donde había zarpeado el 28 de marzo.

## PRIMER OBJETIVO

El primer objetivo fue tomar el aeropuerto, controlado por Argentina, para "neutralizar" la base de los infantes de marina británicos en las islas.

En las primeras escaramuzas perdió la vida un jefe naval argentino, otro militar resultó herido, y un cabo también recibió impactos de balas disparadas por los británicos, los que posteriormente se replegaron ante la superioridad argentina.

## "COMANDOS ANFIBIOS"

Las primeras operaciones fueron protagonizadas por "comandos anfibios" que tuvieron la misión de asegurar el posterior asalto del grueso de las tropas de desembarco en las playas próximas a la capital de las islas, Puerto Stanley.

Se estableció una cabecera de desem-

barco para la infantería de marina, que fue trasladada desde los barcos en helicópteros y embarcaciones pequeñas.

En la operación intervinieron el portaviones "25 de Mayo", los destructores misilísticos Hércules y Santísima Trinidad, el destructor Seguí, varias corbetas misilísticas, buques de desembarco de tanques y el rompehielos Almirante Irizar.

Las fuentes militares dijeron que las condiciones meteorológicas eran "francamente adversas", pero que pese a ello se pudo maniobrar con los aviones de transporte de tropas Hércules C-130, que habían despegado de las ciudades costeras argentinas de Río Gallegos y Comodoro Rivadavia con tropas a bordo, especialmente paracaidistas e infantería.

## EN SAN PEDRO

Mientras esto ocurría en las Malvinas, en las Georgias, unos 1.200 kilómetros al sudeste, un grupo de unos 800 infantes de marina desembarcaba en la isla de San Pedro, la mayor de ese archipiélago.

Durante toda la madrugada, los vuelos de los transportes militares y otros aviones de guerra no se interrumpieron, dijeron los voceros militares.

## OTRAS OPERACIONES

En la isla Soledad, una de las que componen las Malvinas, a las 2330 P.M., un grupo de infantes de marina en-

municos que actuaba "sin novedad" en puerto Enrique, un pequeño poblado.

A las 3.45 A.M. de ayer un grupo de "buzos tácticos" desembarcó cerca del faro San Felipe y a las 6.34 las fuerzas de asalto anfibio completaron la operación.

Todas las operaciones se hicieron bajo las órdenes del comandante de la flota argentina, vicealmirante Walter Allara, que fue vice-canciller del país en los inicios del actual gobierno militar.

Con las primeras luces del alba, los bombarderos que transporta el portaviones "25 de Mayo" despegaron para brindar apoyo a las fuerzas militares de tierra. Las fuentes dijeron que en las operaciones fue decisivo el aporte de los pilotos de aviones comerciales argentinos que venían realizando vuelos regulares a las Malvinas.

## PROCLAMA

El gobernador británico de las islas, Rex Hunt, solicitó parlamentar por la mañana con las fuerzas argentinas, petición que fue aceptada. Hunt, luego de rendirse, leyó en inglés por la radio de Puerto Stanley una proclama del comandante argentino del Quinto Cuerpo de ejército general Osvaldo García, quien aseguró a los residentes que se respetarían sus derechos plenos, sus bienes y sus símbolos nacionales.

## GOBERNADOR

Ayer tarde asumió como gobernador

argentino interino de las Malvinas el general Benjamín Btender, hasta que se normalice la situación.

En las islas se procederá a poner en vigencia el signo monetario argentino, el sistema postal nacional, el de telecomunicaciones y el sistema judicial argentino, tal como si las islas fueran una provincia más del país.

## Rotas las relaciones Gran Bretaña tomó

### la determinación

**LONDRES (UPI).** Gran Bretaña rompió ayer relaciones diplomáticas con la Argentina por haber invadido el país sudamericano las islas Malvinas y advirtió que defendería el archipiélago por la fuerza.

Una fuente del gobierno dijo que Gran Bretaña había cortado relaciones con la Argentina y ordenado al encargado de negocios de ese país y su personal a abandonar el país en el término de cuatro días.

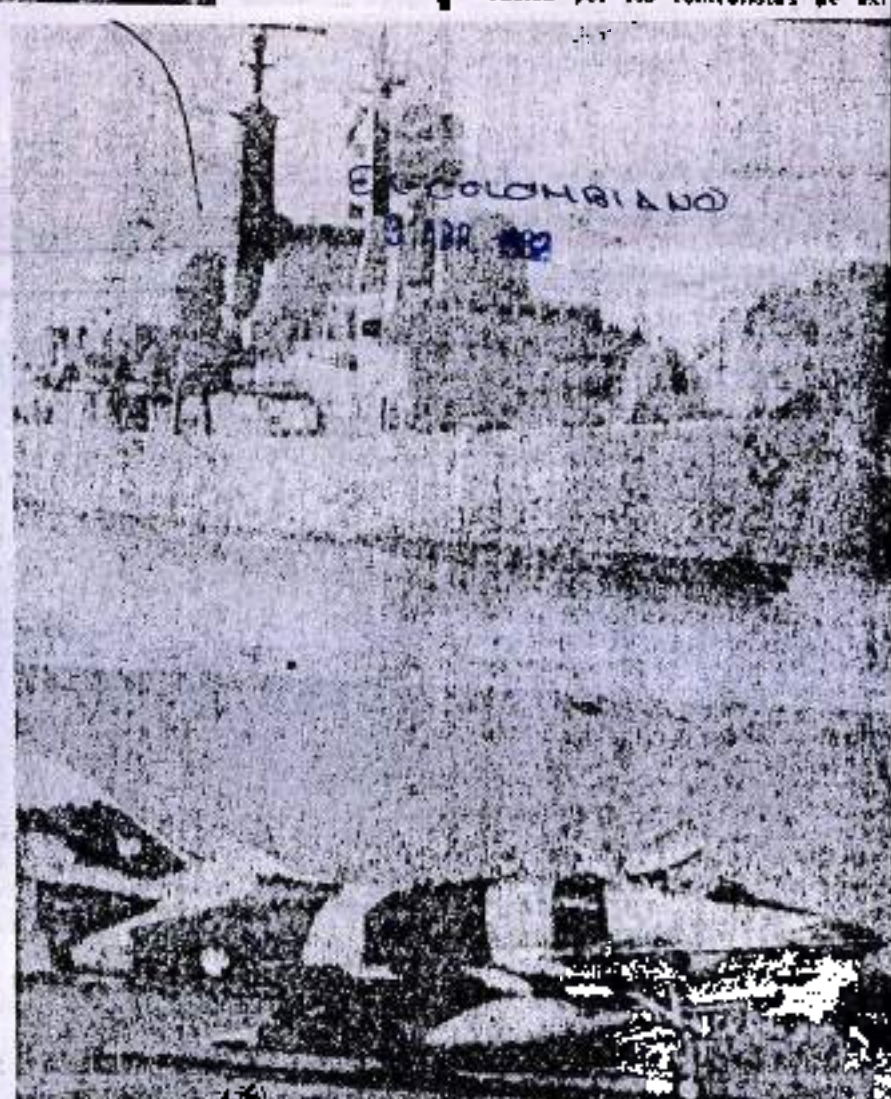
El vice-canciller, Humphrey Atkins, dijo que Gran Bretaña "Defenderá" las Malvinas, pero rehusó comentar o dar detalles sobre la fuerza que se había apachado para reclamar una de "las últimas colonias del imperio británico".

## SESION DE EMERGENCIA

Además, el gobierno británico llamó a sesión urgente del parlamento para tratar la invasión argentina de las Malvinas.

Las medidas se produjeron en la noche tras de hechos luego de la confirmación de que las tropas argentinas desembarcaron en la colonia a 660 kilómetros de la costa argentina.

El gobierno llamó a sesión de emergencia del parlamento hoy a las 11 de la mañana. Será la primera vez que la cámara de los comunes se reuna un día sábado desde la crisis del Canal de Suez hace 25 años.



## Posesión de fuerza

**BUENOS AIRES.** La nave "Hércules"

y un avión Douglas A4-C, de los que operan en la zona de las islas Malvinas, ocupadas ayer en las horas de la mañana por Argentina. (UPI).

## Argentina las heredó de España

**MADRID.** (De la redacción central de EFE). La soberanía de Argentina sobre las islas Malvinas "surge por sucesión natural de España, con la emancipación", según la opinión de la mayor parte de los tratadistas, no solamente argentinos, sino internacionales.

España ejerció su dominio sobre las islas Malvinas en virtud de la bula del Papa Alejandro VI, de 1493, ratificada un año más tarde por el Tratado de Tordesillas.

Por la mencionada bula papal y por el

Tratado de Tordesillas, las tierras de América, incluso las entonces no descubiertas, se distribuyeron entre España y Portugal, quedando la zona donde se encuentran las Malvinas bajo jurisdicción de la corona española.

Luego de la emancipación del virreinato del río de La Plata y de constituirse la nación argentina, las islas pasaron a depender de esta última y así fue reconocido por la propia España y por todos los países con los cuales Argentina mantendrá relaciones amistosas.



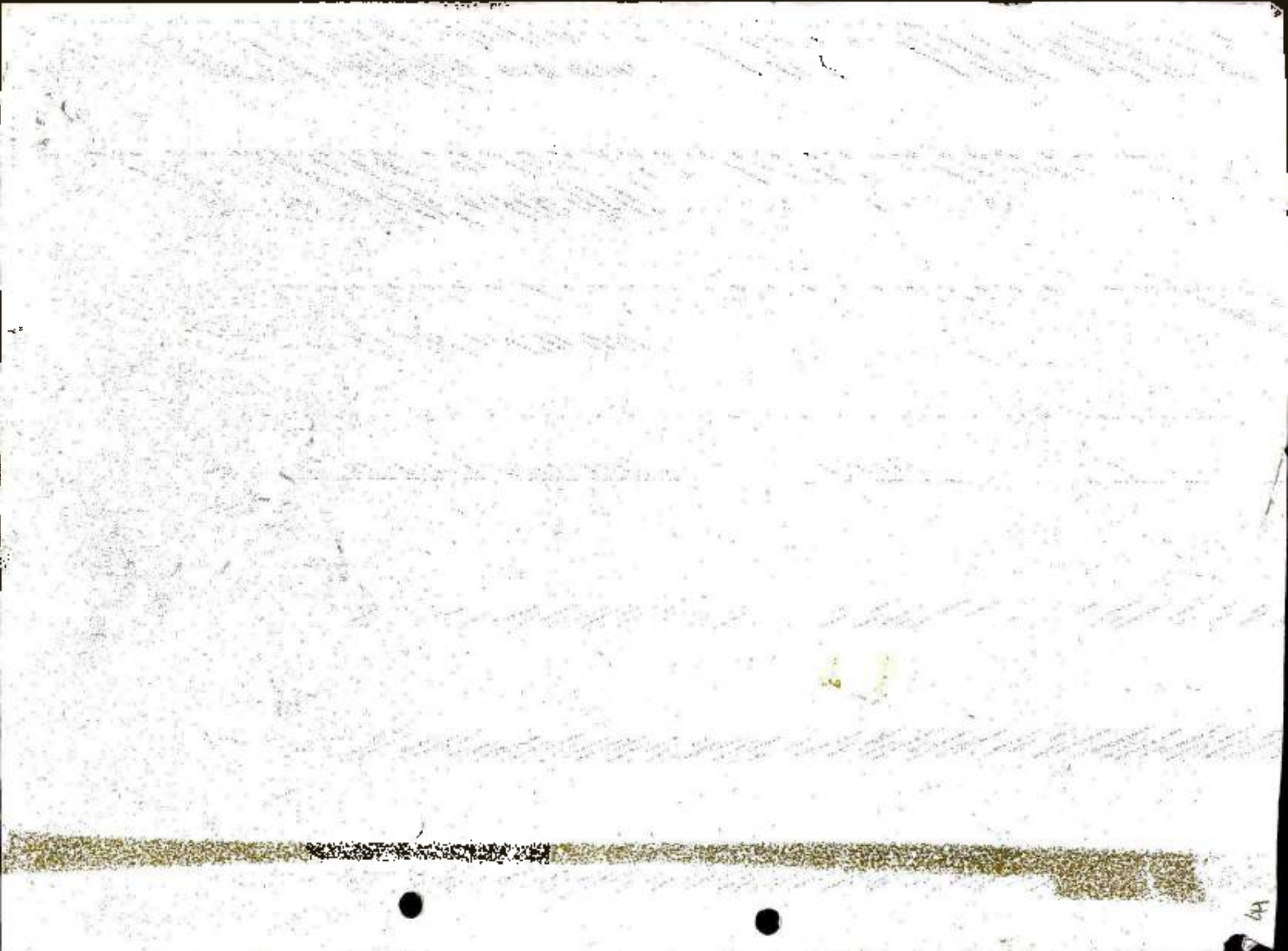
## Argentina está unida

**BUENOS AIRES.** Gran cantidad de

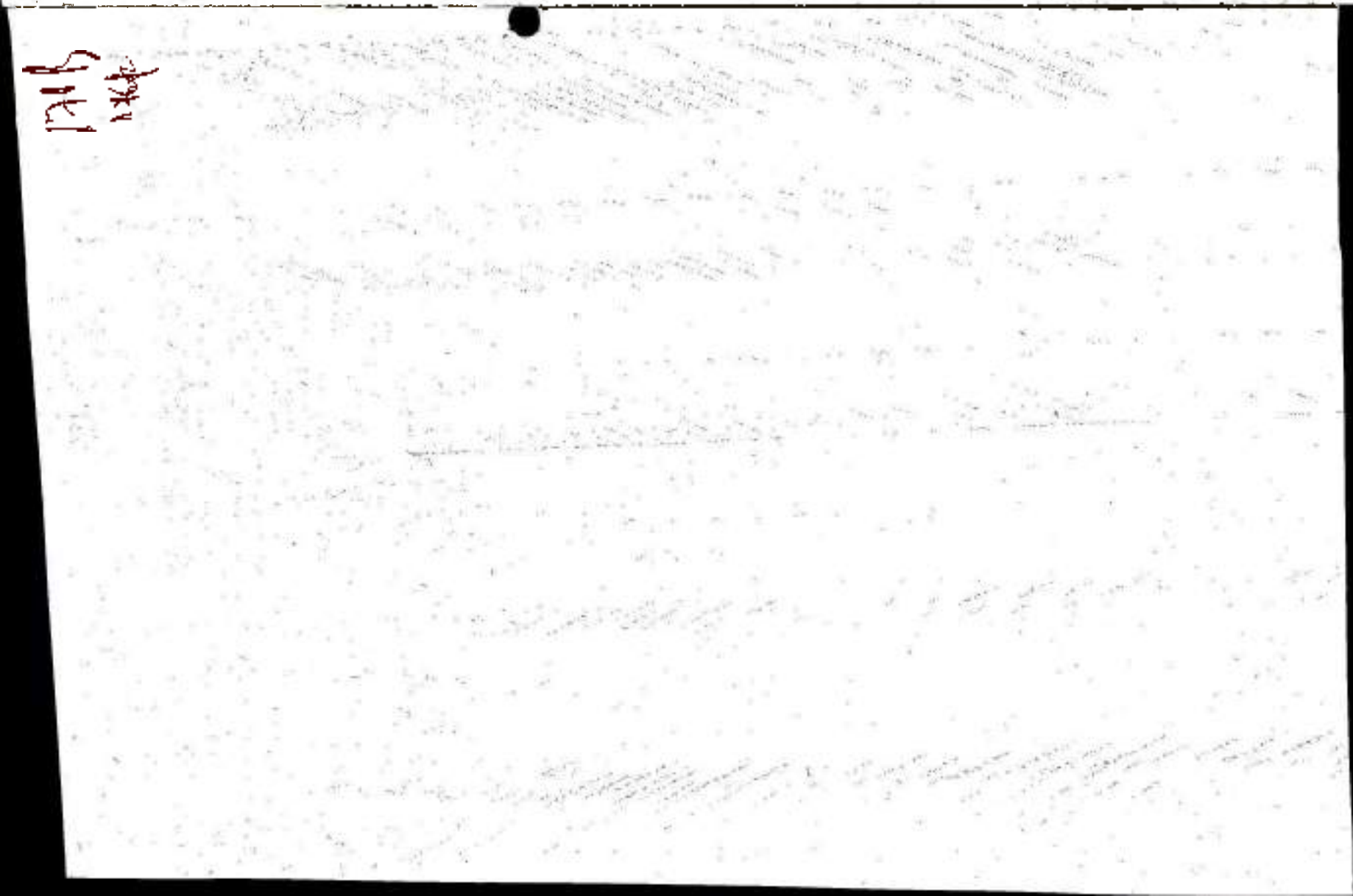
público se alzó frente al palacio de gobierno, en la Plaza de Mayo, para celebrar la virtual toma de las islas

Malvinas por parte de la armada argentina. (UPI).





49  
9161





## EL MUNDO

## CABO CANAVERAL, Florida. (AP)

Mientras el transbordador espacial alcanza rápidamente su madurez, la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (Nasa) va a presionar para lograr su objetivo de larga vida: una estación espacial orbital para muchas personas.

**CON MALVINAS**  
BUENOS AIRES, 3. (AP). El Ministerio de Educación abrió hoy un registro para la inscripción de profesores que hablen inglés y castellano y deseen ir a las islas Malvinas.

El anuncio oficial establece que necesariamente los interesados deberán tener el título habilitante.

## NACIONES UNIDAS, 3. (AP). Estados Unidos votó anoche en el Consejo de Seguridad una resolución

ordena que exhortada a Israel a dejar sin efecto el desplazo de dos aldeas árabes y un consejo municipal en la ocupada margen occidental del Jordán.

Zaire se abstuvo y votaron a favor Gran Bretaña, Francia, China, la Unión Soviética, Polonia, Irlanda, España, Togo, Uganda, Jordania, Japón, Guyana y Panamá.

**LONDRES.** En términos paramilitares, la Gran Bretaña tiene una apreciable ventaja sobre la Argentina, en caso de que se llegue a un conflicto armado por la posesión del archipiélago de las islas Malvinas.

**LONDRES.** Tropas argentinas deblegaron rápidamente un pequeño contingente de 20 soldados de la Marina real británica cuando escaparon las islas Malvinas, según un periodista inglés que se encuentra en Port Stanley, la capital de las islas.

**BRUSELAS,** Bélgica, 3. (AP). La Comunidad Económica Europea, de la que Gran Bretaña es miembro, condenó hoy la ocupación de las islas Malvinas por parte de Argentina.



ISLAS MALVINAS



BUENOS AIRES — El presidente

Leopoldo Galtieri, saludó al pueblo de la Argentina, luego de la alocución por radio y televisión en la que informó la toma de las islas Malvinas y exhortó a toda la población a defender

las islas, sin distinción de clases sociales. Galtieri dijo que se ha asegurado de esta manera el ejercicio de la soberanía argentina, sobre todo en el territorio de las islas y los espacios marítimos y aéreos. (Radiofóto AP).

## Los soldados ingleses en las Malvinas

## Deportados militares

Esta mañana llegaron a Montevideo

**MONTEVIDEO, 3. (AP).** El gobernador británico Rex Hunt y los miembros del destacamento de infantería de Marina de las islas Malvinas y algunos de sus familiares llegaron esta madrugada aquí deportados por las autoridades argentinas.

Los británicos fueron trasladados desde Puerto Stanley en un avión 707 de la fuerza aérea argentina que llegó a la 01:46 hora local (06:46 GMT) a la base militar del aeropuerto de Carrasco.

El ministro del Interior general Yamandu Trinidad y la embajadora Patricia Hutchinson recibieron a Hunt y a los oficiales y soldados británicos, quienes aún vestían ropas de combate. Ambos esperaron casi tres horas la llegada del avión argentino.

Trinidad dijo que 33 pasajeros desembarcaron del avión. Se pudo distinguir entre ellos a cinco mujeres y varios niños entre ellos.

La mayoría de los miembros de la fuerza británica son jóvenes de entre 20 y 30 años y todos fueron caídos y abatidos el 2 de mayo. Algunos tenían en sus rostros aún muestras del combate

que debieron haber librado con las tropas argentinas. Pero ninguno de ellos parecía estar herido.

El ministro del Interior pidió a los periodistas que no interrogasen a los británicos para evitar que Uruguay se viese involucrado en el conflicto. Algunos funcionarios de seguridad del aeropuerto impidieron conversar con los deportados cuando estos subían al autobús que los llevó a un hotel.

Uruguay ha respaldado tradicionalmente la demanda argentina de restitución de las Malvinas, pero ha expresado también claramente en los foros internacionales que los conflictos inter-

nacionales deben ser solucionados por vías pacíficas.

El canciller Estanislao Valdés Otero recordó hoy el respeto que Uruguay ha dado al planteo argentino por las Malvinas y expresó el deseo de que "la paz de América no sea quebrada por las pretensiones ultracontinentales".

Valdés Otero rechazó empero apoyar explícitamente la acción militar argentina de ayer.

Horas después, la dirección nacional de relaciones públicas del gobierno pidió a los medios de comunicación que no siguieran difundiendo las declaraciones del minis-

tra de Relaciones Exteriores, pero no se dieron explicaciones.

Severísimas medidas de seguridad rodearon la llegada del avión argentino y el desembarco de los británicos. Efectivos de la fuerza aérea y la controlaron los alrededores del aeropuerto y los acompañaron durante el trayecto de cuatro kilómetros a los dormitorios. Llevaron a los deportados al hotel Carrasco.

Los británicos cum-

plieron rápidamente los trámites de migración y abandonaron el aeropuerto hacia el hotel. El gobernador Hunt y su esposa acompañaron a la embajadora Hutchinson y se retiraron a descansar en la residencia de ésta, en el barrio residencial del Buceo.

El ministro del Interior negó que los británicos se encuentren confinados en territorio uruguayo, pero tampoco aseguró que tuviesen libertad de acción.

## Solamente un muerto en la toma de las Malvinas

**BUENOS AIRES, 3 (AP).** Un oficial de la infantería de Marina Argentina murió y dos buzos navales resultaron heridos, a consecuencia de las acciones militares que culminaron hoy con la ocupación del archipiélago de las Malvinas, informaron fuentes de la Marina de Guerra.

Según esos informes, el capitán de corbeta de infantería de Marina Pedro Eduardo Giacchino, de 34 años, pereció en las acciones.

El teniente de fragata Diego García Quiroga y el cabo primero Ernesto Urbina, ambos de las unidades de buzos navales, resultaron heridos.

No hubo información sobre posibles bajas británicas.



**CRISIS EN LAS ISLAS FALKLAND.** — El secretario británico de Relaciones Exteriores, Lord Carrington (der.), llega a la residencia oficial de la primera ministra para una reunión de gabinete de emergencia sobre la situación de las islas Malvinas. (Radiofóto AP, para EL ESPACIO).



A2 13  
141/2



43





Londres

EL ESPACIO  
3 ABR. 1982

# Inglaterra prepara su fuerza naval

¿Habrá recuperación?

MONTEVIDEO, 2. (AP). El gobernador británico Rex Hunt y los miembros del destacamento de infantería de Marina de las islas Malvinas y algunos de sus familiares llegaron esta madrugada aquí deportados por las autoridades argentinas.

Los británicos fueron trasladados desde Puerto Stanley en un avión 707 de la fuerza aérea argentina que llegó a la 01:46 hora local (06:46 GMT) a la base militar del aeropuerto de Carrasco.

El ministro del Interior general Yamandu Trinidad y la embajadora Patricia Hutchinson recibieron a Hunt y a los oficiales y soldados británicos, quienes aún vestían ropas de combate. Ambos esperaron casi tres horas la llegada del avión argentino.

Trinidad dijo que los pasajeros desembarcaron del avión. Se pudo distinguir entre a cinco mujeres y varios niños entre ellos.

La mayoría de los miembros de la fuerza británica son jóvenes de entre 20 y 30 años y todos lucían cansados y abatidos al llegar. Algunos tenían en sus rostros aún muestras del combate

que debieron haber librado con las tropas argentinas. Pero ninguno de ellos parecía estar herido.

El ministro del Interior pidió a los periodistas que no interrogasen a los británicos para evitar que Uruguay se viese involucrado en el conflicto. Algunos funcionarios de seguridad del aeropuerto impidieron conversar con los deportados cuando estos subían al autobús que los llevó a un hotel.

Uruguay ha respaldado tradicionalmente la demanda argentina de restitución de las Malvinas, pero ha expresado también claramente en los foros internacionales que los conflictos internacionales deben ser solucionados por vías pacíficas.

El conde Estanislao Valdés Otero recordó hoy el respaldo que Uruguay ha dado al pueblo argentino por las Malvinas y expresó el deseo de que "la paz de América no sea quebrada por las pretensiones extracontinentales."

Valdés Otero rehusó empero apoyar explícitamente la acción militar argentina de ayer.

Horas después, la dirección nacional de relaciones públicas del gobierno pidió a los medios de comunicación que no siguieran difundiendo las declaraciones del ministro de Relaciones Exteriores, pero no se dieron explicaciones.

Severísimas medidas de seguridad rodearon la llegada del avión argentino y el desembarco de los británicos. Electivos de la fuerza aérea y la policía controlaron los accesos al aeropuerto y luego acompañaron durante el trayecto de cuatro kilómetros a los dos aviones que llevaron a los deportados el hotel Carrasco.

Los británicos cumplieron rápidamente los trámites de migración y abandonaron el aeropuerto hacia el hotel. El gobernador Hunt y su esposa acompañaron a la embajadora Hutchinson y se retiraron a descansar en la residencia de ésta, en el barrio residencial del Buceo.

El ministro del Interior negó que los británicos se encuentren confinados en territorio uruguayo, pero tampoco aseguró que tuviesen libertad de acción.



**CAPTURADO AEROPUERTO.**— En la gráfica el Stanley Airport de la capital de las islas Falkland, gobernada por Gran Bretaña. Comandos argentinos lo captu-

ron poco antes del amanecer de ayer, como primera etapa de una ocupación militar de la cadena de islas en el Atlántico Sur. (Radiofoto AP, para EL ESPACIO).

Londres

## Británicos no se rinden

Se envían fuerzas navales

LONDRES 2 (AP).— El secretario de Defensa, John Nott, dijo hoy que la guarnición naval británica en las islas Falkland (Malvinas) no recibió órdenes de rendirse ante la ocupación mil. argentina.

"Los británicos nunca ordenamos a nadie que se rinda", dijo Nott en conferencia de prensa. "Yo doy por sentado que ningún miembro de las Fuerzas Armadas británicas se rinde".

Sin embargo, dijo que

no podía confirmar los informes sobre combates ocurridos en Puerto Stanley, porque hacía algunas horas que se perdió la comunicación con las islas.

Tanto Nott como el secretario de Relaciones Exteriores, Lord Carrington, calificaron de "ridículas" las especulaciones de que podrían renunciar a raíz de la crisis.

Un periodista preguntó a Nott por qué no se había despachado una fuerza

naval de refuerzo a la zona en cuanto se agravó la situación, luego de que un grupo de argentinos desembarcó el mes pasado en la isla Georgias del Sur para recuperar la chalarra de una factoría ballenera. Las Georgias son una dependencia de las Malvinas, 800 millas al este.

Nott dijo que aunque se hubiera despachado esa fuerza, no habría llegado a tiempo para enfrentar a las fuerzas argentinas que hoy ocuparon las Malvinas.



**BUENOS AIRES.**— Una entusiasta multitud se reunió esta mañana frente a la casa de gobierno en la Plaza de Mayo, tras co-

nocerse las versiones sobre la ocupación de las islas Malvinas (Falkland) por efectivos argentinos. (AP).



A3

1484

10



44



Es un territorio argentino

# Desde 1833 Inglaterra lo tomó

**BUENOS AIRES, 2 (AP).—** La Argentina llevó hoy a la práctica su reivindicación de las islas Malvinas y recuperó con una operación militar el hipótesis, cuya declaración reclamaba al Reino Unido desde que una fuerza naval británica expulsó en 1833 al entonces gobernador Luis Vernet.

La reclamación argentina de las islas, que los británicos denominan Falkland, se funda principalmente en el derecho de sucesión en los territorios controlados por España, tras la independencia de este país en 1810.

El gobierno británico sostiene que la ocupación continua de las islas a partir de 1833 avala su soberanía fuera de dudas.

El primer esfuerzo de parte del gobierno argentino para lograr su devolución fue emprendido en la asamblea general de las Naciones Unidas de 1961 en la que se de-

batieron cuestiones de colonialismo en 41 territorios no autónomos.

Las tres posiciones fundamentales de entonces fueron: para la Argentina las Malvinas eran un territorio "usurpado por la fuerza". Para Gran Bretaña constituían "una colonia", y para la ONU las islas eran un "territorio no autónomo" comprendido en una resolución sobre la descolonización votada por la Asamblea General en 1960.

## RECONOCEN PLEITO

En 1964 el denominado "Comité de los 24" de la ONU (formado por 24 naciones con la misión de analizar cuestiones de colonialismo), reconoció la existencia de un pleito entre la Argentina y Gran Bretaña e invitó a ambos gobiernos a iniciar negociaciones tendientes a encontrar una solución pacífica.

Un año después, la asamblea general de la

ONU determinó que en sus documentos se aceptaba la doble denominación de las islas: Malvinas (para Argentina) y Falkland (para Gran Bretaña).

En 1969 los dos países convinieron en negociar el establecimiento de comunicaciones entre las islas y el territorio continental argentino.

La primera rueda de esas conversaciones efectuada en Londres en julio de 1970 y la segunda en Buenos Aires en junio de 1971.

En 1973 las negociaciones sobre las comunicaciones tuvieron un primer estancamiento debido a la retunda negativa de Gran Bretaña a tratar el tema de la soberanía.

Las autoridades argentinas dijeron entonces que esa actitud británica no era compatible con la aceptación de la resolución de la ONU que mencionaba explícitamente, lo relativo a

## Convicción

# RUMBO A LAS MALVINAS

Invasion fleet  
said on its way

EL ESPACIO Clarin X  
3 ABR 1982

## LAS ISLAS MALVINAS SON DE LA ARGENTINA

# INMINENTI RECUPERACION LAS MALVINAS

**TITULARES PERIODISTICOS —** Estos son los titulares de los periódicos argentinos en el día de la toma de las islas Malvinas, que dan cuenta de la inminente toma de la

las por parte de la Argentina. Las Malvinas fueron ocupadas por los británicos en el año 1833. (Radiofeto AP, para EL ESPACIO).

soberanía.

En 1974 se reanudaron las conversaciones y se estableció un acuerdo sobre transporte y provisión de combustible a las islas por la empresa argentina Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

Ese mismo año las negociaciones volvieron a estancarse. El gobierno británico sostuvo que se debía tener en cuenta la voluntad de los habitantes de las islas que no querían —según se decía en Londres— pasar a depender de la Argentina.

A fines de 1974 la Argentina hizo constar ante la ONU un criterio de que los recursos naturales de las islas Malvinas no debían ser utilizados hasta tanto se respetara el

problema de soberanía.

## CONVERSACIONES

En 1975 la ONU informó que por tercera vez desde

que habían comenzado las conversaciones oficiales, Gran Bretaña se negaba a tratar la soberanía de las islas con la Argentina.

# Gran Bretaña demanda a Argentina

Que se respete la Carta de la ONU

**LONDRES, 2 (AP).—** Tropas argentinas invadieron hoy las islas Malvinas, en un acto "no provocado de agresión", y Londres de inmediato rompió relaciones con el gobierno militar argentino, anunció esta noche el ministro de Relaciones Exteriores, Lord Carrington.

Los diplomáticos argentinos en un plazo de cuatro días hábiles para abandonar el país.

Costa Méndez informó que, en reciprocidad, la Argentina había dado el mismo plazo para que Gran Bretaña retirara sus

representantes de Buenos Aires.

Después de rehusar inexplicablemente durante todo el día a reconocer la invasión, que un legislador calificó de "la más asustante humillación sufrida por este país desde la crisis del Canal del Suez en 1956, Carrington convocó a una

las 17:40 GMT, y dijo: "Tengo que confirmar que se ha producido un ataque militar argentino contra las islas Falkland (Malvinas) y que Puerto Stanley está ahora ocupada por fuerzas militares argentinas".



**REUNION CUMBRE —** El jefe de Estado Leopoldo Galtieri preside una reunión de gabinete poco después que se informó que las fuerzas argentinas habían tomado las islas Malvinas. A la izquierda el ministro del Interior, general Alfredo Saint Jean, y a la derecha el ministro de Relaciones Exteriores, Nicéstor Costa Méndez. (Radiofeto AP, para EL ESPACIO).



1497

1497

02



# Mala fe

El embajador argentino



John Macdonald

Por Olinio Uribe

"El paso se da sin ser cálculo político alguno", expresó esta mañana en forma tajante el presidente de Argentina, general Leopoldo Fortunato Galtieri, y el embajador de ese país austral en Colombia agrega: "Los británicos nunca han negociado de buena fe".

El ministro de Defensa Inglés afirma: "Los británicos nunca le decimos a nuestros soldados que se rindan". Y el jefe de la representación diplomática inglesa en nuestro país, John Macdonald acota: "Para nosotros lo más importante es la población y ellos todavía quieren seguir bajo nuestro mando".

Son algunas de las consecuencias verbales del posible enfrentamiento bélico entre Argentina e Inglaterra por la posesión de unas islas que los primeros llaman "Malvinas" y los segundos se ofenden si no se les identifica como 6 EL ESPACIO sábado 3 de abril de 1982

"Falkland"

Raúl Medina Muñoz es el embajador de Argentina en nuestro país y como hecho interesante fue director general de Antártidas y Malvinas en la cancillería de su gobierno y jefe de la delegación argentina en la negociación con los británicos que se efectuó en Lima, Perú, en febrero de 1978.

"Como hecho interesante" —dice— el mismo día en que Panamá toma la plena soberanía de su canal, Argentina recupera a las Malvinas, lo cual es un hecho que tiene un gran significado para América Latina".

—Señor embajador, ¿qué importancia política, económica o estratégica tienen para la Argentina unas islas que sólo certifican una población de 1.800 habitantes?

"Fundamentalmente hay un problema de nacionalidad. Nosotros siempre hemos sostenido que las Malvinas hacen parte integral del territorio ar-

gentino. Así lo siente todo nuestro pueblo. Lo que pasa es que el sentimiento argentino está muy enraizado nacionalmente con el problema de las Malvinas.

"Por otro lado hay un interés estratégico evidente. En la actualidad las Malvinas son un punto de apoyo para los intereses que tienen los ingleses en la Antártida. Y en cuanto al aspecto económico ambos gobiernos tenemos conocimiento de que en la plataforma continental del archipiélago hay serias posibilidades de yacimientos petrolíferos".

— ¿No cree usted que una población colonizada durante 150 años por los ingleses un paraguiano talmente su identidad argentina y quizás latinoamericana?

"Nosotros no nos oponemos a que los habitantes sigan siendo británicos, si así lo desean. Incluso el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, por medio de la resolución 2065 de la XX asamblea general, que aceptó la demanda argentina de su derecho a la soberanía de las islas, puso como condición que las partes respetaran el interés de los habitantes y no la voluntad de los mismos".

Reconociendo que hay 800 originarios malvinenses descendientes de escoceses y mil habitantes más en su mayoría empleados del gobierno y de una empresa monopolística inglesa, el embajador argentino expresa finalmente que no entiende cómo los ingleses no quisieron

# Hay agresión

El embajador británico

solucionar el problema de una manera razonable. "Habría que hacer un estudio sociológico de ellos, porque si hubieran sido razonables seguramente habrían conseguido hacer una interesante negociación que les hubiera dado importantes beneficios económicos".

LA OTRA CARA DE LA MONEDA

El jefe de la representación diplomática inglesa en Colombia es en estos momentos el señor John Macdonald, encargado de negocios de la embajada. Altrinchado en una jaula de acero en que están convertidas las oficinas diplomáticas, el señor Macdonald finalmente nos recibe después de pasar por algunas medidas de seguridad.

—Señor embajador, el representante de Argentina en nuestro país, reciente negociador de su gobierno sobre el problema de las Malvinas, afirma que ustedes nunca han actuado de buena fe.

"Eso no lo puedo aceptar nunca. Nosotros siempre hemos tenido las mejores intenciones para llegar a un acuerdo. Lo que no es posible es convertir un acuerdo aceptable a ambas partes, en una agresión a ciudadanos británicos.

"La verdad es que nosotros tenemos estas islas bajo nuestra soberanía desde hace siglos. Nosotros tenemos actos de soberanía desde 1833 y en esta época no había ningún mando del gobierno argentino".

—Pero todo parece indicar que Argentina



Rafael Medina Muñoz

siempre ha sido el abastecedor de las islas. Los habitantes de las islas, y que por el contrario Inglaterra siempre ha estado como muy preocupada de ese territorio colonial.

"No es cierto. Nosotros hemos ayudado a las islas con millones de libras esterlinas. Lo que sucede es que Argentina era la tienda donde comprábamos todo lo que se necesitaba. Y si, nos daban petróleo y gas, pero todo eso nosotros lo pagábamos. Para ellos era un buen negocio".

Hermético para definir el papel estratégico, político y económico de las islas para su país, el señor Macdonald fundamenta su mejor argumentación en "nuestra política después de la Segunda Guerra Mundial. Era darle la indepen-

dencia a nuestras colonias, porque es evidente que nosotros nunca hemos querido que las islas desearan nuestras colonias para darle la independencia y si la población de las islas quiere ser ciudadana de Argentina, pues nuestro gobierno tendría la mejor disposición para complacerla".

Un problema de petróleo y falta de diálogo y un nuevo conflicto que puede poner a temblar la frágil paz mundial, es sin lugar a dudas la disputa por las Malvinas. Las potencias todavía no saben por quién inclinarse y los diplomáticos de los respectivos países inician el conocido fuego de mutuas recriminaciones, sin importarle, en últimas, los verdaderos deseos de sus respectivos pueblos.

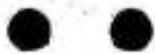
Por Edgar Arredondo



PARA MAYORES POLITICA



PS (8)  
180p.







Divulgación y Asesorías.  
Servicio General de Prensa.  
Corresponsalías y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

EL COLOMBIANO

Pág. 3 - 1814  
Fecha: 11-10-1982

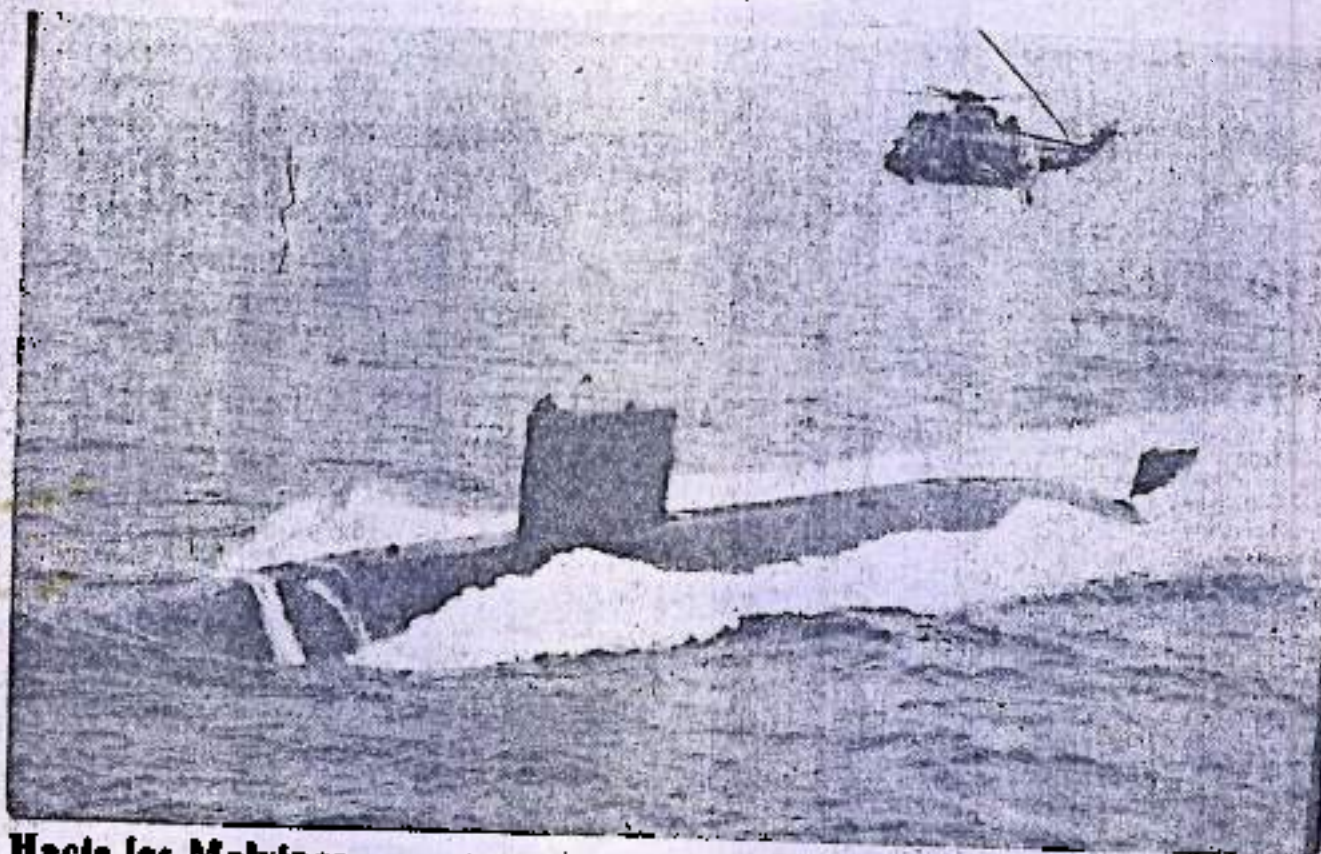
## Argentina garantiza la vida de los ingleses en el país

**BUENOS AIRES (UPI).** El gobierno argentino informó ayer que "garantiza la seguridad de la vida, propiedad y derechos" de los ciudadanos británicos residentes en el país y en los territorios ocupados militarmente ayer de las islas del Atlántico sur que permanecían en poder de Gran Bretaña desde hace un siglo y medio.

### COMUNICADO

Un comunicado oficial dijo que:  
"En relación a hechos que son de público conocimiento, desarrollados en

las islas Malvinas y de acuerdo con el comunicado número dos de la junta militar (que anunció la ocupación de las islas), el gobierno de la nación reitera que garantiza la seguridad de la vida, propiedad y derechos de los ciudadanos británicos y argentinos de habla inglesa (malvinenses) residentes en el territorio nacional e islas del Atlántico Sur y que reprimirá con toda la fuerza que la ley le otorga cualquier acción en su contra, sea de hecho u ofensiva de su nacionalidad, símbolos o creencias, de acuerdo con lo establecido en la Constitución argentina".



### Hacia las Malvinas

**LONDRES.** Este potente submarino, identificado como HMS Superb, recibió órdenes del gobierno de Gran

Bretaña para desplazarse hacia las islas Malvinas, o Falkland Islands, Sur de Georgia, como consecuencia del incidente que en el archipiélago se

ha presentado con un grupo de marinos argentinos que izaron una bandera de su país, provocando la indignación del alto mando inglés. (UPI).







# Argentina las invadió militarmente

Combate sangriento con los infantes de Marina británicos

BUENOS AIRES, 2 (UPI). - Argentina invadió y ocupó militarmente las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur que estaban en poder de Gran Bretaña desde hacía 150 años, en una acción armada en la cual las fuerzas argentinas sufrieron tres bajas: un jefe naval muerto y dos soldados heridos de gravedad.

Tras la invasión, Gran Bretaña rompió relaciones diplomáticas con la Argentina y advirtió que defendería a las Malvinas, por la fuerza.

La ocupación comenzó ayer, cerca de la media noche, cuando la flota de mar desembarcó en cabo Pembroke, cerca de puerto Stanley, capital de Las Malvinas.

El transporte Bahía San Antonio llevó a unos mil infantes de marina y 20 tanques, además de buzos y equipos anfibios como cabeza de playa de las fuerzas argentinas, según informaron fuentes navales.

Los infantes tomaron puerto Soledad, a cinco kilómetros de Stanley y luego el aeropuerto, ubicado a tres kilómetros tierra adentro.

Durante el desembarco hubo resistencia por parte de unos 80 infantes de Marina británicos acción en la que resultaron muerto un oficial naval argentino y dos soldados heridos "de consideración", según informó el jefe de prensa de la Armada, capitán Hugo de Pirro.

La manifiesta superioridad de nuestras fuerzas invadió los ingleses de seguir resistiendo", dijo el jefe de prensa de la Armada, capitán Hugo de Pirro, de merlos entre los británicos y la población de Las Malvinas.

Desde ayer a la tarde ya había indicios de que las Fuerzas Armadas habían decidido una operación militar al observarse en varias ciudades del sur del país urgentes aprestos militares.

Aviones de transporte Hercules C-130 despegaron hoy en dirección a las Malvinas desde las ciudades del sur. Se informó que no pudieron hacerlo anoche, como estaba

previsto inicialmente, debido a desfavorables condiciones atmosféricas.

Hoy se conmemora el 115 aniversario de la ocupación española de las islas Malvinas.

El presidente Leopoldo Galtieri, que anoche se había entrevistado con el embajador norteamericano, Harry Shlaudeman, se reunió esta mañana con su gabinete.

El canciller Nicanor Costa Méndez dijo hoy que éste "es el día más feliz de mi vida", y calificó la acción militar "no como una invasión sino como la recuperación de tierras innegablemente argentinas usurpadas por la fuerza".

## En estado de alerta las fuerzas inglesas

LONDRES 2, (AFP). Gran Bretaña rompió hoy sus relaciones diplomáticas con Argentina, anunció en rueda de prensa el secretario del Foreign Office, Lord Carrington, confirmando oficialmente, por primera vez, la invasión argentina de las islas Malvinas.

Diplomáticos argentinos acreditados en Londres "disponen de un plazo de cuatro días hábiles para abandonar el país", precisó Lord Carrington al condenar "totalmente" la "incalificable agresión" de Argentina.

Gran Bretaña puso en "estado de alerta inmediata" una "fuerza de intervención sustancial" de la Marina, anunció en la misma rueda de prensa John Nott, ministro de Defensa.

John Nott, precisó, sin embargo, que la ciudad fuerza no recibió todavía la orden de dirigirse al Atlántico Sur. "Necesitaría más de dos semanas para llegar al sector de las Malvinas, por estar a 8.000 millas de distancia", declaró.

Interrogado por la prensa británica sobre una eventual intención de dimitir, el ministro de Defensa justificó su actuación en los siguientes términos: "hubiera sido imposible reunir una fuerza semejante sin que el mundo se enterara, y ello hubiera comprometido la salida diplomática que buscábamos".

Lord Carrington y John Nott precisaron que fue anoche cuando dispusieron de "indicaciones claras de un ataque argentino inminente", sobre el que hoy dijeron poseer pocos detalles. Las comunicaciones con Puerto Stanley, capital de las Malvinas, "son muy difíciles desde esta mañana", explicó el ministro de Defensa.

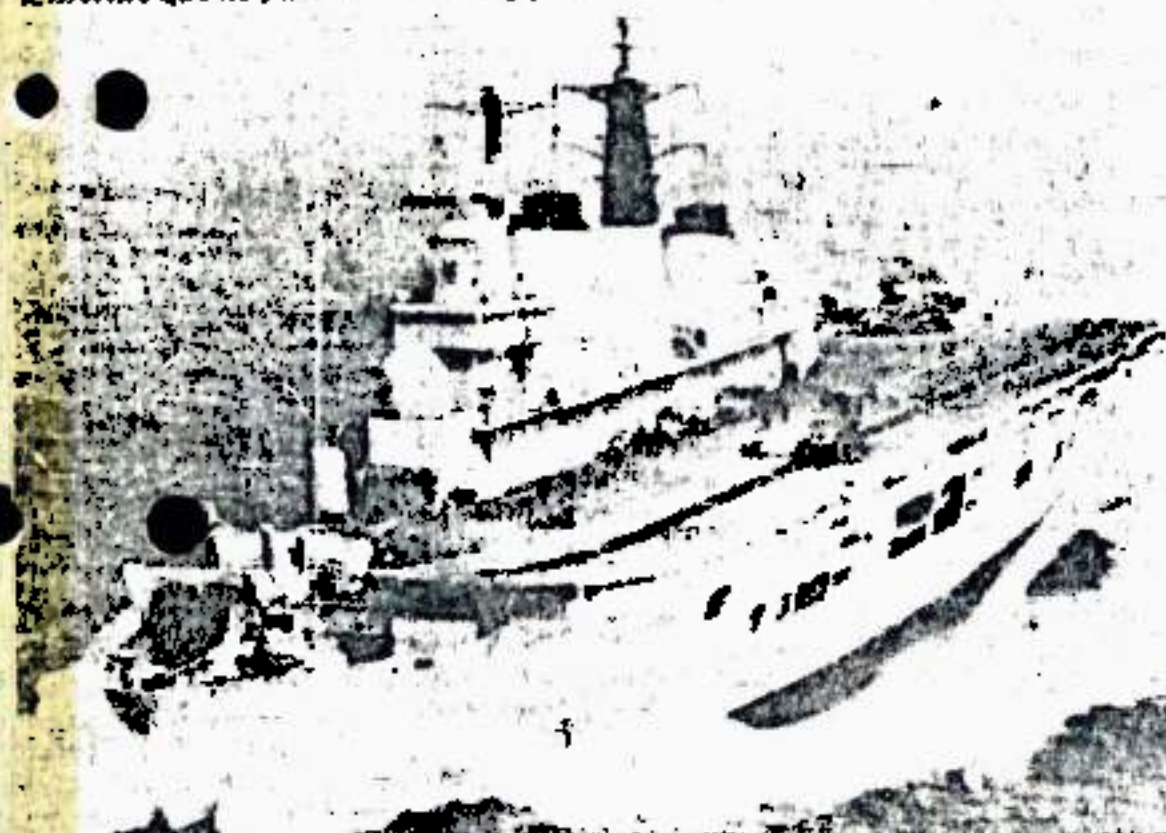
de rendición", afirmó John Nott, respondiendo a una pregunta sobre la posibilidad de que se rindan los 79 marines británicos presentes en las islas.

Sin embargo, el ministro agregó que sería "poco sensato por su parte especular sobre lo que sucedió".

Un colaborador del responsable de la defensa británica estimó que Argentina envió al archipiélago un portaviones, un crucero pesado, cuatro destructores, tres corbetas, tres barcos de transporte de tropas y tres submarinos.

Lord Carrington confirmó que Gran Bretaña pidió hoy una nueva reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

"Espero que adopte una resolución unánime condenando la acción de Argentina, y pidiendo la retirada de sus tropas", precisó el canciller estimando



LONDRES. Uno de los destructores de la Real Armada Británica, que con otros navíos de guerra, pueden ser desplazados a cualquier punto, con todas sus dotaciones, a enfrentar el conflicto de las islas Malvinas. (UPI)

que "una condena universal puede surtir efecto".

El secretario del Foreign Office citó una intervención infructuosa del presidente norteamericano, Ronald Reagan, instando al presidente argentino, Leopoldo Galtieri, a no utilizar la fuerza. "Nos esforzamos en obtener la

ayuda de numerosos países" agregó.

Lord Carrington negó que Londres haya sido "humillado" con este asunto. "Cualquiera que conozca la situación sabe que este riesgo existía desde hace muchos años. Nuestra política consistió hasta ahora en evitar esto mediante la diplomacia", concluyó.

## "No nos doblegamos": Galtieri

BUENOS AIRES, 2 (AFP). El presidente argentino Leopoldo Galtieri explicó esta tarde a la nación que la recuperación de las Malvinas "obedece a la necesidad de poner término a la interminable sucesión de evasivas y dilaciones instrumentadas por Gran Bretaña para perpetuar su dominio" en el archipiélago sur.

El jefe de Estado subrayó que "hemos recuperado, salvaguardando el honor nacional, sin rencores, pero con la firmeza que las circunstancias exigen, las islas australes que integran por legítimo derecho el patrimonio nacional".

Al fundamentar la resolución, el mandatario sostuvo que la actitud inglesa fue considerada "en las actuales circunstancias como prueba concluyente de su falta de buena voluntad

para entablar negociaciones serias y el corto plazo sobre el objeto central de la disputa".

Además por no "reconocer, de una vez y para siempre, que sus supuestos derechos no tienen otro origen que un acto de despojo".

La situación que se planteó, reconoció el presidente, "se refería al virtual emplazamiento a un grupo de argentinos para que abandonara las islas Georgias donde este grupo desarrollaba legalmente un trabajo común".

El gesto británico de "envío de una fuerza naval y el término perentorio que se quiso imponer son demostraciones claras de que se persiste en encerrar la cuestión con argumentos basados en la fuerza y sólo se ve la solución en el desconocimiento liso y

llano de los derechos argentinos", añadió Galtieri.

En consecuencia, enfatizó el mandatario, "frente a esa inaceptable pretensión, el gobierno argentino no puede tener otra respuesta que la que acaba dedar en el terreno de los hechos".

Aclaró por otro lado "que no hemos de doblegarnos ante el despliegue intimidatorio británico" y que la posición argentina "no representa ningún tipo de agresión para los actuales habitantes de las islas, cuyos derechos y modo de vida serán respetados".

Manilla, la pareja de los más grandes clarinetistas que ha tenido Colombia en toda su historia. Su bello y dulce sonido, especialmente en el registro grave y en los pianísimos, resulta de una belleza difícilmente alcanzable. Además posee una depurada técnica y una gran musicalidad. La Orquesta lo acompañó, a veces, demasiado piano.

El Concierto finalizó con la inter-

## Gobernador argentino en las islas

BUENOS AIRES, 2 (UPI). - El gobernador británico de las islas Malvinas se rindió hoy a las tropas argentinas que ocuparon el archipiélago, según informaron fuentes navales.

La radio de Puerto Stanley, capital malvinense, difundió un mensaje del comandante militar argentino que dirigió las operaciones de ocupación, dijeron las fuentes.

De esta forma, las tropas argentinas completaron la ocupación de las Malvinas "sin ningún muerto ni herido", dijeron las fuentes.

Gobernador

BUENOS AIRES, 2 (UPI). - El ministro del Interior anunció hoy que el general Benjamín Méndez fue designado gobernador argentino de las islas Malvinas, y que el presidente Leopoldo Galtieri convocó a todos los representantes del país, dirigentes políticos y sindicales y empresarios para explicarles los hechos ocurridos en las islas Malvinas.

No se dijo cuáles dirigentes habían sido citados, pero extraoficialmente se dijo que en la lista figuraban Arturo Frondizi y Arturo Illia, ambos dirigentes políticos opositores en la actualidad.

El ministro dijo que Méndez asumirá el cargo oportunamente.

Una fuente de la Cancillería argentina dijo hoy que no creía que las relaciones diplomáticas con Gran Bretaña fueran a ser interrumpidas por el operativo militar de hoy, cuando tropas argentinas recuperaron las islas Malvinas Georgias y Sandwich del Sur en poder de Gran Bretaña desde hace un siglo y medio.

El domingo de la presente semana, en la Iglesia de la Merced de Cali, el Coro Polifónico del Municipio, que dirige Martha Lucía Calderón, con la "Camerata Bach" que dirige el violinista José Luis Camilión y los solistas Elsa Gutiérrez, Orlando Rengifo, interpretarán una de las obras más grandes de todos los tiempos, "El Magnificat" de Juan Sebastián Bach.

## Síntesis histórica

BUENOS AIRES, (UPI). - Durante los 150 años anteriores, los gobiernos de Argentina han reiterado su derecho sobre las islas Malvinas, conocidas en Gran Bretaña como Falklands.

Las autoridades argentinas basan su reclamación en Derechos de herencia. Señalan que las Malvinas eran territorio español en 1816 cuando Argentina logró su independencia.

También han empleado el argumento de la integridad territorial para sustentar su exigencia de devolución de las islas, en tanto Gran Bretaña ha enfatizado su teoría del derecho de los malvinenses a su autodeterminación.

La mayoría de los residentes de las islas, de origen británico, favorecen la posición de la corona inglesa.

He aquí algunas fechas importantes en torno a la disputa por las Malvinas o Falklands: 1592: el capitán británico John Davis avistó las islas, y lo mismo hizo Sir Richard Hawkins en 1594. El primer desembarco, en 1690, fue hecho por el capitán Strong quien bautizó a las islas como Falklands en homenaje al Vizconde Falkland, tesorero de la Armada británica.

-1764: Louis Antoine de Bougainville estableció una colonia francesa en Port Louis, al este de las islas.

-1766: Francia vendió su asentamiento a los españoles por unas 24 mil libras. Los españoles la rebautizaron Soledad.

-1770: los españoles expulsaron a los británicos de Port Egmont. Eso puso a ambas naciones al borde de la guerra. Luego de negociaciones, España devolvió el puerto a los británicos, quienes reestablecieron su colonia.

-1771: Firma del Acuerdo Rocheford-Masserano por el cual España devolvió el puerto a los ingleses.

"Fuentes argentinas dicen que en el acuerdo se lee que la acción española no afectaba de ninguna forma los derechos de soberanía previamente adquiridos."

-1820: el gobierno de Buenos Aires envió al capitán Daniel Dewitt y a la fragata "Heroína" a las islas. Ese gobierno designó en 1829 a Louis Vernet gobernador de las Malvinas, fijando su sede en Soledad (port Louis).

## Caras y cosas

### Problema







# Argentina recuperó Las Malvinas

*Tendemos la mano al adversario pero no cederemos: Galtieri*

**BUENOS AIRES, 2 (UPI)** Hablando desde el balcón de la casa de la Casa de Gobierno, el presidente Leopoldo Galtieri dijo esta tarde a unas 20 mil personas reunidas en la Plaza de Mayo que la Argentina "tendrá su mano al adversario", pero que no cederá sus derechos sobre las Malvinas y "su zona de influencia".

Poco después de pronunciar un mensaje a Nación, el general Galtieri señaló que "aceptaremos el diálogo diplomático después de esta actitud de fuerza que hemos tomado", ya que por el camino de las negociaciones no se habían obtenido ningún resultado concreto.

Al respecto, afirmó que la Argentina había esperado "paciente y prudentemente" durante un siglo y medio, tratando de obtener el reconocimiento de lo que consideraba sus derechos.

## Reacción inglesa

**NACIONES UNIDAS, 2 (UPI)** Gran Bretaña solicitó hoy al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que "demande a la República Argentina la inmediata retirada de las islas Malvinas".

El representante argentino, Eduardo Roca, respondió a esa demanda que "mi país ha escrito hoy una nueva página en la historia".

"E" nos dispuestos a negociar



**BUENOS AIRES.** El navío "Hércules" de la Fuerza Naval Argentina, el Douglas A-4C de la Fuerza Aérea, que tomaron parte con otras naves y equipos en la batalla por la toma de las islas Malvinas tras 150 años de dominación británica. (UPI)

sobre los intereses de las islas, sobre los intereses de Gran Bretaña, pero la soberanía no es negociable", afirmó Roca.

## Operaciones militares

**LONDRES, 2 (UPI)** Naves de guerra

británicas se encuentran ya en el Atlántico Sur alertadas para posibles "operaciones militares" en relación con las islas Malvinas, ocupadas militarmente por la Argentina, dijo hoy el secretario de Defensa, John Nott.

Londres rompió sus relaciones diplomáticas con la Argentina y todos los

diplomáticos argentinos serán expulsados de Gran Bretaña en el término de cuatro días.

Tras mucha vacilación y cerca de seis horas después del primer anuncio de invasión que hizo el gobierno argentino, el secretario de Relaciones Exteriores, Lord Carrington y Nott, confirmaron la ocupación.

Carrington dijo que la invasión se llevó a cabo poco después de las 10 minutos hecho por el presidente estadounidense, Ronald Reagan a su colega argentino Leopoldo Galtieri.

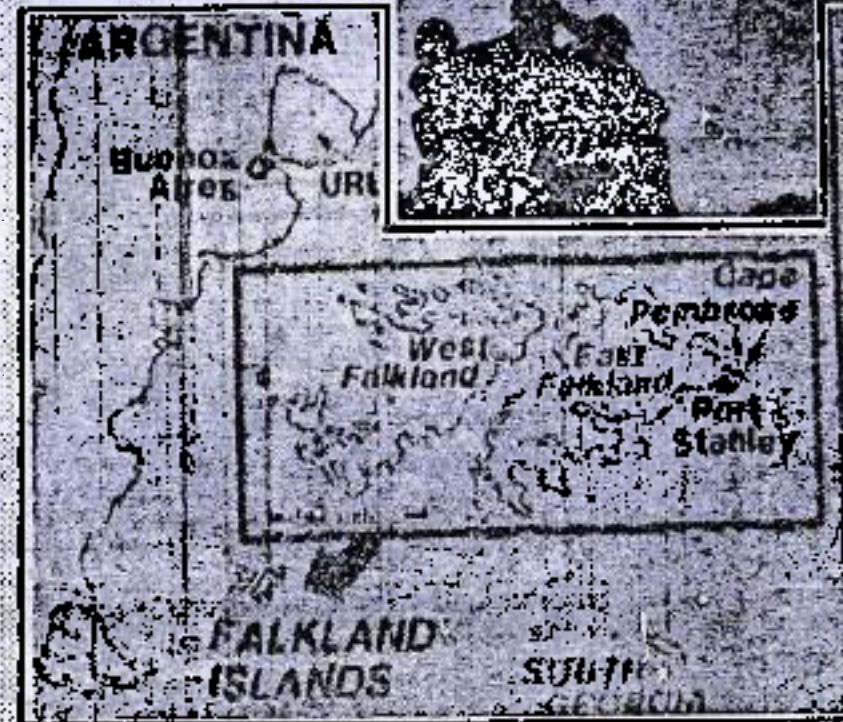
"Tengo que confirmar que el ataque militar argentino contra Puerto Stanley (capital de las Malvinas) se llevó a cabo y que Puerto Stanley está ahora ocupado por fuerzas militares argentinas", dijo Carrington.

"El gobierno de su majestad condena totalmente este ataque militar no provocado, el que está en total contravención de los llamados hechos tanto a Gran Bretaña como Argentina por el presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La fuerza de desembarco se apoderó del control de la ciudad", dijo Carrington.

## Actitud de E.U.

**WASHINGTON, 2 (UPI)** Estados Unidos urgió hoy a Argentina que retirara sus fuerzas militares de las islas

(E) a la página 3a.



**BUENOS AIRES.** El mapa muestra la ubicación de las islas Malvinas, las cuales fueron ocupadas por fuerzas argentinas. (UPI)



178/8  
1834





MEMORIAS PROYECTOS

A SU ESCRITOR

NO DE PUEDE DE EMPLEO DE  
PUEBLO NO, ESQUEMA DE MODERN

Divulgación y Asesorías.  
Servicio General de Prensa.  
Corresponsalías y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

EL PUEBLO  
CALI

Pág.

Fecha:

3 - JUN - 1982

# Argentina recuperó las islas Malvinas

(Viene de la página 1a.)

Malvinas, o Falkland, en el Atlántico Sur, un grupo de islas que administra Inglaterra y que los argentinos reclaman como suyas.

"Dijimos al gobierno de Argentina que deploramos el uso de la fuerza para resolver esa disputa", dijo una declaración leída por un vocero del Departamento de Estado.

"Pedimos a Argentina que cese de inmediato las hostilidades y retire sus fuerzas militares de las islas Falkland", dijo la vocero de prensa Carol Johnson.

Argentina confirmó que había desembarcado marinos en la isla Principal, y una flota de buques de guerra británicos se dirige a reclamar las islas, que se dice son ricas en recursos petroleros.

## Posición rusa

Bog

MOSCÚ, 2 (AFP) La Unión Soviética sigue con prudencia la escalada del conflicto anglo-argentino sobre las islas Malvinas, pero no oculta su simpatía por el gobierno de Buenos Aires.

En sus emisiones en lengua española, Radio Moscú se limitó hasta ahora a informar sin comentarios sobre el desarrollo de los últimos acontecimientos.

pero el diario gubernamental 'Investin' presentó hoy los hechos de una manera significativa.

## Inventario británico

LONDRES, 2 (AFP) El gabinete británico reunió esta noche en una segunda sesión de urgencia del día de hoy sobre la invasión de las Malvinas por parte de la Argentina, procedió con varios responsables de las Fuerzas Armadas a "un inventario" de la situación, indicó un vocero de la residencia de la primer ministro Margaret Thatcher.

## No hubo bajas

BUENOS AIRES, 2 (AFP) Hasta el momento no se produjeron bajas de súbditos británicos civiles o militares durante el operativo de ocupación de las islas Malvinas por parte de una fuerza militar argentina, se informó oficialmente hoy aquí.

En un breve comunicado dado a conocer esta noche por la Junta Militar argentina, se especifica que "de acuerdo a la información disponible, no se produjeron bajas civiles ni militares por parte de los súbditos británicos que se encuentran en las islas Malvinas".

6826



50



ABR

\_\_\_\_\_





# Argentina invade las Malvinas

## Gran Bretaña prepara su flota

LONDRES, Abril 2 (AP). Gran Bretaña está preparando "una muy poderosa" flota para responder a la invasión argentina de las Islas Falkland (Malvinas), dijo esta noche el secretario de Defensa, John Nott.

Añadió que la flota todavía no había recibido orden de zarpar hacia la usurpada colonia británica.

Consultado en una entrevista de la BBC si Gran Bretaña se empujara en una guerra con Argentina por el archipiélago, Nott dijo "espero que no", pero agregó que "es siempre concebible".

Se negó a informar cuántas embarcaciones integran la fuerza o indicar cuándo zarparán. Les tomará por lo menos dos semanas llegar a las islas, dijo.

Previamente, Nott había dicho en conferencia de prensa que "un número sustancial de barcos de la real armada" británica ya estaban en alta mar, pero se había negado a dar su posición. También declinó decir si se usarían acciones de guerra.

"Estamos preparando una fuerza naval que es suficientemente grande y poderosa para enfrentar cualquier problema en el Atlántico", dijo.

El ministro de Defensa sostuvo que "la flota impresionará y será realmente muy poderosa".

Quando los argentinos llegaron a la islas, la única presencia militar británica eran 84 infantes de marina y una embarcación patrullera.

En Naciones Unidas  
NACIONES UNIDAS, Abril 2 (UPI). El Consejo de Seguridad inició esta mañana una serie de consultas urgentes mientras Argentina notificaba formalmente a las Naciones Unidas que había reasumido el gobierno de las islas Malvinas.

El embajador argentino, Eduardo Roca, entregó la copia del comunicado de la junta militar argentina al subsecretario de las Naciones Unidas para Asuntos Políticos Especiales, Diego Cordobés.

Reacción en Colombia  
BOGOTÁ, Abril 2 (AP). El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Lemos Simmonds expresó hoy que Colombia "ve con la mayor preocupación" los sucesos de las islas Malvinas e hizo votos por un arreglo pacífico entre Argentina y Gran Bretaña.



General Galtieri

## Se salvó el honor nacional: Galtieri

BUENOS AIRES, Abril 2 (AP). El presidente Leopoldo F. Galtieri anunció esta tarde que "hemos recuperado, salvaguardando el honor nacional", las islas australes que estaban en poder de Gran Bretaña desde 1833.

"Hemos recuperado, salvaguardando el honor nacional, sin rencores, pero con la firmeza que las circunstancias exigen, las islas australes que integran por legítimo derecho el patrimonio nacional. Esta decisión obedeció a la necesidad de poner término a la interminable sucesión de evasivas y dilaciones instrumentadas por Gran Bretaña, para perpetuar su dominio sobre las islas y su zona de influencia", dijo el teniente general Galtieri.

"Esta actitud fue considerada por el gobierno nacional en las actuales circunstancias como prueba concluyente de su falta de buena voluntad para entablar negociaciones serias y en el corto plazo sobre el objeto central de la disputa y reconocer de una vez y para siempre que sus supuestos derechos no tienen otro origen que un acto de despojo", añadió el presidente.



PUERTO STANLEY. Tropas argentinas izan la bandera de su país en esta capital de las islas Malvinas, invadidas ayer por orden del gobierno militar.



1867

181/3  
1867



PARAGUAY PROTECCIÓN  
A LOS LEYENTES

UNO DE LOS MÁS GRANDES  
PERIÓDICOS DEL MUNDO

Divulgación y Asesoría  
Servicio General de Prensa.  
Corresponsalías y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

Pag.

Fecha: 3 - ABR. 1982

## Conflicto internacional

Estalló ayer un nuevo conflicto a nivel continental. La Gran Bretaña y Argentina resolvieron esgrimir las armas antes que continuar el diálogo sobre un diferendo que llega ya a los 140 años. Esta situación oscurece el panorama suramericano ya de por sí revuelto por las confrontaciones chileno-argentinas en torno al Canal de Beagle.

Lo importante es que el incidente entre británicos y argentinos no llague más allá del cruce de disparos entre los ejércitos rivales, porque lo que viene sucediendo en el área centroamericana es más que suficiente argumento para tratar de evitar una guerra cuyas características pueden ser catastróficas para la región.

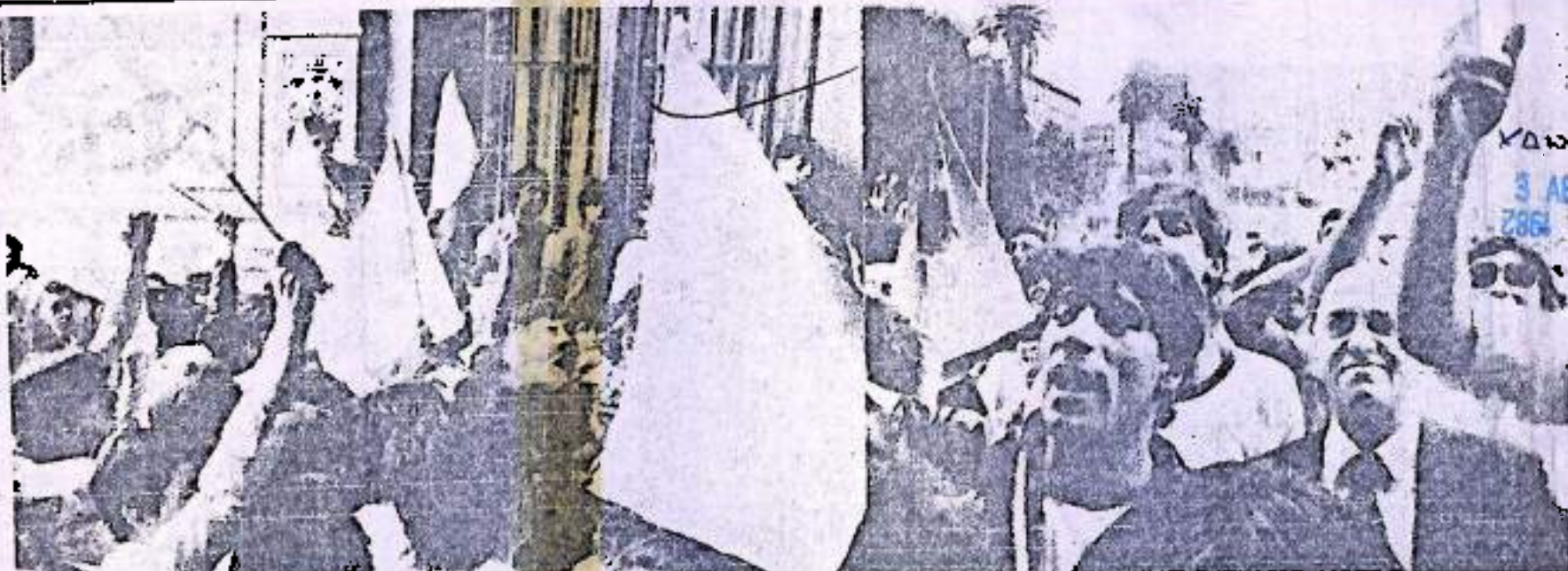
Esta es una excelente oportunidad para que las Naciones Unidas interpongan sus buenos oficios entre los bandos en contienda. Las Islas Malvinas por su posición estratégica y por los recursos petrolíferos que parece que existen allí se convirtió en una zona apetecida por unos y otros. Pero antes que las armas, existen otros caminos menos cruentos para definir ese pleito internacional que empezó a ocupar la atención del mundo.

Lo único deseable en este momento es que el nacionalismo a ultranza o las reacciones exageradas no conviertan a América del Sur en un volcán en erupción.









Buenos Aires.- Habitantes de esta capital se fueron ayer en la mañana frente a la casa de gobierno, celebrando la ocupación de las Islas Mal-

vinas (Falkland) por efectivos militares. Este grupo, agitando banderas argentinas, reclama la

presencia del presidente Leopoldo Galtieri. (Reproducción V. L. de AP).

# Las Malvinas bajo control argentino

**El general Galtieri anunció la recuperación de ese territorio. Revuelo mundial**

Buenos Aires, 2 (AP).- El gobierno militar argentino comunicó hoy que sus Fuerzas Armadas "recuperaron" para este país las Islas Malvinas, mediante una operación militar.

Fuentes oficiales dijeron que hubo un número no precisado de bajas.

El gobierno había anunciado poco antes que sus tropas "estaban empeñadas en combate para recuperar el patrimonio nacional de las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur" en las cuales efectivos de las Fuerzas Armadas desembarcaron anoche.

No se conocieron de inmediato más detalles sobre los combates, pero una fuente oficial que pidió no ser identificada, dijo que aparentemente "hubo algunas bajas" entre los defensores británicos, no especificó cuántas y dijo que ignoraba el número de bajas argentinas.

Las Malvinas fueron ocupadas por Gran Bretaña en 1833 y desde entonces Argentina las ha reclamado.

El anuncio de la Junta Militar, que es el "órgano supremo" del actual régimen, fue la primera confirmación oficial de la operación militar en las Malvinas, que desde hacía 48 horas anticipaban distintas fuentes.

El comunicado número 1 de la Junta Militar, difundido a las 15:12 GMT, por la cadena nacional de radio y televisión dice:

"La Junta Militar, como órgano supremo de la nación, comunica al pueblo de la nación argentina que hoy, la República por intermedio de sus Fuerzas Armadas, mediante la operación exitosa de sus fuerzas, ha recuperado las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur para el patrimonio nacional.

"Se ha asegurado, de esta manera, el ejercicio de la soberanía argentina sobre el territorio de las islas y los espacios marítimos y aéreos. Quiera el país todo comprender el profundo e inequívoco sentido nacional de esta decisión y ante la personalidad y el esfuerzo colectivo acompañe esta empresa y permita, con la ayuda de Dios, convertir en realidad un legítimo derecho del pueblo argentino postergado, paciente y prudentemente, casi 150 años".

El gobierno también prometió garantizar "la seguridad, la vida, propiedad y derechos" de los 1.500 británicos que residen en Las Malvinas, como también de los argentinos de habla inglesa allí radicados. Dijo que "reprimirá con toda la fuerza que la ley le otorga, cualquier acción ofensiva contra bienes, símbolos o creencias, de acuerdo con lo establecido por la constitución argentina".

La tenaz jornada mantuvo anoche en vilo al gobierno y a los medios de difusión, en espera del anuncio oficial sobre la ocupación de las Malvinas.

"Es por haber agotado todas las instancias y gestiones diplomáticas de prudencia que se ha empleado la fuerza de las armas para obtener lo que no

pudo la fuerza de la razón ni la legitimidad de nuestros derechos", afirmó un comunicado oficial posterior, en referencia a las intructas negociaciones con Gran Bretaña para recuperar los territorios reclamados, iniciadas en 1965.

Se anunció que el presidente Leopoldo F. Galtieri dirigirá un mensaje al país esta tarde.

Esta mañana, Galtieri presidió una reunión de su gabinete, que duró 45 minutos, durante la cual informó a sus ministros sobre la situación.

Rodolfo Baltierra, secretario de Información pública del gobierno, confirmó que el presidente Ronald Reagan había llamado telefónicamente a Galtieri esta madrugada, para tratar sobre la situación creada entre la Argentina y Gran Bretaña, y que la conversación duró 25 minutos. No se reveló su contenido, pero ayer informes desde Washington anticiparon la posibilidad de que los Estados Unidos intentaran mediar en el diferendo que desde hacía varios días mostraba signos de poder desembocar en un enfrentamiento militar.

Se informó oficialmente que el general Galtieri había comenzado a llamar a su despacho a todos los expresidentes de la Argentina, a fin de darles cuenta de la recuperación de Las Malvinas y de sus eventuales implicaciones diplomáticas.

El ministro del Interior, General Alfredo Saint Jean, hizo también una convocatoria de los jefes de los distintos partidos políticos, con igual propósito.



18



En las Islas Malvinas:

# Invasión argentina

## Inminente confrontación militar. Gran Bretaña rompió relaciones

**Buques de guerra británica se dirigen a expulsar tropas argentinas de las islas.**

Londres, 2 (AP).— Tropas argentinas invadieron hoy las Islas Malvinas en un acto "no provocado de agresión", y Londres de inmediato rompió relaciones con el gobierno militar argentino, anunció esta noche el Ministro de Relaciones Exteriores Lord Carrington.

Gran Bretaña dio a diplomáticos argentinos, un plazo de cuatro días hábiles para abandonar el país.

Después de rehusar inexplicablemente durante todo el día a reconocer la invasión, que un legislador calificó de "la más aplastante humillación sufrida por este país desde la crisis del Canal del Suez en 1954, Carrington convocó a una conferencia de prensa a las 17.04 GMT, y dijo:

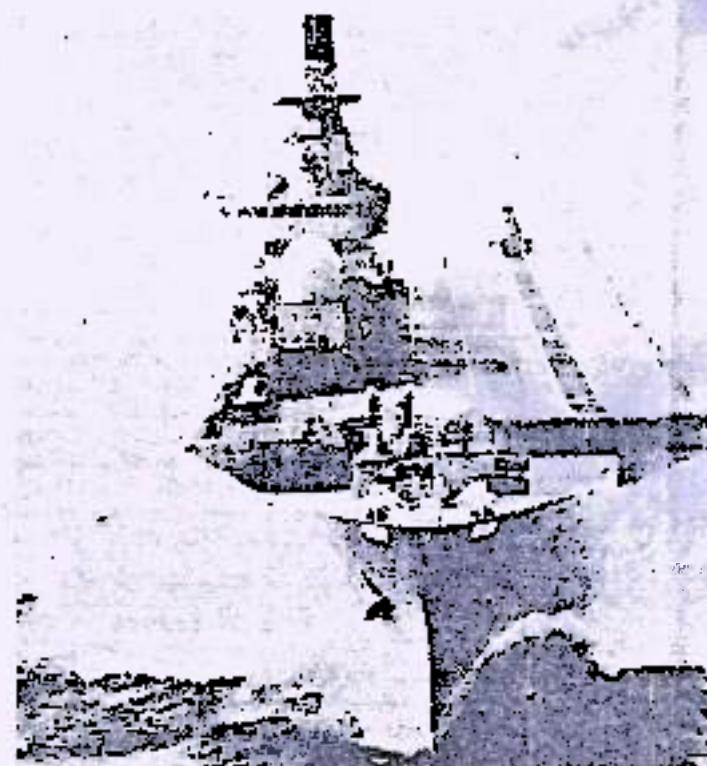
"Tengo que confirmar que se ha producido un ataque militar argentino contra las Islas Falkland (Malvinas) y que Puerto Stanley está ahora ocupado por fuerzas militares argentinas".

**Reunión de emergencia de las Naciones Unidas. Aplauso general en Buenos Aires.**

"El gobierno de Su Majestad condena plenamente esta agresión no provocada, que es un desconocimiento flagrante del llamado hecho a ambos por el secretario general de las Naciones Unidas y por el presidente del Consejo de Seguridad para que se abstengan del uso de la fuerza y resuelvan las actuales tensiones por medios diplomáticos".

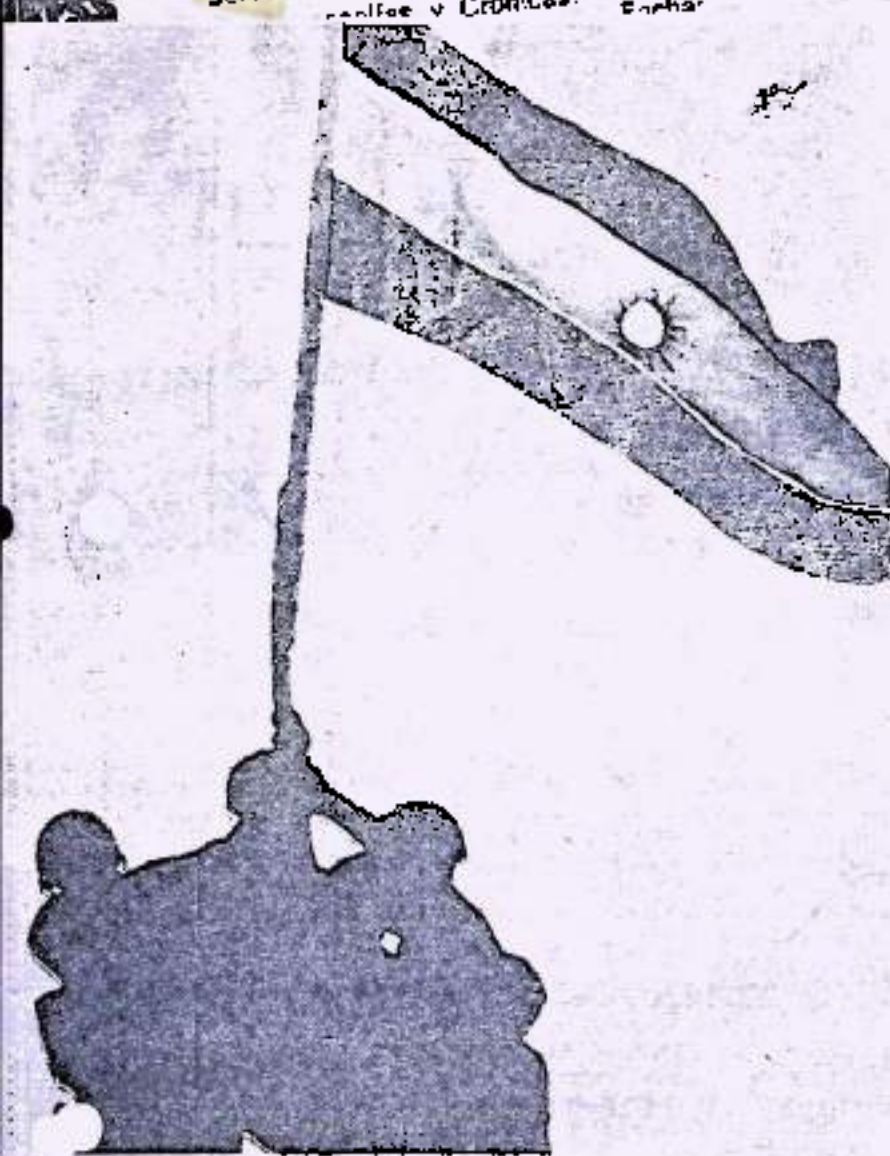
Agregó que el presidente argentino Leopoldo Galtieri había ignorado una petición personal del presidente estadounidense Ronald Reagan para que se abstuviera del uso de la fuerza.

Puerto Stanley es la capital de las Islas Malvinas, a las que los ingleses llaman Falkland. El secretario de Defensa, John Nott, dijo que "un número considerable de buques de la Marina Real" se encuentran navegando



El portaviones británico que se dirige a expulsar tropas argentinas de las Malvinas. (Radiofoto AP).

(Por favor pasar a la Pág. 3ª)



### Izan bandera

Buenos Aires.— Foto distribuida el mediodía de ayer por la Comandancia de la Marina Argentina, que dijo fue

tomada en Port Stanley cuando infantes de Marina argentinos izaron la bandera argentina en las Islas Malvinas (Falkland), ocupadas este madrugada por una fuerza militar combinada (Radiofoto AP).

medio de mil y una necesidades d  
nómico.

Aéreo 16826



1857  
1884





Casa de Gobierno en Puerto Stanley capital de las islas Malvinas, ocupadas ayer por tropas argentinas. Cerca de cinco mil hombres desembarcaron en el archipiélago, en lo

que se ha calificado como una "aplastante humillación para el Imperio británico" (Radiofón APT).

191 p

# Invasión argentina

(Viene de la pag. 1)

do y que se había preparado una fuerza adicional, pero que ésta aún no tiene órdenes de zarpar.

Radicalizados informaron desde las islas a la BBC que un portaaviones y otros cuatro buques argentinos llegaron a Puerto Stanley a las cinco y media de la mañana (hora local) y desembarcaron un numeroso contingente de hombres con vehículos blindados.

Uno de los radicalizados dijo que unos 500 hombres desembarcaron. Otro afirmó que tres argentinos resultaron heridos, uno de ellos de gravedad, en el combate que se produjo.

Agregaron que los argentinos comunicaron por radio que la capital estaba bajo su control. En la Cámara de los Comunes, el subsecretario de Relaciones Exteriores, Humphrey Atkins, formuló lo que pareció la más grave declaración desde la crisis de Suez, pese a que hasta ese momento el gobierno no había confirmado la ocupación de las islas.

"Estamos adoptando medidas diplomáticas y militares para asegurar el respeto de nuestros derechos... mantendremos y defenderemos las islas Falkland lo mejor que podamos".

En la oficina para las Malvinas, que representa los intereses de los isleños en esta capital, funcionarios indicaron estar seguros "en un 100 por ciento", que la invasión tuvo éxito.

Por su parte, el dirigente del partido social demócrata de oposición, David Owen, criticó enérgicamente al gobierno conservador por rehusarse a confirmar la toma del territorio, y dijo que la crisis era una "aplastante humillación" para Gran Bretaña, la peor de la historia de la nación "desde Suez".

A pesar de la intensificada tensión de la disputa sobre la soberanía del archipiélago Austral, que data de hace casi 150 años, Gran Bretaña no se había preparado para repeler la incursión argentina.

La fuerza británica allí consiste en dos pelotones de infantes de la Marina Real, con un total de 84 hombres, una pequeña embarcación patrullera, y una fuerza local de defensa de otros 100 hombres.

Entretanto, a pedido de la Secretaría de Relaciones Exteriores, la empresa de transporte aéreo British Caledonian canceló sus vuelos a la Argentina.

Según se dijo, las comunicaciones telefónicas y de télex con las islas quedaron interrumpidas. En la Cámara de los Comunes, los miembros conservadores Geoffrey Dickens y Neil Thorpe presentaron una moción para acusar a la Argentina de "emplear las tácticas de Adolfo Hitler, que invadió Polonia para desviar la atención de los problemas económicos nacionales. El vespertino londinense "Evening

Standard" dijo que un factor clave en la disputa es la afirmación argentina de que el lecho marino que rodea a las Falkland encierra "grandes reservas de petróleo".

## Aplausos del pueblo argentino

Buenos Aires, 2 (AP).— El presidente Leopoldo F. Galtieri anunció esta tarde que "hemos recuperado, salvaguardando el honor nacional" las islas australes que estaban en poder de Gran Bretaña desde 1833.

Habló el país por radio y televisión varias horas después que la junta militar, que integró en su calidad de comandante del ejército, junto con sus colegas de la marina y de la fuerza aérea, confirmó oficialmente la ocupación del archipiélago de las Malvinas y de las islas Sandwich y Georgias del Sur.

"Hemos recuperado, salvaguardando el honor nacional, sin rescates, pero con la firmeza que las circunstancias exigen las islas australes que integran por legítimo derecho el patrimonio nacional. Esta decisión obedeció a la necesidad de poner término a la interminable sucesión de evasivas y dilaciones instrumentadas por Gran Bretaña, para perpetuar su dominio sobre las islas y su zona de influencia", dijo el teniente general Galtieri.

"Esta actitud fue considerada por el gobierno nacional en las actuales circunstancias como prueba concluyente de su falta de buena voluntad para entablar negociaciones serias y en el corto plazo sobre el objeto central de la disputa y reconocer de una vez y para siempre que sus supuestos derechos no tienen otro origen que un acto de despojo", añadió el presidente.

Antes de difundir su mensaje Galtieri salió de la casa de gobierno y fue aclamado por millares de personas, muchas de las cuales agitaban banderas argentinas, que se habían congregado en la Plaza de Mayo para celebrar la restitución de las Malvinas. El presidente se asomó a un balcón después del discurso y fue nuevamente vitoreado por la multitud.

Galtieri calificó de "inaceptable pretensión" el pedido británico de que un grupo de operarios argentinos abandonara la isla San Pedro del cupo de las Georgias del Sur donde desmantelaban viejas instalaciones pesqueras también criticó el envío por parte del Reino Unido de una fuerza naval y la fijación de un plazo para el abandono de la isla.

"Frente a esta inaceptable pretensión el gobierno argentino no puede tener otra respuesta que la que acaba de dar en el terreno de los hechos".

declaró Galtieri.

## Desembarcan 5 mil hombres

Buenos Aires, 2 (AP). Aproximadamente 5.000 hombres integraron las unidades de los tres servicios armados de Argentina que desembarcaron en las islas Malvinas, Sandwich y Georgias del Sur y pusieron fin a una ocupación británica que databa de 1833, dijeron hoy fuentes militares.

Si bien no había información oficial detallada, se presume que el destacamento de fusileros británicos de 80 hombres intentó resistir, pero fue prontamente doblegado con saldo de un oficial de la Infantería de Marina Argentina muerto y dos buzos navales heridos no se sabe si hubo bajas británicas.

Los efectivos argentinos, que incluyen infantes de Marina y soldados del ejército, zarparon de la base naval de Puerto Belgrano 600 kilómetros al sur el lunes pasado cuando todo parecía indicar que el incidente suscitado con Gran Bretaña no podría ser canalizado por vías diplomáticas.

Según las fuentes militares los primeros efectivos de la Infantería de Marina desembarcaron a las 22:00 del jueves (0100 GMT de hoy) en las Malvinas. Horas después descendieron unidades aerotransportadas fueron tomadas sucesivamente, la pista de aviación de Puerto Stanley (construido por Argentina hace cinco años), la población misma y finalmente el cuartel de los fusileros navales ingleses.

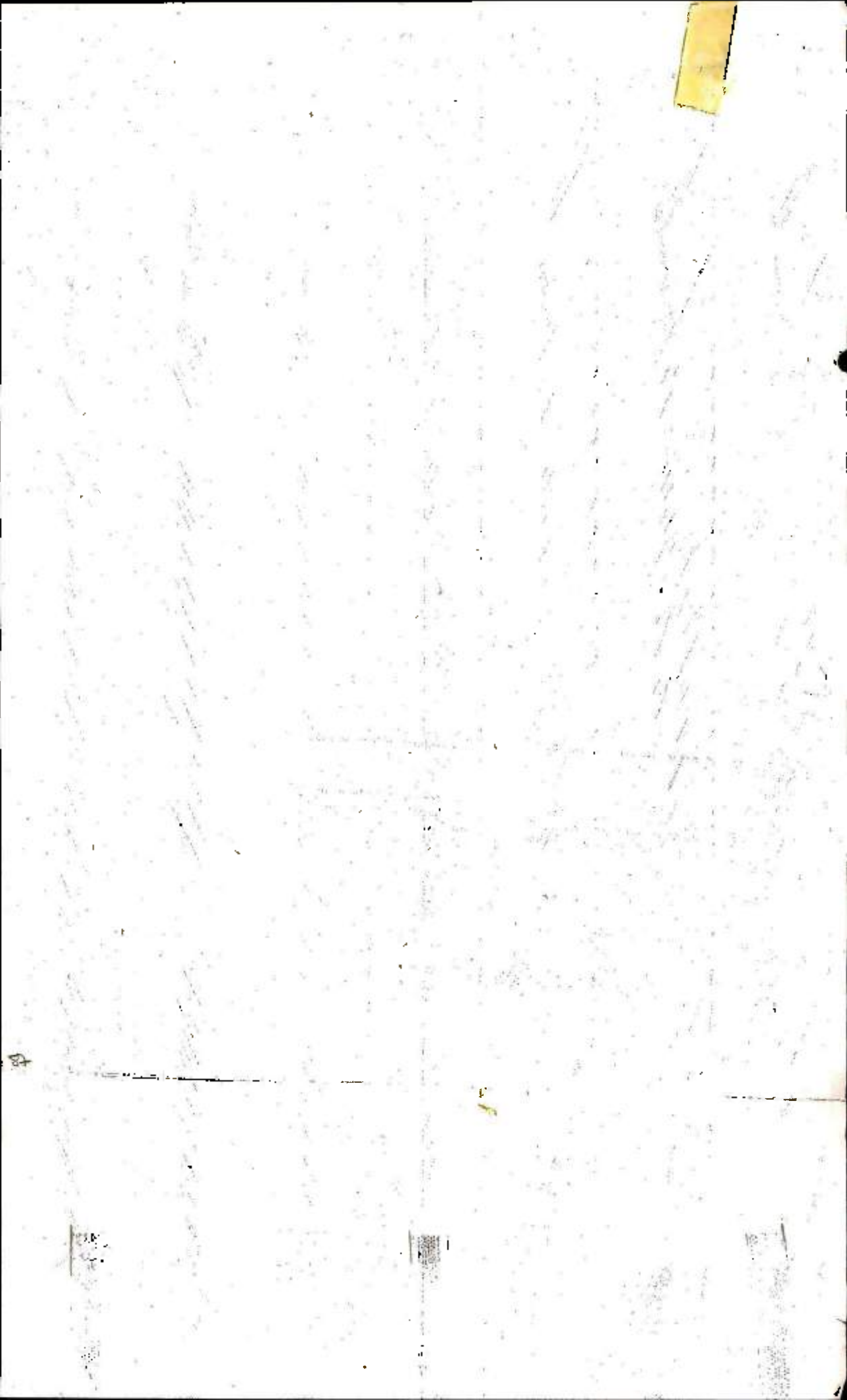
De acuerdo con la información participaron en la operación el portaaviones "Veinticinco de Mayo" como nave insignia, los destructores Hércules y Santísima Trinidad dotados con lanzacohetes, el destructor seguí, al rompimiento "Almirante Irizar" y varias corbetas, fragatas y unidades de desembarco. Fuentes navales dijeron que los barcos enfrentaron condiciones meteorológicas desfavorables.

Varios aviones de transporte Hércules C-130 de la fuerza aérea que habían partido de Comodoro Rivadavia y Río Gallegos en la Costa Patagónica, aterrizaron en las Malvinas con soldados del ejército.

Otra unidad de 800 infantes de marina desembarcó en la isla de San Pedro del grupo de las Georgias, donde surgió el incidente que precipitó la acción de hoy.

Unos 30 trabajadores argentinos contratados por una empresa privada de chatarra desmantelan allí instalaciones pesqueras en desuso. Gran Bretaña las calificó de inmigrantes ilegales y exigió su pueril retorno después que los obreros lanzaron una bandera argentina hace unos diez días.







Malvinas-Ataque a las Malvinas-Ataque a las Malvinas



DIARIO DEL CORIBE  
3-ABR-1982

Buenos Aires. Los argentinos se lanzaron a la calle, como lo muestra esta gráfca captada ayer en la Plaza 1° de Mayo. La foto es de prohibida

publicación dentro del territorio argentino. (Radiofoto UPI).

A la ONU:

Argentina dice ser la agredida

Por Norberto Saizman / Naciones Unidas / Abril 2 / UPI. Argentina declaró hoy ante el Consejo de Seguridad que se ve agredida "una vez más" por Gran Bretaña, que ha dispuesto el envío de unidades navales a la zona del archipiélago de las Malvinas.

El embajador argentino, Eduardo Roca, respondió así a los cargos del jefe de la Misión Británica, Sir Anthony Parsons, de que "es inminente una invasión argentina" a las islas Malvinas, diciendo que la misma se espera para mañana por la mañana.

El Consejo de Seguridad, a través de su Presidente, el Embajador de Zaire, "expresó su preocupación sobre la tensión en la región de las islas Malvinas".

"Por lo tanto, el Consejo de Seguridad pidió a los gobiernos de

Argentina y Gran Bretaña que ejerciten la mayor cautela y en particular que eviten el uso o la amenaza de la fuerza en la región y que continúen buscando una solución diplomática", señaló la declaración del Consejo.

Agregó que "el Consejo de Seguridad mantendrá la cuestión en agenda".

El Consejo también hizo mención a que el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, se reunió hoy con los embajadores de ambas naciones y los exhortó a buscar una solución por los canales diplomáticos.

Luego, Estados Unidos destacó que Washington "amigo de Argentina y de Gran Bretaña" desea que solucionen el problema sin el uso de la fuerza.

Roca destacó las actitudes y declaraciones agresivas de la prensa y de funcionarios británicos, indicando que la Argentina se ve obligada a tomar medidas en su defensa "para proteger su territorio y a sus ciudadanos".

Destacó además que Argentina ha ofrecido todo tipo de garantías y beneficios a los ciudadanos de las Malvinas, "protegiendo su cultura y su libertad religiosa".

Fuerzas de Argentina y Gran Bretaña

London / Abril 2 / UPI. Las fuerzas armadas de Gran Bretaña y Argentina están tan lejos en términos de equipo y tropas como están por los 9.000 kilómetros que las separan geográficamente.

Pero Gran Bretaña, con su propio poder disuasivo nuclear, sus armas modernas y un ejército, marina y aviación totalmente profesionales, está en una situación desesperada cuando se trata de defender su colonia en las islas Malvinas. Flaklands para Inglaterra, al otro lado del mundo.

La única presencia militar británica en las islas es un destacamento de 79 marinos bajo el mando del mayor Gareth Noot.

Frente a una posible oposición total de más de 100.000 miembros de las Fuerzas armadas argentinas, Noot dijo ayer a la prensa con cierta exageración que tenía sólo "limitadas expectativas" de resistir una invasión.

La composición del poderío militar de cada país, según el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos es como sigue:

|                    | Gran Bretaña      | Argentina                 |
|--------------------|-------------------|---------------------------|
| Ejército:          | 176.248 efectivos | 130.000 (90.000 reclutas) |
| Tanques            | 1.414             | 185                       |
| Marina             | 74.587 efectivos  | 36.066 (18.000 reclutas)  |
| Buques:            |                   |                           |
| Submarinos         | 32                | 4                         |
| Portaviones        | 2                 | 1                         |
| Cruceros           |                   | 1                         |
| Destruyores        | 14                | 9                         |
| Fragatas           | 46                | ...                       |
| Drogaminas         | 36                | 5                         |
| Patrulleras        | 25                | 10                        |
| Aviones de combate | 20                | 11                        |
| Helicópteros       | 90                | 19                        |
| Fuerza Aérea       | 92.701 efectivos  | 19.500 (10.000 reclutas)  |
| Bombarderos        | 132               | 9                         |
| Cazas              | 326               | 145                       |

Se rindió el gobernador

Por John Reichertz / Buenos Aires / abril 2 / UPI. Argentina anunció hoy haber invadido y ocupado las disputadas islas Malvinas y que el gobernador británico de ese archipiélago del Atlántico sur se rindió a sus fuerzas.

El gobierno militar argentino dijo que lanzó la "acción militar" y que sus tropas estuvieron "empeñadas en combate", para poner fin a 149 años de gobierno británico en las islas.

Una flota de navos de guerra británicos, según se informó, se dirige a la zona del conflicto para reclamar las islas, donde, según fuentes navales argentinas, anoche desembarcó un batallón de infantería de la marina Argentina.

Estados Unidos urgió a la Argentina que retirara sus fuerzas militares de las Malvinas.

La invasión fue confirmada oficialmente por la Junta de Gobierno, la que anunció en un primer comunicado que Argentina había "iniciado acción militar" para reclamar las disputadas islas.

En un posterior comunicado, el gobierno argentino dijo que en una operación conjunta de las fuerzas armadas "han sido recuperadas las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur".

Indicó también que "se ha asegurado de esta manera el ejercicio de la soberanía Argentina en todo el territorio de las mencionadas islas y los espacios marítimos y aéreos correspondientes".

Agregó que "quiera el país todo comprender el profundo e inequívoco sentido nacional de esta decisión para que la responsabilidad y el esfuerzo colectivo acompañen esta empresa y permitan, con la ayuda de Dios, convertir en realidad un legítimo derecho del pueblo postergado paciente y prudentemente durante casi 150 años".

Desembarco fue de noche

Buenos Aires / abril 2 / UPI. Las primeras tropas argentinas que desembarcaron en las islas Malvinas lo hicieron anoche, alrededor de las 22 horas local (0100 GMT), y procedieron a tomar el puerto y las pistas de aviación cercanas a Puerto Stanley, capital del archipiélago, según informaron hoy fuentes militares.

Las mismas fuentes agregaron que la flota de mar argentina partió rumbo a las Malvinas el 28 de marzo, llevando a su bordo a efectivos de la infantería de marina, equipos de buzos, elementos anfibios, "suficientes para constituir una fuerza de avanzada móvil".

En el operativo participaron varias naves, entre ellas, el buque insignia, el portaaviones "25 de mayo", destructores, corbetas misilísticas y buques de transporte de tanques.

"Los primeros contingentes argentinos pisaron el territorio nacional recuperado (las Malvinas) a las 22:00 horas de ayer" indicaron las fuentes.

El gabinete del Presidente Leopoldo Galtieri se encontraba reunido esta mañana en la Casa de Gobierno, esperándose que en pocos minutos más el jefe del Estado dirija un mensaje al país anunciando oficialmente la recuperación de las islas, en poder de Gran Bretaña desde hace 149 años.

Brasil / abril 2 / UPI. El gobierno brasileño "acompaña" las informaciones sobre la invasión argentina para recuperar la soberanía de las islas Malvinas o Falkland, pero declinó esta mañana comentar el tema.

En las próximas horas se espera algún tipo de pronunciamiento brasileño sobre el tema.

"Por ahora acompañamos atentamente las noticias, pero no comentamos sobre el asunto", dijo a UPI un vocero del ministerio de relaciones exteriores.

Mueren un Oficial y dos soldados

Buenos Aires / abril 2 / UPI. El jefe de prensa de la Marina Argentina, capitán Hugo De Piero, dijo hoy que un jefe naval argentino resultó muerto durante la ocupación de las islas Malvinas, y dos soldados fueron heridos.

Agregó que no tenía noticias de muertos o heridos entre los infantes de Marina ingleses que defendían la isla, o de víctimas entre los habitantes de las islas.

Anteriormente, fuentes de la Armada habían informado que, además del jefe Naval, habían muerto dos soldados argentinos.

Moscú apoyaría la posición Argentina

Buenos Aires / abril 2 / UPI. Versiones periodísticas indicaron hoy que una emisión de Radio Moscú captada en la austral ciudad de Usuahia, a 3.000 kilómetros al sur de esta capital, expresó el apoyo soviético a la actitud Argentina sobre las islas Malvinas.



1924

181



# Argentina invadió las Malvinas

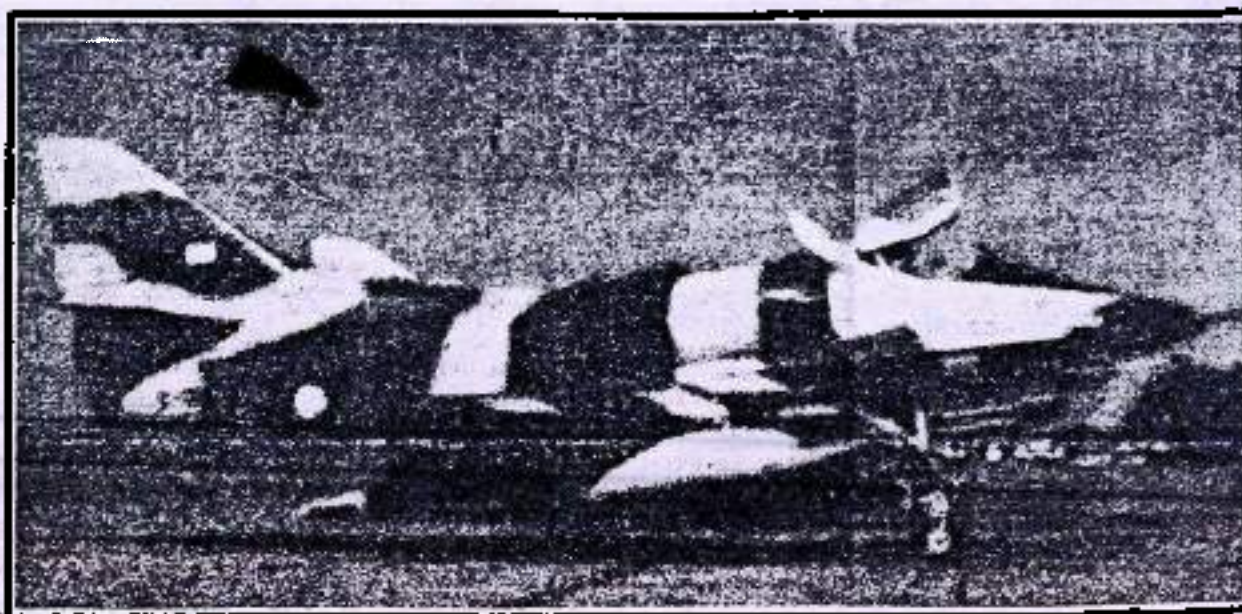
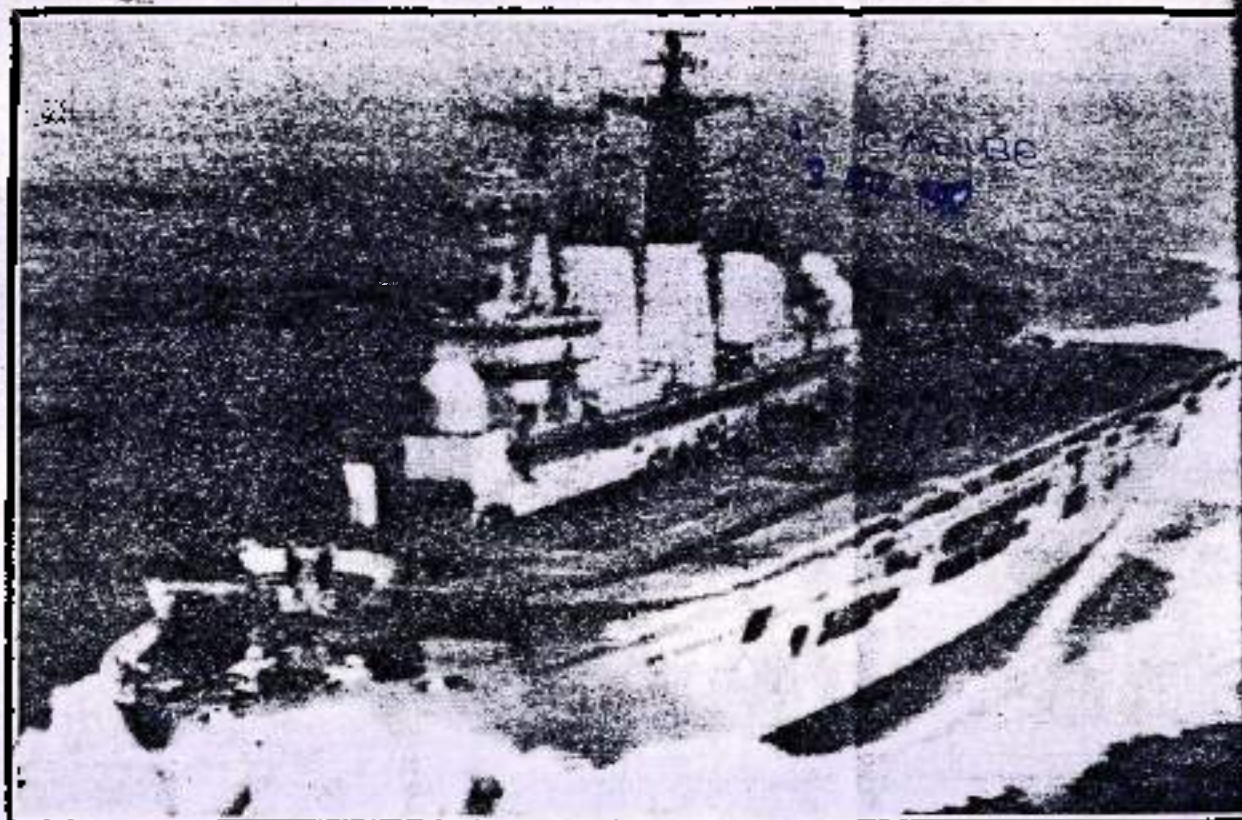
- Inglaterra ordena desplazamiento de parte de su fuerza naval.
- "Hemos agotado vías diplomáticas y del diálogo" dice Argentina.

En el cumplimiento de una operación militar llevada a cabo la madrugada de ayer, la Junta Militar Argentina decidió invadir las islas Malvinas, que se encontraban en posesión británica desde hace 149 años, cuando a su vez los ingleses despojaron a los argentinos de ese territorio. En la operación cayeron un oficial y dos soldados de la marina de guerra argentina. La guarnición inglesa, 79 hombres, se rindió.

El gobierno de Margaret Thatcher ordenó rápidamente el desplazamiento de una fuerza naval inglesa hasta las Flakland, como conocen ellos al archipiélago, base de reaprovisionamiento de sus naves y estación de balleneros.

Sobre el papel, las fuerzas armadas británicas operan con mucho la potencia militar de la Argentina, pero al cierre de esta edición se desconoce si el gobierno presidido por la Thatcher responderá en los salones diplomáticos o con el trinar de los cañones de sus acorazados. (Ver más información en páginas 2 y 3).

La foto superior muestra el Crucero anti-submarino británico HMS Invincible que cuenta en su dotación con aviones de combate y helicópteros para una tripulación de 1400 hombres. Se espera que esta nave encabezará una fuerza de aproximadamente seis barcos de guerra, que arribarán al Atlántico Sur para enfrentarse a las fuerzas argentinas. La foto inferior, muestra a un avión de combate Douglas A4C de las Fuerzas Armadas Argentinas, que está siendo usado por este país en el área de las Malvinas. La publicación de esta foto está prohibida en el país gaucho. En el recuadro, las islas Malvinas, motivo de la disputa. (UPI)





1891  
1931



# Ataque a las Malvinas-Ataque a las Malvinas-Ataque a las Malvinas-Ataque a las



El jefe de la Junta Militar que gobierna a la Argentina, General Leopoldo Fortunato Galtieri, cuando preside a principios de esta semana un Consejo Militar.

Creando a su vez posición frente al Regio de 149 años con Gran Bretaña. [Radiofoto IPI].



La nave "Hércules" de la Armada argentina, que opera en la zona de las Malvinas, a 1.300 kilómetros de Buenos Aires. [UPI]

## 220 aviones participaron en el ataque

Diez aviones de la fuerza aérea fueron desplazados hacia las bases de Río Gallegos y Comodoro Rivadavia en el Sur de Argentina, incluyendo aviones de transporte.

Por otra parte, el subsecretario de relaciones exteriores británico, Humphrey Atkins, dijo en Londres que habló con el gobernador de las Malvinas, Rex Hunt, en las primeras horas de la mañana de hoy. Hunt no pudo confirmar las versiones sobre la invasión argentina.

A su vez, el diario londinense Daily Telegraph, manifestó ayer que el portaaviones británico encabezaba una fuerza naval británica hacia el Atlántico Sur, al día de la disputa con Argentina por las islas Malvinas.

El grupo de seis o siete barcos había partido de Gran Bretaña hacia el Atlántico Sur, pero se cree que la orden de salida y el cambio de ruta se dio a la disputa por las islas Malvinas, indicó el periódico.

Según el Daily Telegraph, la partida a principios de esta semana de dos barcos similares que siempre acompañan al portaviones, claramente señalaba la intención de enviar el portaviones a esa zona.

## Tropas por mar y aire

Informes periodísticos indican que aviones de transporte de la Fuerza Aérea Argentina trasladaron paracaidistas y fuerzas de ocupación a las islas cercadas por el viento, a 450 kilómetros de las costas argentinas.

Un comunicado del secretario de prensa de la presidencia, Rodolfo Buitrago, dijo que el capitán Costa Mendez había agotado los esfuerzos diplomáticos para resolver la disputa.

El vocero dijo que a tempranas horas de hoy el Presidente Leopoldo Galtieri habló por teléfono durante 25 minutos sobre la crisis con el presidente estadounidense Ronald Reagan.

En Londres, la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, convocó a sesión extraordinaria de gabinete para discutir la crisis sobre las islas Malvinas, que Argentina ha reclamado como parte de su territorio, y sus conexiones con Falkland por los británicos.

Las infantes de marina argentinas desembarcaron en Cabo Península, al este de la isla Malvinas, cerca de la capital, Puerto Stanley, y de inmediato se desplazaron hacia el aeropuerto para embestir a fin de asegurar el arribo de nuevas tropas, según informaron fuentes de la armada.

## El golpe de mano con flota de mar

Por Hernán Pérez/ Buenos Aires/ abril 2/ UPI/ Tropas argentinas atacaron anoche una operación militar en las islas Malvinas que se cumplió "exitosamente", según informaron hoy fuentes argentinas, destinadas a construir la vía férrea argentina de ocupación a 400 kilómetros sobre el archipiélago, en poder de Gran Bretaña desde hace 143 años.

La operación militar comenzó anoche a las 21.00 horas (10.00 GMT) y fue llevada a cabo por la Flota de Mar, que transportó a una importante fuerza de desembarco que ocupó Puerto Soledad, a cinco

kilómetros de la capital británica, Puerto Stanley.

En el operativo participaron varios buques de guerra, entre ellos el buque insignia de la Flota, el portaaviones "25 de Mayo", destructores y corbetas minadoras, buques de transporte de tanques y los que transportaban a 1.000 soldados argentinos de transporte de tropas.

Ya desde ayer las evidencias del operativo militar eran visibles en esta capital, cuando buques de la armada aseguraron que todos los negociaciones diplomáticas entre Gran Bretaña y Argentina "han concluido".

## Estados Unidos pide retirada Argentina

Washington/ abril 2/ UPI/ Estados Unidos urged hoy a Argentina que retirara sus fuerzas militares de las islas Malvinas, o Falkland, en el Atlántico Sur, un grupo de islas que administra Inglaterra y que los argentinos reclaman como suyas.

"Damos al gobierno de Argentina que deplore el uso de la fuerza para resolver esa disputa", dijo una declaración leída por un vocero del Departamento de Estado.

"Pedimos a Argentina que cese de inmediato las hostilidades y retire sus fuerzas militares de las islas Falkland", dijo la vocera de prensa Carol Johnson.

Argentina continuó que había desembarcado marines en la isla principal, y una flota de buques de guerra británicos se dirige a reclamar las islas, que se dice son ricas en recursos petroleros.

La funcionarios confirmaron que el Presidente argentino Leopoldo Galtieri y el Presidente norteamericano Ronald Reagan hablaron por teléfono durante la noche, pero dijo no saber quién inició ese diálogo.

Johnson dijo que el Departamento ha recibido informes confidenciales sobre la posibilidad de que hubiera habido combates en las islas, pero que no ha confirmado esos informes.

Dijo también que Estados Unidos reconoce a la administración británica de las islas que Argentina reclama como suyas y, añadió, Estados Unidos ha estado en contacto con los británicos y con otros de sus aliados sobre esta crisis.

El Departamento de Estado, como lo hace frente a toda dificultad diplomática seria, ha organizado un "grupo de trabajo" formado por especialistas para vigilar la situación.

## Respuesta de Londres

Londres/ abril 2/ UPI/ El gobierno dijo hoy que está adoptando "las medidas militares y diplomáticas apropiadas" sobre la grave crisis de las islas Malvinas, Falkland para los ingleses.

Dijo que no hay confirmación por el momento de los informes de que fuerzas argentinas botaron desembarco en las disputadas islas del Atlántico Sur.

En una declaración ante el parlamento, el vice ministro de relaciones exteriores Humphrey Atkins dijo que "estamos adoptando las medidas militares y diplomáticas apropiadas para mantener nuestros derechos según el derecho internacional y de acuerdo con la carta de las Naciones Unidas".

Atkins dijo que no podía dar los detalles sobre las medidas militares adoptadas.

Pero dijo haber hablado con el gobernador británico de la isla Rex Hunt a las 10.30 A.M. (08.00 GMT) de anoche y no haber podido confirmar ninguno de los informes de que la invasión argentina había comenzado.

Atkins hablaba mientras la primera ministra Margaret Thatcher y su gabinete se reunían en sesión de emergencia en su oficina del No. 10 en Downing Street.

Atkins dijo que "en las últimas 24 horas", la situación se ha agravado. Hay ahora una verdadera posibilidad de que un ataque argentino contra las islas Falkland tendrá lugar muy pronto.

Mientras la crisis se desarrolla, el Daily Telegraph dijo hoy que los informes de que el portaviones británico, vendido recientemente a Australia, encabezará la fuerza naval británica de seis o siete barcos que se dirige al Atlántico Sur o que está ya allí.

Según el Daily Telegraph, la fuerza naval debió haberse dirigido al océano Índico pero se le ordenó dirigirse al Atlántico Sur a causa de la crisis de las Malvinas.

## Dice Junta Militar:

## Agotada vía del diálogo

Un comunicado militar argentino indicó que se habían agotado "todos los esfuerzos diplomáticos y razonables" para solucionar pacíficamente la disputa territorial y que "se tomó la decisión de usar la fuerza de las armas para obtener lo que la fuerza de la razón no pudo".

Otro comunicado dijo que Argentina "garantiza proteger la vida, propiedad y derechos de los ciudadanos británicos y los argentinos de habla inglesa" que habitan las islas. Las Malvinas tienen unos 1.800 habitantes.

Desembarcadas por Gran Bretaña en 1592, la cadena de unas 200 islas rocosas ha sido una

colonia británica desde 1833, pero desde su independencia en 1916, Argentina ha mantenido que heredó una reclamación española sobre las islas, las que se cree son ricas en petróleo.

El ministro argentino de Relaciones Exteriores Nicoré Costa Mendez insistió en que no se trata de "una invasión, sino más bien la recuperación de un territorio que es nuestro".

En Buenos Aires hubo escenas de júbilo al propagarse la noticia de la ocupación. Muchos pobladores aparecieron en las balcones de sus casas haciendo flamear las banderas argentinas, en tanto que los comerciantes tocaban sus bocinas.

## "Empeñados en combate"

Por el momento se ignora si la situación del gobierno argentino a que sus tropas "se hallan empeñadas en combate" significaba que los infantes de marina argentinos lucharon o estaban luchando con los 70 infantes de la Marina Real británica estacionados en las islas escasamente pobladas.

Sólo el portaviones británico "Endurance", que está poco armado, se encuentra frente a las islas, 600 kilómetros al noroeste de la costa argentina, para hacer frente a una flota de guerra argentina encabezada, según se informó, por un portaaviones.

La prensa británica informó que una flota de seis barcos de guerra, encabezada por el submarino nuclear "Superb" y el portaaviones "Invincible" se dirige a toda velocidad hacia las islas para reclamarlas, pero no se esperaba su llegada hasta por lo menos varios días más.

Posteriormente, fuentes navales argentinas dijeron que el gobernador británico de las islas Malvinas se había rendido hoy a las tro-

pas argentinas que ocuparon el archipiélago.

La radio de Puerto Stanley, capital malvinense, difundió un mensaje del gobernador Rex Hunt en el que éste pedía parlamentar con las tropas argentinas y posteriormente, en idioma inglés, leyó el primer mensaje del comandante militar argentino que dirigió las operaciones de ocupación, dijeron las fuentes.

De esta forma, las tropas argentinas completaron la ocupación de las Malvinas "sin ningún suceso ni herido", dijeron las fuentes.

Un comunicado militar argentino indicó que se habían agotado "todos los esfuerzos diplomáticos y razonables" para solucionar pacíficamente la disputa territorial y que "se tomó la decisión de usar la fuerza de las armas para obtener lo que la fuerza de la razón no pudo".

Otro comunicado dijo que Argentina "garantiza proteger la vida, propiedad y derechos de los ciudadanos británicos y los argentinos de habla inglesa" que habitan las islas. Las Malvinas tienen unos

1.800 habitantes. Desembarcadas por Gran Bretaña en 1592, la cadena de unas 200 islas rocosas ha sido una colonia británica desde 1833, pero desde su independencia en 1916, Argentina ha mantenido que heredó una reclamación española sobre las islas, las que se cree son ricas en petróleo.

El ministro argentino de Relaciones Exteriores Nicoré Costa Mendez insistió en que no se trata de "una invasión, sino más bien la recuperación de un territorio que es nuestro".

En Buenos Aires hubo escenas de júbilo al propagarse la noticia de la ocupación. Muchos pobladores aparecieron en los balcones de sus casas haciendo flamear las banderas argentinas, en tanto que los comerciantes tocaban sus bocinas.

Fuentes argentinas dijeron que el general Benjamin Menéndez fue puesto al frente del grupo de oficiales argentinos que habían ingresado a fin de tratar los problemas con los habitantes de las islas.



Thatcher, primera ministra del Reino Unido, en un momento de su discurso de hoy. [UPI]



El mapa elaborado por UPI muestra la situación de las islas Malvinas. Llamadas Falkland por los ingleses.





# Y después, la guerra

EL MUNDO  
3 ABR. 1982

1982

Londres; 3 (APP, AP, EFE).—Inglaterra vivía ayer un clima de guerra, mientras se rumoreaba de preparativos bélicos con miras a rescatar del poder argentino el archipiélago de las Malvinas, "recuperado" por el gobierno de este país austral en una audaz maniobra que dejó atónita la opinión mundial y desató una de las más dramáticas crisis internacionales de los últimos años.

Mientras Gran Bretaña reaccionaba en forma enérgica, rompiendo relaciones diplomáticas con Argentina y la primera ministra, Margaret Thatcher, convocaba a dos reuniones extraordinarias de su gabinete, el presidente argentino, en alocución a la nación, justificaba la acción, despertando un inusitado nacionalismo que, de contera, parecía clamar las tensiones internas vividas en los últimos días en este país.

El pueblo argentino celebró con júbilo la "recuperación", que no invasión, según la versión oficial, y se aprestaba a afrontar, a nivel diplomático, las más agudas reacciones, a favor y en contra, desatadas en todo el mundo. Inglaterra solicitó de la ONU una reunión urgente del Consejo de Seguridad, mientras Estados Unidos, tras las frustradas tentativas del Presidente Reagan por disuadir a su homónimo argentino de una invasión militar, exigió a Argentina el retiro de sus tropas de las islas en conflicto.

Según informes oficiales de Buenos Aires, un militar muerto y tres heridos, fue el saldo de toma militar de las Malvinas. Aproximadamente cinco mil hombres integraron las unidades de los tres servicios armados de Argentina que desembarcaron en el archipiélago austral, poniendo fin a una ocupación británica que duraba desde 1883.

Los efectivos argentinos, que incluían infantería de marina y soldados del ejército, zarparon de la base naval de Puerto Belgrano a 600 kilómetros al sur de Buenos Aires, cuando todo parecía indicar que el incidente suscitado con Gran Bretaña no podía ser canalizado por vías diplomáticas.

Lea sección 1, página 9, 10 y 12.



Las islas Malvinas, un conjunto de 200 islotes y 1.800 habitantes, están a 500 millas de la Argentina y a 2 días en barco, directo, de Inglaterra. Argentina ya desembarcó sus hombres y sus armas en las islas, Inglaterra prepara sus portaviones y sus militares, mientras un submarino nuclear, el Superb, está por llegar a la zona. Hay clima de enfrentamiento bélico.







REPUBLICA ARGENTINA  
A. B. C. P. M.

DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES  
MARTES 10 DE ABRIL DE 1982

Divulgación y Asesorías  
Servicio General de Prensa  
Corresponsales y Cronistas  
Promoción Publicitaria

SA. 12.21  
C. 12.21

Pág. 2

Fecha: 3. APR. 1982

192 10  
196 p.

# E.U. pide a Argentina retirarse de Malvinas

Washington, 3 (EPB).— La Casa Blanca y el Departamento de Estado han solicitado a la Argentina que retire sus tropas de las "Falkland Island" (Islas Malvinas) y que resuelva por vía diplomática sus diferencias con el Reino Unido. Un comunicado leído tanto por el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, como por el del Departamento de Estado, Alan Romberg, señala que la administración Reagan "deplora" el uso de la fuerza por el gobierno argentino para "resolver esta disputa".

"Hemos hecho un llamamiento al gobierno argentino para que cese inmediatamente las hostilidades y retire sus fuerzas militares de las Islas Falkland", dice el comunicado de la administración Reagan.

## LENGUAJE

La administración Reagan, en su apelación a la resolución pacífica de la disputa entre Argentina y Gran Bretaña sobre la soberanía de las Islas Malvinas, ha utilizado, en todo momento, el nombre con que el Reino Unido denomina al archipiélago —Falkland Islands—, sin

mencionar el nombre de Malvinas. Romberg, que insistió en que el gobierno norteamericano persigue la resolución pacífica del conflicto por "vías bilaterales, así como multilaterales", no quiso entrar en detalle sobre la posibilidad de que se apele al "Tiar" (Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca), algo no descartable después de la presentación, el jueves, de un documento "informativo" de Argentina a la Organización de Estados Americanos (OEA).

Tampoco quiso el portavoz del Departamento de Estado entrar en detalles acerca de si el desembarco militar argentino en las Islas Malvinas podría hacer reconsiderar al gobierno norteamericano su disposición a proveer de ayuda militar a Argentina.

Por otra parte un total de 86 militares y funcionarios británicos que estaban destacados en las Islas Malvinas llegaron anoche a Montevideo, Uruguay en calidad de evacuados, se informó en la capital uruguaya.

El grupo, evacuado de las Islas que fueron ocupados ayer por Argentina,

arribó al Aeropuerto Internacional de Carrasco, ubicado a unos 25 kilómetros de aquí, en un avión de la Fuerza Aérea Argentina.

En la estación aérea fueron recibidos por el Ministro del Interior uruguayo, General Yvanado Trinidad, la embajadora del Reino Unido en Montevideo, Patricia Marchison, funcionarios de la cancillería uruguaya y el Ministro de la embajada argentina.

Según se informó, los evacuados serán alojados en el Hotel Municipal, en el residencial barrio de Carrasco, ubicado en las cercanías del aeropuerto.

## EXITO

También anoche se dijo que la rapidez del operativo desarrollado por las tropas argentinas que tomaron las Islas Malvinas fue la causa principal del exitoso ataque.





# El conflicto de las Malvinas

**E**stamos viviendo uno de los momentos en que el pacífico e incesante reclamo de la Argentina sobre su derecho de dominio en las Islas Malvinas —incesante desde 1832, cuando fue despojada de ellas por Inglaterra— amenaza convertirse en una confrontación bélica, cuando el ejército rioplatense ha ocupado las Islas. La Corona británica ha reaccionado, cortando las relaciones diplomáticas con la rica nación sudamericana, prohibiendo vacaciones a sus infantes de marina, alertando a sus tropas, y poniendo en marcha un plan militar que nadie sabe aún en dónde y en qué momento va a detenerse.

Los en que la intervención de la ONU logre evitar la efusión de sangre, que a la postre resultará inútil, ya que los derechos gentios sobre tales territorios son indiscutibles, a pesar de cincuenta años de ocupación inglesa.

Conviene recapitular lo esencial de la historia: las Malvinas, incluyendo la Georgia del Sur, fueron siempre parte del virreinato del Río de la Plata durante los siglos del régimen colonial español; y, tras la subsiguiente república Argentina las mantuvo como suyas. Bajo la dictadura de don Juan Manuel de Rosas, este intentó evitar la explotación de las Malvinas por las flotas balleneras de naciones extranjeras, especialmente de Inglaterra y los Estados Unidos. Inglaterra era en ese momento el mayor imperialismo mundial y apelaba, como todo imperialismo, a los peores métodos para mantener y extender su dominio; y el imperialismo norteamericano comenzaba a surgir agresivamente bajo el régimen del presidente Monroe. En el caso concreto de las Malvinas, frente a la nacionalista actitud de Rosas, la marina de los Estados Unidos, el capitán Silas Duncan, efectuó un brutal ataque contra las

Islas. Mientras el gobierno argentino reclamaba, los ingleses ocuparon las Malvinas, cuyo nombre trocaron por el de Islas Falkland. Entonces los Estados Unidos se negaron a arreglar la disputa diplomática con Buenos Aires alegando que las islas estaban en litigio entre Argentina e Inglaterra. Aquella disputa con los Estados Unidos no terminó nunca; pero mientras tanto el gobierno de Londres pudo alegar la posesión de las Islas por prescripción. Como se ve, el juego imperialista de dos potencias logró, mediante la aplicación conjunta de la violencia y el maquiavelismo (que, dicho sea de paso, poco tiene que ver con el auténtico Maquiavelo), despojar a Argentina de parte del territorio que legítimamente le pertenecía, y pertenece todavía de derecho.

**E**s curioso y paradójico el caso del imperialismo inglés. Fue el más poderoso del mundo durante el siglo XIX y hasta la segunda guerra mundial; pero poco a poco ha venido desintegrándose, por caminos relativamente pacíficos, gracias a la ductilidad de la diplomacia londinense: primero aceptó la independencia de países habitados por mayoría de descendientes británicos, como el Canadá, Australia y Nueva Zelandia. Luego reconoció la autonomía de Sudáfrica, a pesar de que su posesión le había costado una sangrienta guerra de agresión a comienzos del siglo XX. Y en 1947 tuvo que ceder en la India, a sabiendas de que a partir de ese momento desaparecería el predominio mundial del Imperio Británico.

En cambio insiste, contra toda justicia y contra toda conveniencia, en mantener pequeñas colonias, como Gibraltar y las Malvinas. En el primer caso ha alegado que la mayoría de la población del

Peñón es opuesta a la reincorporación a España, y hasta realizó un plebiscito que resultó favorable al mantenimiento del colonialismo. Lo que era evidente, porque se trata de población de empleados del régimen colonial, de sus familias y de otros ingleses o sus descendientes que viven indirectamente del mismo régimen. Cualquiera entiende que se trata de una situación anómala y de un argumento sofístico: es como si en el edificio de la embajada española en Londres se hiciera un plebiscito sobre la pertenencia a Inglaterra del minúsculo territorio ocupado por la misma.

**N**os hemos referido al caso de Gibraltar porque argumentos análogos se han aducido por Londres para no aceptar la devolución de las Malvinas a la Argentina. Es cierto que la mayoría de su población es de pescadores británicos; pero ello se debe al hecho de la usurpación. Si las Islas son devueltas a la Argentina, como es lo justo, seguramente no habrá problemas para la permanencia en las mismas de los súbditos ingleses ni de sus descendientes. Nunca nuestros países han tenido problemas con las minorías extranjeras que en ellos habitan; y menos la Argentina, que ha sido poblada por masivas migraciones de europeos. Los hispanoamericanos hemos preferido, torpe e idealistamente, darnos muerte los unos de a los otros en conflictos civiles, a ejercer violencia sobre los extranjeros o a coartar sus derechos humanos. Por ello esperamos un apoyo unánime de todos los pueblos y los gobiernos latinoamericanos a los derechos argentinos no así a sus procedimientos utilizados en este caso. Apoyo que nada tiene que ver —sobra advertirlo— con un respaldo a los procedimientos tiránicos que la dictadura militar de Buenos Aires emplea contra sus propios ciudadanos.



1945 B

1944

**EL MUNDO  
En  
Inglaterra**

# Argentina ganó el primer "round"

EL MUNDO  
9 MAR 1982  
1982

Londres 3. (Por Carlos Bohórquez, corresponsal de EL MUNDO en Europa). — Un gobierno inglés indignado se prepara para la guerra en varios frentes. Argentina invadiendo las islas Falkland, ha puesto en crisis al gobierno de la señora Thatcher que hoy enfrentará el azote de sus oponentes políticos en la Cámara de los Comunes. La Primer Ministro llegará a ese famoso campo de batalla democrática casi sin defensas: desde el 24 de febrero era casi voz pública que el gobierno argentino preparaba un "argentinazo". Las señales en la pared no se leyeron a tiempo.

La prensa toda condenando la pasividad del gobierno, que ha puesto al pueblo en ascuas y se espera una merma de la popularidad política de la famosa "Dama de Hierro". Para contrarrestar esta situación, el gabinete que ha estado reunido hasta las 10 de la noche, ha dado la orden de la preparación de una fuerza naval importante, que sólo podrá estar en

las islas Falkland en las próximas tres semanas. Una batalla naval no está en el programa. Tal vez un bloque naval similar al impuesto hace algún tiempo por los Estados Unidos a Cuba.

El gobierno está en una situación difícil. Recapturar las islas no es problema si se deciden a enviar su fuerza naval de 62 naves contra las 17 de Argentina. Los submarinos nucleares son la fuerza más destructiva contra los que tendría que enfrentarse la marina argentina. Pero entrar en guerra abierta solo se justifica si se está dispuesto a perder vidas humanas y luego a mantener a todo coste la posesión futura de las islas.

Las Falkland están a más de siete mil millas de distancia. Los problemas de abastecimiento de la flota son inmensos. Se pueden ganar las primeras batallas, pero se corre el peligro de encontrarse con un Vietnam a largo plazo.

La única solución parece ser la vía

diplomática. Argentina es "de facto" propietaria de las islas. Se trata ahora de salvar la vergüenza mundial de haber sido pillado durmiendo la "siesta". Se trata ahora de reestructurar la política de la marina real en relación a la política de los cohetes "tridentines", que en esta ocasión para nada sirven.

Argentina ha ganado el primer round. Creemos que también ganará el round 2 diplomático, simplemente porque echará al olvido y en suco sin fondo todas las presiones internacionales. Si se retornan las islas sin pelear, el gobierno militar se acaba.

La fiebre ha asaltado por donde menos se esperaba. Begin tendrá un respiro en Israel. La crisis del mundo se ha trasladado a sitios menos calidos, al Polo Sur. El ayatollah podrá descansar en paz esta noche. El insomnio está con la señora Thatcher.



100-2-100-2-100-2



Londres

EL ESPACIO  
3. ABR. 1982

# Inglaterra prepara su fuerza naval

## ¿Habrá recuperación?



**CAPTURADO AEROPUERTO.**— En la gráfica el Stanley Airport de la capital de las islas Falkland, gobernada por Gran Bretaña. Comandos argentinos lo captu-

raron poco antes del amanecer de ayer, como primera etapa de una ocupación militar de la cadena de islas en el Atlántico Sur. (Radiofoto AP, para EL ESPACIO).

Londres

## Británicos no se rinden

Se envían fuerzas navales

**LONDRES 2 (AP).**— El secretario de Defensa, John Nott, dijo hoy que la guarnición naval británica en las islas Falkland (Malvinas) no recibe órdenes de rendirse a la ocupación militar argentina.

"Los británicos nunca ordenamos a nadie que se rinda", dijo Nott en conferencia de prensa. "Yo soy por sentido que ningún miembro de las Fuerzas Armadas británicas se rinda".

Sin embargo, dijo que

no podía confirmar los informes sobre combates ocurridos en Puerto Stanley, porque hacía algunas horas que se perdió la comunicación con las islas.

Tanto Nott como el secretario de Relaciones Exteriores, Lord Carrington, calificaron de "ridículas" las especulaciones de que podrían renunciar a raíz de la crisis.

Un periodista preguntó a Nott por qué no se había desmochado una fuerza

naval de refuerzo a la zona en cuanto se agravó la situación, luego de que un grupo de argentinos desembarcó el mes pasado en la isla Georgina del Sur para recuperar la chalazza de una factoría ballenera. Las Georgias son una dependencia de las Malvinas, 600 millas al este.

Nott dijo que aunque se hubiera despachado esa fuerza, no habría llegado a tiempo para enfrentar a las fuerzas argentinas que hoy ocuparon las Malvinas.

**MONTEVIDEO, 3. (AP).** El gobernador británico Rex Hunt y los miembros del destacamento de Infantería de Marina de las islas Malvinas y algunos de sus familiares llegaron esta madrugada aquí deportados por las autoridades argentinas.

Los británicos fueron trasladados desde Puerto Stanley en un avión 707 de la fuerza aérea argentina que llegó a la 01:46 hora local (06:06 GMT) a la base militar del aeropuerto de Carrasco.

El ministro del Interior general Yamandu Trinidad y la embajadora Patricia Hutchinson recibieron a Hunt y a los oficiales y soldados británicos, quienes aún vestían ropas de combate. Ambos esperaron casi tres horas la llegada del avión argentino.

Trinidad dijo que el pasajero desembarcaba del avión. Se pudo distinguir cuatro o cinco mujeres y varios niños entre ellos.

La mayoría de los miembros de la fuerza británica son jóvenes de entre 25 y 30 años y todos lucían cansados y abatidos al llegar. Algunos tenían en sus rostros aún muestras del combate

que debieron haber librado con las tropas argentinas. Pero ninguno de ellos parecía estar herido.

El ministro del Interior pidió a los periodistas que no interrogasen a los británicos para evitar que Uruguay se viese involucrado en el conflicto. Algunos funcionarios de seguridad del aeropuerto impidieron conversar con los deportados cuando estos subían al ómnibus que los llevó a un hotel.

Uruguay ha respaldado tradicionalmente la demanda argentina de restitución de las Malvinas, pero ha expresado también claramente en los foros internacionales que los conflictos internacionales deben ser asociados por vías pacíficas.

El canciller Estanislao Valdés Otero recordó hoy el respaldo que Uruguay ha dado al plan de argentinos por las Malvinas y expresó el deseo de que "la paz de América no sea quebrada por las pretensiones extracontinentales".

Valdés Otero rehusó empero apoyar explícitamente la acción militar argentina de ayer.

Horas después, la dirección nacional de relaciones públicas del gobierno pidió a los medios de comunicación que no siguieran difundiendo las declaraciones del ministro de Relaciones Exteriores, pero no se dieron explicaciones.

Severísimas medidas de seguridad rodearon la llegada del avión argentino y el desembarco de los británicos. Efectivos de la fuerza aérea y la policía controlaron las accesos al aeropuerto y luego acompañaron durante el trayecto de cuatro kilómetros a los dos ómnibus que llevaron a los deportados al hotel Carrasco.

Los británicos cumplieron rápidamente los trámites de migración y abandonaron el aeropuerto hacia el hotel. El gobernador Hunt y su esposa acompañaron a la embajadora Hutchinson y se retiraron a descansar en la residencia de ésta, en el barrio residencial del Buceo.

El ministro del Interior negó que los británicos se encuentran confinados en territorio uruguayo, pero tampoco aseguró que tuviesen libertad de acción.



**BUENOS AIRES.**— Una entusiasta multitud se reunió este mañana frente a la casa de gobierno en la Plaza de Mayo, tras co-

nocerse las versiones sobre la ocupación de las islas Malvinas (Falkland) por efectivos argentinos. (AP).



1956  
1996



## EL MUNDO

**CABO CANAVERAL, Florida. (AP)** Mientras el transbordador espacial alcanza rápidamente su madurez, la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (Nasa) va a trabajar para lograr su objetivo de larga data: una estación espacial orbital para muchas personas.

**CON MALVINAS BUENOS AIRES, 3. (AP)** El Ministerio de Educación abrió hoy un registro para la inscripción de profesores que hablen inglés y castellano y deseen ir a las islas Malvinas.

El anuncio oficial establece que necesariamente los interesados deberán tener el título habilitante.

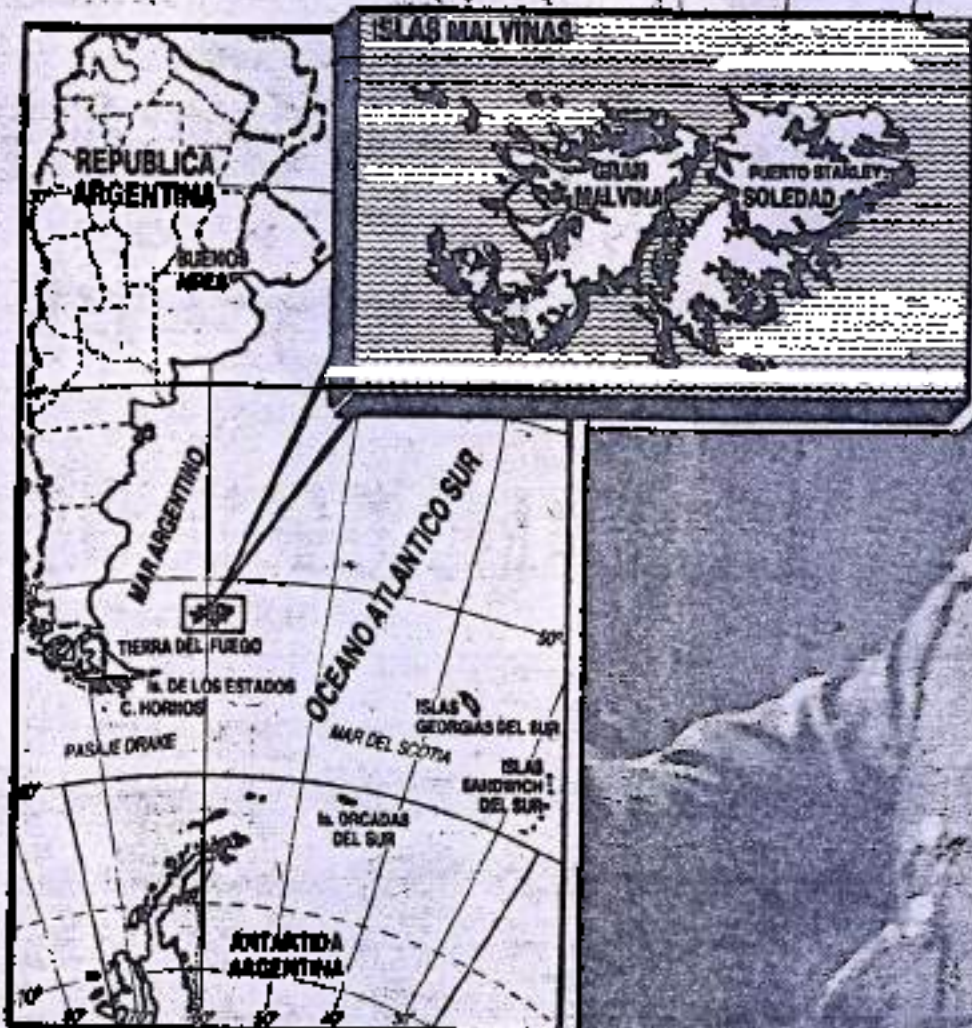
**NACIONES UNIDAS, 3. (AP)** Estados Unidos votó anoche en el Consejo de Seguridad una resolución que exhorta a Israel a dejar sin efecto el despliegue de dos aldeas árabes y un consejo municipal en la ocupada margen occidental del Jordán.

Zaire se abstuvo y votaron a favor Gran Bretaña, Francia, China, la Unión Soviética, Polonia, Irlanda, España, Togo, Gambia, Jordania, Japón, Guyana y Panamá.

**LONDRES.** En términos puramente militares, la Gran Bretaña tiene una apreciable ventaja sobre la Argentina, en caso de que se llegue a un conflicto armado por la posesión del archipiélago de las islas Malvinas.

**LONDRES.** Tropas argentinas deblegaron rápidamente un pequeño contingente de 20 soldados de la Marina real británica cuando ocuparon las islas Malvinas, según un periodista inglés que se encuentra en Port Stanley, la capital de las islas.

**BRUSELAS, Bélgica, 3. (AP)** La Comunidad Económica Europea, de la que Gran Bretaña es miembro, condenó hoy la ocupación de las islas Malvinas por parte de Argentina.



**BUENOS AIRES.** El presidente

Leopoldo Galtieri, saludó al pueblo de la Argentina, luego de la alocución por radio y televisión en la que informó la toma de las islas Malvinas y exhortó a toda la población a defender

las islas, sin distinción de clases sociales. Galtieri dijo que se ha asegurado de esta manera el ejercicio de la soberanía argentina sobre todo el territorio de las islas y los espacios marítimos y aéreos. (Radiofoto AP)

Los soldados ingleses en las Malvinas

Los soldados ingleses en las Malvinas

# Deportados militares

Esta mañana llegaron a Montevideo

**MONTEVIDEO, 3. (AP)** El gobernador británico Rex Hunt y los miembros del destacamento de infantería de Marina de las islas Malvinas y algunos de sus familiares llegaron esta madrugada aquí deportados por las autoridades argentinas.

Los británicos fueron trasladados desde Puerto Stanley en un avión 707 de la fuerza aérea argentina que llegó a la 01:46 hora local (06:06 GMT) a la base militar del aeropuerto de Carrasco.

El ministro del Interior general Yamandu Trinidad y la embajadora Patricia Hutchison recibieron a Hunt y a los oficiales y soldados británicos, quienes aún vestían ropas de combate. Ambos esperaron casi tres horas la llegada del avión argentino.

Trinidad dijo que 22 pasajeros desembarcaron del avión. Se pudo distinguir cuatro o cinco mujeres y varios niños entre ellos.

La mayoría de los miembros de la fuerza británica son jóvenes de entre 20 y 30 años y todos, locos cansados y abatidos al llegar. Algunos tenían en sus rostros son muestras del combate

que debieron haber librado con las tropas argentinas. Pero ninguno de ellos parecía estar herido.

El ministro del Interior pidió a los periodistas que no interrogasen a los británicos para evitar que Uruguay se viese involucrado en el conflicto. Algunos funcionarios de seguridad del aeropuerto impidieron conversar con los deportados cuando estos subían al autobús que los llevó a un hotel.

Uruguay ha respaldado tradicionalmente la demanda argentina de restitución de las Malvinas, pero ha expresado también claramente en los foros internacionales que los conflictos inter-

nacionales deben ser solucionados por vías pacíficas.

El canciller Estanislao Valdés Otero recordó hoy el respaldo que Uruguay ha dado al plebiscito argentino por las Malvinas y expresó el deseo de que "la paz de América no sea quebrada por las pretensiones extracontinentales."

Valdés Otero rehusó empero apoyar explícitamente la acción militar argentina de ayer.

Horas después, la dirección nacional de relaciones públicas del gobierno pidió a los medios de comunicación que no siguieran difundiendo las declaraciones del minis-

tro de Relaciones Exteriores, pero no se dieron explicaciones.

Severísimas medidas de seguridad rodearon la llegada del avión argentino y el desembarco de los británicos. Efectivos "fuerza aérea y la controlaron las aeropería y los acompañaron durante el trayecto de cuatro kilómetros a los dos autobuses que llevaron a los deportados al hotel Carrasco.

Los británicos cum-

plieron rápidamente los trámites de migración y abandonaron el aeropuerto hacia el hotel. El gobernador Hunt y su esposa acompañaron a la embajadora Hutchison y se retiraron a descansar en la residencia de ésta, en el barrio residencial del Buceo.

El ministro del Interior negó que los británicos se encuentren confinados en territorio uruguayo, pero tampoco aseguró que tuviesen libertad de ac-

## Solamente un muerto en la toma de las Malvinas

**BUENOS AIRES, 2. (AP)** Un oficial de la Infantería de Marina Argentina murió y dos otros resultaron heridos, a consecuencia de las acciones militares que culminaron hoy con la ocupación del archipiélago de las Malvinas, informaron fuentes de la Marina de Guerra.

Según esos informes, el capitán de corbeta de Infantería de Marina Pedro Eduardo Giacchino, de 44 años, pereció en las acciones.

El teniente de fragata Diego García Quiroga y el cabo primero Ernesto Urbina, ambos de las unidades de buques pavales, resultaron heridos.

No hubo información sobre posibles bajas británicas.



Las islas, sin distinción de clases sociales. Galtieri dijo que se ha asegurado de esta manera el ejercicio de la soberanía argentina sobre todo el territorio de las islas y los espacios marítimos y aéreos. (Radiofoto AP)



**CRISIS EN LAS ISLAS FALKLAND.** El secretario británico de Relaciones Exteriores, Lord Carrington (der.), llega a la residencia oficial de la primera ministra para una reunión de gabinete de emergencia sobre la situación de las islas Malvinas. (Radiofoto AP, para EL ESPACIO)



196 B  
200 ft.

66



# Mala fe

El embajador argentino



John Macdonald

Por Olinto Uribe

"El paso se da sin tener cálculo político alguno", expresó esta mañana en forma tajante el presidente de Argentina, general Leopoldo Fortunato Galtieri, y el embajador de ese país austral en Colombia agrega: "Los británicos nunca han negociado de buena fe".

El ministro de Defensa inglés afirma: "Los británicos nunca le decimos a nuestros soldados que se rindan". Y el jefe de la representación diplomática inglesa en nuestro país, John Macdonald acota: "Para nosotros lo más importante es la población y ellos todavía quieren seguir bajo nuestro mando".

Son algunas de las consecuencias veraces del posible entramiento bélico entre Argentina e Inglaterra por la posesión de unas islas que los primeros llaman "Malvinas" y los segundos se ofenden si no se les identifica como

gestino. Así lo siente todo nuestro pueblo. Lo que pasa es que el sentimiento argentino está muy enraizado nacionalmente con el problema de las Malvinas.

"Por otro lado hay un interés estratégico evidente. En la actualidad las Malvinas son un punto de apoyo para los intereses que tienen los ingleses en la Antártida. Y en cuanto al aspecto económico ambos gobiernos tenemos conocimiento de que en la plataforma continental del archipiélago hay serias posibilidades de yacimientos petrolíferos".

— ¿No cree usted que una población colonizada durante 150 años por los ingleses ha perdido totalmente su identidad argentina y quizás latinoamericana?

"Nosotros no nos oponemos a que los habitantes sigan siendo británicos, si así lo desean. Incluso el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, por medio de la resolución 2065 de la XX asamblea general, que aceptó la demanda argentina de su derecho a la soberanía de las islas, puso como condición que las partes respetaran el interés de los habitantes y no la voluntad de los mismos".

Reconociendo que hay 800 originarios malvinenses descendientes de escoceses y mil habitantes más en su mayoría empleados del gobierno y de una empresa monopolística inglesa, el embajador argentino expresa finalmente que no entiende cómo los ingleses no quisieron

# Hay agresión

El embajador británico



Raúl Medina Muñoz

solucionar el problema de una manera razonable. "Habría que hacer un estudio sociológico de ellos, porque si hubieran sido razonables seguramente habrían conseguido hacer una interesante negociación que les hubiera dado importantes beneficios económicos".

LA OTRA CARA DE LA MONEDA

El jefe de la representación diplomática inglesa en Colombia es en estos momentos el señor John Macdonald, encargado de negocios de la embajada. Alinchado en una paila de acero en que están convertidas las oficinas diplomáticas, el señor Macdonald finalmente nos recibe, después de pasar por algunas medidas de seguridad.

— Señor embajador, el representante de Argentina en nuestro país, reciente negociador de su gobierno sobre el problema de las Malvinas, afirma que ustedes nunca han actuado de buena fe.

"Eso no lo puedo aceptar nunca. Nosotros siempre hemos tenido las mejores intenciones para llegar a un acuerdo. Lo que no es posible es convertir un acuerdo aceptable a ambas partes, en una agresión a ciudadanos británicos.

"La verdad es que nosotros tenemos estas islas bajo nuestra soberanía desde hace siglos. Nosotros tenemos actos de soberanía desde 1833 y en esta época no había ningún mando del gobierno argentino".

— Pero todo parece indicar que Argentina

siempre ha sido el abastecedor de las mas elementales necesidades de los habitantes de las islas, y que por el contrario Inglaterra siempre ha estado como muy preocupada de ese territorio colonial.

"No es cierto. Nosotros hemos ayudado a las islas con millones de libras esterlinas. Lo que sucede es que Argentina era la tienda donde comprábamos todo lo que se necesitaba. Y si, nos daban petróleo y gas, pero todo eso nosotros lo pagábamos. Para ellos era un buen negocio".

Hermético para definir el papel estratégico, político y económico de las islas para su país, el señor Macdonald fundamenta su mejor argumento en "nuestra política después de la Segunda Guerra Mundial, que era darle la indepen-

dencia a nuestras colonias, porque es evidente que nosotros nunca hemos negado los deseos de nuestras colonias para darle la independencia y si la población de las islas quiere ser ciudadana de Argentina, pues nuestro gobierno tendría la mejor disposición para complacerla".

Un problema de petróleo y falta de diálogo y un nuevo conflicto que puede poner a temblar la frágil paz mundial, es sin lugar a dudas la disputa por las Malvinas. Las potencias todavía no saben por quien inclinarse y los diplomáticos de los respectivos países inician el conocido fuego de mutuas recriminaciones, sin importarle, en últimas, los verdaderos deseos de sus respectivos pueblos.

Por Edgar Arredondo



POLITICA PARA MAYORES



1976

2014

67



Divulgación y Asesorías.  
Servicio General de Prensa  
Corresponsalías y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

EL COLOMBIANO  
MÉDICA

Pág. 3

Fecha:

198.7.  
2021  
11-ABR-1982

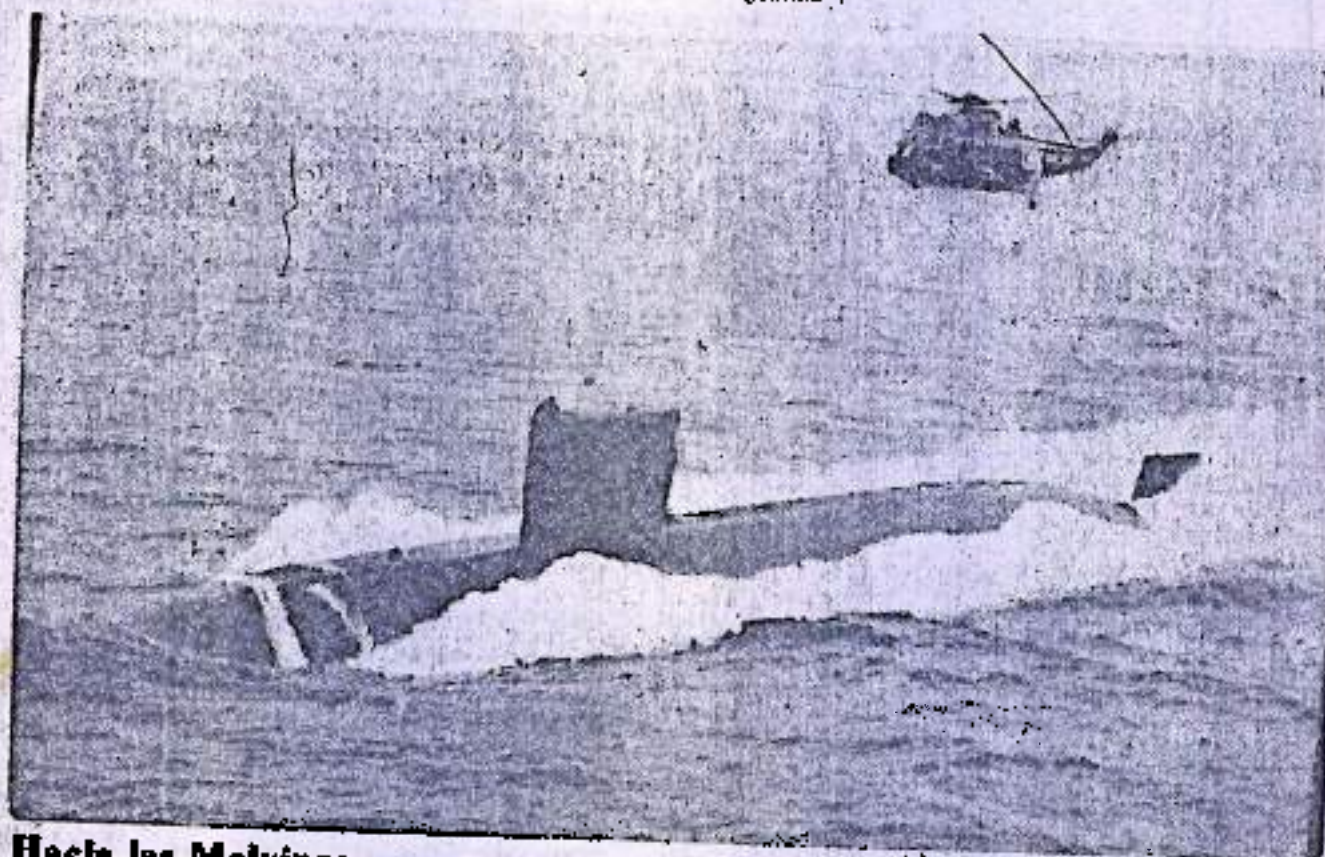
## Argentina garantiza la vida de los ingleses en el país

**BUENOS AIRES (UPI).** El gobierno argentino informó ayer que "garantiza la seguridad de la vida, propiedad y derechos" de los ciudadanos británicos residentes en el país y en los territorios ocupados militarmente ayer de las Islas del Atlántico sur que permanecen en poder de Gran Bretaña desde hace un siglo y medio.

### COMUNICADO

Un comunicado oficial dijo que:  
"En relación a hechos que son de público conocimiento, desarrollados en

las islas Malvinas y de acuerdo con el comunicado número dos de la junta militar (que anunció la ocupación de las islas), el gobierno de la nación reitera que garantiza la seguridad de la vida, propiedad y derechos de los ciudadanos británicos y argentinos de habla inglesa (malvinenses) residentes en el territorio nacional e Islas del Atlántico Sur y que reprimirá con toda la fuerza que la ley le otorga cualquier acción en su contra, sea de hecho u ofensiva de su nacionalidad, símbolos o creencias, de acuerdo con lo establecido en la Constitución Argentina".



### Hacia las Malvinas

**LONDRES.** Este potente submarino, identificado como HMS Superb, recibió órdenes del gobierno de Gran

Bretaña para desplazarse hacia las Islas Malvinas, o Falklands Islands, Sur de Georgia, como consecuencia del incidente que en el archipiélago se

ha presentado con un grupo de marinos argentinos que izaron una bandera de su país, provocando la indignación del alto mando inglés. (UPI).







# Argentina las invadió militarmente

Combate sangriento con los infantes de Marina británicos

BUENOS AIRES, 2 (UPI). - Argentina invadió y ocupó militarmente las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur que estaban en poder de Gran Bretaña desde, hacia 150 años, en una acción armada en la cual las fuerzas argentinas sufrieron tres bajas: un jefe naval muerto y dos soldados heridos de gravedad. Tras la invasión, Gran Bretaña rompió relaciones diplomáticas con la Argentina y advirtió que defendería a las Malvinas, por la fuerza. La ocupación comenzó ayer, cerca de la media noche, cuando la flota de mar desembarcó en cabo Pembroke, cerca de puerto Stanley, capital de Las Malvinas.

El transporte Bahía San Antonio llevó a unos mil infantes de marina y 20 tanques, además de buzos y equipos anfibios como cabeza de playa de las fuerzas argentinas, según informaron fuentes navales. Los infantes tomaron puerto Soledad, a cinco kilómetros de Stanley y luego el aeropuerto, ubicado a tres kilómetros tierra adentro. Durante el desembarco hubo resistencia por parte de unos 80 infantes de Marina británicos acción en la que resultaron muerto un oficial naval argentino y dos soldados heridos "de consideración", según informó el jefe de prensa de la Armada, capitán Hugo de Pirro.

"La manifiesta superioridad de nuestras fuerzas disuadió a los ingleses de seguir resistiendo", dijo el vocero añadiendo que "no tenemos noticias" de muertos entre los británicos y la población de las Malvinas. Desde ayer a la tarde ya había indicios de que las Fuerzas Armadas habían decidido una operación militar al observarse en varias ciudades del sur del país urgentes aprestos militares. Aviones de transporte Hercules C-130 despegaron hoy en dirección a Las Malvinas desde las ciudades del sur. Se informó que no pudieron hacerlo anoche, como estaba

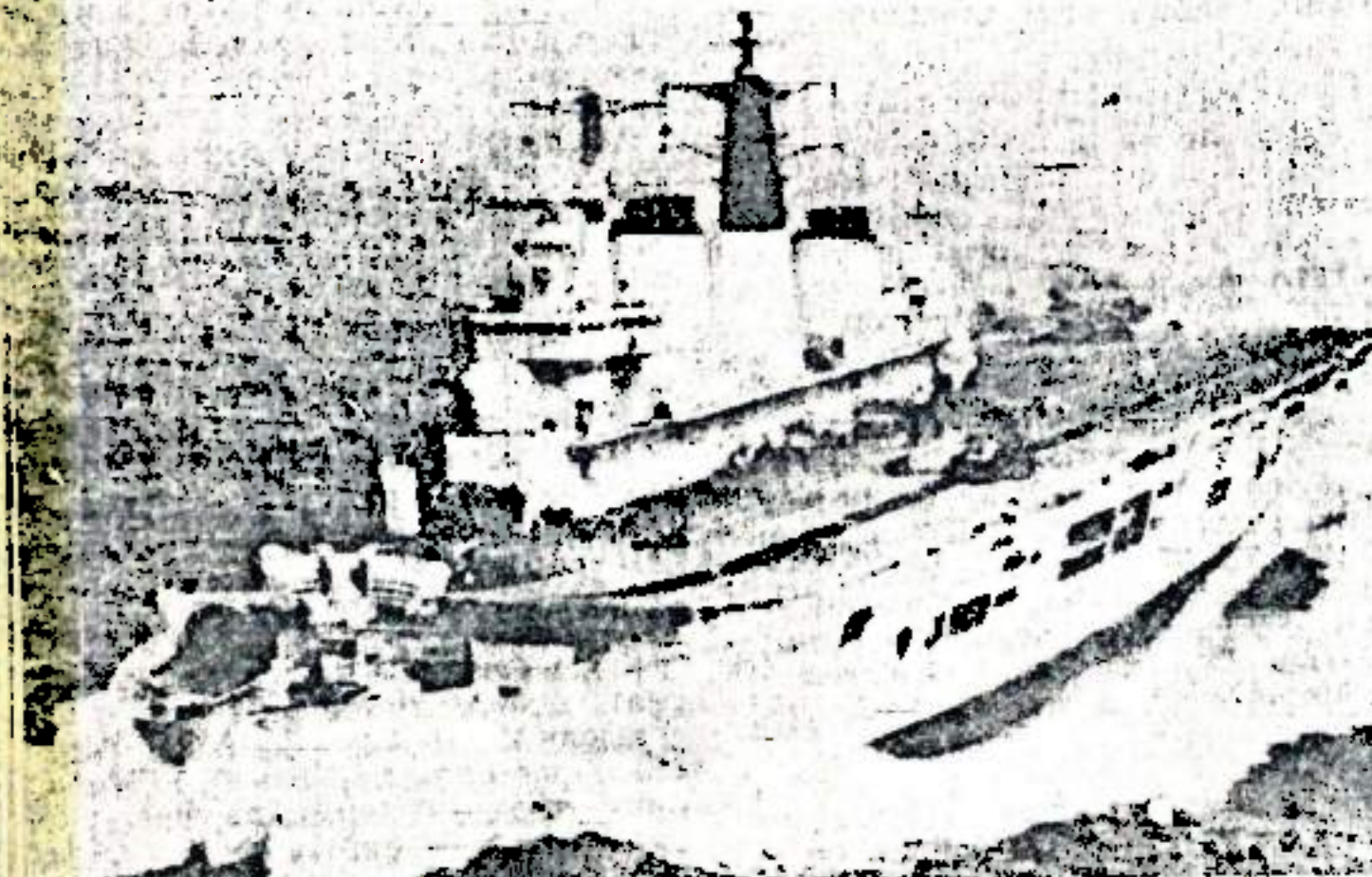
previsto inicialmente, debido a desfavorables condiciones atmosféricas. Hoy se conmemora el 115 aniversario de la ocupación española de las islas Malvinas. El presidente Leopoldo Galtieri, que anoche se había entrevistado con el embajador norteamericano, Harry Shlaudeman, se reunió esta mañana con su gabinete. El canciller Nicanor Costa Méndez dijo hoy que éste "es el día más feliz de mi vida", y calificó la acción militar "no como una invasión sino como la recuperación de tierras innegablemente argentinas usurpadas por la fuerza".

## En estado de alerta las fuerzas inglesas

LONDRES, 2 (AFP). Gran Bretaña rompió hoy sus relaciones diplomáticas con Argentina, anunció en rueda de prensa el secretario del Foreign Office, Lord Carrington, confirmando oficialmente, por primera vez, la invasión argentina de las Islas Malvinas. Diplomáticos argentinos acreditados en Londres "disponen de un plazo de cuatro días hábiles para abandonar el país", precisó Lord Carrington al condenar "totalmente" la "incalificable agresión" de Argentina. Gran Bretaña puso en "estado de alerta inmediata" una "fuerza de intervención sustancial" de la Marina, anunció en la misma rueda de prensa John Nott, ministro de Defensa.

John Nott, precisó, sin embargo, que la citada fuerza no recibió todavía la orden de dirigirse al Atlántico Sur. "Necesitaría más de dos semanas para llegar al sector de las Malvinas, por estar a 8.000 millas de distancia", declaró. Interrogado por la prensa británica sobre una eventual intención de dimitir, el ministro de Defensa justificó su actuación en los siguientes términos: "hubiera sido imposible reunir una fuerza semejante sin que el mundo se enterara, y ello hubiera comprometido la salida diplomática que buscábamos". Lord Carrington y John Nott precisaron que fue anoche cuando dispusieron de "indicaciones claras de un ataque argentino inminente", sobre el que hoy dijeron poseer pocos detalles. Las comunicaciones con Puerto Stanley, capital de las Malvinas, "son muy difíciles desde esta mañana", explicó el ministro de Defensa. Según Lord Carrington, los despachos del gobernador de las Malvinas, Rex Hunt, fueron rodeados por blindados de transporte de tropas. "Los británicos nunca dan la orden

de rendición", afirmó John Nott, respondiendo a una pregunta sobre la posibilidad de que se rindan los 70 marines británicos presentes en las islas. Sin embargo, el ministro agregó que sería "poco sensato por su parte especular sobre lo que sucedió". Un colaborador del responsable de la defensa británica estimó que Argentina envió al archipiélago un portaviones, un crucero pesado, cuatro destructores, tres corbetas, tres barcos de transporte de tropas y tres submarinos. Lord Carrington confirmó que Gran Bretaña pidió hoy una nueva reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. "Espero que adopte una resolución unánime condenando la acción de Argentina, y pidiendo la retirada de sus tropas" precisó el canciller estimando



LONDRES. Uno de los destructores de la Real Armada Británica, que con otros navíos de guerra, pueden ser desplazados a cualquier momento, con todas sus dotaciones, a enfrentar el conflicto de las Islas Malvinas. (UPI)

que "una condena universal puede surtir efecto".

ayuda de numerosos países" agregó.

El secretario del Foreign Office citó una intervención infructuosa del presidente norteamericano, Ronald Reagan, instando al presidente argentino, Leopoldo Galtieri, a no utilizar la fuerza. "Nos esforzamos en obtener la

Lord Carrington negó que Londres haya sido "humillado" con este asunto. "Cualquiera que conozca la situación sabe que este riesgo existía desde hace muchos años. Nuestra política consistió hasta ahora en evitar esto mediante la diplomacia", concluyó.

## Gobernador argentino en las islas

BUENOS AIRES, 2 (UPI). - El gobernador británico de las Islas Malvinas se rindió hoy a las tropas argentinas que ocuparon el archipiélago, según informaron fuentes navales.

La radio de Puerto Stanley, capital malvinense, difundió un mensaje del comandante militar argentino que dirigió las operaciones de ocupación, dijeron las fuentes.

De esta forma, las tropas argentinas completaron la ocupación de las Malvinas "sin ningún muerto ni herido" dijeron las fuentes.

Gobernador

BUENOS AIRES, 2 (UPI). - El ministro del Interior anunció hoy que el general Benjamín Méndez fue designado gobernador argentino de las Islas Malvinas, y que el presidente Leopoldo Galtieri convocó a todos los expresidentes del país, dirigentes políticos y sindicales y empresarios para explicarles los hechos ocurridos en las Islas Malvinas.

No se dijo cuáles dirigentes habían sido citados, pero extraoficialmente se dijo que en la lista figuraban Arturo Frondizi y Arturo Illia, ambos dirigentes políticos opositores en la actualidad.

El ministro dijo que Méndez asumirá el cargo oportunamente.

Una fuente de la Cancillería argentina dijo hoy que no creía que las relaciones diplomáticas con Gran Bretaña fueran a ser interrumpidas por el operativo militar de hoy, cuando tropas argentinas recuperaron las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur en poder de Gran Bretaña desde hace un siglo y medio.

El domingo de la presente semana, en la Iglesia de la Merced de Cali, el Coro Polifónico del Municipio, que dirige Martha Lucia Calderón, con la "Camerata Bach" que dirige el violinista José Luis Camisón y los solistas Elsa Gutiérrez, Orlando Rengifo, interpretarán una de las obras más grandes de todos los tiempos, "El Magnificat" de Juan Sebastián Bach.

## Síntesis histórica

BUENOS AIRES, (UPI). - Durante los 150 años anteriores, los gobiernos de Argentina han reiterado su derecho sobre las islas Malvinas, conocidas en Gran Bretaña como Falklands. Las autoridades argentinas basan su reclamación en Derechos de herencia. Señalan que Las Malvinas eran territorio español en 1816 cuando Argentina logró su independencia. También han empleado el argumento de la integridad territorial para sustentar su exigencia de devolución de las islas, en tanto Gran Bretaña ha enfatizado su teoría del derecho de los malvinenses a su autodeterminación. La mayoría de los residentes de las islas, de origen británico, favorecen la posición de la corona inglesa. He aquí algunas fechas importantes en torno a la disputa por Las Malvinas o Falklands: 1592: el capitán británico John Davis avistó las islas, y lo mismo hizo, Sir Richard Hawkins en 1594. El primer desembarco, fue hecho por el capitán Strong quien bautizó a las islas como Falklands en homenaje al Vizconde Falkland, tesorero de la Armada británica. 1764: Louis Antoine de Bougainville estableció una colonia francesa en Port Louis, al este de las islas. 1766: Francia vendió su asentamiento a los españoles por unas 24 mil libras. Los españoles la rebautizaron Soledad. 1770: los españoles expulsaron a los británicos de Por Egmont. Eso puso a ambas naciones al borde de la guerra. Luego de negociaciones, España devolvió el puerto a los británicos, quienes reestablecieron su colonia. 1771: Firma del Acuerdo Rocheford-Masserano por el cual España devolvió el puerto a los ingleses. Fuentes argentinas dicen que en el acuerdo se lee que la acción española no afectaba de ninguna forma los derechos de soberanía previamente adquiridos. 1820: el gobierno de Buenos Aires envió al capitán Daniel Dewitt y a la fragata "Heroína" a las islas. Ese gobierno designó en 1829 a Louis Vernet gobernador de Las Malvinas, fijando su sede en Soledad (Port Louis).

## "No nos doblegamos": Galtieri

BUENOS AIRES, 2 (AFP). El presidente argentino Leopoldo Galtieri explicó esta tarde a la nación que la recuperación de Las Malvinas "obedece a la necesidad de poner término a la interminable sucesión de evasivas y dilaciones instrumentadas por Gran Bretaña para perpetuar su dominio" en el archipiélago sur.

El jefe de Estado subrayó que "hemos recuperado, salvaguardando el honor nacional, sin rencores, pero con la firmeza que las circunstancias exigen, las islas australes que integran por legítimo derecho el patrimonio nacional".

Al fundamentar la resolución, el mandatario sostuvo que la actitud inglesa fue considerada "en las actuales circunstancias como prueba concluyente de su falta de buena voluntad

para entablar negociaciones serias y el corto plazo sobre el objeto central de la disputa".

Además por no "reconocer, de una vez y para siempre, que sus supuestos derechos no tienen otro origen que un acto de despojo".

La situación que se planteó, reconoció el presidente, "se refería al virtual aplazamiento a un grupo de argentinos para que abandonara las islas Georgias donde este grupo desarrollaba legalmente un trabajo común".

El gesto británico de "envío de una fuerza naval y el término perentorio que se quiso imponer son demostraciones claras de que se persiste en encerrar la cuestión con argumentos basados en la fuerza y sólo se ve la solución en el desconocimiento liso

llano de los derechos argentinos", añadió Galtieri.

En consecuencia, enfatizó el mandatario, "frente a esa inaceptable pretensión, el gobierno argentino no puede tener otra respuesta que la que acaba dedar en el terreno de los hechos".

Aclaró por otro lado "que no hemos de doblegarnos ante el despliegue intimidatorio británico" y que la posición argentina "no representa ningún tipo de agresión para los actuales habitantes de las islas, cuyos derechos y modo de vida serán respetados".

Mantilla, la pareja de las más grandes clarinetistas que ha tenido Colombia en toda su historia. Su bello y dulce sonido, especialmente en el registro grave y en los pianísimos, resulta de una belleza difícilmente alcanzable. Además posee una depurada técnica y una gran musicalidad. La Orquesta lo acompañó, a veces, demasiado piano.

El Concierto finalizó con la inter-

## Caras y cosas

Problema







# Argentina recuperó Las Malvinas

*Tendemos la mano al adversario pero no cederemos: Galtieri*

**BUENOS AIRES, 2 (UPI)** Hablando desde el balcón de la casa de la Casa de Gobierno, el presidente Leopoldo Galtieri dijo esta tarde a otras 20 mil personas reunidas en la Plaza de Mayo que la Argentina "tiene su mano al adversario", pero que no cederá sus derechos sobre las Malvinas y "su zona de influencia".

Después de pronunciar un mensaje a la Nación, el general Galtieri señaló que "aceptaremos el diálogo diplomático después de esta actitud de fuerza que hemos tomado", ya que por el camino de las negociaciones no se había obtenido ningún resultado concreto.

Al respecto, afirmó que la Argentina había esperado "paciente y prudentemente" durante un siglo y medio, tratando de obtener el reconocimiento de lo que consideraba sus derechos.

*Reacción inglesa*

**NACIONES UNIDAS, 2 (UPI)** Gran Bretaña solicitó hoy al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que "demande a la República Argentina la inmediata retirada de las Islas Malvinas".

El representante argentino, Eduardo Roca, respondió a esa demanda que "este país ha escrito hoy una nueva página en la historia".

"Estamos dispuestos a negociar",



sobre los intereses de las Islas, sobre los intereses de Gran Bretaña, pero la soberanía no es negociable", afirmó Roca.

*Operaciones militares*

**LONDRES, 4 (UPI)** Naves de guerra

**BUENOS AIRES.** El navío "Hércules" de la Fuerza Naval Argentina, el Douglas A-4C de la Fuerza Aérea, que tomaron parte con otras naves y equipos en la batalla por la toma de las Islas Malvinas, tras 150 años de dominación británica. (UPI)

británicas se encuentran ya en el Atlántico Sur alertadas para posibles "operaciones militares" en relación con las Islas Malvinas, ocupadas militarmente por la Argentina, dijo hoy el secretario de Defensa, John Nott. Londres rompió sus relaciones diplomáticas con la Argentina y todos los

diplomáticos argentinos serán expulsados de Gran Bretaña en el término de cuatro días.

Tras mucha vacilación y cerca de seis horas después del primer anuncio de invasión que hizo el gobierno argentino, el secretario de Relaciones Exteriores, Lord Carrington y Nott, confirmaron la ocupación.

Carrington dijo que la invasión se llevó a cabo poco antes del último minuto hecho por el presidente estadounidense, Ronald Reagan a su colega argentino Leopoldo Galtieri.

"Tengo que confirmar que el ataque militar argentino contra Puerto Stanley (capital de las Malvinas) se llevó a cabo y que Puerto Stanley está ahora ocupado por fuerzas militares argentinas", dijo Carrington.

"El gobierno de su majestad condena totalmente este ataque militar no provocado, el que está en total contravención de los llamados hechos tanto a Gran Bretaña como Argentina por el presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La fuerza de desembarco se apoderó del control de la ciudad", dijo Carrington.

*Actitud de E.U.*

**WASHINGTON, 2 (UPI)** Estados Unidos urgió hoy a Argentina que retirara sus fuerzas militares de las Islas. (Pasa a la página 3a.)



**BUENOS AIRES.** El mapa muestra la ubicación de las Islas Malvinas, las cuales fueron ocupadas por fuerzas argentinas. (UPI)



200 (1)  
204f.





PERIÓDICO DE PUBLICIDAD  
Y DE COMERCIO

NOVA IN TIEMPO DE MEMORIA DEL  
MUNDO EN LA MANO DE LA PIEDRA

Divulgación y Asesorías.  
Servicio General de Prensa.  
Corresponsalías y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

EL PUEBLO  
CALI

Pág.

Fecha:

3 - 1982

201-70  
2054

# Argentina recuperó las islas Malvinas

(Viene de la página 1a.)

Malvinas, o Falkland, en el Atlántico Sur, un grupo de islas que administra Inglaterra y que los argentinos reclaman como suyas.

"Dijimos al gobierno de Argentina, que depusimos el uso de la fuerza para resolver esa disputa", dijo una declaración leída por un vocero del Departamento de Estado.

"Pedimos a Argentina que cese de inmediato las hostilidades y retire sus fuerzas militares de las islas Falkland", dijo la vocero de prensa Carol Johnson.

Argentina confirmó que había desembarcado marinos en la isla Principal, y una flota de buques de guerra británicos se dirige a reclamar las islas, que se dice son ricas en recursos petroleros.

Posición rosa.

Bog

MOSCU, 2 (AFP) La Unión Soviética sigue con prudencia la escalada del conflicto anglo-argentino sobre las islas Malvinas, pero no oculta su simpatía por el gobierno de Buenos Aires.

En sus emisiones en lengua española, Radio Moscú se limitó hasta ahora a informar sin comentarios sobre el desarrollo de los últimos acontecimientos.

pero el diario gubernamental (Izvestia) presentó hoy los hechos de una manera significativa.

Inventario británico.

LONDRES, 2 (AFP) El gabinete británico reunió esta noche en una segunda sesión de urgencia del día de hoy sobre la invasión de las Malvinas por parte de la Argentina, procedió con varios responsables de las Fuerzas Armadas a "un inventario" de la situación, indicó un vocero de la residencia de la primera ministra Margaret Thatcher.

No hubo bajas

BUENOS AIRES, 2 (AFP) Hasta el momento no se produjeron bajas de súbditos británicos civiles o militares durante el operativo de ocupación de las islas Malvinas por parte de una fuerza militar argentina, se informó oficialmente hoy aquí.

En un breve comunicado dado a conocer esta noche por la Junta Militar argentina, se especifica que "de acuerdo a la información disponible, no se produjeron bajas civiles ni militares por parte de los súbditos británicos que se encuentran en las islas Malvinas".

6526







# Argentina invadió colonia británica

Londres rompe relaciones con Buenos Aires. Se arriesgan a una guerra

EL PAÍS  
3 ABR. 1982

**BUENOS AIRES, Abril 2 (UPI).**—Unos 4.000 efectivos militares argentinos invadieron la disputada colonia británica de las islas Malvinas y la ocuparon tras un breve combate con un pequeño contingente de marinos británicos, precipitando la ruptura de relaciones diplomáticas entre ambos países y arriesgando un enfrentamiento armado de mayores proporciones.

Las fuerzas invasoras del archipiélago del Atlántico Sur sufrieron un muerto y dos heridos graves. No se informó sobre bajas en el bando británico.

Gran Bretaña al cortar relaciones diplomáticas con Argentina, advirtió que usará la fuerza, si es necesario, para sostener y defender las islas que habían formado parte del imperio británico desde hacía 149 años.

Los navíos argentinos dijeron que la operación había sido "éxito" completo y que el gobernador británico Rex Hunt había capitulado ante las fuerzas invasoras, que sumaban unos 4.000 efectivos.

Posteriormente, un vocero oficial dijo que el archipiélago de las Malvinas pasará a constituir una de las provincias que componen el estado federal de la Argentina.

Durante la invasión, un oficial naval argentino resultó muerto y otros dos soldados fueron heridos de gravedad en un breve enfrentamiento con algunos de los 78 marinos británicos estacionados en la región.

**Al parlamento inglés.**  
La primera ministra Margaret Thatcher convocó al parlamento para mañana a una reunión urgente, la primera vez desde la crisis del Canal de Suez, en 1956, en que la Cámara de los Comunes se reunió un sábado.

En las Naciones Unidas, Gran Bretaña solicitó al Consejo de Seguridad, reunido en sesión de emergencia, que "demande a la República Argentina la inmediata retirada de las islas Malvinas".

Pero el representante argentino, Eduardo Hoca, respondió a esa demanda diciendo que "estamos dispuestos a negociar sobre los intereses de los isleños, sobre los intereses de Gran Bretaña, pero la soberanía no es negociable".

En Washington, el vocero de la Casa Blanca Larry Speakes dijo que el presidente Ronald Reagan se mantenía en contacto con la señora Thatcher y con el presidente argentino Leopoldo Galtieri y que había urgido a ambos a conservar la calma.

Pero el Departamento de Estado hizo un llamado a la Argentina para que "cese de inmediato las hostilidades y retire sus fuerzas militares".

El presidente argentino, general Leopoldo Galtieri, dijo a unas 20.000 personas reunidas en la Plaza de Mayo que la Argentina "tiene su mano al adversario" pero no cederá sus derechos sobre las Malvinas y "su zona de influencia".

## Negociaciones venían siendo infructuosas

**BUENOS AIRES, Abril 2 (UPI).**—Hablando desde el balcón de la casa de gobierno, el presidente Leopoldo Galtieri dijo esta tarde a unas 20.000 personas reunidas en la Plaza de Mayo que la Argentina "tiene su mano al adversario", pero que no cederá sus derechos sobre las Malvinas y "su zona de influencia".

Poco después de pronunciar un mensaje a la nación, el general Galtieri señaló que "aceptaremos el diálogo diplomático después de esta actitud de fuerza que hemos tomado", ya que por el camino de las negociaciones no se había obtenido ningún resultado concreto.

Al respecto, afirmó que la Argentina había esperado "pacientemente y prudentemente" durante un siglo y medio, tratando de obtener el reconocimiento de lo que consideraba sus derechos.

"Apenas empezamos ahora nuestra acción" en las islas cuya posición está en controversia con Gran Bretaña, dijo Galtieri. "Y nuestra bandera ya flamea" en esas posesiones insulares.

Finalizó diciendo a la multitud, que constantemente gritaba "Argentina, Argentina", que las fuerzas armadas, actores principales en la recuperación de las Malvinas y otros dos grupos de islas, "perlececen al pueblo".

## Hubo un cruento bombardeo

**RIO DE JANEIRO, Abril 2 (UPI).**—Tropas argentinas desembarcaron hoy de un portaviones antes del amanecer y capturaron Port Stanley, capital de las Malvinas, tras tres horas de "cruento bombardeo" con morteros y descargas de ametralladoras, dijo un radioaficionado al *Latin American Daily Post*, basado en Río.

"Los tropas desembarcaron a las 09.00 gmt (04.30 en las Malvinas) de un portaviones y otros cuatro o cinco barcos", dijo el radioaficionado.

Hubo una cruenta lucha durante unas tres horas. La capital, Port Stanley, fue capturada y está bajo el control de fuerzas argentinas. Todo está tranquilo", dijo el radioaficionado a eso de las 2.30 pm (17.30 gmt).

## Preocupación en la Otan

**BRUSELAS, Abril 2 (AP).**—Los socios de Gran Bretaña en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), expresaron hoy su preocupación por la disputa que ese país mantiene con Argentina acerca de las islas Malvinas, y reclamaron una solución diplomática, dijo un vocero de la entidad.

Al reunirse en una sesión especial, a dío de Gran Bretaña, los embaja-

**Invasión de marinos.**  
La invasión se inició anoche con el desembarco de los marinos argentinos y fue oficialmente confirmada hoy por la junta militar, que anunció que sus tropas combatían en su reclamación territorial de las Malvinas.

La junta militar, como supremo cuerpo de gobierno, anunció al pueblo argentino que sus fuerzas armadas, en una acción combinada para recuperar el patrimonio nacional, las islas Malvinas, las Georgias y Sandwich del Sur, combaten para obtener el objetivo mencionado", señaló el primer anuncio.

Comunicados posteriores indicaron que el gobernador británico Hunt se había rendido y que los marinos invasores se habían asegurado el control del aeropuerto de Puerto Stanley, donde aviones de transporte argentinos C-130 aterrizaron con refuerzos.

En Londres, la señora Thatcher convocó a su gabinete a reunión de emergencia luego de regresar a toda prisa del castillo de Windsor, donde se reunió con la reina.

El subsecretario de Relaciones Exteriores británico, Humphrey Atkins, declaró ante el parlamento: "Estamos tomando las medidas militares y diplomáticas apropiadas para mantener nuestros derechos bajo la ley internacional y de acuerdo con la carta de las Naciones Unidas".

Agregó que Gran Bretaña "sostendrá y defenderá las islas Malvinas lo mejor que pueda".

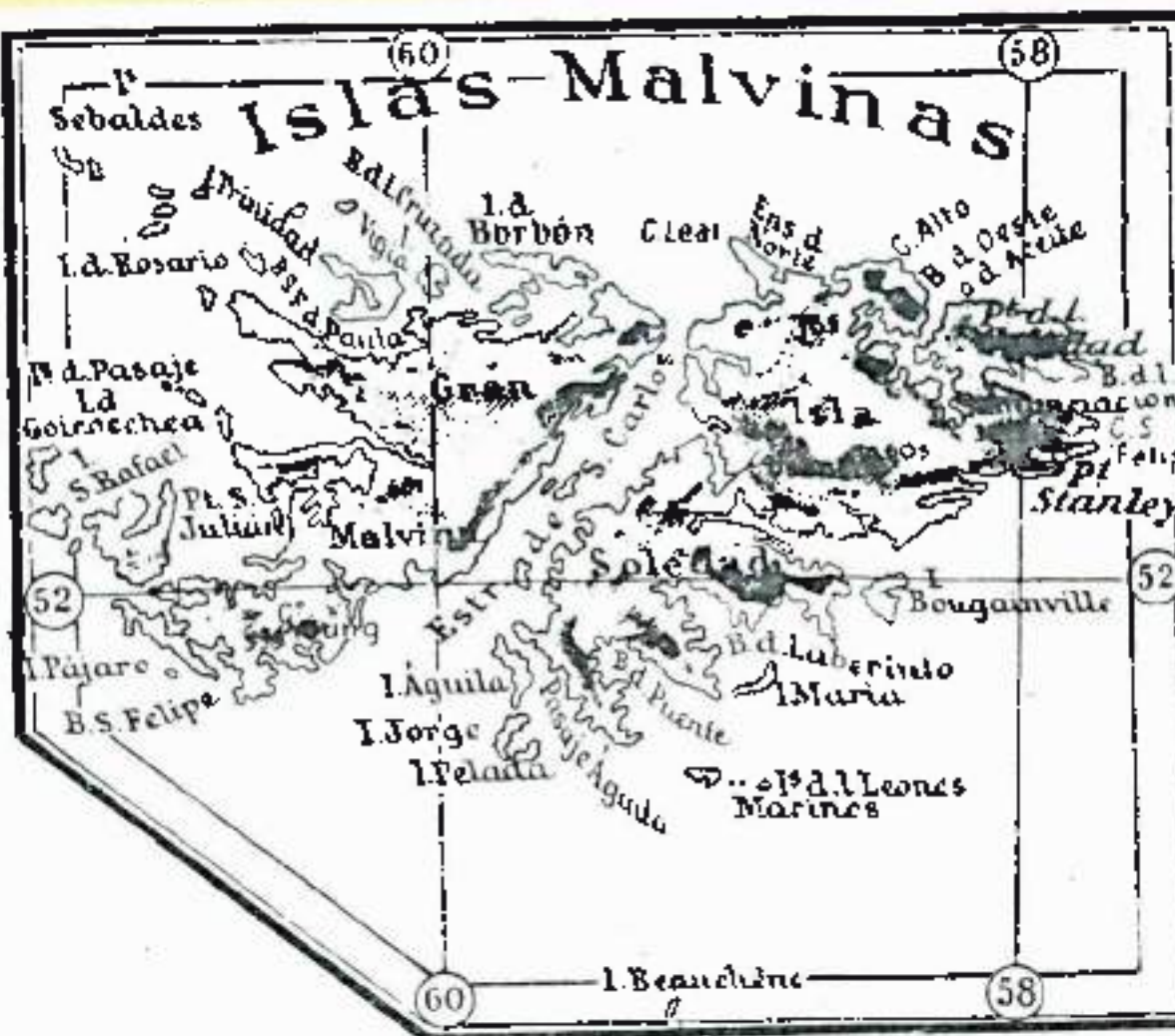
Argentina transmitió comunicados en que prometió proteger los derechos de los 1.800 habitantes de habla inglesa de las Malvinas, un archipiélago recoso a 650 kilómetros de la costa argentina.

No se informó sobre la suerte corrida por los 78 infantes de la Marina Real Británica en las Malvinas. La defensa británica del archipiélago dependía por el momento sólo del rompehielos "Endurance", que encabecía una flota de las islas a los barcos de guerra argentinos encabezados por un portaaviones, según se informó.

La prensa británica informó que el "Invencible", el "Superb" y otros cuatro buques de guerra británicos se dirigían hacia las islas, aunque no se espera que lleguen a la zona hasta dentro de varios días.

Un comunicado militar argentino señaló que se habían agotado "todos los esfuerzos diplomáticos y razonables" para solucionar pacíficamente la disputa territorial y que se tomó la decisión de usar la fuerza de las armas para obtener por ellas "lo que no pudo la fuerza de la razón y nuestra legítima reclamación".

Descubierto por Gran Bretaña en 1592, el archipiélago de unas 200 islas recosas ha sido colonia británica desde 1833, pero desde su independencia en 1816, Argentina ha mantenido que fueron una reclamación española de esas islas.



## Las islas Malvinas

Un decreto suscrito hace 153 años sentó de forma clara la soberanía argentina en la región austral. El 10 de junio de 1829, el gobernador de Buenos Aires, Martín Rodríguez, firmó la medida.

La fecha fue señalada por la ley 20.561 de 1974, como día de la Afirmación de los Derechos Argentinos sobre las Malvinas, islas y sector Antártico. El decreto de Martín Rodríguez, refrendado por su ministro Salvador María del Carril, reza textualmente:

"Cuando por la gloriosa revolución del 25 de mayo de 1810, se separaron de estas provincias de la dominación de la metrópolis, la España tenía una posesión material de las islas Malvinas, y de todas las demás que rodean el Cabo de Hornos, incluso la que se conoce bajo la denominación de Tierra del Fuego, hallándose justificada dicha posesión por el derecho de primer ocupante, por el consentimiento de las principales potencias marítimas de Europa y por la adyacencia de estas islas al continente que formaban el Virreinato de Buenos Aires, de cuyo gobierno dependían

Por esta razón, habiendo entrado el gobierno de la república en la sucesión de todos los derechos que tenía sobre esas provincias la antigua metrópolis y de que gozaban sus virreyes, ha seguido ejerciendo actos de gobierno en dichas islas: sus puertos y costas a pesar de que las circunstancias no han permitido hasta ahora dar a aquella parte del territorio de la república la atención y cuidados que su importancia exige, pero siendo necesario no demorar por más tiempo las medidas que puedan poner a cubierto los derechos de la República, haciéndole al mismo tiempo gozar de las ventajas que puedan dar los productos de aquellas islas, y asegurando la protección debida a su población. El Gobierno ha acordado y decreta:

Artículo 1.- Las islas Malvinas y las adyacencias al Cabo de Hornos, en el mar Atlántico, serán regidas por un comandante político y militar nombrado inmediatamente por el Gobierno de la República.

Artículo 2.- La residencia del comandante político y militar será en la isla de la Soledad y en ella se establecerá una batería, bajo el pabellón de la República.

Artículo 3.- El comandante político y militar hará observar por la población de dichas islas, las leyes de la República, y cuidará en sus costas de la ejecución de los reglamentos sobre pesca de anfibios".

Tal fue el decreto que sentó la soberanía argentina sobre esos territorios y que en forma inmediata llevó a la práctica el gobierno, nombrando al comandante Luis Vernet.

Los 15 países miembros de la OTAN escucharon un informe del embajador británico acerca del incidente sobre esa región austral.

Los embajadores expresaron en un comunicado "su profunda preocupación por la disputa entre un miembro de la Alianza y un estado con el que mantenemos relaciones amistosas". Asimismo, reiteran "el llamamiento efectuado ayer a las partes por el presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para abstenerse de utilizar o amenazar con la fuerza, y continuar la búsqueda de una solución diplomática".

Gran Bretaña también efectuó consultas con sus socios del Mercado Común Europeo, organismo del que hoy se esperaba una declaración.



**BUENOS AIRES.** El presidente argentino, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri, cuando analizaba con los miembros de su gabinete las alternativas que se presentan con la ocupación de las islas Malvinas. El gobierno argentino fue rodeado ayer por amplios sectores populares y políticos.

## Apoyo popular a las acciones militares

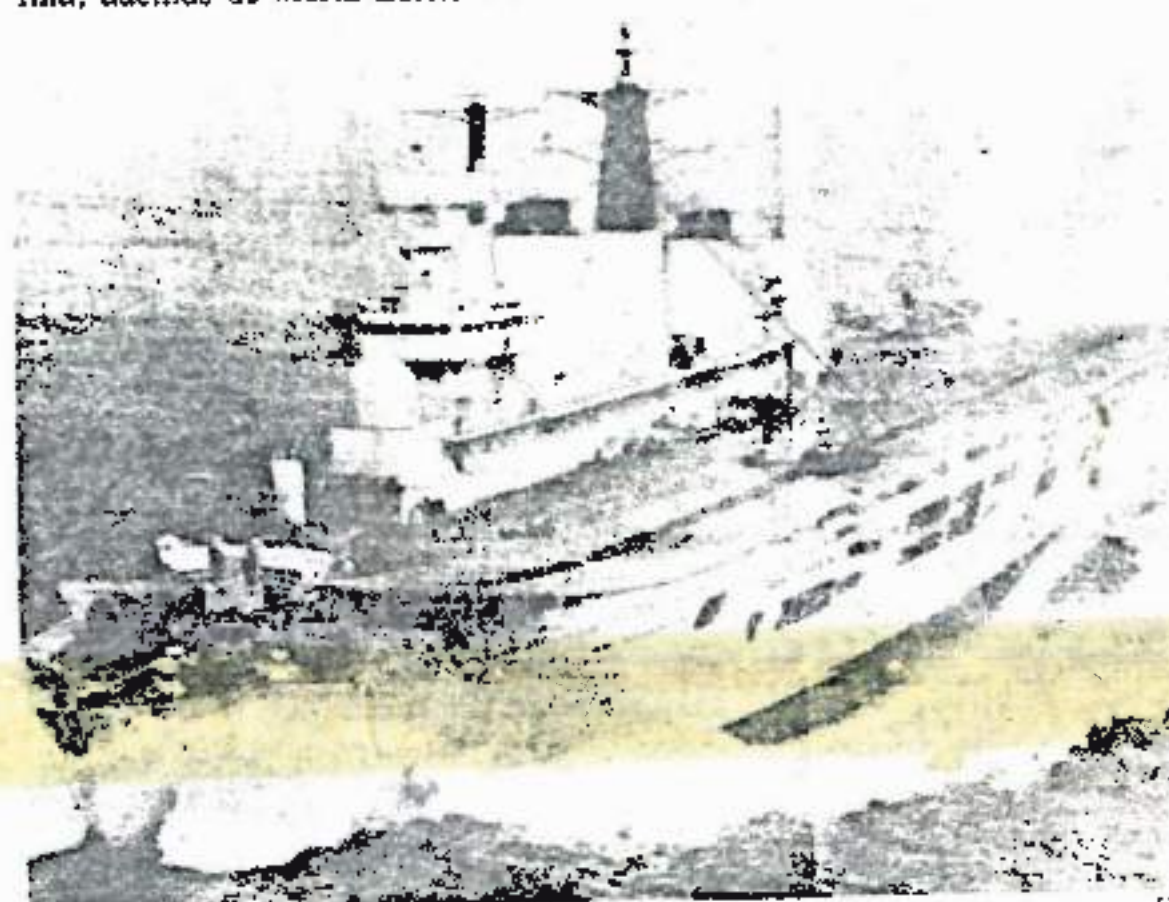
**BUENOS AIRES, Abril 2 (UPI).**—El presidente Leopoldo F. Galtieri informó hoy a varios ex-presidentes de la nación sobre los acontecimientos de las Malvinas, y el ministro del Interior Alfredo Saint Jean hizo lo propio con dirigentes políticos y gremiales, los que expresaron su unánime apoyo a la acción del gobierno militar.

Las entrevistas, realizadas en la casa de gobierno, se hicieron en un marco de espontáneo apoyo popular, expresado en la concurrencia de numerosas personas a la Plaza de Mayo frente a la casa de gobierno, portando banderas argentinas y entonando el himno nacional, además de estribillos patrióticos.

Los edificios públicos y casas particulares fueron embanderados con la enseña argentina y los automovilistas y conductores de taxímetros también portaban la bandera nacional, haciendo sonar sus bocinas en señal de júbilo.

La atmósfera de tensión creada el martes con el apresamiento de numerosos manifestantes que intentaban llegar a la casa de gobierno para protestar contra la política económica oficial se trocó hoy en muestras de unidad nacional, después de que el gobierno pusiera en libertad a todos los detenidos con motivo de dicha movilización.

Los ex-presidentes sobrevivientes son los civiles Arturo Frondizi y Arturo Illia, además de María Estela Perón.



**LONDRES.** El crucero antisubmarino "Invencible", que además es portaaviones, se dirige velozmente al Atlántico Sur, donde la colonia británica de las Malvinas fue invadida ayer por infantes argentinos.

## Suspendidas las conexiones aéreas

**SAO PAULO, Brasil, Abril 2 (UPI).**—Un avión comercial británico con destino a la Argentina, fue detenido hoy en el aeropuerto de Sao Paulo y regresará a Londres, informaron las autoridades.

"Fuimos informados por la cancellaría británica que no sería prudente dejar que el vuelo continuara", dijo Timothy Bellers, titular de las operaciones en Brasil de la aerolínea British Caledonian.

Agregó que el DC-10 permanecería en el aeropuerto Viracopos y que después regresaría directamente a Londres. También dijo que era "poco probable" que el próximo vuelo Londres-Buenos Aires programado para el domingo, se llevara a cabo.

Señaló que otros 60 pasajeros que deberían salir de Argentina esta noche, podrían verse en la necesidad de hacer nuevos arreglos para su viaje.

actualmente en España, y los militares son los generales Juan Carlos Onganía, Alejandro Lanusse y Roberto M. Leizaola, Jorge R. Videla y Roberto Viola.

También ejerció provisionalmente la presidencia Italo Luder, pero no se informó si la invitación de Galtieri comprendía a este político peronista.

La "convocatoria multipartidaria" que incluye a los dos principales partidos políticos, el peronismo y el radicalismo, además de otras tres agrupaciones menores, realizó esta tarde una reunión para fijar su posición ante la acción militar que dio por resultado la recuperación de las Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur.

Los dirigentes partidarios entrevistados por radioemisoras locales, como Oscar Alende y Rodolfo Rabanal, pertenecientes a la multipartidaria, además del democristiano Ratael Martínez Raimonda, manifestaron su apoyo al gobierno en la emergencia.

El radical Luis Leon, uno de los más enconados opositores del gobierno militar, dijo que estaba en total desacuerdo con el gobierno militar, excepto en cuanto se refiere a las Malvinas.

La Confederación General del Trabajo (CGT), de filiación peronista, que conforma uno de los dos núcleos inter-sindicales que abarca el movimiento sindical, convocó para esta tarde a sus

afiliados a hacerse presentes en la Plaza de Mayo, escenario de las acciones de su extinto líder Juan D. Perón.

durante reprimida su manifestación el martes, brindó su respaldo al gobierno por la ocupación de las islas.

También el agrupamiento denominado Comisión Nacional del Trabajo (CNT-20), compuesto de 20 sindicatos, se pronunció en favor de la posición asumida por el gobierno militar respecto a las Malvinas.

Las radioemisoras y los canales de televisión interrumpieron sus transmisiones normales para entrar en conexión con Radio Nacional, que difundía sucesivos comunicados oficiales.

Las escuelas fueron embanderadas y por disposición de las autoridades del ramo se dictaron clases alusivas a la recuperación de las Malvinas.

La Plaza Británica de esta capital, donde figura la conocida Torre de los Ingleses, frente a la estación Retiro, fue rodeada por entusiastas manifestantes que le aplicaron el nombre de "Plaza Islas Malvinas". Este cambio de denominación no fue hasta ahora confirmado por la intendencia, alcaldía de la capital.

En ciudades y pueblos del interior de la Argentina, grupos de ciudadanos salieron a la calle para expresar su júbilo.

**EU. pidió el retiro de tropas.**  
**WASHINGTON, Abril 2 (UPI).**—Estados Unidos urge a Argentina que retire sus fuerzas militares de las islas Malvinas, Falkland, en el Atlántico Sur, un grupo de islas que administra Inglaterra, que los argentinos reclaman como suyas.

"Unimos al gobierno de Argentina que deploramos el uso de la fuerza para resolver esa disputa", dijo una declaración leída por un vocero del Departamento de Estado.

"Pedimos a Argentina que cese de inmediato las hostilidades y retire sus fuerzas militares de las islas Falkland", dijo la vocera de prensa Carol Johnson.

Argentina confirmó que había desembarcado marinos en la isla principal, y una flota de buques de guerra británicos se dirigía a retomar las islas, que se dice son ricas en recursos petroleros.

La funcionaria confirmó que el presidente argentino Leopoldo Galtieri y el presidente norteamericano Ronald Reagan hablaban por teléfono durante la noche, pero dijo no saber quien inició este diálogo.

Johnson dijo que el Departamento había recibido informes conflictivos sobre la posibilidad de que hubiera habido combates en las islas, pero que no había confirmado nada.

Las fuentes dijeron que todos los demás vuelos a Europa se mantenían en sus horarios habituales.

Señaló que otros 60 pasajeros que deberían salir de Argentina esta noche, podrían verse en la necesidad de hacer nuevos arreglos para su viaje.







EL PAÍS  
18 ABR. 1982

# Argentina invade las Malvinas

## Gran Bretaña prepara su flota

LONDRES, Abril 2 (AP). Gran Bretaña está preparando "una muy poderosa" flota para responder a la invasión argentina de las Islas Falkland (Malvinas), dijo esta noche el secretario de Defensa, John Nott.

Añadió que la flota todavía no había recibido orden de zarpar hacia la usurpada colonia británica.

Consultado en una entrevista de la BBC si Gran Bretaña se empeñará en una guerra con Argentina por el archipiélago, Nott dijo "espero que no", pero agregó que "es siempre concebible".

Se negó a informar cuántas embarcaciones integran la fuerza o indicar cuándo zarparán. Les tomará por lo menos dos semanas llegar a las islas, dijo.

Previamente, Nott había dicho en conferencia de prensa que "un número sustancial de barcos de la real armada" británica ya estaban en alta mar, pero se había negado a dar su posición. También declinó decir si se usarían aviones de guerra.

"Estamos preparando una fuerza naval que es suficientemente grande y poderosa para enfrentar cualquier problema en el Atlántico Sur", dijo.

El ministro de Defensa sostuvo que "la flota impresionará y será realmente muy poderosa".

Cuando los argentinos llegaron a la isla, la única presencia militar británica eran 84 infantes de marina y una embarcación patrullera.

### En Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, Abril 2 (UPI). El Consejo de Seguridad inició esta mañana una serie de consultas urgentes mientras Argentina notificaba formalmente a las Naciones Unidas que había reasumido el gobierno de las islas Malvinas.

El embajador argentino, Eduardo Roca, entregó la copia del comunicado de la junta militar argentina al subsecretario de las Naciones Unidas para Asuntos Políticos Especiales, Diego Cordobés.

### Reacción en Colombia

BOGOTÁ, Abril 2 (AP). El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Lemos Samonds expresó hoy que Colombia "ve con la mayor preocupación" los sucesos de las islas Malvinas e hizo votos por un arreglo pacífico entre Argentina y Gran Bretaña.



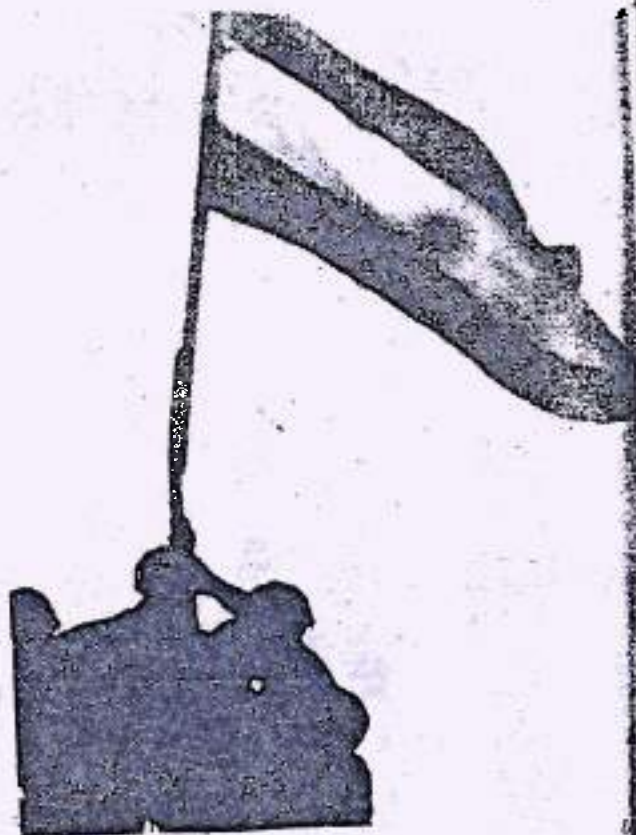
General Galtieri

## Se salvó el honor nacional: Galtieri

BUENOS AIRES, Abril 2 (AP). El presidente Leopoldo F. Galtieri anunció esta tarde que "hemos recuperado salvaguardando el honor nacional", las islas australes que estaban en poder de Gran Bretaña desde 1833.

"Hemos recuperado salvaguardando el honor nacional, sin rencores, pero con la firmeza que las circunstancias exigen. Las islas australes que integran por legítimo derecho el patrimonio nacional. Esta decisión obedeció a la necesidad de poner término a la interminable sucesión de evasivas y dilaciones instrumentadas por Gran Bretaña, para perpetuar su dominio sobre las islas y su zona de influencia", dijo el teniente general Galtieri.

"Esta actitud fue considerada por el gobierno nacional en las actuales circunstancias como prueba concluyente de su falta de buena voluntad para entablar negociaciones serias y en el corto plazo sobre el objeto central de la disputa y reconocer de una vez y para siempre que sus supuestos derechos no tienen otro origen que un acto de despojo", añadió el presidente.



PUERTO STANLEY. Tropas argentinas izan la bandera argentina en esta capital de las Islas Malvinas, invadidas a por orden del gobierno militar.



203 (f)  
204p.

204p

20





ORGANISMO HONDURENSES  
DE PRENSA

EN EL MUNDO DE HOY  
Y MAÑANA

Divulgación y Asesorías  
Servicio General de Prensa  
Correspondencias y Crónicas  
Promoción Publicitaria.

Pág.

Fecha:

## Conflicto internacional

Estalló ayer un nuevo conflicto a nivel continental. La Gran Bretaña y Argentina resolvieron esgrimir las armas antes que continuar el diálogo sobre un diferendo que llega ya a los 140 años. Esta situación oscurece el panorama suramericano ya de por sí revuelto por las confrontaciones chileno-argentinas en torno al Canal de Beagle.

Lo importante es que el incidente entre británicos y argentinos no llegue más allá del cruce de disparos entre los ejércitos rivales, porque lo que viene sucediendo en el área centroamericana es más que suficiente argumento para tratar de evitar una guerra cuyas características pueden ser catastróficas para la región.

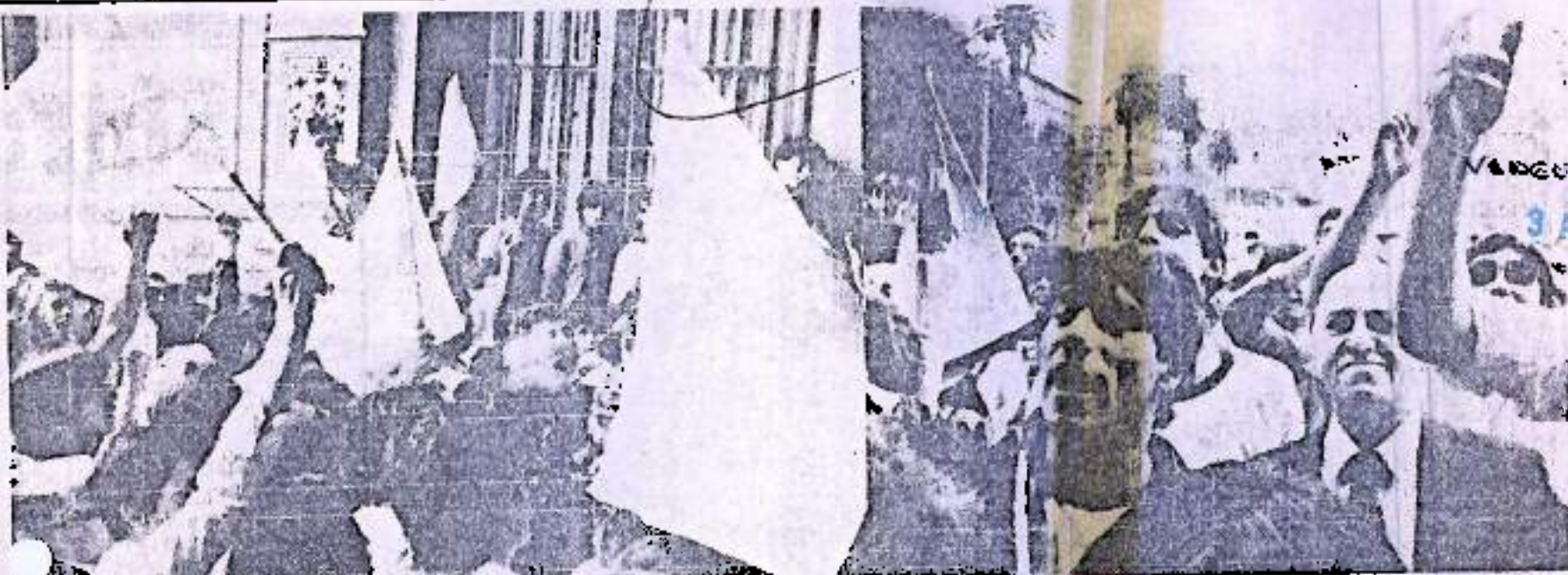
Esta es una excelente oportunidad para que las Naciones Unidas interpongan sus buenos oficios entre los bandos en contienda. Las Islas Malvinas por su posición estratégica y por los recursos petrolíferos que parece que existen allí se convirtió en una zona apetecida por unos y otros. Pero antes que las armas, existen otros caminos menos cruentos para definir ese pleito internacional que empezó a ocupar la atención del mundo.

Lo único deseable en este momento es que el nacionalismo a ultranza o las reacciones exageradas no conviertan a América del Sur en un volcán en erupción.









VANGUARDIA LIBERAL

3 ABR. 1982

Buenos Aires.- Habitantes de esta capital se unieron ayer en la mañana frente a la casa de gobierno, celebrando la ocupación de las Islas Malvinas (Falkland) por efectivos militares. Este grupo, agitando banderas argentinas, reclama la

presencia del presidente Leopoldo Galtieri. (Fotografía V. E. de AP).

# Las Malvinas bajo control argentino

**El general Galtieri anunció la recuperación de ese territorio. Revelo mundial**

Buenos Aires, 2 (AP).- El gobierno militar argentino comunicó hoy que sus Fuerzas Armadas han "recuperado" para este país las Islas Malvinas mediante una operación militar.

Fuentes oficiales dijeron que hubo un número no precisado de bajas.

El gobierno había anunciado poco antes que sus tropas "estaban empujadas en combate para recuperar el patrimonio nacional de las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur" en las cuales efectivos de las Fuerzas Armadas desembarcaron anoche.

No se conocieron de inmediato más detalles sobre los combates, pero una fuente oficial que pidió no ser identificada, dijo que aparentemente "hubo algunas bajas" entre los defensores británicos, no especificó cuántas y dijo que ignoraba el número de bajas argentinas.

Las Malvinas fueron ocupadas por Gran Bretaña en 1833 y desde entonces Argentina las ha reclamado.

El anuncio de la Junta Militar, que es el "órgano supremo" del actual régimen, fue la primera confirmación oficial de la operación militar en Las Malvinas, que desde hacía 48 horas anticipaban distintas fuentes.

El comunicado número 1 de la Junta Militar, difundido a las 13:12 GMT, por la cadena nacional de radio y televisión dice:

"La Junta Militar, como órgano supremo de la nación, comunica al pueblo de la nación argentina que hoy, la República por intermedio de sus Fuerzas Armadas, mediante la operación exitosa de sus fuerzas, ha recuperado las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur para el patrimonio nacional.

"Se ha asegurado, de esta manera, el ejercicio de la soberanía argentina sobre el territorio de las islas y los espacios marítimos y aéreos. Quiera el país todo comprender el profundo e inequívoco sentimiento nacional de esta decisión y ante la personalidad y el esfuerzo colectivo acompañe esta empresa y permita, con la ayuda de Dios, convertir en realidad un legítimo derecho del pueblo argentino postergado, paciente y prudentemente, casi 150 años."

El gobierno también prometió garantizar "la seguridad, la vida, propiedad y derechos" de los 1.800 británicos que residen en Las Malvinas, como también de los argentinos de habla inglesa allí radicados. Dijo que "reprimirá con toda la fuerza que la ley le otorga, cualquier acción ofensiva contra bienes, símbolos e instituciones, de acuerdo con lo establecido por la constitución argentina".

La tenaz jornada continuó anoche en vista al gobierno y a los medios de difusión, en espera del anuncio oficial sobre la ocupación de Las Malvinas.

"Es por haberse agotado todas las instancias y gestiones diplomáticas de prudencia que se ha empleado la fuerza de las armas para obtener lo que no

pudo la fuerza de la razón ni la legitimidad de nuestros derechos", afirmó un comunicado oficial posterior, en referencia a las infructuosas negociaciones con Gran Bretaña para recuperar los territorios reclamados, iniciadas en 1963.

Se anunció que el presidente Leopoldo F. Galtieri dirigirá un mensaje al país esta tarde.

Esta mañana, Galtieri presidió una reunión de su gabinete, que duró 45 minutos, durante la cual informó a sus ministros sobre la situación.

Rodolfo Balñeres, secretario de información pública del gobierno, confirmó que el presidente Ronald Reagan había llamado telefónicamente a Galtieri esta madrugada, para tratar sobre la situación creada entre la Argentina y Gran Bretaña, y que la conversación duró 20 minutos. No se reveló su contenido, pero ayer informes desde Washington anticiparon la posibilidad de que los Estados Unidos intentaran mediar en el conflicto que desde hacía varios días mostraba signos de poder desembocar en un enfrentamiento militar.

Se informó oficialmente que el general Galtieri había comenzado a llamar a su despacho a todos los expresidentes de la Argentina, a fin de darles cuenta de la recuperación de Las Malvinas y de sus eventuales implicaciones diplomáticas.

El ministro del interior, General Alfredo Saint Jean, hizo también una convocatoria de los jefes de los distintos partidos políticos, con igual propósito.



201  
209



En las Islas Malvinas:

VANGUARDIA LIBERAL  
3 ABR. 1982

# Invasión argentina

Inminente confrontación militar. Gran Bretaña rompió relaciones

**Buques de guerra británicos se dirigen a expulsar tropas argentinas de las islas.**

Londres, 2 (AP).— Tropas argentinas invadieron hoy las Islas Malvinas en un acto "no provocado de agresión", y Londres de inmediato rompió relaciones con el gobierno militar argentino, anunció esta noche el Ministro de Relaciones Exteriores Lord Carrington.

Gran Bretaña dio a diplomáticos argentinos un plazo de cuatro días hábiles para abandonar el país.

Después de rehusar inexplicablemente durante todo el día a reconocer la invasión, que un legislador calificó de "la más aplastante humillación sufrida por este país desde la crisis del Canal del Suez en 1956, Carrington convocó a una conferencia de prensa a las 17.08 GMT, y dijo:

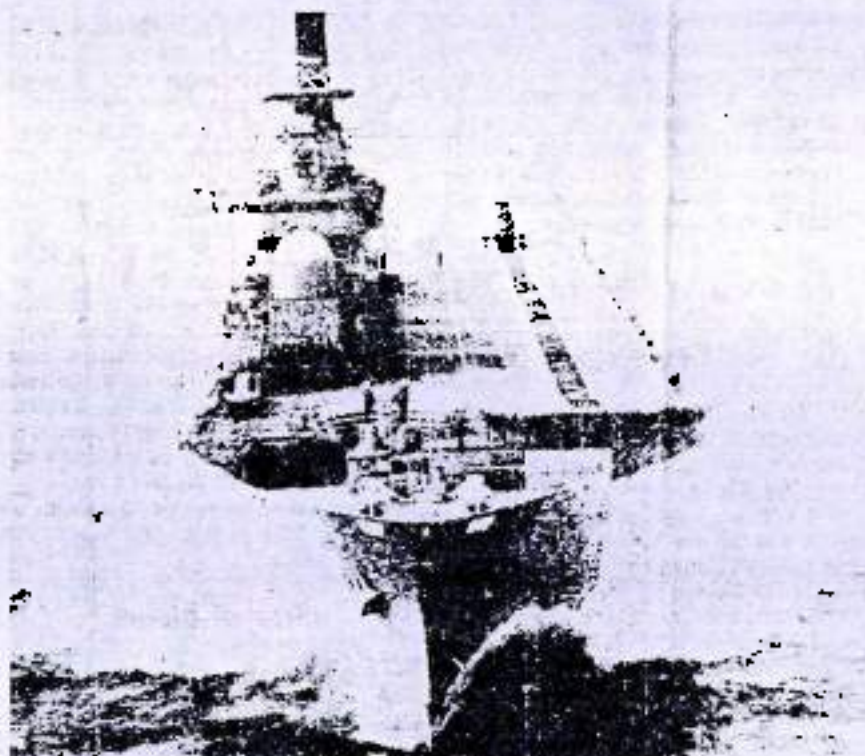
"Tengo que confirmar que se ha producido un ataque militar argentino contra las Islas Falkland (Malvinas) y que Puerto Stanley está ahora ocupado por fuerzas militares argentinas".

**Reunión de emergencia de las Naciones Unidas. Aplauso general en Buenos Aires.**

"El gobierno de Su Majestad condena plenamente esta agresión no provocada, que es un desconocimiento flagrante del llamado hecho a ambos por el secretario general de las Naciones Unidas y por el presidente de Consejo de Seguridad para que se abstengan del uso de la fuerza y resuelvan las actuales tensiones por medios diplomáticos".

Agregó que el presidente argentino Leopoldo Galtieri había ignorado una petición personal del presidente estadounidense Ronald Reagan para que se abstuviera del uso de la fuerza.

Puerto Stanley es la capital de las Islas Malvinas, a las que los ingleses llaman Falkland. El secretario de Defensa, John Nott, dijo que "un número considerable de buques de la Marina Real" se encuentran navegando



El portaaviones británico que se dirige a expulsar tropas argentinas de las Malvinas. (Radiofoto AP).

(Por favor pase a la pag. 2)

## Izan bandera

Buenos Aires. — Foto distribuida el mediodía de ayer por la Comandancia de la Marina Argentina, que dijo fue

tomada en Port Stanley cuando las tropas de Marina argentina izaron la bandera argentina en las Islas Malvinas (Falkland), ocupadas esta madrugada por una fuerza militar combinada (Radiofoto AP).

medio de mil y una necesidades d. Aéreo 16826

trómico.

152 suen de

152 suen de



206 (8)  
210 p.





Casa de Gobierno en Puerto Stanley capital de las Islas Malvinas, ocupadas ayer por tropas argentinas. Cerca de cinco mil hombres desembarcaron en el archipiélago, en lo

que se ha calificado como una "aplastante humillación para el Imperio británico" (Radiofoto AP).

# Invasión argentina

Viene de la pag. 1-2  
do y que se había preparado una fuerza adicional, pero que ésta aún no tiene órdenes de zarpar.

Radioaficionados informaron desde las islas a la RBC que un portaaviones y otros cuatro buques argentinos llegaron a Puerto Stanley a las cinco y media de la mañana (hora local) y desembarcaron un numeroso contingente de hombres con vehículos blindados.

Uno de los radioaficionados dijo que unos 500 hombres desembarcaron. Otro afirmó que tres argentinos resultaron heridos, uno de ellos de gravedad, en el combate que se produjo.

Agregaron que los argentinos comunicaron por radio que la capital estaba bajo su control. En la Cámara de los Comunes, el subsecretario de Relaciones Exteriores, Humphrey Atkins, formuló lo que pareció la más grave declaración desde la crisis de Suez, pese a que hasta ese momento el gobierno no había confirmado la ocupación de las islas.

"Estamos adoptando medidas diplomáticas y militares para asegurar el respeto de nuestros derechos... mantendremos y defenderemos las islas Falkland lo mejor que podamos".

En la oficina para las Malvinas, que representa los intereses de los isleños en esta capital, funcionarios indicaron estar seguros "en un 100 por ciento", que la invasión tuvo éxito.

Por su parte, el dirigente del partido social demócrata de oposición, David Owen, criticó enérgicamente al gobierno conservador por renunciar a confirmar la toma del territorio, y dijo que la crisis era una "aplastante humillación" para Gran Bretaña, la peor de toda la nación "desde Suez".

A pesar de la intensificada tensión de la disputa sobre la soberanía del archipiélago Austral, que data de hace casi 100 años, Gran Bretaña no se había preparado para repeler la incursión argentina.

La fuerza británica allí consiste en dos pelotones de infantes de la Marina Real, con un total de 84 hombres, una pequeña embarcación patrullera, y una fuerza local de defensa de otros 100 hombres.

Entretanto, a pedido de la Secretaría de Relaciones Exteriores, la empresa de transporte aéreo British Caledonian canceló sus vuelos a la Argentina.

Según se dijo, las comunicaciones telefónicas y de télex con las islas quedaron interrumpidas. En la Cámara de los Comunes, los miembros conservadores Geoffrey Dickens y Neil Thorne presentaron una moción para acusar a la Argentina de "emplear las tácticas de Adolfo Hitler, que invadió Polonia para desviar la atención de los problemas económicos nacionales".

El vespertino londinense "Evening

Standard" dijo que un factor clave en la disputa es la afirmación argentina de que el hecho marino que rodea a las Falkland encierra "grandes reservas de petróleo".

## Aplausos del pueblo argentino

Buenos Aires, 2 (AP). — El presidente Leopoldo F. Gallieri anunció esta tarde que "debemos recuperar, saliendo al frente, el honor nacional" las islas australes que estaban en poder de Gran Bretaña desde 1833.

Habló el país por radio y televisión varias horas después que la junta militar, que integra en su calidad de comandante del ejército, junto con sus colegas de la marina y de la fuerza aérea, confirmó oficialmente la ocupación del archipiélago de las Malvinas y de las islas Sandwich y Georgias del Sur.

"Hemos recuperado, salvaguardando el honor nacional, sin rencores, pero con la firmeza que las circunstancias exigen las islas australes que integran por legítimo derecho el patrimonio nacional. Esta decisión obedeció a la necesidad de poner término a la interminable sucesión de evasivas y dilaciones instrumentadas por Gran Bretaña, para perpetuar su dominio sobre las islas y su zona de influencia", dijo el teniente general Gallieri.

"Esta actitud fue considerada por el gobierno nacional en las actuales circunstancias como prueba concluyente de su falta de buena voluntad para entablar negociaciones serias y en el corto plazo sobre el objeto central de la disputa y reconocer de una vez y para siempre que sus supuestos derechos no tienen otro origen que un acto de despojo", añadió el presidente.

Antes de difundir su mensaje Gallieri salió de la casa de gobierno y fue aclamado por multitudes de personas. Muchas de las cuales agitaban banderas argentinas, que se habían condecorado en la Plaza de Mayo para celebrar la restitución de las Malvinas. El presidente se asomó a un balcón después del discurso y fue nuevamente vitoreado por la multitud.

Gallieri calificó de "inaceptable pretensión" el pedido británico de que un grupo de operarios argentinos abandonara la isla San Pedro del capo de las Georgias del Sur donde desmantelaban viejas instalaciones pesqueras también criticó el envío por parte del Reino Unido de una fuerza naval y la fijación de un plato para el abandono de la isla.

"Frente a esa inaceptable pretensión el gobierno argentino no puede tener otra respuesta que la que acaba de dar en el terreno de los hechos".

declaró Gallieri.

## Desembarcan 5 mil hombres

Buenos Aires, 2 (AP). — Aproximadamente 5.000 hombres integraron las unidades de los tres servicios armados de Argentina que desembarcaron en las Islas Malvinas, Sandwich y Georgias del Sur y pusieron fin a una ocupación británica que databa de 1833, dijeron hoy fuentes militares.

Si bien no había información oficial detallada, se presume que el desembarco de los tres servicios armados de Argentina intentó resistir, pero fue prontamente doblegado con saldo de un oficial de la Infantería de Marina Argentina muerto y dos buques navales heridos no se sabe si hubo bajas británicas.

Los efectivos argentinos, que incluían infantes de Marina y soldados del ejército, zarparon de la base naval de Puerto Belgrano 600 kilómetros al sur el lunes pasado cuando todo parecía indicar que el incidente suscitado con Gran Bretaña no podría ser canalizado por vías diplomáticas.

Según las fuentes militares los primeros efectivos de la Infantería de Marina desembarcaron a las 22:00 del jueves (0100 GMT de hoy) en las Malvinas. Horas después descendieron unidades aerotransportadas fueron tomados sucesivamente, la pista de aviación de Puerto Stanley (construida por Argentina hace cinco años), la población misma y finalmente el cuartel de los fusileros navales ingleses.

De acuerdo con la información participaron en la operación los portaaviones "Veinticinco de Mayo" como nave insignia, los destructores Hércules y Santísima Trinidad dotados con lanzacohetes, el destructor seguid, al menos, por los "Almirante Irízar" y varios corbetas, fragatas y unidades de desembarco. Fuentes navales dijeron que los barcos enfrentaron condiciones meteorológicas desfavorables.

Varios aviones de transporte Hércules C-130 de la fuerza aérea que habían partido de Comodoro Rivadavia y Río Gallegos en la Costa Patagónica, aterrizaron en las Malvinas con soldados del ejército.

Otra unidad de 300 infantes de Marina desembarcó en la isla de San Pedro del grupo de las Georgias, donde surgió el incidente que precipitó la acción de hoy.

Unos 35 trabajadores argentinos contratados por una empresa privada de chatarra desmantelaban allí instalaciones pesqueras en desuso. Gran Bretaña los calificó de inmigrantes ilegales y exigió su perentorio retorno después que los obreros pararon una bandera argentina hace unos diez días.







# Malvinas-Ataque a las Malvinas-Ataque a las Malvinas



Buenos Aires. Los argentinos se lanzaron a la calle, como lo muestra esta gráfica captada ayer en la Plaza 1.º de Mayo. La foto es de prohibida

publicación dentro del territorio argentino. (Radiofoto UPI).

Ante la ONU

## Argentina dice ser la agredida

Por Norberto Suarzesan / Naciones Unidas / Abril 2 / UPI. Argentina declaró hoy ante el Consejo de Seguridad que se ve agredida "una vez más" por Gran Bretaña, que ha dispuesto el envío de unidades navales a la zona del archipiélago de las Malvinas.

El embajador argentino, Eduardo Roca, respondió así a los cargos del jefe de la Misión Británica, Sir Anthony Parsons, de que "es inminente una invasión argentina" a las islas Malvinas, diciendo que la misma se espera para mañana por la mañana.

El Consejo de Seguridad, a través de su Presidente, el Embajador de Zaire, "expresó su preocupación sobre la tensión en la región de las islas Malvinas".

"Por lo tanto, el Consejo de Seguridad pidió a los gobiernos de

Argentina y Gran Bretaña que ejerciten la mayor cautela y en particular que eviten el uso o la amenaza de la fuerza en la región y que continúen buscando una solución diplomática", señaló la declaración del Consejo.

Agregó que "el Consejo de Seguridad mantendrá la cuestión en su agenda".

El Consejo también hizo mención a que el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, se reunió hoy con los embajadores de ambas naciones y los exhortó a buscar una solución por los canales diplomáticos.

Luego, Estados Unidos destacó que Washington "amigo de Argentina y de Gran Bretaña" desea que solucionen el problema sin el uso de la fuerza.

Roca destacó las actitudes y declaraciones agresivas de la prensa y de funcionarios británicos, indicando que la Argentina se veía obligada a tomar medidas en su defensa "para proteger su territorio y a sus ciudadanos".

Destacó además que Argentina ha ofrecido todo tipo de garantías y beneficios a los ciudadanos de las Malvinas, "protegiendo su cultura y su libertad religiosa".

## Se rindió el gobernador

Por John Reichertz / Buenos Aires / abril 2 / UPI. Argentina anunció hoy haber invadido y ocupado las disputadas islas Malvinas y que el gobernador británico de ese archipiélago del Atlántico sur se rindió a sus fuerzas.

El gobierno militar argentino dijo que lanzó la "acción militar" y que sus tropas estuvieron "empeñadas en combate", para poner fin a 149 años de gobierno británico en las islas.

Una flota de naves de guerra británicas, según se informó, se dirige a la zona del conflicto para reclamar las islas, donde, según fuentes navales argentinas, anoche desembarcó un batallón de infantería de la marina Argentina.

Estados Unidos urged a la Argentina que retirara sus fuerzas militares de las Malvinas.

La invasión fue confirmada oficialmente por la Junta de Gobierno, la que anunció en un primer comunicado que Argentina había "iniciado acción militar" para reclamar las disputadas islas.

En un posterior comunicado, el gobierno argentino dijo que en una operación conjunta de las fuerzas armadas "han sido recuperadas las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur".

Indicó también que "se ha asegurado de esta manera el ejercicio de la soberanía Argentina en todo el territorio de las mencionadas islas y los espacios marítimos y aéreos correspondientes".

Agregó que "quiera el país todo comprender el profundo e inequívoco sentido nacional de esta decisión para que la responsabilidad y el esfuerzo colectivo acompañen esta empresa y permitan, con la ayuda de Dios, convertir en realidad un legítimo derecho del pueblo postergado paciente y prudentemente durante casi 150 años".

## Fuerzas de Argentina y Gran Bretaña

London / Abril 2 / UPI. Las fuerzas armadas de Gran Bretaña y Argentina están tan lejos en términos de equipo y tropas como están por los 9.000 kilómetros que las separan geográficamente.

Pero Gran Bretaña, con su propio poder disuasivo nuclear, sus armas modernas y un ejército, marina y aviación totalmente profesionales, está en una situación desesperada cuando se trata de defender su colonia en las islas Malvinas. Flotando para Inglaterra, al otro lado del mundo.

La única presencia militar británica en las islas es un destacamento de 79 marinos bajo el mando del mayor Gareth Noot.

Frente a una posible oposición total de más de 100.000 miembros de las fuerzas armadas argentinas, Noot dijo ayer a la prensa con cierta exageración que tenía sólo "limitadas expectativas" de resistir una invasión.

La composición del poderío militar de cada país, según el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos es como sigue.

|                    | Gran Bretaña      | Argentina                 |
|--------------------|-------------------|---------------------------|
| Aviones            | 178 248 efectivos | 130.000 (90.000 reclutas) |
| Tanques            | 1.414             | 1.165                     |
| Marina             | 118.000 efectivos | 118.000 efectivos         |
| Buques:            |                   |                           |
| Submarinos         | 32                | 4                         |
| Portaviones        | 2                 | 1                         |
| Cruceros           | 1                 | 1                         |
| Destruyores        | 14                | 9                         |
| Fragatas           | 46                | —                         |
| Dragaminas         | 38                | 6                         |
| Patallones         | 25                | 10                        |
| Aviones de combate | 20                | 21                        |
| Helicópteros       | 90                | 19                        |
| Fuerza Aérea       | 92.701 efectivos  | 19.500 (10.000 reclutas)  |
| Bombarderos        | 132               | 9                         |
| Cazas              | 325               | 145                       |

## Desembarco fue de noche

Buenos Aires / abril 2 / UPI. Las primeras tropas argentinas que desembarcaron en las islas Malvinas lo hicieron anoche, alrededor de las 22 horas local (0100 GMT), y procedieron a tomar el puerto y las pistas de aviación cercanas a Puerto Stanley, capital del archipiélago, según informaron hoy fuentes navales.

Las mismas fuentes agregaron que la flota de mar argentina partió rumbo a las Malvinas el 28 de marzo, llevando a su bordo a efectivos de la infantería de marina, equipos de buzos, elementos anfíbios, "suficientes para constituir una fuerza de avanzada móvil".

En el operativo participaron varias naves, entre ellas, el buque insignia, el portaaviones "25 de mayo", destructores, corbetas misilísticas y buques de transporte de tanques.

"Los primeros contingentes argentinos pisaron el territorio nacional recuperado (las Malvinas) a las 22:00 horas de ayer", indicaron las fuentes.

El gabinete del Presidente Leopoldo Galtieri se encontraba reunido esta mañana en la Casa de Gobierno, esperando que en pocos minutos más el jefe del Estado dirija un mensaje al país anunciando oficialmente la recuperación de las islas, un poder de Gran Bretaña desde hacía 149 años.

Brasil / abril 2 / UPI. El gobierno brasileño "acompaña" las informaciones sobre la invasión argentina para recuperar la soberanía de las islas Malvinas o Falkland, pero declina esta mañana comentar el tema.

En las próximas horas se espera algún tipo de pronunciamiento brasileño sobre el tema.

Se ahora acompañamos atentamente las noticias, pero no comentamos el asunto", dijo a UPI un vocero del ministerio de relaciones exteriores.

## Mueren un Oficial y dos soldados

Buenos Aires / abril 2 / UPI. El jefe de prensa de la Marina Argentina, capitán Hugo De Plarro, dijo hoy que un jefe naval argentino resultó muerto durante la ocupación de las islas Malvinas, y dos soldados fueron heridos.

Agregó que no tenía noticias de muertos o heridos entre los infantes de Marina ingleses que defendían la isla, o de víctimas entre los habitantes de las islas.

Anteriormente, fuentes de la Armada habían informado que, además del jefe Naval, habían muerto dos soldados argentinos.

## Moscú apoyaría la posición Argentina

Buenos Aires / abril 2 / UPI. Versiones periodísticas indicaron hoy que una emisión de Radio Moscú captada en la austral ciudad de Usablia, a 3.000 kilómetros al sur de esta capital, expresó el apoyo soviético a la actitud Argentina sobre las islas Malvinas.



208 D  
212 1/2

10

25



# Argentina invadió las Malvinas

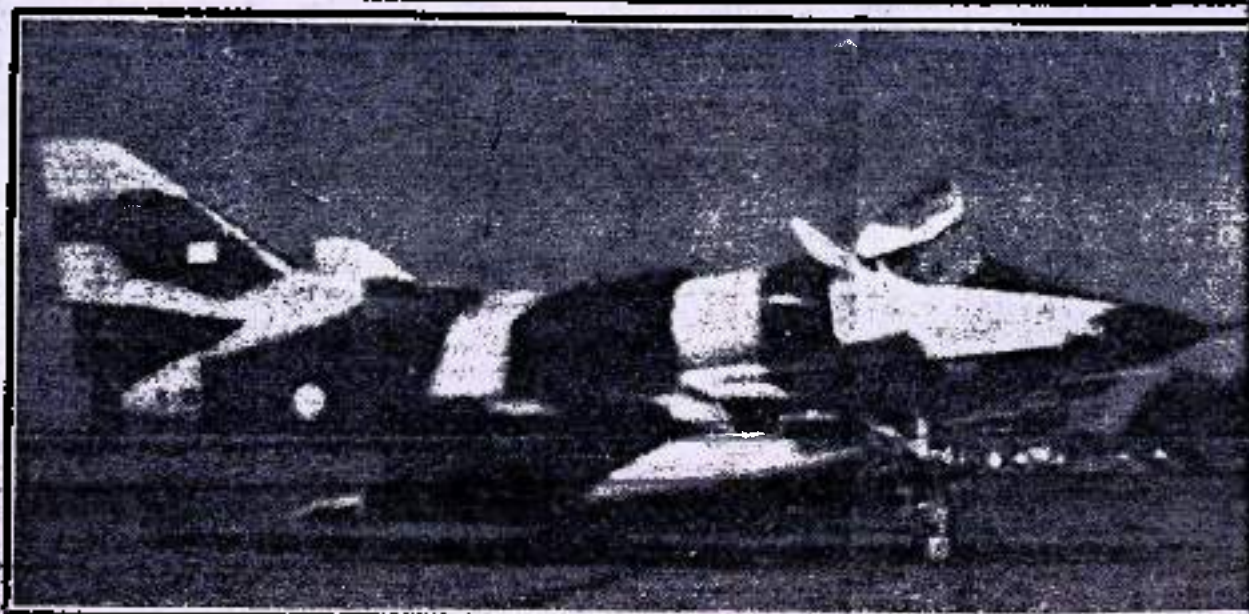
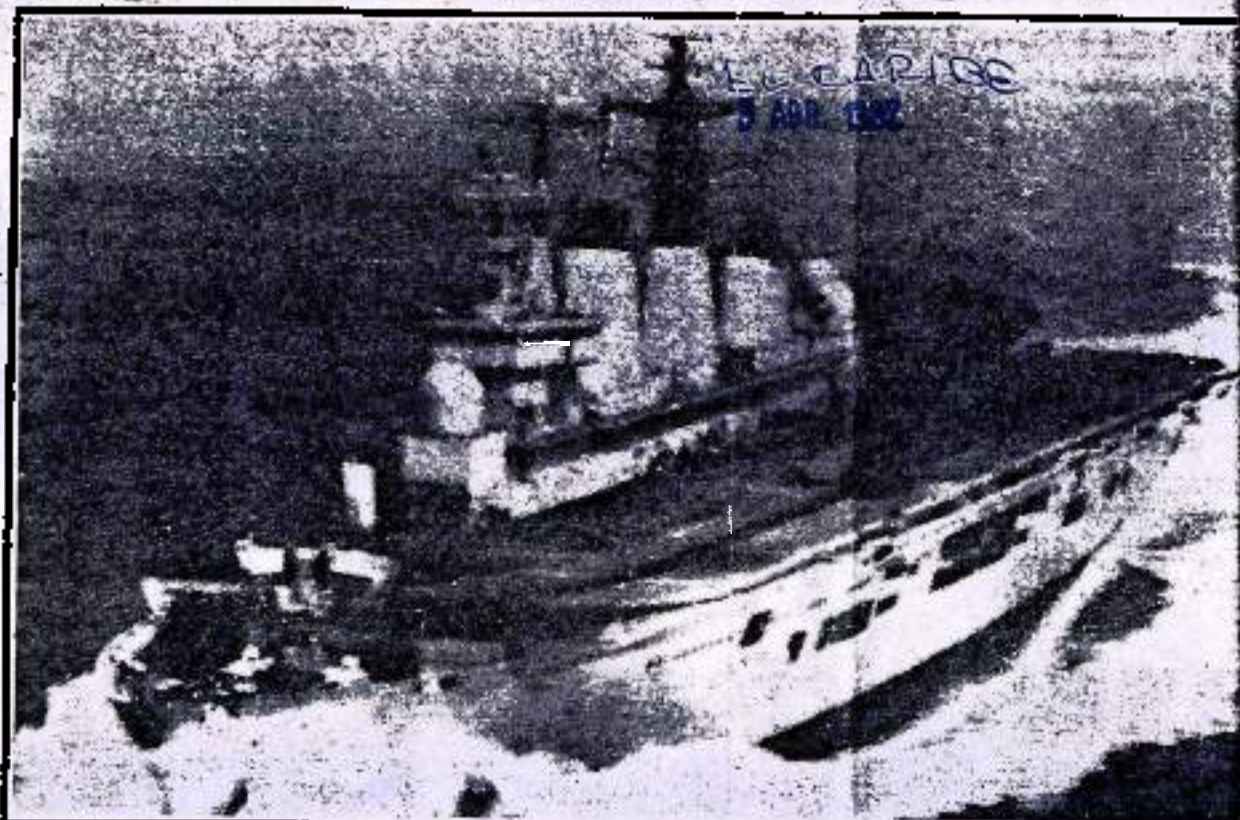
- Inglaterra ordena desplazamiento de parte de su fuerza naval.
- "Hemos agotado vías diplomáticas y del diálogo" dice Argentina.

En el cumplimiento de una operación militar llevada a cabo la madrugada de ayer, la Junta Militar Argentina decidió invadir las islas Malvinas, que se encontraban en posesión británica desde hace 149 años, cuando a su vez los ingleses despojaron a los argentinos de ese territorio. En la operación cayeron un oficial y dos soldados de la marina de guerra argentina. La guarnición inglesa, 79 hombres, se rindió.

El gobierno de Margaret Thatcher ordenó rápidamente el desplazamiento de una fuerza naval inglesa hasta las Flakland, como conocen los al archipiélago, base de reaprovisionamiento de sus naves y estación de balleneros.

Sobre el papel, las fuerzas armadas británicas operan con mucho la potencia militar de la Argentina, pero al cierre de esta edición se desconoce si el gobierno presidido por la Thatcher responderá en los salones diplomáticos o con el trueno de los cañones de sus acorazados. (Ver más información en páginas 2 y 3).

La gráfica superior muestra el Crucero anti-submarino británico HMS Leander, que cuenta con una dotación de combate y helicópteros para una tripulación de 1000 hombres. Se espera que esta nave encabezará una fuerza de aproximadamente seis barcos de guerra, que arribarán al Atlántico Sur para enfrentarse a las fuerzas argentinas. La foto inferior, muestra a la Avión de combate Douglas A-4C de las Fuerzas Armadas Argentinas, que han sido uno de los principales ejes de la invasión. La publicación de esta foto está prohibida en el país gauchito. En el recuadro, las islas Malvinas, motivo de la disputa. (UPI).

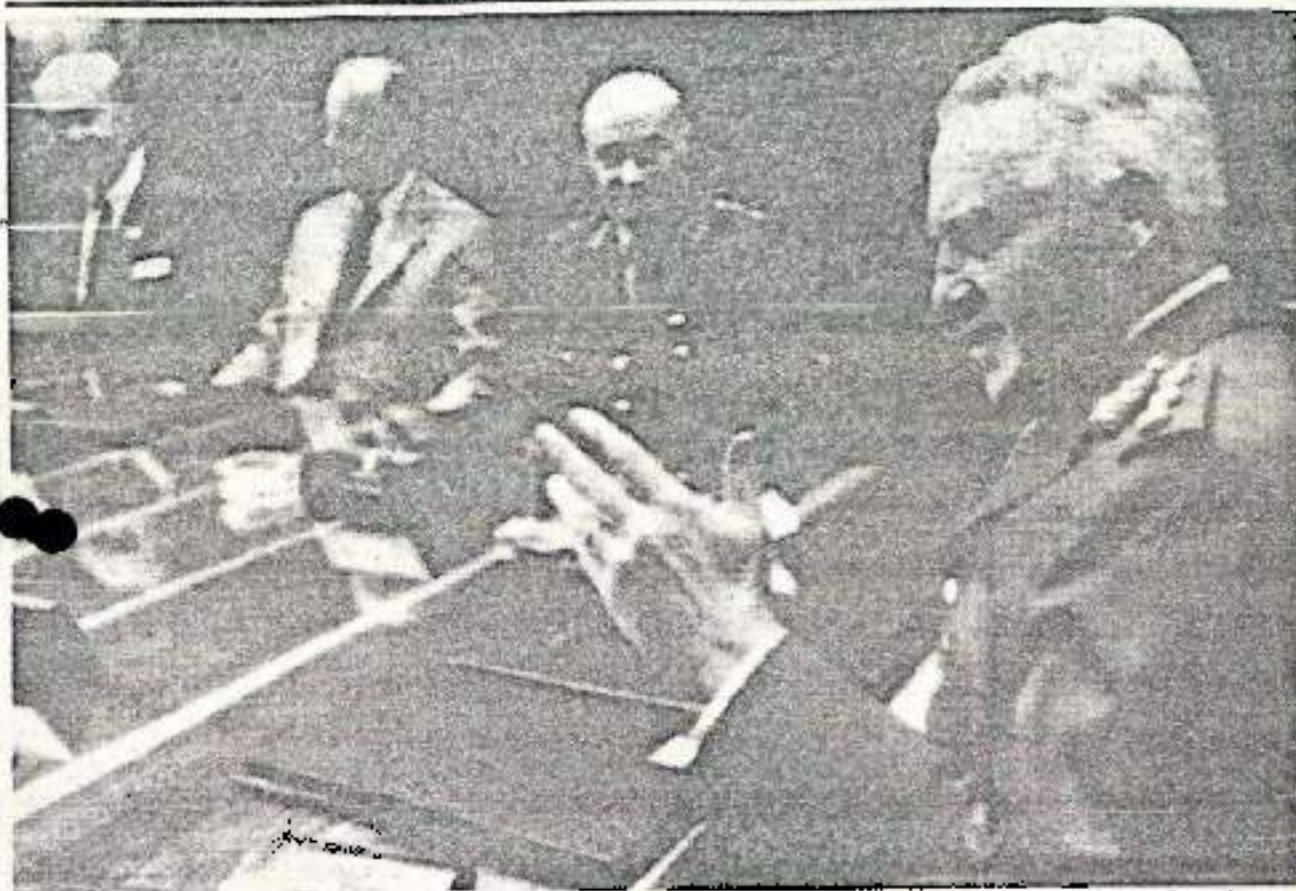




209 b  
213 p



# Ataque a las Malvinas-Ataque a las Malvinas-Ataque a las Malvinas-Ataque a las



El jefe de la Junta Militar que gobierna a la Argentina, General Leopoldo Fortunato Galtieri, cuando preside a principios de esta semana un Consejo Ministerial.



La nave "Hércules" de la Armada argentina, que opera más de 1.300 kilómetros de Buenos Aires. (UPI).

## 220 aviones participaron en el ataque

Se calcula que 220 aviones de la fuerza aérea fueron desplazados hacia las bases de Río Gallegos y Comodoro Rivadavia en el Sur de Argentina, incluyendo aviones de transporte.

Entre tanto, el subsecretario de relaciones exteriores británico, Humphrey Atkins, dijo en Londres que habló con el gobernador de las Malvinas, Rex Hunt, en las primeras horas de la mañana de hoy. Hunt no pudo confirmar las versiones sobre la invasión argentina.

A su vez, el diario londinense Daily Telegraph, manifestó ayer que el portaaviones invulnerable encabezaría una fuerza naval británica hacia el Atlántico Sur, sitio de la disputa con Argentina por las islas Malvinas.

El grupo de seis o siete barcos había partido de Gran Bretaña hacia el océano Índico, pero se cree que la orden de salida y el cambio de ruta se deba a la disputa por las islas Malvinas, indicó el periódico.

Según el Daily Telegraph, la partida a principios de esta semana de dos acorazados que siempre acompañan al invulnerable, claramente señala la intención de enviar al portaaviones a esa área.

## Respuesta de Londres

Londres/ abril 2/ UPI/ El gobierno dijo hoy que está adoptando "las medidas militares y diplomáticas apropiadas" sobre la grave crisis de las islas Malvinas, Falkland para los ingleses.

Dijo que no hay confirmación por el momento de los informes de que fuerzas argentinas hubieran desembarcado en las disputadas islas del Atlántico Sur.

En una declaración ante el parlamento, el vice ministro de relaciones exteriores Humphrey Atkins dijo que "estamos adoptando las medidas militares y diplomáticas apropiadas para mantener nuestros derechos según el derecho internacional y de acuerdo con la carta de las Naciones Unidas."

Atkins dijo que no podía dar los detalles sobre las medidas militares adoptadas.

Pero dijo haber hablado con el gobernador británico de la isla Rex Hunt a eso de las 10:30 A.M. (0930 GMT) de anoche y no haber podido confirmar entonces los informes de que la invasión argentina había comenzado.

Atkins hablaba mientras la primera ministra Margaret Thatcher y su gabinete se reunían en sesión de emergencia en su oficina del No. 10 en Downing Street.

Atkins dijo que "en las últimas 24 horas", la situación se ha agravado. Hay ahora una verdadera posibilidad de que un ataque argentino contra las islas Falkland tendrá lugar muy pronto."

Mientras la crisis se agravaba, el Daily Telegraph de Londres informó de que el portaaviones invulnerable, vendido recientemente a Australia, encabezará la fuerza naval británica de seis o siete barcos que se dirige al Atlántico Sur o que está ya allí.

Según el Daily Telegraph, la fuerza naval debió haberse dirigido al océano Índico pero se le ordenó dirigirse al Atlántico Sur a causa de la crisis de las Malvinas.

## Tropas por mar y aire

Informes periodísticos indicaron que aviones de transporte de la Fuerza Aérea Argentina trasladaron paracaidistas y fuerzas de ocupación a las islas arrasadas por el viento, a 450 kilómetros de las costas argentinas.

Un comunicado del secretario de prensa de la presidencia, Rodolfo Battezzati, dijo que el canciller Costa Méndez había agotado los "esfuerzos diplomáticos" para resolver la disputa.

El vocero dijo que a tempranas horas de hoy el Presidente Leopoldo Galtieri habló por teléfono durante 25 minutos sobre la crisis con el presidente estadounidense Ronald Reagan.

En Londres, la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, convocó a sesión extraordinaria de gabinete para discutir la crisis sobre las islas Malvinas, que Argentina ha reclamado como parte de su territorio, y son conocidas como Falklands por los británicos.

Los infantes de marina argentinos desembarcaron en Cabo Pembroke, al este de la isla Malvinas, cerca de la capital, Puerto Stanley, y de inmediato se desplazaron hacia el aeropuerto para controlarlo a fin de asegurar el arribo de nuevas tropas, según informaron fuentes de la armada.

## Dice Junta Militar:

## Agotada vía del diálogo

Un comunicado militar argentino indicó que se habían agotado "todos los esfuerzos diplomáticos y razonables" para solucionar pacíficamente la disputa territorial y que "se tomó la decisión de usar la fuerza de las armas para obtener lo que la fuerza de la razón no pudo".

Otro comunicado dijo que Argentina "garantiza proteger la vida, propiedad y derechos de los ciudadanos británicos y los argentinos de habla inglesa" que habitan las islas. Las Malvinas tienen unos 1.800 habitantes.

Descubiertas por Gran Bretaña en 1592, la cadena de unas 200 islas rocosas ha sido una

colonia británica desde 1833, pero desde su independencia en 1816, Argentina ha mantenido que heredó una reclamación española sobre las islas, las que se creen son ricas en petróleo.

El ministro argentino de Relaciones Exteriores Nicanor Costa Méndez insistió en que no se trata de "una invasión, sino más bien la recuperación de un territorio que es nuestro".

En Buenos Aires hubo escenas de júbilo al propagarse la noticia de la ocupación. Muchos pobladores aparecieron en los balcones de sus casas haciendo flamear banderas argentinas, en tanto que los automovilistas tocaban sus bocinas.

1.800 habitantes. Descubiertas por Gran Bretaña en 1592, la cadena de unas 200 islas rocosas ha sido una colonia británica desde 1833, pero desde su independencia en 1816, Argentina ha mantenido que heredó una reclamación española sobre las islas, las que se creen son ricas en petróleo.

El ministro argentino de Relaciones Exteriores Nicanor Costa Méndez insistió en que no se trata de "una invasión, sino más bien la recuperación de un territorio que es nuestro".

En Buenos Aires hubo escenas de júbilo al propagarse la noticia de la ocupación. Muchos pobladores aparecieron en los balcones de sus casas haciendo flamear banderas argentinas, en tanto que los automovilistas tocaban sus bocinas.

Fuentes argentinas dijeron que el general Benjamin Menéndez fue puesto al frente del grupo de oficiales argentinos que hablan inglés a fin de tratar los problemas con los habitantes de las islas.

## El golpe de mano con flota de mar

Por Hernán Perya/ Buenos Aires/ abril 2/ UPI/ Tropas argentinas iniciaron anoche una operación militar en las islas Malvinas que se cumplió "exitosamente", según informaron hoy fuentes navales, destinadas a concretar la vieja aspiración argentina de recuperar la soberanía sobre el archipiélago, en poder de Gran Bretaña desde hace 149 años.

La operación militar comenzó anoche a las 22.00 locales (01.00 GMT) y fue llevada a cabo por la Flota de Mar, que transportó a una importante fuerza de desembarco que ocupó Puerto Soledad, a cinco

kilómetros de la capital malvinense, Puerto Stanley.

En el operativo participaron varias naves de guerra, entre ellas el buque insignia de la Flota, el portaaviones "25 de Mayo", destructores y corbetas minadoras, barcos de transporte de tanques y aviones de transporte de tropas.

Ya desde ayer las evidencias del operativo militar eran totales en esta capital, cuando fuentes de la cancillería aseguraron que todas las negociaciones diplomáticas entre Gran Bretaña y Argentina "han concluido".

## Estados Unidos pide retirada Argentina

Washington/ abril 2/ UPI/ Estados Unidos urgió hoy a Argentina que retirara sus fuerzas militares de las islas Malvinas, o Falkland, en el Atlántico Sur, un grupo de islas que administra Inglaterra y que los argentinos reclaman como suyas.

"Dijimos al gobierno de Argentina que deploramos el uso de la fuerza para resolver esa disputa", dijo una declaración leída por un vocero del departamento de Estado.

"Pedimos a Argentina que cese de inmediato las hostilidades y retire sus fuerzas militares de las islas Falkland", dijo la vocera de prensa Carol Johnson.

Argentina confirmó que había desembarcado marinos en la isla principal y una flota de buques de guerra británicos se dirige a reclamar las islas que se dice son ricas en recursos petroleros.

La funcionaria confirmó que el Presidente argentino Leopoldo Galtieri y el Presidente norteamericano Ronald Reagan hablaron por teléfono durante la noche, pero dijo no saber quién inició este diálogo.

Johnson dijo que el departamento ha recibido informes conflictivos sobre la posibilidad de que hubiera habido combates en las islas, pero que no había confirmado esos informes.

Dijo también que Estados Unidos reconoce a la administración británica de las islas que Argentina reclama como suyas y, añadió, Estados Unidos ha estado en contacto con los británicos y con otros de sus aliados sobre esta crisis.

El departamento de Estado, como lo hace frente a toda dificultad diplomática seria, ha organizado un "grupo de trabajo" formado por especialistas para vigilar la situación.



El mapa elaborado por UPI muestra la situación de las islas Malvinas, llamadas Falklands Islas por los ingleses.



Margaret Thatcher sale del Número 10 de Downing Street, el legendario Despacho desde el cual se han llevado tantas estrategias de guerra. Ayer, la Thatcher tuvo el día más agitado de su Gobierno. (UPI).

## "Empeñados en combate"

Por el momento se ignora si la alusión del gobierno argentino a que sus tropas "se hallan empeñadas en combate" significaba que los infantes de marina argentinos lucharon o estaban luchando con los 78 infantes de la Marina Real Británica estacionados en las islas escasamente pobladas.

Sólo el rompimiento británico "En durango", que está poco armado, se encontraba frente a las islas, 620 kilómetros al noreste de la costa argentina, para hacer frente a una flota de guerra argentina encabezada, según se informó, por un portaaviones.

La prensa británica informó que una flota de seis barcos de guerra, encabezada por el submarino nuclear "Superb" y el portaaviones "Invincible" se dirige a toda velocidad hacia las islas para reclamarlas, pero no se esperaba su llegada hasta por lo menos varios días más.

Posteriormente, fuentes navales argentinas dijeron que el gobernador británico de las islas Malvinas no había rendido hoy a las tro-

pas argentinas que ocuparon el archipiélago.

La radio de Puerto Stanley, capital malvinense, difundió un mensaje del gobernador Rex Hunt en el que éste pedía parlamentar con las tropas argentinas y posteriormente, en idioma inglés, leyó el primer mensaje del comandante militar argentino que dirigió las operaciones de ocupación, dijeron las fuentes.

De esta forma, las tropas argentinas completaron la ocupación de las Malvinas "sin ningún mundo ni herido", dijeron las fuentes.

Un comunicado militar argentino indicó que se habían agotado "todos los esfuerzos diplomáticos y razonables" para solucionar pacíficamente la disputa territorial y que "se tomó la decisión de usar la fuerza de las armas para obtener lo que la fuerza de la razón no pudo".

Otro comunicado dijo que Argentina "garantiza proteger la vida, propiedad y derechos de los ciudadanos británicos y los argentinos de habla inglesa" que habitan las islas. Las Malvinas tienen unos







# Y después, la guerra

EL MUNDO  
3 ABR. 1982

2116  
2154

Londres; 3 (AFP, AP, EFE)—Inglaterra vivía ayer un clima de guerra, mientras se rumoreaba de preparativos bélicos con miras a rescatar del poder argentino el archipiélago de las Malvinas, "recuperado" por el gobierno de este país austral en una audaz maniobra que dejó atónita la opinión mundial y desató una de las más dramáticas crisis internacionales de los últimos años.

Mientras Gran Bretaña reaccionaba en forma enérgica, rompiendo relaciones diplomáticas con Argentina y la primera ministra, Margaret Thatcher, convocaba a dos reuniones extraordinarias de su gabinete, el presidente argentino, en alocución a la nación, justificaba la acción, despertando un insuatisfrito nacionalismo que, de conica, parecía clamar las tensiones internas vividas en los últimos días en este país.

El pueblo argentino celebró con júbilo la "recuperación", que no invasión, según la versión oficial, y se apresuraba a afrontar, a nivel diplomático, las más agudas reacciones, a favor y en contra, desatadas en todo el mundo. Inglaterra solicitó de la ONU una reunión urgente del Consejo de Seguridad, mientras Estados Unidos, tras las frustradas tentativas del Presidente Reagan por disuadir a su homónimo argentino de una invasión militar, exigió a Argentina el retiro de sus tropas de las islas en conflicto.

Según informes oficiales de Buenos Aires, un militar muerto y tres heridos, fue el saldo de toma militar de las Malvinas. Aproximadamente cinco mil hombres integraron las unidades de los tres servicios armados de Argentina que desembarcaron en el archipiélago austral, poniendo fin a una ocupación británica que duraba desde 1883.

Los efectivos argentinos, que incluían infantes de marina y soldados del ejército, zarparon de la base naval de Puerto Belgrano a 600 kilómetros al sur de Buenos Aires, cuando todo parecía indicar que el incidente suscitado con Gran Bretaña no podía ser canalizado por vías diplomáticas.

Los seclón 1, página 9, 10 y 12.



Las islas Malvinas, un conjunto de 200 islotes y 1.800 habitantes, están a 500 millas de la Argentina y a 2 días en barco, directo, de Inglaterra. Argentina ya desembarcó sus hombres y sus armas en las islas, Inglaterra prepara sus portaviones y sus militares, mientras un submarino nuclear, el Superb, está por llegar a la zona. Hay clima de enfrentamiento bélico.









Investigación y Análisis.  
Servicio General de Prensa  
Corresponsales y Crónicas  
Promoción Publicitaria

Pág. 2

Fecha: 9 SEP. 1982

216f.

# E.U. pide a Argentina retirarse de Malvinas

Washington, 8 (EFE).— La Casa Blanca y el Departamento de Estado han solicitado a la Argentina que retire sus tropas de las "Falkland Islands" (Islas Malvinas) y que resuelva por vía diplomática sus diferencias con el Reino Unido. Un comunicado leído tanto por el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, como por el del Departamento de Estado, Alan Romberg, señala que la administración Reagan "deplora" el uso de la fuerza por el gobierno argentino para "resolver esta disputa".

## LENGUAJE

La administración Reagan, en su apelación a la resolución pacífica de la disputa entre Argentina y Gran Bretaña sobre la soberanía de las Islas Malvinas, ha utilizado, en todo momento, el nombre con que el Reino Unido denomina al archipiélago —Falkland Islands—, un

menor el nombre de Malvinas. Romberg, que insistió en que el gobierno norteamericano persigue la resolución pacífica del conflicto por "vías bilaterales, así como multilaterales", no quiso entrar en detalle sobre la posibilidad de que se apele al "Tiar" (Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca), algo no descartable después de la presentación, el jueves, de un documento "informativo" de Argentina a la Organización de Estados Americanos (OEA).

Tampoco quiso el portavoz del Departamento de Estado entrar en detalles acerca de si el desembarco militar argentino en las Islas Malvinas podría hacer reconsiderar al gobierno norteamericano su disposición a proveer de ayuda militar a Argentina.

Por otra parte un total de 86 militares y funcionarios británicos que estaban desahogados en las Islas Malvinas llegaron anoche a Montevideo, Uruguay en calidad de evacuados, se informó en la capital uruguaya.

El grupo, evacuado de las Islas que fueron ocupadas ayer por Argentina,

arribó al Aeropuerto Internacional de Carrasco, ubicado a unos 25 kilómetros de aquí, en un avión de la Fuerza Aérea Argentina.

En la estación aérea fueron recibidos por el Ministro del Interior uruguayo, General Yamandú Trinidad, la embajadora del Reino Unido en Montevideo, Patricia Hutchinson, funcionarios de la cancillería uruguaya y el Ministro de la embajada argentina.

Según se informó, los evacuados serán alojados en el Hotel Municipal, en el residencial barrio de Carrasco, ubicado en las cercanías del aeropuerto.

## EXITO

También anoche se dijo que la rapidez del operativo desarrollado por las tropas argentinas que tomaron las Islas Malvinas fue la causa principal del exitoso ataque.







**EL MUNDO**  
En  
**Inglaterra**

# Argentina ganó el primer "round"

213. B  
EL MUNDO  
8 ABR. 1982  
2177.

Londres 3. (Por Carlos Bohórquez, corresponsal de EL MUNDO en Europa).— Un gobierno inglés indignado se prepara para la guerra en varios frentes. Argentina invadiendo las islas Falkland, ha puesto en crisis al gobierno de la señora Thatcher que hoy enfrentará el azote de sus oponentes políticos en la Cámara de los Comunes. La Primer Ministro llegará a ese famoso campo de batalla democrática casi sin defensas: desde el 24 de febrero era casi voz pública que el gobierno argentino preparaba un "argentina-zo". Las señales en la pared no se leyeron a tiempo.

La prensa toda condenando la pasividad del gobierno, que ha puesto al pueblo en ascuas y se espera una merma de la popularidad política de la famosa "Dama de Hierro". Para contrarrestar esta situación, el gabinete que ha estado reuniendo hasta las 10 de la noche, ha dado la orden de la preparación de una fuerza naval importante, que sólo podrá estar en

las islas Falkland en las próximas tres semanas. Una batalla naval no está en el programa. Tal vez un bloqueo naval similar al impuesto hace algún tiempo por los Estados Unidos a Cuba.

El gobierno está en una situación difícil. Recapturar las islas no es problema si se deciden a enviar su fuerza naval de 62 naves contra las 17 de Argentina. Los submarinos nucleares son la fuerza más destructiva contra los que tendría que enfrentarse la marina argentina. Pero entrar en guerra abierta solo se justifica si se está dispuesto a perder vidas humanas y luego a mantener a todo coste la posesión futura de las islas.

Las Falkland están a más de siete mil millas de distancia. Los problemas de abastecimiento de la flota son inmensos. Se pueden ganar las primeras batallas, pero se corre el peligro de encontrarse con un Vietnam a largo plazo.

La única solución parece ser la vía

diplomática. Argentina es "de facto" propietaria de las islas. Se trata ahora de salvar la vergüenza mundial de haber sido pillado durmiendo la "siesta". Se trata ahora de reestructurar la política de la marina real en relación a la política de los cohetes "tridentes", que en esta ocasión para nada sirven.

Argentina ha ganado el primer round. Creemos que también ganará el round 2 diplomático, simplemente porque echará al olvido y en saco sin fondo todas las presiones internacionales. Si se retornan las islas al pelcar, el gobierno militar se acaba.

La liebre ha asaltado por donde menos se esperaba. Begin tendrá un respiro en Israel. La crisis del mundo se ha trasladado a sitios menos cálidos, al Polo Sur. El ayatollah podrá descansar en paz esta noche. El insomnio está con la señora Thatcher.







# El conflicto de las Malvinas

**E**stamos viviendo uno de los momentos en que el pacífico e incesante reclamo de la Argentina sobre su derecho de dominio en las Islas Malvinas —incesante desde 1832, cuando fue despojada de ellas por Inglaterra— amenaza convertirse en una confrontación bélica, cuando el ejército rioplatense ha ocupado las islas. La Corona británica ha reaccionado, cortando las relaciones diplomáticas con la rica nación sudamericana, prohibiendo vacaciones a sus infantes de marina, alertando a sus tropas, y poniendo en marcha un plan militar que nadie sabe aún en dónde y en qué va a detenerse.

Confía en que la intervención de la ONU logre evitar la efusión de sangre, que a la postre resultará inútil, ya que los derechos argentinos sobre tales territorios son indiscutibles, a pesar de cincuenta años de ocupación inglesa.

Conviene recapitular lo esencial de la historia: las Malvinas, incluyendo la Georgia del Sur, fueron siempre parte del virreinato del Río de la Plata durante los siglos del régimen colonial español; y tras la subsiguiente república Argentina las mantuvo como suyas. Bajo la dictadura de don Juan Manuel de Rosas, este intentó evitar la explotación de las Malvinas por las flotas balleneras de naciones extranjeras, especialmente de Inglaterra y los Estados Unidos. Inglaterra era en ese momento el mayor imperialismo mundial y apelaba, como todo imperialismo, a los peores métodos para mantener y extender su dominio; y el imperialismo norteamericano comenzaba a surgir agresivamente bajo el régimen del presidente Monroe. En el caso concreto de las Malvinas, frente a la nacionalista actitud de Rosas, la marina de los Estados Unidos, por el capitán Silas Duncan, efectuó un brutal ataque contra las

Islas. Mientras el gobierno argentino reclamaba, los ingleses ocuparon las Malvinas, cuyo nombre trocaron por el de Islas Falkland. Entonces los Estados Unidos se negaron a arreglar la disputa diplomática con Buenos Aires alegando que las Islas estaban en litigio entre Argentina e Inglaterra. Aquella disputa con los Estados Unidos no terminó nunca; pero mientras tanto el gobierno de Londres pudo alegar la posesión de las Islas por prescripción. Como se ve, el juego imperialista de dos potencias logró, mediante la aplicación conjunta de la violencia y el maquiavelismo (que, dicho sea de paso, poco tiene que ver con el auténtico Maquiavelo), despojar a Argentina de parte del territorio que legítimamente le pertenecía, y pertenece todavía de derecho.

**E**s curioso y paradójico el caso del imperialismo inglés. Fue el más poderoso del mundo durante el siglo XIX y hasta la segunda guerra mundial; pero poco a poco ha venido desintegrándose, por caminos relativamente pacíficos, gracias a la ductilidad de la diplomacia londinense: primero aceptó la independencia de países habitados por mayoría de descendientes británicos, como el Canadá, Australia y Nueva Zelanda. Luego reconoció la autonomía de Sudáfrica, a pesar de que su posesión le había costado una sangrienta guerra de agresión a comienzos del siglo XX. Y en 1947 tuvo que ceder en la India, a sabiendas de que a partir de ese momento desaparecería el predominio mundial del Imperio Británico.

En cambio insiste, contra toda justicia y contra toda conveniencia, en mantener pequeñas colonias, como Gibraltar y las Malvinas. En el primer caso ha alegado que la mayoría de la población del

Peñón es opuesta a la reincorporación a España, y hasta realizó un plebiscito que resultó favorable al mantenimiento del colonialismo. Lo que era evidente, porque se trata de población de empleados del régimen colonial, de sus familias y de otros ingleses o sus descendientes que viven indirectamente del mismo régimen. Cualquiera entiende que se trata de una situación anómala y de un argumento sofístico: es como si en el edificio de la embajada española en Londres se hiciera un plebiscito sobre la pertenencia a Inglaterra del minúsculo territorio ocupado por la misma.

**N**os hemos referido al caso de Gibraltar porque argumentos análogos se han aducido por Londres para no aceptar la devolución de las Malvinas a la Argentina. Es cierto que la mayoría de su población es de pescadores británicos; pero ello se debe al hecho de la usurpación. Si las Islas son devueltas a la Argentina, como es lo justo, seguramente no habrá problemas para la permanencia en las mismas de los súbditos ingleses ni de sus descendientes. Nunca nuestros países han tenido problemas con las minorías extranjeras que en ellos habitan; y menos la Argentina, que ha sido poblada por masivas migraciones de europeos. Los hispanoamericanos hemos preferido, torpe e idealistamente, darnos muerte los unos de a los otros en conflictos civiles, a ejercer violencia sobre los extranjeros o a coartar sus derechos humanos. Por ello esperamos un apoyo unánime de todos los pueblos y los gobiernos latinoamericanos a los derechos argentinos no así a sus procedimientos utilizados en este caso. Apoyo que nada tiene que ver —sobra advertirlo— con un respaldo a los procedimientos tiránicos que la dictadura militar de Buenos Aires emplea contra sus propios ciudadanos.



214 B  
212A.



Edo 1982

Ordena la Gran Bretaña

# Enorme movilización naval para recuperar las Malvinas

LONDRES, 3 (UPI) — El gobierno británico dijo hoy que el lunes pondrá a marcha una formidable operación naval "en tiempo de guerra" a fin de recuperar la disputada colonia de las islas Malvinas invadida ayer por Argentina, si los esfuerzos diplomáticos fracasan "como probablemente ocurrirá".

Argentina ocupó ayer las Malvinas, un aislado archipiélago a 120 kilómetros del continente sudamericano. Sus 1.800 habitantes son casi enteramente de descendencia británica. Las Malvinas han sido una colonia británica

**ONU exige retiro de las tropas argentinas**

desde 1833, pero Argentina las reclama como suyas desde esa fecha.

Entre tanto, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, rindió la acción argentina y aprobó una resolución propuesta por Gran Bretaña por 10 votos contra uno en la que exige la retirada inmediata de las fuerzas gauchas.

La primera ministra Margaret Thatcher, a quien la oposición laborista

bombardó con pedidos de que renuncie al cargo, además de ser ferocemente atacada por sus propios correligionarios conservadores por no haber impedido la invasión, comunicó a la Cámara de los Comunes, reunida en sesión de emergencia, que el portaviones de 19.500 toneladas, invencible, será el buque insignia de la fuerza naval que llevará anclas el lunes en dirección al Atlántico sur.

Gran Bretaña, tras romper ayer las relaciones diplomáticas con Buenos Aires, congeló como represalia todos los valores argentinos en el país, anunció la primera ministra.

El secretario de Defensa, John Nott, señaló que además del invencible la fuerza naval incluirá el barco de 28.500 toneladas Hermes, el buque de asalto de 12.500 toneladas Fearless, varios destructores y fragatas, una fuerza especial de comandos de la Marina Real, aviones de despegue vertical Harrier y helicópteros de combate Sea King. (Página 10-A)



215 b  
2194





BUENOS AIRES. — La Plaza de Mayo se convirtió en el lugar de la unificación nacional argentina en respaldo a la acción militar ordenada por el gobierno de Leopoldo Galtieri, para la

invasión de las Islas Malvinas que culminó con la ocupación de los territorios en disputa desde hace más de 150 años. (Radiofoto de la UPL, especial para EL TIEMPO).

## Enorme movilización naval

(Viene de la página 1-A)

Nott dijo que "la Marina Real zarpará con órdenes en tiempo de guerra y con reservas y armas de tiempo de guerra".

"Tenemos el propósito de solucionar este problema. Trataremos los medios diplomáticos, pero si ellos fallan —lo que probablemente ocurrirá— será necesaria una solución militar", dijo Nott.

Tanto los laboristas como los conservadores abrumaron a la señora Thatcher y a Nott con pifias y silbidos.

El vocero de la oposición, John Silkin, dijo que "los tres en el bannillo de los acusados hoy son la primera ministra, el secretario de Relaciones Exteriores (Lord Carrington) y el secretario de Defensa. Si no son capaces de responder por qué sucedió esto deberíamos irnos, y lo más pronto, mejor".

La señora Thatcher alegó que incluso si se hubiera despachado una operación naval a las Malvinas el 19 de marzo, cuando un grupo de trabajadores argentinos desembarcó en la península de South Georgia, no habría llegado a tiempo para impedir la invasión.

"El día que los marinos defendieron la casa de gobierno soberbiamente, infligieron víctimas, sin sufrir ninguna. Cuando dejaron las islas, la gente lloraba".

## Embajador argentino en Colombia

### Negociaremos lo negociable

Solo negociaremos lo que es negociable", afirmó el embajador de Argentina, Raúl Medina Muñoz, durante la entrevista exclusiva concedida a EL TIEMPO, en torno a la acción militar desarrollada por su país en las Islas Malvinas cuyos territorios se encuentran en disputa con Gran Bretaña desde hace más de 150 años.

Lo es que las islas Malvinas cubren una superficie de 11.718 kilómetros cuadrados y que cuentan con islas mayores —la Gran Malвина y la Soledad— y diecisiete menores. Se encuentran situadas en el extremo sur del continente, a menos de 400 millas de las costas argentinas. Las islas son habitadas por unas 200 personas, de las cuales solo unas 100 son argentinos. El resto es compuesto por funcionarios del gobierno, ingenieros y empleados u obreros de la Falklands Islands Company y que están dedicadas a la explotación de las islas.

En las islas Malvinas, antes del primer gobernador argentino, don Luis Arce, hubo doce gobernadores españoles. La Argentina heredó de España los territorios, al declararse independiente y ejercer su soberanía sobre ellos hasta el año de 1833, cuando una fuerza británica desalojó al gobernador y guarnición y a los colonos, anulando así los derechos argentinos. A partir de esa fecha, y durante 50 años, Argentina reclamó sistemáticamente a Gran Bretaña su devolución.

EL TIEMPO. — ¿En qué consistieron los... clamores?

EMBAJADOR. — Durante largos años la Argentina procedió en forma unilateral, y al no ser atendida por la

Gran Bretaña y a raíz de la política de descolonización iniciada por la ONU, se presentó en el Comité de Descolonización, donde obtuvo el reconocimiento, alrededor de 1982, de la existencia de una controversia. Lo resuelto fue elevado a la Asamblea General, la cual, por Resolución 2065 (XX) reconoció la existencia de la controversia e instó a los dos países a realizar negociaciones e iniciarlas para superar el diferendo, teniendo en cuenta el interés de los habitantes de las islas. Esta resolución fue aceptada inmediatamente por Argentina y después de un período de las negociaciones se llegó a lo que se denomina el acuerdo de comunicaciones, por el cual se otorgaron a las islas facilidades de aprovisionamiento, se construyó una pista de aterrizaje y se abrió una línea aérea regular entre Comodoro Rivadavia y las islas. A pesar de todas estas facilidades y concesiones hechas por Argentina, la parte británica fue sumamente reuente sobre tema de fondo, es decir el reclamo de soberanía que efectúa la Argentina. Durante estos largos años se sucedieron infructuosas negociaciones hasta la última del mes de noviembre en Nueva York, donde Argentina propuso la realización de reuniones mensuales para avanzar decididamente en el tema. Esta propuesta quedó sin respuesta alguna por parte de los británicos.

EL TIEMPO. — Al respecto, ¿qué alega la Gran Bretaña?

EMBAJADOR. — La Gran Bretaña, así como su único derecho es el de la ocupación por la fuerza, no alega ningún argumento de fondo. Se limita a escudarse en que no actuó contra la

voluntad de los habitantes de las islas.

Este argumento es contrario a la resolución de la ONU, que habla de los "intereses de los habitantes", y nunca quiso negociar seriamente la forma en que sería compensada. Cosa que, no me cabe duda, la Argentina hubiera aceptado.

Es absurdo pensar en que la voluntad de menos de 800 personas pueda interferir en una negociación que tiene por objeto devolver los derechos ilegalmente usurados.

La Argentina no puede aceptar jamás ese argumento. Las islas fueron ocupadas por un acto de fuerza y la justicia exige que la Gran Bretaña repare esa acción.

EL TIEMPO. — De dónde deriva específicamente la actual situación?

EMBAJADOR. — Deriva exactamente de la actitud asumida por la Gran Bretaña con motivo del contrato celebrado entre una empresa privada argentina y los propietarios de una factoría ballenera ubicada en las Georgias del Sur para desguazarla. Este contrato fue puesto en conocimiento de la embajada y del gobierno británicos.

La empresa trasladó a los obreros a las Georgias, donde el correspondiente documento de identidad expedido por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina, en virtud del acuerdo de apertura de comunicaciones.

Contra todo derecho, las autoridades inglesas desconocieron esa validez y amenazaron con el uso de la fuerza para retirar a los obreros. Eso motivó una declaración del ministro de Relaciones Exteriores para señalar que el gobierno argentino respaldaría ha-



Raúl Medina

la las últimas consecuencias la validez de los actos y acciones habidos hasta el momento.

Ante la amenaza del uso de la fuerza por parte de la Gran Bretaña en el día de ayer, jueves, la Argentina presentó sendas notas ante la ONU y la OEA, en las que denunció la actitud británica.

EL TIEMPO. — ¿Cómo fue recibida en la Argentina la medida del gobierno británico?

EMBAJADOR. — Creo que la respuesta está en los cables que ustedes, como periodistas, han recibido de Buenos Aires y que ponen de manifiesto la euforia del sentimiento nacional argentino ante la recuperación de las Malvinas.

Los últimos acontecimientos y gestos se han aprovechado para respaldar públicamente la actitud asumida por su gobierno. Esta es consecuencia del firme convencimiento del pueblo argentino de la justicia de su causa. El día de las Malvinas es un tema que durante 15 años el pueblo argentino ha llevado en su corazón y que hoy se lo ha extraído. Puedo asegurar que la Argentina, al contrario de la posición de la Gran Bretaña durante estos largos años, es la que siempre ha respetado la soberanía sobre las islas.

EL TIEMPO. — ¿Considera usted que el rompimiento de relaciones diplomáticas con la Argentina, por parte de la Gran Bretaña, puede entorpecer o demorar, por lo menos, el proceso de las negociaciones hasta ahora llevadas a cabo?

EMBAJADOR. — Pienso que después de este período, que naturalmente exacerba, la Argentina negociará lo negociable, teniendo en cuenta los profundos vínculos existentes entre los dos países desde hace más de cien años.

En 1975, la ONU informó que por tercera vez, desde que habían comenzado las conversaciones oficiales, Gran Bretaña se negaba a tratar la soberanía de las islas con la Argentina.

1976 - Estériles discusiones. En enero de 1976 se suscitó una situación considerada aquí "de cierta gravedad". Londres calificó de "estéril" la discusión sobre la soberanía de las islas. Como consecuencia inmediata, la Argentina retiró a su embajador y pidió a Gran Bretaña que hiciera lo propio con su representante en Buenos Aires.

El 6 de abril de 1977 marcó un hito en las negociaciones, cuando un comunicado difundido simultáneamente en Londres y Buenos Aires informó que se reanudaban con inclusión del tema de la soberanía.

Fue la primera vez que el Reino Unido aceptó tratar el tema.

En julio de 1977, se realizó la primera ronda de conversaciones en Roma y en diciembre de ese año la segunda en Nueva York.

A partir de entonces hubo más conversaciones, aunque en todos los casos con resultados estériles.

1979 - Reposición de Embajadores. El 16 de noviembre de 1979 se anunció simultáneamente en Londres y Buenos Aires la reposición de embajadores.

Durante 1980, continuaron las conversaciones argentino-británicas. En diciembre de 1980, en un informe a la Cámara de los Lores, el conde Lord Carrington reconoció que "no se ha llegado a un acuerdo sobre la línea divisoria entre las islas y la Argentina" y que la situación legal era de "ausencia de una frontera acordada".

En los dos últimos años, sin embargo, se firmaron varios convenios de cooperación argentino-británicos. Argentina intensificó la frecuencia de los vuelos de sus líneas aéreas del Estado (LADE) y en varias oportunidades informó haber brindado asistencia a los habitantes de las Malvinas.

## ONU exige retiro de las tropas argentinas

NACIONES UNIDAS. 3 (UPI). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó hoy una resolución, introducida por Gran Bretaña, por 10 votos contra 1, que exige la retirada inmediata de las fuerzas argentinas de las capturadas islas Malvinas.

Tras un debate de dos días sobre la invasión argentina, los 15 miembros del Consejo pidieron en la resolución "el cese inmediato de las hostilidades" y la "retirada de todas las fuerzas argentinas" de las Malvinas, llamadas Falklands por los británicos. Estados Unidos votó a favor de la resolución y Panamá emitió el único voto negativo. China, la Unión Soviética, Polonia y España se abstuvieron.

Anteriormente, el ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, Nicandro Costa Méndez, defendió la posición de su país al invadir las Malvinas, y declaró que con ello terminó "uno de los últimos vestigios del imperialismo".

## Comunicado británico

El gobierno de Su Majestad condena totalmente la flagrante y no provocada agresión en contra territorio británico por medio de la invasión de las islas Falkland por las fuerzas militares de la república Argentina en un único descuido a los llamamientos hechos por el Secretario General de las Naciones Unidas y por el Secretario del Presidente del Consejo de Seguridad. Las islas Falkland y sus dependencias, tanto como sus moradores británicos, mantienen su posición, como parte del territorio británico. El firme objetivo del gobierno británico es de asegurar que los habitantes se encuentren liberados de una ocupación aliena y no puede aceptar que los isleños de las islas, que por sangre son británicos y quieren continuar siendo por fidelidad, puedan verse frustrados por una fuerza de armas.

"Argentina no ha invadido ningún territorio extranjero", dijo el ministro ante el Consejo de Seguridad. "Hemos recuperado parte de nuestro territorio nacional".

Costa Méndez acudió a Nueva York después que Gran Bretaña solicitó al Consejo de Seguridad que aprobara una resolución exigiendo la retirada inmediata de unos 4.000 soldados argentinos que ocuparon los apartados islas, situadas a unos 650 kilómetros de la costa argentina, en el Atlántico sur.

El ministro argentino sostuvo que Gran Bretaña "ocupó ilegalmente" las Malvinas en 1833 y añadió que el gobierno de Londres "no dio la menor señal de flexibilidad" en las negociaciones en torno al reclamo argentino sobre las islas.

El Consejo de Seguridad celebró la sesión mientras que una flota de barcos de guerra británicos se dispone a partir el lunes hacia las Malvinas.

Esta acción invasora por parte del gobierno argentino es un agravio en contra de los principios de la autodeterminación y el principio de la búsqueda de una solución por vías pacíficas.

Es la espera del gobierno de Su Majestad que se le señalan rápidamente al gobierno argentino que su comportamiento es inaceptable internacionalmente.

El gobierno británico continuará en su búsqueda de una solución al problema por vía diplomática, pero si este medio fallara, se verá en la obligación de llevar a cabo los preparativos pertinentes para que una mayor fuerza operante naval zarpe rumbo a las islas Falkland el día 5 de abril. Las instrucciones de esta fuerza estarán pendientes de la situación reinante en las islas al llegar a su destino.

## Bloqueo de Brasil a naves inglesas

SAO PAULO, Brasil, 3 (UPI). — Brasil no permitirá reabastecerse de combustible en su isla de Trindade a buques de guerra británicos que se dirijan a una posible recuperación de las islas Malvinas, informó hoy un periódico local.

El diario "O Estado" de São Paulo, citando una fuente militar no identificada, señaló que Brasil tiene también ahora planes de convertir Trindade en un puesto militar de avanzada donde construirá un pista de aterrizaje e instalaciones navales.

La isla de Trindade está a unos 1.050 kilómetros de las costas de Brasil.



LONDRES. — "Avergonzados", "Estamos en guerra", "Por la fuerza se toman las Falklands" (Malvinas), titularon los principales diarios ingleses al referirse a la acción militar argentina sobre las islas en disputa, mientras el gobierno de la Primera Ministra Margaret Thatcher ordenó una "formidable Movilización Naval para recuperar el territorio" en medio de la indignación del Parlamento británico. (Radiofoto de la AP).

## Desarrollo histórico

Por VICENTE L. PANETTA

BUENOS AIRES, 2 (AP). — La Argentina heredó hoy a la práctica su reivindicación de las islas Malvinas y recuperó con una operación militar el archipiélago cuya devolución reclamaba al Reino Unido desde que una fuerza naval británica expulsó en 1833 al entonces gobernador Luis Vernet.

La reclamación argentina de las islas, que los británicos denominan Falkland, se fundó principalmente en el derecho de sucesión en los territorios controlados por España tras la independencia de este país en 1810.

El gobierno británico sostiene que la ocupación continua de las islas a partir de 1833 viola su soberanía fuera de dudas.

### Primer esfuerzo

El primer esfuerzo de fondo del gobierno argentino para lograr su devolución fue emprendido en la Asamblea General de las Naciones Unidas de 1961 en la que se debatieron cuestiones de colonialismo en 84 territorios no autónomos.

Las tres posiciones fundamentales de entonces fueron: para la Argentina las Malvinas eran un territorio "usurpado por la fuerza", para Gran Bretaña constituían "una colonia", y para la ONU las islas eran un "territorio no autónomo", comprendido en una resolución sobre la descolonización adoptada por la Asamblea General en 1960.

### 1964 - Se reconoce el pleito

En 1964 el denominado "Comité de los 24" de la ONU formado por 24 naciones con la misión de analizar cuestiones de colonialismo reconoció la existencia de un pleito entre Argentina y Gran Bretaña e invitó a ambos gobiernos a "reanudar negociaciones tendientes a encontrar una solución pacífica".

Un año después, la Asamblea General de la ONU determinó que en sus documentos se aceptaba la doble denominación de las islas Malvinas para Argentina y Falkland para Gran Bretaña.

### 1969 - Negociaciones

En 1969 los dos países convinieron en negociar el establecimiento de comunicaciones entre las islas y el territorio continental argentino.

La primera rueda de esas conversaciones se efectuó en Londres en julio de 1970 y la segunda en Buenos Aires en mayo de 1971.

En 1973, las negociaciones sobre las comunicaciones tuvieron su primer estancamiento debido a la rotunda negativa de Gran Bretaña a tratar el tema de la soberanía.

Las autoridades argentinas dijeron entonces que esa actitud británica no era compatible con su aceptación de la solución de la ONU que mencionaba explícitamente lo relativo a "soberanía".







Edición

**Ordena la Gran Bretaña**

# Enorme movilización naval para recuperar las Malvinas

LONDRES, 3 (UPD) — El gobierno británico dijo hoy que el lunes pondrá marcha una formidable operación naval "en tiempo de guerra" a fin de recuperar la disputada colonia de las islas Malvinas invadida ayer por Argentina, si los esfuerzos diplomáticos fracasan "como probablemente ocurrirá".

Argentina ocupó ayer las Malvinas, un aislado archipiélago a 720 kilómetros del continente sudamericano. Sus 1.800 habitantes son casi enteramente de descendencia británica. Las Malvinas han sido una colonia británica

desde 1833, pero Argentina las reclama como suyas desde esa fecha.

Entre tanto, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, condenó la acción argentina y aprobó una resolución propuesta por Gran Bretaña por 10 votos contra uno en la que exige la retirada inmediata de las fuerzas gauchas.

La primera ministra Margaret Thatcher, a quien la oposición laborista

**ONU exige retiro de las tropas argentinas**

bombardeó con pedidos de que renuncie al cargo, además de ser ferozmente atacada por sus propios correligionarios conservadores por no haber impedido la invasión, comunicó a la Cámara de los Comunes, reunida en sesión de emergencia, que el portaviones de 19.500 toneladas, Invincible, será el buque insignia de la fuerza naval que llevará anclas el lunes en dirección al Atlántico sur.

Gran Bretaña, tras romper ayer las relaciones diplomáticas con Buenos Aires, congeló como represalia todos los valores argentinos en el país, anunció la primera ministra.

El secretario de Defensa, John Nott, señaló que además del invencible la fuerza naval incluirá el barco de 28.500 toneladas Hermes, el buque de asalto de 12.500 toneladas Fearless, varios destructores y fragatas, una fuerza especial de comandos de la Marina Real, aviones de despegue vertical Harrier y helicópteros de combate Sea King. (Página 10-A)



9/10 to  
2217

10





**BUENOS AIRES.** — La Plaza de Mayo se convirtió en el lugar de la unificación nacional argentina en respaldo a la acción militar ordenada por el gobierno de Leopoldo Galtieri, para la invasión de las Islas Malvinas que culminó con la ocupación de los territorios en disputa desde hace más de 150 años. (Radiofoto de la UPI, especial para EL TIEMPO).

## Enorme movilización naval

(Viene de la página 1-A)

Nott dijo que "la Marina Real zarpará con ordenes en tiempo de guerra y con reservas y armas de tiempo de guerra".

"Tenemos el propósito de solucionar este problema. Trataremos los medios diplomáticos, pero si ellos fallan —lo que probablemente ocurrirá— será necesaria una solución militar", dijo Nott.

Tanto los laboristas como los conservadores abrumaron a la señora Thatcher y a Nott con pifias y silbatinas.

El vocero de la oposición, John Silkin, dijo que "los tres en el banquillo de los acusados hoy son la primera ministra, el secretario de Relaciones Exteriores (Lord Carrington) y el secretario de Defensa. Si no son capaces de responder por qué sucedió esto deberían irse, y lo más pronto, mejor".

La señora Thatcher alegó que incluso si se hubiera despachado una operación naval a las Malvinas el 19 de marzo, cuando un grupo de trabajadores argentinos desembarcó en la vecina isla de South Georgia, no habría llegado a tiempo para impedir la invasión.

"El dijo que los marines defendieron la casa de gobierno soberbiamente. Infiltraron víctimas, sin sufrir ninguna. Cuando dejaron las islas, la gente lloraba."

## Embajador argentino en Colombia

# Negociaremos lo negociable

"Solo negociaremos lo que es negociable", afirmó el embajador de Argentina, Raúl Medina Muñoz, durante la entrevista exclusiva concedida a EL TIEMPO, en torno a la acción militar desarrollada por su país en las Islas Malvinas cuyos territorios se encuentran en disputa con Gran Bretaña desde hace más de 150 años.

Lo es que las Islas Malvinas poseen una superficie de 11.718 kilómetros cuadrados y que cuentan con islas mayores —la Gran Malвина y Soledad— y doscientas menores. Se encuentran situadas en el extremo sur atlántico, a menos de 400 millas del Continente. Las habitan menos de 200 personas, de las cuales solo menos de 800 son malvinenses. El resto es compuesto por funcionarios del gobierno inglés y empleados u obreros de la Falklands Islands Company y que están dedicadas a la explotación de las islas.

En las islas Malvinas, antes del primer gobernador argentino, don Luis Eternit, hubo doce gobernadores españoles. La Argentina heredó de España estos territorios, al declararse independiente y ejercer su soberanía sobre ellos hasta el año de 1833, cuando una fuerza bruta desalojó al gobernador y a la guarnición y a los colonos, sustrayendo así los derechos argentinos. A partir de esa fecha, y durante 50 años, Argentina reclamó sistemáticamente a la Gran Bretaña su devolución.

EL TIEMPO. —¿En qué consistieron los reclamos?

EMBAJADOR. —Durante largos años la Argentina procedió en forma unilateral, y al no ser atendida por la

Gran Bretaña y a raíz de la política de descolonización iniciada por la ONU, se presentó en el Comité de Descolonización, donde obtuvo el reconocimiento, alrededor de 1962, de la existencia de una controversia. Lo resultó fue elevado a la Asamblea General, la cual, por Resolución 2065 (XX) reconoció la existencia de la controversia e instó a los dos países a realizar negociaciones e iniciarlas para superar el diferendo, teniendo en cuenta el interés de los habitantes de las islas. Esta resolución fue aceptada inmediatamente por Argentina y después de un período de las negociaciones se llegó a lo que se denominó el acuerdo de comunicaciones, por el cual se otorgaron a las islas facilidades de aprovisionamiento, se construyó una pista de aterrizaje y se abrió una línea aérea regular entre Comodoro Rivadavia y las islas. A pesar de todas estas facilidades y concesiones hechas por Argentina, la parte británica fue sumamente reuente sobre tema de fondo, es decir el reclamo de soberanía que efectuada la Argentina. Durante estos largos años se sucedieron infructuosas negociaciones hasta la última del mes de noviembre en Nueva York, donde Argentina propuso la realización de reuniones mensuales para avanzar decididamente en el tema. Esta propuesta quedó sin respuesta alguna por parte de los británicos.

EL TIEMPO. —Al respecto, ¿qué alega la Gran Bretaña?

EMBAJADOR. —La Gran Bretaña, así como su único derecho es el de la ocupación por la fuerza, no alega ningún argumento de fondo. Se limita a escudarse en que no actuó contra la

voluntad de los habitantes de las islas. Este argumento es contrario a la resolución de la ONU, que habla de los "intereses de los habitantes", y nunca quiso negociar seriamente la forma en que sería compensada. Cosa que, no me cabe duda, la Argentina hubiera aceptado.

Es absurdo pensar en que la voluntad de menos de 800 personas pueda interferir en una negociación que tiene por objeto devolver los derechos ilegalmente burlados.

La Argentina no puede aceptar jamás ese argumento. Las islas fueron ocupadas por un acto de fuerza y la justicia exige que la Gran Bretaña repare ese acto.

EL TIEMPO. —De dónde deriva específicamente la actual situación?

EMBAJADOR. —Deriva exactamente de la actitud asumida por la Gran Bretaña con motivo del contrato celebrado entre una empresa privada argentina y los propietarios de una factoría ballenera ubicada en las Georgias del Sur para desguazarla. Este contrato fue puesto en conocimiento de la embajada y del gobierno británicos.

La empresa trasladó a los obreros a las Georgias mediante el correspondiente documento de identidad expedido por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina, en virtud del acuerdo de apertura de comunicaciones.

Contra todo derecho, las autoridades inglesas desconocieron esa validez y amenazaron con el uso de la fuerza para retirar a los obreros. Eso motivó una declaración del ministro de Relaciones Exteriores para señalar que el gobierno argentino respaldaría hasta



Raúl Medina

las últimas consecuencias la validez de los actos y acciones habidos hasta el momento.

Ante la amenaza del uso de la fuerza por parte de la Gran Bretaña en el día de ayer, jueves, la Argentina presentó sendas notas ante la ONU y la OEA, en las que denuncia la actitud británica.

EL TIEMPO. —¿Cómo fue recibida en la Argentina la medida del gobierno militar?

EMBAJADOR. —Creo que la respuesta está en los cables que ustedes, como periodistas, han recibido de Buenos Aires y que ponen de manifiesto la euforia del sentimiento nacional argentino ante la recuperación de las Malvinas.

Los dos sectores sociales y políticos se han apresurado a respaldar públicamente la actitud asumida por su gobierno. Esta es consecuencia del firme convencimiento del pueblo argentino de la justicia de su causa. El de las Malvinas es un tema que durante 15 años el pueblo argentino ha llevado en su corazón y que hoy se lo ha extraído. Puedo asegurar que la Argentina, al contrario de la posición de la Gran Bretaña durante estos largos años, está dispuesta a negociar lo negociable, pero jamás la soberanía recuperada sobre las islas.

EL TIEMPO. —¿Considera usted que el rompimiento de relaciones diplomáticas con la Argentina, por parte de la Gran Bretaña, puede entorpecer o demorar, por lo menos, el proceso de las negociaciones hasta ahora llevadas a cabo?

EMBAJADOR. —Pienso que después de este período, que naturalmente exacerba, la Argentina negociará lo negociable, teniendo en cuenta los profundos vínculos existentes entre los dos países desde hace más de cien años.

## ONU exige retiro de las tropas argentinas

NACIONES UNIDAS. 3 (UPI) — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó hoy una resolución, introducida por Gran Bretaña, por 10 votos contra 1, que exige la retirada inmediata de las fuerzas argentinas de las capturadas islas Malvinas.

Tras un debate de dos días sobre la invasión argentina, los 15 miembros del Consejo pidieron en la resolución "el cese inmediato de las hostilidades" y la "retirada de todas las fuerzas argentinas" de las Malvinas, llamadas Falklands por los británicos. Estados Unidos votó a favor de la resolución y Panamá emitió el único voto negativo. China, la Unión Soviética, Polonia y España se abstuvieron.

Anteriormente, el ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, Nicanor Costa Méndez, defendió la posición de su país al invadir las Malvinas, y declaró que con ello terminó "uno de los últimos vestigios del imperio británico".

"Argentina no ha invadido ningún territorio extranjero", dijo el ministro ante el Consejo de Seguridad. "Hemos recuperado parte de nuestro territorio nacional".

Costa Méndez acudió a Nueva York después que Gran Bretaña solicitó al Consejo de Seguridad que aprobara una resolución exigiendo la retirada inmediata de unos 4.000 soldados argentinos que ocuparon las apartadas islas, situadas a unos 650 kilómetros de la costa argentina, en el Atlántico sur.

El ministro argentino sostuvo que Gran Bretaña "ocupó ilegalmente" las Malvinas en 1833 y añadió que el gobierno de Londres "no dio la menor señal de flexibilidad" en las negociaciones en torno al reclamo argentino sobre las islas.

El Consejo de Seguridad celebró la sesión mientras que una flota de barcos de guerra británicos se dispone a partir el lunes hacia las Malvinas.

## Comunicado británico

El gobierno de Su Majestad condena totalmente la flagrante y no provocada agresión en contra del territorio británico por medio de la invasión de las islas Falkland por las fuerzas militares de la república Argentina en un claro desprecio a los llamamientos hechos por el Secretario General de las Naciones Unidas y por el Secretario del Presidente del Consejo de Seguridad.

Las islas Falkland y sus dependencias, tanto como sus moradores británicos, mantienen su posición como parte del territorio británico. El firme objetivo del gobierno británico es de asegurar que los habitantes se encuentren liberados de una ocupación ajena y no puede aceptar que los claros deseos de los isleños, que por sangre son británicos y quieren continuar siéndolo por fidelidad, puedan verse frustrados por una fuerza de armas.

Esta acción invasora por parte del gobierno argentino es un agravio en contra de los principios de la autodeterminación y el principio de la búsqueda de una solución por vías pacíficas.

Es la espera del gobierno de Su Majestad que se le aclarará rápidamente al gobierno argentino que su comportamiento es inaceptable internacionalmente.

El gobierno británico continuará en su búsqueda de una solución al problema por vía diplomática, pero si este medio fallara, se verá en la obligación de llevar a cabo los preparativos pertinentes para que una mayor fuerza operante naval zarpara rumbo a las islas Falkland el día 5 de abril. Las instrucciones de esta fuerza estarán pendientes de la situación reinante en las islas al llegar a su destino.

## Bloqueo de Brasil a naves inglesas

SAO PAULO, Brasil, 3 (UPI) — Brasil no permitirá reabastecerse de combustible en su isla de Trindade a buques de guerra británicos que se dirijan a una posible recuperación de las islas Malvinas. Informó hoy un periódico local.

El diario "O Estado" de Sao Paulo, citando una fuente militar no identificada, señaló que Brasil tiene también ahora planes de convertir Trindade en un puesto militar de avanzada donde construir una pista de aterrizaje e instalaciones navales.

La isla de Trindade está a unos 1.050 kilómetros de las costas de Brasil.

## Desarrollo histórico

Por VICENTE L. PANETTA

BUENOS AIRES. 2 (AP) — La Argentina llevó hoy a la práctica su reivindicación de las islas Malvinas y recuperó con una operación militar el archipiélago cuya devolución reclamaba al Reino Unido desde que una fuerza naval británica expulsó en 1833 al entonces gobernador Luis Vernet.

La reclamación argentina de las islas, que los británicos denominan Falkland, se fundó principalmente en el derecho de sucesión en los territorios controlados por España tras la independencia de este país en 1810.

El gobierno británico sostiene que la ocupación continua de las islas a partir de 1833 avala su soberanía fuera de dudas.

### Primer esfuerzo

El primer esfuerzo de fondo del gobierno argentino para lograr su devolución fue emprendido en la Asamblea General de las Naciones Unidas de 1961 en la que se debatieron cuestiones de colonialismo en 64 territorios no autónomos.

Las tres posiciones fundamentales de entonces fueron: para la Argentina las Malvinas eran un territorio "usurpado por la fuerza", para Gran Bretaña constituían "una colonia", y para la ONU las islas eran un "territorio no autónomo", comprendido en una resolución sobre la descolonización adoptada por la Asamblea General en 1960.

### 1964 - Se reconoce el pleito

En 1964 el denominado "Comité de los 24" de la ONU formado por 24 naciones con la misión de analizar cuestiones de colonialismo reconoció la existencia de un pleito entre Argentina y Gran Bretaña e invitó a ambos gobiernos a iniciar negociaciones tendientes a encontrar una solución pacífica.

Un año después, la Asamblea General de la ONU determinó que en sus documentos se aceptaba la doble denominación de las islas Malvinas (para Argentina) y Falkland para Gran Bretaña.

### 1969 - Negociaciones

En 1969 los dos países convinieron en negociar el establecimiento de comunicaciones entre las islas y el territorio continental argentino.

La primera rueda de esas conversaciones se efectuó en Londres en julio de 1970 y la segunda en Buenos Aires en junio de 1971.

En 1973, las negociaciones sobre las comunicaciones tuvieron su primer estancamiento debido a la rotunda negativa de Gran Bretaña a tratar el tema de la soberanía.

Las autoridades argentinas dijeron entonces que esa actitud británica no era compatible con su aceptación de la solución de la ONU que mencionaba explícitamente lo relativo a "soberanía".

### 1974 - Primeros acuerdos

En 1974 se reanudaron conversaciones y se estableció un acuerdo sobre transporte y provisión de combustible a las islas por la empresa argentina Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

Ese mismo año las negociaciones volvieron a estancarse. El gobierno británico sostuvo que se debía tener en cuenta la voluntad de los pobladores de las islas que no querían —según se decía en Londres— pasar a depender de la Argentina.

A fines de 1974, la Argentina hizo constar ante la ONU su criterio de que "los recursos naturales de las islas Malvinas no deben ser utilizados hasta tanto se resuelva el problema de la soberanía".

En 1975, la ONU informó que por tercera vez, desde que habían comenzado las conversaciones oficiales, Gran Bretaña se negaba a tratar la soberanía de las islas con la Argentina.

### 1976 - Estériles discusiones

En enero de 1976 se suscitó una situación considerada aquí "de cierta gravedad". Londres calificó de "estéril" la discusión sobre la soberanía de las islas. Como consecuencia inmediata, la Argentina retiró a su embajador y pidió a Gran Bretaña que hiciera lo propio con su representante en Buenos Aires.

El 26 de abril de 1977 marcó un hito en las negociaciones, cuando un comunicado difundido simultáneamente en Londres y Buenos Aires informó que se reanudaban con inclusión del tema de la soberanía.

Fue la primera vez que el Reino Unido aceptó tratar el tema.

En julio de 1977 se realizó la primera ronda de conversaciones en Roma y en diciembre de ese año la segunda en Nueva York.

A partir de entonces hubo más conversaciones, aunque en todos los casos con resultados estériles.

### 1979 - Reposición de Embajadores

El 16 de noviembre de 1979 se anunció simultáneamente en Londres y Buenos Aires la reposición de embajadores.

Durante 1980, continuaron las conversaciones argentino-británicas. En diciembre de 1980, en un informe a la Cámara de los Lores, el canciller Lord Carrington reconoció que "no se ha llegado a un acuerdo sobre la línea divisoria entre las islas y la Argentina" y que la situación legal era de "ausencia de una frontera acordada".

En los dos últimos años, sin embargo, se firmaron varios convenios de cooperación argentino-británicos.

Argentina intensificó la frecuencia de los vuelos de sus líneas aéreas del Estado (LADE) y en varias oportunidades informó haber brindado asistencia a los habitantes de las Malvinas.



LONDRES. — "Avergonzados", "Estamos en guerra", "Por la fuerza se toman las Falklands" (Malvinas), titularon los principales diarios ingleses al referirse a la acción militar argentina sobre las islas en disputa, mientras el gobierno de la Primera Ministra Margaret Thatcher ordenó una "formidable Movilización Naval para recuperar el territorio" en medio de la indignación del Parlamento británico. (Radiofoto de la AP)



BUEI  
practic  
6 con

olares  
gnos  
Engl  
ates

tion  
lar

os /  
sult

for  
n the  
ne e

end  
sios  
also

with  
not  
all

is  
ne  
e l

for  
for  
DS

DS  
100

100  
100  
100

100  
100  
100

100  
100  
100

814



# Flota inglesa a las Malvinas

EL ESPECTADOR  
4 ABR. 1982

923

## Congelan propiedades argentinas en Inglaterra

LONDRES, abril 3. (Latín-Reuter). Gran Bretaña dispuso hoy el envío de una importante fuerza naval de operaciones a las Islas Malvinas, y congeló los depósitos argentinos en representación por la ocupación argentina de la disputada colonia en el Atlántico Sur.

La primera ministra Margaret Thatcher dijo, ante una reunión de emergencia del Parlamento que el portaviones británico "Invencible" zarpará el lunes para encabezar la fuerza operacional.

Sin embargo, decidió precisar si la flota ha recibido orden de enfrentar a las fuerzas argentinas que ocuparon ayer el archipiélago, en lo que Thatcher calificó como "agresión no provocada".

### Órdenes secretas

Thatcher, eligiendo cuidadosamente sus palabras, dijo ante una tensa sesión de la Cámara de los Comunes: "Puntualizo que no puedo anticipar cuáles órdenes recibirá la fuerza de operaciones a medida que avance. Eso dependerá de la situación en esos momentos".

La primera ministra, quien fue recibida con gritos de "renuncia" de la bancada opositora, cuando se puso de pie para presidir la primera sesión del Parlamento desde la crisis de Sue de

1966, enfatizó que quería restaurar la administración británica sobre las islas por medios pacíficos.

No reveló la magnitud de la fuerza operacional, pero fuentes militares dijeron que constaría de entre 35 y 40 buques, representando aproximadamente dos tercios del poderio naval.

Thatcher dijo que algunos buques estaban ya en alta mar pero no proporcionó detalles.

Sin embargo, se cree que por lo menos uno de los submarinos británi-

cos a propulsión nuclear fue enviado la semana pasada hacia el Atlántico Sur.

### Abucheos

La señora Thatcher fue interrumpida frecuentemente por abucheos de la opositora banca laborista durante su discurso de 24 minutos.

El líder del Partido Laborista, Michael Foot, atribuyó toda la culpa de la invasión al gobierno conservador de Thatcher, declarando que los 1.000 isleños habían sido traicionados "y la

(Continúa en la página 7-A, Col. 4ª)

## El Consejo de Seguridad exige retiro argentino de las Malvinas

NACIONES UNIDAS, abril 3. (Latín-Reuter). El Consejo de Seguridad aprobó por 10 votos a uno y cuatro abstenciones una resolución que exige el inmediato retiro de todas las fuerzas argentinas en las Islas Malvinas ocupadas ayer.

El Consejo llamó así misma a Gran Bretaña y Argentina a resolver sus diferencias por medio de la vía diplomática.

Gran Bretaña propuso la resolución que es obligatoria bajo los términos

del capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas (ONU).

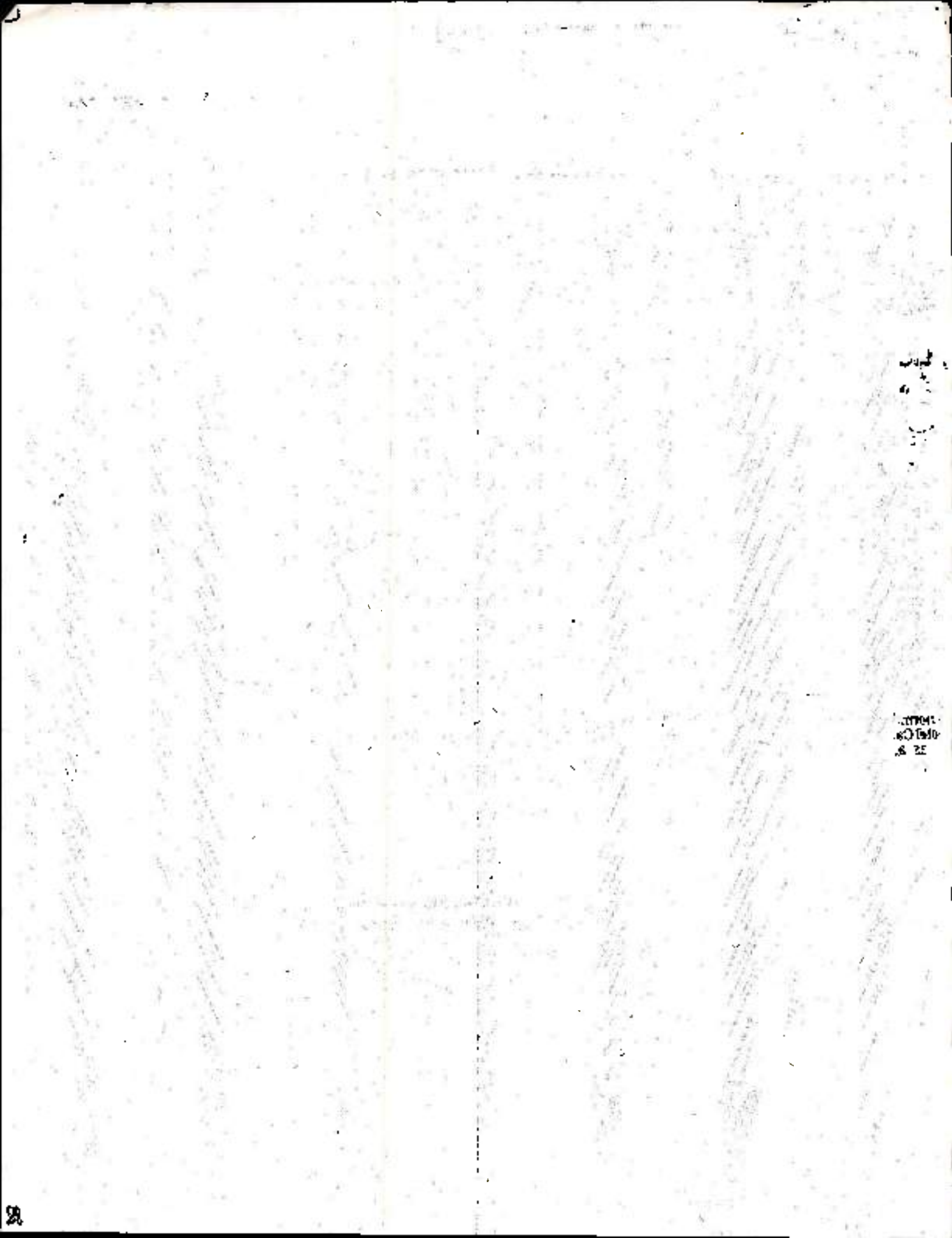
### La votación

El voto negativo fue el de Panamá, que había presentado otro proyecto de resolución instando a Gran Bretaña a "cesar en su conducta hostil" y abstenerse de la amenaza o uso de la fuerza.

Previamente se informó que naves británicas de guerra convergían hacia

(Continúa en la página 7-A, Col. 1ª)





100-1000  
6 25



# Parte flota de guerra



Los primeros efectivos de la marina real británica evacuados de las islas Malvinas en un avión de la Fuerza Aérea Argentina, en momentos en que llegaban al aeropuerto de Montevideo.

## El Consejo de Seguridad exige el retiro argentino de las Malvinas

El ministro de Relaciones Exteriores argentino, Nicanor Costa Méndez, afirmó que el problema de las Islas Malvinas es de carácter esencialmente colonial. El ministro dijo que si bien Argentina está dispuesta a mantener negociaciones con Gran Bretaña, ellas no pueden referirse a la cuestión de la soberanía sobre las islas y que su país puede ser acusado de ocuparlas porque el territorio del archipiélago le pertenece.

### Problema colonial

Durante el debate, el ministro de Relaciones Exteriores argentino, Nicanor Costa Méndez, afirmó que el problema de las Islas Malvinas es de carácter esencialmente colonial. El ministro dijo que si bien Argentina está dispuesta a mantener negociaciones con Gran Bretaña, ellas no pueden referirse a la cuestión de la soberanía sobre las islas y que su país puede ser acusado de ocuparlas porque el territorio del archipiélago le pertenece.

por Gran Bretaña, no pidió la votación de su propio proyecto, aunque se reservó el derecho de presentar otra resolución más tarde.

Mientras las fuerzas navales británicas avanzan hacia el Atlántico Sur, el Consejo tendrá entonces crisis más graves para tratar, añadió en un emotivo discurso.

### Situación obscura

Costa Méndez dijo que Argentina lamentaba profundamente el pronunciamiento del Consejo, que constituye un respaldo a una situación colonial obsoleta que existía cuando las potencias europeas actuaban sin ninguna clase de respeto hacia los pueblos colonizados.

"No dejaremos de afirmar nuestros derechos y buscar una solución que sea justa, honorable y aceptable", añadió.

### Agradecimiento

El delegado británico, Anthony Parsons, agradeció a los miembros del Consejo que votaron su resolución. También les recordó que la Carta de

las Naciones Unidas obliga a los países signatarios a acatar las decisiones del Consejo.

El diplomático británico expresó su esperanza de que Argentina actúe en consecuencia y nos permita a ambas reanudar la senda de pacíficas negociaciones para solucionar nuestras diferencias.

### Responsabilidad

El pronunciamiento de hoy siguió a la exhortación formulada por el Consejo el jueves —ignorada por Argentina— para que se evitara el empleo de la fuerza en la disputa por las Islas Malvinas. Durante el debate, quedó de manifiesto que el gobierno argentino cuenta con un importante respaldo en sus reclamaciones de soberanía sobre el archipiélago.

Muchos delegados dijeron que su voto en favor de la resolución británica estaba fundamentado en su oposición al uso de la fuerza.

Señalaron también que una intensa actividad diplomática británica persuadió a una serie de Estados que antes dudaban de apoyar la resolución.

## Posición británica frente a la invasión de las Malvinas

BOGOTÁ, abril 3. (BIS).— El gobierno de su majestad condena la agresión contra territorio británico con la invasión de las islas Falkland por fuerzas militares de la república Argentina en un desconocimiento a los llamamientos hechos por el secretario general de las Naciones Unidas y por el secretario del presidente del Consejo de Seguridad.

Las islas Falkland y sus dependencias, tanto como sus moradores británicos, mantienen su posición como parte del territorio británico. El firme objetivo del gobierno británico es de asegurar que los habitantes se encuentren liberados de una ocupación ajena y no puede aceptar que los claros deseos de los isleños, que por sangre son británicos y quieren continuar siendo por fidelidad, puedan verse frustrados por una fuerza armada.

Esta acción invasora por parte del gobierno argentino es un agravio en contra de los principios de la autodeterminación y el principio de la búsqueda de una solución por vías pacíficas.

Es la espera del gobierno de su majestad que se le aclarará rápidamente al gobierno argentino que su comportamiento es inaceptable internacionalmente.

El gobierno británico continuará en su búsqueda de una solución al problema por vía diplomática, pero si este medio fallara, se verá en la obligación de llevar a cabo los preparativos pertinentes para que una mayor fuerza operante naval zarpe rumbo a las islas Falkland el día 5 de abril. Las instrucciones de esta fuerza estarán pendientes de la situación reinante en las islas al llegar a su destino.

## Argentina pediría aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca

BUENOS AIRES, abril 3. (Latin-Reuters).— El Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), cuya aplicación pediría Argentina si se concretara una amenaza militar británica, establece que un ataque armado contra uno de los miembros será considerado como una agresión continental.

Voces oficiales argentinos dijeron que el gobierno de Buenos Aires podría invocar el TIAR si Gran Bretaña amenazara con acciones militares directas contra las fuerzas de ocupación de las Islas Malvinas.

El canciller, Nicanor Costa Méndez, el ministro de Defensa, Amadeo Frugoni y el delegado ante las Naciones Unidas, Eduardo Roca mencionaron la posible aplicación del TIAR.

saron que no se permitía formular declaraciones a los evacuados, pese a que entre ellos se encontraba el gobernador británico de las Islas Malvinas.

De acuerdo a los primeros informes, el contingente pernoctará por espacio de muy pocas horas en Uruguay, ya que estaría llegando un avión británico que los trasladará de regreso a su

### Importancia del TIAR

El artículo 3 del tratado, firmado originalmente en 1947 y modificado en algunos de sus puntos en 1975 en Río de Janeiro, señala que cada uno de los países firmantes "se compromete a ayudar a hacer frente al ataque en defensa del derecho inmanente de la legítima defensa individual y colectiva".

La zona de seguridad definida por el TIAR incluye las Islas Malvinas y los archipiélagos de las Georgias del Sur y Sandwich.

El tratado, en su versión modificada en 1975, expresa que si una nación americana es víctima de una agresión extracontinental, cada país miembro podrá adoptar, a pedido del agredido, medidas inmediatas de solidaridad.

Las medidas van desde el retiro de los embajadores en el país agresor, hasta el empleo de la fuerza armada, incluyendo como pasos intermedios la ruptura de relaciones diplomáticas y consulares y la interrupción parcial o total de las comunicaciones y las relaciones comerciales con la nación agresora.

El tratado fue firmado por todos los países americanos, excepto Ecuador, 1952

(Continuación de la Pág. 1-A)

responsabilidad de la traición le cabe al gobierno".

### Piden renuncia

Antes que comenzara el debate, algunos conservadores pidieron la renuncia del canciller Lord Carrington y del secretario de defensa John Nott en torno a su manejo de la crisis.

El miembro conservador del Parlamento, Nicholas Winterlton dijo a los periodistas: "Parece que ambos departamentos han sido sorprendidos sin estar preparados y la dimisión es el único camino honorable a seguir".

### Relaciones diplomáticas

Gran Bretaña rompió ayer relaciones diplomáticas con Argentina después de producida la ocupación, y la señora Thatcher anunció hoy represalias económicas.

Dijo que el gobierno dispuso el congelamiento de los fondos argentinos en Gran Bretaña y suspendió las exportaciones de crédito a la Argentina.

La primera ministra dijo a través de un orden de emergencia se bloqueará el movimiento de oro, activos y fondos depositados en Gran Bretaña por el gobierno e inversores argentinos.

### No hubo bajas

Thatcher dijo a los miembros del Parlamento que no hubo bajas civiles entre los habitantes de las Malvinas durante la ocupación argentina.

Uno hizo mención sobre bajas entre los 30 infantes de marina destacados en la capital de Puerto Stanley, pero dejó implícito que los infantes de marina opusieron resistencia.

Thatcher dijo que había hablado telefónicamente con el exgobernador británico, Rex Hunt, cuando fue enviado a Uruguay por la fuerza argentina de ocupación, y dijo que los infantes de marina "estuvieron soberbios. Actuaron de acuerdo con la mejor tradición".

### Evacuación

Thatcher dijo que el gobernador Hunt y los infantes de marina, y Carrington dijo que un VC-10 de la fuerza aérea había partido ya de Gran Bretaña para recogerlos en Montevideo.

Thatcher dijo que el gobernador Hunt le manifestó que los isleños "loraban y no querían ser argentinos".

La primera ministra señaló que no hay justificación ni legalidad para la invasión.

Las Malvinas, posiblemente ricas en petróleo y minerales, han estado en manos británicas desde 1833. Desde entonces Argentina reclama soberanía sobre el archipiélago.

### Intervención

Thatcher reveló que Gran Bretaña había pedido a los Estados Unidos que intercedieran con Argentina, primero a través del secretario de Estado Alexander Haig, y luego por medio del presidente Ronald Reagan, en un vano esfuerzo por evitar la ocupación.

Defendiendo la inacción inicial del gobierno, la primera ministra dijo que hubiera sido absurdo despachar a la flota británica "cada vez que en Buenos Aires se habla belicosamente".

Dijo que no había indicios de que un grupo de charreros argentinos que desembarcó en las islas Georgia del Sur dos semanas atrás, fuera a precipitar la crisis.

## Piden excluir a la Argentina de la Copa Mundo

LONDRES, abril 3. (Latin-Reuters).— Un miembro del Parlamento británico exigió hoy que Argentina sea excluida de la Copa Mundial de Fútbol a realizarse en España en junio como sanción por haber ocupado las Islas Malvinas.

Nigel Fisher, del Partido Conservador gobernante, exigió la imposición de sanciones contra Argentina durante un debate de emergencia del Parlamento sobre la crisis de las Malvinas.

"Lo menos que deberíamos hacer es asegurarnos de su exclusión de la Copa Mundial", declaró Fisher que tuvo que enfrentar las burlas de los laboristas.

Argentina ganó la copa del mundo en 1978 y es uno de los favoritos para este año.

## El príncipe Andrés irá con la fuerza naval

LONDRES, abril 3. (Latin-Reuters).— La fuerza de operaciones de la marina británica incluirá a un príncipe de la familia real cuando zarpe hacia las Islas Malvinas la semana próxima el príncipe Andrés, segundo en la línea del trono.

El príncipe Andrés, de 22 años, segundo hijo de la reina Isabel, es piloto de helicóptero en el portaviones "Invencible", de 19.300 toneladas, que estará al frente de la fuerza operacional en el Atlántico Sur.

El Palacio de Buckingham dijo que el príncipe Andrés, quien se encontraba de licencia, ha sido llamado al servicio y partirá a bordo del "Invencible" cuando leve anclas de Port-



La primer ministra británica Margaret Thatcher sale de 10 Downing Street luego de la tensa sesión de gabinete ayer, sin precedentes en un día sábado, en la que se discutió la invasión argentina de las Malvinas y se decidió su defensa a toda costa.

## Difícil decisión para Margaret Thatcher

LONDRES, abril 3. (UPI).— La primera ministra Margaret Thatcher enfrentaba hoy una difícil decisión tras la invasión argentina de las Islas Malvinas.

Tiene que decidir si lanza una costosa y peligrosa operación militar para recapturar una pequeña colonia a 14.000 kilómetros de distancia, o ceder las islas a Argentina y sufrir una derrota política que pondría un final casi cierto a su carrera en las próximas elecciones generales.

Casi todos los participantes en la disputa parecían haber acordado ya que no hay una esperanza de desplazar a Argentina diplomáticamente.

La decisión sobre el lanzamiento de

un contraataque se basará por ello en consideraciones políticas principales.

La invasión argentina fue un golpe especialmente duro para Thatcher no solo porque daña el orgullo del Partido Conservador, sino porque es también un golpe personal contra su imagen como "La Dama de Acero".

Los ataques de su propio partido que soportó durante la sesión de emergencia de hoy en el Parlamento y los que le propinó la prensa conservadora muestran el limitado apoyo que Thatcher puede esperar de sus aliados. El "Daily Mail" calificó la acción gubernamental de "patético desorden".

## Argentina consolidó posición en las Malvinas

BUENOS AIRES, abril 3. (Latin-Reuters).— Argentina consolidó hoy su posición en las Malvinas y completó la toma de las Georgias del Sur al poderarse sus tropas del asentamiento inglés en estas islas, dijo un comunicado de la junta militar.

"Con este hecho, todo el archipiélago compuesto por Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur se encuentra bajo soberanía argentina", agregó el comunicado.

El gobierno argentino creó hoy la gubernación militar de las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, y designó a su frente al general de brigada, Mario Benjamin Menéndez, quien ejercerá las atribuciones del poder civil y militar, dijo un comunicado oficial.

### Viaja gobernador

Menéndez viajará mañana al archipiélago para hacerse cargo de sus funciones "entre el martes y el miércoles próximo", según anticipó el presidente argentino Leopoldo Galtieri al término de una reunión de la junta militar en la que se dieron instrucciones al futuro gobernador.

No hubo reacción oficial inmediata en Buenos Aires ante el anuncio británico acerca de que había congelado los depósitos argentinos en Gran Bretaña y enviaba una gran fuerza naval al Atlántico Sur en represalia por la ocupación argentina.

## Llegaron ayer a Montevideo 56 evacuados

MONTEVIDEO, abril 3. (UPI).— Un grupo de 56 británicos evacuados de las Islas Malvinas llegó a la base militar del Aeropuerto Internacional de Carrasco a las 04:46Gmt. de hoy.

Los evacuados llegaron a bordo de un avión de la Fuerza Aérea Argentina, y fueron recibidos por el ministro del Interior de Uruguay, general Yamandu Trinidad, y la embajadora británica Patricia Hutchingson, quien llegó a la terminal aérea a las 02:10Gmt.

Bajo estrictas medidas de seguridad, los pasajeros fueron trasladados desde la base de la Fuerza Aérea a la



CCC



*Tiempo*

## **El conflicto de las Malvinas**

Hace algún tiempo habíamos comentado en estas columnas el peligro latente que para la paz mundial significaba la insistencia del Imperio Británico en conservar sus bases estratégicas, como Gibraltar en España y las Islas Malvinas en el Hemisferio austral. Son posesiones que desde el punto de vista militar poca significación tienen en la era atómica, pero que contribuyen a crear e intensificar un clima de tensión a todas luces innecesario.

Argentina pasa por un difícil momento político y fuentes opositoras al gobierno sostienen que la crisis de las Malvinas se ha precipitado por tal razón. Los colombianos, como latinoamericanos y siguiendo el principio de acabar con las colonias o mandatos de otros países ajenos al Hemisferio, apoyamos al pueblo hermano, si no en su acción bélica, sí en su derecho a reclamar las posiciones sobre las cuales alega dominio la Gran Bretaña. Rechazamos las acciones de guerra, vengan de donde vinieren, pero comprendemos la exasperación de una nación que por tantos años ha litigado sobre la materia.

Veamos un poco de historia sobre el archipiélago cuestión del litigio. Las Malvinas (o Falkland como se empeñan en llamarlas los británicos), en el Atlántico Meridional, argentino hasta 1833, fueron ocupadas en aquel año por los ingleses, con la protesta de la Argentina. Descubiertas por los holandeses en 1600, las Malvinas pasaron a ser factoría española en 1767; luego cayeron en poder de los ingleses, que las devolvieron a los españoles. Más tarde, en 1820, la Argentina recuperó la autonomía plena del archipiélago.

Su capital, Puerto Stanley, tiene apenas 1.000 habitantes, súbditos de S.M. Británica en su mayoría. Produce lana y bovinos pero su importancia actual estriba en los presuntos yacimientos petrolíferos de sus costas. La Gran Malvina y la isla de Soledad, con 206 islotes casi deshabitados, forman el conjunto hoy en litigio. Pero es indudable que la Gran Bretaña no podrá prolongar por mucho tiempo esos rezagos del que fuera su poderoso imperio.







221 B  
3964

11-16-82

## Argentina estudia represalias

BUENOS AIRES, 3 (UPH) — Tras la euforia que siguió ayer a la rápida ocupación militar de las islas Malvinas por parte de más de 4.000 efectivos militares argentinos que superaron la resistencia de 78 marinos británicos, el gobierno de este país analiza hoy las eventuales represalias de Inglaterra.

El régimen militar argentino ha afirmado que, pese a las tensiones del primer momento, respetará los derechos de los ciudadanos ingleses que, en número aproximado a los 1.800, viven en las islas en disputa.

Los habitantes de las islas, según fuentes militares, trataron de resistir la ocupación junto a 73 soldados británicos.

Los malvinenses bloquearon con tractores y otros objetos la principal pista de aterrizaje de Stanley, la capital de las islas, para evitar la ocupación.

La acción militar argentina tuvo el efecto de unir a los distintos sectores políticos y sociales de este país, hasta hace poco duramente enfrentados.

Los altos mandos militares realizan constantes reuniones de evaluación de sus posibilidades de defensa en caso de ataques de la flota británica, mientras los expertos en política internacional escudriñan los aspectos legales a fin de frustrar la contrainsensiva diplomática de la corona inglesa.

La ocupación, que según se sabe hasta hoy, costó la vida de un oficial de la marina argentina y heridas a otros dos soldados de esa nacionalidad.







# Fuerza naval inglesa hacia las Malvinas

Londres, abril 3. (AP). El portaaviones británico *Invincible*, zarpará el lunes hacia las islas Falkland (Malvinas) encabezando una poderosa fuerza naval, anunció hoy la primera ministra Margaret Thatcher en una reunión de emergencia de la Cámara de los Comunes.

"Es objetivo del gobierno ver que las islas y sus dependencias continúen siendo británicas", declaró en medio de aplausos de los legisladores de su partido conservador y también de la oposición laborista.

Sin embargo, la señora Thatcher —que, según los observadores, con la recuperación ayer de las islas Malvinas por Argentina enfrenta la crisis más grave desde que asumió el poder hace tres años— no llegó a comprometer a Gran Bretaña con un ataque militar contra las fuerzas argentinas que controlan ahora el territorio, para lograr su objetivo de "ver que las islas sean liberadas".

En la Cámara de los Comunes, el secretario de Relaciones Exteriores Lord Carrington, repitió la defensa de la señora Thatcher contra las acusaciones de que el gobierno debería haber enviado a la flota cuando estalló el último incidente el 19 de marzo, con el desembarco de un grupo de obreros chalarreros en Georgia del Sur, una dependencia de las Falkland.

La señora Thatcher dijo que aun cuando se hubiera ordenado a la flota zarpar en seguida no habría podido llegar antes de la acción militar argentina.

Carrington expresó: "No podría uno razonablemente mantener el Atlántico sin un poderío naval y poco suficiente como para disuadir una invasión argentina. Miran el mapa, es suficiente para explicarlo".

## PIEN RENUNCIA DE CARRINGTON

Previamente, algunos diarios británicos y legisladores oficialistas

y opositores pidieron la renuncia de Carrington y del secretario de Defensa, John Nott.

Los legisladores opositores, indignados por lo que consideraron una humillación para Gran Bretaña, exclamaron reverentemente "renuncie" mientras la señora Thatcher a veces asustada para hacerse oír, sostenía que Gran Bretaña se contuvo para no ser acusada de belicista.

"El gobierno ha decidido ahora que una gran fuerza naval para si bien se hayan terminado los preparativos. La *Invincible* y zarpará el lunes", dijo.

Los navíos zarparán por lo menos dos semanas en llegar a las islas situadas en el Atlántico sur, a 12 mil kilómetros de Gran Bretaña y a 550 kilómetros de la costa continental argentina.

La primera ministra dijo a los legisladores, reunidos por primera vez un sábado en sesión de emergencia desde la crisis de Suez de 1956, que no podía anticipar las órdenes que recibiría la fuerza cuando se aproximara a las islas Malvinas. "Poco dependerá de la situación diplomática en esos momentos", expresó.

Pero declaró que era deber de Gran Bretaña preservar el derecho de los 1.800 isleños de continuar siendo británicos.

"Su estilo de vida es británico. Son leales a la Corona. Son poco numerosos pero tienen el derecho a vivir en paz, a escoger su estilo de vida. No quieren ser argentinos", agregó.

Gran Bretaña, que rompió ayer sus relaciones diplomáticas con Argentina, dispuso la congelación de todos los bienes argentinos aquí y se prepara a aplicar otras sanciones económicas, dijo la señora Thatcher.

Mientras tanto, el palacio de Buckingham anunció que el príncipe Andrés, de 12 años, segundo en la línea de sucesión del trono y uno de los 12 pilotos de helicóptero del *Invincible*, integrará la tripulación del portaaviones. Andrés, segundo hijo de la reina Isabel II, recibió ayer orden de presentarse mientras estaba de licencia.

El depuesto gobernador británico de las islas Falkland, Rex Hunt, fue trasladado en un avión argentino a Montevideo y dijo por teléfono que muchos isleños lloraron cuando eran deportados, informó la señora Thatcher.







# ¿Malvinas, o Falkland Islands?

- Un caso en el que falla el pragmatismo anglo-sajón
- La gravedad del precedente creado por Argentina

Para comprender el intrincado problema de las islas Malvinas como las llaman los latinos, o Falkland como las denominan los ingleses, deben buscarse elementos de juicio más profundos que los que saltan a primera vista. En efecto, para los adversarios de la acción armada argentina basta con citar, en forma por lo demás mecánica, las distintas normas casi desueltas, y jamás aplicadas, del derecho internacional. Y para los entusiastas amigos de la invasión basta la mención superficial de la palabra descolonización para justificar una acción arbitraria que crea un peligroso precedente para nuestro hemisferio y para el mundo. Veamos someramente cada uno de los puntos de vista.

Para Inglaterra es evidente que las islas Malvinas no significan hoy en día un interés vital, en términos estratégicos, como tampoco un interés económico considerable. Hacia fines del Siglo XVIII y comienzos del XIX, en cambio, el control militar sobre las rutas de navegación del sur resultaba importante para esa nación que era la primera potencia comercial del mundo. En la década de 1830, cuando los ingleses se tomaron por la fuerza, como hoy lo hacen los argentinos, esas islas casi deshabitadas, lo hicieron con el ánimo de controlar parte del imperio español que se había desmoronado con la guerra de independencia, y evitar así que ese control lo ejercieran sus naciones rivales, especialmente Francia que mantenía aún algunas reclamaciones sobre ese territorio. En aquella época, el gobierno argentino estaba sumido en el caos de los primeros años de las naciones hispanoamericanas, y difícilmente hubiera podido ejercer la soberanía sobre posesiones de ultramar. La ocupación inglesa, entonces, se realizó más contra las potencias europeas que contra la soberanía hispanoamericana.

Con el paso del tiempo, sin embargo, el interés propio de las islas ha disminuido considerablemente y se podría decir que la política

británica no ha sabido adaptarse a esas nuevas circunstancias. Pero no lo ha hecho, por la peculiar composición de los habitantes de las islas, que carecen de cualquier elemento aborigen o nativo, consistiendo su población principalmente en descendientes de escoceses. Allí jamás hubo un movimiento independentista o separatista. No se pudo entonces aplicar el tradicional pragmatismo de la política exterior británica a resolver el problema de un reducto colonial que, sin embargo, no se podía "descolonizar" exitosamente como se había hecho con Malta, India, Belice, Rodesia, etc... Fue la incapacidad de asentar un gobierno autónomo en las islas la que forzó a Inglaterra a continuar con una situación colonialista anacrónica que desde un punto de vista pragmático hubiera resultado indeseable. Y le faltó imaginación indudablemente a la Cancillería inglesa para buscar a tiempo soluciones de compromiso.

Desde el punto de vista argentino, y en parte latinoamericano, la permanencia de las islas en manos británicas resultaba una afrenta al continente y es útil recordar que durante la visita de los Reyes Españoles a América, el doctor López Michelsen, entonces presidente, comprometió a la opinión colombiana en torno al tema de la descolonización británica, tanto en Belice y las Malvinas como en el Peñón de Gibraltar.

La denominación "Malvinas", escogida en el idioma castellano desde hace pocos años, fue la manera preferida por los argentinos para aludir al origen francés de las islas, pues este nombre proviene de St Malo, el pueblito bretón, y sus habitantes se conocían como "maluineses", o malvinos. Pero con este truco semántico tampoco se establece una soberanía, aunque hay que anotar que las Malvinas están unidas a la Patagonia por una elevada plataforma submarina, y su sistema ecológico es análogo al de la parte antártica de Suramé-

rica. Lo que hay en realidad en las islas es el enfrentamiento de dos actos de fuerza, el de los ingleses en 1833, del cual se derivan sus títulos de posesión, y ahora el de los argentinos, igualmente disputable que el anterior pero menos antiguo y que compensa su debilidad con la cercanía geográfica de las islas.

Queda, desde luego, el problema gigantesco de la inoperancia del derecho internacional. Los litigios entre naciones están resultando insolubles por medio de las leyes universales. La burocratización, y ahora la izquierdización de la ONU, han convertido ese organismo en una entidad no confiable. Nadie que esté en su sano juicio se atrevería a someter el destino de la soberanía de su nación a una resolución de la ONU, o inclusive, a una de la Corte de La Haya donde el dinero y la influencia política resultan determinantes.

Para la estabilidad política y la paz democrática de Hispanoamérica, el precedente creado por la invasión argentina puede ser gravísimo. Pues son muchas las islas del Caribe que aún están bajo dominio colonial y que no por ello debían someterse a una invasión del país más cercano como medio de liberación. En el caso de Grenada se vio cómo un puñado de aventureros y mercenarios bastó para obtener el control de una isla. Ese camino podría encender una anarquía general, y después una guerra, en el área del Caribe. Admitimos que se han agotado las vías pacíficas de resolución de conflictos entre naciones, y de allí la gravedad de la situación presente. Pero las naciones civilizadas deben hacer un esfuerzo por diseñar una nuevas reglas de juego de las cuales se pueda comenzar a construir una cooperación internacional respetable, so pena de llegar a la triste conclusión de que el progresivo aumento de la civilización en el mundo, en los últimos siglos, en el campo del derecho, no ha producido otra cosa que su colapso definitivo.

## EL SIGLO

Fundado en 1894 por Laureano Gómez  
y José de la Vega  
Director: Alvaro Gómez Hurtado  
Bogotá, Domingo, 14 de Abril de 1982

Rincón del mundo

### ¿A quién pertenecen las islas?

La acción militar argentina sobre las islas Malvinas, llamadas por los ingleses Falkland, constituye un factor de grave perturbación de las relaciones bilaterales. Pero no debe haber temor. Dos naciones civilizadas saben resolver sus asuntos sin necesidad de balas.

¿A quién pertenecen las islas? Se trata de un misterio jurídico que el derecho internacional no ha esclarecido. La misma ONU se ha limitado —dentro de su normal inoperancia— a reconocer que los territorios disputados "están en pleito". Argentina y Gran Bretaña, las partes confrontadas, han estudiado el caso y nunca llegaron a nada por las vías jurídicas. Es entonces cuando el *facto* se vuelve derecho...

Espanoles, franceses, estadounidenses, holandeses, argentinos e ingleses han estado a lo largo de la historia metidos en las islas, y las han querido para sus patrias. En 1820, cuando las coronas española y británica discutían su soberanía, Argentina se las apropió, enarbolando su bandera, y permaneció allí hasta que en 1833 los ingleses ocuparon militarmente las islas, hasta 1982 cuando los argentinos hicieron lo propio para ejercer allí su soberanía *animo domini* bajo pretexto de *reintegración del territorio usurpado*.

Gran Bretaña puede alegar el derecho que le da una prolongada e ininterrumpida soberanía sobre el territorio ocupado; puede incluso alegar *usucapio-prescripción adquisitiva de dominio*, pero esta no es válida por cuanto Argentina disputó siempre ese derecho. La era de las colonias pasó de moda; Inglaterra es un Estado más poderoso; Argentina tiene un título preferencial, que se lo da su contigüidad territorial con el territorio en litigio y tiene además una ventaja: Posee las islas las cuales, se dice, están llenas de petróleo...



223 (8)  
2284



4 ABR. 1982

214 (J)  
2294

EL SIGLO

# Fuerza naval inglesa se dirige a las Malvinas

## No habrá marcha atrás, dice Argentina

London, abril 3 (AP). — El portaaviones británico "Invencible" zarpó hacia las islas Malvinas el lunes, encabezando una fuerza naval, informó hoy la ministra Margaret Thatcher en la Cámara de los Comunes.

Se calcula que la fuerza tardará por lo menos dos semanas para llegar a las islas, operadas ayer por las fuerzas armadas británicas, situadas a 12.000 kilómetros de Buenos Aires.

La primera ministra acudió esta mañana al debate de emergencia de la Cámara de los Comunes sobre la situación en ese archipiélago, en donde desembarcaron ayer unos efectivos militares de Argentina,

país que reclama su soberanía histórica sobre ese territorio.

La primera ministra dijo que su gobierno había decidido congelar todos los depósitos financieros argentinos en el Reino Unido, el bloqueo de los depósitos de oro y otros fondos y la suspensión de préstamos a las autoridades de Buenos Aires.

Así mismo, la jefa del gobierno británico anunció en la Cámara de los Comunes, que la recibió hostilmente, que el próximo lunes zarpará, hacia el sector austral del Atlántico sur, el portaaviones "Invencible" que se encuentra en el puerto inglés de Portsmouth.

### REACCION ARGENTINA

Buenos Aires, abril 3 (AP). — El ministro

de Defensa, Amadeo Frugoli, afirmó hoy que Argentina "no va a dar marcha atrás" en su reclamada soberanía sobre las islas Malvinas, a pesar de los aprietos bélicos sufridos desde Gran Bretaña en un intento por hacerse de nuevo al archipiélago.

El ministro recordó que se encuentra en vigencia el Tratado Panamericano de asistencia recíproca — firmado en 1947 —, "en el cual se contempla la posibilidad de una acción militar conjunta para rechazar a cualquier extranjero al hemisferio".

Argentina no va a dar marcha atrás en lo que se refiere a los pasos que en el orden de los hechos ya ha dado", dijo Frugoli, en declaraciones que difundió la agencia estatal de noticias Telam.

## ● Tomadas las Islas Georgias

Por Raúl O. García

Buenos Aires, Abril 3 (AP). — El gobierno militar informó esta tarde que completó con éxito su recuperación de las Islas del Atlántico al informar que están bajo su dominio las Georgias del Sur, a unos 1.800 kilómetros de la costa argentina.

La junta militar dijo a conocer hoy el siguiente comunicado:

"La junta militar continúa a la razón que se ha completado la toma de las Islas Georgias del Sur, al poseerlas las fuerzas propias del asentamiento inglés en Grytviiken (la única población). Con este hecho todo el archipiélago conquistado por Malvinas, Georgias y Santhandi del Sur, se encuentran bajo soberanía argentina."

## ● EE.UU. ofrece mediación

Naciones Unidas, Abril 3 (AP). — Estados Unidos declaró hoy su apoyo a las demandas británicas para un retiro inmediato de tropas argentinas de las islas Malvinas y dejó estar dispuesto a mediar en la disputa de 149 años.

El embajador Charles M. Lichengien, representante ante la ONU por Estados Unidos, dijo al Consejo de Seguridad que la ocupación argentina del grupo de islas del Atlántico Sur "es profundamente lamentable y no producirá una solución justa y duradera".

"Mi gobierno está dispuesto a apoyar cualquier gestión constructiva hacia la resolución de este problema y calienta a un regreso a las negociaciones lo más pronto posible", dijo Lichengien.

## ● La ONU pide el retiro de los argentinos

Naciones Unidas, Abril 3 (AP). — El Consejo de Seguridad aprobó hoy una resolución auspiciada por Gran Bretaña en la que se pide el cese de las hostilidades y el retiro inmediato de las tropas argentinas que ocupan las islas Malvinas en el Atlántico Sur.

Hubo 10 votos a favor, uno en contra, el de Panamá y cuatro abstenciones.

La Unión Soviética, que se esperaba abstenerse su voto contra la resolución porque es un importador de trigo argentino, se abstuvo, argumentando que se aprobaba la resolución. China otro país que tiene derecho al voto también se abstuvo junto con Polonia y España. Panamá fue el único país que votó en contra.

Estados Unidos, declaró su apoyo a las demandas británicas y dijo que "estaba dispuesto a mediar en la disputa territorial 149 años".

(Pasa a la página 2)

## ● Argentina busca el apoyo de OEA

Montevideo, Abril 3 (AP). — Argentina inició sendos diplomáticos entre las naciones del hemisferio para lograr que la Organización de Estados Americanos condene cualquier acción británica a raíz de su acción militar en las islas Malvinas, y ponga en marcha los mecanismos del Pacto de Río de Janeiro para repeler la eventual "agresión extrarregional" dijeron funcionarios locales.

Las informaciones dicen que la iniciativa argentina que necesitará dos tercios de los 23 Estados miembros de la Organización de Estados Americanos para ser aprobada, podría quedar bloqueada debido a la fuerte oposición que han expresado hasta el momento los países anfitriones del sistema.



03.02



# Argentina lista a luchar: Galtieri

## ● La flota británica inicia su movilización a las Malvinas

Buenos Aires, Abril 4 (AP) — La Argentina advierte hoy a toda la comunidad internacional que ante la guerra que todos sus medios disponibles en Gran Bretaña emprende una acción bélica para intentar reconquistar las islas Malvinas, tomadas ayer militarmente por este país.

El presidente Leopoldo F. Galtieri hizo la advertencia en la Casa de Gobierno luego de analizar la situación creada por la decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que dio el envío de las tropas argentinas de las Malvinas y el cese de las hostilidades.

Galtieri declaró que de ninguna manera se han de resignar los derechos históricos que tenemos sobre las islas. Afirmó en referencia de los territorios recuperados a las fuerzas armadas que representan al pueblo de la nación.

También advirtió que "de ninguna manera se han de aceptar presiones militares de cualquier índole que traten de imponer a una plaza o a los derechos que vivan en cada la plaza" en una alusión a los aprestos bélicos anunciados por Gran Bretaña que ejercía el poder en las Malvinas desde 1833.

Galtieri dijo que la Argentina respeta los pronunciamientos de los organismos internacionales, porque los integra, pero mantiene su posición de acción para satisfacer sus intereses y el honor nacional, que no será negociado.

"Gran Bretaña no puede anular su requerimiento por la fuerza porque fue ella la que en 1833 empleó la fuerza" dijo

Galtieri y agregó que está dispuesto a dialogar sobre bases ciertas, es decir sobre los hechos producidos en 1833 sin abandonar las Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, cuyo recuperación total anunció hoy el gobierno.

Dirigiéndose a toda la comunidad internacional, Galtieri advirtió que "si el pueblo argentino es atacado por medios militares, sean estos de tierra, mar o aire, la nación argentina en armas con todos los medios disponibles ha de presentar batalla".

La advertencia fue formulada después de mantener una reunión informativa con el vicecanciller Enrique Ros sobre la

### La expedición inglesa

Londres, Abril 4. (EFE). La fuerza naval británica se hará a la mar este lunes con el objetivo de recuperar las islas Malvinas.

En la base de Portsmouth, en la costa sur de Inglaterra, la actividad ha sido febril durante todo este fin de semana para llevar a bordo de los portaaviones y un buque de asalto, las provisiones y pertrechos necesarios.

Esta mañana ocho aviones "Harrier" descendieron en la pista del portaaviones "Invincible" desde donde se dirigirán las operaciones de esta fuerza naval.

decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que votó por mayoría de 10 votos uno en contra y cuatro abstenciones que la Argentina retire sus fuerzas de las islas Malvinas recuperadas ayer militarmente por este país.

Al mismo tiempo, el gobierno ratificó sus propósitos de acatar el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) ante un eventual intento de Gran Bretaña para volver a recuperar las islas Malvinas.

El general Norberto Quiroga, secretario general de la presidencia, criticó la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que por mayoría de 10 votos uno en contra (Panamá) y cuatro abstenciones resolvió demandar a la Argentina "un cese inmediato de hostilidades" y "demandó una retirada inmediata de todas las fuerzas argentinas en las islas Malvinas".

"Gran Bretaña nunca tuvo en cuenta a las Naciones Unidas cuando eligió la vía de la fuerza para recuperar las islas", dijo el general Quiroga luego de reunirse con el vicecanciller Enrique Ros.

Ros, por su parte, reiteró la decisión de votar al TIAR, firmado en Río de Janeiro en 1912, que facultó a una defensa conjunta si algún país de la región es agredido por alguna potencia extrarregional. Estados Unidos es firmante de este tratado pero hoy en el Consejo de Seguridad vota con la mayoría.



925 lb  
930 ft.

61



# Argentina completa toma de las islas británicas

ONU exige retiro de tropas

Por RAUL O. GARCÉS

BUENOS AIRES, 3 (AP). Las Fuerzas Armadas Argentinas ocuparon hoy las Islas Georgias del Sur y completaron la "recuperación" de las islas australes del Atlántico que administraba Gran Bretaña, en una acción militar que fue censurada por el Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas.

Un comunicado oficial dijo que "con este hecho, todo el archipiélago, compuesto por Malvinas, Georgia y Sandwich del Sur, se encuentran bajo soberanía argentina".

Mientras culminaba la primera fase militar de recuperación

de esos territorios, el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó por 10 votos a favor, uno en contra (el de Panamá) y cuatro abstenciones una resolución en la que se pide el retiro de las tropas.

Ayer habían sido tomadas por asalto las Malvinas, a 500 kilómetros de la costa de este país, por un poderoso contingente de soldados de las tres Fuerzas Armadas, que incluyó una escuadrilla de 13 aviones de guerra.

Informes procedentes de Londres de que se aprestaba a zarpar una poderosa flota naval introdujeron un nuevo elemento de tensión. Versiones extraoficiales dieron cuenta de que el

submarino nuclear británico "Superb" habría sido detectado en una zona cercana a Mar de Plata, 400 kilómetros al sur de aquí. Coincidentemente se dijo que dos submarinos argentinos partieron hacia el Atlántico Sur.

Ante la eventualidad de que Gran Bretaña intente recapturar las islas, sobre las que ejerció su dominio en los últimos 149 años, el ministro de Defensa, Amadeo Frugoli, dijo que se encuentra en vigencia el Tratado Interamericano de Asistencia Reciproca (Tiar) firmado en 1947 en Río de Janeiro que contempla una acción militar común de los países americanos, Estados Unidos incluido, para "rechazar cualquier" in-

tervención extracontinental.

La invocación de la vigencia del Tiar parecía ser una de las estrategias a manejar por la diplomacia argentina en la Organización de Estados Americanos (OEA).

Frugoli expresó, sin embargo, su esperanza de que "Gran Bretaña comprenda el absurdo de su posición y reconozca el derecho argentino".

En Buenos Aires, la cancellería desmintió hoy un informe periodístico que aseguró que el gobierno argentino había ofrecido a los Estados Unidos facilidades para la instalación de una base naval norteamericana en las Islas Malvinas.

## EE.UU. apoya a Gran Bretaña

NACIONES UNIDAS, 3 (AP). Estados Unidos declaró hoy su apoyo a las demandas británicas para un retiro inmediato de tropas argentinas de las Islas Malvinas y dijo estar dispuesto a mediar en la disputa de 149 años.

El embajador Charles M. Lichenstein, representante al-terno a la ONU por Estados Unidos, dijo al Consejo de Seguridad que la ocupación argentina del grupo de islas del Atlántico Sur "es profundamente lamentable y no producirá una solución justa y duradera".

"Por lo tanto nos proponemos votar a favor de la resolución" auspiciada por Gran Bretaña, dijo Lichenstein, señalando que los dos países en conflicto son

"estrechos y valiosos" amigos de Estados Unidos.

"Mi gobierno está dispuesto a apoyar cualquier gestión constructiva hacia la resolución de este problema y exhorta a un regreso a las negociaciones lo más pronto posible", dijo Lichenstein.

"Hemos por supuesto dejado en claro a ambas partes que estamos listos a ayudar en cualquier capacidad para reunir a las partes en breve y contribuir a la resolución pacífica de esta disputa."

Anteriormente, el canciller argentino Nicanor Costa Méndez defendió la ocupación de su país de las islas como "parte del proceso histórico de descolonización".

## Conflicto argentino-inglés

### Gobierno británico quiere una solución diplomática

En la tarde ayer sábado, el gobierno británico, o por medio de su Embajada en Bogotá emitió el siguiente comunicado, en relación con el conflicto que este país y Argentina viven en el momento, por la sorpresiva toma llevada a cabo el viernes de las Islas Malvinas:

Posición británica  
frente a la agresión argentina  
en las Islas Falkland

Bogotá, Abril 3 (B.I.S.)

El gobierno de Su Majestad condena totalmente el flagrante y no provocada agresión en contra del territorio británico por medio de la invasión de las Islas Falkland por las fuerzas militares de la República Argentina en un cínico descuido a los llamamientos hechos por el Secretario General de las Naciones Unidas y el secretario del Presidente del Consejo de Seguridad.

Las Islas Falkland y sus dependencias, tanto como sus moradores británicos, mantienen su posición como parte del territorio británico. El firme objetivo del Gobierno

Británico es de asegurar que los habitantes se encuentren liberados de una ocupación ajena y no puede aceptar que los claros deseos de los Isleños, que por sangre son británicos y quieren continuar siéndolo por fidelidad, puedan verse frustrados por una fuerza de armas.

Esta acción invasora por parte del gobierno argentino es un agravio en contra de los principios de la autodeterminación y el principio de la búsqueda de una solución por vías pacíficas.

Es la espera del Gobierno de Su Majestad que se le aclarará rápidamente al Gobierno Argentino que su comportamiento es inaceptable internacionalmente.

El gobierno británico continuará en su búsqueda de una solución al problema por vía diplomática, pero si este medio fallará, se verá en la obligación de llevar a cabo los preparativos pertinentes para que una mayor fuerza operante naval zarpe rumbo a las Islas Falkland el día 5 de abril. Las instrucciones de esta fuerza estarán pendientes de la situación reinante en las Islas al llegar a su destino.

## Galtieri iría a las Malvinas

BUENOS AIRES, 3. (AP). El presidente Leopoldo Galtieri anunció hoy que tiene previsto viajar a las Islas Malvinas "cuando las condiciones políticas y militares así lo permitan".

Galtieri dijo que viajaría "en forma conjunta o escalonadamente" con los jefes de la Armada, almirante Isaac Anaya, y de la Fuerza Aérea, brigadier Basilio Lami Dozo.

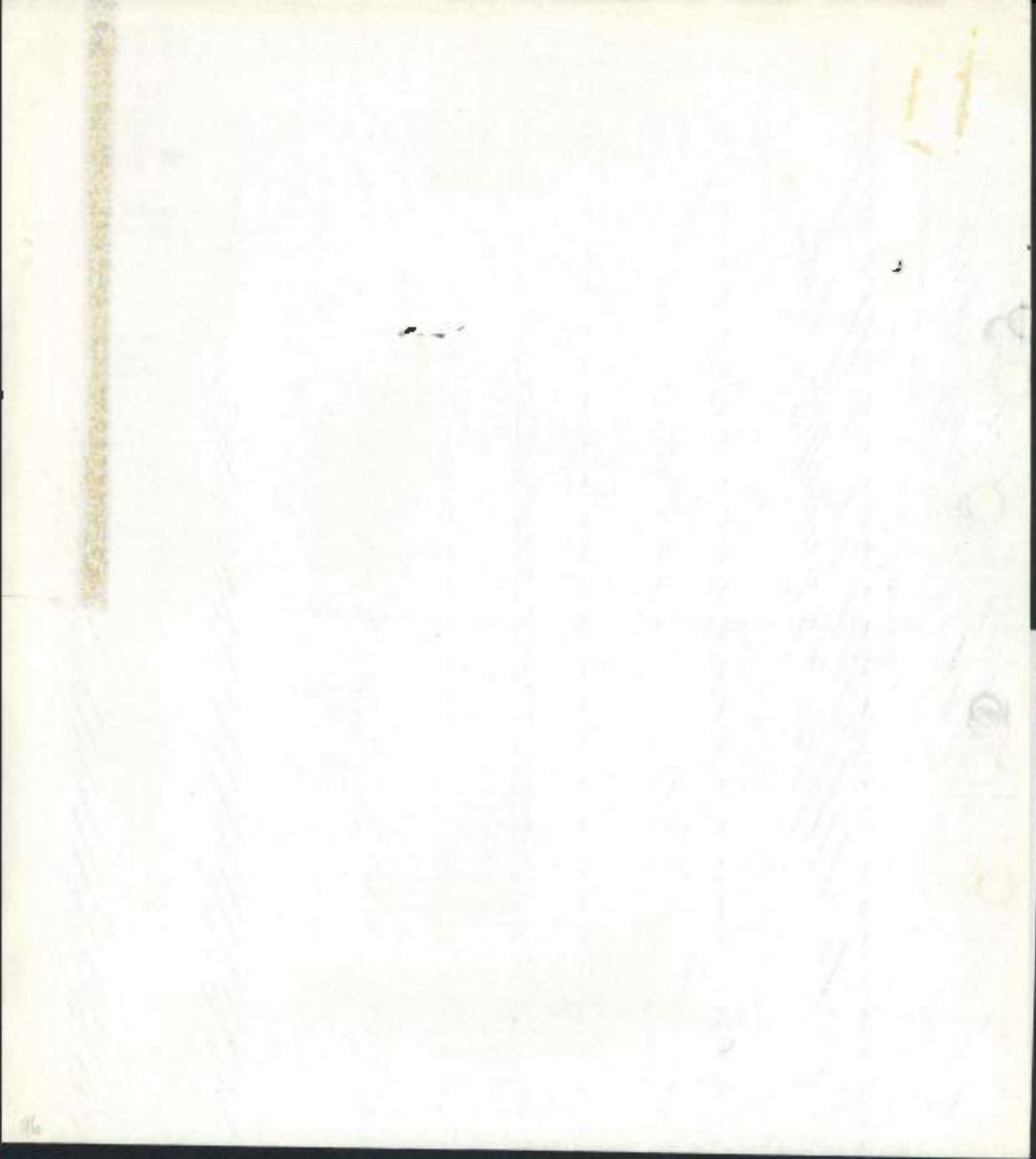
El presidente formuló declaraciones a los periodistas cuando regresaba a la Casa de Gobierno luego de haber mantenido una reunión con Anaya y La-

mi Dozo, en el edificio de la Armada, en esta capital.

Dijo que en esa reunión se manifestó la "firme decisión de encarar la solución del problema (con Gran Bretaña) a nivel Internacional con el sostenimiento de la postura argentina", de que las Malvinas son de este país.

Galtieri dijo que el designado gobernador de las Malvinas, general Mario Menéndez, viajará mañana a las islas para asumir su cargo el martes o el miércoles.







**Contrataque en las Malvinas**

# Dos semanas demorarán en llegar fuerzas británicas

**Por ahora siguen en aprietos Thatcher y Carrington • Completa toma de islas británicas • ONU exige retiro de tropas**

Por Ed Blanche

LONDRES. 3 (AP).— El portaviones británico invencible zarpará lunes hacia las Islas Falkland (Malvinas) encabezando una poderosa fuerza naval, anunció la primera ministra Margaret Thatcher en una reunión de emergencia de la Cámara de los Comunes.

"Es objetivo del gobierno ver que las islas y sus dependencias continúen siendo británicas", declaró en medio de aplausos de los legisladores de su partido conservador y también de la oposición laborista.

Sin embargo, la señora Thatcher —que, según los observadores, con la recuperación ayer de las islas Malvinas por Argentina enfrenta la crisis más grave desde que asumió el poder hace tres años— no llegó a comprometer a Gran Bretaña con un ataque militar contra las fuerzas argentinas que controlan ahora el territorio, para lograr su objetivo de "ver que las islas sean liberadas".

En la Cámara de los Lores, el secretario de Relaciones Exteriores Lord Carrington, repitió la defensa de la señora Thatcher contra las acusaciones de que el gobierno debería haber enviado a la flota cuando estalló el último incidente el 19 de marzo, con el desembarco de un grupo de obreros chatarreros en Georgia del Sur, una de-

pendencia de las Falkland.

La señora Thatcher dijo que aún cuando se hubiera ordenado a la flota zarpar enseguida no habría podido llegar antes de la acción militar argentina.

Carrington expresó: "no podríamos razonablemente mantener en el Atlántico sur un poderío naval y aéreo suficiente como para... disuadir una invasión Argentina... miren el mapa... es suficiente para explicarlo".

Previamente, algunos diarios británicos y legisladores oficialistas y opositores pidieron la renuncia de Carrington y del secretario de Defensa, John Nott.

Los legisladores opositores, indignados por lo que consideraron una humillación para Gran Bretaña, exclamaron reiteradamente "renuncie" mientras la señora Thatcher, a veces esforzándose para hacerse oír, sostenía que Gran Bretaña se contuvo para no ser acusada de belicista.

"El gobierno ha decidido ahora que una gran fuerza naval parta. La encabezará el invencible y zarpará el lunes", dijo.

(Pais. Págs. 6-7)



227.6

9324



Por las Malvinas

# Latinoamericanos apoyan a Argentina y europeos están con Gran Bretaña

LIMA. (AP). Ministros peruanos expresaron hoy el apoyo del gobierno de Perú a Argentina en la cuestión de las Islas Malvinas, pero el canciller Javier Arias Stella solo hizo votos porque la situación se resolviera dentro de un diálogo y en forma pacífica.

El canciller Arias Stella dijo que el Perú hace sus mejores votos para que Argentina y Gran Bretaña, a pesar de los enfrentamientos bélicos ya ocurridos, vayan al diálogo para resolver armoniosamente su problema sobre las Islas Malvinas.

Indicó que el Perú apoyó en las Naciones Unidas "las resoluciones relativas a la descolonización reclamada, y dentro del marco de esas resoluciones ha apoyado que haya un diálogo entre las partes para una solución pacífica de la disputa".

Guatemala

GUATEMALA. 3 (AP). "Guatemala respalda a la Argentina en su disputa por las Malvinas" dijo hoy aquí el ministro de Relaciones Exteriores Alfonso Alonzo Lima al hablar con los periodistas.

El canciller de la junta militar de gobierno manifestó que "la lucha del pueblo y gobierno argentinos para recuperar las Malvinas es justificada".

Bolivia

LA PAZ. (AP). El gobierno boliviano abogó esta noche por una solución pacífica del conflicto sobre las Islas Malvinas y reiteró su "invariable apoyo" a la Argentina "en sus derechos históricos sobre territorios en los que ejerció legítima soberanía".

Ecuador

QUITO. (AP). La Cancillería del Ecuador apoyó esta noche la reivindicación de la soberanía argentina sobre las Islas Malvinas, y recordó que ha respaldado también la liquidación del colonialismo en todo el mundo y particularmente en América Latina.

En un comunicado advirtió asimismo que esperaba recibir informaciones oficiales sobre la situación antes de formarse un juicio cabal al respecto.

Brasil

BRASILIA. (AP). El canciller Ra-

ulfo Saraiya Guerreiro recordó hoy que "Brasil siempre apoyó el derecho argentino" sobre las Islas Malvinas y que asimismo siempre manifestó la esperanza de que la disputa fuese resuelta pacíficamente.

La delegación, distribuida hoy por la Cancillería brasileña, fue formulada por Saraiya Guerreiro en Nueva York, a donde llegó de regreso de una gira por China y Japón.

Panamá

NACIONES UNIDAS. (AP). El gobierno de Panamá reafirmó hoy "su apoyo a las reivindicaciones argentinas sobre las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur y reiteró el reconocimiento "de la soberanía de la República argentina" sobre esas islas.

La declaración del gobierno panameño sobre la cuestión del archipiélago de las Malvinas fue hecha circular hoy en este foro mundial por el ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, Jorge E. Illeca.

Chile neutral?

Por Federico Quiñóran  
SANTIAGO DE CHILE. (AP). El gobierno chileno, que mantiene una

disputa fronteriza en el extremo austral con Argentina, restó su apoyo a la acción argentina de ocupar las Islas Malvinas y expresó su "profunda preocupación" por el hecho, al tiempo que reiteró su adhesión al principio de solución pacífica de las controversias.

Conocida la ocupación argentina de las Malvinas, la Cancillería, que en el pasado ha expresado su apoyo a la reivindicación argentina de las islas, inició el análisis del problema. El canciller René Rojas Galdames sostuvo prolongadas reuniones con sus asesores y con los ministros del Interior y de Defensa.

La CEE

BRUSELAS, Bélgica. (AP). La Comunidad Económica Europea, de la que Gran Bretaña es miembro, condenó hoy la ocupación de las Islas Malvinas por parte de Argentina.

La Cancillería belga, que actualmente ocupa la presidencia rotativa de la CEE, difundió la siguiente declaración en nombre de las diez naciones que la integran:

"Los ministros de Relaciones Exteriores de las diez naciones, con-

denan la intervención armada del gobierno argentino en las Islas Falkland en violación de la declaración formulada el 1º de abril por el presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Francia

PARIS. (AP). El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Claude Cheysson, telefonó a su colega británico Lord Carrington para expresarle la "solidaridad" de Francia con Gran Bretaña en el incidente habido ayer en el Atlántico sur: la ocupación de las Islas Falkland por fuerzas argentinas.

Cheysson prometió mantenerse en estrecho contacto con Lord Carrington, dijeron fuentes oficiales del gobierno francés.

Anoche, en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en Nueva York, el embajador francés ante la ONU Philippe Puer condenó la acción militar argentina y pidió un inmediato retiro de las tropas argentinas de las islas.

Noruega al margen

OSLO. (AP). El ministro de Relaciones Exteriores Sverre Stray dijo que el gobierno noruego se ponía al

margen del intento argentino de resolver por medios militares el conflicto con Gran Bretaña sobre las Islas Malvinas, informa hoy el diario "Aftenposten".

Agregó el canciller que se dieron instrucciones al embajador noruego en Buenos Aires Odd G. Jacobsen para que diera a conocer este punto de vista al gobierno argentino.

Australia

CANBERRA. (AP). El primer ministro australiano Malcolm Fraser condenó hoy la invasión argentina de las Islas Falkland.

En una declaración dada aquí, Fraser dijo que Australia respaldaba plenamente al Reino Unido en este conflicto, y opinó que "el uso de la fuerza armada contra un pequeño y pacífico territorio trae reminiscencias grotescas de una era que todos nosotros creíamos se había perdido en el pasado".

Portugal

LISBOA. (IPS). Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores afirmó hoy aquí que Portugal respalda plenamente el llamamiento formulado por el presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para la búsqueda de una solución pacífica al conflicto entre Gran Bretaña y Argentina por las Islas Malvinas.

Portugal dijo el portavoz, espera que prevalezca entre las partes un clima de moderación, que impida la creación en esa área de un nuevo foco de tensiones.

## Exautoridades británicas de las Malvinas llegan a Uruguay

MONTEVIDEO. 3 (IPS). El hasta hace dos días gobernador británico de las Islas Malvinas, Rex Hunt, su familia y los aproximadamente setenta miembros de la armada inglesa con base en el archipiélago, arribaron ayer en la madrugada en la base número uno de la aeronáutica militar de esta capital.

Con visibles huellas de cansancio y restos de betún en sus rostros, supuestamente parte de los preparativos para un eventual combate nocturno fueron trasladados desde Buenos Aires a bordo de un avión de la fuerza militar argentina.

El total de 88 ciudadanos

británicos fueron recibidos por la embajadora de su país en Uruguay, Patricia Hutchinson, quien trasladó al exgobernador a su residencia particular, mientras que el resto fue ubicado en el Hotel Carrasco.

El ministro del Interior uruguayo, Yamando Trinidad, manifestó que "no se trata de confinamiento, sino un pasaje de

ciudadanos de un país amigo que regresan a su patria".

El arribo de los deportados británicos obligó a las autoridades militares de este país a realizar un severo operativo de seguridad en el aeropuerto, mientras que un helicóptero sobrevolaba al avión argentino cuando carecaba sobre la pista.

## Braniff en aprietos Deudas superaron sus haberes

DALLAS, Texas. 3. (AP). La compañía de aviación Braniff International informó que sus deudas superaron a sus haberes en 94,4 millones de dólares en 1981.

Se agregó que los haberes totalizaron 200,2 millones de dólares, contra 405 millones de dólares de deuda.

La deuda total de la empresa, inclusive deudas corrientes y a largo plazo, asciende a 1.060 millones de dólares, contra un capital de 1.010 millones de dólares.

Braniff registró un déficit de 160,1 millones de dólares el año pasado.

Por segundo año consecutivo, los auditores independientes de Braniff, Deloitte Haskins y Sells, incluyeron en su informe su opinión de que la compañía "tal vez no pueda continuar". En tres años ha registrado pérdidas netas que ascienden a 336,4 millones de dólares.

## Argentina no dará 'marcha atrás'

Dice ministro de Defensa

Por Vicente L. Panella

BUENOS AIRES. 3. (AP). El ministro de Defensa, Amadeo Frugoli afirmó que Argentina "no va a dar marcha atrás" en su proclamada soberanía sobre las Islas Malvinas, a pesar de los aprestos bélicos anunciados desde Gran Bretaña en un intento por ese archipiélago.

El ministro recordó que se encuentra en vigencia el Tratado Panamericano de Asistencia Recíproca —firmado en 1947— en el cual se contempla la posibilidad de una acción militar común para rechazar a cualquier extraño al hemisferio.

"La Argentina no va a dar marcha atrás en lo que se refiere a los pasos que en el orden de los hechos ya ha dado", dijo Frugoli, en declaraciones que difundió la agencia estatal de noticias Telam.

Argentina, lanzó ayer una ofensiva militar que culminó

con éxito, para recuperar la soberanía del archipiélago de las Malvinas, en poder de Gran Bretaña desde 1833.

Desde Londres se informó que el gobierno británico decidió enviar una fuerza naval a la zona en conflicto, la que zarpó el lunes y que será encabezada por el portaviones Invencible.

Frugoli, expresó su confianza de que Gran Bretaña "comprenda el absurdo de su posición y reconozca el derecho argentino" sobre las Malvinas.

Al referirse a las inminentes negociaciones en las Naciones Unidas, Frugoli, dijo que deberán realizarse dentro de los principios básicos de anteriores resoluciones que "son las de concluir el conflicto mediante la eliminación de los restos de colonialismo que afectaba a nuestras islas del Atlántico Sur".

"No hay ninguna duda de que

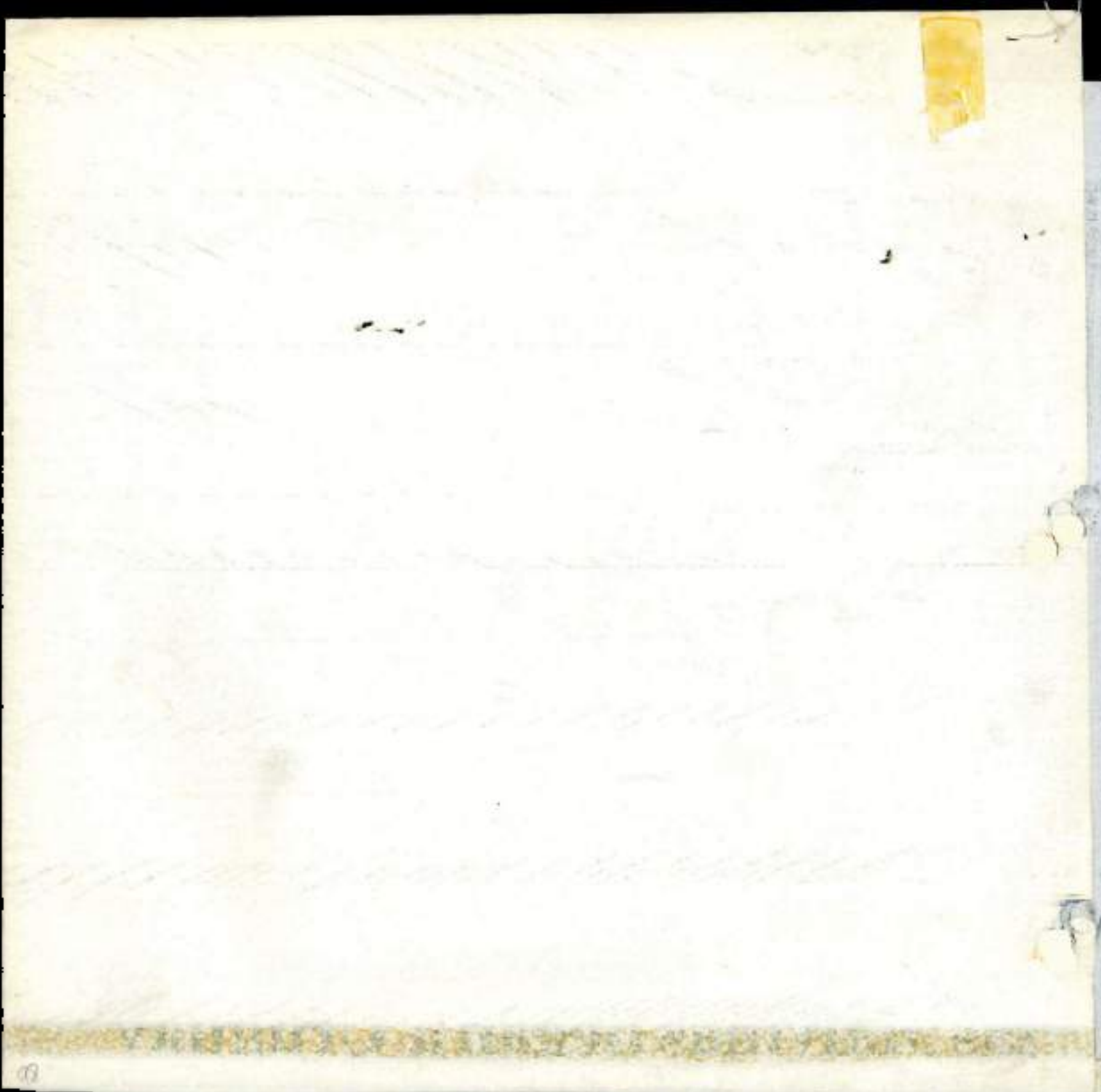


contamos con el apoyo mayoritario de la opinión pública internacional", agregó.

Sobre la posición que podría adoptar Estados Unidos en el conflicto, Frugoli, dijo que "no sabemos cual será su posición a partir de ahora. Pero es probable que sea solidaria con Gran Bretaña, que es su aliado tradicional".

El ministro restó importancia a los movimientos de unidades de combate de Gran Bretaña que se aprestan a dirigirse al Atlántico Sur, según se dijo en Londres, y comentó: "La Argentina está tomando todas las medidas del caso para que la acción del gobernador militar (que asumirá la semana próxima) se desarrolle con la eficacia posible".







225/7  
234p

10.10.1982

## Argentina estudia represalias

BUENOS AIRES, 3. (UPI). — Tras la euforia que siguió a la rápida ocupación militar de las islas Malvinas por parte de más de 4.000 efectivos militares argentinos que superaron la resistencia de 78 marinos británicos, el gobierno de este país analiza hoy las eventuales represalias de Inglaterra.

El régimen militar argentino ha afirmado que, pese a las tensiones del primer momento, respetará los derechos de los ciudadanos ingleses que, en número aproximado a los 1.800, viven en las islas en disputa.

Los habitantes de las islas, según fuentes militares, trataron de resistir la ocupación junto a 78 soldados británicos.

Los malvinenses bloquearon con tractores y otros objetos la principal pista de aterrizaje de Stanley, la capital de las islas, para evitar la ocupación.

La acción militar argentina tuvo el efecto de unificar a los distintos sectores políticos y sociales de este país, hasta hace poco duramente enfrentados.

Los altos mandos militares realizan constantes reuniones de evaluación de sus posibilidades de defensa en caso de ataques de la flota británica, mientras los expertos en política internacional escrutinian los aspectos legales a fin de frustrar la contraofensiva diplomática de la corona inglesa.

La ocupación, que según se sabe hasta hoy, costó la vida de un oficial de la marina argentina y heridas a otros dos soldados de esa nacionalidad.







# Flota inglesa a las Malvinas

## Congelan propiedades argentinas en Inglaterra

LONDRES, abril 3. (Latin-Reuters). Gran Bretaña dispuso hoy el envío de una importante fuerza naval de operaciones a las Islas Malvinas, y congeló los depósitos argentinos en represalia por la ocupación argentina de la disputada colonia en el Atlántico Sur.

La primera ministra Margaret Thatcher dijo ante una reunión de emergencia del Parlamento que el pentágono británico "Invencible" para el lunes para encabezar la fuerza operacional.

Sin embargo, declinó precisar si la flota ha recibido orden de enfrentarse a las fuerzas argentinas que ocuparon ayer el archipiélago, en lo que Thatcher calificó como "agresión no provocada".

### Ordenes secretas

Thatcher, eligiendo cuidadosamente sus palabras, dijo ante una tensa sesión de la Cámara de los Comunes: "Puntualizo que no puedo anticipar cuáles órdenes recibirá la fuerza de operaciones a medida que avanza. Eso dependerá de la situación en esos momentos".

La primera ministra, quien fue recibida con gritos de "renuncia" de la bancada opositora, cuando se puso de pie para presidir la primera sesión del Parlamento desde la crisis de Sue de

1956, enfatizó que quería restaurar la administración británica sobre las islas por medios pacíficos.

No reveló la magnitud de la fuerza operacional, pero fuentes militares dijeron que constaría de entre 35 y 40 buques, representando aproximadamente dos tercios del poder naval.

Thatcher dijo que algunos buques estaban ya en alta mar pero no proporcionó detalles.

Sin embargo, se cree que por lo menos uno de los submarinos británi-

cos a propulsión nuclear fue enviado la semana pasada hacia el Atlántico Sur.

### Abucheos

La señora Thatcher fue interrumpida frecuentemente por abucheos de la opositora banca laborista durante su discurso de 24 minutos.

El líder del Partido Laborista, Michael Foot, atribuyó toda la culpa de la invasión al gobierno conservador de Thatcher, declarando que los 1.600 isleños habían sido traicionados "y la

(Continúa en la página 7-A, Col. 4ª)

## El Consejo de Seguridad exige retiro argentino de las Malvinas

NACIONES UNIDAS, abril 3. (Latin-Reuters). El Consejo de Seguridad aprobó por 10 votos a uno y cuatro abstenciones una resolución que exige el inmediato retiro de todas las fuerzas argentinas en las Islas Malvinas ocupadas ayer.

El Consejo llamó así mismo a Gran Bretaña y Argentina a resolver sus diferencias por medio de la vía diplomática.

Gran Bretaña propuso la resolución que es obligatoria bajo los términos

del capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas (ONU).

### La votación

El voto negativo fue el de Panamá, que había presentado otro proyecto de resolución instando a Gran Bretaña a "cesar en su conducta hostil" y abstenerse de la amenaza o uso de la fuerza.

Previamente se informó que naves británicas de guerra convergían hacia

(Continúa en la página 7-A, Col. 1ª)







# Parte flota de guerra



Primeros efectivos de la marina real británica evacuados de las islas Malvinas en un avión de Fuerza Aérea Argentina, en momentos en que llegaban al aeropuerto de Montevideo

## Consejo de Seguridad exige cese de tiro argentino de las Malvinas

(Continúa de la Pág. 1-A)

Las islas, y el canciller panameño Oscar Arias dijo que América Latina se abstenía de votar en la Unión Interamericana, Polonia, España y China. En la votación, los Estados Unidos, Gran Bretaña, Irlanda, Jamaica, Guyana, Trinidad, Ja-

por Gran Bretaña, no pidió la votación de su propio proyecto, aunque se reservó el derecho de presentar otra resolución más tarde.

Mientras las fuerzas navales británicas avanzan hacia el Atlántico Sur, el Consejo tendrá entonces crisis más graves para tratar, añadió en un emotivo discurso.

las Naciones Unidas obliga a los países signatarios a acatar las decisiones del Consejo.

El diplomático británico expresó su esperanza de que Argentina actúe en concordancia y "nos permita a ambos reanudar la senda de pacíficas negociaciones para solucionar nuestras diferencias".

### Situación obsoleta

Costa Méndez dijo que Argentina lamentaba profundamente el pronunciamiento del Consejo, que constituye un respaldo a una situación colonial obsoleta que existía cuando las potencias europeas actuaban sin ninguna clase de respeto hacia los pueblos colonizados.

"No dejaremos de afirmar nuestros derechos y buscar una solución que sea justa, honorable y aceptable", añadió.

### Agradecimiento

El delegado británico, Anthony Parsons, agradeció a los miembros del Consejo que votaron su resolución. También les recordó que la Carta de

### Respaldo tácito

El pronunciamiento de hoy siguió a la exhortación formulada por el Consejo el jueves —ignorada por Argentina— para que se evitara el empleo de la fuerza en la disputa por las islas Malvinas. Durante el debate, quedó de manifiesto que el gobierno argentino cuenta con un importante respaldo en sus reclamaciones de soberanía sobre el archipiélago.

Muchos delegados dijeron que su voto en favor de la resolución británica estaba fundamentado en su oposición al uso de la fuerza.

Señalaron también que una intensa actividad diplomática británica persuadió a una serie de Estados que antes dudaban de apoyar la resolución.

## Argentina consolidó posición en las Malvinas

BUENOS AIRES, abril 3. (Latín) — Argentina consolidó hoy su posición en las Malvinas y completó la ocupación de las Georgias del Sur al desembarcar sus tropas del asentamiento inglés en estas islas, dijo un comunicado de la junta militar.

"Con este hecho, todo el archipiélago compuesto por Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur se encuentra bajo soberanía argentina", agregó el comunicado.

El gobierno argentino creó hoy la Gobernación Militar de las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, y estigmo a su frente al general de Brigada, Mario Benjamin Menéndez, quien ejercerá las atribuciones del poder civil y militar, dijo un comunicado oficial.

### Viaja gobernador

Menéndez viajó mañana al archipiélago para hacerse cargo de sus funciones "entre el martes y el miércoles próximo", según anticipó el presidente argentino Leopoldo Galtieri al término de una reunión de la junta militar en la que se dieron instrucciones al futuro gobernador.

No hubo reacción oficial inmediata en Buenos Aires ante el anuncio británico acerca de que había congelado los depósitos argentinos en Gran Bretaña y enviaba una gran fuerza naval al Atlántico Sur en represalia por la ocupación de las islas.

## Llegaron ayer a Montevideo 88 evacuados

MONTEVIDEO, abril 3. (UPI). Un grupo de 88 británicos evacuados de las islas Malvinas llegó a la base militar del Aeropuerto Internacional de Carrasco a las 14:45 GMT, de hoy.

Los evacuados llegaron a bordo de un avión de la Fuerza Aérea Argentina y fueron recibidos por el ministro del Interior de Uruguay, general Yamandú Trinidad, y la embajadora británica Patricia Hatchingson, quien llegó a la terminal aérea a las 02:10 GMT.

Bajo estrictas medidas de seguridad, los pasajeros fueron trasladados desde la base de la Fuerza Aérea a la dirección de migraciones y posteriormente serán trasladados al fin arrasco.

Las autoridades uruguayas expre-

## Posición británica frente a la invasión de las Malvinas

BOGOTÁ, abril 3. (BIS). — El gobierno de su majestad condena la agresión contra territorio británico con la invasión de las islas Falkland por fuerzas militares de la república Argentina en un desconocimiento a los llamamientos hechos por el secretario general de las Naciones Unidas y por el secretario del presidente del Consejo de Seguridad.

Las islas Falkland y sus dependencias, tanto como sus moradores británicos, mantienen su posición como parte del territorio británico. El firme objetivo del gobierno británico es de asegurar que los habitantes se encuentren liberados de una ocupación ajena y no puede aceptar que los claros deseos de los isleños, que por sangre son británicos y quieren continuar siendo por fidelidad, puedan verse frustrados por una fuerza armada.

Esta acción invasora por parte del gobierno argentino es un agravio en contra de los principios de la autodeterminación y el principio de la búsqueda de una solución por vías pacíficas.

Es la espera del gobierno de su majestad que se le aclarará rápidamente al gobierno argentino que su comportamiento es inaceptable internacionalmente.

El gobierno británico continuará en su búsqueda de una solución al problema por vía diplomática, pero si este medio fallara, se verá en la obligación de llevar a cabo los preparativos pertinentes para que una mayor fuerza operante naval zarpara rumbo a las islas Falkland el día 3 de abril. Las instrucciones de esta fuerza estarán pendientes de la situación reinante en las islas al llegar a su destino.

## Argentina pediría aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca

BUENOS AIRES, abril 3. (Latín) — El Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), cuya aplicación pediría Argentina si se concretara una amenaza militar británica, establece que un ataque armado contra uno de los miembros será considerado como una agresión común.

Voces oficiales argentinos dijeron que el gobierno de Buenos Aires podía invocar el TIAR si Gran Bretaña amenazara con acciones militares directas contra las fuerzas de ocupación de las islas Malvinas.

El canciller, Néstor Costa Méndez, el ministro de Defensa, Amadeo Frutos, y el delegado ante las Naciones Unidas, Eduardo Roca mencionaron la posible aplicación del TIAR.

De acuerdo a los primeros informes, el contingente permanecerá por espacio de muy pocas horas en Uruguay, ya que estaría llegando un avión británico que los trasladará de regreso a su país.

El grupo está formado por el gobernador británico, su familia y soldados ingleses.

### Importancia del TIAR

El artículo 3 del tratado, firmado originalmente en 1947 y modificado en algunos de sus puntos en 1975 en Río de Janeiro, señala que cada uno de los países firmantes "se compromete a ayudar a hacer frente al ataque en defensa del derecho inmanente de la legítima defensa individual y colectiva".

La zona de seguridad definida por el TIAR incluye las Islas Malvinas y los archipiélagos de las Georgias del Sur y Sandwich.

El tratado, en su versión modificada en 1975, expresa que si una nación americana es víctima de una agresión extrarregional, cada país miembro podrá adoptar, a pedido del agredido, medidas inmediatas de solidaridad.

Las medidas van desde el retiro de los embajadores en el país agresor, hasta el empleo de la fuerza armada, incluyendo como pasos intermedios la ruptura de relaciones diplomáticas y consulares y la interrupción parcial o total de las comunicaciones y las relaciones comerciales con la nación agresora.

El tratado fue firmado por todos los países americanos, excepto Ecuador, Nicaragua y Canadá. En marzo de 1960 se retiró Cuba. Desde su vigencia, en diciembre de 1948, ha sido invocado en 12 oportunidades.

(Continúa de la Pág. 1-A)

responsabilidad de la traición le cabe al gobierno".

### Piden renuncia

Antes que comenzara el debate, algunos conservadores pidieron la renuncia del canciller Lord Carrington y del secretario de defensa John Nott en torno a su manejo de la crisis.

El miembro conservador del Parlamento, Nicholas Winterlton dijo a los periodistas: "Parece que ambos departamentos han sido sorprendidos sin estar preparados y la dimisión es el único camino honorable a seguir".

### Relaciones diplomáticas

Gran Bretaña rompió ayer relaciones diplomáticas con Argentina después de producida la ocupación, y la señora Thatcher anunció hoy represalias económicas.

"Dijo que el gobierno dispuso el congelamiento de los fondos argentinos en Gran Bretaña y suspendió las exportaciones de crédito a la Argentina".

La primera ministra dijo a través de una orden de emergencia se bloqueará el movimiento de oro, activos y fondos depositados en Gran Bretaña por el gobierno e inversores argentinos.

### No hubo bajas

Thatcher dijo a los miembros del Parlamento que no hubo bajas civiles entre los habitantes de las Malvinas durante la ocupación argentina.

Uno hizo mención sobre bajas entre los 80 infantes de marina destacados en la capital de Puerto Stanley, pero dejó implícito que los infantes de marina opusieron resistencia.

Thatcher dijo que había hablado telefónicamente con el exgobernador británico, Rex Hunt, cuando fue enviado a Uruguay por la fuerza argentina de ocupación, y dijo que los infantes de marina "estuvieron soberbios. Actuaron de acuerdo con la mejor tradición".

### Evacuación

Las autoridades argentinas trasladaron a Uruguay al exgobernador Hunt y los infantes de marina, y Carrington dijo que un VC-10 de la fuerza aérea había partido ya de Gran Bretaña para recogerlos en Montevideo.

Thatcher dijo que el gobernador Hunt le manifestó que los isleños "moraban y no quieren ser argentinos".

La primera ministra señaló que no hay justificación ni legalidad para la invasión.

Las Malvinas, posiblemente ricas en petróleo y minerales, han estado en manos británicas desde 1833. Desde entonces Argentina reclama soberanía sobre el archipiélago.

### Intervención

Thatcher reveló que Gran Bretaña había pedido a los Estados Unidos que intercedieran con Argentina, primero a través del secretario de Estado Alexander Haig, y luego por medio del presidente Ronald Reagan, en un vano esfuerzo por evitar la ocupación.

Defendiendo la inacción inicial del gobierno, la primera ministra dijo que hubiera sido absurdo despachar a la flota británica "cada vez que en Buenos Aires se habla belicosamente".

Dijo que no había indicios de que un grupo de charreros argentinos que desembarcó en las islas Georgia del Sur dos semanas atrás, fuera a precipitar la crisis.

## Piden excluir a la Argentina de la Copa Mundo

LONDRES, abril 3. (Latín) — Un miembro del Parlamento británico exigió hoy que Argentina sea excluida de la Copa Mundial de Fútbol a realizarse en España en junio como sanción por haber ocupado las Islas Malvinas.

Nigel Fisher, del Partido Conservador gobernante, exigió la imposición de sanciones contra Argentina durante un debate de emergencia del Parlamento sobre la crisis de las Malvinas.

"Lo menos que deberíamos hacer es asegurarnos de su exclusión de la Copa Mundial", declaró Fisher que tuvo que enfrentar las burlas de los laboristas.

Argentina ganó la copa del mundo en 1978 y es uno de los favoritos para este año.

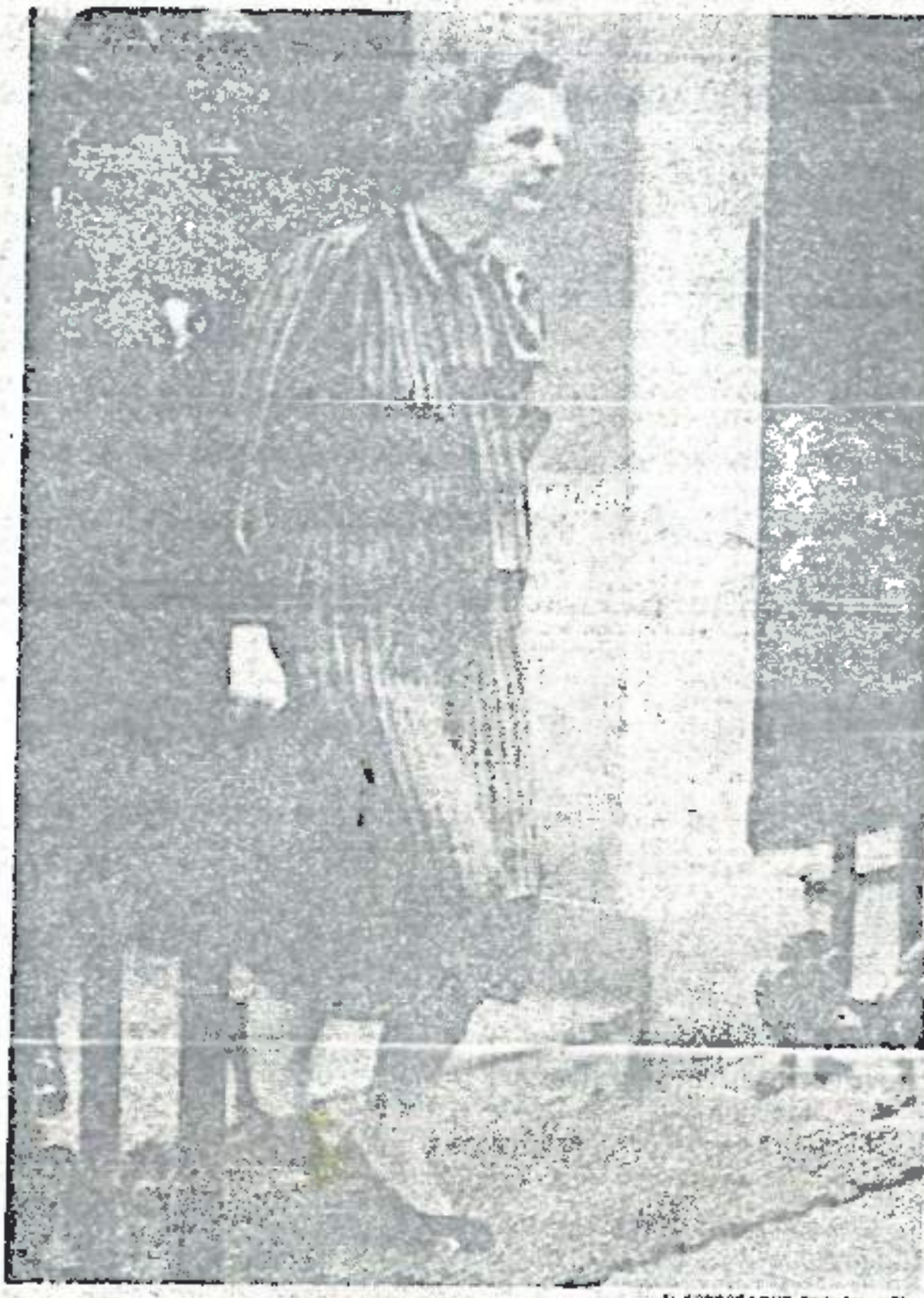
## El príncipe Andrés irá con la fuerza naval

LONDRES, abril 3. (Latín) — La fuerza de operaciones de la marina británica incluyó a un príncipe de la familia real cuando zarpe hacia las islas Malvinas la semana próxima el príncipe Andrés, segundo en la línea de trono.

El príncipe Andrés, de 22 años, segundo hijo de la reina Isabel, es piloto de helicóptero en el portaviones "Invencible", de 19.500 toneladas, que estará el frente de la fuerza operacional en el Atlántico Sur.

El Palacio de Buckingham dijo que el príncipe Andrés, quien se encontraba de licencia, ha sido llamado al servicio y partirá a bordo del "Invencible" cuando leve anclas de Portsmouth el lunes.

El príncipe es uno de 12 pilotos del escuadrón de helicópteros antisubmarinos a bordo del portaviones.



La primera ministra británica Margaret Thatcher sale de 10 Downing Street luego de la tensa sesión de gabinete ayer, sin precedentes en un día sábado, en la que se discutió la invasión argentina de las Malvinas y se decidió su defensa a toda costa.

## Difícil decisión para Margaret Thatcher

LONDRES, abril 3. (UPI). — La primera ministra Margaret Thatcher enfrentaba hoy una difícil decisión tras la invasión argentina de las Islas Malvinas.

Tiene que decidir si lanza una costosa y peligrosa operación militar para recapturar una pequeña colonia a 15.000 kilómetros de distancia, o ceder las islas a Argentina y sufrir una derrota política que pondría un fin casi cierto a su carrera en las próximas elecciones generales.

Casi todos los participantes en la disputa parecían haber acordado ya que no hay una esperanza de desplazar a Argentina diplomáticamente. La decisión sobre el lanzamiento de

un contraataque se basará por ello en consideraciones políticas principalmente.

La invasión argentina fue un golpe especialmente duro para Thatcher no solo porque daña el orgullo del Partido Conservador, sino porque es también un golpe personal contra su imagen como "La Dama de Acero".

Los ataques de su propio partido que soportó durante la sesión de emergencia de hoy en el Parlamento y los que le propinó la prensa conservadora muestran el limitado apoyo que Thatcher puede esperar de sus aliados. El "Daily Mail" calificó la acción gubernamental de "patético desorden".



00  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



Tiempo

## El conflicto de las Malvinas

Hace algún tiempo habíamos comentado en estas columnas el peligro latente que para la paz mundial significaba la insistencia del Imperio Británico en conservar sus bases estratégicas, como Gibraltar en España y las Islas Malvinas en el Hemisferio austral. Son posesiones que desde el punto de vista militar poca significación tienen en la era atómica, pero que contribuyen a crear e intensificar un clima de tensión a todas luces innecesario.

Argentina pasa por un difícil momento político y fuertes opositoras al gobierno sostienen que la crisis de las Malvinas se ha precipitado por tal razón. Los colombianos, como latinoamericanos y siguiendo el principio de acabar con las colonias o mandatos de otros países ajenos al Hemisferio, apoyamos al pueblo hermano, si no en su acción bélica, sí en su derecho a reclamar las posiciones sobre las cuales alega dominio la Gran Bretaña. Rechazamos las acciones de guerra, vengan de donde vinieren, pero comprendemos la exasperación de una nación que por tantos años ha litigado sobre la materia.

Veamos un poco de historia sobre el archipiélago cuestión del litigio. Las Malvinas (o Falkland como se empuñan en llamarlas los británicos), en el Atlántico Meridional, argentino hasta 1833, fueron ocupadas en aquel año por los ingleses, con la protesta de la Argentina. Descubiertas por los holandeses en 1600, las Malvinas pasaron a ser factoría española en 1767; luego cayeron en poder de los ingleses, que las devolvieron a los españoles. Más tarde, en 1820, la Argentina recuperó la autonomía plena del archipiélago.

Su capital, Puerto Stanley, tiene apenas 1.000 habitantes, súbditos de S.M. británica en su mayoría. Produce lana y bovinos pero su importancia actual estriba en los presuntos yacimientos petrolíferos de sus costas. La Gran Malvina y la isla de Soledad, con 200 islotes casi deshabitados, forman el conjunto hoy en litigio. Pero es indudable que la Gran Bretaña no podrá prolongar por mucho tiempo esos rezagos del que fuera su poderoso imperio.

23. B  
24f.







232 B  
234p.

# Fuerza naval inglesa hacia las Malvinas

Londres, abril 3. (AP). El portaaviones británico *Invencible*, zarpará el lunes hacia las islas Falkland (Malvinas) encabezando una poderosa fuerza naval, anunció hoy la primera ministra Margaret Thatcher en una reunión de emergencia de la Cámara de los Comunes.

"Es objetivo del gobierno ver que las islas y sus dependencias continúen siendo británicas", declaró en medio de aplausos de los legisladores de su partido conservador y también de la oposición laborista.

Sin embargo, la señora Thatcher —que, según los observadores, con la recuperación ayer de las islas Malvinas por Argentina enfrenta la crisis más grave desde que asumió el poder hace tres años— no llegó a comprometer a Gran Bretaña con un ataque militar contra las fuerzas argentinas que controlan ahora el territorio, para lograr su objetivo de "ver que las islas sean liberadas".

En la Cámara de los Comunes, el secretario de Relaciones Exteriores Lord Carrington, repitió la defensa de la señora Thatcher contra las acusaciones de que el gobierno debería haber enviado a la flota cuando estalló el último incidente el 19 de marzo, con el desembarco de un grupo de careros chilenos en Georgia del Sur, una dependencia de las Falkland.

La señora Thatcher dijo que aun cuando se hubiera ordenado a la flota zarpas enseguida no habría podido llegar antes de la acción militar argentina.

Carrington expresó: "No podríamos razonablemente mantener en el Atlántico sur un poderío naval y aéreo suficiente como para resistir una invasión argentina. Ni en el mapa, es suficiente para explicarlo".

## PIEN RENUNCIA DE CARRINGTON

Provisionalmente algunos diarios británicos y legisladores opositores

y opositores pidieron la renuncia de Carrington y del secretario de Defensa, John Nott.

Los legisladores opositores, indignados por lo que consideraron una humillación para Gran Bretaña exclamaron reiteradamente "renuncie" mientras la señora Thatcher a veces esforzándose para hacerse oír, sostenía que Gran Bretaña se contuvo para no ser acusada de belicista.

"El gobierno ha decidido ahora que una gran fuerza naval para el bien se hayan terminado los preparativos. La *Invencible* el lunes y zarpará el lunes", dijo.

Los navíos tardarán por lo menos dos semanas en llegar a las islas situadas en el Atlántico sur, a 12 mil kilómetros de Gran Bretaña y a 550 kilómetros de la costa continental argentina.

A primera ministra dijo a los legisladores, reunidos por primera vez en sesión de emergencia desde la crisis de Suez de 1956, que no podía anticipar las órdenes que recibiría la fuerza cuando se aproximara a las islas Malvinas. "Eso dependerá de la situación diplomática en esos momentos", expresó.

Pero declaró que era deber de Gran Bretaña preservar el derecho de los 1.800 isleños de continuar siendo británicos.

"Su estilo de vida es británico. Son leales a la Corona. Son poco numerosos pero tienen el derecho a vivir en paz, a escoger su estilo de vida. No quieren ser argentinos", agregó.

Gran Bretaña, que rompió ayer sus relaciones diplomáticas con Argentina, dispuso la congelación de todos los bienes argentinos aquí y se apresta a aplicar otras sanciones económicas, dijo la señora Thatcher.

Mientras tanto, el palacio de Buckingham anunció que el príncipe Andrés, de 22 años, segundo en la línea de sucesión del trono y uno de los 12 pilotos de helicóptero del *Invencible*, integrará la tripulación del portaaviones. Andrés, segundo hijo de la reina Isabel II, recibió ayer orden de presentarse mientras estaba de licencia.

El depuesto gobernador británico de las islas Falkland, Rex Hunt, fue trasladado en un avión argentino a Montevideo y dijo por teléfono que muchos isleños lloraron cuando eran deportados. Informó la señora Thatcher.







# ¿Malvinas, o Falkland Islands?

● Un caso en el que falla el pragmatismo anglo-sajón

● La gravedad del precedente creado por Argentina

Para comprender el intrincado problema de las Islas Malvinas como las llaman los latinos, o Falkland como las denominan los ingleses, deben buscarse elementos de juicio más profundos que los que saltan a primera vista. En efecto, para los adversarios de la acción armada argentina basta con citar, en forma por lo demás mecánica, las distintas normas casi desueltas, y jamás aplicadas, del derecho internacional. Y para los entusiastas amigos de la invasión basta la mención superficial de la palabra descolonización para justificar una acción arbitraria que crea un peligroso precedente para nuestro hemisferio y para el mundo. Veamos someramente cada uno de los puntos de vista.

Para Inglaterra es evidente que las Islas Malvinas no significan hoy en día un interés vital, en términos estratégicos, como tampoco un interés económico considerable. Hacia fines del Siglo XVIII y comienzos del XIX, en cambio, el control militar sobre las rutas de navegación del sur resultaba importante para esa nación que era la primera potencia comercial del mundo. En la década de 1830, cuando los ingleses se tomaron por la fuerza, como hoy lo hacen los argentinos, esas islas casi deshabitadas, lo hicieron con el ánimo de controlar parte del imperio español que se había desmoronado con la guerra de independencia, y evitar así que ese control lo ejercieran sus naciones rivales, especialmente Francia que mantenía aún algunas reclamaciones sobre ese territorio. En aquella época, el gobierno argentino estaba sumido en el caos de los primeros años de las naciones hispanoamericanas, y difícilmente hubiera podido ejercer la soberanía sobre posesiones de ultramar. La ocupación inglesa, entonces, se realizó más contra las potencias europeas que contra la soberanía hispanoamericana.

Con el paso del tiempo, sin embargo, el interés propio de las islas ha disminuido considerablemente y se podría decir que la política

británica no ha sabido adaptarse a esas nuevas circunstancias. Pero no lo ha hecho, por la peculiar composición de los habitantes de las islas, que carecen de cualquier elemento aborigen o nativo, consistiendo su población principalmente en descendientes de escoceses. Allí jamás hubo un movimiento independentista o separatista. No se pudo entonces aplicar el tradicional pragmatismo de la política exterior británica a resolver el problema de un reducto colonial que, sin embargo, no se podía "descolonizar" exitosamente como se había hecho con Malta, India, Belice, Rodesia, etc... Fue la incapacidad de asentar un gobierno autónomo en las islas la que forzó a Inglaterra a continuar con una situación colonialista anacrónica que desde un punto de vista pragmático hubiera resultado indeseable. Y le faltó imaginación indudablemente a la Cancillería inglesa para buscar a tiempo soluciones de compromiso.

Desde el punto de vista argentino, y en parte latinoamericano, la permanencia de las islas en manos británicas resultaba una afrenta al continente y es útil recordar que durante la visita de los Reyes Españoles a América, el doctor López Michelsen, entonces presidente, comprometió a la opinión colombiana en torno al tema de la descolonización británica, tanto en Belice y las Malvinas como en el Peñón de Gibraltar.

La denominación "Malvinas", escogida en el idioma castellano desde hace pocos años, fue la manera preferida por los argentinos para aludir al origen francés de las islas, pues este nombre proviene de St Malo, el pueblito bretón, y sus habitantes se conocían como "maluines", o malvinos. Pero con este truco semántico tampoco se establece una soberanía, aunque hay que anotar que las Malvinas están unidas a la Patagonia por una elevada plataforma submarina, y su sistema ecológico es análogo al de la parte antártica de Surame-

rica. Lo que hay en realidad en las islas es el enfrentamiento de dos actos de fuerza, el de los ingleses en 1833, del cual se derivan sus títulos de posesión, y ahora el de los argentinos, igualmente disputable que el anterior pero menos antiguo y que compensa su debilidad con la cercanía geográfica de las islas.

Queda, desde luego, el problema gigantesco de la inoperancia del derecho internacional. Los litigios entre naciones están resultando insolubles por medio de las leyes universales. La burocratización, y ahora la izquierdización de la ONU, han convertido ese organismo en una entidad no confiable. Nadie que esté en su sano juicio se atrevería a someter el destino de la soberanía de su nación a una resolución de la ONU, o inclusive, a una de la Corte de La Haya donde el dinero y la influencia política resultan determinantes.

Para la estabilidad política y la paz democrática de Hispanoamérica, el precedente creado por la invasión argentina puede ser gravísimo. Pues son muchas las islas del Caribe que aún están bajo dominio colonial y que no por ello debían someterse a una invasión del país más cercano como medio de liberación. En el caso de Grenada se vio cómo un puñado de aventureros y mercenarios bastó para obtener el control de una isla. Ese camino podría encender una anarquía general, y después una guerra, en el área del Caribe. Admitimos que se han agotado las vías pacíficas de resolución de conflictos entre naciones, y de allí la gravedad de la situación presente. Pero las naciones civilizadas deben hacer un esfuerzo por diseñar una nuevas reglas de juego de las cuales se pueda comenzar a construir una cooperación internacional respetable, so pena de llegar a la triste conclusión de que el progresivo aumento de la civilización en el mundo, en los últimos siglos, en el campo del derecho, no ha producido otra cosa que su colapso definitivo.

## Rincón del mundo

### ¿A quién pertenecen las islas?

La acción militar argentina sobre las Islas Malvinas, llamadas por los ingleses Falkland, constituye un factor de grave perturbación de las relaciones bilaterales. Pero no debe haber temor. Dos naciones civilizadas saben resolver sus asuntos sin necesidad de balas.

¿A quién pertenecen las islas? Se trata de un misterio jurídico que el derecho internacional no ha esclarecido. La misma ONU se ha limitado —dentro de su normal inoperancia— a reconocer que los territorios disputados "están en pleito". Argentina y Gran Bretaña, las partes contraponidas, han estudiado el caso y nunca llegaron a nada por las vías jurídicas. Es entonces cuando el *facto* se vuelve derecho...

Españolas, francesas, estadounidenses, holandesas, argentinas e inglesas han estado a lo largo de la historia metidos en las islas, y las han querido para sus patrias. En 1820, cuando las coronas española y británica discutían su soberanía, Argentina se les apropió, enarbolando su bandera, y permaneció allí hasta que en 1833 los ingleses ocuparon militarmente las islas, hasta 1982 cuando los argentinos hicieron lo propio para ejercer allí su soberanía *quinto domini* bajo pretexto de reivindicación del territorio usurpado.

Gran Bretaña puede alegar el derecho que le da una prolongada e ininterrumpida soberanía sobre el territorio ocupado; puede incluso alegar *usucapción-prescripción adquisitiva de dominio*, pero esta no es válida por cuanto Argentina disputó siempre ese derecho. La era de las colonias pasó de moda; Inglaterra es un Estado más poderoso; Argentina tiene un título preferencial, que se le da su contigüidad territorial con el territorio en litigio y tiene además una ventaja: Posee las islas las cuales, se dice, están llenas de petróleo...



2530

2384



# Fijando responsabilidades

Nadie, en sano juicio, desea que el conflicto de las Islas Malvinas pase a la etapa de una guerra abierta entre Argentina e Inglaterra, cuyas consecuencias puedan ser catastróficas para la estabilidad global.

Pero si se llegare a esa situación extrema por falta de la inteligencia y la flexibilidad necesarias de las partes en conflicto es bueno ir ensayando un esquema de responsabilidades por las consecuencias desastrosas que pueden esperarse.

El gobierno británico ha montado una bien orquestada campaña de propaganda con base en la tesis de que es inadmisible un acto de agresión como el de Argentina, al ocupar militarmente las Islas Malvinas, aunque lo hizo sin haber causado el más leve rasguño a ninguno de los súbditos de Su Majestad, militares o civiles. Este hecho reclama, según los ingleses, el rechazo de todas las naciones y con tal argumento obtuvieron un voto favorable a sus pretensiones en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, según el cual se pide a la Argentina que retire sus tropas de las Malvinas.

Hasta aquí parece como si Inglaterra hubiera ganado la batalla diplomática, especialmente ante el apoyo que le han dado sus socios de la Comunidad Económica Europea, al adoptar severas sanciones económicas contra Argentina. Pero si se examina con más cuidado el asunto, aparecen interrogantes que reclaman consideración.

Cual acto de "agresión" es el que deben las naciones y gobiernos: ¿El de Argentina al recuperar su territorio insular o el de Inglaterra al ocupar dicho territorio en 1833, cuando también desplazó al gobernador argentino en las islas aprovechándose del hecho de que el

país austral no tenía fuerzas navales adecuadas para defender su territorio?

A cuál resolución debe dar prioridad la comunidad de las naciones: ¿A la del Consejo de Seguridad dominado por las potencias mundiales y favorables a Inglaterra o a la de la Asamblea General de las Naciones Unidas en la que se pide la descolonización de las Islas Malvinas?

Y en materia de inflexibilidad o torpeza, para la búsqueda de soluciones pacíficas e inteligentes (como la del caso de Andorra), quién se lleva las palmas: ¿Argentina a la que se quiere fijar unilateralmente un plazo de semanas para acceder a las órdenes de la Armada Británica o a Inglaterra, que se da el lujo de permanecer 149 años sorda a toda fórmula posible de diálogo y de acuerdo?

Ahora sí que aparecen proféticas las admoniciones de Simón Bolívar, al pedir a todos los pueblos de América la unión para poder vivir con dignidad e independencia ante las fuerzas tradicionalmente agresivas de la Europa de la Santa Alianza. Lástima grande que no se hubiera consolidado esa unión desde el Congreso Anfictiónico de Panamá en 1826.

Pero aún no es tarde para levantar de nuevo esa gloriosa bandera bolivariana y para acelerar los procesos de unión o confederación, desde México hasta la Argentina, para que América Latina pueda finalmente vivir su propia identidad y hacer frente a agresiones militares y económicas como las que está promoviendo la vieja potencia imperialista, que aún tiene invadidos otros territorios cuya posesión se basa meramente en agresiones similares a la que sufrió Argentina en 1833.

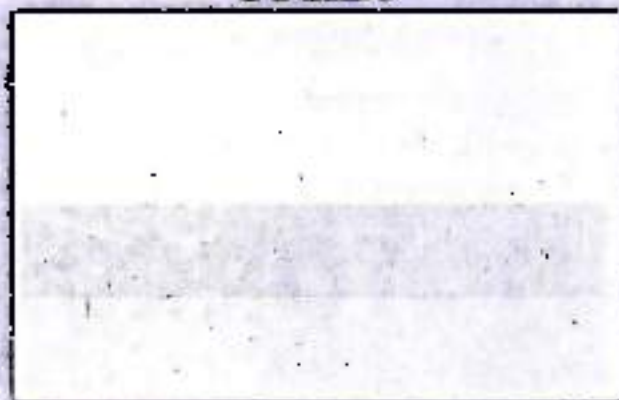




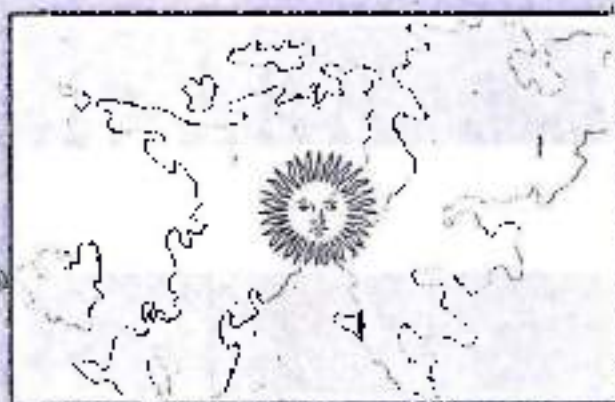


235 18  
2406

**COLOMBIA  
ES  
NUESTRO  
PAIS.**

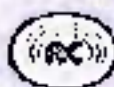


**LATINOAMERICA  
ES NUESTRA NACION.**



**LAS MALVINAS  
SON ARGENTINAS.**

**¡apoyemos a nuestros hermanos!**



**Acción Colombiana**  
Calle 100 No. 100-100, Bogotá, D.C.

**ADHIERASE Y CONTRIBUYA AL A.A. 54926.**  
TEL: 4701649 y 2553341, Bogotá, D.C.  
Cuenta de ahorro: 4701649 y 2553341, Bogotá, D.C.  
Cuenta de ahorro: 4701649 y 2553341, Bogotá, D.C.







*Tiempo* 22 222. 1982

236 (3)  
241p.

## **Un voto por lo menos extraño**

No era fácil explicar la posición de Colombia en la OEA después de haber propuesto con Ecuador y Costa Rica una fórmula encaminada a evitar la guerra entre Argentina y la Gran Bretaña. Tal vez por esta razón, al considerar ciertos conflictos de tipo internacional, nuestro delegado se abstuvo de apoyar la convocatoria de cancilleres americanos pedida por la OEA. La insularidad de Colombia en el conjunto hemisférico debió causar un impacto innegable que va a despertar sin duda la censura comprensible del pueblo argentino. Por ello es necesario leer con cuidado la exposición de motivos acerca del voto de nuestro país.

Sobran en la actitud colombiana las razones morales y jurídicas para sostener los fundamentos de nuestra petición. Se defiende la tradición que ha distinguido a nuestra patria a todo lo largo de su historia diplomática e internacional. Las razones son valideras y Colombia, según su delegado, buscó no interferir la abrumadora tarea que se impuso el señor Haig y evitar así un enfrentamiento entre la OEA y las Naciones Unidas. Puedo haber una gran controversia sobre el tema, y la habrá. Lo cierto es que la posición colombiana, además de ser criticada, será impopular.

Nos duele que el voto del país pueda minar la solidaridad del Hemisferio, hoy más que nunca indispensable. Colombia se jugó la carta de ciertas lógicas razones de peso, contra otras también valideras en el sentimiento fraternal de un grupo de países unidos por una misma raza y una misma lengua. El dilema es saber si vale la pena poner de un lado la juridicidad y de otro el afecto entre los pueblos latinos. Por el momento solo pedimos con fervor no romper los estrechos lazos de amistad que nos unen con la Argentina y su pueblo. Que la nación gaucha entienda que en cualquier momento de agresión, los colombianos estaremos junto a ella para defender su causa.

Colombia no está contra la Argentina, sino que apoya su gestión. Lo probó con la decisión del Grupo Andino. Tal vez nuestro país ha debido consultar o preparar más el voto emitido, para actuar de consuno con otros países americanos. La soledad no es grata y a veces resulta incomprensible.







22 ABR 1982

234 (7)  
242/2

## Reacciones por posición de Colombia en la OEA

La posición del gobierno colombiano frente al conflicto de Las Malvinas produjo ayer encontradas reacciones de dirigentes políticos y de los miembros de la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores.

Mientras que el expresidente Misael Pastrana Borrero, sostuvo que el conservatismo no fue consultado sobre la decisión de Colombia en la OEA, el congresista liberal Ramiro Andrade Terán expresó pleno respaldo a esa actitud.

Entre tanto, el senador vallecaucano y ex-embajador en Londres Gustavo Balcazar Monzon, considero que nuestro país ha ratificado que es amigo de las soluciones de derecho.

Sobre el particular, el expresidente Misael Pastrana, miembro de la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores del gobierno, dijo:

"No obstante mi respeto por la norma constitucional que otorga al Presidente de la Republica la dirección de la política internacional, quiero manifestar que el partido conservador, que en nombre de la Cámara represento en la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores, no fue consultado sobre la posición adoptada por Colombia en la OEA, en relación con el diferendo entre Argentina y la Gran Bretaña".

A su turno, el senador Gustavo Balcazar opinó:

"Creo que nuestro país, enemigo del colonialismo en America y en el mundo, ha expresado esta posición suya muy claramente en diferentes oportunidades y entre otras, en el excelente mensaje del Presidente Turbay al Presidente de la Argentina. Pero también ha quedado claro que nuestro país es amigo de las soluciones de derecho y que no cree que los problemas del orden internacional tengan que ser resueltos por la fuerza o por la guerra".

El congresista liberal del Valle, Ramiro Andrade dijo que comparte en términos generales la declaración del

gobierno colombiano sobre el tema de Las Malvinas, aunque comentó que hubiese preferido una posición más afirmativa.

"Es evidente que el gobierno recoge la tradición anticolonialista de la canchillería colombiana que corresponde igualmente al querer de nuestro pueblo, cuando expresa su apoyo a la reclamación que por largos años hizo inútilmente Argentina para obtener respuesta a su muy legítima aspiración de establecer plenamente su soberanía en las disputadas islas", agregó el dirigente liberal.

Por otra parte, anotó que en la declaración colombiana se establece que las soluciones de fuerza no pueden admitirse como una manera racional para dirimir conflictos internacionales de tan grave naturaleza como el planteado entre Inglaterra y Argentina.

"Yo comparto esta última posición, porque de admitir que la fuerza sustituya al derecho internacional, entraríamos en un peligroso terreno que, por ejemplo, en el caso de nuestro continente podría dar origen a situaciones irreversibles. No hay que olvidar que Colombia tiene también disputas fronterizas pendientes de muy seria naturaleza y que si admitiéramos la teoría de la fuerza como una forma de resolverla, bien pudiéramos ser víctimas, —y ojalá esto no ocurra nunca— de una situación semejante a la que se está viviendo en el cono sur".

Finalmente sostuvo que tiene una posición claramente favorable, como cree que es la posición abrumadoramente mayoritaria del pueblo colombiano, en favor de la reclamación argentina. "Parece inconcebible que a estas alturas del proceso universal, una potencia como Inglaterra despliegue su poderosa flota en un gesto imperial, desusado, prepotente, que lesione la dignidad de América Latina".



THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS



23 JUL 1982

sig/229/1982

Colombia, San Andrés y las Malvinas

# La incongruente y miope política colombiana

Rafael Nieto Navia

El caso de las Malvinas tiene dos aspectos, en relación con Colombia, que vale la pena comentar. El primero es, naturalmente, lo que puede representar como antecedente en el caso de nuestro archipiélago de San Andrés. Y el segundo la actitud que ha tomado nuestro país en relación con las Malvinas.

Los casos de las Malvinas y San Andrés tienen ciertos parámetros, actuales o eventuales, pero difieren enormemente desde algunos ángulos. Quizá los comentarios siguientes sean útiles para quienes miran temerosos un antecedente que pudiera favorecer a Nicaragua. No hay tal. Porque, si bien es cierto que Argentina acudió a un expediente prohibido por la Carta de las Naciones Unidas (el uso de la fuerza) para resolver el conflicto, las Malvinas son argentinas en virtud del *Uti Possidetis Juris* de 1810, el Reino Unido había violado la prohibición de conquistas parciales desde 1833 y no operó ninguna prescripción a su favor por carencia de ocupación pacífica y tranquila. Nosotros tenemos derecho a San Andrés, en virtud del mismo principio del *Uti Possidetis* y por la ratificación que de él se hizo en 1929 en el Tratado Esmeralda-Barcoenas. Una política coherente para Colombia es la defensa de ese principio. Y naturalmente el repudio a las vías de hecho como medio de solución de conflictos pero sin olvidar que la represión (la respuesta que da un Estado, con un acto violatorio de principios internacionales, a otro de la misma índole) debe aplicarse sucesivamente a la reconquista argentina y al bloqueo británico.

De otro lado, el conflicto de las Malvinas afecta poco el equilibrio estratégico mundial, no obstante que se hable, sin razón, de una

supuesta colaboración soviética con Argentina y del cruce vital del Atlántico, el Pacífico y el Índico, sin olvidar el paso hacia la Antártida. Una agresión nicaragüense a San Andrés sería poner una mecha en la caldera del Caribe que haría explotar una bomba de dimensiones incalculables. Nos atrevemos a pensar que una agresión de ese orden no sería tolerada por los Estados Unidos ni por los países libres del Caribe. Pero eso no quiere decir que Colombia no deba tomar sus medidas de defensa y que algo de lo que la devoradora burocracia clientelista consume no pueda ser trasladado aunque sea para poner un radar en la isla.

En el tratamiento que Colombia le ha dado al problema argentino-británico ha quedado plasmada, esta vez para la historia, la falta de

política internacional y de Cancillería que nos azola hace ocho años. En efecto: recién surgido el problema nuestro llamante Canciller declaró que ese es un problema en el que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas ha tomado cartas y que así está en buenas manos. Luego, sin embargo, conjuntamente con Costa Rica y Ecuador presentaron al Consejo Permanente de la OEA un proyecto de Resolución para que sea la organización americana la que desempeñe buenos oficios en el caso, cuando estaban en marcha los de los Estados Unidos (que obviamente se abstuvieron de aprobar la Resolución) y cuando los buenos oficios no le competen a la OEA, que es una organización política, sino tal vez los Estados miembros. Luego nuestro Presidente envía una carta a su colega argentino en la que le ofrece un total respaldo jurídico y político y hace una tenaz defensa del anticolonialismo, confusa además, actitud claramente incongruente con la de campeón de las soluciones pacíficas y de los buenos oficios. Y para rematar, en la votación en el Consejo Permanente de la OEA para decidir si se convoca o no al Órgano de Consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, Colombia, como caso aislado porque el de los Estados Unidos no puede homologarse con el nuestro, se abstiene y nuestro embajador declara que ello se debe a que "la OEA no puede arrebatarle competencias a las Naciones Unidas creando una situación peligrosa", lo que demuestra una ignorancia atroz de la Carta de Naciones, del Tiar y de la vieja política americana según la cual los problemas que de alguna manera afectan a nuestro continente deben tratarse primero a nivel continental.

Votar en favor de la reunión del órgano de consulta no significa, como parece creer el embajador colombiano, quitarle competencias a nadie porque será ese órgano el que, en definitiva, decida si cabe o no aplicar el tratado, si hay o no agresión y si se convoca o no la solidaridad americana. Pero votar en contra o, peor aún, abstenerse, significa que no tenemos confianza en el sistema, que no creemos en la solidaridad americana y que el problema argentino-británico debe dejarse en manos de un consejo de seguridad en el que las grandes potencias tienen derecho de veto. Qué tal que nos apliquen la misma doctrina el día en el que, Dios no lo quiera, tengamos que enfrentar una agresión de Nicaragua en San Andrés.



238 (b)  
2437-



239 (6)  
2447

3/9/23

# Política internacional concertada pide Belisario

Buga, Valle, abril 22. El candidato nacional Belisario Betancur, se inclinó con firmeza la abstención de Colombia en la OEA, en contra de las aspiraciones argentinas de involucrar el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca en su conflicto con Gran Bretaña y dijo que si el presidente Turbay es incapaz de conducir la política internacional, ese papel debe asumirlo la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores.

El candidato nacional protagonista en el claro enfrentamiento con el gob. y al hacer serias críticas al manejo que el presidente Turbay viene dándole a la política internacional del país.

Betancur hizo el enjuiciamiento al presidir una multitudinaria manifestación en la plaza principal de Buga, este miércoles.

## Mensaje a la mujer

Una milla de mujeres de la capital de la República, de todas las tendencias y corrientes políticas, se concentraron este sábado 22 en la sede del Concejo de Bogotá, para escuchar el mensaje que el candidato nacional Belisario Betancur les dirigirá desde la ciudad de Cali, donde se efectuará una gran manifestación por la participación de cerca de 12 mil mujeres de todo el país. (Pasa a la página 3)

## RETO A LOPEZ

El aspirante presidencial reiteró serias críticas a la posición política "del no se puede", asumida por su oponente Alfonso Lopez Michelsen, a quien retó para que se vieran las caras nuevamente en las pantallas de la T.V. "con el fin de clarificar eso de los prestos" como despectivamente denominó "el candidato negacionista". Los oponentes del candidato nacional de entrar al partido contrario los organismos fiscalizadores de la Nación.

## PIDE CONVOCATORIA DE LA COMISION ASESORA

Al referirse al manejo que se le viene dando ominosamente por parte del presidente Turbay a la política internacional, Belisario Betancur dijo que "en todos los campos tenemos que adoptar políticas que

(Pasa a la página 2)

# Política internacional concertada pide Belisario

(Viene de la página 2)

nos dejen bien ante la opinión pública nacional e internacional de modo que no nos dé pena que se sepa que somos colombianos".

Al respecto indicó: "en este sentido yo quiero afirmar aquí en esta plaza de Buga que no estoy de acuerdo con la política exterior del doctor Turbay".

Y agregó: "siempre la política exterior de Colombia fue producto de un acuerdo entre liberales y conservadores".

Y al respecto dijo que "es lamentable que la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores, no supiera que Colombia se iba a sacar del sistema interamericano, volando aver, con abstención, en el problema de las Malvinas".

Añadió seguidamente que "la comisión, en la cual están el expresidente Pastrana, el expresidente López y el senador Álvaro Gómez Hurtado, hace dos años que no es convocada".

Sobre el caso preguntó: "¿Por qué, señor presidente Turbay, por qué no convoca la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores para que la política de los partidos históricos —el liberal y el conservador— sea la que, de acuerdo siga dirigiendo nuestro comportamiento frente al exterior?".

**DEFENSA DE SUS PROPOSTAS**  
Belisario Betancur defendió sus

ramente los puntos básicos de su programa de gobierno y por último, reiteradamente explicó la forma como operará la universidad a distancia en Colombia.

Reiteró su tesis en el sentido de que "un pueblo educado se salva, porque la educación dignifica, engrandere y proyecta a la comunidad".

En materia de educación, el can-

didato nacional sostuvo que en Colombia hemos logrado un escandaloso avance al respecto y señaló que "mientras, cuando el país contaba con diez millones de habitantes el número de analfabetos era de cuatro millones un cuarenta por ciento, hoy, cuando cuenta con 28 millones, el porcentaje es del 20% lo que arroja más o menos un total de 5 millones de analfabetos", enfatizó el candidato nacional.







# OCURRENCIAS

Por MARIA TERESA MERRAN

EL SIGLO

23 Abril 82

240 fo  
245p.

## ¿Otra vez como un zapato?

¿Por qué se abstuvo Colombia de votar en la OEA la resolución convocatoria de una reunión de cancilleres de los países firmantes del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) con el fin de estudiar su aplicación? En forma clara y ordenada nuestro embajador ante el organismo internacional resumió por escrito la posición colombiana, que a su vez puede sintetizarse así:

- Tanto el Reino Unido, al enviar su flota a las Malvinas, como Argentina, al ocupar las islas, han producido hechos de fuerza.

- La Organización de las Naciones Unidas, a través de una resolución del Consejo de Seguridad, ya se ha pronunciado sobre el conflicto, exigiendo el retiro inmediato de las tropas argentinas y la solución de las diferencias por la vía diplomática.

- La OEA, como organismo regional, no puede desconocer la decisión de la ONU, porque si lo hiciera se produciría "una colisión de competencias... de la cual nada bueno puede esperarse."

- Colombia, con Ecuador y Costa Rica, propusieron en cambio que la OEA ofreciera su "cooperación amistosa y coadyuvara en las gestiones de mediación en curso", única determinación lógica, por cuanto no contraría (como si la resolución de la OEA lo decidiera) por la ONU.

- La propuesta de Colombia, Ecuador y Costa Rica fue acogida por consenso en la OEA y "registrada por la Gran Bretaña como un esfuerzo sincero de nuestra organización para promover la solución pacífica que todos, sin duda, deseamos."

En términos generales, la posición es coherente: sin embargo, más allá de los malabares teóricos hay que tener en cuenta algunas realidades:

- La política exterior debe ser lo

suficientemente flexible como para adaptarse a las circunstancias cambiantes. Desde la resolución convocatoria de la ONU (producida hace ya 20 días), Gran Bretaña, que si sabe de diplomacia y no cree demasiado en los buenos oficios de la OEA, se ha movido para conseguir sanciones económicas de otros países europeos y ha logrado el no despreciable apoyo irrestricto de la Comunidad Económica Europea.

- La política exterior no debe dejarse adivinar los temores de que "a nosotros nos hagan lo mismo", por dos razones. La primera, porque envalecenta al potencial adversario (ejemplo: ¿los Nigs sobre Providencia?). La segunda, porque si se obsesiona con esos temores deja de lado factores que, en cada caso, pueden requerir énfasis prioritario.

- La política exterior debe ser tan sutil como para dilatar la toma de decisiones si eso es lo que busca, dando al mismo tiempo la impresión de dinamismo. Pero nunca debe ser tan burda como para propenderse a aceptar la solución de un conflicto, dando al mismo tiempo la impresión de que ella es la que pone las trabas, como se acusó a la colombiana en la OEA.

- Y, finalmente, una regla elemental: "Fíjate con quién te quedas." Porque en el momento de la votación, tanto Costa Rica como Ecuador se corrieron. Y Colombia se quedó con dos países, Uno, Estados Unidos, cuya abstención es bien comprensible, puesto que los del conflicto son dos aliados de importancia y lleva la batuta en los intentos de mediación. Otro, Trinidad-Tobago, miembro del Commonwealth, y que mantiene vínculos especiales con la Corona británica.

¿Nuestra gran diplomacia nos habrá hecho quedar otra vez como un zapato?







**Dice enviado argentino:**

# 'Estados Unidos no es mediador sino aliado de Gran Bretaña'

Por LEONEL FIERRO T.

El ex-embajador argentino en Colombia y delegado plenipotenciario de los partidos políticos de su país, Arturo Mathov, cuestionó ayer la intervención de los Estados Unidos en el conflicto de las Malvinas, y dijo que no está actuando como mediador sino como aliado de la Gran Bretaña, su socio de la OTAN.

Durante una conferencia de prensa en el Senado, Mathov afirmó que el gobierno norteamericano, a través del señor Haig, se ha dedicado a presionar a la Argentina para que ceda a las pretensiones colonialistas de Inglaterra, "pero no ha hecho nada para tratar de disuadir a los ingleses de sus amenazas".

Mathov advirtió que en esas condiciones Argentina no será responsable de una conflagración mundial que involucra a otras potencias y admitió la posibilidad de aceptar ayuda soviética en caso de una agresión militar sobre las islas y lo que es peor, sobre su territorio continental.

Recordó que durante la segunda guerra mundial Churchill dijo en alguna oportunidad —a propósito de su pacto con Stalin para combatir a Hitler—, que estaba dispuesto a "aliarse hasta con el diablo".

"... Pues bien —señaló Mathov—: ¿por qué nosotros no podemos aliarnos también con el diablo para hacer frente a la agresión de Inglaterra?"

Para destacar hasta qué punto ha causado extrañeza la actitud de Estados Unidos en el pueblo argentino, Mathov reveló que a raíz de la última asamblea de la OEA se ha percibido un movimiento espontáneo de simpatía hacia la Unión Soviética, a pesar de que el comunismo no tiene allí ninguna acogida.

Relató que hace poco, en un partido de fútbol, más de cien mil argentinos ovacionaron al equipo de la URSS cuando salió a la gramilla, cosa que nunca había ocurrido en un estadio de su país.

Mathov asoció a este juicio sobre Estados Unidos a Colombia, y subrayó que en el caso de ésta última la situación es aún más desconcertante por tratarse de una nación de la comunidad latinoamericana.

"La posición de Colombia es equivocada y contradictoria", indicó, y agregó que no tiene ninguna explicación que haya resuelto cambiar su actitud inicial en favor de la causa argentina.

Lamentó que en esta forma Colombia haya roto la unidad latinoamericana, la solidaridad geográfica y territorial existente entre otros países, cuando la historia y el derecho internacional han reconocido la justicia del acto

de recuperación de las Malvinas.

Mathov no justificó el argumento de que un apoyo resuelto de Colombia a la Argentina pueda revertir en contra suya por las pretensiones de Nicaragua sobre el archipiélago de San Andrés y Providencia. Aseguró que se trata de situaciones completamente distintas, que no le permitirían a la Junta Sandinista deducir ninguna ventaja.

Advirtió que el respaldo de Colombia y de las otras naciones del continente era importante desde el punto de vista de la integración latinoamericana, más no por el eventual refuerzo militar que ello podría representar en un probable enfrentamiento armado, aunque el Tiar tiene una cláusula que daría pie para requerir también este tipo de ayuda.

"Lo que a nosotros nos duele —confesó— es que se haya roto el frente latinoamericano".

De todas maneras Mathov descartó la posibilidad de que Gran Bretaña recupere las Malvinas, con todo y su despliegue militar. Sostuvo que para ello tendría dos alternativas: bombardear con sus buques las islas, masacrando incluso a los 1.600 ingleses que quedan en ellas, o atacar directamente su territorio continental. Notificó que Argentina está preparada para hacer frente a cualquiera de estas opciones, y que su fuerza aérea está en capacidad de neutralizar el dispositivo naval británico.

Dijo que los barcos de Inglaterra "no tienen sombrilla" y eso los hace vulnerables desde el aire.

Mathov dialogó con los periodistas en compañía del presidente del Parlamento Latinoamericano, Gilberto Arias Botas, quien le ofreció total e irrestricta solidaridad, y luego se entrevistó con el presidente del Congreso colombiano, Gustavo Dájer Chadid.

Al entrar al despacho de este último, Mathov se encontró con el dirigente anticomunista Hubert Matos, quien sostuvo una amplia entrevista privada con Dájer Chadid.

Mathov le expresó a Matos su admiración por la lucha que desarrolla contra el régimen de Fidel Castro.

Mathov es dirigente de la Unión Cívica Radical de la Argentina, y vino a Colombia como delegado plenipotenciario de todos los partidos políticos de su país que han cerrado filas alrededor del gobierno, deponiendo sus contradicciones internas. "Hemos jerarquizado nuestros problemas", explicó.

Mathov fue embajador en Colombia durante los gobiernos de Guillermo León Valencia y Carlos Lleras Restrepo.







# Un fracaso diplomático

- La política internacional unipartidista
- Un mal sitio para una batalla jurídica

La actual administración ha manejado la política internacional como cosa propia y exclusiva del Presidente de la República. Ello está de acuerdo con la Constitución que le confiere al primer mandatario ese poder. En consecuencia se ha prescindido deliberadamente de todo tipo de consulta con los representantes de los partidos políticos y, hasta donde llegan nuestras informaciones, sin provocar ni oír opiniones de las otras fuerzas vivas del país.

Durante los tres primeros años del actual mandato la Cancillería fue sometida a un fenomenal proceso de clientelismo, que no sólo aumentó la planta de los funcionarios, sino que eliminó a la mayor parte de los diplomáticos de carrera que tenían conocimiento de los asuntos internacionales. En algunos sitios, y para complacer exigencias puramente políticas, se abrieron consulados o se crearon empleos, con títulos pomposos, que no obedecen a ninguna necesidad funcional. En el Estado de Florida, por ejemplo, parece que hay una decena de cónsules. En muchas embajadas hay personal femenino en exceso, cuya única justificación parece ser la existencia de alguna recomendación de los caciques electorales. El actual Ministro de Relaciones se encuentra así desprovisto de todo apoyo técnico y en la evidente incapacidad de poner en marcha una política congruente.

La Comisión Asesora de Relaciones Exteriores está prácticamente disuelta. La última vez que se la convocó fue en las cercanías del fracaso del Acuerdo de Caraballeda, y aún entonces, no se sometió a su estudio sino el trazo de la línea divisoria. Todos los demás problemas que en aquel tiempo existían no figuraron nunca en el orden del día. Nada pudieron opinar los representantes de los partidos sobre la politización del Pacto Andino, ni sobre la perniciosa intervención de Colombia en la crisis nicaragüense. En el resto del tiempo transcurrido, la Comisión no tuvo oportunidad de enterarse de las ventas de armas a los países vecinos, ni de la crisis salvadoreña, ni de la violación del espacio aéreo realizado por aviones extranjeros en el Archipiélago de San Andrés.

Ninguna consulta se realizó tampoco a propósito del conflicto de las Malvinas. Sin mayores explicaciones para la opinión pública, Colombia asumió una actitud insular, que ciertamente no ha gustado a la opinión pública y que en el campo diplomático no parece defendible. La convocatoria del Órgano de Consulta previo a la aplicación del Tratado Iberoamericano de Asistencia Recíproca, por ser una circunstancia puramente procedimental, no era ciertamente el territorio apropiado para dar una batalla de tipo jurídico sobre la mejor manera de contrarrestar las situaciones de he-

cho. De todas maneras el resultado fue malo, porque la explicación de lo que hizo nuestra Cancillería al quedarse sola en el concierto de los países latinos del hemisferio, aunque está bien intencionada, resulta confusa y para muchos incomprensible.

Habemos dejado sorprender con la convocatoria largamente anunciada del Órgano de Consulta no es ciertamente un éxito diplomático. Si no se quería consultar con los colombianos, por lo menos ello se ha debido hacer con otras cancillerías amigas. La precipitación interna y externa con que se manejó el voto de Colombia nos ha colocado en una situación incómoda, a la que podemos encontrarle explicación entre nosotros, en virtud del deterioro de la Cancillería, pero no se puede exhibir como excusa ante los extraños.

Si no existían ideas claras o si no había capacidad suficiente para intuir lo que pudiera suceder, se ha debido, por lo menos, poner en práctica, en espera de que el conflicto de las Malvinas se solucionara en los próximos días, el pragmático consejo del Libertador: "En materia de diplomacia, calma, calma, calma; retardo, retardo; cumplimientos; palabras vagas; consultas; exámenes; retorsiones de argumentos y demandas; divagaciones sobre la naturaleza de la cuestión y de los documentos... y siempre mucha cachaza y mucho laconismo para no dar prenda al contrario".

51640  
21 abril 82



242 p

247 p



# Colombianos solidarios con Argentina

Por SONIA GONZÁLEZ ANDRADE

Un grupo de argentinos se reunió el domingo pasado en la casa de Delfina Guido para compartir la expectativa, la angustia y, por que no, las esperanzas de recuperación de una tierra que siempre han sentido suya, pero que les fue "arrebataada" hace 150 años por unos pobladores que no conocen el tango, confunden el churrasco con el "beefsteak" y se tributan los goles del Boca Juniors, porque prefieren la resaca de una partida de "cricket".

Y como este grupo se reúne en casa de Delfina, se congregan muchos más en la enlutada casa, en la residencia de cualquier amigo o simplemente en la calle, para comentar lo sucedido o preparar alguna acción de solidaridad encaminada a resolver, desde acá, con el problema de las islas Malvinas.

La llegada accidental de las tropas británicas al Atlántico Sur no sirvió para que los argentinos residentes en Colombia se enojaran. No importa cual sea su profesión, clase o partido, a todos los une ahora una misma causa y los une un mismo sentimiento de patriotismo que habían olvidado.

La del domingo parecía una reunión de viejos amigos. No había tal. Se conocieron la noche anterior en la empujada que había sido el punto de reunión de los argentinos en los últimos días. Por la vez que alguna vez se hubieran visto en el paradero del bus, con actividades laborales. Pero el domingo se trataron con un cálido sentimiento fraternal durante las siete horas que estuvieron juntos en casa de Delfina.

Ni siquiera la fría presencia de una grabadora aplacó los ánimos de continuar unidos en una misma causa: las Malvinas.

Con un atlas mundial sobre la mesa, la grega del tinto siempre llena, jarras de cerveza, un succulento almuerzo preparado por Delfina, Mercedes Sosa como fondo musical y el radio transistor encendido para oír las últimas noticias, este grupo de argentinos habló de todo. De lo que se siente ante la posibilidad de una guerra cuando se está lejos, de lo que representa realmente el territorio de las islas Malvinas para ellos y de las esperanzas de recuperación que vislumbran.

## Vivencias particulares

Media hora después de escuchar la noticia de la toma de las Malvinas, a 19 de abril, Alberto Scarpelo, padre de dos hijos, con esposa también argentina y representante de una importante compañía de seguros, recibió la llamada de Raúl Medina Muñoz, embajador de la Argentina en Colombia, para que dejara cualquier cosa que estuviera haciendo y se presentara en la sede sede diplomática.

"Lo que se celebró, era cili —dice Scarpelo— era un 'open house', para hablar en términos ingleses. Nada organizado. Simplemente el embajador llamó a sus compatriotas allegados para realizar un acto simbólico en el que todos se abrazaron por la posibilidad de recuperación de las Malvinas, un minuto de silencio por los caídos en la primera acción y aplausos a los condecorados. Todos vibraron de emoción y al mismo tiempo de nostalgia durante la reunión que se inició en las primeras horas de la tarde y concluyó a las 7:00 p.m."

Muchas cosas se dijeron aquel día. Pero lo que no olvida Scarpelo son las palabras entrecortadas de Raúl Medina Muñoz, el embajador, cuando se refería a las Malvinas, ese tema que conoce tanto y observa que "no esperaba estar vivo para ver ese día". Pienso que merece justos, sin experimentar la emoción de colocar definitivamente las añoradas islas en el mapa de su patria.

## Aplausos al maestro

Mientras Alberto Scarpelo compartía con el embajador la celebración de la toma, Eduardo Carrasquilla se peñaba solo en su apartamento porque creía soñar, pero era cierto. Argentina había dado el primer paso y las cadenas notiales comunicaban la noticia.

Unos días más tarde, en el aula de clases de la Universidad Pedagógica, de la cual es profesor de sociología, los alumnos lo recibieron con aplausos.

Eduardo Carrasquilla tiene la sensibilidad despierta desde el día en que escuchó la noticia. Durante el discurso de su compatriota en la embajada, por ejemplo, no pudo evitar las lágrimas. Y el domingo, en casa de Delfina, presentaba una de las caras más afectadas por la posibilidad de una derrota.

Otro tanto ocurrió con Reinaldo Guinazu y Mercedes Lasso, profesores universitarios también, pero en la Facultad de Sociología de la Universidad Católica de Colombia.

Reinaldo dice: "A lo confuso leonor — que la primera sensación al conocer la



Aparecen, de izquierda a derecha, Delfina Guido, Eduardo Carrasquilla, Reinaldo Guinazu, Alberto Scarpelo y su hija

Leonor Lasso y Olga de Scarpelo. Un grupo de argentinos por una misma causa: las Malvinas. (Enrique Ben

noticia fue de rabia. Rabia de no poder estar allá, en su patria, y sentirse un tanto tristes. Luego vino la alegría y, más tarde, la certeza de que "desde aquí también podemos luchar por la causa y hacer un llamado a los colombianos para que no se aparten del bloque solidario latinoamericano. Porque si hay algo que no se puede olvidar son los ideales por los que combatieron Bolívar y San Martín: la lucha anticolonialista y la unión panamericana".

## Acción Colombiana

En Bogotá, y también en Medellín, se ejecuta ahora un movimiento llamado "Acción Colombiana", tendiente a adelantar campañas de solidaridad en pro de las Malvinas. En el movimiento se desempeñan aproximadamente 15 colombianos, pero son muchos los que han adherido.

"Acción Colombiana" reparte carnémanas, cartitas, pancartas, realiza conferencias, publica comunicados y se encarga de "concientizar" a toda colombiana de que "la unión hace la fuerza", y, lo más importante para ellos, de que "las Malvinas han sido y van a seguir siendo argentinas".

Para la tarea principal de dicho movimiento es la de tender bonos de \$200 y \$300 para recaudar fondos con el propósito de colaborar en la causa condecorada. De esa manera han tenido aproximadamente \$ 150.000 pesos, una suma que se aumentará luego de imprimir más folletos para la venta de los bonos, porque los que tenían se acabaron.

"Nosotros —dijeron los argentinos reunidos en casa de Delfina— no dudamos un minuto de la adhesión de los colombianos a la posición argentina. Sabemos que todos ellos están conscientes de que la cooperación debe continuar para siempre. Porque lo que está ocurriendo no es un accidente, mucho menos una posición caprichosa. Y eso los colombianos lo saben bien".

## Incertidumbre fatal

Luego del almuerzo dominical, típicamente argentino, Delfina, el representante de seguros, su esposa y su hija, al igual que los tres profesores presentes, oyeron en la radio la noticia de que Argentina había rechazado el ataque y que un helicóptero británico había sido derribado.

La emoción de este grupo fue indescriptible. Todos saltaron de sus sillas para celebrar, con efusivos abrazos, esa pequeña posibilidad de triunfo.

alegría vino la "derrota moral", porque el mismo notario anunciaba que británica había logrado tomarse, sin dificultades, las islas Georgia.

El silencio fue sepulcral. Parecía que un ciclón hubiera pasado por alegría solo duró un par de horas y las esperanzas se acabaron. En todo igual que los mismos combatientes, ellos seguían luchando desde acá, Malvinas.







4 ABR. 1982

244-13  
2494-

# Fuerza naval inglesa se dirige a las Malvinas

EL SIGLO

## No habrá marcha atrás, dice Argentina

Londres, abril 3 (AP). — El portaviones británico "Invencible" zarpó hacia las islas Malvinas el lunes, encabezando una poderosa fuerza naval. Informó hoy la primera ministra Margaret Thatcher en la Cámara de los Comunes.

Se calcula que la fuerza tardaría por lo menos dos semanas para llegar a las islas, operadas ayer por las fuerzas armadas argentinas, a 12.000 kilómetros de Gran Bretaña.

La primera ministra escuchó esta mañana el debate de emergencia de la Cámara de los Comunes sobre la situación en ese archipiélago, en donde desembarcaron ayer unos efectivos militares de Argentina,

país que reclama su soberanía histórica sobre ese territorio.

La primera dijo que su gobierno había decidido congelar todos los depósitos financieros argentinos en el Reino Unido, el bloqueo de los depósitos de oro y otros fondos y la suspensión de préstamos a las autoridades de Buenos Aires.

Así mismo la jefe del gobierno británico anunció en la Cámara de los Comunes, que la recibió hostilmente, que el próximo lunes zarpará, hacia el sector austral del Atlántico sur, el portaviones "Invencible" que se encuentra en el puerto inglés de Portsmouth.

### REACCION ARGENTINA

Buenos Aires, abril 3 (AP). — El ministro

de Defensa, Amadeo Frugoli, afirmó hoy que Argentina "no va a dar marcha atrás en su proclamada soberanía sobre las islas Malvinas, a pesar de los aprestos bélicos acentuados desde Gran Bretaña en un intento por hacerse de nuevo al archipiélago".

El ministro recordó que "se encuentra en vigencia el Tratado Panamericano de Asistencia Recíproca, firmado en 1947, con el cual se contempla la posibilidad de una acción militar común para rechazar a cualquier extraño al hemisferio".

Argentina no va a dar marcha atrás en lo que se refiere a los pasos que en el orden de los hechos ya ha dado", dijo Frugoli, en declaraciones que difundió la agencia estatal de noticias Telam.

## ● Tomadas las Islas Georgias

Por Raúl O. García

Buenos Aires, Abril 3 (AP). — El gobierno militar informó esta tarde que completó con éxito su recuperación de las islas del Atlántico al sur, al tomar bajo su control las Georgias del Sur, a unos 1.800 kilómetros de la costa argentina.

La junta militar dijo a conocer hoy al siguiente comunicado:

"La junta militar comunicó a la nación que se ha completado la toma de las islas Georgias del Sur, al poseerlas las fuerzas propias del asentamiento inglés en Grytviken (la única población). Con este hecho, todo el archipiélago compuesto por Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, se encuentra bajo soberanía argentina.

## ● EE.UU. ofrece mediación

Naciones Unidas, Abril 3 (AM). — Estados Unidos declaró hoy su apoyo a las demandas británicas para un retiro inmediato de tropas argentinas de las islas Malvinas y dijo estar dispuesto a mediar en la disputa de 140 años. El embajador Charles M. Lichenstein, representante de facto a la ONU por Estados Unidos, dijo al Consejo de Seguridad que la ocupación argentina del grupo de islas del Atlántico Sur "es profundamente lamentable y no producirá una solución justa y duradera".

"Mi gobierno está dispuesto a apoyar cualquier gestión constructiva hacia la resolución de este problema y alienta a un regreso a las negociaciones lo más pronto posible", dijo Lichenstein.

## ● La ONU pide el retiro de los argentinos

Naciones Unidas, Abril 3 (AP). — El Consejo de Seguridad aprobó hoy una resolución expresada por Gran Bretaña en la que se pide el cese de las hostilidades y el retiro inmediato de las tropas argentinas que ocupan las islas Malvinas en el Atlántico Sur.

Hubo 10 votos a favor, uno en contra, el de Panamá y cuatro abstenciones.

La Unión Soviética, que se separaba ejercería su voto contra la resolución porque es un importador de trigo argentino, se abstuvo, permitiendo que se aprobara la resolución. China, otro país que tiene derecho al voto también se abstuvo junto con Polonia y España. Panamá fue el único país que votó en contra.

Estados Unidos, declaró su apoyo a las demandas británicas y dijo que estaba dispuesto a mediar en la disputa territorial 140 años.

(Pasa a la página 2)

## ● Argentina busca el apoyo de OEA

Montevideo, Abril 3 (AP). — Argentina inició sendos diplomáticos entre las naciones del hemisferio para lograr que la Organización de Estados Americanos condene cualquier ataque británico a raíz de su acción militar en las islas Malvinas, y ponga en marcha los mecanismos del Pacto de Río de Janeiro para repeler la eventual "agresión extrazonal", dijeron funcionarios locales.

Las informaciones dijeron que la iniciativa argentina que necesitará dos tercios de los 21 Estados miembros de la Organización de Estados Americanos para ser aprobada, podría quedar bloqueada debido a la fuerte oposición que han expresado hasta el momento los países anglosajones del sistema.







# Argentina lista a luchar: Galtieri

## ● La flota británica inicia su movilización a las Malvinas

Buenos Aires, Abril 4 (AP) — La Argentina advirtió hoy a toda la comunidad internacional que irá a la guerra con todos sus medios disponibles si Gran Bretaña emprende una acción bélica para intentar reconquistar las islas Malvinas, tomadas en militarmente por este país.

El presidente Leopoldo F. Galtieri hizo la advertencia en la Casa de Gobierno luego de analizar la situación creada por la decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que emitió el retiro de las tropas argentinas de las Malvinas y el cese de las hostilidades.

Galtieri reafirmó que "de ninguna manera se han de resignar los derechos históricos que tenemos sobre las islas Australes ni reintegramos de los territorios recuperados a las fuerzas armadas que representan al pueblo de la nación".

También advirtió que "de ninguna manera se han de aceptar presiones militares de cualquier índole que traten de imponer a una clasificación de los derechos que viven en cada habitante", en una alusión a los aprestos bélicos anunciados por Gran Bretaña que ejerce el poder en las Malvinas desde 1833.

Galtieri dijo que la Argentina respeta los pronunciamientos de los organismos internacionales, porque los integra, pero mantiene su libertad de acción para satisfacer sus intereses y el honor nacional, que no será negociado.

"Gran Bretaña no puede avalar su requerimiento por la fuerza porque fue ella la que en 1833 empleó la fuerza", dijo

Galtieri y agregó que "está dispuesto a dialogar sobre bases ciertas, es decir sobre los hechos producidos" es decir sin abandonar las Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, cuya recuperación total anunció hoy el gobierno.

Dirigiéndose a toda la comunidad internacional Galtieri advirtió que "si el pueblo argentino es atacado por medios militares, sean estos de tierra, navales o aéreos la nación argentina en armas con todos los medios disponibles no da presionar batalla".

La advertencia fue formulada después de mantener una reunión informativa con el vicesanciller Enrique Ros sobre la

### La expedición inglesa

Londres, Abril 4. (EFE) La fuerza naval británica se hará a la mar este lunes con el objetivo de recuperar las islas Malvinas.

En la base de Portsmouth, en la costa sur de Inglaterra la actividad ha sido febril durante todo este fin de semana. Para llevar a bordo dos de los portaaviones y un buque de asalto, las provisiones y pertrechos necesarios.

Esta mañana ocho aviones "Harrier" descendieron en la pista del portaaviones "Invincible" desde donde se dirigirán las operaciones de esta fuerza naval.

decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que votó por mayoría de 10 votos uno en contra y cuatro abstenciones, que la Argentina retire sus fuerzas de las islas Malvinas recuperadas ayer militarmente por este país.

Al mismo tiempo, el gobierno ratificó sus propósitos de apelar al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), ante un eventual intento de Gran Bretaña para volver a recuperar las islas Malvinas.

El general Norberto Iglesias, secretario general de la presidencia, criticó la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que por mayoría de 10 votos, uno en contra (Paraguay) y cuatro abstenciones resolvió demandar a la Argentina "un cese inmediato de hostilidades" y "demandando una retirada inmediata de todas las fuerzas argentinas en las islas Malvinas".

"Gran Bretaña nunca tuvo en cuenta a las Naciones Unidas cuando exhortaba a encontrar una solución pacífica y sería al contrario existente entre los dos países", dijo el general Iglesias luego de reunirse con el vicesanciller Enrique Ros.

Ros, por su parte, reafirmó la decisión de apelar al "TIAR" firmado en Río de Janeiro en 1917, que facilita a una defensa conjunta si algún país de la región es agredido por alguna potencia extracontinental. Estados Unidos es firmante de este tratado pero hoy en el Consejo de Seguridad votó con la mayoría.



945 (8)

25072



# Argentina completa toma de las islas británicas

ONU exige retiro de tropas

Por RAUL O. GARCÉS

BUENOS AIRES, 3 (AP). Las Fuerzas Armadas Argentinas ocuparon hoy las Islas Georgias del Sur y completaron la "recuperación" de las islas australes del Atlántico que administraba Gran Bretaña, en una acción militar que fue censurada por el Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas.

Un comunicado oficial dijo que "con este hecho, todo el archipiélago, compuesto por Malvinas, Georgia y Sandwich del Sur, se encuentran bajo soberanía argentina".

Mientras culminaba la primera fase militar de recuperación

de esos territorios, el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó por 10 votos a favor, uno en contra (el de Panamá) y cuatro abstenciones una resolución en la que se pide el retiro de las tropas.

Ayer habían sido tomadas por asalto las Malvinas, a 500 kilómetros de la costa de este país, por un poderoso contingente de soldados de las tres Fuerzas Armadas, que incluyó una escuadrilla de 13 aviones de guerra.

Informes procedentes de Londres de que se aprestaba a zarpar una poderosa flota naval introdujeron un nuevo elemento de tensión. Versiones extraoficiales dieron cuenta de que el

submarino nuclear británico "Superb" habría sido detectado en una zona cercana a Mar de Plata, 400 kilómetros al sur de aquí. Coincidentemente se dijo que dos submarinos argentinos partieron hacia el Atlántico Sur.

Ante la eventualidad de que Gran Bretaña intente recapturar las islas, sobre las que ejerció su dominio en los últimos 149 años, el ministro de Defensa, Amadeo Frugoli, dijo que se encuentra en vigencia el Tratado Interamericano de Asistencia Reciproca (Tiar) firmado en 1947 en Río de Janeiro que contempla una acción militar común de los países americanos. Estados Unidos incluido, para "rechazar cualquier" in-

tervención extracontinental.

La invocación de la vigencia del Tiar parecía ser una de las estrategias a manejar por la diplomacia argentina en la Organización de Estados Americanos (OEA).

Frugoli expresó, sin embargo, su esperanza de que "Gran Bretaña comprenda el absurdo de su posición y reconozca el derecho argentino".

En Buenos Aires, la cancellería desmintió hoy un informe periodístico que aseguró que el gobierno argentino había ofrecido a los Estados Unidos facilidades para la instalación de una base naval norteamericana en las Islas Malvinas.

LA REPUBLICA

4 ABR. 1982

EE.UU. apoya a

Gran Bretaña

NACIONES UNIDAS, 3 (AP). Estados Unidos declaró hoy su apoyo a las demandas británicas para un retiro inmediato de tropas argentinas de las Islas Malvinas y dijo estar dispuesto a mediar en la disputa de 149 años.

El embajador Charles M. Lichenstein, representante al terno a la ONU por Estados Unidos, dijo al Consejo de Seguridad que la ocupación argentina del grupo de islas del Atlántico Sur "es profundamente lamentable y no producirá una solución justa y duradera". "Por lo tanto nos proponemos votar a favor de la resolución" auspiciada por Gran Bretaña, dijo Lichenstein, señalando que los dos países en conflicto son

"estrechos y valiosos" amigos de Estados Unidos.

"Mi gobierno está dispuesto a apoyar cualquier gestión constructiva hacia la resolución de este problema y exhorta a un regreso a las negociaciones lo más pronto posible", dijo Lichenstein.

"Hemos por supuesto dejado en claro a ambas partes que estamos listos a ayudar en cualquier capacidad para reunir a las partes en breve y contribuir a la resolución pacífica de esta disputa.

Anteriormente, el canciller argentino Nicanor Costa Méndez defendió la ocupación de su país de "las islas como parte del proceso histórico de descolonización".

## Conflicto argentino-inglés

### Gobierno británico quiere una solución diplomática

En la tarde ayer sábado, el gobierno británico, o por medio de su Embajada en Bogotá, emitió el siguiente comunicado, en relación con el conflicto que este país y Argentina viven en el momento, por la sorpresiva toma llevada a cabo el viernes de las Islas Malvinas:

Posición británica  
frente a la agresión argentina  
en las Islas Falkland

Bogotá, Abril 3 (B.I.S.)

El gobierno de Su Majestad condena totalmente el flagrante y no provocada agresión en contra del territorio británico por medio de la invasión de las islas Falkland por las fuerzas militares de la República Argentina en un cínico descuido a los llamamientos hechos por el Secretario General de las Naciones Unidas y el secretario del Presidente del Consejo de Seguridad.

Las Islas Falkland y sus dependencias, tanto como sus moradores británicos, mantienen su posición como parte del territorio británico. El firme objetivo del Gobierno

Británico es de asegurar que los habitantes se encuentren liberados de una ocupación ajena y no puede aceptar que los claros deseos de los Isleños, que por sangre son británicos y quieren continuar siéndolo por fidelidad, puedan verse frustrados por una fuerza de armas.

Esta acción invasora por parte del gobierno argentino es un agravio en contra de los principios de la autodeterminación y el principio de la búsqueda de una solución por vías pacíficas.

Es la espera del Gobierno de Su Majestad que se le aclarará rápidamente al Gobierno Argentino que su comportamiento es inaceptable internacionalmente.

El gobierno británico continuará en su búsqueda de una solución al problema por vía diplomática, pero si este medio fallará, se verá en la obligación de llevar a cabo los preparativos pertinentes para que una mayor fuerza operante naval zarpe rumbo a las Islas Falkland el día 5 de abril. Las instrucciones de esta fuerza estarán pendientes de la situación reinante en las Islas al llegar a su destino.

## Galtieri irá a las Malvinas

BUENOS AIRES, 3. (AP). El presidente Leopoldo Galtieri anunció hoy que tiene previsto viajar a las Islas Malvinas "cuando las condiciones políticas y militares así lo permitan".

Galtieri dijo que viajaría "en forma conjunta o escalonadamente" con los jefes de la Armada, almirante Isaac Anaya, y de la Fuerza Aérea, brigadier Basilio Lami Dozo.

El presidente formuló declaraciones a los periodistas cuando regresaba a la Casa de Gobierno luego de haber mantenido una reunión con Anaya y La-

mi Dozo, en el edificio de la Armada, en esta capital.

Dijo que en esa reunión se manifestó la "firme decisión de encarar la solución del problema (con Gran Bretaña) a nivel internacional con el sostenimiento de la postura argentina", de que las Malvinas son de este país.

Galtieri dijo que el designado gobernador de las Malvinas, general Mario Menéndez, viajará mañana a las Islas para asumir su cargo el martes o el miércoles.



1





**Contrataque en las Malvinas****Dos semanas demorarán en llegar fuerzas británicas****Por ahora siguen en aprietos Thatcher y Carrington • Completa toma de islas británicas • ONU exige retiro de tropas**

Por Ed Blanche

LONDRES, 3 (AP).— El portaviones británico invencible zarpará el lunes hacia las islas Falkland (Malvinas) encabezando una poderosa fuerza naval, anunció la primera ministra Margaret Thatcher en una reunión de emergencia de la Cámara de los Comunes.

"Es objetivo del gobierno ver que las islas y sus dependencias continúen siendo británicas", declaró en medio de aplausos de los legisladores de su partido conservador y también de la oposición laborista.

Sin embargo, la señora Thatcher —que, según los observadores, con la recuperación ayer de las islas Malvinas por Argentina enfrenta la crisis más grave desde que asumió el poder hace tres años— no llegó a comprometer a Gran Bretaña con un ataque militar contra las fuerzas argentinas que controlan ahora el territorio, para lograr su objetivo de "ver que las islas sean liberadas".

En la Cámara de los Lores, el secretario de Relaciones Exteriores Lord Carrington, repitió la defensa de la señora Thatcher contra las acusaciones de que el gobierno debería haber enviado a la flota cuando estalló el último incidente el 19 de marzo, con el desembarco de un grupo de obreros chatarreros en Georgia del Sur, una de-

pendencia de las Falkland.

La señora Thatcher dijo que aún cuando se hubiera ordenado a la flota zarpar enseguida no habría podido llegar antes de la acción militar argentina.

Carrington expresó: "no podríamos razonablemente mantener en el Atlántico sur un poderío naval y aéreo suficiente como para... disuadir una invasión Argentina... miren el mapa... es suficiente para explicarlo".

Previamente, algunos diarios británicos y legisladores oficialistas y opositores pidieron la renuncia de Carrington y del secretario de Defensa, John Nott.

Los legisladores opositores, indignados por lo que consideraron una humillación para Gran Bretaña, exclamaron reiteradamente "renuncie" mientras la señora Thatcher, a veces esforzándose para hacerse oír, sostenía que Gran Bretaña se contuvo para no ser acusada de belicista.

"El gobierno ha decidido ahora que una gran fuerza naval parta. La encabezará el Invencible y zarpará el lunes", dijo.

Paul Piquet



2476

2524



Por las Malvinas

# Latinoamericanos apoyan a Argentina y europeos están con Gran Bretaña

LIMA. (AP). Ministros peruanos expresaron hoy el apoyo del gobierno de Perú a Argentina en la cuestión de las Islas Malvinas, pero el canciller Javier Arias Stella solo hizo votos porque la situación se resolviera dentro de un diálogo y en forma pacífica.

El canciller Arias Stella dijo que "el Perú hace sus mejores votos para que Argentina y Gran Bretaña, a pesar de los enfrentamientos bélicos ya ocurridos, vayan al diálogo para resolver armoniosamente su problema sobre las Islas Malvinas". Indicó que el Perú apoyó en las Naciones Unidas "las resoluciones relativas a la descolonización reclamada, y dentro del marco de esas resoluciones ha apoyado que haya un diálogo entre las partes para una solución pacífica de la disputa".

## Guatemala

GUATEMALA. 3 (AP). "Guatemala respalda a la Argentina en su disputa por las Malvinas", dijo hoy aquí el ministro de Relaciones Exteriores Alfonso Alonzo Lima al hablar con los periodistas.

El canciller de la junta militar de gobierno manifestó que "la lucha del pueblo y gobierno argentinos para recuperar las Malvinas es justificada".

## Bolivia

LA PAZ. (AP). El gobierno boliviano abogó esta noche por una solución pacífica del conflicto sobre las Islas Malvinas y reiteró su "invariable apoyo" a la Argentina "en sus derechos históricos sobre territorios en los que ejerció legítima soberanía".

## Ecuador

QUITO. (AP). La cancillería del Ecuador apoyó esta noche la reivindicación de la soberanía argentina sobre las Islas Malvinas, y recordó que ha respaldado también la liquidación del colonialismo en todo el mundo y particularmente en América Latina.

En un comunicado advirtió asimismo que esperaba recibir informaciones oficiales sobre la situación antes de formarse un juicio cabal al respecto.

## Brasil

BRASILIA. (AP). El canciller Ra-

mpiro Saraiva Guerreiro recordó hoy que "Brasil siempre apoyó el derecho argentino" sobre las Islas Malvinas y que asimismo siempre manifestó la esperanza de que la disputa fuese resuelta pacíficamente.

La delegación, distribuida hoy por la Cancillería brasileña, fue formulada por Saraiva Guerreiro en Nueva York, a donde llegó de regreso de una gira por China y Japón.

## Panamá

NACIONES UNIDAS. (AP). El gobierno de Panamá reafirmó hoy "su apoyo a las reivindicaciones argentinas sobre las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur y reiteró el reconocimiento "de la soberanía de la República argentina" sobre esas islas.

La declaración del gobierno panameño sobre la cuestión del archipiélago de las Malvinas fue hecha circular hoy en este foro mundial por el ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, Jorge E. Illica.

## Chile neutral?

Por Federico Quiñones SANTIAGO DE CHILE. (AP). El gobierno chileno, que mantiene una

disputa fronteriza en el extremo austral con Argentina, restó su apoyo a la acción argentina de ocupar las Islas Malvinas y expresó su "profunda preocupación" por el hecho, al tiempo que reiteró su adhesión al principio de solución pacífica de las controversias.

Conocida la ocupación argentina de las Malvinas, la Cancillería, que en el pasado ha expresado su apoyo a la reivindicación argentina de las islas, inició el análisis del problema. El canciller René Rojas Galdames sostuvo prolongadas reuniones con sus asesores y con los ministros del Interior y de Defensa.

## La CEE

BRUSELAS. Bélgica. (AP). La Comunidad Económica Europea, de la que Gran Bretaña es miembro, condenó hoy la ocupación de las Islas Malvinas por parte de Argentina.

La Cancillería belga, que actualmente ocupa la presidencia rotativa de la CEE, difundió la siguiente declaración en nombre de las diez naciones que la integran:

"Los ministros de Relaciones Exteriores de las diez naciones, con-

denan la intervención armada del gobierno argentino en las Islas Falkland en violación de la declaración formulada el 1º de abril por el presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

## Francia

PARIS. (AP). El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Claude Cheysson, telefonó a su colega británico Lord Carrington para expresarle la "solidaridad" de Francia con Gran Bretaña en el incidente habido ayer en el Atlántico sur: la ocupación de las Islas Falkland por fuerzas argentinas.

Cheysson prometió mantenerse en estrecho contacto con Lord Carrington, dijeron fuentes oficiales del gobierno francés.

Anoche, en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en Nueva York, el embajador francés ante la ONU Philippe Puel condenó la acción militar argentina y pidió un inmediato retiro de las tropas argentinas de las islas.

## Noruega al margen

OSLO. (AP). El ministro de Relaciones Exteriores Sverre Stray dijo que el gobierno noruego se ponía al

margen del intento argentino de resolver por medios militares el conflicto con Gran Bretaña sobre las Islas Malvinas. Informa hoy el diario "Aftenposten".

Agregó el canciller que se dieron instrucciones al embajador noruego en Buenos Aires Odd G. Jacobsen para que diera a conocer este punto de vista al gobierno argentino.

## Australia

CANBERRA. (AP). El primer ministro australiano Malcolm Fraser condenó hoy la invasión argentina de las Islas Falkland.

En una declaración dada aquí, Fraser dijo que Australia respaldaba plenamente al Reino Unido en este conflicto, y opinó que "el uso de la fuerza armada contra un pequeño y pacífico territorio trae reminiscencias grotescas de una era que todos nosotros creíamos se había perdido en el pasado".

## Portugal

LISBOA. Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores afirmó hoy aquí que Portugal respaldaba plenamente el llamamiento formulado por el presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para la búsqueda de una solución pacífica al conflicto entre Gran Bretaña y Argentina por las Islas Malvinas.

Portugal, dijo el portavoz, espera que prevalezca entre las partes un clima de moderación, que impida la creación en esa área de un nuevo foco de tensiones.

## Exautoridades británicas de las Malvinas llegan a Uruguay

MONTEVIDEO. 3 (IPS). El hasta hace dos días gobernador británico de las Islas Malvinas, Rex Hunt, su familia y los aproximadamente setenta miembros de la armada inglesa con base en el archipiélago, arribaron ayer en la madrugada en la base número uno de la aeronáutica militar de esta capital.

Con visibles huellas de cansancio y restos de betún en sus rostros —supuestamente parte de los preparativos para un eventual combate nocturno— fueron trasladados desde Buenos Aires a bordo de un avión de la fuerza militar argentina.

El total de 88 ciudadanos

británicos fueron recibidos por la embajadora de su país en Uruguay, Patricia Hutchinson, quien trasladó al exgobernador a su residencia particular, mientras que el resto fue ubicado en el Hotel Carrasco.

El ministro del Interior uruguayo, Yamando Trinidad, manifestó que "no se trata de confinamiento, sino un pasaje de

ciudadanos de un país amigo que regresan a su patria".

El arribo de los deportados británicos obligó a las autoridades militares de este país a realizar un severo operativo de seguridad en el aeropuerto, mientras que un helicóptero sobrevolaba al avión argentino cuando carreteaba sobre la pista.

## Braniff en aprietos Deudas superaron sus haberes

DALLAS, Texas. 3. (AP). La compañía de aviación Braniff International informó que sus deudas superaron a sus haberes en 94.4 millones de dólares en 1981.

Se agregó que los haberes totalizaron 200.2 millones de dólares, contra 405 millones de dólares de deuda.

La deuda total de la empresa inclusive deudas corrientes y a largo plazo, asciende a 1.060 millones de dólares, contra un capital de 1.010 millones de dólares.

Braniff registró un déficit de 160.1 millones de dólares el año pasado.

Por segundo año consecutivo los auditores independientes de Braniff, Deloitte Haskins y Sells, incluyeron en su informe su opinión de que la compañía "tal vez no pueda continuar". En tres años ha registrado pérdidas netas que ascienden a 336.4 millones de dólares.

## Argentina no dará 'marcha atrás'

Dice ministro de Defensa

Por Vicente L. Panetta

BUENOS AIRES. 3. (AP). El ministro de Defensa, Amadeo Frugoli, afirmó que Argentina "no va a dar marcha atrás" en su proclamada soberanía sobre las Islas Malvinas, a pesar de los aprestos bélicos anunciados desde Gran Bretaña en un intento por ese archipiélago.

El ministro recordó que se encuentra en vigencia el Tratado Panamericano de Asistencia Recíproca —firmado en 1947— en el cual se contempla la posibilidad de una acción militar común para rechazar a cualquier extraño al hemisferio.

"La Argentina no va a dar marcha atrás en lo que se refiere a los pasos que en el orden de los hechos ya ha dado", dijo Frugoli, en declaraciones que difundió la agencia estatal de noticias Telam.

Argentina, lanzó ayer una ofensiva militar que culminó

con éxito, para recuperar la soberanía del archipiélago de las Malvinas, en poder de Gran Bretaña desde 1833.

Desde Londres se informó que el gobierno británico decidió enviar una fuerza naval a la zona en conflicto, la que zarpará el lunes y que será encabezada por el portaviones Invencible.

Frugoli, expresó su confianza de que Gran Bretaña "comprenda el absurdo de su posición y reconozca el derecho argentino" sobre las Malvinas.

Al referirse a las inminentes negociaciones en las Naciones Unidas, Frugoli, dijo que deberán realizarse dentro de los principios básicos de anteriores resoluciones que "son las de concluir el conflicto mediante la eliminación de los restos de colonialismo que afectaba a nuestras islas del Atlántico Sur".

"No hay ninguna duda de que



contamos con el apoyo mayoritario de la opinión pública internacional", agregó.

Sobre la posición que podría adoptar Estados Unidos en el conflicto, Frugoli, dijo que "no sabemos cual será su posición a partir de ahora. Pero es probable que sea solidaria con Gran Bretaña, que es su aliado tradicional".

El ministro restó importancia a los movimientos de unidades de combate de Gran Bretaña que se aprestan a dirigirse al Atlántico Sur, según se dijo en Londres, y comentó: "La Argentina está tomando todas las medidas del caso para que la acción del gobernador militar [que asumirá la semana próxima] se desarrolle con la eficacia posible".







# Lucharemos por Las Malvinas: Londres; presentaremos batalla: Buenos Aires

**BUENOS AIRES, 4 (AFP).** — Después de la euforia despreocupada que suscitó el viernes la victoria, la Argentina se dio cuenta bruscamente ayer sábado de que su operación militar en las Islas Malvinas no está exenta de peligros diplomáticos y militares.

La derrota en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que adoptó la moción británica reclamando la retirada de las tropas argentinas de Las Malvinas, y el anuncio de la partida hacia esas islas de una poderosa flota de la Armada Real, cayeron como un balde de agua fría.

La situación internacional se deterioró aún más al conocerse la decisión de Nueva Zelanda de romper relaciones diplomáticas con Argentina en abierto rechazo a la acción militar que costó tres vidas.

Mientras tanto, en Inglaterra, el ministro de Defensa, John Nott, advirtió que a la luz de la carta de las Naciones Unidas, Inglaterra peleará por defender su territorio, aunque no "queremos causar pérdidas humanas".

El presidente argentino Leopoldo Galtieri afirmó anoche que "respetamos las decisiones de los organismos internacionales, pero no acepta que sea limitada su libertad de acción en cuanto a los intereses y el honor nacionales, que no serán negociados".

Advirtió que, en caso de ataque militar, la nación argentina en armas "utilizará todos los medios disponibles para librar batalla" pero también que su gobierno está dispuesto a "dialogar y negociar con Gran Bretaña".

**GRAN BRETAÑA** va a restablecer una administración británica en las Islas Malvinas, aunque deba luchar para ello y aunque haya que hundir navíos argentinos, declaró el ministro de Defensa inglés, John Nott.

**ARGENTINA** advirtió que si es atacada por medios militares, navales, terrestres o aéreos, la nación en armas, con todos los medios disponibles, ha de presentar batalla, según declaraciones del Presidente Galtieri.

En círculos diplomáticos de Buenos Aires prevalecía la impresión de que Argentina no esperaba la votación desfavorable del Consejo de Seguridad y recibió con inquietud el anuncio de la partida hacia Las Malvinas de una flota británica.

El viceministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ros, llegó a declarar que el proyecto "anglo-norteamericano" votado por el Consejo de Seguridad está desunado a "apoyar al gobierno de Margaret Thatcher, que enfrenta importantes dificultades políticas internas".

El llamado del presidente Galtieri a

la defensa del territorio nacional, incluidas las Islas Malvinas, da por sentado que el gobierno argentino no piensa evacuar las islas y resistirá cualquier intento de contraataque británico.

Las Fuerzas Armadas argentinas pusieron en juego su prestigio con la invasión de Las Malvinas, que les brindó un vasto apoyo popular en momentos en que la protesta abierta se generalizaba en el país. Una marcha atrás les costaría muy caro en el plano interior, se estimó en medios políticos.

Los mismos medios se preguntan ahora cómo el gobierno argentino po-

do lanzarse a la invasión de Las Malvinas sin asegurarse un apoyo previo, al menos tácito, de Estados Unidos, que desaprobó la acción argentina, y del grupo de los no alineados, del que Buenos Aires forma parte.

Varios embajadores de países no alineados indicaron a la AFP que aunque están de acuerdo con la reivindicación argentina de Las Malvinas desaprueban toda acción armada, sobre todo porque estas islas están habitadas por una amplia mayoría de ciudadanos británicos y, por lo tanto, no se trata de una situación "típicamente colonial".

En la práctica, Argentina se preparó a cualquier eventualidad y colocó en estado de alerta a las principales ciudades de la Costa Atlántica y a los hospitales.

Nuevas unidades militares se sumaron a la flota que navega en las costas de Las Malvinas, donde siguen estacionados 700 soldados argentinos que parecen haber sofocado toda resistencia esporádica de los habitantes sin tener que operar detenciones.

En la calle, el entusiasmo del primer día sucedió una inquieta expectativa de la evolución de los acontecimientos, en momentos en que los medios de gobierno empiezan a dar muestras de un leve desasosiego.

Mientras tanto, la televisión argentina sigue difundiendo avisos oficiales exaltando la defensa de la patria y la soberanía nacional.

(Página 10-A)



Aug 10  
2548.



# Resistiremos, dice Leopoldo Galtieri

BUENOS AIRES, 4 (UPI). — El presidente de la junta militar argentina, general Leopoldo Galtieri, advirtió en la mañana de hoy que si su país es atacado, luchará "por aire, mar o tierra".

Galtieri hizo esa declaración poco después de medianoche a un grupo de periodistas, tras abandonar la casa de gobierno.

"Deberá quedar bien en claro para toda la comunidad internacional que si el pueblo argentino es atacado, sea por aire, mar o tierra", declaró Galtieri. "La nación en armas, con todos los medios disponibles, ha de presentar batalla".

Añadió sin embargo: "Debe quedar bien en claro que, como premisa, hay predisposición del gobierno de Argentina para dialogar y para seguir dialogando".

Señaló a continuación Galtieri: "Pero tenemos nuestros muertos y nuestros heridos y no por eso bajamos la guardia. La expresión 'bajamos la guardia', sino porque por una disposición expresa de la junta militar, se instruyó para que ni una sola gota de sangre inglesa o isleña fluya por las Malvinas".

Galtieri también mencionó la decisión "del consejo de seguridad de las Naciones Unidas que por 1981 aprobó una resolución exigiendo a la Argentina

el retiro de sus tropas de las Malvinas.

"La Argentina ha respetado y respeta los pronunciamientos de ese consejo de otros organismos", manifestó el presidente argentino. "Pero, sin embargo, la Argentina mantendrá su libertad de acción para satisfacer los intereses de la nación y el honor nacional que no serán negociados".

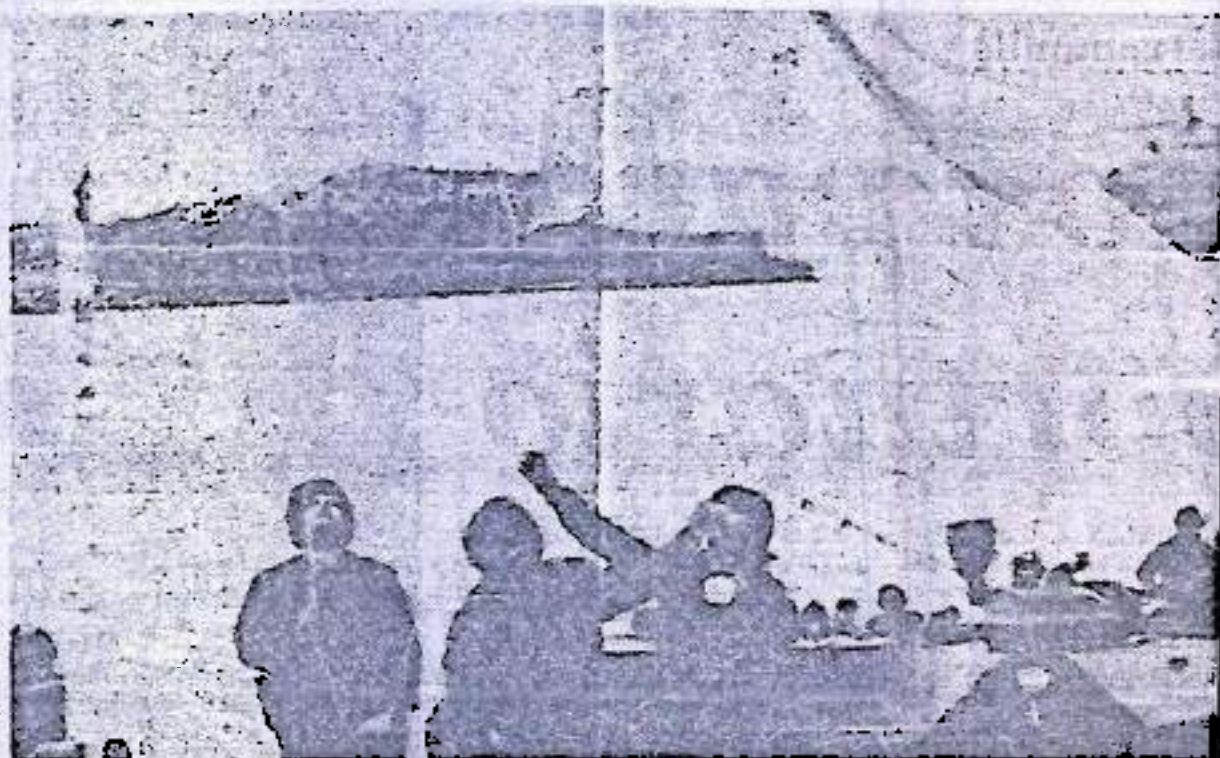
Por otra parte, el ministro de Economía de Argentina, Roberto Alemann, anunció ayer la suspensión de todas las transferencias financieras de cuentas nacionales a Gran Bretaña, en retalia por la decisión inglesa de congelar los bienes argentinos.

Ayer eufóricos, hoy preocupados

Pero la euforia desatada entre los argentinos tras la ocupación militar de las islas Malvinas entre el jueves y el viernes, está cediendo paso ahora a una creciente preocupación sobre las consecuencias militares y diplomáticas del desalojo de los británicos.

El gobierno sigue paso a paso la evolución de la crisis y ha declarado terminantemente que cualquiera sea su resultado, repelerá por las armas todo intento de represalias británicas.

La preocupación aumentó al conocerse anoche la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones



Marinos argentinos izan la bandera de su país al desembarcar en la isla Falkland, una de las islas que el gobierno de Buenos Aires, en acción

rápida y sorpresiva, reincorporó a territorio argentino, después de haber estado en poder de los británicos por siglo y medio.

Unidas, que solicitó el repliegue de las fuerzas argentinas de las islas.

También se conocieron hoy en Argentina los informes sobre el envío de una flota naval británica al Atlántico del Sur.

Pero es ostensible que al entusiasmo inicial sucede la preocupación.

Un mozo de un restaurante dijo que un ataque británico pondría al desnudo una limitación argentina en mate-

ria bélica.

"No creo que podamos resistir", dijo el mozo.

La mayor parte de las conversaciones callejeras giran alrededor del tema y la mayoría de la población está al tanto de los pormenores del conflicto.

Una camarera comentó en tiempos recientes para Estados Unidos el apoyo de ese país a Gran Bretaña en el Consejo de Seguridad de las Naciones

Unidas.

"Estos gringos primero nos manditas y luego pale", dijo.

La mayoría de la población en Buenos Aires tampoco parecía preocupada con respecto al pedido de que el tema sea tratado en la Organización de Estados Americanos, ya que considera que ese organismo es permeable a las posiciones británicas.



En los palos...

El gobernador argentino de las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, general Mario Benjamín Menéndez, desembarcó ayer tarde en Puerto Rívero (antes Puerto Stanley).

## Nueva Zelanda rompe con Argentina

WELLINGTON 5 (AFP). — El primer ministro neozelandés, Robert Muldoon, anunció hoy aquí que su país decidió romper relaciones diplomáticas con la Argentina.

Muldoon anunció dicha decisión después de enviar un mensaje al respecto al embajador argentino en Nueva Zelanda, Alberto Aden, el que recibió un plazo de siete días para abandonar el país.

Nueva Zelanda también revocó el permiso de aterrizaje a los aviones de las Aerolíneas Argentinas, que llegan a Auckland semanalmente en servicio regular. Entre tanto, en Lisboa, se presentó una concurrencia manifestación de apoyo a Gran Bretaña y el cabilde portugués dijo que su gobierno podría permitir el reabastecimiento de las naves de guerra británicas en la base de Lajes, en el Atlántico, si se produce un enfrentamiento por ocupación argentina de las Malvinas.

## La flota británica, con problema logístico

BUENOS AIRES, Abril 3 (UPI). — Una fuente naval señaló esta noche que es "muy difícil que Gran Bretaña pueda retrotraer la situación de las islas Malvinas, mediante una operación bélica, a los enormes problemas logísticos que plantearía.

El informante descartó de plano la versión según la cual los navíos británicos podrían tener un puerto de abastecimiento en Punta Arenas, Chile, "porque ello", dijo, "constituiría una flagrante violación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, del que Chile es miembro".

La fuente dijo no poseer información sobre el trasfondo que insistentemente ha aludido en los dos últimos días a la presencia de un submarino nuclear británico en aguas internacionales, frente a Mar del Plata o a la Boca del río de La Plata.

Explicó entonces las ventajas y las vulnerabilidades de los submarinos nucleares frente a los convencionales como los que posee la Argentina.

Dijo que la gran ventaja de los sumergibles a propulsión nuclear es su velocidad —30 nudos como máximo— pero contrariamente cuando se desplaza el sonido que emiten sus motores lo tornan fácilmente detectable.

Por el contrario el submarino convencional es mucho más silencioso, más pequeño y mucho más difícil de

ser detectado.

En un combate naval, precisó, la capacidad de ataque y fuga de un submarino nuclear, por su velocidad, es intangible, sin embargo su vulnerabilidad estriba en su fácil ubicación.

Evalúa a continuación lo que significa para un país como Gran Bretaña desplazar una fuerza capaz de desalojar las unidades militares que se encuentran en las Malvinas.

Explicó que el abastecimiento logístico debe ser enorme, ya que no tiene lugares cercanos de reaprovisionamiento y si desplaza grandes unidades navales de abastecimiento, la flota pierde velocidad.

Ante esta circunstancia el dilema se torna muy difícil de resolver, mucho más elevado que el que se encuentra en las Malvinas y para ello necesita un apoyo y dependencia logística enorme.

Además, desde el punto de vista aéreo la Argentina cuenta con la ventaja de que puede resolver sus operaciones desde tierra, en cambio la fuerza opuesta debe operar desde portaaviones.

En el campo de la diplomacia, se formuló una reflexión en torno a la reciente decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que aprobó el proyecto de resolución de Gran Bretaña.

## Reacciones en el mundo

PEKIN. — China tomó claramente partido por Argentina en el litigio que opone a este último país a Gran Bretaña con motivo de las islas Malvinas.

TOKIO. — El otorgamiento de algunos derechos a Argentina sobre las Malvinas —como, por ejemplo, una administración conjunta argentino-británica— propuso hoy el diario japonés Yomiuri Shimbun como medio de evitar una guerra "que hasta los plagueros hallarían ridícula".

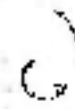
JERUSALEN. — El gobierno de Israel aprovechó hoy la reacción de Gran Bretaña en su conflicto con Argentina para justificar la presencia israelí en los territorios ocupados desde 1967.

CARACAS. — Venezuela reiteró hoy su solidaridad con la "justa reclamación" argentina por las islas Malvinas y expresó su posición anticolonial "como uno de los pilares que sustentan la política exterior venezolana".

LA PAZ. — Las islas Malvinas "fueron y son argentinas", declaró terminantemente hoy el ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Gonzalo Romero Álvarez García.



250b  
255f



19



## **Rechazo al Consejo de Seguridad**

Gallieri rechazó la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que anoche reclamó que Argentina desocupe las Islas.

El militar calificó al episodio como sólo "una etapa" en el proceso de recuperación de las Islas.

Las fuerzas armadas, en tanto, estaban empeñadas en febriles preparativos de defensa ante la eventualidad de un ataque naval británico contra el litoral Atlántico.

*(Continúa en la página 10-A, Col. 1ª)*

**Informe especial desde Londres**

## **Tormenta parlamentaria por el caso de las Malvinas**

Por HUGO SABOGAL  
(corresponsal en Londres)

Sin excepción, todos los sectores político-británicos censuraron, en los términos más enérgicos, la invasión argentina de las Islas Malvinas, en el curso de un histórico debate parlamentario en la mañana de ayer sábado. Era la primera vez, desde la crisis del Canal del Suez, en 1956 que se llevaba a cabo una reunión de emergencia durante un fin de semana. El gobierno conservador de Margaret Thatcher no supo medir el estado de ánimo de la Cámara de los Comunes y creyó que una exhortación a la unidad era suficiente. Su incapacidad de contestar por qué no previó los hechos con antelación, se tradujo en una nueva humillación política para la administración conservadora.

*(Continúa en la página 10-A, Col. 1ª)*







# Parte la flota británica

## En misión de combate rumbo a las Malvinas

PORTSMOUTH, Inglaterra, abril 4. (Latín-Reuters). — La base naval de Portsmouth en la costa sur británica mantenía hoy frenética actividad, preparando una fuerza de tarea para combatir en el mar a 11.000 kilómetros de distancia.

El secretario de defensa británica, John Nott, dijo ayer al Parlamento que la marina real zarparía "con órdenes de tiempo de guerra y con abastecimientos y armas para la guerra" para posibles combates contra la Argentina sobre el dominio de las islas Malvinas.

El portaviones invencible partiría mañana lunes, seguido más tarde por el Hermes, para unirse a una flota de 36 naves que se dirige al Atlántico Sur.

Ocho aviones supersónicos Harrier, de despegue vertical se posaron ayer sobre la cubierta del Invencible, tomando su lugar junto a un escuadrón de helicópteros de asalto.

En el Hermes, enormes grúas colocaban camiones, camiones antiaéreos y repuestos a bordo, en tanto cadenas de marineros transportaban municiones y alimentos, incluyendo cajas de cerveza y miles de latas de refrescos.

Otras naves de guerra navegaban hacia el sur desde la base británica de Gibraltar y el submarino de propulsión nuclear Superb ya estaba en el Atlántico Sur.

### Misión

Pero pasarán dos a tres semanas antes de que la flota, integrada por más de la mitad de las unidades de guerra de la Marina Real se encuentre en posición de tratar de arrebatar la remota colonia de manos de sus nuevos gobernantes argentinos.

Una vez allí superarán en número y potencia de fuego a las naves argentinas, señalaron expertos. Pero agregaron que un desembarco en el archipiélago, ahora ocupado por unos 2.000 soldados argentinos, plantea enormes problemas.

Fuentes militares dijeron que la flota británica llevaría solamente al rededor de 1.000 infantes de marina, además de algunas unidades comando.

### Las naves

El Invencible de 19.500 toneladas de desplazamiento y lanzado al mar hace apenas dos años, es la nave de superficie británica más poderosa y encabeza la fuerza de tarea. El portaviones Hermes, construido en 1961, es algo más lento pero recientemente fue reacondicionado y transporta helicópteros Sea King y cinco cazabombarderos Harrier de aterrizaje y despegue vertical.

El submarino Superb, veloz y capaz de permanecer sumergido por largos períodos, tiene torpedos que pueden hundir un barco en cuestión de segundos.

Las naves de asalto, especialmente diseñadas para desembarcar tanques, vehículos y hombres en terreno hostil, se están también alistando en Portsmouth. Destructores con misiles guiados y fragatas completan la flota, que es apoyada por buques de abastecimiento para mantener su operatividad en aguas alejadas de las bases británicas.

### Fuerza argentina

Como respuesta, la principal fuerza marítima argentina se basa en dos nuevos destructores misilísticos de

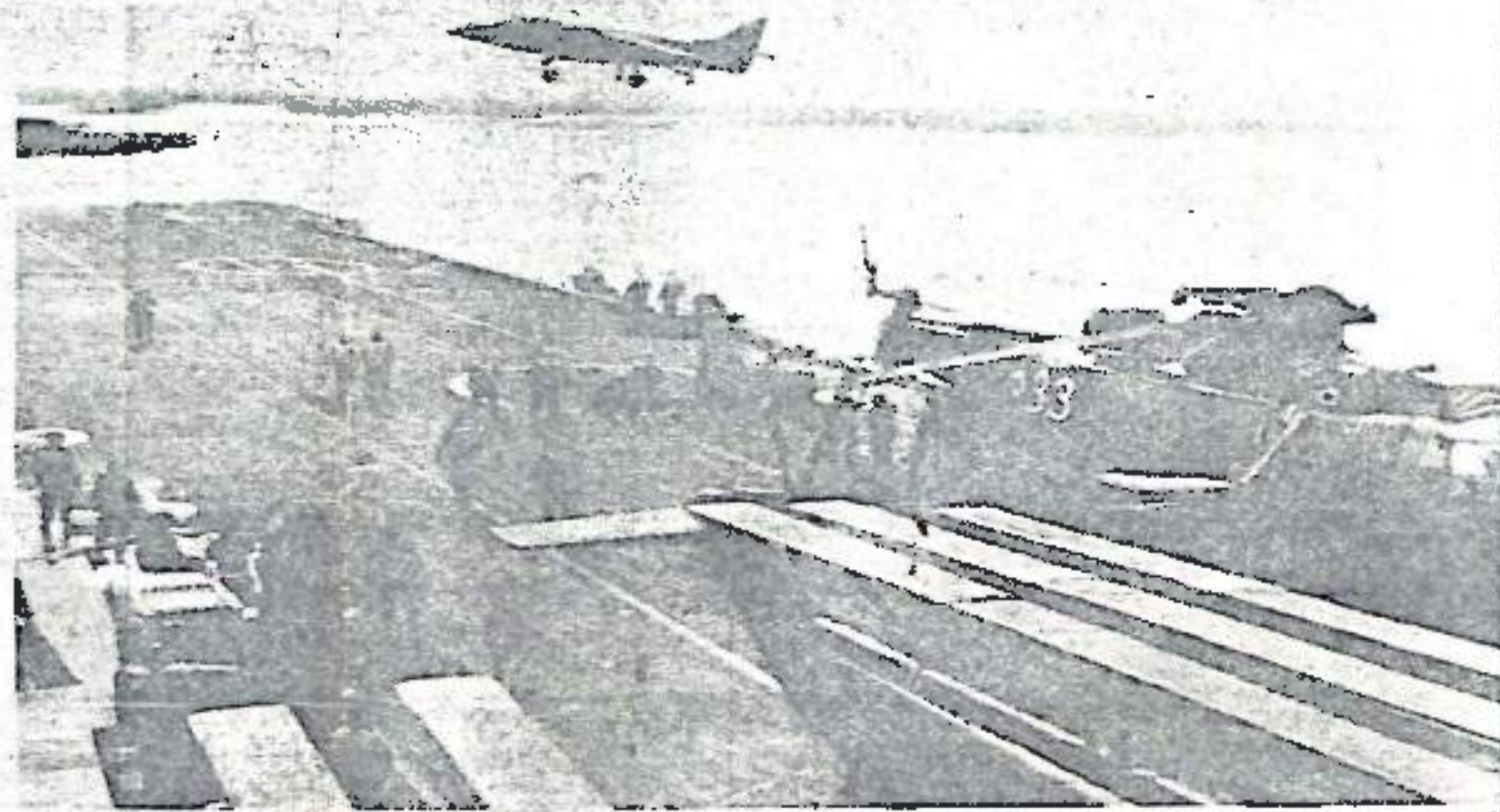
Capitales de Malvinas sigue llamándose "Puerto Stanley"

BUENOS AIRES, abril 4. (Latín-Reuters). — El general Osvaldo García, gobernador interino de las islas Malvinas, ocupadas el jueves por Argentina, dijo que la capital de las islas continúa denominándose Puerto Stanley.

Las autoridades argentinas propusieron rebautizar la capital isleña con el nombre de Puerto Río, en homenaje a Antonio Río, que el siglo pasado encabezó un grupo de argentinos que resistió a la ocupación británica de las islas.

El general García, al recibir ayer a un grupo de periodistas en las Malvinas, dijo: "Señores, bienvenidos a Puerto Stanley".

Procuró porque denominaba por su nombre inglés a la capital del archipiélago, y no Puerto Río, García dijo que todavía no hay ninguna resolución oficial acerca del cambio de nombre.



Soldados británicos observan desde un portaviones las maniobras de un avión de combate, poco antes de zarpar hacia el

Atlántico Sur, en el operativo de recuperación de las islas Malvinas. Al fondo se ve el submarino Hermes.

construcción británica y tres modernas corvetas fabricadas en Francia. La Armada Argentina tiene también un portaviones, el "25 de Mayo".

Construido en Gran Bretaña durante la II Guerra Mundial, es más lento que el Invencible o el Hermes.

La Armada Argentina también cuenta con cazabombarderos Skyhawk.

Cuatro submarinos convencionales, nueve destructores más antiguos y un crucero de 43 años completan la fuerza argentina.

### Ventajas mutuas

Expertos dijeron que en el combate misilístico entre naves, la marina británica tendría ventaja, por cuanto cuenta con armas defensivas antimisiles y la Argentina no.

La Armada Argentina, sin embargo, cuenta con una considerable ventaja al estar cerca de su base natural de operaciones, especialmente porque podría utilizar el apoyo de aviones con bases terrestres si los barcos britá-

nicos quedan a su alcance.

El aeropuerto británico más cercano a las Malvinas se encuentra en la isla Ascension, parte de la colonia atlántica de Santa Elena, a unos 400 metros al norte y fuera del alcance de vuelo de los aviones de combate británicos. Sin embargo, los expertos

señalaron que aviones de transporte de tropas y equipos podrían alcanzar las islas Malvinas desde Ascension, pero no regresar sin ser reabastecidos en tierra.

# Argentina en pie de guerra

(Continuación de la Pág. 1-A)

### Estado de alerta

La población civil de la zona sur, donde se realizan los mayores preparativos, ha sido alertada sobre esa posibilidad e instruida para actuar en consecuencia.

Dos hospitales de la ciudad de Mar del Plata, 400 kilómetros al sur de esta capital, y en donde existe una importante base naval, han sido evacuados parcialmente para recibir a eventuales heridos de localidades australes.

La capital de las Malvinas —que hasta la semana pasada se llamaba Puerto Stanley y ha sido rebautizada Puerto Río— era abastecida de pertrechos militares desde Comodoro Rivadavia, a 1.350 kilómetros al sur de Buenos Aires.

### Informe bélico

El alto mando militar, entre tanto, analizaba informes oficiales y de inteligencia sobre el desplazamiento de naves de guerra británicas hacia el archipiélago en disputa.

Una fuente naval dijo hoy que una acción militar británica en la zona "sería muy difícil" debido a los enormes problemas logísticos.

El portavoz de la presidencia, Adolfo Balbier, declaró por otra parte que son "ridículas" las versiones de que hay sido detectado el submarino atómico británico "Superb" en aguas internacionales frente a costas uruguayas.

### Viaja el gobernador

El gobernador militar de las Malvinas, general Benjamin Menéndez, viajó hoy a la región para ponerse al frente de la administración civil y militar de las islas.

"Iniciamos ahora un período de consolidación en el cual todavía la acción militar frente a una eventual amenaza inglesa es tremendamente importante", dijo Menéndez, quien calificó a la situación de "muy delicada".

### Possibilidad de guerra

Las posibilidades de un choque armado entre Argentina y Gran Bretaña cobraron cuerpo anoche, al producirse la condena del Consejo de Seguridad de la ONU a la ocupación militar argentina por la votación a favor, unánime, de una resolución.

El espadachero del consejo al reclamo británico cayó como un balde de agua fría en Argentina, cuyas autoridades consideraban irreversible su acción militar.

### Con la OEA

Argentina demandó en Washington la inmediata convocatoria de una reunión extraordinaria de la organización de Estados Americanos, para exponer su posición y demandar la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca en caso de agresión.

El Tratado obliga a una acción armada hemisférica cuando uno de sus miembros sufre una agresión extracontinental.

### Suspensión económica

Dentro del progresivo deterioro de la situación, Argentina dejó ayer el suspenso todos los pagos a Gran Bretaña, en respuesta a la congelación de fondos argentinos en el Reino Unido.

Simultáneamente, se anunció que los representantes de los medios británicos Sunday Times, Daily Tele-

graph, Daily Mail, The Sun habían sido expulsados ayer de la capital de las Malvinas.

### Marinos escondidos

Fuentes castrenses confían en que los seis marinos británicos permanecen escondidos en el interior de las islas y se niegan a rendirse.

Un vocero militar dijo que los marinos rebeldes se encuentran "seguirmente escondidos con la complicidad de algún estanciero del interior".

### Mediación

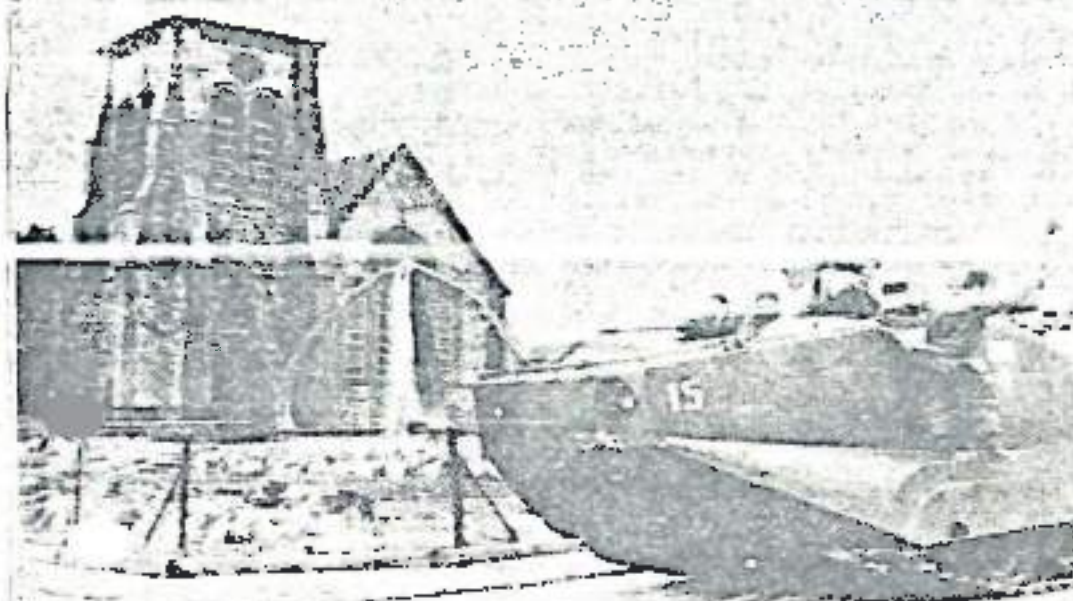
El embajador de Estados Unidos en Argentina, Harry Shlaudeman, hizo anoche un "intento de mediación", de acuerdo con la prensa local, al entrevistarse con el viceministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ros.

El titular de la cámara Néstor Costa Mendez, se encontraba en Nueva York, donde pronunció un discurso durante la sesión del Consejo de Seguridad.

El voto favorable de Estados Unidos a las demandas británicas en el Consejo de Seguridad causó profundo desagrado en el gobierno militar.

Según la prensa, Shlaudeman se mantenía en contacto permanente con la cancillería.

Por otra parte, se informó que Brasil representara los intereses argentinos en Gran Bretaña, tras la ruptura de relaciones entre los dos países, y que Suiza representara a los británicos en Buenos Aires.



Soldados argentinos transportándose en un tanque de guerra en Puerto Stanley, capital de las islas Malvinas, saludan a los residentes después de su ocupación el viernes pasado.

## Tormenta parlamentaria por el caso de las Malvinas

(Continuación de la Pág. 1-A)

Es cierto que todos los integrantes de la Cámara de los Comunes compitieron el punto de vista del gobierno de que las Malvinas siguen siendo territorio británico y que, por lo tanto, debe hacerse todo tipo de esfuerzo para recuperar su soberanía. Sin embargo, en lo que se dijo no era una acusación, se criticó de manera virulenta a los ministros de Relaciones Exteriores, Lord Carrington, y de Defensa, John Nott, por haber percibido una amenaza para muchos latentes.

### Futuro incierto

Los ministros Carrington y Nott, al ser interrogados en una reunión de la Cámara conservadora, celebrada el viernes, respondieron que, después de la sesión plenaria, el ministro James Callaghan expresó sus dudas respecto de la decisión del ministro John Nott de vender la embarcación Endurance —encargada de la defensa de las Malvinas— para

destinar más recursos al nuevo sistema de defensa británico. "Las Malvinas", respondió en esa oportunidad John Nott a James Callaghan, "son un asunto sin importancia en el marco de nuestra estrategia global".

Los parlamentarios laboristas revelaron detalles de cómo en 1977 el gobierno de Callaghan se adelantó a los planes argentinos de tomar dichos territorios por la fuerza. En esta oportunidad se mantuvo una considerable presencia naval británica en inmediaciones de las islas, lo que llevó a Argentina a desistir de su intento y a proseguir con las gestiones diplomáticas.

En la apertura del debate, la primera ministra, Margaret Thatcher, anunció que el lunes zarpará rumbo a las Malvinas, una nutrida flota naval, integrada por el portaviones invencible, destructores, submarinos, fragatas rápidas, helicópteros, misiles, buques de despegue vertical, barcos de abastecimiento y tropas de asalto.

### Flotilla armada

En las palabras del ministro de Defensa, dicha flota —en la que viaja el príncipe Andrés, piloto de helicópteros— estará "equipada para la guerra". La primera ministra aclaró no obstante que, dado que la flota tardará unos diez días en llegar al Atlántico Sur, su gobierno tratará de agotar todos los recursos para lograr una solución diplomática.

### Congelación de bienes

Por otra parte, Margaret Thatcher anunció el congelamiento de los bienes argentinos en Gran Bretaña, tanto oficiales como particulares. Los integrantes de la delegación diplomática argentina tendrán que haber salido del Reino Unido antes del miércoles.

Tres militares de Argentina dados de baja en la invasión

BUENOS AIRES, abril 4. (Latín-Reuters). — Tres militares argentinos fueron dados de baja por la ocupación de las islas Georgias del Sur, dijo la junta militar argentina.

Un comunicado oficial dijo que no hubo bajas del lado británico cuando las fuerzas argentinas desembarcaron en el asentamiento británico de Grytviken, en la isla San Pedro, del archipiélago de las Georgias del Sur.

Las ovejas son la principal actividad económica malvina

BUENOS AIRES, abril 4. (Latín-Reuters). — La principal actividad económica de los malvinenses es la cría de ovejas, no obstante la abundante riqueza pesquera que rodea a las islas.

La mayoría de los establecimientos ganaderos existentes pertenecen a empresas establecidas en Londres, con administradores residentes en las Malvinas, y una tercera parte de las tierras empleadas en la ganadería están en manos de la compañía Falkland Islands.

Antecedentes oficiales registraban la existencia de más de 600.000 ovejas, que producen cada año alrededor de 2.200.000 kilos de lana.

Pese a que la industria pesquera es potencialmente importante, los malvinenses centraron su actividad en el ganado ovino y la pesca es explotada fundamentalmente por flotas extranjeras que operan en aguas cercanas.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.

Los mayores ríos lagos tienen una abundante provisión de truchas. El agua de las Malvinas, es similar a la que se industrializa en California, Estados Unidos y en Tasmania y expertos señalaron que es de alta calidad, pero en la actualidad no se la utiliza.



Camiones y tropas argentinas que ocuparon las islas Malvinas pasan frente a la com-

pañía "Fakland Islands", la más importante del archipiélago.







**Coordinación: ENRIQUE REYES V**

TOKIO.— El diario japonés de circulación masiva Yomari Shimbun condena a Argentina por capturar las islas Malvinas, pero dijo que la idea de iniciar una guerra por ellas es ridícula. "Desde que se estableció la primera población allí en 1764 —dice el diario en un editorial— las islas han dormido en el fondo del mundo. Puentes violentos batean incessantemente las Falkland (como las llaman los ingleses) y las islas sólo puede permitir una mínima vida vegetal y animal". El diario señaló que las derechos petroleros y de pesca son la razón de la larga disputa entre Gran Bretaña y Argentina sobre las islas.



252 10  
2514.

122

441



# Argentina en pie de guerra

## Flota británica parte hacia las Malvinas

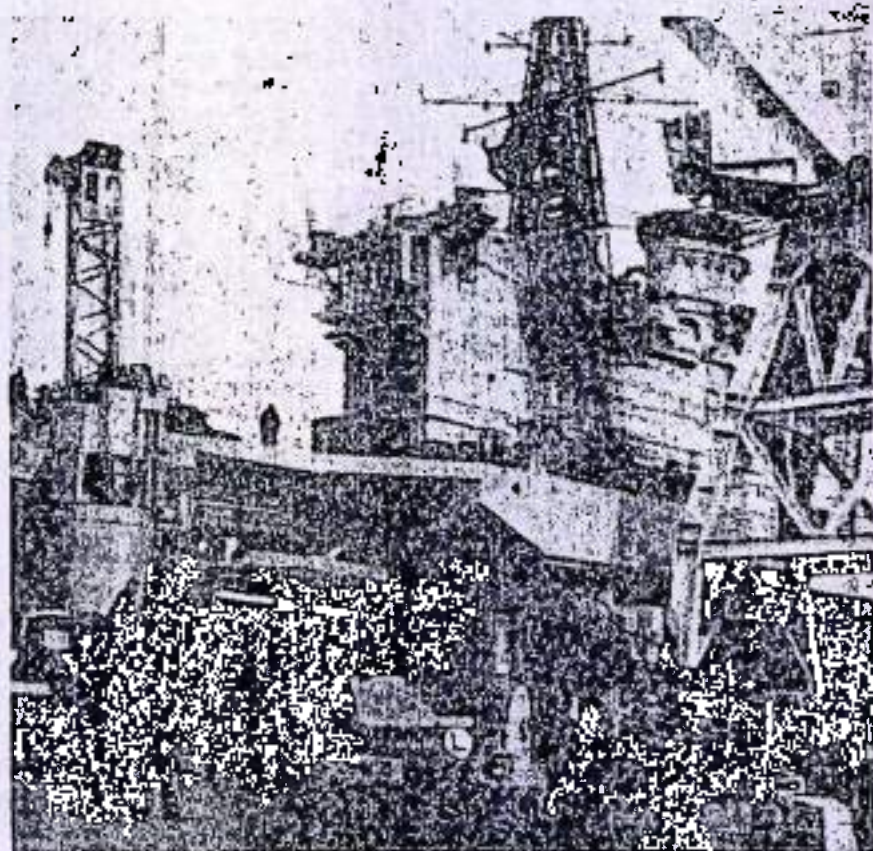
BUENOS AIRES, abril 4 (UPI). — El gobierno militar argentino anunció hoy que se dispone a repeler por las armas cualquier acción británica de represalia por la ocupación de Las Malvinas, mientras se anunciaba que seis marinos británicos ocultos en el interior de las islas se niegan a rendirse.

"Si el pueblo argentino es atacado por medios militares, todo el país en armas ha de presentar batalla", dijo, visiblemente emocionado, el presidente Leopoldo Galtieri a la prensa.

"Que esto quede claro para toda la comunidad internacional", señaló.

"Tenemos muertos y heridos y no porque no hayamos tenido expresa y abrumadora superioridad militar, sino porque una disposición expresa de la junta [militar] instruyó que ni una gota de sangre inglesa o isleña fuera derramada", señaló Galtieri al referirse a la invasión a la dependencia que los británicos denominan Islas Falkland.

De acuerdo con las informaciones iniciales, las tropas argentinas de ocupación sufrieron cuatro bajas fatales desde que desembarcaron el jueves en el archipiélago, ubicado frente a las costas australes de Argentina.



En la Base Naval de Portsmouth aparece el portaviones "HMS Hermes" durante el embarque de elementos bélicos previo al zarpe hacia las Malvinas que tendrá lugar hoy lunes. Este navio forma parte de la flota británica que intentará recuperar ese territorio del Atlántico Sur.



10

11

12

120



Dice Galtieri

# Nos defenderemos con todos los medios

Buenos Aires, abril 4. (EFE). El presidente argentino, teniente general Leopoldo Galtieri, dijo hoy que "si el puesto argentino es atacado, ya sea por aire, mar o tierra, la nación en armas, con todos los medios disponibles

ha de presentar batalla". Refiriéndose a la resolución votada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Galtieri indicó que "Argentina ha respetado y respeta los pronunciamientos de ese consejo

de otros organismos, pero sin embargo, Argentina mantendrá su libertad de acción".

El presidente argentino agregó que "los intereses de la nación y el honor nacional no serán negociados".

Siguiendo con el asunto de Naciones Unidas, Galtieri recordó los 11 años transcurridos desde que el organismo internacional sugirió una solución concertada sobre las Malvinas, afirmando que "fueron 11 años de infructuosas negociaciones en los que manifiestamente Inglaterra demostró su natural predisposición a prolongar indefinidamente la solución al problema".

Tras aclarar que hay predisposición del gobierno para dia-

logar, añadió que "tenemos nuestros muertos y nuestros heridos y no porque no hayamos tenido la expresa y abrumadora superioridad, sino porque por una disposición expresa de la Junta Militar se instruyó para que ni una gota de sangre inglesa o isleña fuera derramada".

Finalmente añadió que "el gobierno argentino está dispuesto a dialogar sobre bases ciertas de los hechos producidos".

De otro lado el general Darío S. Méndez, nuevo gobernador militar de las Malvinas designado por el gobierno argentino, que se trasladó ayer a puerto Stanley, capital de las islas, declaró.

"Iniciamos ahora un período en el cual tova la acción militar. Frente a una eventual amenaza inglesa es tremendamente importante para afirmarnos en el archipiélago".

## MEDIDAS ECONOMICAS

Argentina suspenderá los pagos a Gran Bretaña, hasta que se conozca el alcance de las medidas anunciadas por la primera ministra británica, Margaret Thatcher, anunció hoy el ministro de Economía, Roberto Alemann.

También anunció Alemann que, a partir del próximo lunes solamente se realizarán operaciones en divisas para negociaciones de importación con 60 días de anticipación al vencimiento, y para los vencimientos

financieros con igual plazo, asegurando que "otras operaciones no serán por el momento atendidas".

## CANCILLER ARGENTINO EN LA OEA

Washington, abril 4. (EFE). El presidente del consejo permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA), ha convocado una sesión protocolaria del organismo para escuchar hoy lunes, las declaraciones del canciller argentino, Nicolás Costa Méndez, sobre las Malvinas.

El uruguayo Francisco Bustillo, que preside el consejo, convocó la sesión a petición de Argentina, dijo un portavoz de la "OEA".



♦♦ PUERTO RIVERO. El transporte argentino "Cabo San Antonio" anclado en Puerto Rivero (port Stanley), poco después de desembarcar un contingente de soldados y marinos en las Islas Malvinas.

# Hoy parten tropas británicas

Portsmouth (Inglaterra), abril 4. (EFE). Más de cinco mil hombres zarparon hoy lunes desde el puerto inglés de Portsmouth con destino al Atlántico sur a bordo de los portaviones "Invincible", "Hermes" y el buque de asalto "Fearless".

Ayer, ocho aviones "Harrier" se colocaron en la pista del portaviones "Invincible", desde donde se dirigirán las operaciones de la fuerza naval.

El destructor "Sheffield", que debía regresar el martes próximo a Portsmouth, se unirá a los mencionados buques.

Así mismo, ha sido llamada la tripulación del buque de asalto "Intrepid", pero este no estará listo para hacerse a la mar hasta dentro de algunos días.

## NO SE DESCARTA SALIDA DIPLOMATICA

El ministro de Defensa de Gran Bretaña, John Nott, afirmó hoy que los buques de la armada británica no dudarán en atacar naves de la marina argentina, aunque matizó que eso dependerá de las circunstancias futuras.

Además reiteró que su país busca una salida diplomática a la crisis de las Malvinas, como medio de lograr pacíficamente el retorno de la administración británica a ese archipiélago.

John Nott añadió, así mismo, cualquier comentario sobre la posibilidad de que dicho submarino pudiera atacar buques argentinos.

Finalmente, Nott, admitió la rendición de la guarnición de su país en las islas Georgias del sur ante fuerzas militares argentinas.

Este mediodía, en una entrevista con el canal privado de la televisión británica, Nott dijo que había cesado toda resistencia a las tropas ocupantes por parte de esa guarnición, integrada por infantes de marina.

## CRITICAS INTERNAS A POLITICA BRITANICA

La mayoría de los diarios británicos atacaron hoy por segundo día consecutivo al gobierno de la primera ministra Margaret Thatcher por no haber protegido adecuadamente a los 1.820 habitantes de las remotas Islas Malvinas contra las fuerzas invasoras argentinas.

Algunos instaron a la líder británica y a dos de sus ministros del gabinete a renunciar por la forma en que manejó la crisis.

mera jefa de gobierno británico que "enfrenta la perspectiva de presidir la repatriación forzada de súbditos británicos a manos de una potencia extranjera".

El tabloide "Sunday Mirror" que respalda al partido laborista de o-

posición, dice simplemente en un titular de primera página: "Ver-güenza de Maggie" y acusa en sus páginas interiores al ministro de Defensa John Nott de "burda incompetencia".

La ola de críticas de la prensa

siguió al debate ayer de tres horas en la Cámara de los Comunes en que los diputados laboristas pidieron a gritos a la señora Thatcher que renunciara junto con Nott y con el ministro de Relaciones Exteriores, Lord Carrington.



[REDACTED]



# Parte la Armada Real rumbo a las Malvinas

No del todo está asegurado el "triunfo político" de Galtieri

LONDRES, 4 (AP). El ministro de Defensa, John Nott, dijo que Gran Bretaña se dispone a luchar contra Argentina para recuperar las Islas Malvinas, al tiempo que la armada real pone hoy a punto una enorme fuerza naval que zarpará mañana desde Portsmouth hacia el sur del Atlántico.

El ministro reveló también que los marinos británicos habían derribado ayer un helicóptero argentino, dañado una corbeta de ese país y causado bajas antes de ser dominados por una fuerza enemiga abrumadora en la isla de Georgía del Sur, dependencia de las Malvinas.

"Vamos a restaurar la administración británica en las islas

Falkland (nombre que dan los británicos a las Malvinas)... Nos proponemos lograrlo aun cuando tengamos que luchar", declaró Nott.

"No estamos reuniendo la mayor fuerza naval disponible fuera de las dos superpotencias sin la intención, si ese es el caso, de utilizarla", precisó.

Nott habló durante una entrevista para la televisión, al tiempo que los dos portaviones del país se disponían a zarpar mañana desde la base de Portsmouth al frente de una armada de 40 barcos, casi dos tercios del poderío de la marina, en un viaje de dos semanas hasta el remoto puesto colonial distante a 12.800 kilómetros.

Numerosos marineros acon-

dicionaban los portaviones Invincible, y Hermes y banderas rojas ondeaban en sus mástiles como señal de advertencia de que estaban cargando municiones.

Ocho aviones aterrizaron en el Invincible, que dispone también de doce helicópteros, uno de los cuales está pilotado por el príncipe Andrés, de 22 años, segundo en la línea de sucesión del trono británico.

Otros países abogaron en favor de la calma en la crisis en torno a la captura el viernes por Argentina de las islas que los británicos han gobernado durante 149 años.

Pero el presidente argentino, general Leopoldo Galtieri,

(Pasa a la Página 6)

## Parte la Armada

(Pasa de la Página 1)

declaró que su país iría también a la guerra para mantener en su poder las islas que ha reclamado durante mucho tiempo.

El archipiélago, a 400 kilómetros de Argentina, está habitado por 1.800 residentes pro-británicos, descendientes de colonos galces y escoceses del siglo XIX. Hay en las islas 600.000 ovejas.

Nott viajó después por avión a Portsmouth para una visita de despedida de los portaviones y el barco de asalto Fearless. La agencia nacional británica de noticias, Press Association, dijo que zarparán con una fuerza de 5.000 oficiales y hombres.

La flota, algunos de cuyos barcos partirán de la base de Gibraltar en el extremo sur de España, incluye destructores, fragatas dotadas de cohetes y barcos de suministro.



14-00000-1



# Implicaciones energéticas de las Islas Malvinas

LA REPUBLICA

5 ABR 1982

256 (5)  
2447

BUENOS AIRES. (IPS). La súbita ocupación de las Islas Malvinas por parte del gobierno argentino no constituye solo la culminación de una larga disputa de soberanía con Gran Bretaña acerca del controvertido archipiélago, sino probablemente la puesta en práctica de un cambio estratégico en el programa energético nacional.

Hasta el momento, dicho programa enfatizaba el desarrollo de las fuentes no petroleras de generación de energía, pero el propósito inicial parece haberse modificado, lo cual podría estar relacionado con el creciente interés de Estados Unidos en el petróleo latinoamericano.

Este posible cambio de estrategia implica, en primer lugar, un retraso en las obras hidroeléctricas, que se han acentuado en los últimos tiempos.

El plan nacional de equipamiento para los sistemas de generación y transmisión de Energía Eléctrica preveía que en 1995 cerca de 75 por ciento de la generación de energía sería cubierta por la hidroelectricidad, que desplazaría cada vez en mayor medida al petróleo.

Sin embargo, existen fuertes intereses que se oponen a ello. Esos intereses han logrado concretar atrasos de gran importancia en las obras hidroeléctricas, generalmente con la excusa de la reforma política de austeridad en el gasto público.

El cumplimiento del plan hidroeléctrico reconoce un hito fundamental: Yacireta. Esta obra iniciará la explotación hidroeléctrica del Paraná, que es el mayor curso de agua del país.

Yacireta sería, además, la central más grande con la que contaría Argentina. La obra está comparada con Paraguay, pero Argentina tiene preferencia, por convenio, para adquirir 50 por ciento de la producción de energía que le corresponde a su socio

en la obra.

Iniciada la explotación hidroeléctrica de Yacireta, las obras siguientes en el curso de este río serían Corpus y el Paraná Medio, las que, en conjunto, introducirían importantes cambios en la estructura económica Argentina y en sus posibilidades industriales, lo que también encuentra resistencia en algunos poderosos sectores de la sociedad Argentina.

La cuestión es que por diversos motivos, que se acentuaron bajo la gestión del ministro de economía Roberto Alemán, las obras de Yacireta han sufrido nuevas postergaciones y en la actualidad se calcula que no podrán iniciarse hasta 1985, mientras que el programa original preveía que Yacireta se incorporaría a la generación eléctrica precisamente a fines de ese mismo año. El retraso puede indicar que el gobierno se inclina ahora por un programa energético basado en el petróleo.

Para ello, es fundamental que Argentina realice su soberanía sobre el Atlántico Sur, en el que se encuentran grandes depósitos de petróleo. A ello deben agregarse riquezas marítimas de Krill, que es la mayor reserva alimentaria del futuro, y los ricos nodulos minerales.

El vuelco hacia el petróleo está indudablemente vinculado con la actual política estadounidense de favorecer la extracción de crudo en el continente, para abaratar los costos de la energía (bajando los precios mediante el aumento de la oferta) y también contrarrestar el poder ya declinante de los árabes y la Opep.

pareciera que la ocupación Argentina de las Malvinas para ejercer en ellas su soberanía no puede desligarse de esta cambiante estrategia del gobierno en torno al uso de las fuentes energéticas.



1950

1951





PERIODISTAS PROFESIONALES  
A. M. C. 1940

1000 la hora, un minuto por  
minuto, un día, un día.

Investigación y Asesorías.  
Servicio General de Prensa  
Correspondencias y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

LA REPUBLICA Bogotá

Pag.

Fecha.

5 de Agosto de 1982

257-10  
2754

## Argentina no se irá de las Islas

NACIONES UNIDAS. (AP). Argentina va a respetar plenamente la decisión del Consejo de Seguridad en cuanto a su demanda del cese de las hostilidades y las negociaciones", declaró hoy el ministro de Relaciones Exteriores Argentino, Nicanor Costa Méndez.

Reiteró que su país está determinado a negociar con el gobierno del Reino Unido en busca de una solución pacífica de la controversia.









PERIÓDICO DE LA REPÚBLICA

BOGOTÁ

BOGOTÁ, D. E. CÁMERA Nº 10-87 TELE: 241 34 12 - 242 38 35 APOD. AÉREO 16825

Organización y Asesorías.

Servicio General de Prensa.

Corresponsales y Corredores.

Promoción Publicitaria.

LA REPUBLICA Bogotá

Pág.

Fecha.

5 MAR 1982

258/10  
276/2

## Discreción sobre Malvinas

MOSCU, 4 (AP) La agencia Tass instó hoy a Gran Bretaña y Argentina a zanjar su disputa en torno a las Islas Malvinas con "razón y calma" y no mediante las armas.

El gobierno soviético, que se abstuvo de votar en favor de la resolución del Consejo de Seguridad que llamó a las tropas argentinas a retirarse del archipiélago de las Malvinas en el Atlántico Sur, ha guardado más bien silencio sobre la controversia.

La agencia, en un despacho publicado en muchos diarios, así como la radio de Moscú,

dieron cuenta de los acontecimientos de la captura de las islas por parte de los argentinos pero sin formular comentarios.

"Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga juvenil comunista soviética, publica una información de 400 palabras sobre las disputadas islas que concluye con un llamado a la razón.

"La opinión pública mundial expresa la esperanza de que en las relaciones anglo-británicas prevalezcan la razón y la calma y que la situación no de pie a la emoción y la ambición política".

Remedios Indales









PRENSA DE LA REPUBLICA

BOGOTÁ

BOGOTÁ, 4 DE ABRIL DE 1982

Dirección y Administración  
Servicio General de Prensa  
Comunicación y Crónicas  
Investigación Periodística

LA REPUBLICA Bogotá

Pág.

Fecha:

8 ABR. 1982

259/10  
2116

## Prensa británica Recrimina política de Margaret Thatcher

LONDRES, 4 (API). La mayoría de los diarios británicos atacaron hoy por segundo día consecutivo al gobierno de la primera ministra Margaret Thatcher por no haber protegido adecuadamente a los 1.820 habitantes de las remotas Islas Malvinas contra las fuerzas invasoras argentinas.

Algunos instaron a la líder británica y a dos de sus ministros del gabinete a renunciar por la forma en que manejó la crisis.

¿A qué pareció? pregunta el "Observer" y añade que la señora Thatcher se ha convertido en la primera jefa de gobierno británico que "enfrenta a la perspectiva de presidir la repatriación forzada de súbditos británicos a manos de una potencia extranjera".

El tabloide "Sunday Mirror", que respalda al partido laborista de oposición, dice simplemente en un titular de primera página:

"Vergüenza de Maggie", y acusa en sus páginas interiores al ministro de defensa John Nott de "burda incompetencia".

La ola de críticas a la prensa siguió al debate de tres horas en la Cámara de los Comunes en que los diputados laboristas pidieron a gritos a la señora Thatcher que renunciara junto con Nott y con el ministro de Relaciones Exteriores, Lord Carrington.

El "Sunday Mirror" informó que una unidad del comando especial del servicio aéreo estaba lista para ayudar a la poderosa escuadra naval que zarpará el lunes hacia Las Malvinas, versión que no pudo ser confirmada por el momento.

Otro Tabloide, el "Sunday People", denunció en un editorial que la señora Thatcher, Carrington y Nott le habían fallado al pueblo de las Islas y añadió que "los tres deben irse".

La primera ministra, según el diario, "debe ceder el puesto a un líder capaz de suscitar la confianza que ella ha perdido".

Tanto el "Sunday People" como "News Of The World" destacaron en primera plana la presunta resistencia que opuso a la fuerza invasora Argentina un pequeño grupo de unos seis marinos británicos que evadieron ser capturados cuando las Islas fueron tomadas el viernes.

Los marinos, restos de la guarnición de 80 hombres que fue dominada por una abrumadora fuerza invasora Argentina, resistían en una desolada zona montañosa en las afueras de Port Stanley, dijeron los diarios.

Se atribuyó a una emisora de radio afincada de Las Malvinas haber advertido contra el uso de la fuerza cuando la flota británica llegó a ese lugar, distante 12.800 kilómetros de Gran Bretaña.

Bo. Aéreo 16520







# Desconcertada Argentina ante exigencia de la ONU

260/5  
LA REPUBLICA  
5 ABR 1982 2187

BUENOS AIRES, 4 (AP). Decepción y amargura eran hoy las reacciones más frecuentes entre funcionarios gubernamentales y comentaristas periodísticos, ante la resolución adoptada ayer por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que, a pedido de Gran Bretaña, condenó la acción Argentina de "recuperar" militarmente las Islas Malvinas.

Las Malvinas y otras islas australes fueron ocupadas por el Reino Unido en 1833.

Algunos diarios locales, simultáneamente, manifestaron contrariedades por la posición adoptada en esta crisis por Estados Unidos, que apoyó la resolución y con cuya política exterior había proclamado amplia identificación el régimen militar argentino, particularmente en la etapa que comenzó en diciembre, con la asunción del general Leopoldo Galtieri con la presidencia.

El secretario general de la presidencia, general Héctor Igle-

sias, calificó la resolución del Consejo de Seguridad de "contraria al derecho y a la realidad histórica contemporánea".

“Contra el derecho, que ponen bajo su soberanía a las Islas australes que ahora ha recuperado y de las que fue despojado por un acto de fuerza por quienes ahora invocan la ley. Y contra la realidad histórica, porque el colonialismo, como forma de dominio de los grandes países sobre países menos fuertes, no tiene cabida en aquella”, dijo.

Anteriormente, Galtieri advirtió que “la nación Argentina en armas, con todos los medios disponibles, ha de presentar batalla si es atacada”, al referirse al anunciado propósito británico de enviar una gran flota para recuperar el archipiélago de las Malvinas.

El diario conservador “La Nación” afirma hoy que “para decirlo sin más rodeos, el gobierno militar advierte que una vez

mas ha sido abandonado por la primera nación de occidente al referirse a la posición estadounidense.”

“Las circunstancias no entrezcas a cualquier punto, puede haber de intencional en su determinación, han llevado, pues, a la Argentina a un profundo replanteo de su ubicación en la política internacional”, añade el diario.

El periódico atribuye a un vóter gubernamental haber dicho: “No nos extrañemos una vez mas de que nuestros enemigos ideológicos sean nuestros mejores amigos políticos”, en alusión a la actitud de la Unión Soviética y países del campo socialista.

La Unión Soviética, sin embargo, también defraudó las expectativas locales cuando se limitó a abstenerse en el Consejo de Seguridad, en lugar de vetar la resolución propugnada por Gran Bretaña, como esperaban algunos círculos locales.

## Fortalecido el gobierno argentino

BUENOS AIRES, 4 (AP). En los medios políticos opositores se admite que el gobierno militar del presidente Leopoldo F. Galtieri, que hace apenas una semana enfrentaba una creciente impopularidad por sus programas económico-sociales, salió fortalecido por la recuperación de las Islas Malvinas.

AL mismo tiempo, sin embargo, señalan que el efecto favorable que provocó en la opinión pública la acción militar, de consecuencias diplomáticas todavía imprevisibles, seguramente se diluirá rápidamente si

el gobierno no produce drásticas rectificaciones en su curso de acción socio-económico, que ha sido cuestionado por la mayor parte del espectro político, por los sindicatos obreros y por la mayoría de las entidades productivas.

El diario “Clarín” sostiene hoy que un clima de euforia y entusiasmo parecido se vivió en Argentina en 1978, durante la conquista de la copa mundial de fútbol, que provocó demostraciones populares de júbilo sin precedentes.

Pero el entonces presidente

Jorge R. Videla, añade el diario, “dejó que la unidad y el consenso se le escurrieran como arena entre los dedos. Sea como fuere, el régimen ha tomado conciencia de que es necesario preservar la unidad interna lograda ahora, para no cometer por segunda vez el error” de 1978.

Según, “La Nación”, que cita a una alta fuente gubernamental, “es el momento ideal para pensar en un gran acuerdo argentino... Parece haber llegado el momento de pensar en que ninguna política es buena si no logra general consenso”.



20





Divulgación y Asesoría  
Servicio General de Prensa  
Corresponsales y Crónicas  
Promoción Pública

5 ABR. 1982

21/15  
2197

**Asegura el gobierno militar**

# Argentina no dará un paso atrás en Malvinas

Por VICENTE F. LOPEZ

BUENOS AIRES. 4 (AP). El gobierno argentino aseguró esta noche que la situación en las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del sur es "completamente normal" y ratificó que es decisión "terminante y definitiva" el mantenimiento de la soberanía de la Argentina en una cruenta operación.

El gobierno informó que durante la operación en Sandwich del sur los militares argentinos sufrieron "tres bajas" al ser atacados por ingleses que allí se encontraban. El ataque fue contra uno de los dos helicópteros que descendieron en la zona.

El informe no aclaró si las "tres bajas" eran muertos o heridos. Cuando fuerzas navales y terrestres desembarcaron en las Islas Malvinas el jueves murió un oficial y dos resultaron heridos.

El ministro del Interior, general Alfredo Saint Jean afirmó esta noche que la situación en todo el archipiélago es "completamente normal".

La posición Argentina es terminante y definitiva en el mantenimiento de la soberanía Argentina en el archipiélago de las Islas Malvinas", dijo Saint Jean.

Aseguró, al igual que lo había hecho esta madrugada el presidente general Leopoldo F. Galtieri, que "no se dará ningún paso atrás en la decisión adoptada", en alusión a lo que allí se

denomina "recuperación" de la zona que estaba en poder de Gran Bretaña desde 1833.

Informes provenientes de Londres han indicado que una fuerza naval de 40 embarcaciones iniciará mañana un viaje de dos semanas hacia la zona que ahora está en poder de Argentina.

El canciller Menéndez, que mañana hablará ante la organización de Estados Americanos (OEA), informó hoy

desde Nueva York el general Galtieri.

Argentina fue condenada ayer por el consejo de seguridad de las Naciones Unidas por su acción militar.

Sobre lo informado por Costa Méndez, el general Saint Jean dijo que "la soberanía de Argentina en las Malvinas es una realidad que no admite discusión alguna. La fuerza y la seguridad que tenemos que mantener en esta emergencia".

cls. 241 39 12 - 243 32 55 Apén. Acépto 16-75







# Parte la Armada Real rumbo a las Malvinas

LA REPUBLICA  
5 ABR. 1982

## No del todo está asegurado el "triunfo político" de Galtieri

LONDRES, 4 (AP).- El ministro de Defensa, John Nott, dijo que Gran Bretaña se dispone a luchar contra Argentina para recuperar las Islas Malvinas, al tiempo que la armada real pone hoy a punto una enorme fuerza naval que zarpará mañana desde Portsmouth hacia el sur del Atlántico.

El ministro reveló también que los marinos británicos habían derribado ayer un helicóptero argentino, dañado una corbeta de ese país y causado bajas antes de ser dominados por una fuerza enemiga abrumadora en la isla de Georgia del Sur, dependencia de las Malvinas.

"Vamos a restaurar la administración británica en las islas

Falkland (nombre que dan los británicos a los Malvinas)... Nos proponemos lograrlo aun cuando tengamos que luchar", declaró Nott.

"No estamos reuniendo la mayor fuerza naval disponible fuera de las dos superpotencias sin la intención, si ese es el caso, de utilizarla", precisó.

Nott habló durante una entrevista para la televisión, al tiempo que los dos portaviones del país se disponían a zarpar mañana desde la base de Portsmouth al frente de una armada de 40 barcos, casi dos tercios del poderío de la marina, en un viaje de dos semanas hasta el remoto puesto colonial distante a 12.800 kilómetros.

Numerosos marinos acon-

dicionaban los portaviones Invincible, y Hermes y banderas rojas ondeaban en sus mástiles como señal de advertencia de que estaban cargando municiones.

Ocho aviones aterrizaron en el Invincible, que dispone también de doce helicópteros, uno de los cuales está pilotado por el príncipe Andrés, de 22 años, segundo en la línea de sucesión del trono británico.

Otros países abogaron en favor de la calma en la crisis en torno a la captura el viernes por Argentina de las islas que los británicos han gobernado durante 149 años.

Pero el presidente argentino, general Leopoldo Galtieri,

(Pasa a la Página 8)

## Parte la Armada

(Viene de la Página 1)

declaró que su país iría también a la guerra para mantener en su poder las islas que ha reclamado durante mucho tiempo.

El archipiélago, a 400 kilómetros de Argentina, está habitado por 1.600 residentes pro-británicos, descendientes de colonos galeses y escoceses del siglo XIX. Hay en las islas 600.000 ovejas.

Nott viajó después por avión a Portsmouth para una visita de despedida de los portaviones y el barco de asalto Fearless. La agencia nacional británica de noticias, Press Association, dijo que zarparán con una fuerza de 5.000 oficiales y hombres.

La flota, algunos de cuyos barcos partirán de la base de Gibraltar en el extremo sur de España, incluye destructores, fragatas dotadas de cohetes y barcos de suministro.



100-100



# Implicaciones energéticas de las Islas Malvinas

263  
LA REPUBLICA  
1624  
5 ABR. 1982

**BUENOS AIRES. (IPS).** La súbita ocupación de las Islas Malvinas por parte del gobierno argentino no constituye solo la culminación de una larga disputa de soberanía con Gran Bretaña acerca del controvertido archipiélago, sino probablemente la puesta en práctica de un cambio estratégico en el programa energético nacional.

Hasta el momento, dicho programa enfatizaba el desarrollo de las fuentes no petroleras de generación de energía, pero el propósito inicial parece haberse modificado, lo cual podría estar relacionado con el creciente interés de Estados Unidos en el petróleo latinoamericano.

Este posible cambio de estrategia implica, en primer lugar, un retraso en las obras hidroeléctricas, que se han acentuado en los últimos tiempos.

El plan nacional de equipamiento para los sistemas de generación y transmisión de Energía Eléctrica prevé que en 1995 cerca de 75 por ciento de la generación de energía sería cubierto por la hidroelectricidad, que desplazaría cada vez en mayor medida al petróleo.

Sin embargo, existen fuertes intereses que se oponen a ello. Esos intereses han logrado concretar atrasos de gran importancia en las obras hidroeléctricas, generalmente con la excusa de la reñida política de austeridad en el gasto público.

El cumplimiento del plan hidroeléctrico reconoce un hito fundamental: Yacyretá. Esta obra iniciará la explotación hidroeléctrica del Paraná, que es el mayor curso de agua del país.

Yacyretá sería, además, la central más grande con la que contaría Argentina. La obra está comparada con Paraguay, pero Argentina tiene preferencia, por convenio, para adquirir 50 por ciento de la producción de energía que le corresponde a su socio

en la obra.

Iniciada la explotación hidroeléctrica de Yacyretá, las obras siguientes en el curso de este río serían Corpus y el Paraná Medio, las que, en conjunto, introducirían importantes cambios en la estructura económica Argentina y en sus posibilidades industriales, lo que también encuentra resistencia en algunos poderosos sectores de la sociedad Argentina.

La cuestión es que por diversos motivos, que se acentuaron bajo la gestión del ministro de economía Roberto Alemán, las obras de Yacyretá han sufrido nuevas postergaciones y en la actualidad se calcula que no podrán iniciarse hasta 1995, mientras que el programa original preveía que Yacyretá se incorporaría a la generación eléctrica precisamente a fines de ese mismo año. El retraso puede indicar que el gobierno se inclina ahora por un programa energético basado en el petróleo.

Para ello, es fundamental que Argentina reafirme su soberanía sobre el Atlántico Sur, en el que se encuentran grandes depósitos de petróleo. A ello deben agregarse riquezas marítimas de Kril, que es la mayor reserva alimentaria del futuro, y los ricos nodulos minerales.

El vuelco hacia el petróleo está indudablemente vinculado con la actual política estadounidense de favorecer la extracción de crudo en el continente, para abaratar los costos de la energía (bajando los precios mediante el aumento de la oferta) y también contrarrestar el poder ya declinante de los Árabes y la Opec.

Pareciera que la ocupación Argentina de las Malvinas para ejercer en ellas su soberanía no puede desligarse de esta cambiante estrategia del gobierno en torno al uso de las fuentes energéticas.









REDACCION Y ADMINISTRACION  
A LA CARRETA

CARRETA DE AVIACION  
TEL. 241 34 12 - 241 34 55

Divulgación y Asesorías  
Servicio General de Prensa.  
Correspondencias y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

LA REPUBLICA Bogotá

Pág.

Fecha

5 ABR. 1952

264 b  
263 p

## Argentina no se irá de las Islas

BUENOS AIRES, 4 (AP) — Argentina se compromete plenamente a la decisión del Consejo de Seguridad en cuanto a su demanda del cese de las hostilidades y las negociaciones", declaró hoy el ministro de Relaciones Exteriores, Argentino Justo, al ser consultado por la prensa.

Justo afirmó que el país está decidido a seguir trabajando con el gobierno del Reino Unido en busca de una solución pacífica de la controversia.









AL PA  
N.º 10.000

DEL 14 DE JULIO DE 1974  
BOGOTÁ, D. E. CARRERA 55 N.º 10.000

Dirección y Administración:  
Gerente General de Prensa:  
Corresponsales y Críticos:  
Propaganda Publicitaria

LA REPUBLICA Bogotá

241

Fecha: 14 JUL 1974

265-10  
2644

### Discreción sobre Malvinas

MOSCU. 4 (AP) La agencia Tass instó hoy a Gran Bretaña y Argentina a zanjar su disputa en torno a las islas Malvinas con "razón y calma" y no mediante las armas.

El gobierno soviético, que se abstuvo de votar en favor de la resolución del Consejo de Seguridad que llamó a las tropas argentinas a retirarse del archipiélago de las Malvinas en el Atlántico Sur, ha guardado más bien silencio sobre la controversia.

La agencia, en un despacho publicado en muchos diarios, así como la radio de Moscú,

dieron cuenta de los acontecimientos de la captura de las islas por parte de los argentinos pero sin formular comentarios.

"Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga juvenil comunista soviética, publica una información de 400 palabras sobre las disputadas islas que concluye con un llamado a la razón.

"La opinión pública mundial expresa la esperanza de que, en las relaciones anglobritánicas prevalezcan la razón y la calma y que la situación no de pie a la emoción y la ambición política".

Quemados, Indolores









SECCION DE NOTICIAS  
A. M. M. M. M.

BOGOTÁ, 5 DE ABRIL DE 1982

Distribución y Circulación  
Servicio General de Prensa  
Correspondencias y Cronistas  
Fotografía Publicitaria.

LA REPUBLICA Bogotá

Pág.

Fecha.

5 ABR 1982

266-13  
2657

## Prensa británica Recrimina política de Margaret Thatcher

LONDRES, 4 (AP). La mayoría de los diarios británicos atacaron hoy por segundo día consecutivo al gobierno de la primera ministra Margaret Thatcher por no haber protegido adecuadamente a los 1.820 habitantes de las remotas islas Malvinas contra las fuerzas invasoras argentinas.

Algunos instaron a la líder británica y a dos de sus ministros del gabinete a renunciar por la forma en que manejó la crisis.

¿A qué pareció? pregunta el "Observer" y añade que la señora Thatcher se ha convertido en la primera jefa de gobierno británico que "enfrenta a la perspectiva de presidir la repatriación forzada de súbditos británicos a manos de una potencia extranjera".

El tabloide "Sunday Mirror", que respalda al partido laborista de oposición, dice simplemente en un titular de primera página:

"Vergüenza de Maggie", y acusa en sus páginas interiores al ministro de defensa John Nott de "burda incompetencia".

La ola de críticas a la prensa siguió al debate de tres horas en la Cámara de los Comunes en que los diputados laboristas pidieron a gritos a la señora Thatcher que renunciara junto con Nott y con el ministro de Relaciones Exteriores, Lord Carrington.

El "Sunday Mirror" informó que una unidad del comando especial del servicio aéreo estaba lista para ayudar a la poderosa escuadra naval que zarpará el lunes hacia Las Malvinas, versión que no pudo ser confirmada por el momento.

Otro tabloide, el "Sunday People", denunció en un editorial que la señora Thatcher, Carrington y Nott le habían fallado al pueblo de las Islas y añadió que "los tres deben irse".

La primera ministra, según el diario, "debe ceder el puesto a un líder capaz de suscitar la confianza que ella ha perdido".

Tanto el "Sunday People" como "News Of The World" destacaron en primera plana la presunta resistencia que opuso a la fuerza invasora Argentina un pequeño grupo de unos seis marinos británicos que evadieron ser capturados cuando las islas fueron tomadas el viernes.

Los marinos, restos de la guarnición de 80 hombres que fue dominada por una abrumadora fuerza invasora Argentina, resistían en una desolada zona montañosa en las afueras de Port Stanley, dijeron los diarios.

Se atribuyó a una emisora de radioaficionados de Las Malvinas haber advertido contra el uso de la fuerza cuando la flota británica llegaba a ese lugar, distante 12.800 kilómetros de Gran Bretaña.

do. Aéreo: 18626







# Desconcertada Argentina ante exigencia de la ONU

LA REPUBLICA

5 ABR. 1978

262 B  
366 f.

BUENOS AIRES, 4 (AP). Decepción y amargura eran hoy las reacciones más frecuentes entre funcionarios gubernamentales y comentaristas periodísticos, ante la resolución adoptada ayer por el consejo de seguridad de las Naciones Unidas que, a pedido de Gran Bretaña, condenó la acción Argentina de "recuperar" militarmente las Islas Malvinas.

Las Malvinas y otras islas australes fueron ocupadas por el Reino Unido en 1833.

Algunos diarios locales, simultáneamente, manifestaron contrariedades por la posición adoptada en esta crisis por Estados Unidos, que apoyó la resolución y con cuya política exterior había proclamado amplia identificación el régimen militar argentino, particularmente en la etapa que comenzó en diciembre, con la asunción del general Leopoldo Galtieri con la presidencia.

El secretario general de la presidencia, general Héctor Igle-

sias, calificó la resolución del consejo de seguridad de "contraria al derecho y a la realidad histórica contemporánea".

Contra el derecho, que ponen bajo su soberanía a las islas australes que ahora ha recuperado y de las que fue despojado por un acto de fuerza por quienes ahora invocan la ley. Y contra la realidad histórica, porque el colonialismo, como forma de dominio de los grandes países sobre países menos fuertes, no tiene cabida en aquella", dijo.

Anteriormente, Galtieri advirtió que "la nación Argentina en armas, con todos los medios disponibles, ha de presentar batalla si es atacada", al referirse al anunciado propósito británico de enviar una gran flota para recuperar el archipiélago de las Malvinas.

El diario conservador "La Nación" afirma hoy que "para decirlo sin más rodeos, el gobierno militar advierte que una vez

mas ha sido abandonado por la primera nación de occidente al referirse a la posición estadounidense".

"Las circunstancias no entran en juego cuando se trata de haber de intencional en su determinación, han llevado, pues, a la Argentina a un profundo replanteo de su ubicación en la política internacional", añade el diario.

El periódico atribuye a un vólcero gubernamental haber dicho: "No nos extrañemos una vez más de que nuestros enemigos ideológicos sean nuestros mejores amigos políticos", en alusión a la actitud de la Unión Soviética y países del campo socialista.

La Unión Soviética, sin embargo, también defraudó las expectativas locales cuando se limitó a abstenerse en el Consejo de Seguridad, en lugar de vetar la resolución propugnada por Gran Bretaña, como esperaban algunos círculos locales.

## Fortalecido el gobierno argentino

BUENOS AIRES, 4 (AP). En los medios políticos opositores se admite que el gobierno militar del presidente Leopoldo F. Galtieri, que hace apenas una semana enfrentaba una creciente impopularidad por sus programas económico-sociales, salió fortalecido por la recuperación de las Islas Malvinas.

Al mismo tiempo, sin embargo, señalan que el efecto favorable que provocó en la opinión pública la acción militar, de consecuencias diplomáticas todavía imprevisibles, seguramente se diluirá rápidamente si

el gobierno no produce drásticas rectificaciones en su curso de acción socio-económico, que ha sido cuestionado por la mayor parte del espectro político, por los sindicatos obreros y por la mayoría de las entidades productivas.

El diario "Clarín" sostiene hoy que un clima de euforia y entusiasmo parecido se vivió en Argentina en 1978, durante la conquista de la copa mundial de fútbol, que provocó demostraciones populares de júbilo sin precedentes.

Pero el entonces presidente

Jorge R. Videla, añade el diario, "dejó que la unidad y el consenso se le escurrieran como arena entre los dedos... Sea como fuere, el régimen ha tomado conciencia de que es necesario preservar la unidad interna lograda ahora, para no cometer por segunda vez el error" de 1978.

Según "La Nación", que cita a una alta fuente gubernamental, "es el momento ideal para pensar en un gran acuerdo argentino... Parece haber llegado el momento de pensar en que ninguna política es buena si no logra general consenso".









Divulgación y Asesoría  
Servicio General de Prensa  
Comunicación y Difusión  
Propagación Pública

5 ABR. 1982

268 13  
2676

## Asegura el gobierno militar

# Argentina no dará un paso atrás en Malvinas

Por VICENTE F. LOPEZ

BUENOS AIRES. 4 (AP). El gobierno argentino aseguró esta noche que la situación en las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del sur es "completamente normal" y ratificó que es decisión "terminante y definitiva" el mantenimiento de la soberanía de las islas.

El gobierno informó que durante la operación en Sandwich del sur los militares argentinos sufrieron "tres bajas" al ser atacados por ingleses que allí se encontraban. El ataque fue contra uno de los dos helicópteros que descendieron en la zona.

El informe no aclaró si las "tres bajas" eran muertos o heridos. Cuando fuerzas navales y terrestres desembarcaron en las islas Malvinas el jueves murió un oficial y dos resultaron heridos.

El ministro del Interior, general Alfredo Saint Jean afirmó esta noche que la situación en todo el archipiélago es "completamente normal".

La posición Argentina es terminante y definitiva en el mantenimiento de la soberanía Argentina en el archipiélago de las islas Malvinas", dijo Saint Jean.

Aseguró, al igual que lo había hecho esta madrugada el presidente general Leopoldo F. Galteri, que "no se dará ningún paso atrás en la decisión adoptada", en alusión a lo que allí se

denomina "recuperación" de la zona que estaba en poder de Gran Bretaña desde 1833.

Informes provenientes de Londres han indicado que una fuerza naval de 40 embarcaciones iniciará mañana un viaje de dos semanas hacia la zona que ahora está en poder de Argentina. El canciller, Carlos Menéndez, que mañana hablará ante la organización de Estados Americanos (OEA), informó hoy

desde Nueva York el general Galteri.

Argentina fue condenada ayer por el consejo de seguridad de las Naciones Unidas por su acción militar.

Sobre lo informado por Costa Méndez, el general Saint Jean dijo que "la soberanía de las islas Malvinas es una realidad que no se puede negociar".

tel: 241 34 12 - 243 22 57 Apdo. Aéreo 16026







Dice Galtieri

# Nos defenderemos con todos los medios

Buenos Aires, abril 4. (EFE). El presidente argentino, teniente general Leopoldo Galtieri, dijo hoy que "si el puesto argentino es atacado, ya sea por aire, mar o tierra, la nación en armas, con todos los medios disponibles

ha de presentar batalla". Refiriéndose a la resolución votada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Galtieri indicó que "Argentina ha respetado y respeta los pronunciamientos de ese consejo

de otros organismos, pero sin embargo, Argentina mantendrá su libertad de acción".

El presidente argentino agregó que "los intereses de la nación y el honor nacional no serán negociados".

Siguiendo con el asunto de Naciones Unidas, Galtieri recordó los 11 años transcurridos desde que el organismo internacional sugirió una solución concertada sobre las Malvinas, afirmando que "fueron 11 años de infructuosas negociaciones en los que manifiestamente Inglaterra demostró su natural predisposición a prolongar indefinidamente la solución al problema".

Tras aclarar que hay predisposición del gobierno para dia-

logar, añadió que "tenemos nuestros muertos y nuestros heridos y no porque no hayamos tenido la expresa y abrumadora superioridad, sino porque por una disposición expresa de la Junta Militar se instruyó para que ni una gota de sangre inglesa o isleña fuera derramada".

Finalmente añadió que "el gobierno argentino está dispuesto a dialogar sobre bases ciertas de los hechos producidos".

De otro lado el general Darío S. Méndez, nuevo gobernador militar de las Malvinas designado por el gobierno argentino, que se trasladó ayer a puerto Stanley, capital de las islas, declaró.

"Iniciamos ahora un período en el cual tova la acción militar. Frente a una eventual amenaza inglesa es tremendamente importante para afirmarnos en el archipiélago".

## MEDIDAS ECONOMICAS

Argentina suspenderá los pagos a Gran Bretaña, hasta que se conozca el alcance de las medidas anunciadas por la primera ministra británica, Margaret Thatcher, anunció hoy el ministro de Economía, Roberto Alemann.

También anunció Alemann que, a partir del próximo lunes solamente se realizarán operaciones en divisas para negociaciones de importación con 60 días de anticipación al vencimiento, y para los vencimientos

financieros con igual plazo, asegurando que "otras operaciones no serán por el momento atendidas".

## CANCILLER ARGENTINO EN LA OEA

Washington, abril 4. (EFE). El presidente del consejo permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA), ha convocado una sesión protocolaria del organismo para escuchar hoy lunes, las declaraciones del canciller argentino, Nicolás Costa Méndez, sobre las Malvinas.

El uruguayo Francisco Bustillo, que preside el consejo, convocó la sesión a petición de Argentina, dijo un portavoz de la "OEA".



♦♦ PUERTO RIVERO. El transporte argentino "Cabo San Antonio" anclado en Puerto Rivero (port Stanley), poco después de desembarcar un contingente de soldados y marinos en las Islas Malvinas.

# Hoy parten tropas británicas

Portsmouth (Inglaterra), abril 4. (EFE). Más de cinco mil hombres zarparon hoy lunes desde el puerto inglés de Portsmouth con destino al Atlántico sur a bordo de los portaviones "Invincible", "Hermes" y el buque de asalto "Fearless".

Ayer, ocho aviones "Harrier" se colocaron en la pista del portaviones "Invincible", desde donde se dirigirán las operaciones de la fuerza naval.

El destructor "Sheffield", que debía regresar el martes próximo a Portsmouth, se unirá a los mencionados buques.

Así mismo, ha sido llamada la tripulación del buque de asalto "Intrepid", pero este no estará listo para hacerse a la mar hasta dentro de algunos días.

## NO SE DESCARTA SALIDA DIPLOMATICA

El ministro de Defensa de Gran Bretaña, John Nott, afirmó hoy que los buques de la armada británica no dudarán en atacar naves de la marina argentina, aunque matizó que eso dependerá de las circunstancias futuras.

Además reiteró que su país busca una salida diplomática a la crisis de las Malvinas, como medio de lograr pacíficamente el retorno de la administración británica a ese archipiélago.

John Nott añadió, así mismo, cualquier comentario sobre la posibilidad de que dicho submarino pudiera atacar buques argentinos.

Finalmente, Nott, admitió la rendición de la guarnición de su país en las islas Georgias del sur ante fuerzas militares argentinas.

Este mediodía, en una entrevista con el canal privado de la televisión británica, Nott dijo que había cesado toda resistencia a las tropas ocupantes por parte de esa guarnición, integrada por infantes de marina.

## CRITICAS INTERNAS A POLITICA BRITANICA

La mayoría de los diarios británicos atacaron hoy por segundo día consecutivo al gobierno de la primera ministra Margaret Thatcher por no haber protegido adecuadamente a los 1.820 habitantes de las remotas Islas Malvinas contra las fuerzas invasoras argentinas.

Algunos instaron a la líder británica y a dos de sus ministros del gabinete a renunciar por la forma en que manejó la crisis.

mera jefa de gobierno británico que "enfrenta la perspectiva de presidir la repatriación forzada de súbditos británicos a manos de una potencia extranjera".

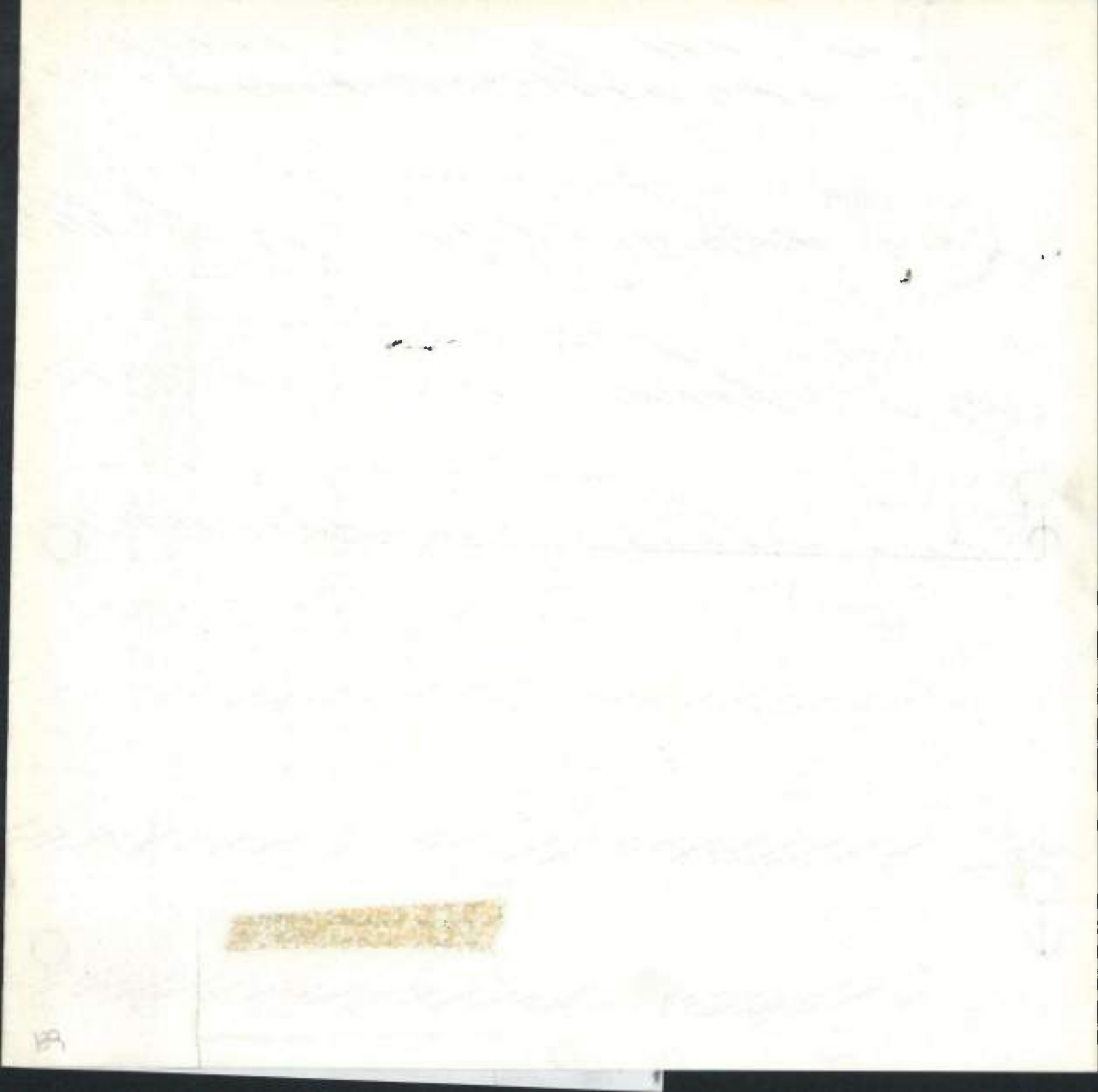
El tabloide "Sunday Mirror" que respalda al partido laborista de o-

posición, dice simplemente en un titular de primera página: "Ver-güenza de Maggie" y acusa en sus páginas interiores al ministro de Defensa John Nott de "burda incompetencia".

La ola de críticas de la prensa

siguió al debate ayer de tres horas en la Cámara de los Comunes en que los diputados laboristas pidieron a gritos a la señora Thatcher que renunciara junto con Nott y con el ministro de Relaciones Exteriores, Lord Carrington.







# Argentina en pie de guerra

## Flota británica parte hacia las Malvinas

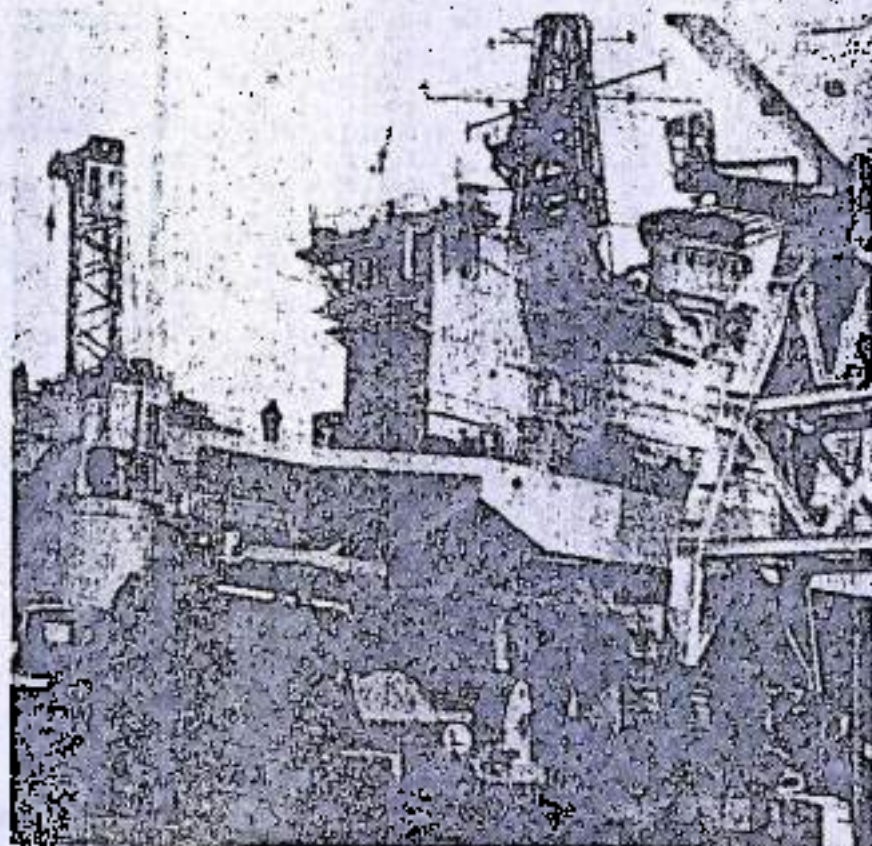
BUENOS AIRES, abril 4. (UPI) — El gobierno militar argentino anunció hoy que se dispone a repeler por las armas cualquier acción británica de represalia por la ocupación de Las Malvinas, mientras se anunciaba que seis marinos británicos ocultos en el interior de las islas se niegan a rendirse.

“Si el pueblo argentino es atacado por millones militares, todo el país en armas ha de presentar batalla”, dijo, visiblemente emocionado, el presidente Leopoldo Galtieri a la prensa.

“Que esto quede claro para toda la comunidad internacional”, señaló.

“Tenemos muertos y heridos y no porque no hayamos tenido expresa y abrumadora superioridad militar, sino porque una disposición expresa de la junta (militar) instruyó que ni una gota de sangre inglesa o isleña fuera derramada”, señaló Galtieri al referirse a la invasión a la dependencia que los británicos denominan Islas Falkland.

De acuerdo con las informaciones iniciales, las tropas argentinas de ocupación sufrieron cuatro bajas fatales desde que desembarcaron el jueves en el archipiélago ubicado frente a las costas australes de Argentina.



En la Base Naval de Portsmouth aparece el portaviones "HMS Hermes" durante el embarque de elementos bélicos previo al zarpe hacia las Malvinas que tendrá lugar hoy lunes. Este navío forma parte de la flota británica que intentará recuperar ese territorio del Atlántico Sur.







# HOY EN EL MUNDO

Resumen informativo Mundial

Servicios UPI y LATIN REUTER

Coordinación: ENRIQUE REYES V.

## América Latina

### Brasil desvelado

BRASILIA. — El conflicto entre la Argentina y Gran Bretaña desvela a la diplomacia de Brasil, que posee el más extenso litoral marítimo del Atlántico Sur. Los principales expertos del Ministerio de Relaciones Exteriores estudiaban ayer la situación creada por la ocupación argentina de las islas Malvinas y las indicaciones de que Gran Bretaña podrá emplear la fuerza para expulsar a las tropas argentinas de las islas australes. Sin duda es uno de los episodios más complejos y delicados, tanto desde el punto de vista militar como diplomático o jurídico, opina un reputado diplomático brasileño. Fuentes diplomáticas de Brasil comentaron que la resolución aprobada por el consejo de seguridad de la ONU exigiendo la retirada de las tropas argentinas creaba una situación extremadamente difícil para Argentina, ya que abría el camino para que Gran Bretaña emplee la fuerza en caso de que no abandone la ocupación de las islas. Las complicaciones jurídicas crecen cuando se considera que Argentina podrá recurrir al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), que compromete a los países latinoamericanos y Estados Unidos a defender a una nación de la región que se vea amenazada por una potencia extracontinental.

### Crítica venezolana

CARACAS. — El gobierno venezolano criticó la resolución del consejo de seguridad de las Naciones Unidas que condenó la invasión argentina de las islas Malvinas, pero abogó por una solución pacífica del asunto. El canciller José Alberto Zambrano Velasco leyó un documento oficial expresando la solidaridad de Venezuela con Argentina, y objetando la decisión de la ONU. "Venezuela: objeto y víctima de despojos territoriales realizados por potencias coloniales, reitera su solidaridad con la justa reclamación hecha por la hermana república Argentina, que ha visto menguado su territorio soberano por la prepotencia colonialista", dijo. Zambrano afirmó que su gobierno está comprometido inalterablemente con una definida posición anticolonial, pero al mismo tiempo considera que es necesario recurrir a medios pacíficos que eviten el momento de las tensiones y conflictos en el continente.

### Panamá con Argentina

PANAMA. — El canciller panameño, Jorge Illueca, anunció aquí la decisión de su gobierno de otorgar pleno respaldo a las "reivindicaciones de la soberanía argentina sobre las islas Malvinas". En una declaración escrita entregada anoche a los corresponsales, el ministro de Relaciones dijo que Panamá "comparte" las conclusiones a que llegó el comité jurídico interamericano de 1976 "al declarar que la Argentina es titular de la soberanía sobre las islas Malvinas y que a su juicio lo que está pendiente

por resolver era el procedimiento que debía seguir Inglaterra para restaurar el territorio de dichas islas a la Argentina".

### Intereses argentinos

BRASILIA. — "Todo indica que la representación diplomática brasileña en Londres deberá representar los intereses argentinos en Gran Bretaña", dijo una alta fuente diplomática de Brasil. La fuente, que pidió a UPI no ser identificada, explicó que el anuncio formal deberá ser realizado hoy, cuando se discuta en Londres el pedido argentino para que Brasil represente sus intereses ante Gran Bretaña. El pedido argentino fue formulado el viernes, dijo la fuente.

### Quinta erupción

VILLA HERMOSA (México). — El volcán Chichón de 2.300 metros entró en erupción sobre los poblados donde más de 100 personas murieron y 2.000 se vieron forzadas a abandonar sus hogares, dijeron funcionarios ayer. Un vocero de la Policía Federal en el estado de Tabasco dijo que el volcán en el sur de México cubrió de ceniza y chispas la carretera de Villa Hermosa, 70 kilómetros al sureste de Ciudad de México. Dijo que la intensidad de la erupción fue casi igual a la de las erupciones de la semana pasada, que dejaron más de 100 muertos y forzaron a 2.000 personas a abandonar los poblados mayas. No se supo de inmediato si hubo daños personales tras la nueva erupción.

### Nicaragua en la ONU

MANAGUA. — Nicaragua va a convocar este mes a una reunión especial de la asamblea general de las Naciones Unidas a fin de debatir su denuncia sobre la presente organización de una invasión de su territorio por parte de los Estados Unidos, informó un miembro de la junta de gobierno. Sergio Ramírez Mercado, integrante de la junta sandinista de Nicaragua dijo que para exponer más detalladamente su acusación de que los Estados Unidos estaba planeando "una inminente invasión" contra su territorio, solicitará la reunión especial de la asamblea general de las Naciones Unidas (ONU), para considerar la cuestión.

## Estados Unidos

### Ataque a Galtieri

WASHINGTON. — El Washington Post condenó ayer la "estúpida" invasión argentina de las islas Malvinas, acusando al presidente Leopoldo Galtieri de atacar el territorio bajo administración británica para avivar su propia suerte política nacional. El diario dijo en su editorial que la invasión podría tener "graves consecuencias para Argentina si el régimen de Buenos Aires no concluye pronto su estúpida aventura y restaura el status quo". "Como parte de las negociaciones dentro de las fuerzas armadas que produjeron hace poco un nuevo presidente, elementos nacionalistas en el cuerpo de oficiales logra-



Yacov Barsimantov, 42 años, diplomático israelí asignado en París por una terrorista en presencia de su familia. Es el primer ciudadano de esa nacionalidad muerto en Francia en la actual ola de terrorismo.

ron una nueva influencia", dijo el Post al explicar la invasión del viernes de las islas en el Atlántico Sur.

## Europa Occidental

### Caso de Gibraltar

MADRID. — El primer ministro español Leopoldo Calvo Sotelo dijo que las islas Malvinas y Gibraltar son casos completamente separados, y que España pronto recuperará la colonia británica a través de negociaciones. En una conferencia de prensa no prevista durante una gira por el sur de España, Calvo Sotelo dijo: "Los problemas de las islas Malvinas y Gibraltar son distintos y distantes... y no deben extraerse consecuencias del uno respecto al otro". Los diarios españoles reaccionaron solidariamente a la ocupación argentina de las Malvinas y trazaron paralelos con Gibraltar, el pebón en el sur de España ocupado por los británicos.

### Francia con Inglaterra

PARIS. — El presidente de Francia, François Mitterrand, mantuvo un diálogo telefónico con la primera ministra británica, Margaret Thatcher, y le habría brindado su respaldo en su confrontación con la Argentina. De acuerdo con funcionarios franceses, no se revelaron detalles de la conversación, pero Mitterrand, aparentemente, brindó a Thatcher respaldo en su prueba de fuerza con Argentina. El sábado, el ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Claude Cheysson, conversó por teléfono con su colega británico, lord Carrington, y le ofreció apoyo. Ambos ministros aceptaron mantenerse en estrecho contacto.

## Europa Oriental

### Gromyko en Belgrado

BELGRADO. — El ministro soviético de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, llegó ayer a Belgrado por primera vez desde la muerte hace dos años del presidente Josip Broz Tito, con el propósito de discutir la actual tensión internacional con los líderes

comunistas no alineados de Yugoslavia. "Le damos una importante significación a nuestras negociaciones, que deben contribuir a fortalecer aún más la amistad entre la Unión Soviética y la Yugoslavia socialista", dijo Gromyko al llegar al aeropuerto Surcin de Belgrado.

## Asia

### Rechaza invasión

NAIROBI. — Kenia urgó a Argentina a retirar sus fuerzas de las islas Malvinas y a buscar un acuerdo pacífico con Gran Bretaña. "El gobierno de Kenia se sintió con profunda preocupación de la invasión y subsiguiente ocupación de las islas Malvinas por parte de Argentina", decía un comunicado del gobierno.

## Oceania

### Mitin anti-argentino

AUCKLAND (Nueva Zelanda). — Más de 100 nativos de las Malvinas que viven en Nueva Zelanda protestaron ayer al arribar un vuelo argentino procedente de Buenos Aires, informó la Policía. Portando banderas y expresando su apoyo hacia el régimen británico, los nativos se reunieron en el aeropuerto internacional de Auckland para protestar por el arribo del vuelo de Aerolíneas Transpolar. La Policía dijo que la manifestación fue pacífica y que no se realizaron arrestos. Un vocero del grupo dijo que deseaban mostrar a sus amigos en las islas Malvinas que no los olvidaban.

## Oriento Medio

### China y las Malvinas

PEQUIN. — China, que se abstuvo en la votación del consejo de seguridad de la ONU sobre la disputa de las islas Malvinas, llamó a una resolución pacífica de la crisis a través de negociaciones. La agencia noticiosa oficial Nueva China dijo en un despacho desde las Naciones Unidas que Pequín no podía apoyar la resolución británica aprobada por el consejo de seguridad llamando a un inmediato retiro de las fuerzas argentinas. La agencia atribuyó al embajador chino ante la ONU, Ling Wing, haber dicho que Pequín está preocupada por la tensión en la zona pero que tenía que tomar nota de lo que llamó la posición de los países no alineados concerniente a la soberanía sobre las islas.

### Crítica a Argentina

TOKIO. — El diario japonés de circulación masiva Yomiuri Shimbun condenó a Argentina por capturar las islas Malvinas, pero dijo que la idea de iniciar una guerra por ellas es ridícula. "Desde que se estableció la primera población allí en 1764 —dice el diario en un editorial— las islas han dormido en el fondo del mundo. Fuertes vientos batían incansablemente las Falklands (como las llaman los ingleses) y las islas solo puede permitir una mínima vida vegetal o animal". El diario señaló que los derechos petroleros y de pesca son la razón de la larga disputa entre Gran Bretaña y Argentina sobre las islas.



273 13

2724

241



# Lucharemos por Las Malvinas: Londres; presentaremos batalla: Buenos Aires

**BUENOS AIRES, 4 (AFP).** — Después de la euforia despreocupada que surgió al vencer a Victoria, la Argentina se dio cuenta bruscamente ayer sábado de que su operación militar en las Islas Malvinas no está exenta de peligros diplomáticos y militares.

La derrota en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que adoptó la moción británica reclamando la retirada de las tropas argentinas de Las Malvinas y el anuncio de la partida hacia esas islas de una poderosa flota de la Armada Real, cayeron como un balde de agua fría.

La situación internacional se deterioró aún más al conocerse la decisión de Nueva Zelanda de romper relaciones diplomáticas con Argentina en abierto rechazo a la acción militar que costó tres vidas.

Mientras tanto, en Inglaterra, el ministro de Defensa, John Nott, advirtió que a la luz de la carta de las Naciones Unidas, Inglaterra peleará por defender su territorio, aunque no "queremos causar pérdidas humanas".

El presidente argentino Leopoldo Galtieri afirmó anoche que "respetamos las decisiones de los organismos internacionales, pero no acepta que sea limitada su libertad de acción, en cuanto a los intereses y el honor nacionales, que no serán negociados".

Advirtió que, en caso de ataque militar, la nación argentina en armas "utilizará todos los medios disponibles para librar batalla" pero también que su gobierno está dispuesto a "dialogar y negociar con Gran Bretaña".

**GRAN BRETAÑA** va a restablecer una administración británica en las Islas Malvinas, aunque deba luchar para ello y aunque haya que hundir navíos argentinos, declaró el ministro de Defensa inglés, John Nott.

**ARGENTINA** advirtió que si es atacada por medios militares, navales, terrestres o aéreos, la nación en armas, con todos los medios disponibles, ha de presentar batalla, según declaraciones del Presidente Galtieri.

En medios diplomáticos de Buenos Aires prevalece la impresión de que Argentina no esperaba la votación desfavorable del Consejo de Seguridad y recibió con inquietud el anuncio de la partida hacia Las Malvinas de una flota británica.

El viceministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ros, llegó a declarar que el proyecto "anglo-norteamericano" votado por el Consejo de Seguridad está destinado a "apoyar al gobierno de Margaret Thatcher, que enfrenta importantes dificultades políticas internas".

El llamado del presidente Galtieri a

la defensa del territorio nacional, incluidas las Islas Malvinas, da por sentado que el gobierno argentino no piensa evacuar las islas y resistirá cualquier intento de contraataque británico.

Las Fuerzas Armadas argentinas pusieron en juego su prestigio con la invasión de Las Malvinas, que les brindó un vasto apoyo popular en momentos en que la protesta abierta se generalizaba en el país. Una marcha atrás les costaría muy caro en el plano interior, se estimó en medios políticos.

Los mismos medios se preguntan ahora cómo el gobierno argentino pu-

do lanzarse a la invasión de Las Malvinas sin asegurarse un apoyo previo, al menos tácito, de Estados Unidos, que desaprobó la acción argentina y del grupo de los no alineados, del que Buenos Aires forma parte.

Varios embajadores de países no alineados indicaron a la AFP que, aunque están de acuerdo con la reivindicación argentina de Las Malvinas, desaprueban toda acción armada, sobre todo porque estas islas están habitadas por una amplia mayoría de ciudadanos británicos y, por lo tanto, no se trata de una situación "típicamente colonial".

En la práctica, Argentina se prepara a cualquier eventualidad y colocó en estado de alerta a las principales ciudades de la Costa Atlántica y a los hospitales.

Nuevas unidades militares se sumaron a la flota que navega en las costas de Las Malvinas, donde siguen estacionados 700 soldados argentinos que parecen haber sofocado toda resistencia esporádica de los habitantes sin tener que operar detenciones.

En la calle, al entusiasmo del primer día sucedió una inquieta expectativa de la evolución de los acontecimientos, en momentos en que los medios de gobierno empiezan a dar muestras de un leve desasosiego.

Mientras tanto, la televisión argentina sigue difundiendo avisos oficiales exaltando la defensa de la patria y la soberanía nacional.

(Página 10-A).



24/10  
210p.



2-6-2



142



# Resistiremos, dice Leopoldo Galtieri

**BUENOS AIRES, 4. (UPI). —** El presidente de la junta militar argentina, general Leopoldo Galtieri, advirtió en la madrugada de hoy que si su país es atacado, luchará "por aire, mar o tierra".

Galtieri hizo esa declaración poco después de medianoche a un grupo de periodistas. "Las, tras abandonar la casa de gobierno".

"Debe quedar bien en claro para toda la comunidad internacional que si el pueblo argentino es atacado, ya sea por aire, mar o tierra", señaló Galtieri, "la nación en armas, con todos los medios disponibles, ha de presentar batalla".

Añadió sin embargo: "debe quedar bien en claro que, como premisa, hay predisposición del gobierno (de Argentina) para dialogar y para seguir dialogando".

Señaló a continuación Galtieri: "pero tenemos nuestros muertos y nuestros heridos y no porque no hayamos tenido la expresa y abrumadora superioridad, sino porque por una disposición expresada de la junta militar, se las trujo para que ni una gota de sangre inglesa o isleña fuese derramada".

Galtieri también mencionó la decisión del consejo de seguridad de las Naciones Unidas que por 10-1, aprobó una resolución exigiendo a la Argenti-

na el retiro de sus tropas de Las Malvinas.

"La Argentina ha respetado y respeta los pronunciamientos de ese consejo de otros organismos", manifestó el presidente argentino. "Pero, sin embargo, la Argentina mantendrá su libertad de acción para satisfacer los intereses de la nación y el honor nacional que no serán negociados".

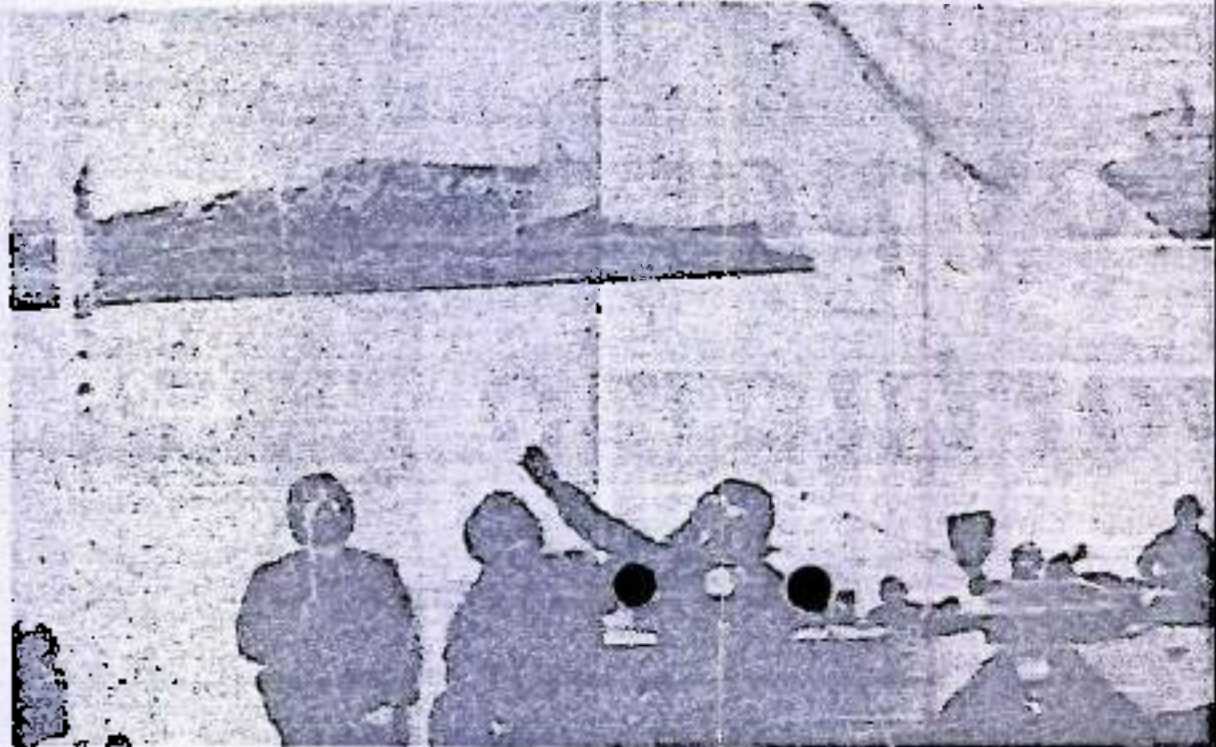
Por otra parte, el ministro de Economía de Argentina, Roberto Alemann, anunció ayer la suspensión de todas las transferencias financieras de cuentas nacionales a Gran Bretaña, en retalia por la decisión inglesa de congelar los bienes argentinos.

Ayer eufóricos,  
hoy preocupados

Pero la euforia desatada entre los argentinos tras la ocupación militar de las islas Malvinas entre el jueves y el viernes, está cediendo paso ahora a una creciente preocupación sobre las consecuencias militares y diplomáticas del desarrollo de los británicos.

El gobierno sigue paso a paso la evolución de la crisis y ha declarado terminantemente que cualquiera sea su resultado, repelerá por las armas todo intento de represalias británicas.

La preocupación aumentó al conocerse anoche la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones



Marinos argentinos izan la bandera de su país al desembarcar en la isla Falkland, una de las islas que el gobierno de Buenos Aires, en acción

rápida y sorpresiva, reincorporó a los argentinos, después de haber estado en de los británicos por siglo y medio.

Unidas, que solicitó el repliegue de las fuerzas argentinas de las islas.

También se conocieron hoy en Argentina los informes sobre el envío de una flota naval británica al Atlántico del Sur.

Pero es ostensible que al entusiasmo inicial sucede la preocupación.

Un mozo de un restaurante dijo que un ataque británico pondría al desnudo una limitación argentina en mate-

ria bélica.

"No creo que podamos resistir", dijo el mozo.

La mayor parte de las conversaciones callejeras giran alrededor del tema y la mayoría de la población está al tanto de los pormenores del conflicto.

Una camarera comentó en Ushuaia hirientes para Estados Unidos el apoyo de ese país a Gran Bretaña en el Consejo de Seguridad de las Naciones

Unidas.

"Estos gringos primero no mandan y luego piden", dijo.

La mayoría de la población en Buenos Aires tampoco parecía cansada con respecto al pedimento de que el tema sea tratado en la Organización de Estados Americanos ya que considera que es permeable a las posiciones norteamericanas.



## En los palos...

El gobernador argentino de las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, general Mario Benjamín Menéndez, desembarcó ayer tarde en Puerto Rivero (antes Puerto Stanley).

## Nueva Zelanda rompe con Argentina

**WELLINGTON 5 (AFP). —** El primer ministro neozelandés, Robert Muldoon, anunció hoy aquí que su país decidió romper relaciones diplomáticas con la Argentina.

Muldoon anunció dicha decisión después de enviar un mensaje al respecto al embajador argentino en Nueva Zelanda, Alberto Aden, el que recibió un plazo de siete días para abandonar el país.

Nueva Zelanda también revocó el permiso de aterrizaje a los aviones de las Aerolíneas Argentinas, que llegan a Auckland semanalmente en servicio regular. Entre tanto, en Lisboa, se presentó una concurrencia manifestación de apoyo a Gran Bretaña y el canciller portugués dijo que su gobierno podría permitir el reabastecimiento de las naves de guerra británicas en la base de Lajes, en el Atlántico, si se produce un enfrentamiento por ocupación argentina de las Malvinas.

## La flota británica, con problema logístico

**BUENOS AIRES, Abril 3 (UPI). —** Una fuente naval señaló esta noche que es "muy difícil que Gran Bretaña pueda retrotraer la situación de las islas Malvinas, mediante una operación bélica, a los enormes problemas logísticos que plantearía.

El informante descartó de plano la versión según la cual los navíos británicos podrían tener un puerto de abastecimiento en Punta Arenas, Chile, "porque ello", dijo, "constituiría una flagrante violación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, del que Chile es miembro".

La fuente dijo no poseer información sobre el trascendido que insistentemente ha aludido en los dos últimos días a la presencia de un submarino nuclear británico en aguas internacionales, frente a Mar del Plata o a la Boca del río de La Plata.

Explicó entonces las ventajas y las vulnerabilidades de los submarinos nucleares frente a los convencionales como los que posee la Argentina.

Dijo que la gran ventaja de los sumergibles a propulsión nuclear es su velocidad —30 nudos como máximo— pero contrariamente cuando se desplaza el sonido que emiten sus motores lo tornan fácilmente detectable.

Por el contrario el submarino convencional es mucho más silencioso, más pequeño y mucho más difícil de

ser detectado.

En un combate naval, precisó, la capacidad de ataque y fuga de un submarino nuclear, por su velocidad, es insuperable, sin embargo su vulnerabilidad estriba en su fácil ubicación.

Evaluó a continuación lo que significa para un país como Gran Bretaña desplegar una fuerza capaz de desalojar las unidades militares que se encuentran en las Malvinas.

Explicó que el abastecimiento logístico debe ser enorme, ya que no tiene lugares cercanos de reaprovisionamiento y si desplaza grandes unidades navales de abastecimiento, la flota pierde velocidad.

Ante esta circunstancia el dilema se torna muy difícil de resolver, mucho más elevado que el que se encuentra en las Malvinas y para ello necesita un apoyo y dependencia logística enorme.

Además, desde el punto de vista aéreo la Argentina cuenta con la ventaja de que puede resolver sus operaciones desde tierra, en cambio la fuerza británica debe operar desde portaviones.

En el campo de la diplomacia, se formuló una reflexión en torno a la reciente decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que aprobó el proyecto de resolución de Gran Bretaña.

## Reacciones en el mundo

**PEKIN. —** China tomó claramente partido por Argentina en el litigio que opone a este último país a Gran Bretaña con motivo de las islas Malvinas.

**TOKIO. —** El otorgamiento de algunos derechos a Argentina sobre las Malvinas —como, por ejemplo, una administración conjunta argentino-británica— propuso hoy el diario japonés Yomiuri Shimbun como medio de evitar una guerra "que hasta los pingüinos hallarían ridícula".

**JERUSALEN. —** El gobierno de Israel aprovechó hoy la reacción de Gran Bretaña en su conflicto con Argentina para justificar la presencia israelí en los territorios ocupados desde 1967.

**CARACAS. —** Venezuela reiteró hoy su solidaridad con la "justa reclamación" argentina por las islas Malvinas y expresó su posición anticolonial "como uno de los pilares que sustentan la política exterior venezolana".

**LA PAZ. —** Las islas Malvinas "fueron y son argentinas", declaró terminantemente hoy el ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Gonzalo Romero Álvarez García.



222 B

2711





## Rechazo al Consejo de Seguridad

Gallieri rechazó la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que anoche reclamó que Argentina desocupe las islas.

"El militar calificó al episodio como sólo "una etapa" en el proceso de recuperación de las islas.

Las fuerzas armadas, en tanto, estaban empujadas en febriles preparativos de defensa ante la eventualidad de un ataque naval británico contra el Litoral Atlántico.

(Continúa en la página 10-A, Col. 4ª)

Informe especial desde Londres

## Tormenta parlamentaria por el caso de las Malvinas

Por HUGO SABOGAL  
(corresponsal en Londres)

5 ABR. 1982

sin excepción, todos los sectores político-británicos censuraron, en los términos más enérgicos, la invasión argentina de las islas Malvinas, en el curso de un histórico debate parlamentario en la mañana de ayer sábado. Era la primera vez, desde la crisis del Canal del Suez, en 1956 que se llevaba a cabo una reunión de emergencia durante un fin de semana. El gobierno conservador de Margaret Thatcher no supo medir el estado de ánimo de la Cámara de los Comunes y creyó que una exhortación a la unidad era suficiente. Su incapacidad de contestar por qué no previó los hechos con anticipación, se tradujo en una nueva humillación política para la administración conservadora.

(Continúa en la página 10-A, Col. 1ª)







parís "Fakland Islands", la más importante del archipiélago.







275(b)  
2804

## **Para evitar un conflicto**

Conforme con su tradición civilista y de país hondamente respetuoso de los derechos humanos, Colombia, conjuntamente con Ecuador y Costa Rica, ha pedido la urgente convocación del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos, con el fin de que este organismo ofrezca mediar ante el Reino Unido y la República Argentina para evitar un conflicto armado entre ambos por el episodio de las Islas Malvinas. Ya nuestra Cancillería dio instrucciones pertinentes al embajador ante la OEA, para que el órgano regional trate la invitación colombiana en reunión prevista para hoy jueves.

Se continúa así una línea inquebrantable en nuestra política internacional, como es la de ofrecer sus buenos servicios cuando se trata de preservar la paz y evitar conflictos armados. En este caso particular de las Malvinas, Colombia, juntamente con todos los países de buena voluntad, está en favor de la paz y de la solución incremental a toda suerte de enfrentamientos. Porque de un lado están la hermandad y la fraternal amistad de los colombianos con la Argentina, país por tantos nexos históricos ligado al nuestro, y del otro el ineludible deber de hacer todos los esfuerzos que sean posibles para que no corra la sangre y que esta precaria paz que vive el mundo logre mantenerse en defensa de la humanidad.

Colombia, Ecuador y Costa Rica han unido sus voces para que la OEA medie en el conflicto, y evitar que éste desemboque en una lucha sangrienta. No dejamos de reconocer que tal vez hubo un exceso por parte del gobierno argentino al ocupar militarmente las Islas Malvinas, pero tampoco podemos dejar de tener presente que la reticencia del conservador gobierno británico para dialogar siquiera con el de Buenos Aires sobre tan espinoso asunto, precipitó en cierto modo los acontecimientos. No cabe dudar que con la señora Thatcher, al Reino Unido le quedan rezagos imperialistas, y que el Presidente Galtieri, exacerbado por esta arrogancia, reaccionó en una forma típicamente castrense. Pero no se trata ahora de establecer culpabilidades, sino, fundamentalmente, de evitar que argentinos y británicos se enfrenten con las armas en la mano. En esta labor de hondo espíritu altruista, el gobierno de Colombia se ha puesto a la cabeza de un pequeño grupo de naciones que buscan interesar a la Organización de Estados Americanos para que este organismo también intervenga como mediador en el conflicto, respondiendo así a una tradición de mucho arraigo, y obrando conforme al espíritu pacifista de nuestro pueblo y en la confianza de que la cordura y la sensatez habrán de imponerse.







## Votación sobre las Malvinas

# Colombia explica su abstención en la OEA

Al sustentar la posición de Colombia en el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos (OEA), frente a la resolución argentina que solicita la convocatoria del órgano de consulta y la aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca (TIAR) el embajador Carlos Bernal, sostuvo:

Colombia ha oído con natural interés el texto del proyecto de resolución que ha presentado ante el Consejo el señor embajador de la República Argentina y considera del caso explicar su posición. Ante todo debo expresar que mi gobierno abraza serias dudas jurídicas respecto a si el órgano de consulta que es el organismo apto para abogar el conocimiento de esta cuestión, por dos razones.

En primer lugar, porque si de juzgar un hecho de fuerza se trata, es indudable que tanto la República Argentina como la Gran Bretaña se han colocado en esa situación. La Gran Bretaña, al enviar su flota hacia un territorio que reclama como suyo la República Argentina y la República Argentina al tomar posesión, mediante la utilización de tropas, de un territorio sobre el cual considera la Gran Bretaña que aún ejerce soberanía. Son las Malvinas, entonces, un territorio cuya soberanía, cuando menos, se disputan los dos países, como lo demuestra el largo periodo de discusiones y negociaciones sobre el asunto de fondo.

En segundo lugar, no podemos olvidar que al presentarse la acción de la Argentina sobre el archipiélago, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó una resolución cuyo texto no creo necesario precisar, puesto que es del conocimiento de todos. Si la Organización de Estados Americanos no tiene en cuenta el mandato del Consejo de Seguridad, puede provocarse un grave conflicto entre la organización mundial y la organización regional. Hasta donde llega mi conocimiento no existe ninguna disposición que indique que el órgano regional puede desconocer la decisión de la Organización Mundial. Es más: tal desconocimiento crearía un grave precedente que podría conducir al debilitamiento del órgano regional y aun provocar una seria crisis dentro de la organización mundial. De otro lado media la circunstancia, a mi modo de ver, de incontrovertible validez jurídica, de que si al iniciarse el conflicto hubiera asumido la Organización de Estados Americanos el conocimiento del asunto, no habría podido intervenir la Organización de las Naciones Unidas hasta que no se hubieran agotado las medidas adoptadas por el organismo regional. Solo en ese caso, habría podido actuar la Organización de las Naciones Unidas. Pero, a la inversa, al asumir la competencia de la cuestión la Organización de las Naciones Unidas, no puede el órgano regional arrebatarse tal competencia y desconocer la decisión tomada por el Consejo de Seguridad. Si al acoger el proyecto de resolución de la República Argentina, desconocemos la autoridad del Consejo de Seguridad se crearía una confusión peligrosísima y una colisión de

competencias entre dos organismos a los cuales pertenecen todos nuestros países, de la cual nada bueno puede esperarse. Estoy seguro de que nuestra Organización no toleraría, en el caso de que hubiera abocado en primer lugar el conocimiento del asunto, una interferencia de las Naciones Unidas. Del mismo modo, no aceptarían las Naciones Unidas que se desconozca la decisión ya tomada por uno de sus más importantes foros: El Consejo de Seguridad. Ahora bien, tanto es así, que adoptada ya la decisión de Naciones Unidas, Colombia, Ecuador y Costa Rica, optaron dentro del seno de esta organización por la única determinación lógica, habida cuenta de que no contrariaba la resolución aprobada por el Consejo de Seguridad, ofrecer la cooperación amistosa de la OEA y coadyuvar en las gestiones de mediación en curso. En distintos foros mi gobierno ha venido alertando a la comunidad internacional sobre los peligros de una crisis en las normas jurídicas que rigen las relaciones entre los pueblos. Enfrentar a la Organización de Estados Americanos con la Organización de las Naciones Unidas sería dar un paso, quizás irreversible, en esa dirección, con las consecuencias que sin duda no escapan al criterio de ustedes.

Debo advertir que mi gobierno, como muchos otros de América, ha sido explícito en defender la causa argentina. Además, tiene mi país una larga tradición anticolonialista como lo demuestra su permanente actitud a este respecto en el seno de las Naciones Unidas. Consecuente con esa conducta, le ha dado su apoyo irrestricto a la política anticolonialista y al mismo tiempo ha reiterado su adhesión total al principio de la libre autodeterminación de los pueblos.

Esta posición fue nuevamente expuesta, en forma clara, por el Presidente de mi país, doctor Julio César Turbay Ayala, en la carta que dirigí al señor Presidente Leopoldo Fortunato Gattieri.

Dicha carta, señores embajadores, refleja exactamente la posición de Colombia que es la de un estado de derecho. Esa condición, la de estado de derecho, le impone a mi país la obligación de inclinarse por las soluciones de derecho y no de fuerza.

Por tal razón, al hacerse cargo de la gravedad del conflicto entre la Argentina y la Gran a, Colombia en la muy honrosa compañía de Ecuador y Costa Rica, presentó ante este Consejo un proyecto de resolución tendiente a buscar una solución pacífica a la controversia, respaldando, al mismo tiempo, la gestión de buenos oficios que realiza el señor secretario de Estado de los Estados Unidos, Alexander Haig. Ese proyecto de resolución, para satisfacción de Colombia, Ecuador y Costa Rica, fue acogido por consenso en el cual, por supuesto, participó la República Argentina. Además, de acuerdo con el mensaje del secretario del Exterior y del Commonwealth al señor presidente del Consejo, embajador Francisco Busuillo, fue registrado por la Gran Bretaña como un esfuerzo

sincero de nuestra organización para promover la solución pacífica que todos, sin duda alguna, deseamos.

La resolución a que he venido haciendo referencia, entonces, ha colocado a la Organización, con el beneplácito de las partes en conflicto, en un saludable papel de mediación que, a mi juicio, quedaría desvirtuado con la aplicación del Tratado de asistencia recíproca de Río de Janeiro.

Este papel de mediación tiene la inmensa ventaja, al haber sido adoptado unánimemente, de que mantiene intacta la unidad continental tan necesaria ante los múltiples peligros que a todos nos amenazan. Abandonar esa posición sólida y unánime, inspirada en la armonía internacional y en la paz, para sustituirla por la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, podría llevarnos, por pasos contados, a la división del continente y aun al derrumbe del sistema jurídico interamericano tan difícilmente consolidado.

Por otra parte, no podemos ignorar la gestión mediadora del señor Haig. Cuando menos deberíamos esperar su resultado para tomar una determinación, sin precipitarnos a hacerlo cuando todavía no conocemos si ha tenido éxito o no en su fatigante tarea mediadora.

Pero algo más grave aún, estamos ante una realidad extremadamente preocupante. La de dos países que buscan resolver su controversia por la fuerza. Esa conducta repugna a la tradición colombiana que siempre ha considerado que las controversias entre las naciones deben dirimirse en el terreno de las normas del derecho internacional y sin apelar a otras armas que las de la razón y las de la inteligencia.

Considera mi país que cuando se apela a la jurisdicción acaba por triun-



Carlos Bernal

far la nación que tiene de su lado la razón y el derecho. En cambio, nada mantiene más viva la controversia que el uso de la fuerza. El país que es despojado de lo que cree que es suyo, por las armas, jamás admite como legítima la situación en que lo ha colocado un poderío mayor que el propio. Por ese camino, el conflicto se hace interminable y quien lo pierde solo espera la oportunidad de recuperar, por la misma vía de la fuerza, lo que considera que injusta y arbitrariamente se le ha arrebatado. Estimular, entonces, con una decisión precipitada una guerra, no es otra cosa que entender incorrectamente la solidaridad.

Colombia es solidaria dentro de la paz. Por eso no está dispuesta a realizar ninguna acción que empuje a dos naciones amigas hacia un conflicto bélico de incalculables consecuencias para ellas mismas, para el continente y para la paz del mundo.

Por todas estas razones mi país, al conocer el texto del proyecto de resolución presentada por el distinguido representante del gobierno de la Argentina, ha decidido abstenerse de votar, en la certidumbre de que con esta conducta sirve los altos intereses de la organización, del derecho internacional y de la convivencia pacífica entre los pueblos.



246 10  
291 f.



## Se abre paso posición de Colombia en la OEA

WASHINGTON, 26 (Por Héctor Rodríguez Villal). — La propuesta colombiana de acudir a las normas jurídicas del Derecho Internacional para resolver el conflicto de las Malvinas entre Argentina y la Gran Bretaña, se abrió paso al término de la primera sesión de la Reunión de Consulta de los cancilleres de América.

Los cancilleres que intervinieron en la primera ronda, coincidieron en señalar que es importante llegar a un acuerdo negociado para solucionar el conflicto y exhortaron a las dos naciones enfrentadas para que vuelvan a la mesa de negociaciones.

El ministro de Relaciones de Colombia, Carlos Lemos Simmonds, dijo que cada día gana más ambiente la propuesta de que se llegue a una mediación y que los dos países regresen a las conversaciones para buscar salida al conflicto.

La posición colombiana, solitaria al comienzo, está basada en la defensa del Derecho Internacional como instrumento de solución a los conflictos y de rechazo a la utilización de la fuerza. Esta propuesta fue hecha en el seno de la Organización de Estados Americanos (OEA), el pasado 13 de abril. (Página 16-A)

(Viene de la página 1A)

Los cancilleres de México, Chile y República Dominicana apoyaron la propuesta colombiana y afirmaron que no respaldarán ningún instrumento de fuerza. También acogieron los principios jurídicos expuestos antes por Colombia.

La conferencia de cancilleres de la OEA, convocada de urgencia para estudiar el conflicto de las Malvinas, exhortó en Washington a la paz entre Argentina y la Gran Bretaña mediante la utilización del derecho y no de la fuerza.

Lemos Simmonds, en diálogo con los periodistas al finalizar la primera ronda, dijo que existen varias dudas jurídicas sobre la aplicación del Tratado de Río de Janeiro o Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, el cual ha sido invocado por la Argentina ante el ataque por parte de la Gran Bretaña.

Sin embargo, el canciller colombiano dijo que "Argentina, como hermano del Continente Americano, puede contar con el apoyo y la simpatía del gobierno y del pueblo colombiano".

El pronunciamiento de Colombia "serviría como base a los cancilleres de los países del Caribe para comenzar el debate en la OEA y frustrar las aspiraciones argentinas", comentaron aquí varios de los delegados de las naciones suramericanas.

Ricard Costa Méndez, canciller de la Argentina, en breves declaraciones a la prensa, dijo que "el mundo va a ver en Washington una demostración total de solidaridad americana" y se mostró optimista sobre el final del conflicto con la Gran Bretaña.

"Estamos seguros que la OEA aprobará la aplicación del artículo 80. del Tratado de Río de Janeiro que habla sobre el apoyo que los países americanos darán a una nación agredida por

otra potencia extranjera", señaló el canciller Costa Méndez.

Lemos Simmonds dijo que es prematuro predecir cuál va a ser el resultado del órgano de consulta de la OEA, pero no hay duda de que existe en todos los países el deseo unánime de que la controversia se resuelva por los medios pacíficos.

"El espíritu de la propuesta de Colombia está ganando terreno y confío en que ese sea el criterio que prevalezca en el curso de la reunión y que con la mediación de todos los países americanos logremos que Argentina y la Gran Bretaña regresen al terreno de donde no han debido salir nunca, o sea el de las conversaciones y del arreglo por las vías diplomáticas", sostuvo el jefe de la diplomacia colombiana.

Agregó que no sabemos si se van a reunir los 14 votos necesarios, pero lo importante es que hasta ahora "nadie ha pedido la aplicación de ninguna de las medidas o determinaciones previstas en el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca".

"Mi impresión —sostuvo Lemos Simmonds— es que no hay ambiente para sanciones muy drásticas y creo que será un número considerable de países que se opongan a las sanciones porque se está tratando de lograr es la mediación".

Igualmente, dijo que los cancilleres han hablado elocuentemente de los esfuerzos del secretario de Estado de los Estados Unidos, Alexander Haig, para conseguir una solución negociada al conflicto.

Señaló que inclusive hay quienes están pensando en que la Organización de Estados Americanos y la Organización de las Naciones Unidas actúen en forma más directa para lograr una gestión de buenos oficios para llegar a un acuerdo satisfactorio para las dos partes en conflicto.







## DE ALFREDO VAZQUEZ CARRIZOSA

## Urgente: detener la guerra

Como en la obra de Gabriel García Márquez, se podría escribir la "Crónica de una guerra anunciada". Durante varias semanas se han podido seguir en las pantallas de televisión los preparativos de la flota británica para responder a una ofensa intencional al honor nacional en el Atlántico Sur y el reciente envío de tropas y material bélico argentino a las islas disputadas, que se llaman Falkland en Londres y Malvinas en Buenos Aires.

Los generales argentinos, al llevar a cabo su "guerra relámpago" en la madrugada del 2 de abril y ocupar la isla donde flameaba la bandera de Su Majestad británica, abrieron una Caja de Pandora. Si planeaban el golpe de mano, en realidad, no sabían muy bien lo que hacían. Querían tirarle la coña al león británico y lanzar una carcajada. Era ingenuo pretender que una humillación a la Gran Bretaña le diera lugar a una contraofensiva de una potencia europea que dispone todavía de valiosas unidades navales, y aéreas.

En la guerra, escribía el mariscal Foch, uno de los vencedores de la contienda del 14, hay pocos principios absolutos pero uno verdadero: antes de atacar, es preciso saber la exacta posición y capacidad del adversario; la ubicación de las fuerzas y la posibilidad de una respuesta. Olvidaron los generales argentinos que Gran Bretaña no podía avistar la ocupación con la fuerza militar de un lugar cualquiera de su territorio continental o insular, sin afrontar el costo y recuperar el territorio perdido. La guerra no era el camino para resolver el viejo pleito de las Malvinas.

La rápida ocupación británica de Georgia del Sur, isla situada a 300 millas al sur de las Malvinas, permite decir que el aspecto caballeresco del honor está en buena parte reparado. De aquí en adelante sigue lo imposible: el paso al bombardeo y la batalla por las Malvinas en una verdadera carnicería humana. Tan paradójico como parezca, a las dos partes enfrentadas les conviene la suspensión de las hostilidades y el recurso a uno de los medios pacíficos de solución de las diferencias que prevé el derecho internacional.

Es urgente detener la lucha armada que se adelanta en los confines palagónicos de América del Sur; llevar a las naciones en pie de guerra y al borde del suicidio a la mesa de negociaciones o a la Corte Internacional de Justicia, para disminuir un conflicto de títulos posesorios. Ni Argentina puede vencer a la Gran Bretaña, ni ésta mantener un bloqueo indefinido de las costas argentinas.

América Latina simpática con la aspiración argentina de obtener la soberanía de las Malvinas. Es bien claro que el colonialismo es una palabra que, por sí sola, produce las llamadas emociones negativas entre las gentes morenas de la región.

Jaméricamente, deben ser puestos los puntos sobre las tes. No todo es claridad en la posición argentina:

1. La doctrina de la tenencia colonial para los territorios hispanoamericanos. "Una Posesión Jurídica de 1810" no es de aceptación universal; tampoco está consagrada en el derecho internacional europeo y, por lo tanto, constituye una materia para negociar, no para imponer a cañonazos.

2. Argentina había negociado con Gran Bretaña por un tiempo considerable, lo que implica un reconocimiento de la soberanía actual, o sea la situación amparada en la Carta de las Naciones Unidas en el artículo 2, párrafo 4, contra "la amenaza o el uso de la fuerza" por parte de cualquier otro Estado.

3. Argentina invoca el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca después de haberlo violado en sus dos primeros artículos, que preceptúan la condenación de la guerra o la amenaza de la fuerza y el recurso a los procedimientos pacíficos del derecho internacional.

4. Argentina no tiene en cuenta para nada el principio de "no reconocimiento de la adquisición de territorios por la fuerza", consagrado en la Convención de Montevideo de 1908 sobre derechos y deberes de los Estados.

Políticamente, América Latina no puede ser arrastrada a una guerra con Gran Bretaña, apoyada por los países de la OTAN, en una confrontación entre continentes. ¿Alguien ha medido entre los partidarios de las sanciones militares lo que ello significa? En el campo comercial, la Comunidad Económica Europea y el Parlamento, igualmente europeo, terciaron del lado británico. Tendríamos, entonces, lo siguiente:

1. Alineamiento europeo con Gran Bretaña y latinoamericano con Argentina. La guerra comercial no sería ventajosa para nadie.

2. Los Estados Unidos no pueden permanecer distanciados de Gran Bretaña, sin comprometer la alianza europea y la misma política de la OTAN. Si la superpotencia americana cumple su palabra con el aliado preferencial ¿puede América Latina resolver el conflicto de las Malvinas?

3. La incógnita soviética podría despejarse con un apoyo más decidido que el actual, de la superpotencia comunista al país anticomunista que le vende cereales, en remplazo de los Estados Unidos.

Con la aplicación drástica del Tratado de Río de Janeiro, en su doble procedimiento de sanciones militares y económicas, las dos islas del Atlántico Sur, rodeadas de focas, ballenas y crustáceos harían el papel de Sarajevo, la pequeña ciudad donde prendió la chispa de la Primera Guerra Mundial.

Los generales argentinos, en suma, nos formulan la invitación para dar el gran salto mortal al abismo.







271/8  
284/8

# TEMAS DE NUESTRO TIEMPO

Por ANTONIO PANESSO

*Todavía se defienden los principios en un mundo pragmático: bienvenidos los ingleses a Georgia del Sur.*

Si Colombia vota con los demás países en la OEA le dicen que es una ovejita de Panurgo que se lanza por un precipicio cuando la primera lo hace. Si vota en minoría le reprochan abandonar la fraternidad americana. Y en cualquiera de los dos casos la pueden acusar de adoptar una política favorable a los Estados Unidos, o contrario.

Todo depende del interés de cada cual. Es extraordinario que el país, en largos años de aparente cultura cívica, siga siendo tan desorientado en su forma de analizar las cosas. Un caso reciente es la idea, común y corriente, vieja ya, de integrar el partido liberal a corrientes modernas. Infinidad de personas liberales que habrían apoyado la idea, y lo han hecho en otras ocasiones, la combaten ahora por la simple y única razón de que la propone López.

En la política internacional pasa lo mismo. El presidente Turbay debió consultar a las juntas respectivas sobre su política internacional. Era conveniente, sin duda, en principio, pero la Constitución no lo obliga. Si no lo hizo debe presumirse que no lo juzgó necesario o conveniente. La ley suprema le otorga ese privilegio, o sea juzgar por sí mismo en estos casos. Finalmente, su conducta ha sido perfectamente coherente (no obstante la carta a Galtieri) y la conducta del ministro de relaciones exteriores perfectamente intachable. Muy valiente, además, si se piensa que salirse del cauce "normal" no es de buen recibo en la mentalidad colombiana, sumamente convencional.

La cuestión de principio era, y sigue siendo, que no queramos agresiones, en ningún caso. Y Argentina es agresora, mire como se mire. (Los periodistas que entrevistan a los embajadores harían bien en batir en su propio nombre, no en el de los demás colombianos, cuando ofrecen su respaldo incondicional a la Argentina, lo que hacen algunos, atropelladamente.) Después de atacar a Puerto Stanley, a mansalva y sobreguro, los argentinos piden ahora la solidaridad americana por el ataque británico a Georgia del Sur. Eso recuerda un viejo cuento, pero muy bueno: el muchacho que asesinó a su padre y a su madre, de una vez, y en el juicio correspondiente pedía al juez tener piedad del pobre huérfanito!

No se puede abofetear a la gente, ni

siquiera insultarla, y esperar que el otro no reaccione. Hay que pensar en las consecuencias de los propios actos, antes de realizarlos. Esperemos que Colombia, en la OEA, siga como va, con una política personal, auténtica, realista, con mayor razón si está en minoría. No siempre es necesario tener la mayoría cuando se defiende un principio razonable. A veces vale la pena de estar serenamente en posición minoritaria, cuando se sabe lo que se hace, y pase lo que pase.

El otro lado de la cuestión es la discusión, completamente académica, sobre el *Uti Possidetis*, una doctrina que se sostiene todavía en derecho internacional y entretiene con frecuencia a los especialistas en las ediciones dominicales de los periódicos. En la vida real, la "libre determinación de los pueblos", como dice la doctrina anticolonialista, es el único criterio natural, liberal humanista, para resolver este tipo de problemas, sin involucrar a los juristas, muy útiles a veces, otros no tanto. El sentido común es generalmente preferible al dominio literal de la historia, larga y contradictoria, de los tratados, herencias territoriales, dinastías y viejas soberanías. ¿Las Malvinas de quién son? Pues de los malvinenses, o *falklanders*, o *kelpers*, como se quieran llamar sus habitantes, que son los verdaderos dueños, pero a quienes nadie consulta lo que quieren. Si se hiciera un plebiscito, el resultado seguro sería que todo el mundo, o sea los 1.800 escoceses e irlandeses y galéses, con sus 400.000 ovejas, votarían por Inglaterra. Y eso es suficiente (y necesario) para decidir cualquier cuestión de soberanía, dentro de la realidad del mundo, y resulta además indiscutible.

¿En qué nos afectaría a los colombianos? En nada, si aplicamos el mismo principio. Nuestro título a la soberanía sobre San Andrés y Providencia, y demás islas de ultramar, no se debe basar en ningún pergamino de conciliación sino en el hecho simple y evidente de que sus habitantes quieren ser colombianos. Si quisieran ser nicaragüenses habría que respetar su decisión.

Muchos lectores están aburridos con el tema, y esa es la razón de que en esta columna no se trate sino cuando resulta indispensable, como, ahora, o cuando se puede arriesgar una opinión ilustrativa, aunque sea muy discutible en las academias de jurisprudencia. Colombia se puede permitir la franqueza y también cierto aislamiento porque no necesita hacer demagogia para mantener a nadie en el poder.







280 (8)  
2854

23 ABR. 1982  
El Espectador

Servicios UPI y LATIN REUTER

## EL HECHO DEL DIA

Por FANGLOSS

### Argentina y la URSS

"Argentina ha invocado el tratado que no es, en el momento que no es", comenta el New York Times en editorial en el cual analiza desde el punto de vista eminentemente jurídico el juego argentino que moviliza simultáneamente varias fichas de ajedrez que normalmente son incompatibles.

Como se ha sabido de manera indudable, Argentina tiene muy buenas relaciones con la Unión Soviética, a pesar de la aparente incongruencia de regímenes políticos. (Aparente, porque en el fondo se trata de formas totalitarias de gobierno y en ese sentido se entienden entre sí mucho mejor que un régimen liberal y otro autocrático aunque entrambi sean anticomunistas). La URSS está proveyendo a Argentina de servicios de inteligencia por medio de sus satélites, capaces de seguir los movimientos de la flota británica en cualquier mar del mundo, si bien tales servicios pueden resultar innecesarios por el hecho de que Gran Bretaña no está ocultando nada. Al contrario, ha avisado a los cuatro vientos sus decisiones y planes de responder a los desafíos argentinos.

El hecho de que Argentina opere con clara complicidad de los rusos la descarta ipso facto de alegar una agresión extracontinental, y en todo caso el tratado de Río no autoriza en ningún caso la agresión de un país americano a una "colonia" de un país distinto de los americanos. El espíritu y la letra del tratado se refieren claramente a soluciones jurídicas con exclusión explícita de la fuerza. En estos términos, es verdaderamente curioso que la reacción de los países americanos haya ignorado en un principio el mismo tratado de Río y haya respaldado una petición argentina que solo Colombia, con un país caribeño analizo fríamente, dentro de la tradición jurídica.

En la OEA no se puede producir sino una confrontación inútil de cancilleres, si no se logra imponer el punto de vista colombiano, a todas luces el más equilibrado y eficaz, en las condiciones creadas. Las maniobras argentinas no hacen sino facilitar la introducción de la influencia soviética en el hemisferio latino, fenómeno que no preocupa a los militares argentinos pero si debería ser tenido en cuenta por tantos países nuestros que aceptan cualquier cosa menos que se les metan los comunistas en el patio de atrás.







## Crisis de las Malvinas

## El TIAR no aplicó sanciones

Cruce de cartas entre  
Turbay y Galtieri

El presidente colombiano Julio César Turbay Ayala respondió ayer a un mensaje que le envió el presidente de Argentina general Leopoldo Galtieri. En su carta, el primer mandatario colombiano no fija nuevamente la posición de Colombia ante el conflicto de las Malvinas y reafirma su solidaridad con la causa Argentina.

Sin embargo, pone de presente que Colombia insistirá en las soluciones pacíficas y dentro del derecho, al problema que hoy preocupa a toda América.

El texto de las cartas aparece en la página 2-B.

WASHINGTON, 27. (Resumen de AP, UPI y AFP). — La reunión del Tratado de Asistencia Recíproca (Tiar), integrada por 22 cancilleres latinoamericanos, debatió ayer en varias sesiones el caso de las Malvinas y estudió proyectos presentados respectivamente por Colombia, Brasil y Perú y la propuesta original argentina.

En ninguno de los proyectos se invocó la aplicación de sanciones a la Gran Bretaña, tal como se tenía en los primeros momentos de la convocatoria al Comité de Consulta.

Colombia por intermedio de su canciller Carlos Lemos mantuvo su posición de equilibrio y sostuvo que este país no podría reconocer las soluciones de fuerza y por lo tanto, no podía votar la propuesta peruano-brasileña, que pedía el retiro unilateral de las tropas británicas y tampoco votó el reconocimiento de la soberanía de Argentina en las Malvinas, por considerar que el organismo no tiene competencia para esta clase de decisiones.

Intervinieron varios cancilleres y sorprendió, por su fuerte y agresivo discurso, el canciller venezolano, Antonio Zambrano Velasco.

También hablaron en términos vehementes los cancilleres de Panamá y Nicaragua. Este último el sacerdote Miguel D'Scolto, ofreció solidaridad activa a la Argentina y dijo, en una alusión indirecta, sin mencionar su diferendo con Colombia, lo siguiente: "tampoco pueda sostenerse con justicia la doctrina de la prescripción adquisitiva, conocida también como posesión inmemorial, por cuanto, a pesar de permanecer ocupados esos territorios por tan largo período de tiempo, Argentina no ha cesado de reclamar y de defender sus derechos. Ni existe título válido, ni posesión pacífica en los que la Gran Bretaña pueda fundamentar tal argumento. Nicaragua comprende perfectamente lo doloroso de estas situaciones, pues no es la hermana república Argentina el único país que la padece".

México manifestó que el Tiar no es el organismo para juzgar sobre soberanía en las Malvinas. Chile mantuvo una posición similar y el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, en un corto y mesurado discurso, (Página 10-A)



## Lemos ante la OEA

El canciller colombiano, Carlos Lemos Simmonds, quien ayer reafirmó, ante la reunión de cancilleres latinoamericanos en Washington, la posición de Colombia frente al conflicto entre Argentina y la Gran Bretaña. (Ver discurso en la página 2-B)



281 B  
286 f.

KA



# El TIAR no aplicó sanciones

(Viene de la página 1a)

ratificó la posición de Estados Unidos y abogó por la aplicación de la Resolución 502 de las Naciones Unidas.

A las horas de escribir esta información, la OEA reanudaba su sesión de la noche, después de un receso de más de dos horas, en las cuales un comité trataba de confeccionar un proyecto de resolución aceptable para la mayoría de los 21 países miembros del Tratado de Río.

Una hora se supo que Estados Unidos presentó a la Argentina y Gran Bretaña una propuesta de paz a fin de evitar una guerra en el Atlántico Sur, según un informe de televisión.

La cadena norteamericana ABC dijo asimismo que los buques británicos que se encuentran en el Atlántico Sur podrían atacar en cualquier momento las posiciones argentinas en las islas Malvinas.

ABC afirmó que el secretario de Estado Norteamericano, Alexander Haig, elaboró la propuesta y que luego advirtió a la Argentina que Gran Bretaña estaba "muy seria" sobre sus planes para recuperar Las Malvinas.

Añadió que Estados Unidos tenía que respetar sus tratados para apoyar a Gran Bretaña, su aliado en la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

¿Llamamiento?

WASHINGTON, 27. (AP). — La vigésima reunión del Pacto de Río de Janeiro se encaminaba hoy a la adopción de un llamamiento a Gran Bretaña para que "cese de inmediato las hostilidades" en aguas del continente americano.

Los argentinos parecían haber ase-

gurado ya más de los 14 votos para la resolución que urgía paralelamente a Gran Bretaña que se abstenga de cualquier otro acto que pueda afectar la paz americana.

La resolución redactada por el Perú y Brasil toma en cuenta la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que pidió el retiro de las fuerzas argentinas de las islas Malvinas.

Sin embargo, ya diferencia de aquella, deja constancia expresa de "los derechos de soberanía de la Argentina" sobre el archipiélago austral.

El optimismo con respecto a un desenlace diplomático de la crisis fue empañado cuando el canciller argentino Nicanor Costa Méndez anunció inesperadamente a la sala que Gran Bretaña se dispone a lanzar un ataque contra las propias Malvinas "en las próximas 24 horas".

El ministro argentino dijo que "las últimas informaciones que acabo de recibir me hacen tener la seguridad de que en las próximas 24 horas puede haber un ataque británico contra las Malvinas".

Costa Méndez formuló esa declaración después que el embajador mexicano Rafael de La Colina concluyó uno de los más vehementes discursos pronunciados ante la asamblea instalada ayer.

La corriente en favor de la Argentina quedó expuesta cuando el canciller de la frecuentemente vacilante Haití, René Estime, dijo que "es evidente que perderemos el territorio de la paz en el continente si nos empeñamos en excepciones cuando les convenga a algunos".

El canciller ecuatoriano Luis Valencia Rodríguez dijo que su país "ha reconocido y reconoce los derechos de la Argentina a su heredad territorial, y por lo tanto su soberanía sobre las Malvinas".

El canciller de Bolivia, Gonzalo Romero, dijo que su país considera el archipiélago "parte legítima e inalienable de la nación Argentina".

El canciller de Costa Rica, Bernd Niehaus, dijo que "hemos apoyado y seguimos apoyando los justos reclamos de la Argentina con respecto a las islas Malvinas".

Los costarricenses se unieron a último momento al Perú y Brasil en coautipiar el proyecto que se someterá a votación antes de que la asamblea concluya, posiblemente mañana.

Otro tanto hizo Honduras, cuyo canciller Edgardo Paz Barrios, pidió el retiro de la flota inglesa de aguas americanas.

Los diplomáticos argentinos creen que Haig se ha inclinado definitivamente del lado de Gran Bretaña, y según ellos Estados Unidos sería uno de los tres países que se abstendrían. Los otros posibles son Trinidad-Tobago y Colombia.

La posición de Chile no se había definido, pero incluso la ausencia de los cuatro dejaría una mayoría de 17.

Anteproyecto

WASHINGTON, 27. (AP). — Texto, sujeto a las modificaciones del proceso, de la resolución sobre las islas Malvinas presentado hoy en la vigésima reunión de cancilleres del Pacto de Río de Janeiro:

"Considerando,

"Que los principios de la solidaridad y cooperación interamericana y la necesidad de encontrar solución pacífica a toda situación que ponga en peligro la paz de América;

"Que se ha producido un peligroso enfrentamiento entre fuerzas de la Gran Bretaña y la Argentina, cuya gravedad está mayor por haber ocurrido en el área de aplicación del Pacto de Río de Janeiro;

"Que el fin primordial del Pacto es el mantenimiento de la paz y la seguridad en el continente, lo cual comporta, en el caso surgido, asegurar la solución pacífica del conflicto;

"Que es urgente, para facilitar la solución pacífica del conflicto que se suspendan las hostilidades por cuanto allargan la paz del continente y pueden alcanzar imprevisibles proporciones;

"Que resoluciones emanadas de foros internacionales, entre ellas la declaración sobre las islas Malvinas expedida en 1976 por el Comité Jurídico Interamericano, reconocen el derecho de soberanía de la Argentina sobre tales territorios;

"Que se debe resaltar la necesidad de que continúen los actuales esfuerzos de paz que se han venido desarrollando de conformidad con las partes y la de todos los países en aras de la solidaridad interamericana contribuyan a ese objetivo, evitando actos que agraven la presente situación y;

"Que la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas debe ser cumplida en todos sus aspectos así como la Resolución 359 aprobada por el Consejo Político de la OEA de conformidad con el Pacto de Río;

"Resuelve

"1. Urgir al gobierno de la Gran Bretaña a que cese de inmediato las hostilidades, y que se abstenga además de cualquier otro acto que pueda afectar la paz y la seguridad del continente.

"2. Urgir al gobierno de la Argentina para que, asimismo, se abstenga de realizar cualquier acción que pueda agravar la situación.

"3. Instar a los dos gobiernos a que establezcan de inmediato una tregua que permita la reanudación y el normal desenvolvimiento de las gestiones conducentes a la solución pacífica del conflicto, teniendo en cuenta los derechos de soberanía de la Argentina sobre las islas Malvinas así como los intereses de sus pobladores.

"4. Deploar la adopción por miembros de la Comunidad Económica Europea medidas coercitivas de carácter económico y político que perjudican al pueblo argentino y exhortarlos a que dichas medidas sean levantadas ya que constituyen un grave precedente por cuanto no están amparadas en la Resolución 502 del Consejo de Seguridad ni el acuerdo del Galt ni en la Carta de la ONU o la OEA.

"5. Encargar al presidente de la vigésima reunión del Pacto de Río que proceda de inmediato a transmitir el llamamiento contenido en los puntos 1, 2, y 3 a los gobiernos de Argentina y la Gran Bretaña, expresándose asimismo, en nombre de los Cancilleres de América, que se confía plenamente que este llamamiento será aceptado en bien de la paz de la región y del mundo".

Silencio en Londres

LONDRES, 27. (UPI). — El gobierno

estableció hoy un silencio noticioso sobre las fuerzas que operan en la zona de las islas Malvinas, en el Atlántico Sur, mientras se multiplicaban las versiones de que las tropas desembarcaron o estaban a punto de desembarcar en el archipiélago que los argentinos tomaron el 2 de abril.

"No puedo dar ninguna noticia sobre las operaciones de la fuerza de tareas", dijo un vocero del Ministerio de Defensa. "Pero sería incorrecta llegar a conclusiones sobre el tema a partir de este silencio, que es necesario".

El vocero anunció el silencio noticioso al ser interrogado sobre la versión de que una pequeña fuerza británica ya había echado pie en las islas que Londres denomina Falkland para encontrar en sitio de desembarco para el resto de las tropas.

México pone en duda competencia de la OEA sobre las Malvinas

WASHINGTON, 27. (UPI). — México puso en dudas hoy la competencia de la OEA para considerar las crisis de las Malvinas, aunque apoyó el derecho de soberanía de Argentina sobre el disputado archipiélago.

"A mi parecer la responsabilidad primordial de mantener la paz y la seguridad internacionales radica en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas", declaró el embajador de México, Rafael de la Colina ante la reunión de cancilleres americanos.

De la Colina señaló que "ningún Estado americano se halla impedido de acudir al Consejo de Seguridad (de las Naciones Unidas) tan pronto como considere sus intereses vitales, o dicho más sencillamente, cuando lo estime necesario".



282 B  
284p.



28 ABR. 1982

EL Espectador

# MI HORA CERO

Por MARIA JIMENA DUZAN

## ¿Una guerra de distracción?

En reciente conversación que tuvo esta periodista con el doctor Arturo Malhov, alto dirigente de la Unión Cívica Radical de la Argentina, partido opositor al actual régimen, nos dijo textualmente: "No es cierto que con la invasión a las Malvinas el gobierno de Galtieri hubiera querido tapar las protestas y lanzar así una cortina de humo para acallar a la oposición."

El doctor Malhov, embajador de la Argentina en Colombia, estuvo la semana pasada en el país, con el objeto de explicar la posición de su nación no a nombre del gobierno, sino a nombre de uno de los partidos opositores más importantes de la Argentina. Sin embargo, la pregunta sigue flotando: ¿Es esta guerra insólita una guerra de distracción? Por lo menos a nivel internacional ha logrado desviar la atención del foco de la América Central.

No hay que olvidar que tan sólo semanas antes que Galtieri tomara la decisión de invadir las Malvinas, se registraron en Mendoza serios enfrentamientos entre la población civil y fuerzas del orden, en una de las manifestaciones más significativas que se recuerden desde que la actual junta militar asumió el poder en la Argentina. Hay un serio y grave problema sindical que sigue alimentando el peronismo en ese país del Cono Sur, frente al cual Galtieri ya estaba mostrando su incapacidad de resolverlo por las vías de la represión y de la fuerza. Esto, sumado al extenso número de personas que se desaparecen diariamente en la Argentina y a la presión de la multipartidaria, la coalición de los más grandes partidos argentinos opositores a la junta militar, por lograr darle una salida real a la apertura democrática que restituya el derecho al sufragio, sitúan a este país en una situación y en una coyuntura extremadamente especial, en donde por primera vez claramente las fuerzas de oposición al régimen presentaban un peligroso e insólito vigor.

De repente, el general Galtieri invade las Malvinas, alegando que se trata de una acción en defensa propia, ya que fue un barco de guerra enviado por la Gran Bretaña el que ocasionó el problema en las Islas Georgias. La

reacción interna en la Argentina es la que resulta cuando ese sensible hilo de la nacionalidad es tocado.

Por días, el general Leopoldo Galtieri logra el apoyo unificado de la Argentina, sobre todo cuando se conoce que Gran Bretaña ha decidido enviar una flota de cuarenta navíos a las islas Malvinas.

En ese momento si que se hubiera podido decir que la guerra de distracción había surtido efecto. Atrás quedaban las manifestaciones, las madres que preguntaban por sus hijos desaparecidos y la grave situación económica del país.

Sin embargo, algo insólito comienza a ocurrir en la Argentina. A pesar de haber logrado Galtieri, con esta invasión a las Malvinas, una unidad nacional frente a los 40 navíos ingleses, no es muy claro que la haya conseguido, también para su gobierno. Lo demuestra el hecho de que las manifestaciones que llenan la Plaza de Mayo en Buenos Aires, son en el fondo manifestaciones peronistas en contra del gobierno. Y por primera vez al general Galtieri le ha tocado impedir que intervengan las fuerzas del orden, ya que en estos momentos son los militares los que necesitan tener o por lo menos demostrar que tienen un apoyo total del pueblo argentino.

La reunión de la multipartidaria, que se tenía prevista para junio del presente año, en donde se reunirían los partidos opositores más importantes con los militares, para estudiar el plan constitucional y legalizar los partidos como primera medida hacia una apertura democrática, parece que podría llevarse a cabo mucho antes de la fecha prevista.

En otras palabras, si es que esta invasión a las Malvinas fue concebida como una estrategia de distracción, para apaciguar los ánimos de sectores políticos y sindicales que se venían fortaleciendo peligrosamente, al general Galtieri, como se dice, le salió el tiro por la culata. Porque en lugar de minorizar una tensión interna lo que ha hecho es agilitarla y fortificarla. Y tal vez lo único bueno que pueda tener este conflicto anglo-argentino es precisamente la oportunidad que se le abre a la Argentina para un regreso a la democracia.







## Ante todo el derecho

Debemos expresar sin reticencias y dejando de lado cuestiones de procedimiento, que respaldamos la actitud del gobierno de Colombia ante la invasión de las islas Malvinas por la Argentina. Es la que en estas columnas habíamos pedido, con el único argumento de que Colombia es un país de derecho que no puede prohibir las soluciones de fuerza para los problemas internacionales, así existan razones históricas, sentimentales y por lo tanto emotivas que parezcan justificarlas.

Colombia es un país de derecho o no es. Es una afirmación, la más simple de todas, que se aplica lo mismo en el interior que en nuestra política internacional. Esa ha sido nuestra tradición como país —y la de este período también— que es necesario defender sin impresionarnos porque no sea acogida por los demás, tan dueños de su actitud como nosotros. En este caso creemos estar con los principios eternos que aseguran la convivencia entre los países, sin que importen reacciones transitorias, así calificadas porque estamos seguros de que los demás países hermanos del continente, tarde o temprano, encontrarán que la tesis colombiana es la correcta.

En nada nos impresionan las protestas que pueda haber provocado la actitud de nuestro gobierno. Son humanamente comprensibles cuando alguien, en uso de legítima autonomía, resuelve no unirse a la cauda. Colombia, hoy por hoy es notoria minoría. Pero lo es de brazo con la norma internacional, de acuerdo con lo que ha sido como país de leyes y no será mucho lo que debiera esperar para que se reconozca, de buena o mala gana, que tenía razón. El derecho, así se controvierta, siempre se impone, contra tempestades, contra viento y marea. Y en este caso lo que está en juego es demasiado importante para que reacciones que nos atrevemos a calificar de apresuradas, puedan modificar la posición de un país que obra, simplemente, convencido de que sin la ley, no existiría.

284/1  
1894







29 ABR. 1982

El Espectador

286/18  
290/1

# Respaldo de la DLN a política del Gobierno sobre las Malvinas

Los directores alternos del Liberalismo, Víctor Mosquera, Germán Zea, Gustavo Balcázar y Diego Uribe, expresaron pleno respaldo a la posición asumida por el gobierno del presidente Turbay Ayala frente al conflicto internacional que ha desatado la toma de las islas Malvinas, tras coincidir en que el procedimiento de descolonización adoptado por Argentina, en este caso, a través de las vías de hecho, es a todas luces condenable.

Los cuatro dirigentes del liberalismo oficialista enfilaron ayer nuevamente sus baterías contra el ex-presidente Carlos Lleras Restrepo, el candidato del Nuevo Liberalismo, Luis Carlos Galán, y el aspirante conservador, Belisario Betancur, durante una reunión sostenida con los periodistas en la sede de la Dirección Liberal Nacional.

El exembajador Gustavo Balcázar Mozzón calificó de "antiliberal" la actitud asumida por el doctor Lleras Restrepo a lo largo del actual debate electoral, a la vez que descalificó por "improcedente" cualquier otra candidatura de partido diferente a la del expresidente López Michelsen.

"No hay duda que en este momento la opinión pública se polariza en torno a los candidatos López y Betancur", señaló Balcázar, para añadir que los votos que se consignan en favor de cualquiera otra candidatura no le prestarán ningún servicio al partido. "Sería botar los votos", subrayó.

Acto seguido, el exministro Germán Zea Hernández, acogiendo tales planteamientos, aseguró que la candidatura presidencial de Luis Carlos Galán no "tiene ninguna esperanza, al menos por ahora".

Zea Hernández se mostró convencido de que en las elecciones del 30 de mayo los resultados se "voltearán" en favor del candidato lopista, debido, según dijo, al "momento de sensatez" que va a tener el país.

El coordinador de la campaña oficialista en Bogotá condenó, sin embargo, la posibilidad de que algunos sufragios liberales pasen a fortalecer la cauda de votos de Belisario

Betancur y calificó la conducta de quienes así actúen de "traición al liberalismo".

## Lleras y Betancur

Germán Zea justificó los resultados electorales registrados en Bogotá en marzo último, luego de explicar que la capital de la República no es una plaza donde pueda prosperar el caciquismo, sino una ciudad donde se alimenta la admiración y el prestigio hacia determinados personajes.

"Carlos Lleras ha tenido grandes simpatías en Bogotá y eso lo demuestra no solo las pasadas elecciones, sino las presidenciales que le antecedieron, en las que muchos lleristas endosaron su voto por Betancur, en contra de las aspiraciones del doctor Turbay Ayala".

Al referirse ya a la candidatura de Betancur, Zea Hernández reconoció que el prestigio del candidato conservador es notable a lo ancho y largo del país, y admitió que bajo tales circunstancias no se puede adelantar ninguna campaña "minimizando al adversario".

"De todas maneras —prosiguió—, el partido liberal es mayoría; la candidatura del doctor López recibe cada día más respaldo, y todos los que formamos parte de la colectividad estamos dispuestos a lograr el triunfo".

Al terciar el exministro Diego Uribe Vargas aseguró que la candidatura de Belisario Betancur no es nacional sino conservadora y que su partido "viene golpeando a las puertas del liberalismo solamente para buscar incautos".

## Partido de la Paz

El doctor Gustavo Balcázar reiteró que el liberalismo, por su calidad de partido mayoritario en el país, es el único que puede garantizar la paz y la concordia desde el gobierno, tras afirmar que "la experiencia ha demostrado que cuando el liberalismo tiene las palancas del Gobierno no existe violencia política declarada".

La Dirección Liberal por interme-

dio de sus cuatro voceros, expresaron su respaldo a las políticas seguidas por el gobierno del presidente Turbay para alcanzar sus propósitos de pacificación del país y coincidieron en que la actual administración ha intentado poner en marcha distintas fórmulas de acercamiento con los grupos subversivos, algunas con relativos resultados.

El doctor Zea Hernández, sin embargo, consideró que era inadecuado establecer diálogo con los alzados en armas, bajo circunstancias anormales como las que vive el país en la actualidad, y sostuvo que las dificultades se acrecientan si se tiene en cuenta que la guerrilla colombiana tiene respaldo internacional.

"Si el problema fuera solo entre colombianos ya todo estaría solucionado", admitió.

Al comentar la posición colombiana frente al conflicto de las Malvinas, el doctor Zea Hernández dijo que el liberalismo acompañaba a la Argentina en su anhelo de descolonización, mediante la aplicación de vías jurídicas, pero no respaldaba en ningún momento la acción armada con la que se intentó reconquistar el archipiélago.

## Cuentas claras

El expresidente Mosquera Chaux se refirió luego al controvertido tema sobre la procedencia de los dineros con los que se vienen financiando las campañas electorales y dijo que en el caso del partido liberal "las cuentas son muy claras".

Luego de defender las contribuciones voluntarias de los empleados públicos, por no estar prohibidas en el país, Mosquera confesó que la campaña lopista se viene haciendo de "manera muy económica".

Dijo, finalmente, que no puede ser censurable el respaldo económico que le prestan a los distintos partidos los trabajadores públicos, porque, continuó, "las colectividades no se pueden sostener por obra y gracia del Espíritu Santo".



252



28/10  
2914

Espectador 30 ABR. 1992



El presidente Turbay acompaña al canciller, momentos después que Lemos Simmonds llegó al aeropuerto de Eldorado.

## Turbay Ayala recibió al canciller Lemos

El presidente Turbay y todo su gabinete ministerial se trasladaron en la noche de ayer al aeropuerto Eldorado, para recibir al canciller Carlos Lemos Simmonds, quien venía procedente de Washington, luego de haber pronunciado un polémico discurso ante la OEA, en el que explicó la posición colombiana en torno al conflicto de las Malvinas. Como es sabido, Colombia, junto con Estados Unidos, Chile y Trinidad Tobago, se abstuvo de apoyar la resolución que dio pleno respaldo a la Argentina en su derecho histórico a la soberanía sobre las islas Malvinas.

Que se recuerde, esta es la primera vez que un presidente colombiano y su gabinete salen a recibir a un ministro. Cuando Lemos Simmonds bajó del avión, y advirtió este especial recibimiento, fueron estas sus primeras palabras para el presidente Turbay: "Esto es lo más emocionante que me ha podido ocurrir en mi vida".

Notoriamente conmovido, el canciller Lemos Simmonds recibió el saludo y la felicitación de todos los ministros que allí se encontraban. Inmediatamente emprendieron el camino de

salida en medio de numerosos periodistas y miembros de la seguridad.

### Reafirma tesis

En las breves declaraciones que dio a los medios de comunicación el canciller Lemos Simmonds volvió a afirmar que Colombia había reafirmado una vez más que éste era un país sustentado en un estado de derecho y que a la postre los demás países miembros signatarios del Tratado de Asistencia Recíproca TIAR, se darían cuenta de que la posición colombiana había sido la correcta.

Fue enfático en reafirmar que se siguen manteniendo las mejores relaciones con Argentina, apoyando su derecho a la soberanía sobre las Malvinas, pero discrepando de las vías de hecho a que acudieron al invadir a estas islas del Atlántico Sur.

Además, indicó que Colombia más que nadie puede saber en qué consiste el TIAR, ya que fue un colombiano, el doctor Eduardo Santos, uno de sus principales forjadores.

Se esperaba esta noche, después de este triunfal recibimiento, un consejo de ministros.







EL SIGLO

30 Abr. 1982

Argentina

## Doble o nada

Gwynne Dyer

No hay duda de que el general Leopoldo Galtieri debe estar secretamente aterrado al darse cuenta de que su ataque sorpresivo a las Islas Falkland puede envolverlo en una guerra seria con el Reino Unido. Esa no era en absoluto su intención. El propósito de la invasión era simplemente una manera barata y casi sin riesgo de distraer a la opinión pública de Argentina de la dura crisis económica porque atraviesa el país y del desastre en que está a punto de caer la credibilidad política de su propia junta.

Peró ya es demasiado tarde para que Galtieri retroceda. Si falla en su determinación de apoderarse de las Falkland aun al costo de una confrontación militar seria con Gran Bretaña, es muy probable que sea derrocado de inmediato por el grupo nacionalista más exaltado de entre los 54 generales del ejército. En consecuencia, un encuentro anglo-argentino parece bastante posible; el problema es qué sucederá en Argentina en ese caso.

Por el momento, la actuación de Galtieri todavía cuenta con la aprobación emocional

*El columnista inglés Gwynne Dyer, habitual colaborador de estas páginas, se ha caracterizado por ser uno de los escritores más documentados de la actualidad. Su vasto conocimiento sobre la política internacional lo autoriza para realizar difíciles análisis sobre los acontecimientos del mundo y sus consecuencias.*

de por lo menos el 90 % de los argentinos, cuya educación nacionalista incluye un capítulo separado en los textos de historia de los colegios acerca de los sagrados derechos del

*Lo hemos invitado en esta oportunidad para que, como inglés que es, nos cuente cuál es su opinión sobre la guerra de las Malvinas, pero no sobre advertirles a los lectores que ni la de él ni la de los demás columnistas del periódico son opiniones que comprometen oficialmente el pensamiento de El Siglo.*

país sobre las "Malvinas". Pero aun la euforia inicial se ha calmado ya que todos se han dado cuenta de que la conquista fue más que nada una maniobra política destinada a paci-

ficar el descontento popular por los numerosos fracasos internos del gobierno militar.

En tanto un destacamento naval británico superior a toda la armada argentina navega hacia las islas, los argentinos experimentan la desagradable sensación de que Galtieri es un chacucero en el trabajo para el que se suponía que había sido preparado: hacer blan sus cálculos militares. Y eso no se lo perdonarán. Galtieri no sólo ha apostado su futuro político al éxito en las Falkland sino la oportunidad de que un régimen militar cualquiera pueda sobrevivir a un fiasco de las fuerzas armadas argentinas allí.

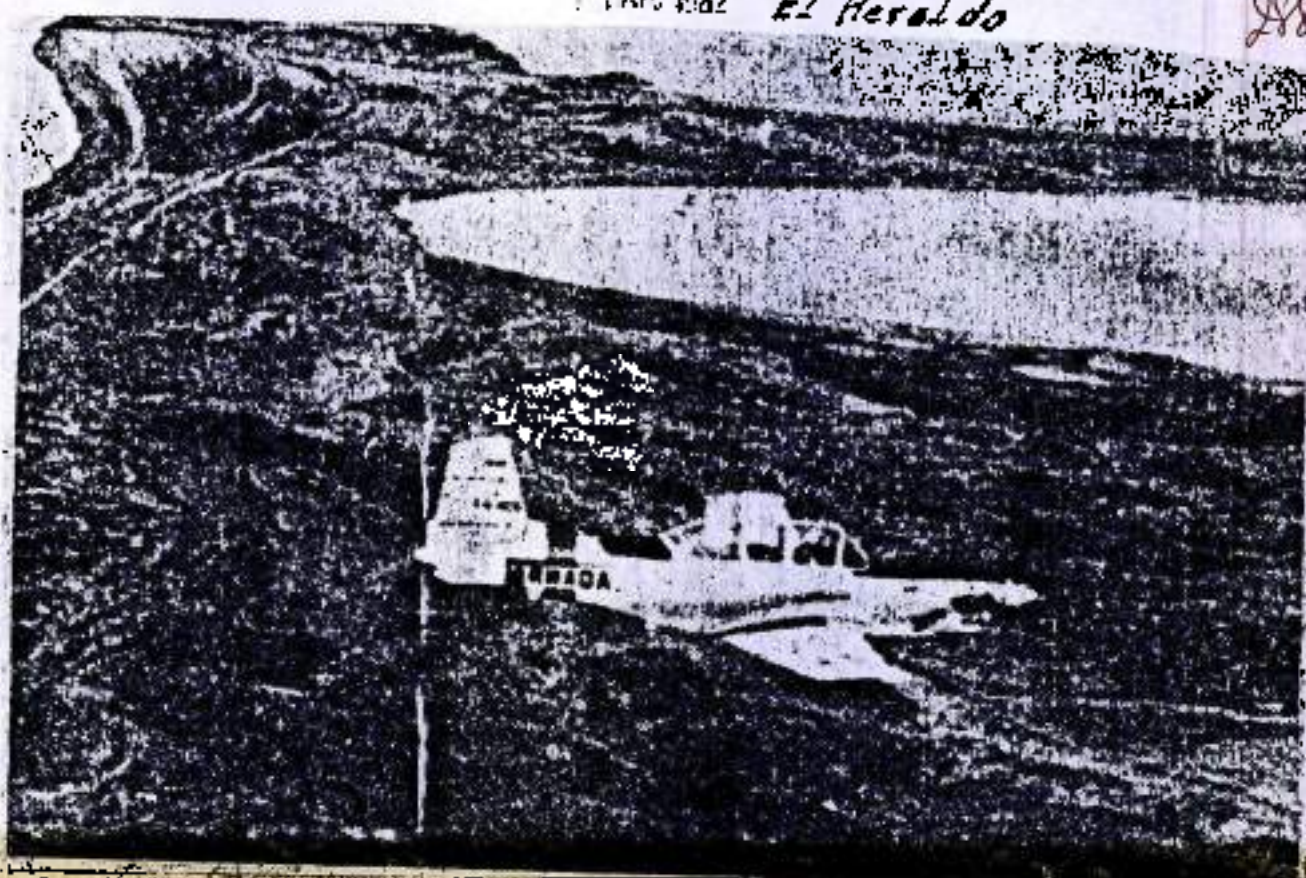
Argentina no es un país atrasado, pobre y escasamente educado donde la gente hace automáticamente lo que se le ordena y donde los gobiernos militares son aceptados como una cosa natural. Es un país semi-industrializado, con niveles de vida relativamente altos y una población culta y voluble en lo político; la clase de país donde un gobierno militar es posible sólo si se considera que es

(Pase a la página 12)



287 D  
292 f.





Argentina meridional. Un avión de la armada argentina vuela sobre un sector de la costa sur de ese país. La foto, to-

mada el miércoles, fue recibida en Nueva York (AP).

muñes: "La persuasión estable no hará que el gobierno argentino entregue lo que ha tomado por la fuerza... una invasión argentina fue la que inició esta crisis y es un retro argentino lo que debe ponerle fin".

#### ENTERRADO EL ARGENTINO

Londres, 30 (AP). - El prisionero argentino que murió en "un grave incidente" según Gran Bretaña después de la toma de las islas Georgias del Sur el pasado lunes fue inhumado hoy con plenos honores militares en el cementerio de Grytviken, dijo el Ministerio de Defensa.

El prisionero fue identificado como el suboficial mayor Félix Oscar Artuso.

Una comisión fue creada para investigar su muerte y los resultados serán dados a conocer "mayor o menor", dijo el Ministerio.

Informes de prensa en Londres dijeron que Artuso había sido baleado, posiblemente mientras intentaba sabotear el submarino argentino capturado "Santa Fe", pero el Ministerio se abstuvo de comentar.

"No podemos decir más nada sobre el incidente. Esperamos el informe de la comisión de investigación. Tiene la evidencia de todos los presentes en el incidente, incluso de prisioneros argentinos", dijo un vocero.

Agregó que había resultado imposible consultar a los familiares de Artuso antes del entierro.

El Ministerio de Defensa dijo el martes que 194 argentinos fueron tomados prisioneros en la recaptura de las Georgias del Sur — 158 militares, incluso 60 tripulantes del "Santa Fe", más 38 trabajadores civiles cuyo desembarco en la isla el 19 de marzo provocó la crisis de las Malvinas.

Un vocero en la oficina de la primera ministra Margaret Thatcher dijo hoy que todos los prisioneros serían devueltos a Argentina vía Uruguay, pero que no sabía exactamente cuándo.

#### RESISTENCIA EN GEORGIA

Buenos Aires, 30 (AP). - Comandos de la Marina Argentina aún resisten a las fuerzas británicas en las islas Georgias del Sur, dijo una fuente naval, aunque admitió que 128 hombres de ese servicio fueron hechos prisioneros, incluso la dotación completa de un submarino.

La fuente citada hoy por el diario "La Nación" no mencionó víctimas pero calificó de inexactos los informes británicos según los cuales no hubo bajas en ninguno de los dos bandos, salvo un prisionero argentino muerto días después en un confuso episodio que Londres dice estar investigando.

Recientes informaciones del Reino Unido aseguraron que la resistencia en las Georgias cesó y que 180 soldados argentinos habían sido capturados, aunque admitieron la posibilidad de que algunos permanezcan ocultos en las islas.

En un despacho fechado en Ushuaia, capital de Tierra de Fuego, "La Nación" atribuye a una alta

fuerza naval no identificada algunos pormenores de la batalla de las Georgias.

La fuente dijo que 17 comandos al mando de un teniente de navío resisten la invasión británica. Agregó que "además de armas portátiles el grupo cuenta con misiles (cohetes) antitanques que eventualmente pueden ser de utilidad en caso de ser empleados contra barcos que se acercan mucho a la Costa".

Según la fuente, durante la incursión británica fueron tomados prisioneros "los 100 tripulantes del submarino Santa Fe y los 28 defensores de la guarnición de Grytviken", uno de los principales centros de las Georgias.

#### RESOLUCIÓN Y TRANQUILIDAD EN LONDRES

Londres, Abril 30 (AFP). - A un paso de la guerra con Argentina, la opinión británica hace gala de resolución y tranquilidad: si los argentinos se niegan a retirarse de las Malvinas, la Royal Navy debe hacer simplemente su trabajo.

La "humillación nacional", tema obligado de las conversaciones los primeros días del operativo argentino en las Malvinas, que motivó la dimisión del secretario del Foreign Office, Lord Carrington, ya quedó olvidada.

Actualmente, la primera ministra, Margaret Thatcher, capitaliza la confianza de la opinión pública, que fue creciendo lentamente a medida que la flota británica se acercaba al Atlántico Sur.

Según el último sondeo Market Opinion Research International, realizado tras el desembarco británico en las Georgias del Sur, el índice de popularidad de Margaret Thatcher subió nueve puntos en una semana, alcanzando un 44 por ciento de satisfacción.

Si se celebraran ahora elecciones generales, el partido conservador las ganaría, con un 40 por ciento de sufragios favorables, contra 31 los laboristas y 27 la alianza de socialdemócratas y liberales, indicó el citado sondeo.

El tema de la defensa de "la democracia" contra "el fascismo", ampliamente manejado por el gobierno y asumido por la oposición, produjo sus frutos. La prensa conservadora, que domina el mercado de la información escrita, presentó a Gran Bretaña como la abanderada del combate mundial en favor de la libertad.

Esta misma prensa parece sufrir de amnesia en lo referente a las excelentes relaciones que mantiene Londres con otros regímenes autoritarios.

"Los soldados argentinos son muy buenos para torturar a la gente, pero no valen nada como combatientes", se oye decir a menudo. "Un SAS (miembro de los comandos de élite del Special Air Service) vale por 100 de sus soldados", aseguró un cobrador de autobuses.

#### ARMAMENTO RUSO A ARGENTINA

Washington, 30 (AP). - Los organismos norteamericanos de inteligencia han obtenido evidencias de que modernos equipos anti-submarinos y otros mecanismos electrónicos han sido enviados a la Argentina desde Cuba, al parecer para ayudar a las fuerzas argentinas que enfrentan a los británicos en la crisis de las islas Malvinas; dijeron hoy fuentes del Congreso.

Las fuentes dijeron que el secretario de Estado Alexander Haig formuló la revelación ayer en una reunión a puertas cerradas con un grupo de legisladores.



11  
11  
11

11

11

11





# Derriban varios aviones

**Buenos Aires, Argentina, 2 (AP)** —Argentina informó ayer que rechazó un ataque aéreo de Gran Bretaña en las Islas Malvinas, y que derribó dos aviones Harrier y que "otras máquinas enemigas resultaron averiadas".

Ambedos países entraron en un abierto enfrentamiento después que Estados Unidos abandonó ayer sus gestiones por lograr una solución pacífica al conflicto. La comunidad internacional ayer al momento por el Estado Mayor Conjunto dice que "durante los ataques británicos en las Islas Malvinas fueron derribados tres aviones Harrier, otras máquinas enemigas resultaron averiadas por el fuego propio".

## LONDRES DESMIENTE

La comunidad defendida por la cadena oficial de radio a todo el país dice que "la información fue recibida con el objetivo de verificar en forma telefónica" la exactitud de lo ocurrido.

En Washington, la embajada argentina dice que un piloto británico murió y otro fue hecho prisionero. Pero en Londres, el vocero Ian MacDonald asegura que todos los aviones y sus tripulantes volvieron a sus bases, que los ataques fueron evitados, y que no hubo bajas.

Se dijo que el ataque fue iniciado por aviones Harrier de la marina británica que despegaron de portaaviones, y que su objetivo fue la pista de aterrizaje de

Puerto Argentino, capital de las Islas Malvinas, en el Atlántico Sur.

## CONFIRMAN DERRIBAMIENTOS

El Mando Militar argentino dijo que dos aviones Harrier de despegue vertical fueron derribados y otros alcanzados por el fuego de defensa. Una versión extraoficial argentina dice que un piloto murió y otro fue capturado.

Un vocero británico dijo que los aviones atacaron también una pista secundaria en Goose, a 64 kilómetros al oeste de Puerto Argentino, pero no dio detalles.

Argentina dijo que ese ataque "fue rechazado" y que no afectó "en absoluto" la capacidad defensiva montada en ese territorio insular, recuperado militarmente por Argentina el 2 de abril, tras 149 años de dominio británico.

No se informó de bajas entre las fuerzas argentinas que defienden las islas.

El país tomó conocimiento del ataque unas tres horas y media después de ocurrido a través de un comunicado de la junta militar el número 38, difundido por la cadena oficial de radios de todo el país.

Las radiocomunicaciones interrumpieron sus transmisiones para transmitir el comunicado. No se produjeron de inmediato reacciones populares en este día feriado por la celebración del día internacional del trabajo.

El secretario de información de la Presidencia, Rodolfo Bahieroz, dijo que el presidente Leopoldo Galtieri fue informado "de inmediato" del choque aéreo y que se reunió con sus colaboradores.



denia, Rodolfo Bahieroz, dijo que el presidente Leopoldo Galtieri fue informado "de inmediato" del choque aéreo y que se reunió con sus colaboradores.

## VIOLACION A LA ONU

El gobierno dio a conocer que comu-

tado en que dijo que el ataque británico "constituye otra flagrante violación a la resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, demostrando claramente el carácter de agresor asumido por Gran Bretaña".

La resolución 102 exhortó al cese de las hostilidades, pidió el retiro de las fuerzas argentinas de las islas e instó a las

partes a negociar.

El comunicado del gobierno dice que "al ataque no ha afectado en absoluto la capacidad defensiva organizada por las fuerzas armadas en el territorio argentino recuperado".

## SERIAN TRES

Agregó que "el gobierno argentino ha dispuesto que la cancillería efectúe urgentes presentaciones ante la organiza-

Londres. Foto reciente del avión Sea Harrier, a bordo del portaaviones británico Hermes. Cinco de ellos atacaron ayer la pista de aterrizaje de Puerto Argentino, en las Malvinas, siendo derribados tres de ellos. El gobierno anunció a media tarde que la agresión de la aviación británica, así como fuertes combates, continuaban prescindiéndose. "Pese a los fuertes enfrentamientos, nuestras fuerzas armadas mantienen intacto su sistema defensivo, con su capacidad combativa íntegra", añadió un breve parte militar.

ción de los Estados Americanos y las Naciones Unidas" para "denunciar la agresión y reclamar las acciones correspondientes".

Poco antes del mediodía, la agencia privada Onyx y Noticias (OYN) atribuyó a fuentes responsables haber dicho que además de los tres aviones británicos abatidos, un tercer Harrier resultó averiado. La misma versión está contenida en la declaración de la embajada en Washington.



Islas Malvinas. Vista general del terminal aéreo de Puerto Argentino, bombardeado por aviones de la Real Armada, situado en la costa oriental de la isla. Está ubicado dentro de una bahía inferior que desemboca en la de Puerto William. De una profundidad de 6 a 8 metros, es una ensenada de unos ocho kilómetros de largo por uno en su parte más ancha, y abierta solo al mar por un estrecho de 300 metros. Sede del gobierno, tiene una población de mil 100 personas, aproximadamente la mitad de la total del archipiélago.



11

2007  
11/10/07

11



## Los comandos argentinos aún resisten

BUENOS AIRES, Abril 30 (AP). Comandos de la marina argentina aún resisten a las fuerzas británicas en las islas Georgias del Sur, dijo una fuente naval, aunque admitió que 128 hombres de ese servicio fueron hechos prisioneros, incluso la dotación completa de un submarino.

La fuente citada hoy por el diario "La Nación" no mencionó víctimas pero calificó de mezclados los informes británicos según los cuales no hubo bajas en ninguno de los dos bandos, salvo un prisionero argentino muerto días después en un confuso episodio que Londres dice estar investigando.

Recientes informaciones del Reino Unido aseguraron que la resistencia en las Georgias cesó y que 160 soldados argentinos habían sido capturados, aunque admitieron la posibilidad de que algunos permanezcan ocultos en las islas.

En un despacho fechado en Ushuaia, capital de Tierra del Fuego, "La Nación" atribuye a una alta fuente naval no identificada algunos pormenores de la batalla de las Georgias.

La fuente dijo que 17 comandos al mando de un teniente de navío resisten la invasión británica. Agregó que "además de armas portátiles el grupo cuenta con misiles (cohetes) antitanques que eventualmente pueden ser de utilidad en caso de ser empleados contra barcos que se acerquen mucho a costa".

Según la fuente, durante la incursión británica fueron tomados prisioneros "los 100 tripulantes del submarino Santa Fe y los 20 defensores de la guarnición de Grytviken", uno de los principales centros de las Georgias.



WASHINGTON. El Secretario de Estado Alexander Haig (derecha) en rueda de prensa, al anunciar ayer las sanciones del gobierno de E. U. a la Argentina.

## Británicos con armas nucleares

WASHINGTON, Abril 30 (UPI). — La flota británica situada frente a las Malvinas está equipada con armas nucleares y tiene autorización para usarlas como último recurso en un enfrentamiento militar con Argentina, dijo hoy el columnista Jack Anderson.

Anderson, en una noticia del programa del canal ABC, dijo que Gran Bretaña confirmó la capacidad nuclear de su flota en "una comunicación secreta" al gobierno norteamericano.

Dijo que un "vocero británico" le aseguró que tales armas no serían

usadas "jamás" en el Atlántico Sur — la misma afirmación hecha a principios de semana por el embajador británico Sir Nicholas Henderson.

"Pero la palabra 'jamás' no apareció en esa comunicación", dijo Anderson. "Lo que dice es que el comandante de la flota, el almirante John Woodward, tiene autorización para usar las armas nucleares, pero solo en 'circunstancias graves'. Esas palabras las tomo yo directamente del documento ultra-secreto".

¿Que pueden constituir esas 'cir-

## El bloqueo es total a las islas

LONDRES, Abril 30 (UPI) — El gobierno de la primera ministra, Margaret Thatcher, respaldado por el público e inclusive la Iglesia Católica británica, ordenó a su flota de guerra imponer el total bloqueo aéreo y naval a las Islas Malvinas, al amanecer de hoy.

Cronistas militares británicos indicaron que el objetivo principal de los británicos sería, en esta etapa, bombardear la base aérea de Puerto Stanley, utilizada para transportar abastecimientos a los 9.000 efectivos militares de Argentina.

Un total bloqueo podría desmoralizar a las fuerzas argentinas, dijeron los analistas militares.

Habitantes de las Malvinas que regresaron ayer a Gran Bretaña dijeron que los efectivos militares argentinos, escasos de provisiones, empezaron a robar gallinas y otros productos alimenticios.

¿"Circunstancias graves"? No están definidas. Un importante táctico norteamericano cree que la flota debería verse amenazada por su inminente destrucción antes de que Woodward apretara el gatillo nuclear.

Las armas nucleares tácticas podrían usarse para destruir un ataque de aviones argentinos que amenazaran a la flota, sin poner en peligro a la población civil, dijo Anderson.



950 (b)  
2954



# Bombarddeos

**Cuatro ataques británicos a Puerto Argentino**

**No se reportan aún bajas en ningún bando**

**Cuatro aviones y un navío británicos averiados: Argentina**

**Abatidos dos Mirages argentinos: Gran Bretaña**

**Continúan enfrentamientos**

**Opinión mundial rechaza acción bélica**



Lea sección 3, páginas 1, 2, 3, 4, 5 y 6 y sección 1, página 12.

Comodoro Rivadavia. Este buque argentino en acción ayer, durante un ejercicio militar, está dispuesto para responder el fuego de los aviones británicos que comenzaron el ataque por aire en la madrugada del sábado.

do. Observadores militares consideran que este puerto podría ser blanco de naves enemigas.

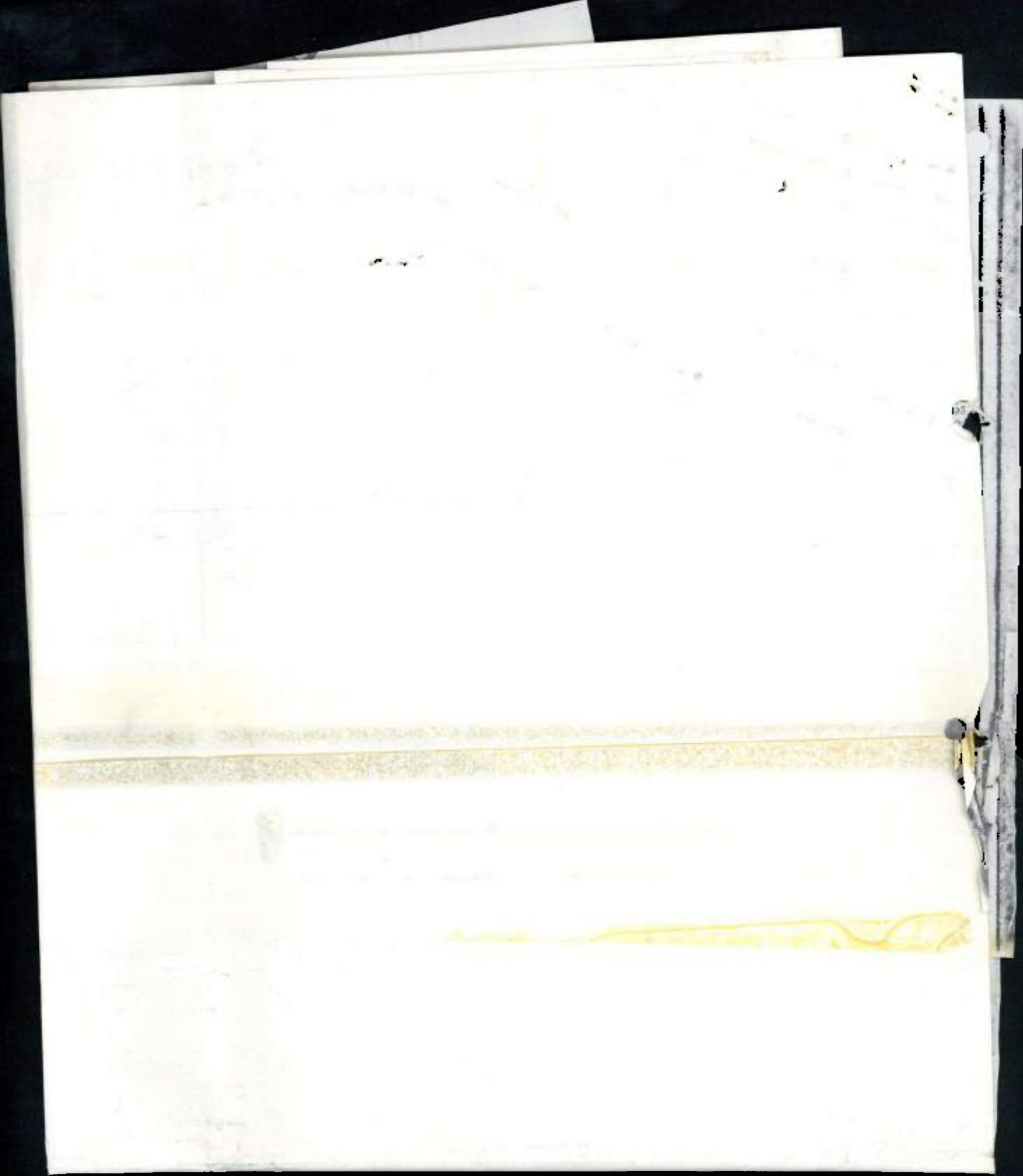


291 p  
286k











Islas Malvinas

ARGENTINA  
I. Malvinas

EL MUNDO  
EN LA GUERRA

E.U.  
ya lo  
sabía

Washington, (AFP).— Ninguna sorpresa causó ayer el bombardeo del aeropuerto de las Malvinas por la aviación británica, que se esperaba una acción militar, tras el trépano de la misión mediadora del Secretario norteamericano de Estado, Alexander Haig, dijeron medios informados de esta capital.

El Departamento de Estado, donde se negaban a comentar el raid británico, se limitaban a recordar que Haig había previsto más o menos la misma situación, al declarar el viernes: "La crisis de las Malvinas entra en una nueva y peligrosa fase. Una operación militar de gran envergadura es probable".

El pesimismo de Haig sería confirmado por declaraciones en Londres del Secretario del Foreign Office, Francis Pym, quien había afirmado que había que esperar una escalada de acciones militares, más allá del bloqueo de las Malvinas.

En círculos gubernamentales estadounidenses se creía con todo que Gran Bretaña no piensa, por lo menos en lo inmediato, desencadenar una auténtica guerra.

Se trata más bien, estimaba Washington, de una mera escalada en las presiones que Londres ejerce sobre Argentina, para intentar hallar una solución diplomática a una crisis que dura hace un mes.

Estados Unidos no abandonó, con todo, cualquier esperanza de una solución negociada de la crisis. El jefe de la diplomacia británica, quien era esperado anoche aquí, celebrará hoy una entrevista con Alexander Haig.

Este último dijo a entender el viernes que una nueva fase de negociaciones, en la que Estados Unidos podría desempeñar un cometido constructivo, podría abrirse cuando las operaciones militares se hayan terminado.

En embargo, habida cuenta de que Washington renuncia ya a su postura de neutralidad en el conflicto de las Malvinas para ponerse al lado de Gran Bretaña, parece difícil que el Gobierno norteamericano pueda servir nuevamente de intermediario entre Londres y Buenos Aires.

Ahora que Estados Unidos renunció a su supuesta neutralidad, llegó la hora que la ONU asuma el papel de mediador", escribía ayer el diario Washington Post.

En los medios políticos de Washington, se esperaba que Haig recuere a su colega británico que no sería del agrado del Presidente Reagan que el conflicto quedara convertirse, a efectos de propaganda, en un coche entre el "imperialismo", encarnado por Gran Bretaña, y el "tercer mundo", representado por la Argentina.

Por otra parte, la simple idea de que los militares argentinos se vean obligados a recurrir de un modo u otro a la ayuda soviética atomiza cada vez más al gobierno norteamericano.



Ronald Reagan

Washington, D.C.—El presidente Ronald Reagan dijo ayer que el ataque aéreo británico contra la capital de las Islas Malvinas fue una completa sorpresa para Estados Unidos, pero añadió que "esperamos que pueda haber una solución pacífica".

Consultado sobre si la incursión de los británicos conduciría al comienzo de hostilidades, Reagan dijo que "no, no creo que necesariamente deban producirse".

"Todo lo que se es que todavía estamos dispuestos a ayudar", dijo. "Esperamos que pueda haber una solución pacífica".

Ya dimos respuesta militar



Nicanor Costa Méndez

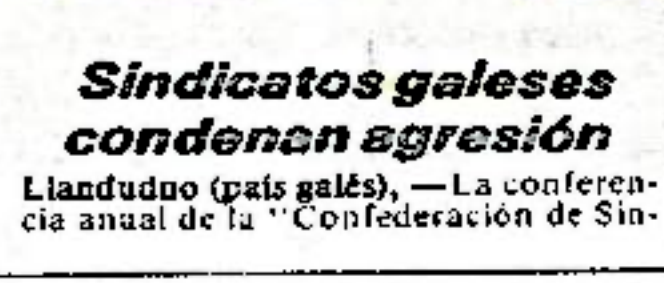
Buenos Aires, Argentina.—Argentina dio ya una "respuesta militar" al ataque británico y descartaría la prosecución de Estados Unidos en la mediación por la crisis de las Malvinas, dijo en Buenos Aires el Canciller Nicanor Costa Méndez.

A su regreso esta tarde de Washington y Nueva York, el Ministro argentino destacó que ya se dio "una respuesta militar" y, ahora, "seguimos dando la diplomática".

"Lamento muchísimo la decisión de Estados Unidos, que es contraria a la letra y al espíritu de la resolución de los cancilleres americanos tomada en el organismo de los Estados Americanos", enfatizó.

(AFP)

Cuba: apoyo por todos los medios



Fidel Castro

La Habana, Cuba.—El gobierno de Cuba declaró que está dispuesto, "junto con los pueblos de América latina" a cumplir con "el deber de apoyar a Argentina con todos los medios que sean necesarios" frente al ataque lanzado por Gran Bretaña contra las Malvinas.

(AFP)

Sindicatos galeses condenan agresión

Llundudno (país galés).—La conferencia anual de la "Confederación de Sin-

dicatos de Gales", reunida aquí, aprobó una moción que condena el ataque aéreo llevado a cabo por aviones británicos a la pista de aterrizaje de la capital de las Malvinas.

Los delegados urgieron al gobierno de Margaret Thatcher a "cumplir con el espíritu de la resolución 502 de las Naciones Unidas y a no realizar más actos hostiles".

(EFE)

Un error histórico



Leopoldo Calvo Sotelo

Madrid, España.—De "grave escalada" calificó aquí el gobierno español el ataque aéreo británico de ayer al aeropuerto de Puerto Argentino en las islas Malvinas.

Según un comunicado de la Cancillería, "el desencadenamiento de una acción británica aún más dura y masiva implicaría trágicas pérdidas de vidas humanas y supondría una gravísima responsabilidad, además de constituir un error histórico".

El texto concluyó reafirmando la posición española, "absolutamente opuesta" al recurso a la fuerza, y y deplorando que Occidente soslaye cada vez más el "problema colonial de fondo", a propósito del cual España siempre sostuvo las reivindicaciones argentinas.

(AFP)

Japón responde con sanciones



Hirohito

Tokio, Japón.—Japón anunció hoy que accederá al pedido británico de imponer sanciones económicas a la Argentina, pero expresó su pesar por la "tensa situación" en el Atlántico Sur.

Funcionarios del ministerio de Relaciones Exteriores dijeron que se pedirá a las empresas japonesas no interferir con las restricciones dictadas por el Mercado Común Europeo contra importaciones de la Argentina. Esto significa que las compañías niponas "no deben aprovechar indebidamente las ventajas que les ofrecerían las restricciones para provecho propio".

Tampoco prevé Japón comprometerse a otorgar ningún crédito a las exportaciones a la Argentina por el momento.

(AP)

Urge convocar a ONU

Oscar Alende, presidente del partido intransigente, argentino dijo ayer que "desde el 6 de abril, cuando Reagan ofreció la gestión 'de Buenos Aires', en realidad está trabajando para Inglaterra".

"Nuestros aliados —agregó— son los países latinoamericanos y los no alineados".

Añadió que ahora "debe reclamarse la inmediata convocatoria del Consejo de Seguridad de la ONU, ya que la Ar-

gentina está dispuesta a cumplir la resolución 502".

(EFE)

Las colonias con Argentina

Buenos Aires, Argentina.—Las colectividades española y griega en Argentina expresaron su adhesión a la postura Argentina en su conflicto con Gran Bretaña por las islas Malvinas, en manifestaciones realizadas frente a la casa de gobierno en esta capital.

Una delegación de los manifestantes de la federación de sociedades españolas en el país entregó en la casa de gobierno dos notas, una dirigida al presidente Galtieri y la otra al general Saint Jean, Ministro del Interior.

(EFE)

Sonó la hora de la patria



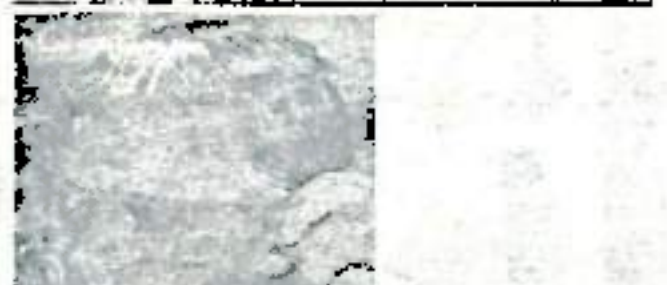
Emilio Massera

Buenos Aires, Argentina.—El almirante Emilio Massera, ex-integrante de la junta militar argentina, dijo ayer refiriéndose al conflicto de las Malvinas que los británicos "no pasarán".

El ex-comandante en jefe de la armada argentina hizo un llamamiento a unidad nacional y dijo que "todos los argentinos debemos deponer nuestras diferencias internas. Todos, gobernantes y gobernados. Sonó la hora de la patria y nadie debe permanecer sordo a su llamado".

(EFE)

Argentinos deben irse: RFA



Helmut Schmidt

Bonn, Alemania.—A pesar de los recientes enfrentamientos en el conflicto de las Malvinas, deben hacerse todos los esfuerzos posibles para llegar a una solución pacífica del mismo, dijo ayer un portavoz gubernamental en Bonn.

El gobierno alemán considera que Argentina debe acatar la resolución 502 de las Naciones Unidas, retirándose de las islas Malvinas, para tratar de solucionar el enfrentamiento anglo-argentino.

(EFE)

Puerto Rico pide solidaridad

San José de Puerto Rico.—El presidente de la Cámara Baja de Puerto Rico, Severo Colberg, respaldó a Argentina en su lucha con Inglaterra por el control de las Malvinas, y criticó la posición asumida por Estados Unidos.

"Creo que este es un momento que re-

quiere la solidaridad de todos los pueblos hispanoamericanos", señaló Colberg.

(EFE)

Spadolini guarda silencio



Giovanni Spadolini

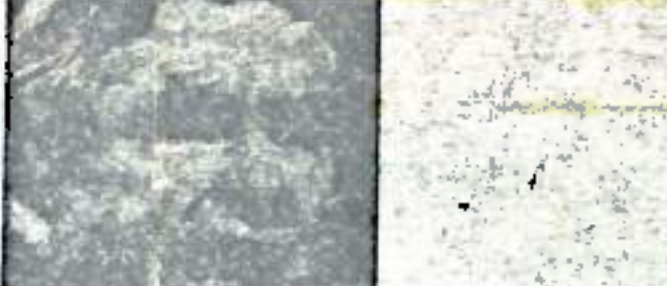
Roma, Italia.—Italia recibió con preocupación la noticia del bombardeo del Puerto Argentino (Puerto Stanley), en las islas Malvinas, por parte de la aviación británica, pero se abstuvo de emitir opinión alguna.

Una fuente oficial del partido Demócrata Cristiano declaró que para Italia, un país estrechamente vinculado tanto con Inglaterra como con Argentina, "esta guerra es verdaderamente dramática".

"Ver a Gran Bretaña y a Argentina enfrentadas es muy doloroso para este país".

(EFE)

La solución no es la guerra



Dennis Healey

Londres, Gran Bretaña.—El portavoz laborista de asuntos exteriores, Denis Healey apoyó la decisión del gobierno británico de atacar la pista de aterrizaje en la capital de las Malvinas.

Aunque en embargo, advirtió de que la crisis anglo-argentina no puede ser solucionada solamente a través de medios militares.

También hizo un llamamiento al Ministro británico de asuntos exteriores, Francis Pym, para que solicite en Washington la mediación de las Naciones Unidas.

(EFE)

Decisión acertada



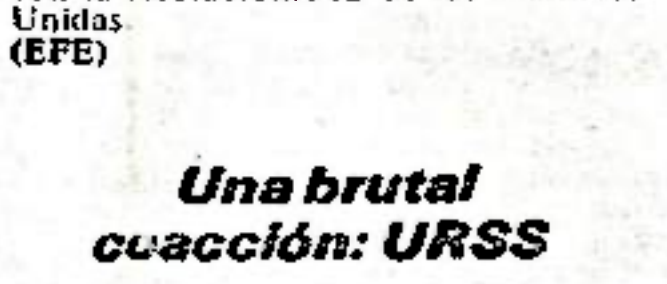
David Owen

Londres, Gran Bretaña.—David Owen, uno de los cuatro dirigentes del partido socialdemócrata británico (sección del partido laborista) calificó el ataque a la pista de aterrizaje de Puerto Argentino como "una decisión acertada".

Owen afirmó que era necesario apoyar las medidas económicas, militares y políticas para prestar a las autoridades de Buenos Aires para que cumplan con la resolución 502 de las Naciones Unidas.

(EFE)

Una brutal coacción: URSS



Leonid Brezhnev

Moscú, Unión Soviética.—La decisión norteamericana de dar su apoyo a Gran Bretaña en el asunto de las Malvinas demuestra que Estados Unidos sigue practicando, respecto al "tercer mundo", una política de "brutal coacción", decía ayer la agencia soviética Tass.

(AFP)

La agencia subraya también que el presidente Reagan, dejando a un lado la "hipocresía" de la diplomacia norteamericana, ha prestado a Londres la ayuda necesaria para restablecer su dominación colonial sobre las Malvinas.

(EFE)

Hay que tomar medidas preventivas: Brasil



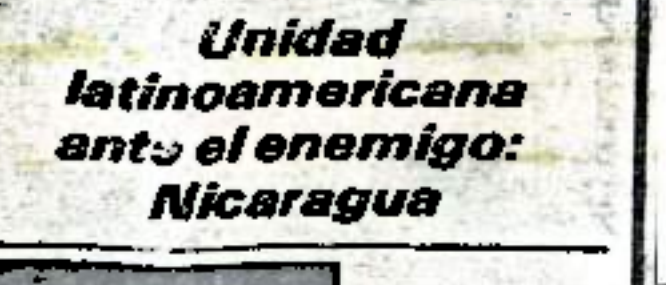
Ramiro Saraiva G.

Naciones Unidas.—Brasil instó ayer al Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, a tomar "medidas prontas y efectivas, incluso de naturaleza preventiva", en la crisis de las islas Malvinas entre Argentina y Gran Bretaña.

El ministro de Relaciones Exteriores, Ramiro Saraiva Guerreiro, dijo al Secretario General que "dado el sostenido deterioro de la crisis... y que el comienzo de un conflicto armado en el Atlántico Sur es inminente, el gobierno de Brasil opina que es imperativo activar inmediatamente el mecanismo establecido por la Carta de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz y seguridad internacionales".

(AP)

Unidad latinoamericana ante el enemigo: Nicaragua



Tomás Borge

Managua.—Nicaragua condenó ayer el ataque de Gran Bretaña contra las islas Malvinas y censuró a Estados Unidos por respaldar a Londres en el conflicto con Argentina.

El Ministro del Interior nicaragüense, comandante Tomás Borge, afirmó en Managua que "el ataque inglés a las Malvinas y el respaldo de Estados Unidos a la posición de Inglaterra demuestra una vez más la necesidad de que los pueblos de América Latina se unan frente a que cada día es más obvio el enemigo de nuestros países".

(AFP)

Rechazaremos por la fuerza toda agresión: Rodolfo Baktierrez

Buenos Aires.—Argentina reitera su posición pacifista pero también está dispuesta a rechazar por la fuerza toda "agresión", declaró ayer en Buenos Aires el Secretario de Información Pública, Rodolfo Baktierrez.

"Con ánimo sereno, aseguramos a las naciones del mundo que contestaremos a la guerra con la guerra y que nuestra respuesta a la agresión, el equilibrio y el respeto, será siempre: la paz", enfatizó.

(AFP)

Los estábamos esperando: "Convicción"

Buenos Aires.—La primera reacción de la prensa bonaerense a la incursión aérea británica contra las Malvinas en la madrugada de ayer fue la del matutino "Convicción", allegado a la Marina, en una edición extra lanzada a la una y media de la tarde.

En su portada, tituló: "Atacaron las Malvinas" y en subtítulos escribió: "Sus aviones llegaron al amanecer. Los estábamos esperando. El objetivo fue el aeropuerto, y los Harrier basados en portaaviones fueron rechazados por nuestra artillería antiaérea". El diario sin embargo, no incluyó ningún comentario.

(AFP)

Colombia lamenta ataque británico

Bogotá.—El gobierno colombiano lamentó el ataque lanzado en la madrugada del sábado por Gran Bretaña contra el aeropuerto de las islas Malvinas.

Sin embargo, medios allegados al gobierno informaron que Colombia sigue creyendo en un arreglo pacífico en la crisis anglo-argentina, a través de la mediación diplomática.

(EFE)



¡Viva el nacionalismo!

Buenos Aires. Miembros de los partidos peronista y comunista se trenzan en enfrentamientos durante una manifestación en apoyo a la recuperación de las Malvinas. La casa de gobierno se vio asediada ayer por miles de personas con la consigna de "arriba el nacionalismo, no al imperialismo ni al comunismo", luego de enterarse de los ataques ocurridos en la madrugada.

La agresión fue denunciada oficialmente ante la OEA y la ONU. Igualmente, se emitió una circular a todas las representaciones argentinas en el exterior.

(AFP)

(AFP)

(AFP)

(AFP)









# Los comandantes rivales cara a cara

EL MUNDO EN LA GUERRA

Madrid, España, 2 (EFE).— Tres jefes navales serán responsables de las dos armadas enfrentadas en las islas Malvinas: el inglés John Woodward y los argentinos Gualter Oscar Allara y Juan José Lombardo.

## TRES EXPERTOS

Los tres son hombres avezados: el Contralmirante Woodward y el Vicealmirante Lombardo llevan 36 años en su oficio. El Contralmirante Gualter Oscar Allara, de 52 años de edad, es un experto del Servicio de Inteligencia Naval. Allara conoce bien la flota británica, ya que fue agregado naval en Gran Bretaña el año pasado. A comienzos de 1982, fue designado Comandante de la Flota de Mar Argentina, que tiene al portaviones "25 de Mayo" como buque insignia. Capitan de Corbeta en 1963, ocupó la jefatura del Servicio de Inteligencia Naval. Seis años después, encabezó la misión naval argentina en el Paraguay y se le nombró Comandante del transporte "Bertha Aguirre". Fue promovido a jefe del departamento "O" de la inteligencia naval. Con el grado de capitán de navío se le

promovió a la secretaría general naval con el cargo de subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, puesto que ocupó entre 1976 y 1978.

## CARRERA VERTIGINOSA

Con ese cargo viajó a la capital inglesa, donde negoció con los británicos un convenio de cooperación científica en el área de las islas Georgias y Sandwich del Sur. Además de la agregaduría naval en Gran Bretaña, tuvo a su cargo la jefatura de la Comisión Naval Argentina en Europa, y su misión estaba vinculada con la compra de equipos navales y la vigilancia de su construcción. Asumió luego el mando del "25 de Mayo" hasta fines de 1979, y dos años más tarde (luego de prestar servicio en la base naval de Puerto Belgrano, en la fragata "Heroína", en la base aeronaval "Comandante Espora", en el portaviones "Independencia", en el destructor "Espora" y en el servicio de inteligencia), concurrió a la Escuela de Guerra Naval. En diciembre de 1979, recibió el grado de Contralmirante y asumió la jefatura de la Inteligencia Naval Argentina. A comienzos de este año, fue nombrado



Juan José Lombardo



John "Sandy" Woodward.

Comandante de la Flota de Mar.

## EL AGUILA INGLESA

El Contralmirante John Woodward, que comanda la flota expedicionaria británica en el Atlántico Sur, tiene 49 años y es especialista en submarinos. A bordo del portaviones "Hermes", la nave insignia, dijo: "Voy a dejar que los argentinos sean los primeros en disparar". Luego, tras el desembarco en las islas Georgias del Sur, aseguró que este había sido "solo el aperitivo", y pareció cambiar su pensamiento. Woodward ingresó a la marina real en 1946, y uno de sus primeros barcos fue el crucero "Sheffield". Con el grado de Subteniente comenzó a especializarse en submarinos en 1946, y algunos años más tarde, ya como Capitán, comandó al sumergible "Crested". Fue nombrado director del plan naval en 1978 y ascendió a Contralmirante en 1981. El primero de mayo cumplirá 50 años de edad.

**ESPECIALISTA EN SUBMARINOS** Este hombre que colecciona sellos postales y muebles antiguos es el adversario del Vicealmirante Lombardo en el

Atlántico Sur. Lombardo es Vicealmirante de 1980, y Comandante de Operaciones Navales. Tiene 55 años, es especialista en submarinos y ha sido designado Comandante en el teatro de operaciones del Atlántico Sur, es decir, el escenario donde puede librarse en las próximas horas. Ingresó a la Escuela Naval Militar Río Santiago, como cadete del cuerpo general, en enero de 1946, y egresó como guardiamarina en diciembre 1950. Lombardo cumplió sus primeros deberes en el crucero "25 de Mayo" y el destructor "Santa Cruz", y se orientó hacia la especialidad de submarinos. Después navegó en los sumergibles "Salta" y "Santiago del Estero", tuvo al mando del submarino "S. Fe". Perfeccionó su especialidad en los Estados Unidos, como capitán de fragata, jefe de la base naval de Groton, y como Contralmirante, agregado naval en los Estados Unidos desde 1978.

# Buque argentino burló el bloqueo

Buenos Aires, Argentina, 2 (EFE).— El buque mercante argentino "Río Caracana" arribó ayer de madrugada a Puerto Argentino en las islas Malvinas, rompiendo el bloqueo anunciado por Gran Bretaña en torno al archipiélago. Según un despacho de la agencia oficial de noticias "Telam", la embarcación argentina llegó a puerto de noche, tras de inconvenientes, según informó su capitán, de apellido Delicini, quien agregó a los periodistas argentinos allí destacados como corresponsales de guerra que transportó carga en general.

## POR CUARTA VEZ

El "Río Caracana" rompió el bloqueo inglés por cuarta vez, desde su declaración, puesto que anteriormente tocaron Puerto Argentino dos guardacostas de la prefectura naval y el buque "Formosa", de la marina mercante. La información de "Telam" informa que el capitán, tras su llegada a Puerto Argentino, fue recibido por el comandante del "Formosa", y por el responsable del buque escuela de la escuela nacional de náutica, con quienes cenó, acompañado también por el padre José Fernández, responsable del servicio espiritual de las tropas acantonadas en las Malvinas.

## CARGA EN GENERAL

En el transcurso de esa reunión, el capitán recordó que precisamente un 30 de abril, pero de 1975, se había encontrado con el capitán del "Formosa", en la ex-ciudad de Leningrado, donde había llegado cumpliendo sus servicios. El "Río Caracana" transportó carga en general, considerada en Puerto Argentino como importante, para unos cuantos meses.



Buenos Aires. Manifestantes argentinos celebran con euforia la defensa de las Malvinas, cuando proseguían ayer los enfrentamientos con los británicos. Según una encuesta realizada aquí, el 90 por ciento de la opinión pública bonaerense está de acuerdo con que se continúe la soberanía de las islas, "aún por la fuerza", mientras

que un 44 por ciento se mostró "muy de acuerdo" con la actitud del gobierno en el terreno militar. Un vocero del ejército dijo desconocer bajas entre sus compañeros, después del ataque inglés, y destacó que las tropas están "con la moral muy en alto".

La cubierta "Guerrico", uno de los principales elementos de la armada naval argentina, que podría muy pronto entrar a actuar en un conflicto de mayores proporciones de proseguir las hostilidades en la zona denominada teatro de operaciones del Atlántico Sur. Se informó que los barcos de apoyo a la flota inglesa, que llevan tanques y artillería, no esperan hasta dentro de varios días. (Reproducción de el "Diario de Cuyo", de San Juan, Argentina).

# Misiles navales pueden ser 'el plato fuerte'

Madrid, 2 (EFE).— Los misiles navales pueden ser el auténtico plato fuerte de un eventual choque armado anglo-argentino en las aguas próximas a las Malvinas y las dos fuerzas en presencia disponen de armas idénticas de este tipo, según los expertos. Tanto la marina de guerra británica como la argentina cuentan con rampas de misiles anti-buque "Exocet" a bordo de sus buques. El "MM 38 Exocet" es un proyectil táctico superficie-superficie con una ojiva de 165 kilos de alto explosivo, que puede ser usado, igualmente, desde aviones y helicópteros. Una versión del "Exocet" para la defensa de costas fue desarrollada por Francia.

dispone de capacidad limitada superficie-superficie.

## A CORTA DISTANCIA

Para la defensa anti-aérea, los buques ingleses cuentan con un misil eficaz tanto contra aviones como contra misiles, el "GWS-25 Seawolf", que se usa cuando es corta la distancia del atacante.

s sofisticada está en servicio en los dos marinas de guerra, el "GWS-30 Sea Dart", considerado un misil anti-aéreo y antisil de la tercera generación. El "Sea Dart" puede interceptar aviones atacantes en vuelo a baja y gran altura y misiles contrarios lanzados desde el aire o desde superficie. Propulsado por combustible sólido, el "Sea Dart", con una ojiva muy explosiva, tiene un alcance de 30 kilómetros.

## 28 RAMPAS DE MISILES

Datos facilitados por el "Royal United Services Institute" de Londres aseguran que la flota británica de las Malvinas dispone de 28 rampas de misiles "Exocet", ocho de "Sea Dart", con un total de 94 proyectiles, 24 de "Sea Wolf", 56 lanzadores "Sea Cat" y dos "Seaslug". Por su parte, la armada argentina (ARA) cuenta con 28 rampas "Exocet", 4 "Sea Dart" (con 44 misiles) y 8 "Sea Cat" (con 70 misiles).

# 'Los esperamos con el principito'

Buenos Aires, 2 (AFP).— Altos oficiales militares anglo-argentinos habrían intercambiado mensajes de cierto tono irónico ayer sobre la situación en Puerto Argentino (ex Stanley), atacado por la aviación inglesa en la madrugada, informó la televisión estatal argentina esta tarde.

Según la versión, el Almirante John "Sandy" Woodward, Comandante de la flota de intervención británica, le

ofreció la rendición incondicional de las tropas estacionadas en las islas al Gobernador argentino, General Mario Menéndez. La respuesta, de acuerdo con lo que aseguró el canal de televisión, fue: "No aceptamos la rendición porque estamos ganando el combate" y "venga a buscarnos personalmente, de la mano del Principito", en clara alusión al Principito de la obra de Antoine de Saint-Exupéry.

# Ingleses y argentinos juegan al gato y al ratón

Este despacho fue transmitido por Peter Archer, corresponsal de la Press Association, agencia noticiosa nacional británica, y fue entregado ayer a The Associated Press. Archer es uno de varios periodistas británicos a bordo de la fuerza naval británica en torno de las islas Malvinas.

Enemigo dio vuelta ante la fuerza naval.

## TOMA POR SORPRESA

Los Harrier de la Armada real y los jets argentinos jugaron "al gato y al ratón" pero no se frenaron en combate. La fuerza naval británica tomó precauciones contra posibles ataques submarinos. El ataque británico comenzó antes de la madrugada cuando un bombardero Vulcan se lanzó contra la pista de Stanley. El bombardero había tomado contacto con un avión tanque y se reabasteció tres veces en vuelo antes de salir de su base no revelada. Tenía 21 bombas de 450 kilogramos, algunas de acción retardada. El objetivo era tomar por sorpresa al enemigo e inutilizar la pista.

A las 8:40 hora británica (7:40 Gmt), todavía bajo la protección de la oscuridad, el enorme aparato lanzó su carga.

## EL SEGUNDO ATAQUE

Mientras tanto, el Hermes había guiado la flota hacia la zona británica de total exclusión... para establecer un bloqueo naval y aéreo. Entonces se efectuó la segunda fase. Este fue un segundo ataque aéreo contra los aeropuertos de Stanley y Goose Green por los jets Harrier del Hermes. Cada uno de los Harrier estaba armado con tres bombas de 450 kilogramos. La misión de los Harrier tomó exactamente 40 minutos. Los pilotos dijeron que habían enfrentado fuego antiaéreo intenso pero inefectivo.

## NO HUBO BAJAS

No hubo bajas británicas. Todos los aviones regresaron, y las fotografías de reconocimiento sugieren que los ataques fueron exitosos.

Un Harrier fue alcanzado por fuego de baterías antiaéreas pero sólo recibió daños menores: un orificio de bala en la cola. El jet ya ha sido reparado. Los blancos fueron la pista de Port Stanley (Puerto Argentino) y la pista de Goose Green, Darwin, a 200 kilómetros al oeste de la capital de la isla. Después de las incursiones británicas los argentinos lanzaron numerosas e intermitentes amenazas aéreas desde el territorio continental argentino. Pero el

# En Medellín

El conflicto de las Malvinas ha despertado la atención mundial, cuando la inminencia de una confrontación bélica de gran magnitud parece cada día más cerca. Los medios de comunicación han llevado los sucesos del litigio. EL MUNDO, el único periódico que circula hoy, ha seguido paso a paso las incidencias en el Atlántico Sur. Hoy entrega a sus lectores una separata especial, a raíz de la agresión de que fue objeto ayer el archipiélago de las Malvinas por parte de la fuerza británica.









En las Malvinas

# Fracaso el ataque británico

BUENOS AIRES, 2 (UPI). Voceros militares anunciaron hoy el fracaso del ataque británico lanzado ayer contra las posiciones argentinas en las Islas Malvinas y dijeron que la Argentina se prepara para seguir luchando hasta el fin en la guerra por el archipiélago.

El gobierno militar, en tanto, dijo que el ataque británico demostró "serias fallencias de orden profesional" de las fuerzas enemigas.

El presidente, general Leopoldo Galtieri, anunció en tanto que Argentina "levantará la bandera blanca", la jornada de ayer ha sido un éxito sin duda. Las bajas y los daños argentinos han sido muy bajos teniendo en cuenta el personal y el material involucrado", dijeron hoy voceros militares.

Los voceros dijeron que se había confirmado la caída de dos aviones Harrier británicos, y que otros dos podrían haber corrido la misma suerte. Argentina informó que dos de sus aviones Dagger fueron abatidos.

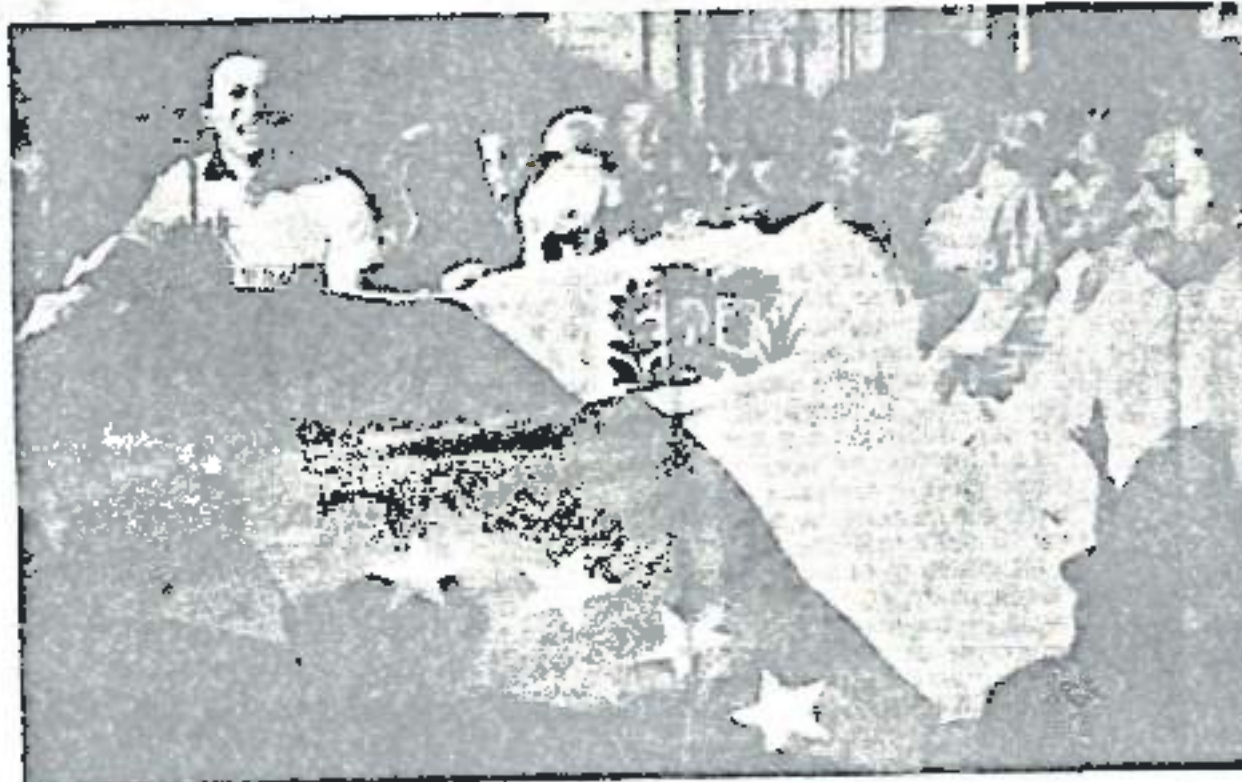
Los voceros añadieron que se contaba con información de que un avión británico chocó contra uno o dos aparatos al aterrizar en su portaviones.

Esas fuentes añadieron que los militares argentinos tratan de obtener el nombre de un piloto británico y la matrícula de una nave que cayó a tierra.

De acuerdo con informaciones oficiales, tres fragatas británicas resultaron averiadas.

La retirada de los aviones, helicópteros y naves británicas que atacaron el sábado las islas, defendidas por unos 10.000 soldados argentinos, "obedeció a su falta de capacidad y fuerza para continuar el ataque", según un comunicado oficial emitido cerca del mediodía.

El comunicado del estado mayor conjunto expresó que el ataque "por



BUENOS AIRES  
Más de un centenar de uruguayos, residente en esta capital, portando la bandera de su país y el estandarte argentino salieron en manifestación por las principales calles como muestra de respaldo a la decisión de la junta de mantenerse en las islas Malvinas. (Radiofoto UPI-EL PUEBLO)

sus características e implementación puso de relieve serias fallencias de orden profesional".

El estado mayor conjunto denunció que los británicos atacaron blancos "en forma indiscriminada, comprometiéndose seriamente la seguridad personal y los bienes de los malvinenses".

La capacidad defensiva de las fuerzas argentinas en las Malvinas continúa "intacta", señaló el comunicado número 12 del estado mayor, que también informó que desde las 0250 GMT de hoy "no se han registrado nuevas acciones por parte de las fuerzas invasoras inglesas".

La lucha argentina para evitar que

las islas, situadas a 600 kilómetros al este de la costa argentina y a 13.000 kilómetros de Gran Bretaña, vuelvan a ser colonias de esa nación "se ha convertido en una causa de América y del mundo", afirmó Galtieri en un discurso hacia la medianoche.

El gobierno militar anunció que recibió "numerosos mensajes de solidaridad" de todo el mundo.

El apoyo norteamericano a Gran Bretaña en la crisis fue repudiado por la mayoría de los argentinos. Entre las denuncias destacables figuraron la del Galtieri, las de los medios de comunicación, de diversos sindicatos y sectores políticos, incluidos los opues-

tos al régimen militar.

Galtieri acusó a Estados Unidos de desconocer resoluciones de la Organización de los Estados Americanos, que apoyan la soberanía argentina en las islas, al respaldar a Gran Bretaña en el conflicto.

Afirmó que esta los Unidos niega los principios del sistema interamericano al apoyar "las pretensiones coloniales en América Latina de una potencia europea, imponiéndoles sanciones materiales y económicas injustas".

Galtieri reiteró hoy la decisión de luchar hasta el fin por la soberanía de las Malvinas, diciendo que "jamás levantaremos la bandera blanca".

## Mayores pérdidas de Gran Bretaña

BUENOS AIRES, 2 (AFP). - Hasta la noche del sábado, según el informe oficial del Estado mayor conjunto argentino, hubo combates en el teatro de operaciones de las islas Malvinas. Los siguientes son datos obtenidos en fuentes argentinas.

Pérdidas británicas:

Aviones destruidos en combates: cinco Harrier, aviones caídos al mar por daños: seis Harrier. Helicópteros destruidos en combates: Dos.

Unidades navales dañadas seriamente: una fragata. Unidades navales con daños menores: tres fragatas. Unidades navales con daños no confirmados: un portaaviones y varios destructores.

Pérdidas argentinas:

Aviones destruidos en combates: Dagger. Aviones dañados en pista: un Pucara.

Cronología de las acciones:

- A las 4:40 ataque de aviones Harrier.  
- A las 14:15 ataque de aviones Harrier.  
- A las 19:06 ataque de helicópteros aviones Harrier.  
- A las 14:25 buques ingleses en posición a 20 millas de las islas.  
- A las 9:36 ataque con helicópteros aviones Harrier aumenta la armación de buques en las cercanías Malvinas.

- A las 17:00 aviones argentinos atacan a la flota inglesa.  
- A las 17:15, segunda ola de aviones argentinos sobre la flota inglesa.  
- A las 21:00 ataque de aviones Harrier helicópteros y artillería naval sobre islas.

## 12 horas de tregua

BUENOS AIRES, 2 (AFP). Una tregua de doce horas continuaba abierta a las 12H00 local (1500 GMT), en el teatro de operaciones de las Malvinas luego de los violentos combates librados ayer por fuerzas aeronavales británicas y tropas argentinas.

Una fuente militar estimó poco probable la continuidad de los ataques aéreos a las islas. El poder aeronaval de la flota inglesa "se encuentra disminuido en más de un cincuenta por ciento", dijo la fuente.

Al mediodía el presidente de la república Leopoldo Galtieri, convocó a una reunión de urgencia del Gabinete nacional.

No a la rendición

BUENOS AIRES, 2 (AFP). El presidente argentino, Leopoldo Galtieri, dijo hoy que "la Argentina no va a levantar la bandera blanca".

Galtieri hizo esta declaración en la reunión del gabinete, convocado de urgencia esta mañana en la casa de gobierno para analizar la crisis de las Malvinas con Gran Bretaña.

Galtieri participará luego de una reunión del comité militar que integran los comandantes en jefe de las tres armas y el presidente de la nación, que se llevará a cabo en el Estado mayor conjunto.

Galtieri reúne los cargos de jefe del Ejército y titular del poder ejecutivo nacional.



NACIONES UNIDAS. El embajador británico ante las Naciones Unidas, Anthony Parsons, dialoga con el secretario de la cancillería argentina, Javier Pérez de Cuellar sobre la decisión de Estados Unidos de apoyar a la Gran Bretaña. (Radiofoto UPI, EL PUEBLO).

Herido británico

LONDRES, 2 (AFP). El único británico que, según Londres resultó herido en el ataque aéreo argentino de ayer sábado a la Royal Navy, es el marino Ian Britnell, de 20 años y soltero.

Britnell fue alcanzado en el tórax por oscuras de bomba. Aunque su estado no es "crítico" fue transportado en helicóptero a un navio-hospital, donde será operado, indicaron fuentes oficiales.

No se reveló en que barco prestaba servicio el marino.

## El Papa pide paz

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (UPI). El Papa Juan Pablo II, hizo hoy una apelación para la paz entre la Argentina y Gran Bretaña y pidió a los aliados de los dos países que traten de nuevo de lograr la solución del problema de las islas Malvinas mediante negociaciones.

El Papa, en su discurso para 60.000 peregrinos que se congregaron en la plaza de San Pedro, advirtió que el conflicto puede extenderse e involucrar otras naciones.

"La que temamos, lo que esperamos que no ocurra, eso por lo que tantas veces oré para que no sucediera, es una realidad", dijo el Papa refiriéndose al conflicto del Atlántico meridional.

"Esto es triste y causa preocupación por las preciosas vidas que ya se han sacrificado y aún más por las que faltan por sacrificar", agregó.

El Pontífice dijo que la lucha lo preocupaba aún más porque se produjo a pesar de las gestiones de la comunidad internacional, especialmente de los "mediadores voluntarios" que buscaban una solución pacífica mediante negociaciones.

"después del rechazo argentino de las propuestas norteamericanas, el manejo diplomático de la crisis se desplazó a una nueva fase", dijo un vocero de la oficina de la primera ministra.

La señora Thatcher propuso reunirse con ellos una vez que el secretario de Relaciones Exteriores, Francis Pym, regresara de sus consultas en Washington.

## Cuba respalda a la Argentina

PARIS, 2 (AFP). - El apoyo de Cuba a Argentina, al mostrarse dispuesta a emplear "todos los medios necesarios" para "detener la intolable agresión" de Gran Bretaña en las Malvinas, fue la reacción más tajante registrada en favor de Buenos Aires desde que comenzó esta crisis.

En una declaración hecha pública ayer en La Habana, hizo un llamamiento en favor de la solidaridad latinoamericana, estimando que todos los países del continente "tienen el deber de apoyar a Argentina con todos los medios necesarios".

Al igual que Cuba a) que corresponde este año la presidencia del movimiento de países no alineados, Brasil salió también ayer de su mutismo, para expresar su "desacuerdo" con el ataque británico a Puerto Argentino.

El gobierno brasileño, que no condenó formalmente la incursión británica, reiteró que Naciones Unidas deben tomar la iniciativa para tener una solución diplomática.

## Thatcher discute nueva estrategia

LONDRES, 2 (UPI). - A las pocas horas del bombardeo británico contra las islas Malvinas, la primera ministra Margaret Thatcher citó a los líderes de la oposición para discutir la próxima estrategia en el Atlántico Sur, informó un vocero oficial.

El Ministerio de Defensa dijo que no tenía informes de que hoy se hubieran producido acciones militares en el Atlántico Sur.

"En las últimas 24 horas no hemos perdido naves aéreas, ni de alas fijas ni helicópteros", enfatizó.

La única víctima británica en el ataque de ayer al amanecer contra el aeropuerto de las Malvinas fue un marino que resultó herido durante el cañonero argentino contra las naves británicas que abrían fuego contra el aeropuerto, de acuerdo con fuentes oficiales.

La señora Thatcher invitó a los líderes de la oposición a una reunión







En las islas Malvinas

# Se teme nuevo ataque británico

BUENOS AIRES, 2 (UPI). La flota británica se replegó hoy en una maniobra destinada aparentemente a acumular fuerzas para un nuevo ataque a las posiciones argentinas en las islas Malvinas, ocupadas por tropas de este país hace exactamente un mes, informaron fuentes militares.

Las fuentes dijeron que "el repliegue preanuncia una nueva ofensiva" británica, tras los primeros ataques del sábado, que fueron rechazados en arduos combates aéreos y navales, según las autoridades argentinas.

Fuentes allegadas a la cúpula militar dijeron que además de las razones tácticas que preanuncian un nuevo ataque, la primera ministra Margaret Thatcher "precisa resultados concretos" de la flota británica para presentarse el martes ante el Parlamento británico y mantener el apoyo político necesario para continuar en el poder.

El buque insignia de la Armada británica, HMS Hermes, fue severamente dañado por el fuego de los aviones argentinos que contraatacaron la flota británica, informaron fuentes militares.

Argentina anunció hoy un triunfo de sus armas en el primer día de combates contra Gran Bretaña.

Un comunicado del Estado mayor conjunto dijo que "una evaluación serena de las acciones militares de

COMODORO RIVADAVIA, Argentino  
El entranamiento de reservistas con destino a las islas Malvinas continúa en un lugar al sur de Comodoro Rivadavia.  
Los tropas de reserva también están apostadas a lo largo de la costa. (radiofoto UPI, EL PUEBLO)

desarrolladas durante el primer día de hostilidades, permite afirmar que los resultados configuran un triunfo de las armas argentinas".

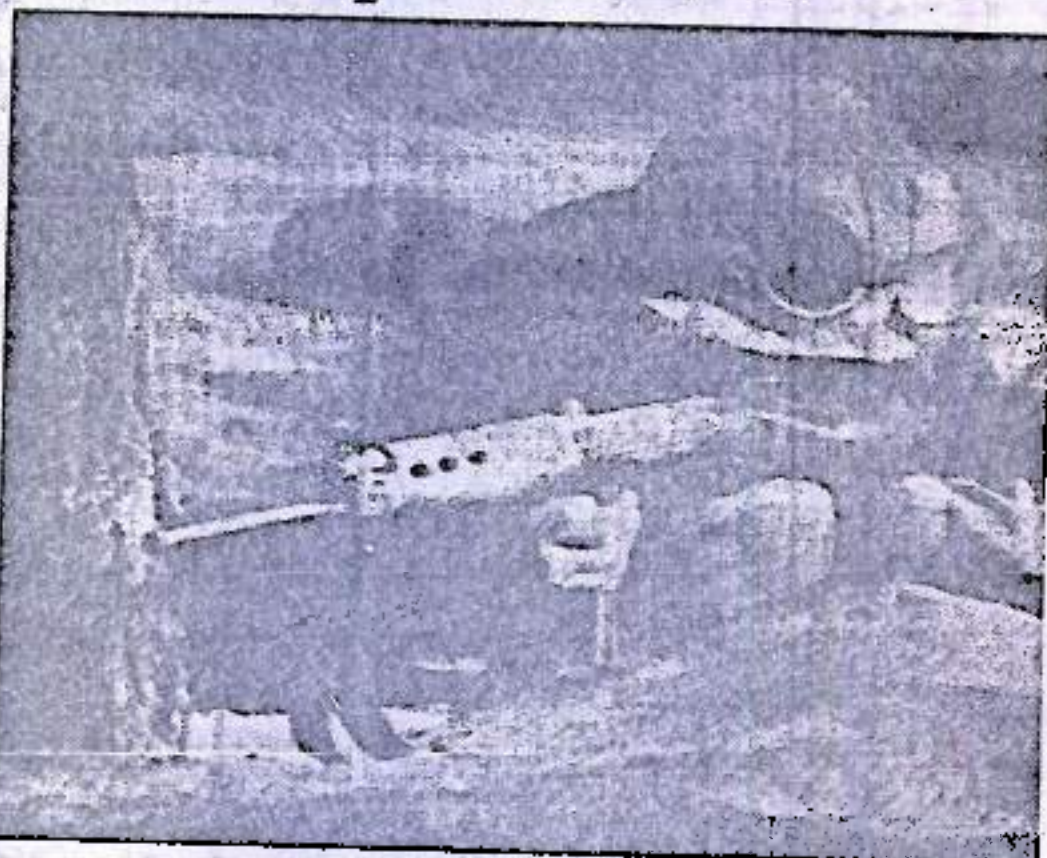
Fuentes militares dijeron entretanto que el buque insignia de la Armada

británica, el portaviones de bolsillo HMS Hermes, fue seriamente dañado por el bombardeo aéreo a que fue sometido ayer.

El gobierno militar, en tanto, dijo que el ataque británico demostró "serias

deficiencias de orden profesional" de las fuerzas enemigas.

El presidente, general Leopoldo Galtieri, anunció que Argentina "nunca levantará" la bandera blanca" (Ver Página 6).



EL PUEBLO (CAR)

2 de mayo 1982



294 b  
299 f.



# Tregua en la guerra

Buenos Aires, Mayo 2 (AFP). — Por Oscar Martínez. — Una virtual como sorpresiva tregua de casi 24 horas en la cruenta guerra desatada por Las Malvinas el sábado entre Argentina y Gran Bretaña se comprobaba esta noche aquí por ausencia de comunicados bélicos en ocho horas.

Los últimos, a mediodía, informaban "la victoria de las armas argentinas" y el cese de los combates desde las 23h00 del día anterior después de un intensísimo cañoneo naval a cargo de dos superfragatas y cinco fragatas e intentos de desembarcos en las islas.

Los partes de guerra argentinos informaron de un buen comportamiento de las defensas antiaéreas y de los aviones de combate para rechazar y obligar a los atacantes al repliegue, con pérdidas "importantes".

En el recuento argentino, los británicos sufrieron las bajas de 11 aviones de combate, de dos helicópteros y de cuatro unidades navales, a las que hoy añadieron los "daños importantes" pese a un "categórico" desmentido de Londres, en el portaviones "Hermes".

Un presunto desembarco de comandos ingleses "en algún lugar" del archipiélago, fue admitido oficialmente como posible, pero la "importancia" del mismo de ninguna manera "altera el balance táctico y estratégico de la situación", dijeron voceros militares argentinos.

Los mismos voceros señalaron incluso como "muy poco probable" para hoy un nuevo intento británico para recuperar las islas, debido a que sus efectivos aeronavales quedaron reducidos a menos de la mitad luego de las incursiones de la víspera.

A los ingleses les falta ahora "lucha de cobertura" para relanzarse y a menos que reciban "otro tipo de ayuda, la lógica militar indica que no atacarán", agregaron los voceros castrenses.

La presentación de películas y fotos de los combates con las "heridas" causadas al "enemigo" fue manejada insistentemente en la jornada en medios oficiales y periodísticos, pero hasta ahora no se concretó. La exaltación de la moral elevada y espíritu combativo de los soldados argentinos que defienden las islas se vio complementada por otro lado con la afirmación del presidente Leopoldo Galtieri de que "Argentina no va a levantar jamás la bandera blanca" de la rendición.

Pese a todo ese ambiente de "victoria", las fuentes militares advirtieron sin embargo que a nadie escapa que lo del sábado fue "apenas el comienzo de las hostilidades".

El actual reprieve de la flota y su aparente inactividad fue interpretado de dos formas por analistas políticos locales:

La primera, como un "Compás de espera" mientras el canciller británico Francis Pym cumple su agenda de conversaciones este fin de semana con autoridades norteamericanas y de las Naciones Unidas.

La segunda, como una evaluación completa de la situación a la luz de los enfrentamientos, para preparar otra incursión combinada de mayor contundencia.

## Documento de paz

Lima, Mayo 2 (AFP). — El gobierno argentino se encuentra examinando esta tarde un documento norteamericano — peruano de siete puntos, también propuesto a Gran Bretaña, que de concertarse su texto final podría poner término inmediato a las hostilidades en Las Malvinas, sin que ello implique una capitulación para ninguno de los involucrados sino un testimonio de victoria para ambos y una paz digna, justa y oportuna, anunció hoy aquí el presidente peruano, Fernando Belaúnde.

El mandatario dijo que un esfuerzo en tal sentido se viene realizando desde ayer y que existe una gran receptividad y una buena voluntad de las partes, que examinan el documento, sugerido por el Secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, pero advirtió que "tal vez, en una oportunidad posterior ya no sería tan oportuna".

Añadió que él personalmente, conversó ayer telefónicamente con Haig con quien se encuentra en Washington el canciller británico, Francis Pym —, y que hoy lo hizo con el presidente de la Argentina, General Leopoldo Galtieri, en dos oportunidades, y con el canciller de este país Nicanor Costa Méndez.

Afirmó que en este clima de buena voluntad y receptividad de las partes se ha podido llegar a redactar ese documento, cuyos puntos no detalló, pero que incluye el término inmediato a las hostilidades en el Atlántico Sur, sin constituir una capitulación para ninguno de los litigantes, y que "tiene el mérito de ser un testimonio de victoria".

para ambos.

Belaúnde dijo que el documento estaba siendo discutido esta tarde en Buenos Aires y manifestó su confianza en que se logre "avanzar mucho en la concertación del texto final", expresando el propósito de su país de "evitar derramamientos de sangre".

El propósito del Perú, con el apoyo de Estados Unidos, es obtener la paz en Las Malvinas en el más breve plazo, "esta noche, si se puede", agregó.

De lograrse ese objetivo, sería una "paz digna, justa y oportuna" añadió finalmente Belaúnde, advirtiendo que "tal vez, en una oportunidad posterior ya no sería tan oportuna".

## Londres

Londres, Mayo 2 (AFP). — La actividad aérea "recomenzó sobre Las Malvinas" cerca de las 19h30 GMT y los aviones Sea Harrier británicos reiniciaron sus patrullajes, dijo esta noche el enviado especial de la cadena de televisión privada de Londres ITN, que se halla a bordo del portaviones "Hermes".

El periodista, Michael Nicholson, no precisó la naturaleza de la actividad aérea mencionada, ni dio cuenta de combates aéreos o navales, señalando sin embargo que la flota británica está en posición de combate.

Nicholson confirmó que el portaviones "Hermes" no fue tocado por el fuego argentino, subrayando que "el navío no se halla en llamas ni está es-coriado".

## Continúa oposición

Londres, Mayo 2 (AFP). — El líder de la oposición laborista británica, Michael Foot, rechazó hoy la proposición de la primera ministra Margaret Thatcher de reunirse mañana lunes junto a todos los dirigentes políticos del país para analizar la crisis de las islas Malvinas.

Thatcher propuso hoy entrevistarse con todos los dirigentes de los partidos políticos en "consejo privado" cuando regrese de Estados Unidos, probablemente mañana lunes por la tarde, el secretario del Foreign Office Francis Pym.

El líder del partido liberal, David Steel, y uno de los dirigentes del partido Social-Demócrata, David Owen, ya informaron que aceptan el principio de este encuentro.

VENEZUELA 11 22AL  
(Guecoranaga)  
3 MAY 1982



2958  
300 ft.

2

166



296/8  
3018

**En el mundo:**

**Guerra de Las Malvinas ha cambiado panorama diplomático**

Buenos Aires/ mayo 2/ UPI/ El conflicto argentino-británico por las islas Malvinas ha cambiado en cierto modo el panorama diplomático mundial y restableciendo los alineamientos previos a la II Guerra Mundial.

La Argentina fue neutral durante la I Guerra Mundial y en toda la II Guerra, excepto en los días finales de ésta, cuando declaró la guerra al eje. Pero tradicionalmente Buenos Aires ha tenido lazos más fuertes con Alemania e Italia que con Estados Unidos, un tradicional rival.

El extinto presidente Juan Domingo Perón tuvo una estrecha amistad con el difunto Generalísimo Francisco Franco, de España, y ayudó a ese país a ingresar en las Naciones Unidas después de la II Guerra.

Ahora, los diplomáticos argentinos dicen que en el conflicto con Gran Bretaña los dos eslabones más débiles de la alianza occidental, que incluye a Gran Bretaña, son Alemania e Italia.

España ya ha deplozado el ataque británico contra Las Malvinas y ha advertido a la serenidad, tildando al ataque de "error histórico".

El canciller alemán occidental Helmut Schmidt está, según se informó, contrariado por las acciones militares británicas.

El alineamiento diplomático ha tenido hasta ahora poco que ver con las ideologías.

Chile, una dictadura militar, y Colombia, una de las cinco democracias latinoamericanas sobrevivientes, fueron los dos únicos países latinoamericanos que no apoyaron la resolución adoptada el lunes por la organización de los Estados Americanos, que abogó por el retiro de las fuerzas británicas y el reconocimiento de la soberanía argentina en Las Malvinas.

El gobierno argentino es decididamente anticomunista, pero en su enfrentamiento con Gran Bretaña ha recibido el respaldo de la Unión Soviética, Cuba y Nicaragua.

Cada país tiene su propio interés en la disputa por las islas del Atlántico Sur.

Colombia teme que el ejemplo argentino inspire una acción similar de Nicaragua, que reclama soberanía sobre un grupo de islas en poder de Colombia.

Chile alberga el temor de que estalle un conflicto armado con la Argentina en una disputa territorial sobre el control del Canal de Beagle, una vía de navegación austral que comunica los Océanos Atlántico y Pacífico.

España tiene su propia disputa territorial con Gran Bretaña por el Peñón de Gibraltar, mientras que la Unión Soviética cuenta con los cereales argentinos como suministro vital.

La toma de posición de Estados Unidos en favor de Gran Bretaña es vista en Buenos Aires como un ejemplo de coacción que se habría prolongado durante décadas.

Estados Unidos ejerció fuerte presión sobre la Argentina para que declarase la guerra al eje durante la II Guerra Mundial, y siempre ha considerado a este país sudamericano como uno de los más remisos y obstinados con quienes debe tratar en la OEA.

La rivalidad argentino-norteamericana tiene una base económica: ambos países dependen de la venta de granos para gran parte de sus exportaciones, y a menudo compiten por los mismos mercados.



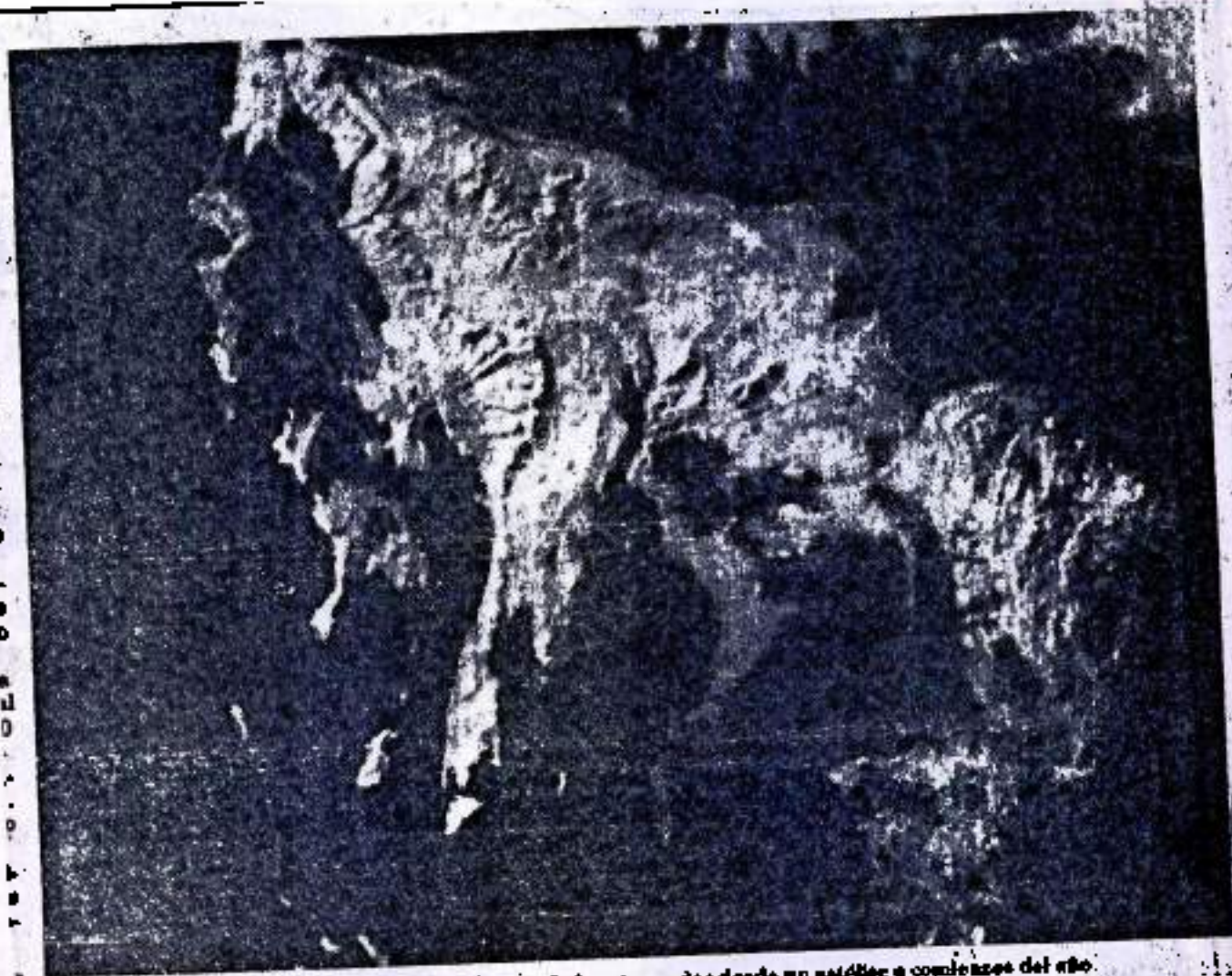




DIRECCIÓN DEL CADRE

13 MAR 1962

297 ①  
3024



Washington/. Esta es una de las fotos que posee la inteligencia norteamericana de las Islas Georgianas.

des desde un satélite a comienzos del año.



10



Una tensa calma de más de doce horas, ayer en el archipiélago de las Malvinas, presagiaba nuevos combates y la posibilidad de un desembarco británico en cualquier momento. El gobernador militar de las islas reportó en las últimas horas que "todo está bien y sin problemas", pero el nerviosismo mundial seguía acrecentándose. Un barco mercante inglés se dirige hacia la zona de operaciones del Atlántico Sur, mientras en Washington el presidente Reagan afirmaba que todavía guarda la esperanza de que se logre negociar.

## El "Hermes" estaría fuera de servicio

Buenos Aires, Argentina, 3 (AFP-EFE). —El portaaviones británico "Hermes" está "seriamente dañado" por los ataques de los aviones argentinos, reveló ayer la fuerza aérea en Puerto Argentino, (Malvinas).

Las fuentes de la aviación argentina dijeron que el portaaviones además "se encuentra inoperable" a raíz de las averías que le provocaron aparatos argentinos. Los aviones "hicieron blanco en el objetivo en varias oportunidades" en la nave desde donde operan los Sea Harrier.

Ahora la flota británica cuenta sólo con el portaaviones "Invencible" para sus operaciones aéreas, finalizaron los voceros oficiales de la fuerza aérea.

La versión fue desmentida por el ministro británico de Defensa quien negó que el portaaviones "Hermes" había sido atacado por la aviación argentina. El "Hermes" es el buque insignia de la flota británica.

### INGLATERRA SE BATIÓ EN RETIRADA: ARGENTINA

Argentina igualmente dijo ayer que Gran Bretaña se batía en retirada "retirada" en los combates iniciados el sábado en las islas Malvinas y aseguró que sus tropas se mantienen firmes para lograr "el rechazo total del invasor inglés". Gran Bretaña restó crédito a esas informaciones y se adjudicó un parcial

éxito en los enfrentamientos iniciados.

### FALTA DE CAPACIDAD

Argentina expresó que "la retirada" de las fuerzas británicas "obedece a su falta de capacidad y fuerza para continuar el ataque, que por sus características de implementación puso de relieve serias fallencias de orden profesional". Dijo que las Malvinas permanecen "con su actitud defensiva intacta y con una elevada moral por parte de sus defensores", que no cesarán en su postura de "lograr el rechazo total del invasor inglés". Un despacho de la agencia oficial Telam desde las islas dijo que el domingo allí

había amanecido con total normalidad.

### ¡QUE VUELVAN!

Telam dijo: "La flota de su majestad —estimamos— debe tener muchas ganas de volver. La esperamos sin ningún problema". Agregó que en la madrugada del domingo tras el discurso del general Galtieri, saludado con "salvas de artillería", se produjo "un largo silencio que nos permitió dormir después de muchas horas de vigilia y tensión. Hay una gran tranquilidad y la flota inglesa no respondió a nuestras banderas".

Mientras el presidente argentino Leopoldo Galtieri anunciaba que su "no va a levantar la bandera blanca", altas fuentes militares difundían noticia de que un portaaviones británico, el buque insignia de la Royal Navy el "Hermes", estaba fuera de servicio a raíz de los daños sufridos durante los combates del fin de semana. Londres por su parte, negó categóricamente la información. En la gráfica, el portaaviones "Hermes" cuando navegaba hace varias semanas, rumbo al Atlántico Sur.

### Dice Londres

## No tenemos pérdidas

Londres, Gran Bretaña, 3 (EFE-AFP). —Gran Bretaña aseguró ayer que sus fuerzas navales en el Atlántico Sur no sufrieron la pérdida de ningún avión o helicóptero "en las últimas 24 horas", mediante un comunicado leído a las 11:30 de ayer.

El portavoz oficial del ministerio británico de Defensa dijo que, durante un ataque aéreo argentino a sus fuerzas, un soldado británico resultó levemente herido en una pierna y una fragata sufrió daños superficiales.

### EL AEROPUERTO

El ministro señaló que desde el sábado por la noche no hubo nuevos enfrentamientos con las fuerzas argentinas, y confirmó sus informaciones anteriores de que un "Mirage" y un "Canberra" argentinos fueron derribados. Las fuerzas británicas lanzaron un ataque contra la pista de aterrizaje de Puerto Argentino (antes Port Stanley) a media tarde del domingo "para aumentar los daños causados en el bombardeo de la noche y madrugada precedente y para "disuadir trabajos de reparación", agregó el portavoz.

### AVION DERRIBADO

Fuerzas argentinas atacaron a la marina británica, tras lo que se produjo un enfrentamiento entre caza de los dos ejércitos durante el que fue derribado un "Mirage" argentino. Por la tarde las fuerzas argentinas atacaron la fuerza naval británica y al repeler el ataque un avión bombardero "Canberra" del ejército del aire argentino fue derribado, según la versión oficial británica. El portavoz del Departamento de Defensa calificó este ataque argentino de "ineficaz" y dijo que en la operación un avión "Harrier" resultó ligeramente dañado y está siendo reparado, y una fragata resultó con daños superficiales.

### DEBILITARLOS

El objetivo de ese hostigamiento no solamente es el de destruir los equipos argentinos almacenados cerca del aeropuerto, sino también de debilitar la moral de las tropas argentinas, según expresó la agencia británica de informaciones Press Association, sobre la base de noticias de su reportero que está a bordo del Hermes.

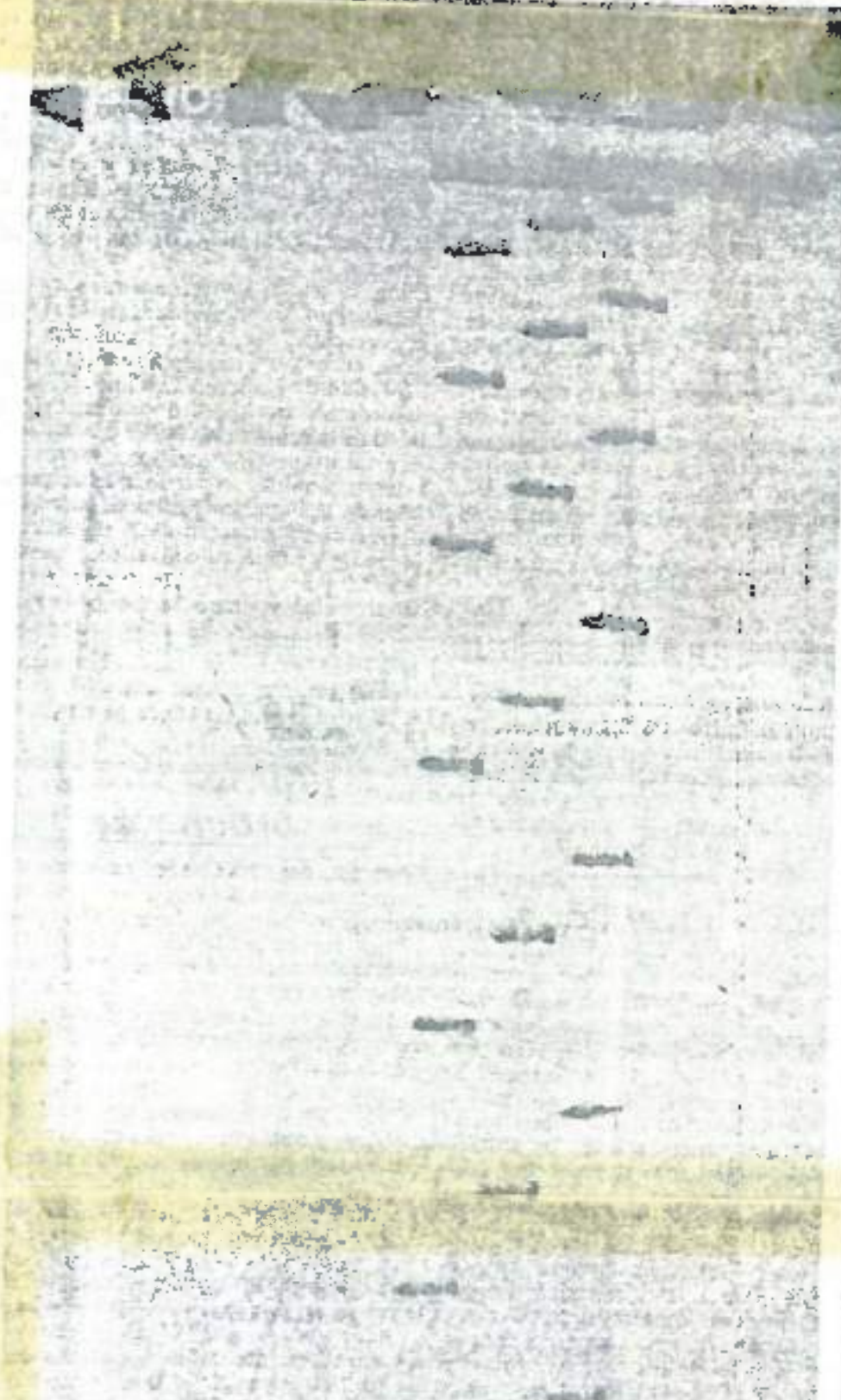
El ministerio británico de Defensa esperaba ayer una posible reanudación de la batalla aérea, antes de las 13 H00 GMT, es decir al comienzo de la jornada en la zona de las Malvinas.

Según balances oficiales británicos, esta batalla dejó como saldo dos aparatos argentinos derribados —un Mirage y un Canberra— y varios otros seriamente dañados.

Ese balance estableció también que no debía lamentarse la pérdida de ningún avión ni piloto británico, aunque se produjeron daños menores en varios navíos ingleses y algunos soldados británicos resultaron ligeramente heridos.

En lo que respecta al bombardeo de la mañana del sábado, contra la pista del aeropuerto de la capital de las Malvinas y del campo de aviación de Goose Green, según el ministerio británico de Defensa, fue un éxito.

Esa información precisó que todos los aparatos y sus pilotos regresaron a sus bases y sólo un Harrier recibió una bala en una aleta, pero fue reparado inmediatamente.



Londres. Fotografías de un avión Vulcan dentro del grupo de los que atacaron el sábado el aeropuerto de Puerto Argentino. El gobierno británico aseguró que ninguno de sus aviones sufrió daños, contrario a lo afirmado por Argentina. A raíz de la gravedad de la situación, la Primera Ministra Margaret Thatcher anunció que se reuniría hoy con los dirigentes de todos los partidos políticos para analizar la crisis de las islas Malvinas.

### Según Buenos Aires

## Así fueron los combates

Buenos Aires, Argentina, 3 (AP). —El Estado Mayor Conjunto informó ayer que infligió fuertes daños a la flota aeronaval británica en el primer día de operaciones en la guerra no declarada en el Atlántico Sur por las islas Malvinas, al rechazar por lo menos dos intentos de invasión y dañar al menos uno de sus dos portaaviones.

El comunicado oficial destacó que las fuerzas de mar y aire de la Argentina abatieron cinco aviones Sea Harrier, cuatro helicópteros y posiblemente cuatro aviones Harrier más. No se identificó al portaaviones que sufrió daños.

### LOS PORTAAVIONES

Los portaaviones británicos son el "Hermes" y el "Invencible". Dos aviones Dagger de la fuerza aérea argentina fueron abatidos, informó también el Estado Mayor Conjunto.

El comunicado oficial, que hace una reseña tras las primeras 24 horas de combate y fue difundido a las 02:30 hora local dice textualmente:

1) Aproximadamente a las 04:40 horas se inicia el primer ataque de aviones ingleses contra Puerto Argentino, el que sólo produjo un pequeño incendio en la pista del aeropuerto.

2) A 08:15 horas nuevamente aviones ingleses, en vuelo rasante, intentan destruir la pista de aviación, no logrando su objetivo ante el decidido rechazo de las armas de la defensa.

3) A 09:36 horas intento de helicóptero en zona de Puerto Darwin, averiado un avión Pucará que se encontraba en reparaciones en la zona. Ataque con aviones Harrier sobre el aeropuerto. Derribados dos de ellos y se estima probable que otros dos, con daños, no hayan llegado al portaaviones.

4) A 14:25 horas se avistan 11 buques ingleses a 20 millas de Puerto Argentino. 5) A 2:30 horas se lleva a cabo otro ataque aéreo sobre la pista de aviación de Puerto Argentino, el que no produce daños.

6) A 3:30 horas el enemigo intenta un desembarco al norte de la isla Soledad, protegidos por Sea Harriers. El desembarco por la acción de los aviones

Pucará. Aumentó el número de buques cercanos a Puerto Argentino, confirmando la presencia de dos portaaviones.

7) A 5:00 horas aviones de la fuerza aérea atacan a las unidades navales en la primera ola, produciendo serios daños a una fragata y daños menores en otras tres, que se alejan de la zona de operaciones.

### AVIONES DERRIBADOS

8) A 5:15 horas se realiza un segundo ataque con aviones sobre la flota enemiga, infligiendo daños aún no confirmados a varios destructores y a un portaaviones, perdiéndose en la acción 2 aviones Dagger.

Durante estas acciones el enemigo perdió con certeza tres aviones Sea Harrier y dos helicópteros de combate. Existen así mismo evidencias sobre la caída de cuatro aviones más, mar adentro.

9) A 9:00 horas comenzó ataque e intento de desembarco con helicópteros sobre zona del aeropuerto en Puerto Argentino. Se registra fuego naval por parte de buques tipo fragata.

10) Se repitió el ataque con fuego de artillería. Cesó el ataque y los buques ingleses comenzaron a navegar en alejamiento.

11) Los daños personales y materiales no son, al momento, significativos.

Más tarde el presidente Leopoldo Galtieri dijo que la lucha continuaba "en este momento".

En lo que pareció ser un reconocimiento implícito de víctimas, el presidente Galtieri dijo que "... ellos nos cuesta y costará seguramente vidas y pérdidas materiales, pero será mucho más alto el precio que paga y pagará la incalificable osadía del invasor, que no ha tenido ningún razonamiento y que ha cometido el imperdonable pecado político de confundir la prudencia con la debilidad". Según se informó, antes del mensaje difundido casi tres horas después de lo que se había anunciado, Galtieri se había reunido con el comandante de la armada, almirante Jorge Anaya, y de la fuerza aérea, Brigadier Basilio Lami Dozo, para analizar la situación.

### Después del bombardeo

## Tres muertos y siete heridos

Buenos Aires, 3 (AFP). —Al menos tres soldados argentinos resultaron muertos y siete heridos durante la incursión aérea británica en las islas Malvinas, precisó ayer el diario "La Prensa" de Buenos Aires.

Al parecer, y según esa fuente, otras bajas argentinas se produjeron en la zona de Darwin, pero se desconoce su número.

En tanto, agrega la versión periodística, varios subditos de Gran Bretaña resultaron alcanzados por esquirlas de las bombas lanzadas sobre Puerto Argentino, capital de las islas Malvinas, por aviones británicos durante la madrugada del sábado.

Según "la prensa", que cita fuentes militares, un piloto británico resultó muerto y otro hecho prisionero al ser destruidos sus aparatos "Sea Harrier". Durante el contraataque de unidades aéreas argentinas contra las británicas, a lo largo del sábado, participaron "por lo menos cuatro aviones "banderantes" brasileños recientemente adquiridos por Argentina", dice el matutino.

Los aparatos fueron conducidos por pilotos argentinos con símbolos de su país y efectuaron vuelos de exploración, pero iban completamente armados.

Las incursiones argentinas sobre la flota británica duraron quince minutos, durante los cuales resultaron dañadas varias naves enemigas.

Según el periódico, los británicos se sorprendieron al no alcanzar con sus misiles un avión bombardero argentino

que sobrevolaba la zona donde se hallaban sus naves.

Señala "La Prensa" que, antes del mediodía del sábado, fracasó un intento de desembarco británico con helicópteros, pero, en una segunda tentativa, un número indeterminado de "Royal Marines" lograron poner pie en la península de San Luis, en el extremo norte de la isla Soledad, y se enfrentaron en un duro combate, cuyo resultado se desconoce, a infantes de marina argentinos.

Como resultado de dicha incursión, los helicópteros en que fueron transportados quedaron destruidos y los "Marines" se desplazaron hacia el interior de la isla, en donde fueron esperados por dos brigadas de infanterías argentinas.

Fue admitido como posible por el contralmirante argentino Salvo Menéndez, segundo jefe de los servicios de inteligencia del Estado Mayor Conjunto.

Ese comando, según el contralmirante, puede tener por misión preparar un próximo desembarco.

El bombardeo y una tentativa de desembarco fue la causa del retardo que sufrió la noche del sábado la difusión de un discurso del presidente de la República, el general Leopoldo Galtieri, previsto para las 21:00 horas y que finalmente fue propalado a medianoche, añadió la fuente.

El contralmirante Menéndez, por su parte, reconoció que la pista y el área de estacionamiento del aeropuerto de Puerto Argentino fue alcanzado durante los ataques británicos, pero que se lo pudo reparar rápidamente.

## Qué perdieron ambos bandos

Buenos Aires, 3 (AFP). —Hasta la noche del sábado, según el informe oficial del Estado Mayor Conjunto Argentino, hubo combates en el teatro de operaciones de las islas Malvinas.

Los siguientes son datos obtenidos en fuentes argentinas:

### PERDIDAS BRITANICAS:

Aviones destruidos en combates: cinco Harrier. Aviones caídos al mar por daños: seis Harrier.

Helicópteros destruidos en combates: dos. Unidades navales dañadas seriamente: una fragata. Unidades navales con daños menores: tres fragatas. Unidades navales con daños confirmados: un portaaviones y varios destructores.

### PERDIDAS ARGENTINAS:

Aviones destruidos en combates: dos Dagger. Aviones dañados en pista: un Pucará.







# Responderemos con fuego: Galtieri

Buenos Aires, Argentina, (AP-EFE). —El presidente Leopoldo F. Galtieri dijo en la noche del sábado que "en este momento" sigue el ataque británico contra las islas Malvinas, pero afirmó que "les hemos respondido y responderemos con el fuego".

Galtieri leyó un mensaje al país por la cadena oficial de radiodifusión para referirse a la guerra no declarada que se declaró desde la madrugada del sábado en las islas Malvinas, ante un ataque de las fuerzas aeronavales de Gran Bretaña.

Es el texto íntegro del discurso del presidente argentino: "Compañeros: las armas de la nación han contestado, un nuevo acto de guerra de Gran Bretaña en el Atlántico Sur."

"Han usado y siguen usando en estos momentos el fuego contra nosotros, y les hemos respondido y responderemos con el fuego, y esa será siempre nuestra respuesta si el enemigo intenta convertir nuevamente en colonia la tierra argentina."

## NADA DE AGRESORES

Previamente a este ataque, durante largos días y semanas enteras, se han ejercido sobre nuestra voluntad nacional presiones inconcebibles.

Se nos ha querido presentar como agresores sangrientos, cuando la verdad por todos conocida, es que el recuperador

el territorio irredento, preferimos morir a matar, y así en una operación militar sin precedentes, ni el adversario ni la población malvinense sufrieron una sola baja.

"Se nos ha agravado con sanciones que las grandes potencias evitan aplicar a quienes ellas consideran sus peores enemigos, como si nuestra condición de nación joven en fuera fácil presa."

## CINICO SILENCIO

"Se nos ha injuriado. Se nos ha calumniado y se ha empleado contra nosotros la intimidación, la amenaza, la intriga y todas las maniobras de desprestigio imaginables."

"Hemos dicho nuestras razones, hemos dicho que durante casi siglo y medio obtuvimos sólo la negativa intemperante o el silencio más cínico frente a nuestro persistente reclamo de derechos comprobados."

"La inmensa mayoría de los pueblos de América nos dieron una respuesta franca y clara, una respuesta solidaria y fraternal, fue la actitud de los que siempre creyeron con pureza y sin segundos intereses, que este continente tenía su proyecto y su destino, y que su pasado colonial estaba muerto y convertido en polvo o rezago de la historia."

## LA LEY DEL TALION

"Contamos, también, con la compli-

sión y la adhesión de las naciones No Alineadas, que han sentido en carne propia el rigor de la lucha anticolonialista y que comprenden el valor de esa lucha y las exigencias que la obtención de la victoria demanda."

"Atenea, de este modo, contra el sentimiento expreso de casi toda América, de la cual es parte gravitante."

"Ahora el imperio británico, quizá envalentonado por los presuntos resultados de su campaña de presiones, acude al uso directo y desmedido de la fuerza."

"No queda otro recurso que responder con la acción militar a esta violencia."

## EL PESO DE LA CULPA

"Caerá sobre los que por atacar la responsabilidad de haber quebrado la paz de América y puesto en peligro la seguridad mundial."

"Caerá sobre el gobierno británico y sobre quienes lo acompañan, la responsabilidad de haber comprometido la armonía internacional."

"Hemos procurado por todos los medios la conciliación y la paz, el incalificable ataque que hemos sufrido no disminuye esa vocación pacifista que siempre nos ha inspirado."

"Rogamos a Dios Nuestro Señor que



Leopoldo Galtieri

nos de serenidad y fuerza para esta empresa nacional que juntos comenzamos el pasado 2 de abril y en la que persistiremos solidarios hasta que llegue la victoria."

## PETICION

"Roguemosle, también que ilumine la inteligencia de quienes anticipen la preservación de sus posiciones políticas personales a los intereses de la paz y la justicia, anheladas por todos los pueblos."

"En esta instancia crucial, pido al pueblo de la república, mi pueblo, fe, coraje y entereza para defender como lo hicieron nuestros mayores, lo que por justicia pertenece a todos las generaciones argentinas de ayer, de hoy y de mañana. Buenas noches."



Francis Pym

## Dice Pym

# No renunciaremos a solución pacífica

Washington, D.C., 3 (EFE). —Gran Bretaña "nunca renunciará" a la búsqueda de una solución pacífica del conflicto con Argentina sobre las islas Malvinas, declaró ayer el ministro británico de Asuntos Exteriores, Francis Pym, al final de la primera parte de sus conversaciones con su colega norteamericano, Alexander Haig.

Haig, que al igual que Pym se negó a comentar el contenido de las conversaciones, dijo que Estados Unidos sigue deseando una solución negociada de la crisis, pero volvió a acusar a Argentina de ser el principal "obstáculo" a tal solución.

## TODO IGUAL

Pym, preguntado por la situación en el Atlántico Sur, dijo que nada ha cambiado. Fuentes informadas señalaron que Pym y Haig hablaron del apoyo

logístico norteamericano a Gran Bretaña y de la forma eventual que pueda tomar el enfrentamiento bélico entre las fuerzas británicas y argentinas en las Malvinas.

## LA ASISTENCIA MILITAR

Al parecer, agregaron las fuentes, los dos ministros coincidieron en que las posibilidades de solución negociada están estancadas por el momento, aunque continúan su deseo de esforzarse por lograr una solución pacífica.

Tras una rueda de prensa prevista para la tarde, Francis Pym se entrevistó con el jefe del Pentágono, Caspar Weinberger, para hablar de aspectos más concretos de la asistencia militar norteamericana a Gran Bretaña.

Para anoche se tenía prevista una reunión con el secretario general de ONU, Javier Pérez de Cuellar.

# El Papa aboga por la paz en Malvinas

Ciudad del Vaticano, 3 (EFE). —El Papa Juan Pablo II expresó ayer domingo, su "dolor y preocupación" ante el conflicto armado entre Argentina y Gran Bretaña, especialmente "por las repercusiones que puede tener en una escala más amplia".

Así mismo, el Pontífice formuló un llamamiento "serio e insistente" para que la comunidad internacional intervenga con fin de restablecer la paz.

## ANGUSTIA

Ante unas 60 mil personas presentes en la plaza de San Pedro para el "Regina Coeli", el Papa se refirió en tono angustioso a la "realidad angustiosa y preocupante" que representa el hecho de "dos naciones grandes, nobles y amadas, Argentina y Gran Bretaña, que han comenzado en el Atlántico Sur un enfrentamiento militar que parece ir agravándose siempre más".

El Pontífice expresó también su "dolor y preocupación por las vidas ya sacrificadas y más aún por las que puedan sacrificarse" y por "el abismo ya abierto y que amenaza con profundizarse entre los dos pueblos".

## INCAPACIDAD

Seguidamente, el Papa expresó su "do-

lor y preocupación" por el hecho de que, en esta circunstancia "grave, muy grave, ciertamente, sobre todo porque toca principios fundamentales y sentimientos profundamente vivos en los espíritus, los hombres parezcan incapaces, a pesar del empeño de mediadores de buena voluntad, de encontrar una solución que salvaguarde esos principios, respete esos sentimientos y, al mismo tiempo, preserve la paz".

El Pontífice preguntó al respecto "cómo podrá la humanidad tener aún confianza en las posibilidades de paz, sobre todo si, en vez de un hecho grave, si, pero relativamente circunstancial, debían presentarse hechos más graves aún y complejos, que opongan entre sí a más naciones o bloques de países".

## LLAMADO

El Pontífice terminó con un llamamiento para que todos sientan, no sólo las partes directamente implicadas, sino las naciones amigas y toda la comunidad internacional, su responsabilidad histórica y no se abandonen, desanimados frente a una situación cuyos desarrollos podrían parecer ahora casi irreversibles.

Antes de despedirse de la muchedumbre, Juan Pablo II invitó a todos los presentes a rezar "por la paz".

Algunas cosas raras —dijo el religioso—, ayer hubo "baile" aquí, pero estamos todos bien.

"La moral de la tropa es cada vez mejor y, como dijo el presidente (Leopoldo Galtieri), estaremos hasta la victoria final", agregó.

En el lenguaje familiar corriente argentino, la expresión "baile" es sinónimo equivalente a una situación de intensa actividad y preocupación.

Durante una comunicación que tuvo ayer con la misma emisora, el padre Fernández pudo informar dramáticamente, "ahora nos están bombardeando".



Ciudad del Vaticano. El Papa Juan Pablo Segundo hizo ayer un llamado a la comunidad internacional, para que busque por todos los medios la paz en el Atlántico Sur y advirtió de las profundas repercusiones de este conflicto.

# 'Hubo baile en el archipiélago'

## MORAL ALTA

"Yo no les voy a mentir, no les voy a de-

## En La OEA

# Argentina denuncia actitud de E.U.

Buenos Aires, Argentina, 2 (EFE). —Argentina denunció ante el presidente de la vigésima reunión de consulta de cancilleres de la "OEA" la actitud de Estados Unidos, acusando a ese país de tomar "abierto partido" junto a la potencia extraterritorial agresora.

El texto completo de la nota argentina es el siguiente: "Tengo el honor de dirigirme a este organismo a fin de poner en su conocimiento que el día viernes el Secretario de Estado de los Estados Unidos, señor Alexander Haig Jr. ha dado un comunicado de prensa, que luego fue transmitido al gobierno, en el cual expresa que el presidente de ese país ha ordenado la suspensión de todas las exportaciones militares a la Argentina, el retiro de las certificaciones para ventas militares, la suspensión de créditos para la Argentina del Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos y la suspensión de garantías de la "Commodity Credit Corporation" de los Estados Unidos."

## APOYO MATERIAL

"A esas sanciones económicas se agrega la notificación de que los Estados Unidos respondan positivamente a los requerimientos de apoyo material a las fuerzas británicas."

"Estados Unidos, país miembro de la Organización de Estados Americanos y estado parte del "Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca" (TIAR), participó en las reuniones de la XX reunión

de consulta que vuestra excelencia dignamente preside los días 26, 27 y 28 del corriente mes y durante las intervenciones del señor secretario de Estado Alexander Haig, así como la de su representante permanente ante la "OEA", en ningún momento expresó, ni aun sugirió o insinuó, la posibilidad de adoptar las medidas coercitivas que he indicado. Ellos fueron anunciadas al día siguiente que los ministros de Relaciones Exteriores americanos se hubieran ausentado de Washington."

## CENSURA

"Las medidas económicas que he indicado caen dentro de la censura que otras similares tomadas por estados no partes del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca merecieron de parte del órgano de consulta en el párrafo dispositivo quinto de la "resolución sobre la grave situación planteada en el Atlántico Sur" aprobada el 28 del corriente. En este caso las medidas son aun más censurables pues provienen de un estado parte en el mencionado tratado que se encuentra obligado al cumplimiento de las decisiones del órgano de consulta."

"Si ese hecho es sumamente grave, más aún lo es el anuncio de apoyo militar a un estado extra-continental que se encuentra en conflicto con estado americano, al cual el órgano de consulta ha urgido a que cese de inmediato las hostilidades que realiza en la región de seguridad definida por el Artículo Cuarto del

"TIAR" y a que se abstenga, además, de cualquier acto que pueda afectar la paz y la seguridad interamericana."

## OMISION

"La misma gravedad se manifiesta en el hecho de que, mientras el órgano de consulta insta a ambos gobiernos que establezcan de inmediato una tregua que permita la reanudación y el normal desenvolvimiento de las gestiones conducentes a la solución pacífica del conflicto —mandato que mi gobierno aceptó y así lo informo a vuestra excelencia, un estado parte del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca anuncia que dará apoyo militar a una de las partes del conflicto."

"Las decisiones del órgano de consulta han sido puestas de lado por el gobierno de los Estados Unidos de América en su declaración en la que toma abiertamente partido junto a la potencia extraterritorial agresora."

"Deploramos esta actitud del gobierno de los Estados Unidos porque puede significar un verdadero resquebrajamiento del Sistema Interamericano de Asistencia Recíproca y la Carta de la Organización de los Estados Americanos."

"Mi gobierno analiza la respuesta que la actitud del gobierno estadounidense merece, pero mientras toma una decisión sobre las mismas se dirige a vuestra excelencia con el ruego de que ponga esta nota en conocimiento de los estados participantes a la XX reunión consultiva."







3 MAY 1982

300 18  
305 p.**Última hora:**

# Hundido crucero argentino

## No hay plan de paz Se reanuda la lucha.

**BUENOS AIRES.**— El estado mayor general de las Fuerzas Argentinas, anunció esta noche que un submarino inglés disparó y causó daños al crucero General Belgrano, en aguas fuera de la zona de exclusión. Dijo que la nueva agresión contra la nave, de 14 000 toneladas, constituyó otro acto más en la escala agresiva del enemigo.

**NO HAY PAZ****WASHINGTON.**— Funcionarios

norteamericanos e ingleses, estuvieron de acuerdo esta noche, en que no conocen el plan de paz del presidente. Belandé Terry, según se había anunciado en horas de la tarde. Estas afirmaciones disiparon la ligera luz de esperanza que aún se guardaba en favor de la cesación de las hostilidades.

**LA LUCHA**

**BUENOS AIRES.**— Después del impedimento a que fue sometido el crucero General

Belgrano, por parte del submarino nuclear de Inglaterra, se considera inminente la reanudación de la lucha. Todos los datos conducen a concluir que la nación argentina tiene perfectamente localizada la flota inglesa que fue obligada a replegarse en los dos días de batalla librada frente a las Malvinas, cuando se intentó hacer un desembarco de marinos que a la postre fue frustrado.







EL BOGOTANO

3 MAYO 1962

## Otra salida en falso de "Chapulín" Lemos

El canciller del gobierno de Turbay Ayala, señor Carlos Lemos Simmonds, volvió a incurrir anoche en una nueva salida, al "celebrar el cese de fuego" entre Argentina y Inglaterra. "Siempre sostuve que esta ha debido ser la salida y los hechos nos han dado la razón", dijo Lemos, quien viene haciendo estufurios desde hace días para justificar la nota discordante y negativa emitida en la conferencia de Cancilleres, en Washington.

En realidad, al luego, no ha cesado y no ha habido tampoco propuesta colombiana de paz, como trata de sostenerlo el Canciller, cuya conducta se ha

podido reparar ante la opinión nacional y menos la internacional. Precisamente anoche se completaron declaraciones del secretario de la OITD, uruguayo Javier Pérez Cuñillar, descartando toda nuestra gestión proveniente de Lima y también hizo afirmación en idéntico sentido el señor Pym, secretario de relaciones de los ingleses, los ingleses.

Para corroborar toda esta serie de declaraciones que van y vienen, el secretario de estado norteamericano, general Naig, dijo que en efecto había mantenido algunos contactos con el presidente del Perú. "Sin embargo, no hay nada nuevo" dijo.



Lemos Simmonds

301 / 5  
306 p.







3 MAYO 1982

# Rechazada la Flota Inglesa

A sólo 10 millas de Las Malvinas fue repelida por la aviación gaucha.

Inútiles esfuerzos para la cesación del fuego



Las tropas argentinas firmes hasta morir

**BUENOS AIRES.**— Una formidable victoria de las armas argentinas redujo el estado mayor general argentino, al confirmar que no solamente frustró la tentativa de invasión inglesa a las Malvinas sino que propició muy serenos bajas a los agresores, destruyéndolas virtualmente la mitad de su capacidad ofensiva al derribar varios aviones, helicópteros, por lo menos, causar averías graves a una fragata y de regular intensidad a tres más y dejar inutilizado el portaaviones "Hermes" el más poderoso de la marina inglesa. Durante el día no hubo nuevos combates al parecer por la victoria ganada argentina y la situación parece tornarse adversa a los intereses ingleses pues el comando de guerra británico dispuso "alerta roja" ante la posibilidad de "cualquier contraataque de los argentinos", lo cual deduce que estas tropas aeronavales no están en su mejor momento de acción.

Las batallas más fuertes acontecieron durante el viernes y el sábado pasado, cuando la flota inglesa atacó en sucesivas oleadas el aeropuerto de Puerto Argentina, en las Malvinas. Este apoyo de hecho permitió a los navíos ingleses adelantarse en aguas próximas al archipiélago cuando surgieron del aire ataques de combate argentinos que castigaron fuertemente a los invasores, obligándoles a replegarse mar adentro. Desde entonces las baterías se silenciaron y permanecieron calladas hasta anoche cuando se libraba otra gran batalla en el campo diplomático.

**REFUERZOS INGLESES**  
**LONDRES.**— Nuevas naves de guerra que incluyen dos transportadores dispuso enviar al frente de batalla de las Malvinas, el gabinete de guerra que deliberó durante casi todo el domingo analizó los pormenores de las acciones cumplidas durante los dos últimos días. El mismo organismo dijo que el ataque había sido un éxito porque se destruyeron dos aviones Mirage argentinos, se averiaron otros dos, fueron destruidos los aeropuertos de Puerto Stanley (hoy puerto Argentino) y probada la capacidad de combate. Sostuvo que la única baja era un marinero herido por las esquirlas de la metralla argentina.

Pese al optimismo de los comunicados ingleses, el público está sorprendido por la continuidad de los ataques

y por el repliegue de la flota en una operación que se consideraba como la definitiva invasión a las Malvinas. También llama la atención el hecho de que el canciller inglés, Francis Pym, hubiera anunciado un estado de alerta roja "frente a la posibilidad de cualquier contraofensiva argentina", lo que indicaría que la explotación aeronaval carece ya de la suficiente fuerza de ataque como salir de Gibraltar hace ya un mes. Un tercer punto para tener en la cuenta es que el mismo Pym, que está ahora en New York, "exclama" de Estados Unidos mas sanciones para la Argentina y muy probablemente ayuda militar de este país.

**BATALLA DIPLOMÁTICA**  
**LONDRES.**— La OGC en una transmisión de las 1 de mañana, confirmó cobias procedentes de Lima, Perú, sobre la nueva fórmula de paz de siete puntos propuesta por el Presidente Fernando Belaúnde Terry y transmitida a través del secretario de estado norteamericano, Alexander Haig. Esta fórmula que tendía a abrirse paso contempla, como punto primero y fundamental, un cese inmediato de hostilidades. El mundo comenzó a tomarse a la proposición toda la importancia que merece y de esta manera uno de los países que propuso la aplicación del TIAR, habría dado la fórmula de solución inmediata mientras se abría el prolongado trámite de la negociación.

**COMUNIDAD**  
**LIMA.**— El Presidente peruano Fernando Belaúnde Terry, confirmó que ha propuesto una paz negociada de siete puntos, el primero de los cuales se encamina a restituir la paz en el Atlántico Sur inmediatamente no reveló de qué planteamientos se trataba o informaciones procedentes de Buenos Aires, confirmaron que efectivamente se han puesto sobre el "tapete" nuevos elementos de solución. De todos modos, "estamos frente al comienzo de las hostilidades y aun cuando las naves inglesas se han retirado a causa de las pérdidas que experimentaron, están buscando refuerzos para reanudar la lucha". Estas pérdidas son calculadas en un 50 por 100 de la capacidad que tenían desde cuando hace 4 semanas partieron de Europa. "Sin techo de cobertura sería muy difícil que se alteren a incursiones de nuevo inmediatamente", dijeron los

voceros militares.  
**PREVENCIÓN A LOS RUSOS**  
**WASHINGTON.** Entrevistado por los periodistas, el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, manifestó su esperanza de que "Rusia no intervenga en este conflicto", pues tal hecho produciría un "gran alboroto". De otra parte según un informe de la CIA, Argentina estaba en capacidad, en menos de 3 años, de producir artefactos nucleares capaces de causar cualquier desastre. Aun cuando se trata de un plazo aparentemente largo, la guerra de las Malvinas apenas comienza y puede prolongarse por demasiado tiempo ante la indicación de que los ingleses se abstendrán de intervenir sobre territorio continental argentino, lo que ya desataría la total conflagración. Hasta ahora se ha peleado con armas convencionales pero ha sorprendido la efectividad de las fuerzas argentinas a juzgar por los comunicados del estado mayor, que rebosan optimismo en cada una de sus palabras y partes.

**ACTIVO DE MIERA**  
**MADRID.**— España que sigue con grande interés los acontecimientos del Atlántico Sur se inclina favorablemente hacia Argentina, aun cuando no de manera oficial. A una acusación de que aviones de la Compañía Miera están suministrando informes militares sobre desplazamientos de la marina inglesa, con sede en Gibraltar, el presidente de la compañía desmintió firmemente la versión. "No merece ni siquiera comentarios", dijo en una respuesta a los periodistas.

**CONDENACIÓN CHINA**  
**PEKÍN.**— El primer ministro chino hizo conocer un comunicado oficial del gobierno en el cual se exhorta a la paz pero se hace una vibrante condenación a la agresión inglesa contra el pueblo americano. "Lamentamos mucho esa acción que aumenta la dificultad de una solución negociada" agregó el comunicado leído por la radio oficial de este país.

**APORTO CUBANO**  
**LA HABANA.**— El gobierno del presidente Fidel Castro, al conocer la agresión inglesa, manifestó que está dispuesto a colaborar con los "hermanos argentinos" en lo que ellos consideren necesario. Denunció con acritud las ansias expansionistas y colonialistas de la Gran Breta

ña y señaló que no se ha golpeado a una nación americana sino a todo un Continente digno de mejor suerte.

**INSISTEN EN BLOQUEO**  
**BUENOS AIRES.**— El secretario de relaciones exteriores de Inglaterra, Francis Pym, anunció que "las restricciones generales las comunicaciones son muy útiles y Gran Bretaña nos lo ha comado las puertas. Si embargo, agregó, estamos dispuestos a no ejecutar nuevas operaciones si las naves argentinas se mantienen fuera de las 200 millas en que se ha

lizado la zona de exclusión. Esto significa que Gran Bretaña insiste en el bloqueo.

**"NO HAY BUENO PLAN"**  
**WASHINGTON.** Tanto la Casa Blanca, a través de unos voceros, como la embajada británica en esta capital, dijeron al unísono desconocer el plan de paz ofrecido por el presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry. "De todos modos insistimos en buscar una solución negociada" afirmaron los voceros.

**DÍA CRUCIAL**  
**WASHINGTON.** Mañana lunes (hoy) será un día crucial y casi decisivo en la guerra discreta

que se libra en el Atlántico Sur, pues las gestiones encaminadas a la cesación del fuego y a la búsqueda de fórmulas que coloquen la cuestión en el terreno de las negociaciones, cobró primer plano. Los ingleses dijeron que no preparan nuevos ataques aun cuando tienen un contraataque autorizado a su disposición y los argentinos, por su parte, han dicho que no se ahorrará esfuerzo por la paz pero que tampoco se retirarán de "un territorio nacional, que nos pertenece y que fue usurpado por la fuerza de los antes hace siglo y medio".



302 to  
304 p.

73



# Londres acepta daños en combate

EL OCCIDENTE

Londres, 2 (AP).— Las fuerzas argentinas dañaron una fragata y un avión de combate Harrier en intensas batallas de aire y mar sobre las islas Malvinas, informó hoy el Ministerio de Defensa británico.

Al describir el daño como «ligero» el vocero Ian McDonald declaró que «quisiera poner énfasis en que en las últimas 24 horas no hemos perdido equipo aéreo, de alas fijas o helicópteros».

Sin embargo, Argentina dice que en total dañó cuatro fragatas y puso fuera de combate o derribó un total de 13 aviones británicos.

Barcos de guerra británicos bombardearon las posiciones argentinas en la Malvinas el sábado por la mañana y los aviones argentinos respondieron con un ataque contra la flota que McDonald describió como «bastante serio en su intensidad».

Sostuvo que un marino británico recibió una «ligera herida de esquirla» pero «está en condiciones de caminar».

«Solo un barco británico fue dañado y eso fue sólo con daño super-

Los británicos se replegaron, afirma el parte argentino. En las Naciones Unidas se adelanta una precoz campaña diplomática de parte y parte. El bombardeo al principal aeropuerto de las Malvinas fue sorpresivo.

ficial en cubierta», dijo McDonald. No se refirió a la fragata pero añadió que seguía en operación.

McDonald reiteró la afirmación de que Gran Bretaña derribó un avión Mirage y un bombardero Canberra argentinos, y dijo que otro bombardero fue «gravemente dañado».

También en horas de la mañana del sábado, otro Mirage argentino «aparentemente fue derribado por fuego argentino» luego de una incursión de bombarderos británicos al aeropuerto de la capital, Puerto Stanley (Puerto Argentino).

El vocero dijo que los aviones dañaron la pista y atacaron aviones argentinos cercanos, dañando por lo menos uno.

Dijo que sólo uno de los Harrier sufrió daños menores y ya fue reparado.

«No hay bajas en la fuerza. Todos nuestros aparatos y soldados regresaron a salvo», dijo.

McDonald informó sobre daños considerables a las «instalaciones militares y comerciales» cercanos a Puerto Argentino y a los aviones argentinos.



Galtieri con su gabinete

El presidente Leopoldo Fortunato Galtieri (al centro), preside la reunión de su gabinete en la que se discutieron

los últimos acontecimientos del Atlántico sur y se tomaron medidas concernientes a la reunión que se desarrollará mañana en la ONU.

Afirma ministro británico

## Argentinos deben retirarse

Londres, 2 (AP). El ataque en las primeras horas de ayer contra el aeropuerto de Port Stanley (Puerto Argentino), capital de las islas Falkland (Malvinas), indicó que Gran Bretaña asume con la «más grave seriedad» su exigencia de que las fuerzas argentinas se retiren de ese territorio, dijo el ministro de Asuntos Exteriores, Cranley Onslow.

En su mensaje dirigido anoche a los habitantes de esas islas del Atlántico Sur y transmitido por la Corporación Británica de Radiodifusión (BBC), Onslow dijo que el ataque fue lanzado para poner en vigencia la zona británica de exclusión marítima de 200 millas náuticas alrededor de las islas y para impedir que Argentina utilice el aeropuerto para otros aterrizajes militares.

«Pero aparte de su propósito militar, que está claramente justificado por el desafío argentino a la Organización de las Naciones Unidas (ONU), esperamos que demostrará que mantenemos la más grave seriedad cuando afirmamos, con el respaldo de la opinión mundial, que deben retirarse», expresó.

Onslow dijo también a los isleños que estaba preocupado de que las 24 horas precedentes a la transmisión pudieran haber sido «las más arduas que tuvieron que vivir desde la invasión (Argentina) del dos de abril».

Agregó empeño que esperaba que el ataque británico conduciría a la crisis «a una rápida y pacífica conclusión».

El mensaje había sido grabado con antelación a que conocieran en esta capital las noticias acerca de las intensas hostilidades, ocurridas posteriormente ayer en el Atlántico Sur.

Onslow dijo asimismo que la ofensiva británica no significaba el fin de la búsqueda de una solución pacífica. Indicó que el ministro de Relaciones Exteriores, Frank Pym, se hallaba en Estados Unidos para «continuar los esfuerzos destinados a promover un acuerdo pacífico que podamos aceptar».

Pero señaló que «sólo hay una forma para hacer que los argentinos se retiren: mantener sobre ellos la presión por todos los medios de que dispongamos».

En una posterior entrevista con un periodista de la BBC, Onslow dijo que las promesas expresadas el viernes por la Argentina, en el sentido de cumplir con la resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU —que contiene que el gobierno militar argentino retire alrededor de 9.000 soldados de las islas—, no eran auténticas.

Tuvieron como propósito «causar confusión y tratar de colocar a la Argentina bajo un aspecto más favorable», expresó Onslow.

La soberanía de las islas, que Argentina pretende que se le reconozca antes de retirar sus tropas, no puede ser otorgada por adelantado, en la forma que exigen, manifestó.

## En aeródromo de las Malvinas Inglaterra asegura que causó graves estragos

Londres, 2 (AP). Gran Bretaña dijo hoy que, sin sufrir bajas en su ataque aéreo a las islas Falkland (Malvinas), perjudicó el poderío aéreo de Argentina y dejó el principal aeropuerto local con cráteres de cuatro metros y medio.

En medio de una aparente pausa en la lucha después de los choques de ayer, los británicos advirtieron que continuarán presionando hasta que las islas sean recapturadas.

El ministerio de la Defensa dijo que Gran Bretaña no perdió aviones, barcos ni vidas en los choques, desmintiendo las afirmaciones argentinas de que hasta 13 aviones fueron derribados y el portaviones Hermes resultó averiado.

La primera ministra Margaret Thatcher habló con los jefes de la Defensa y su «gabinete de guerra», en su residencia campestre de Chequers durante cuatro horas, y después un ayudante dijo que «Gran Bretaña continuará presionando. Cualquier cosa puede ocurrir en cualquier momento».

Un vocero del ministerio dijo esta noche que «no ha habido más acción militar desde el ataque argentino anterior (anoche) en el cual ellos

perdieron un avión Mirage y un Canberra».

«Categoricamente desmentimos que haya habido nuevos ataques por nuestras fuerzas o que el Hermes u otro barco británico haya sido averiado».

Gran Bretaña dijo que su ataque a las islas había dejado a una guarnición de unos 9.000 argentinos sin manera de movilizar un solo avión.

Un vocero del ministerio de la Defensa dijo que la pista en el aeropuerto de Port Stanley (Puerto Argentino) fue averiada y una cantidad no determinada de aviones, municiones y depósitos de combustible tanto allí como en la pista aérea de Goose Green, a 64 kilómetros al occidente, fueron destruidas.

«No es guerra. Es defensa propia», dijo el vocero Ian Macdonald ante 50 periodistas de todo el mundo que se reunieron en el ministerio de la Defensa en Whitehall.

## Suspendidas las acciones bélicas

Buenos Aires, 2 (AP).— El gobierno informó que no se habían registrado hasta esta mañana «nuevas acciones por parte de las fuerzas invasoras inglesas» en las islas Malvinas, «por la falta de capacidad y fuerzas para continuar el ataque».

Un comunicado difundido a las 11.55 (14:55 GMT) por la cadena oficial de radio y televisión dijo que «durante los ataques (de ayer) los ingleses batieron blancos en forma indiscriminada», «comprometiendo seriamente la seguridad personal y los bienes de los malvinenses».

Fue el segundo comunicado del gobierno hoy en relación con las hostilidades iniciadas ayer en el archipiélago de las Malvinas.

El primero, esta madrugada, dijo que Argentina destruyó o puso fuera de acción 11 aviones y dos helicópteros británicos. En Londres, el Ministerio de Defensa restó crédito a esta versión. El nuevo comunicado dice que «a partir de las 23.50 del primero de mayo (02:50 GMT de hoy) no se han registrado nuevas acciones por parte de las fuerzas invasoras inglesas».

Agrega: «Durante los ataques los ingleses batieron blancos en forma indiscriminada comprometiendo seriamente la seguridad personal y los bienes de los malvinenses, evidenciando así con claridad que su único objetivo es destruir, sin reparar en los daños que puedan producir sobre la población civil».

## Averiado el portaviones Hermes

Buenos Aires, 2 (AP).— El portaviones británico Hermes se encuentra «seriamente dañado e inoperable», informó hoy la agencia oficial Telam.

En un despacho desde Puerto Argentino, ex Port Stanley, capital de las islas Malvinas, la agencia dijo que fuentes de la Fuerza Aérea confirmaron que el portaviones «se encuentra seriamente dañado e inoperable» debido a las «averías infligidas ayer por nuestra aviación».

Los voceros, según Telam, indicaron que los aviones argentinos «hicieron blanco en el objetivo en varias oportunidades».

Añadieron que desde el Hermes operaban los aviones Sea Harrier.

Telam dijo que la aviación inglesa sólo cuenta ahora con el portaviones invulnerable para sus operaciones aéreas.

## Breves del conflicto

Reabastecimiento

Freetown, Sierra Leona, 2 (AP). Un barco mercante británico que navegaba hacia las Malvinas repleto de helicópteros y aviones a reacción atracó hoy en este puerto del oeste de África para reabastecerse de combustible y agua.

Otro barco mercante es esperado aquí más tarde, dijo el administrador general del puerto.

Los agentes navieros se negaron a confirmar el tipo de carga que iba en el barco de 18.000 toneladas, pero los periodistas en el muelle dijeron haber visto helicópteros y aviones cubiertos con lonas.

El barco de la Cunard Lines ha sido retenido por el Ministerio Británico de Defensa, dijo el administrador del puerto.

Cinco barcos con destino a las Malvinas se han reabastecido de combustible en Freetown desde que comenzó la crisis en las islas hace casi un mes.

Asamblea de ONU

Buenos Aires, 2 (AP).— La asamblea general de las Naciones Unidas parece ser el foro contemplado por Argentina como el paso próximo para procurar un arreglo del conflicto con Gran Bretaña por las islas Malvinas, que ayer derivó en choques armados en el Atlántico Sur, indican hoy versiones periodísticas.

El diario «Clarín» afirma que la estrategia argentina consiste en postergar, en este momento, una nueva convocatoria al Consejo de Seguridad, sobre todo ante el primer balance militar favorable a las fuerzas de nuestro país.

La junta militar informó esta madrugada que, como saldo del ataque británico de ayer contra Puerto Argentino, ex Port Stanley, capital de las Malvinas, sus fuerzas derribaron con certeza cinco aviones y dos helicópteros británicos. Otros cuatro aviones son tenidos como posiblemente derribados, dañó una fragata y se ocasionaron posibles daños y por lo menos otros cuatro navíos. El gobierno del Reino Unido no admitió ninguna de estas pérdidas.

Transfieren fondos

Zurich, 2 (AP).— El periódico suizo «Blick» dijo hoy que el Banco Central de Argentina transfirió 800 millones de dólares de bancos norteamericanos a bancos suizos y que los argentinos acudidos con cuentas en Estados Unidos están siguiendo el ejemplo.

No hubo comentario oficial sobre la versión.

El periódico, citando representantes no identificados de bancos suizos, dijo que la transferencia fue completada antes de que Estados Unidos declarara el viernes su respaldo a Gran Bretaña en el conflicto por las islas Malvinas, mientras las transferencias de individuos aumentaron luego de la decisión norteamericana.

El periódico dijo que con la transferencia el Banco Central vació sus cuentas en Estados Unidos.

Un banquero dijo que la acción surgió ante temores de que Washington congelara las cuentas argentinas en bancos norteamericanos.

## Gabinete en sesión de emergencia

Buenos Aires, 2 (AP).— El secretario de Información Pública del gobierno Rodolfo Baltiérrez, informó hoy que habrá una reunión de gabinete, convocada por el presidente Leopoldo F. Galtieri, poco antes del mediodía.

Baltiérrez también dio cuenta de que el presidente está recibiendo numerosos mensajes de adhesión y solidaridad, a raíz del ataque británico contra las islas Malvinas, procedentes de distintos países latinoamericanos.

«Sobre la situación militar, deben consultar al estado mayor conjunto ya que no es mi competencia», respondió, ante una consulta acerca de las últimas novedades en el denominado «teatro de operaciones del Atlántico Sur».

El último comunicado oficial difundido por la junta militar hizo una reseña de lo acontecido en las Malvinas, a partir del primer ataque aéreo británico, lanzado a las 07:40 GMT del sábado, contra la pista de aviación de

Puerto Argentino, nuevo nombre dado a la antigua capital colonial de Puerto Stanley.

«Durante estas acciones el enemigo perdió con certeza tres aviones Sea Harrier y dos helicópteros de combate. Existen asimismo evidencias sobre la caída de cuatro aviones más, mar adentro», expresó el comunicado.

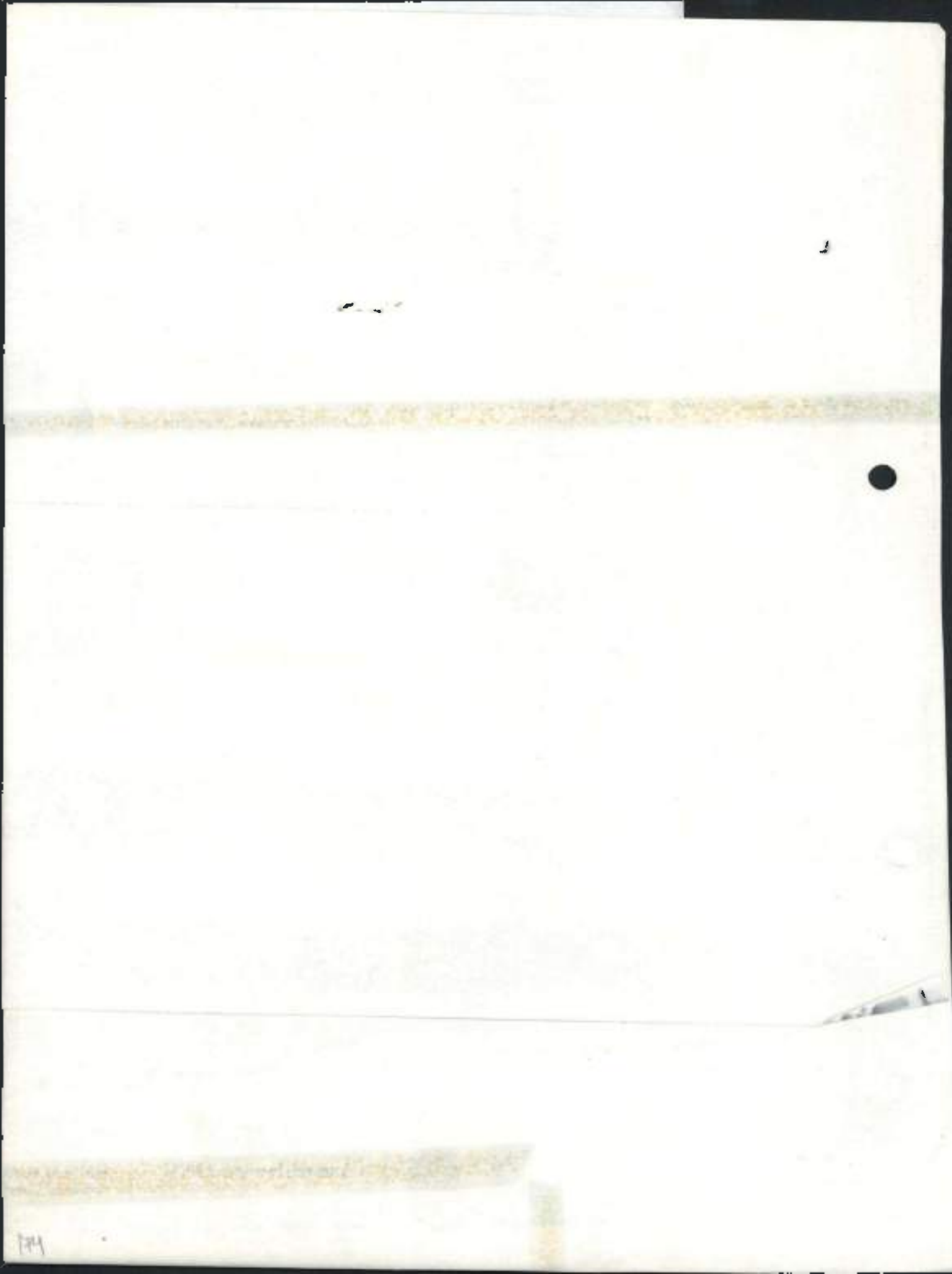
«A las 17:00 aviones de la Fuerza Aérea atacan a las unidades navales en la primera ola, produciendo serios daños a una fragata, daños menores en otras tres, que se alejan de la zona de operaciones. A las 17:15 (20:15 GMT) se realiza un segundo ataque con aviones sobre la flota enemiga, infligiendo daños aún no confirmados a varios destructores y a un portaviones, perdiéndose en la acción dos aviones (argentinos) Dagger», añadió el comunicado. «Los daños personales y materiales no son, al momento, significativos», expresó el informe oficial, refiriéndose a la parte argentina.



Manifestación de respaldo

Miembros de la comunidad de origen japonés desfilan por las calles de esta ciudad, portando pancartas en las que se presenta un apoyo a la Junta de Gobierno y en las que se pide el retiro de la flota británica de las cercanías del archipiélago de las Malvinas.







Por un  
submarino  
británico

# Destruído crucero



Alexander Haig

BUENOS AIRES. 3 (AP). El gobierno confirmó esta madrugada que un submarino británico torpedeo y averió al crucero de la armada argentina "General Belgrano" lo cual marcó el reanillo de la guerra no declarada con Gran Bretaña por las islas Malvinas, y pareció desbaratar las gestiones de paz anunciadas hoy desde Lima.

El ataque contra el crucero se produjo al sudeste de la isla de los Estados, ubicada a 480 kilómetros al sudoeste de las Malvinas, y fuera de las 200 millas marítimas en que rige el anunciado bloqueo británico sobre el archipiélago que procura reconquistar, un mes después que las fuerzas argentinas lo recuperaron tras 149 años de dominación británica.

Mientras se confirmaba el ataque del submarino no identificado contra el crucero argentino, hubo confusión con las versiones provenientes de Lima, en el sentido de que el presi-

Fernando Belaunde Terry afirmó que se habían logrado acuerdos para anunciar un cese de las hostilidades, como primer paso hacia un plan de paz de mayor envergadura.

Posteriormente, y mientras aquí se sucedían reuniones de las más altas autoridades del gobierno militar, se indicó que esas formaciones habían sido malinterpretadas.

El crucero general Belgrano, es el antiguo navío "Phoenix" de los Estados Unidos, sobreviviente del ataque japonés a Pearl Harbor de 1941. Fue modernizado y según se informó que ahora cuenta con cohetes dirigidos "Seacat", y dos helicópteros. Se desconoce empero a cuántos hombres asciende su dotación.

El informe oficial no da

cuenta de bajas entre los tripulantes de la nave atacada por el submarino inglés.

Posteriormente a todos estos acontecimientos que se sucedieron vertiginosamente, la agencia privada Diarios y Noticias (DYN) informó que el gobierno rechazó la propuesta de 7 puntos del secretario de Estado, Alexander Haig, y por intermedio de Belaunde Terry, "porque no contiene ninguna consideración acerca de nuestra soberanía sobre las islas Malvinas".

DYN citó fuentes militares en su formación.

DYN dijo que las mismas fuentes agregaron que los ingleses necesitan una semana de distracción para esperar que les traigan aviones para reemplazar los que perdieron. A ellos le fue mal

militarmente y los norteamericanos salen de nuevo a poner la cara. Esta nueva gestión de Haig, no contiene nada nuevo, es lo mismo que rechazamos antes".

La cuestión de la soberanía Argentina sobre las Malvinas ha sido el punto de mayor controversia en el marco de todas las gestiones diplomáticas que fueron emprendidas a lo largo del mes pasado, especialmente las impulsadas por Haig, quien estuvo en Buenos Aires dos veces.

El gobierno argentino insistió que aceptara cualquier negociación siempre que parta de la base de extender primero incondicionalmente el reconocimiento soberano sobre las Malvinas para luego abordar otros puntos.



304 (3)  
309



# Abren fuego contra barcos patrulleros

LONDRES, 3 (AP).— Helicópteros británicos abrieron fuego contra dos barcos patrulleros argentinos dentro de la zona de exclusión impuesta alrededor de las islas Falkland (Malvinas), y hundieron uno de los buques y dañaron la otra, dijo hoy el Ministerio de Defensa.

Horas antes un submarino británico había torpedeado y averiado seriamente el crucero argentino "General Belgrano" en una reanudación de hostilidades en la crisis por las islas Falkland (Malvinas).

El Ministerio de Defensa dijo que el ataque contra los buques argentinos ocurrió al norte de la isla oriental de las Falkland y 15 kilómetros dentro de la "zona de total exclusión" después que la patrulla argentina disparó contra el helicóptero británico.

Una declaración del Ministerio dijo que alrededor de las 10:00 GMT dos patrulleras navaras argentinas dispararon contra un helicóptero Sea King del portaaviones Hermes. "Dos helicópteros Lynx de buques de la flota atacaron los barcos con proyectiles. Uno de los barcos fue hundido y el otro evidentemente dañado", agregó.

La declaración dijo que no se informó que los helicópteros británicos hubiesen sufrido daños.

Una declaración del Ministerio dijo que la embarcación que Estados Unidos vendió a los argentinos en 1984, resultó "seriamente dañada" en el ataque efectuado a las 16:00 hora Argentina de ayer (19:00 GMT) en el Atlántico Sur. No men-

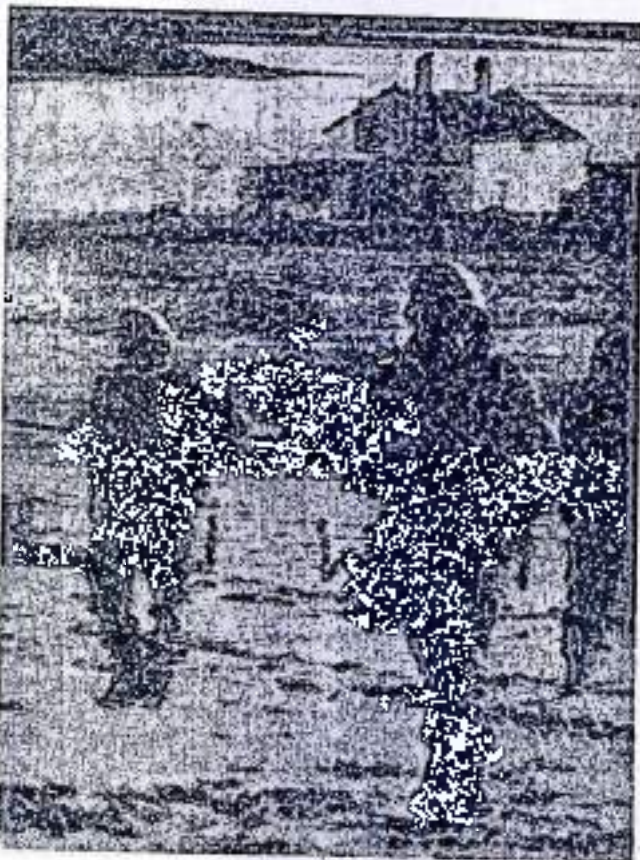
cionó que se hubieran producido bajas.

La declaración dijo que el hecho ocurrió "justo fuera del límite" de la "zona total de exclusión" aérea y marítima de 200 millas náuticas (370 kilómetros) impuesta por Gran Bretaña el viernes en torno de las islas.

El crucero "General Belgrano" fue alcanzado por un misil no precisado de torpedos. El submarino no sufrió daños y reanudó su tarea de patrullaje después del ataque, agregó el Ministerio.

La Agencia Británica Press Association, dijo que cada uno de los tres submarinos que patrullan la zona está armado con 20 torpedos Tigerfish, con un alcance de 27 kilómetros y suficiente potencia como para hundir una fragata o un destructor.

Según el catálogo naviero Jane's importante libro de referencia, el "General Belgrano" está equipado como para transportar dos helicópteros y tiene tanques para lanzar proyectiles Seacat de fabricación británica.



Soldados argentinos avanzan por una zona no identificada por razones de seguridad y de estrategia militar, para ganar posiciones frente al enemigo, tras declararse la guerra de las Malvinas que ha dado pie a sucesivos combates.







# Tregua en la guerra

Argentina estudia documento de paz norteamericano-peruano

19 horas duraron los combates el sábado

## Los dos países "cantan victoria"

• Según Argentina, los británicos sufrieron la caída de 11 aviones de combate, dos helicópteros y cuatro unidades navales.

• Según Gran Bretaña, los daños fueron "mínimos" y los argentinos perdieron dos Mirages derribados por los aviones Harrier.

Un avión argentino de este tipo fue derribado por aviones Harrier de Gran Bretaña, provistos de proyectiles aire-aire, durante los combates del sábado, según informó la televisión londinense.

Buenos Aires. (Resumen AP y AFP). Una tregua en la guerra no declarada entre la Argentina y Gran Bretaña se registraba hoy después de 19 horas de combates por la posesión de las Islas Malvinas, pero no se descartaba que pudieran producirse nuevas acciones en las próximas horas.

Los informes señalaron que desde las 23h00 de anoche (02h00 GMT) no se produjeron enfrentamientos en el Atlántico Sur.

Se habían iniciado a las 04h40 de ayer cuando aviones Harrier atacaron Puerto Argentino, capital de Las Malvinas.

Argentina aseguró que los ataques ingleses fueron rechazados y la agencia oficial TELAM informó que el portaaviones Hermes que junto al Invencible, integran la Flota Naval Británica, quedó "imoperable" al ser alcanzado por ataques de aviones Mirage.

Un comunicado oficial conocido a la medianoche de hoy asegura que durante la jornada



El canciller británico Francisco Pym, quien anoche anunció que puso al paréntesis de calma que se registró ayer en la "Guerra de Las Malvinas", Gran Bretaña seguirá ejerciendo al máximo presiones militares al tiempo que busca un arreglo diplomático de la crisis. (Radiofórmula AP).

nada del domingo y hasta las 23h15 locales, no se había registrado ninguna actividad bélica en las Islas Malvinas.

Desde Londres se informó que el crucero argentino "General Belgrano" fue alcanzado por torpedos lanzados por un submarino británico. El crucero, de 16 mil toneladas, fue sin duda averiado, precisó un portavoz del Ministerio de Defensa.

### Cese de hostilidades?

El Presidente Fernando Belaúnde Terry dijo que Gran Bretaña y Argentina anunciarán en breve lapso al cese de toda hostilidad en su disputa por las Islas Malvinas.

Dijo que el anuncio será hecho en un documento de siete puntos acordados con la mediación personal de Belaúnde y con participación de Estados Unidos.



Posición geográfica de las islas Malvinas desde se señala a Puerto Stanley, donde el sábado se desató la guerra entre Argentina y Gran Bretaña. Luego de intensos bombar-

deos, los partes de guerra argentinos informaron de un buen comportamiento de las defensas antiaéreas y de los aviones de combate. (Radiofórmula AP).



300 lb  
311 lb

17



# La "guerra financiera" en la lucha por las Malvinas

## • Aquí la Gran Bretaña lleva las de perder

Por Angela García Rocha

Cuando las tropas argentinas invadieron las islas Malvinas el pasado 2 de abril, el ministro de Economía de Argentina, Roberto Alemann, trabajaba en la implementación de un nuevo programa destinado a solventar la tasa inflacionaria del 130% que soportaba en ese momento el país. Pese a que la crisis anglo-argentina afecta seriamente las finanzas de los dos países en el mundo, el ministro Alemann, en una entrevista concedida al semanario norteamericano Newsweek, sostiene que Gran Bretaña lleva las de perder en la "guerra financiera".

Según el señor Alemann, la acción militar argentina en las islas Malvinas, no ha cambiado hasta ahora el plan económico. Aunque sí se han presentado problemas en el mercado monetario interno. En efecto, numerosas personas, vislumbrando la posibilidad de un bloqueo a los depósitos bancarios, retiraron más del 5% del total con lo cual se redujo a la liquidez y aumentaron vertiginosamente las tasas de interés.

Desde el estallido de la crisis, Gran Bretaña optó por bloquear todos los fondos argentinos en el país, y suspendió las importaciones de la nación sudamericana, frente a lo cual Argentina adoptó medidas simila-



res. Alemann insiste, empero, en que los británicos son los más perjudicados. Londres bloqueó mil cuatrocientos millones de dólares en cuentas privadas, con lo cual dejó de ser un mercado internacional abierto y confiable. Como resultado de ello, asegura Alemann, muchas reservas pasarán de Londres a otras ciudades. Así, en lo que a finanzas se refiere, los ganadores serán probablemente Nue-

va York, Ginebra, París y Frankfurt.

### SOLIDARIDAD DE CEE

Al reclamar Inglaterra apoyo de sus vecinos, la Comunidad Económica Europea respondió solidarizándose con un boicoteo comercial a Argentina, a raíz de lo cual el gobierno gaucho prohibió la participación de contratistas de la CEE en las licitaciones argentinas. El ministro de Economía no considera que

haya motivos para sumarse por los embargos, pues otros países europeos, árabes, africanos, así como naciones del blo-

que soviético, no han querido sumarse a las sanciones económicas. Ahora bien, pese a las declaraciones optimistas de Alemann, la revista Newsweek y otros órganos de información despa-

chos recientes señalan preocupación del director del Banco Central de Buenos Aires, quien citó a una reunión de carácter urgente, con el objeto de analizar la difícil situación financiera por la que atraviesa el país.

Según informes de las entidades financieras más importantes de Argentina, las tasas de interés fluctuaron, durante la última semana entre el 15% y el 170% en los depósitos a 30 días. El ministro Alemann, por su parte, asegura que las tasas de interés bajarán, viéndose reducido los requerimientos mínimos de reserva.

En total, pequeños y grandes ahorristas han retirado de los bancos y de entidades financieras el equivalente de más de cinco millones de dólares a partir del inicio de la crisis. En tanto la moneda se cotiza entre 16 y 18.000 pesos en el mercado negro, y los precios de numerosos artículos experimentan un aumento de hasta el 50%.









EL ESPECTADOR Sudeki UPI

El presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, en momentos en que anunciaba en su despacho la noche del domingo que Argentina y Gran Bretaña estaban considerando un plan de siete puntos para un cese de fuego. En la madrugada de ayer lunes, sin embargo, Argentina rechazó el plan. A la derecha de Belaúnde, el primer ministro, Manuel Ulloa.

## Junta Argentina se vería acorralada

BUENOS AIRES, mayo 3 (UPI). — La junta militar argentina, que buscó el apoyo nacional con su invasión del 2 de abril de las Malvinas, puede verse arrinconada por la crisis.

A pesar de una oleada de apoyo popular para la invasión, la junta militar de tres hombres enfrenta ahora un poderoso bloque británico que ha aislado a sus 9.000 soldados de ocupación, torpedeado su único crucero, hundido una lancha patrullera y derribado tres de sus aviones.

La posibilidad de una debacle para la junta militar plantea un dilema que podría llevar a la pérdida del poder por la junta, no puede ni perder la guerra en el Atlántico Sur ni retirarse de las disputadas islas y mantener intacto su prestigio.

Aunque la junta militar goza ahora del apoyo nacional por la captura de la colonia británica tras 149 años, el favor público podría variar rápidamente.

### Protestas

Sólo una semana antes de la invasión argentina de las Malvinas, 800 kilómetros al este del continente, violentas manifestaciones contra el gobierno estallaron en Buenos Aires, y otras ciudades para protestar contra la administración de la economía nacional por la junta militar.

La inflación crece a un índice récord

del 150%, el desempleo ha alcanzado niveles sin precedentes y muchos negocios locales han debido cerrar sus puertas.

### Objetivo

Muchos analistas creen que la junta militar invadía las Malvinas en la esperanza de acrecentar su popularidad en un momento de profunda crisis doméstica.

Argentina reclamó las Malvinas desde que fueran declaradas colonia británica en 1833 y el lema ha sido tradicionalmente un asunto apasionado para los argentinos.

### Nacionalismo

Los sentimientos nacionalistas que ha agitado la invasión podrían volcarse contra la junta militar si se ve forzada a abandonar las islas.

Desde la caída de la presidenta Isabel Perón el 24 de marzo de 1976, el único desafío contra la autoridad militar se originó en un movimiento guerrillero urbano que fue aplastado en una "guerra sucia".

El político peronista Mario Campora propuso que su partido aceptara un acuerdo para ignorar con impaciencia todo compromiso que la junta militar pudiera hacer sobre el reclamo argentino sobre las Malvinas.

Pero no se ve venir un compromiso.

Espectador  
4 MAR 1982

308 (5)  
3134-



10

0.05

100

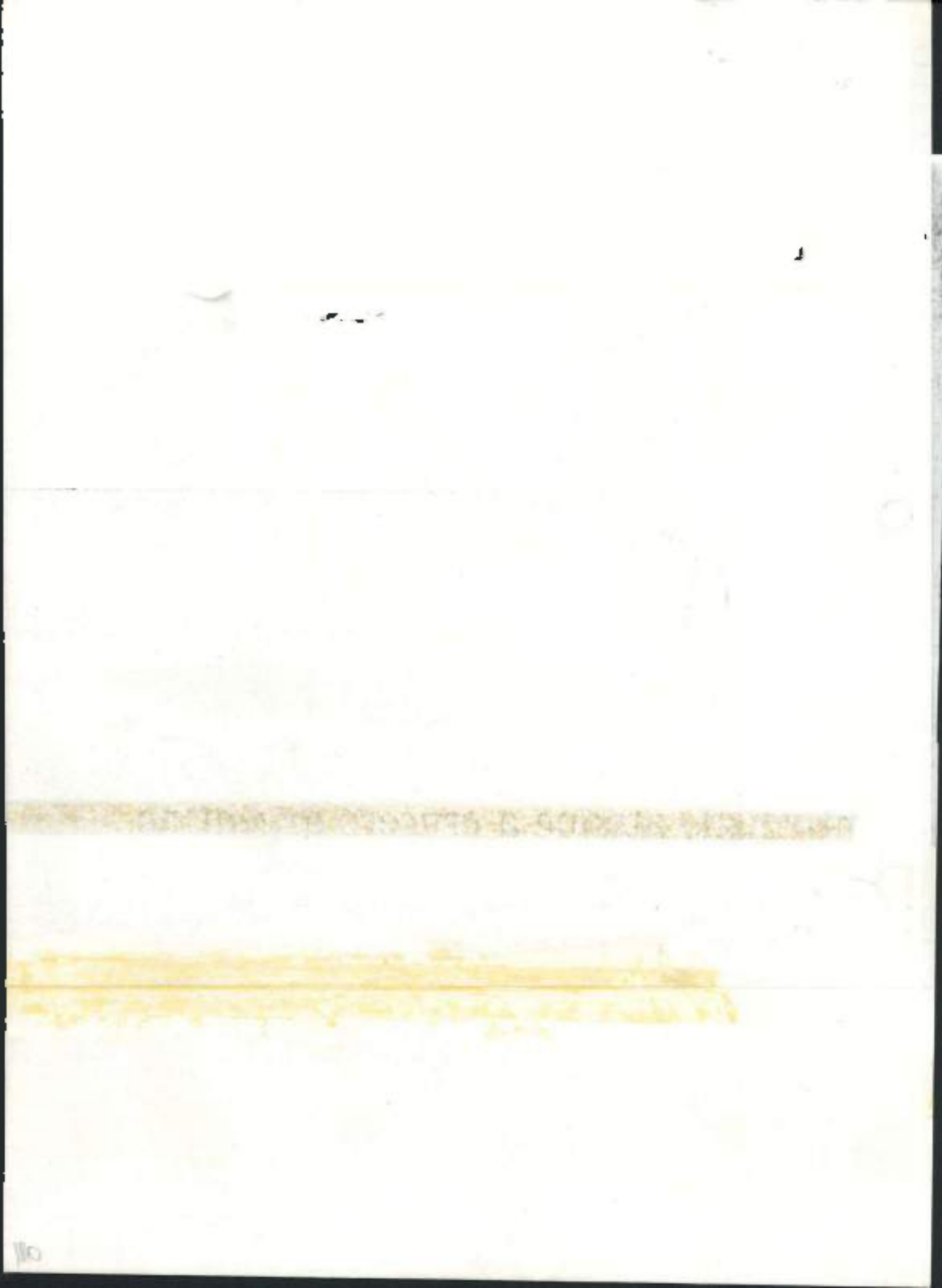
1

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.











# Sólo han rescatado 123 sobrevivientes

BUENOS AIRES, mayo 3. (UPI). — Argentina confirmó esta noche el hundimiento del crucero "General Belgrano", que llevaba más de 1.000 hombres, tras ser alcanzado por un torpedo de un submarino británico, mientras que la marina argentina ante las Naciones Unidas informó que se teme que hayan muerto 361 tripulantes de la nave.

Funciones oficiales argentinas dijeron que hasta esta noche habían sido rescatados 123 tripulantes del crucero, que se iban 1.442 hombres y era el único de la flota argentina.

Un comunicado de la cancillería argentina dijo que las tropas de rescate en la zona donde se hundió la nave se desarrollaban esta noche.

El hundimiento, ocurrido a las 14.00 horas, en el Atlántico Sur, localizó a varios botes salvavidas, según informó el estado argentino.

En las Naciones Unidas, la embajadora argentina Jeanne Kirkpatrick dijo que la misión argentina informó al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, que se teme que 361 argentinos hayan muerto en el ataque contra el crucero "General Belgrano".

**Lancha de rescato**

Poco antes, el estado mayor informó que a las 13.00 de la tarde, hora argentina, el "General Belgrano" fue alcanzado por el fuego británico una lancha patrullera que concurría en apoyo de un piloto de la fuerza aérea argentina eyectado de su aparato el día anterior al norte de Puerto Argentino (Puerto Stanley para los británicos).

Añadió que como consecuencia del ataque, la patrullera sufrió daños que determinaron la pérdida de su contacto por radio con el piloto.

Previamente, la cancillería dijo que el ataque del submarino británico al crucero "General Belgrano", ocurrido en su tipo desde la Segunda Guerra Mundial, se había producido fuera de la zona de exclusión de 200 millas náuticas alrededor de las islas, impuesta por Gran Bretaña.

El ataque, según la cancillería argentina, se realizó a 36 millas fuera de la zona, a 55 grados 21 minutos de latitud sur, y 61 grados 32 minutos de longitud oeste.

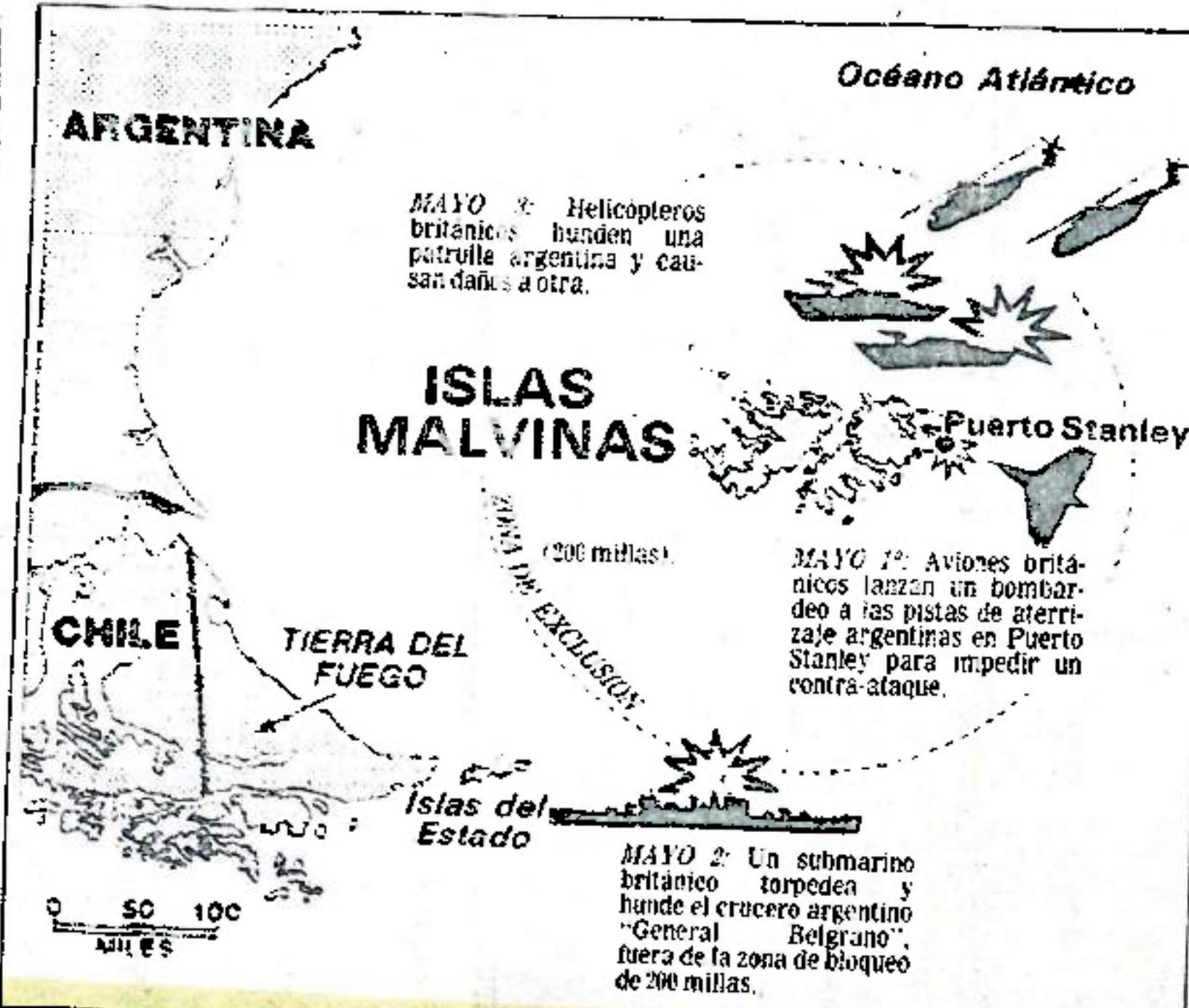
**Presión militar**

Mientras tanto, las fuerzas británicas aumentaban la presión militar sobre la Argentina hundiendo una lancha patrullera y averiando a una segunda.

Por otra parte, el fujoso transatlántico Queen Elizabeth II fue requisado para transportar 2.000 soldados británicos al Atlántico Sur.

En el tercer día de la ofensiva británica, el canciller Francis Pym dijo en una conferencia de prensa en las Naciones Unidas que solamente una retirada argentina de las Malvinas podría producir la paz.

En Londres, fuentes militares no oficiales mantuvieron que el nuevo



Este gráfico ilustra los últimos días.

contingente llevara el número de tropas británicas de combate a 8.500, contra unos 5.000 soldados argentinos estacionados en el archipiélago.

Las fuentes añadieron que las nuevas tropas serán usadas para vigilar las disputadas islas luego de su recaptura, un indicio del optimismo británico en la campaña.

El próximo invierno del Atlántico Sur estaba trayendo una cubierta de nubes mas espesas y la posibilidad de nuevas lluvias por sobre el área de guerra, en la cual los helicópteros británicos Lynx armados con misiles atacaron a dos lanchas patrulleras argentinas luego que estas hubiesen disparado contra un helicóptero Sea King.

Uno de los buques fue hundido y el otro seguramente dañado, indicó el Ministerio de Defensa. La Argentina no comentó el incidente.

**Interviene ONU**

El secretario general de la ONU,

Javier Pérez de Cuellar, se ofreció hoy a ir a Buenos Aires o Londres si ello ayudase a solucionar la crisis.

Más temprano, Pym dijo a las Naciones Unidas que su país deseara la paz, pero no puede parar la lucha hasta que la Argentina obedezca la resolución 502 del Consejo de Seguridad, que pide el retiro de las tropas argentinas y negociaciones acerca de la soberanía sobre las islas.

"Ellos (los argentinos) ocuparon ilegalmente esa tierra y deben irse", afirmó Pym. "Esa es la manera de traer la paz".

Las observaciones de Pym se produjeron cuando el presidente argentino Leopoldo Galtieri enviaba a dos de sus colaboradores a Lima para hablar con la delegación peruana Fernando Belaúnde Terry sobre un nuevo plan de paz del secretario de Estado norteamericano Alexander Haig.

Pocas horas antes, la junta militar argentina dijo que había rechazado la propuesta porque no reconocía la so-

beranía argentina sobre las Malvinas. Fuentes gubernamentales indicaron que valía la pena realizar esfuerzos diplomáticos adicionales, a pesar de las desventajas del plan.

Un vocero militar argentino acusó a los británicos de no cumplir con su palabra y de escalar la lucha por el torpedeo del General Belgrano fuera de la zona de bloqueo alrededor de las islas.

Oficiales navales estadounidenses indicaron que el ataque al crucero fue la primera acción de un submarino contra un buque desde la Segunda Guerra Mundial.

El Ministerio de Defensa británico había anunciado que el General Belgrano era un barco que no podía volver a ser una nave efectiva de la marina argentina.

El General Belgrano fue torpedeado por el submarino atómico Conqueror cuando iba acompañado de dos fragatas no lejos de la zona de bloqueo.

## Conmoción por el hundimiento

BUENOS AIRES, mayo 3. (UPI). — El torpedeo del único crucero argentino por un submarino nuclear británico ha conmovido a los habitantes de este país, para quienes el conflicto sobre las islas Malvinas corre el peligro de escapar a todo control.

Al saber que el crucero General Belgrano fue torpedeado, la reacción general en la calle ha sido un preocupado encogerse de hombros y un expresivo comentario: "Esto es grave".

El sentimiento antinorteamericano ha cobrado un cariz más grave. Ahora el hombre común cree que los Estados Unidos es la fuerza que impulsa los ataques británicos, y crece el temor de que la Unión Soviética se vea envuelta en el conflicto.

"Estamos Unidos, como líder mundial, tiene que encontrarle solución a esto", dijo a United Press International, Saul Ubaldini, dirigente de la Confederación General del Trabajo (CGT) que reúne a 4.5 millones de trabajadores.

Ubaldini, cuya central obrera está proscribida por el gobierno, dijo que el movimiento de los trabajadores apoya a la Junta Militar en la disputa por las Malvinas, pero no en su política interna.

"Cuanto más se prolongue esta guerra, mas difícil será negociar la paz", dijo.

## Guerra mundial

Un taxista, Carlos Peariman, describió de "brava" la situación de la guerra en las Malvinas. "Si esto no se soluciona en 15 días, creo que habrá una tercera guerra mundial. Reagan debería cambiar los argumentos de sus películas. Le ha vuelto la espalda a las Américas", afirmó.

Funcionarios argentinos desestimaron la posibilidad de una intervención soviética en el conflicto, pero hacen veladas referencias a ella, y ocasionalmente comentan sin reticencias los contactos argentinos con diplomáticos rusos.

Pero para el hombre común no hay duda de que la Argentina pedirá ayuda militar soviética si la retención de las Malvinas produce serias bajas en la guerra con Gran Bretaña, y si ese país recibe apoyo material de los Estados Unidos.

"No habrá otra salida. Todos lo saben", dijo una maestra de escuela.

## Comunicado argentino

BUENOS AIRES, mayo 3. (Latin-Reuters). — El gobierno argentino, a través de su cancillería, denunció como "atracado acto de agresión armada" el ataque de un submarino británico al crucero "General Belgrano" y confirmó que la nave argentina se hundió hoy en un punto del Atlántico Sur.

El texto del comunicado es el siguiente:

"El gobierno de la República Argentina, ampliando lo informado por el estado mayor conjunto en su comunicado número 3, hace saber:

1º Que a las 17 horas del día 2 de mayo el crucero A.R.A. "General Belgrano" fue atacado y hundido por un submarino británico en el punto situado a los 55 grados 21 minutos de latitud sur y 61 grados 32 minutos de longitud oeste. La dotación del buque es de 1.442 hombres. Se están llevando a cabo operaciones de rescate de sobrevivientes.

2º Que dicho punto está situado a 36 millas fuera de la zona de exclusión marítima fijada por el gobierno de

Gran Bretaña en la declaración del Ministerio de Defensa del 28 de abril de 1982, ratificando lo dispuesto de abril de 1982. Esa zona está marcada por un círculo con radi 200 millas náuticas, a partir de los 55 grados 40 minutos de latitud sur y 60 grados 30 minutos de longitud oeste según reza la declaración.

3º Que tal ataque constituye un acto de agresión, armamentario perpetrado por el gobierno de Gran Bretaña en abierta violación de la Carta de las Naciones Unidas y el cese de hostilidades ordenada por resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU.

4º Que ante esa nueva agresión, la República Argentina reitera ante la opinión pública nacional y mundial, acatamiento al cese de hostilidades dispuesto por el Consejo de Seguridad en la resolución mencionada. Si bien se ha limitado a responder ataques de Gran Bretaña, sin emplear la fuerza mas allá de lo estrictamente necesario para asegurar la defensa sus territorios".

## Hundida también patrullera argentina y averiada otra

LONDRES, mayo 3. (Latin-Reuters). La flota británica entro nuevamente en acción en el Atlántico Sur, torpedeando y hundiendo un crucero, hundiendo una patrullera y dañando a otra.

Gran Bretaña también anunció el rescate de su fuerza naval de tareas, requiriendo al fujoso transatlántico Queen Elizabeth 2, para llevar 3.000 soldados a la zona de las islas Malvinas, tomadas por Argentina hace un mes.

contra dos patrulleras argentinas que habían disparado contra un helicóptero británico Sea King alrededor de las 03.00 GMT, dijo un vocero del Ministerio de Defensa.

Gran Bretaña también anunció el hundimiento del crucero "General Belgrano", de 13.445 toneladas, aproximadamente a las 19.00 GMT de ayer, fuera de la zona de exclusión de 200 millas de radio en torno a las Malvinas, declarada el viernes por Londres, dijo el vocero.

Gran Bretaña no dio informes sobre las bajas en los dos incidentes.

## Inglaterra dice que atacó al Belgrano en "acción defensiva"

NACIONES UNIDAS, mayo 3. (Latin-Reuters). — Gran Bretaña informó esta noche formalmente al Consejo de Seguridad de su ataque al crucero argentino General Belgrano y a dos embarcaciones en auto-defensa.

hundida y otra dañada. Luego que dispararon contra un helicóptero británico.

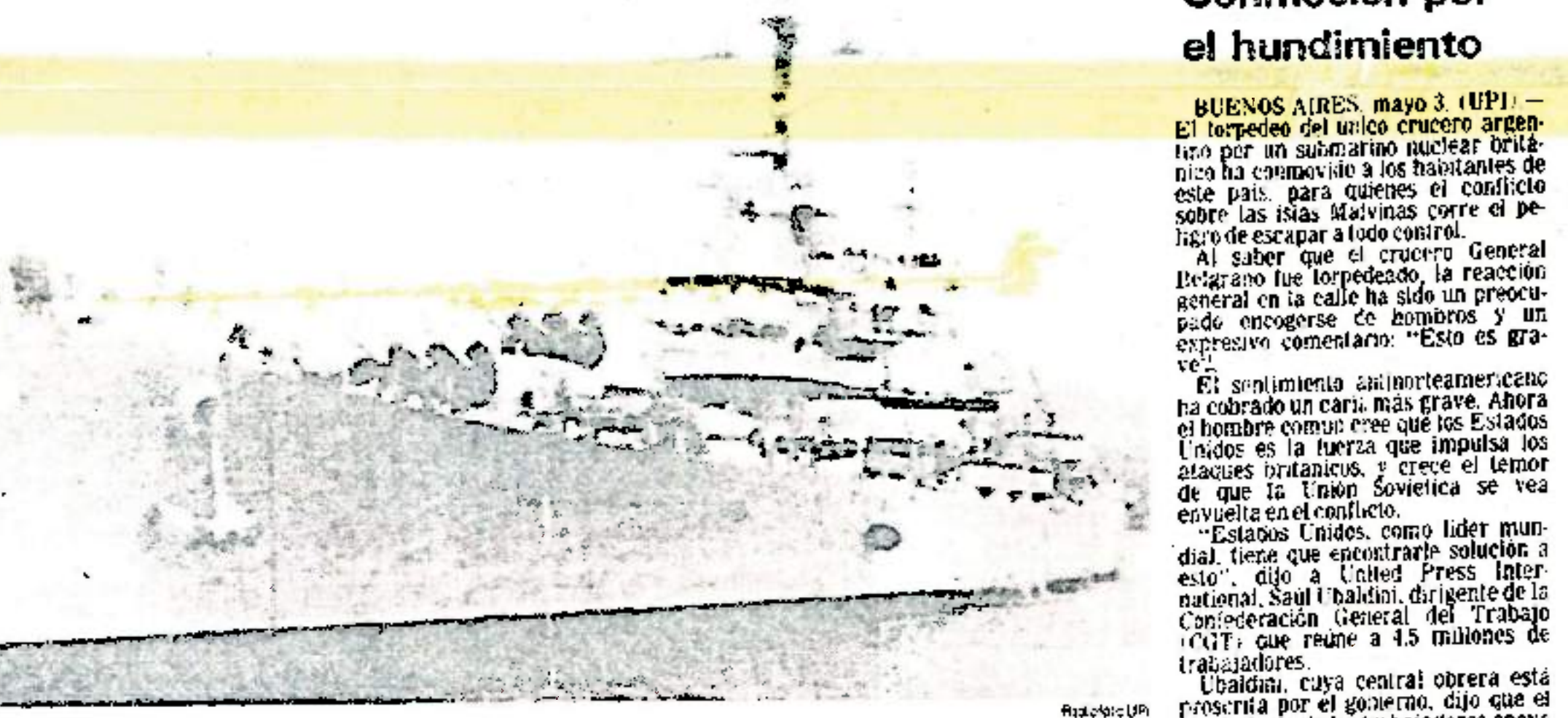
Parsons añadió: "Estas acciones han sido adoptadas en ejercicio de derecho inherente de auto-defensa de Reino Unido, reconocido en el artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas tomando en consideración la invasión ilegal argentina a las islas Malvinas el 2 de abril de 1982, su negativa a cumplir con el parágrafo 2 de la resolución 502 del Consejo de Seguridad y su consiguiente ocupación ilegal de territorio británico por medio de la fuerza armada".

En una carta al presidente del Consejo, Ling Qing, de China, el representante británico ante las Naciones Unidas, Anthony Parsons, entregó los textos de dos comunicados del Ministerio de Defensa británico sobre los combates.

El párrafo que citó el delegado británico demandó el retiro inmediato de las tropas argentinas de las islas del Atlántico Sur. En otros dos la resolución pidió un cese de las hostilidades y la realización de negociaciones.

Uno de ellos señaló que se estimaba que el Belgrano había sido seriamente dañado luego que planteo una amenaza significativa a la misión de la flota de mantener un monitoreo en la zona de exclusión total en torno a las islas Malvinas.

El otro anuncio dijo que una de las embarcaciones guardacostas fue



En esta foto se ven dos de las torres con tres cañones del crucero "General Belgrano", hundido el domingo por un submarino inglés. La nave estuvo en el ataque de Pearl Harbor bajo la bandera estadounidense.

## El "General Belgrano" Sobrevivió a Pearl Harbor

LONDRES, mayo 3. (Latin-Reuters). — El crucero argentino "General Belgrano", hundido tras ser alcanzado por un torpedo en el Atlántico Sur, sobrevivió al ataque japonés a Pearl Harbor en 1941, que marcó el inicio de la guerra entre los Estados Unidos y Japón.

El crucero de 12.645 toneladas de desplazamiento, segundo barco en tamaño de la flota argentina después del portaaviones "25 de Mayo", construido en Gran Bretaña, fue cedido a los Estados Unidos en 1951.

El autorizado libro de referencia británico Jane's Fighting Ships, señala que normalmente contaba con una tripulación de 1.400 hombres y estaba dotado con dos lanzamisiles cuadruples marítimos y lugar para

almacenar unos 10 de esos proyectiles.

La agencia independiente argentina "Noticias Argentinas", dijo en Buenos Aires que tenía una dotación de 700 hombres.

La publicación británica señaló que la nave, de 163 metros de longitud, fue construida en astilleros estadounidenses, lanzada al agua en 1938 y comisionada por la Marina de los Estados Unidos en 1939 como el Phoenix de la clase Brooklyn.

Tenía 15 cañones de 153 milímetros en cinco torres de tres cañones cada una, ocho de 127 milímetros, dos cañones dobles de 40 milímetros y cuatro cañones de saluda de 42 milímetros, agregó Jane's.

Contaba también con un hangar en su cubierta acondicionado para dos helicópteros, aunque originalmente fue construido para cuatro aviones de

reconocimiento lanzados por catapultas.

**Le compró Perón**

Argentina compró el crucero en 1951 y lo bautizó "25 de Octubre", fecha que conmemoraba la llegada al poder del presidente Juan Domingo Perón después de la II Guerra Mundial. Jane's agregó que su nombre se le cambió por el de "General Belgrano" luego del derrocamiento de Perón en 1955.

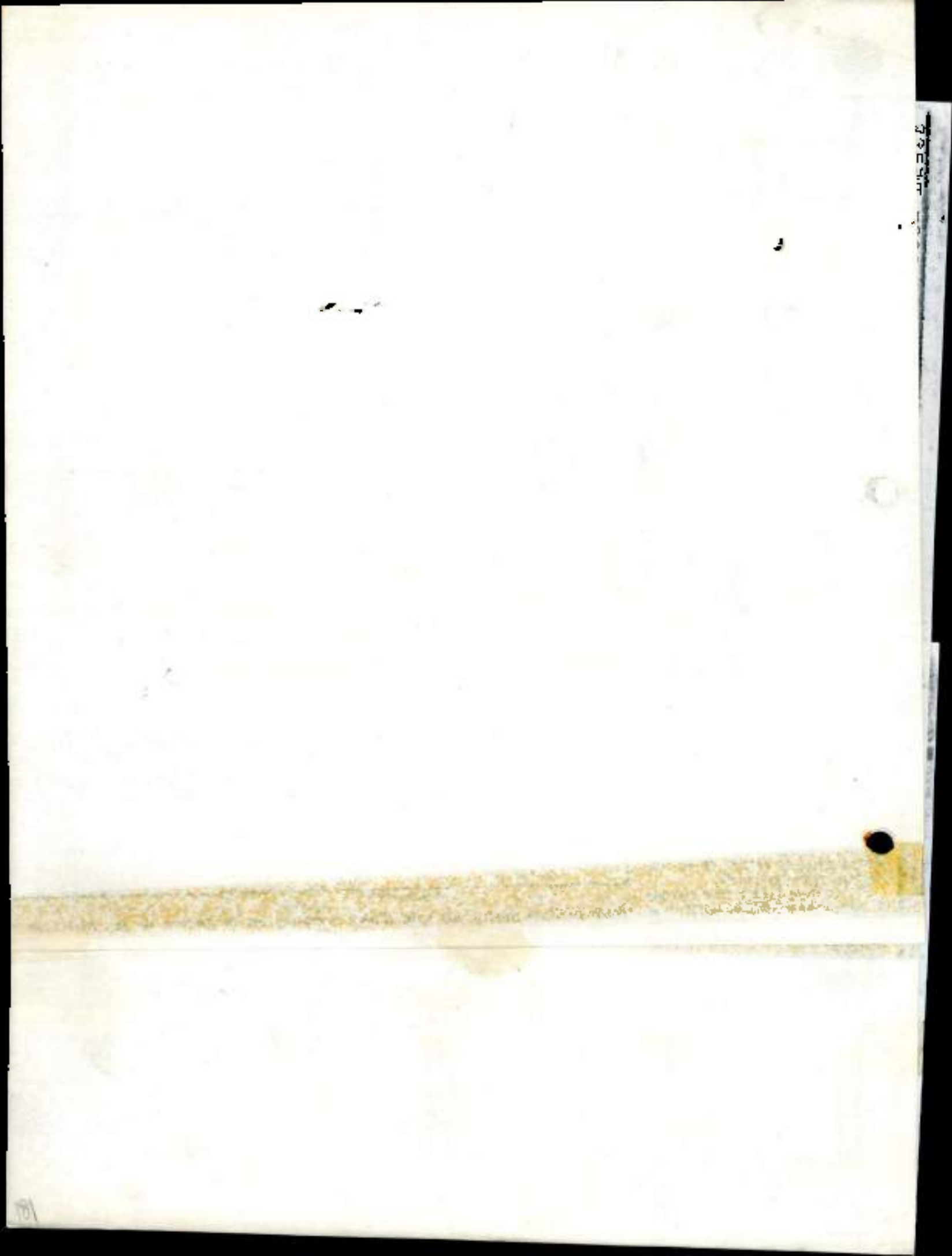
Manuel Belgrano fue un líder de la revolución de la independencia argentina a comienzos del siglo XIX y uno de los fundadores del país suramericano.

Cuando fue comisionada en 1939, el crucero tenía una velocidad máxima de 32.5 nudos y un alcance de 7.500 millas a 15 nudos.



Soldados argentinos preparan cañones anti-aéreos en el puerto continental de Comodoro Rivadavia, ante la expectativa de que el conflicto de las Malvinas se extienda.







La "guerra" de las Malvinas

# Centenares de muertos

## ● Hundido crucero argentino

Buenos Aires, mayo 3 (AP). — El gobierno argentino anunció esta noche que el crucero General Belgrano se hundió en el Atlántico sur con 1.042 tripulantes a bordo, después del ataque "aleve" de un submarino británico.

En consecuencia, el hundimiento del crucero argentino

fué atacado ayer a las 17:00 hora local (GMT) fuera de la zona de "exclusión marítima" que había impuesto Gran Bretaña en torno de las Islas Malvinas.

El gobierno dijo que se realizarán operaciones destinadas a rescatar a los sobrevivientes. (Pasa a la página 3.)

## ● Recogidos 123 náufragos

Buenos Aires, mayo 3 (AP). — El Estado argentino informó esta noche que han sido rescatados 123 tripulantes del crucero "General Belgrano" hundido ayer después de ser atacado por submarinos británicos.

El "General Belgrano" tenía una tripulación de 1.042 hombres.

Ninguna relación se produjo sobre un informe proveniente de Washington de que el

número de muertos era de por lo menos 500.

"No podemos decir nada por el momento, pues estamos aguardando una certificación desde el lugar de los hechos" dijo una fuente oficial pero admitió que el crucero había sido abandonado por la tripulación en una zona donde las condiciones climáticas son críticas para una supervivencia prolongada.

(Pasa a la página 3.)

**HUNDIDO** — En esta fotografía de archivo de 1979 aparece el crucero argentino "General Belgrano" que fue torpedeado en aguas de las Malvinas en la noche del domingo y cuyo hundimiento fue confirmado por la unidad que torpedeó al "Belgrano" (AP).

en la tarde de ayer en Buenos Aires. Era la segunda unidad de la armada argentina, encabezada por el portaaviones "25 de Mayo". En la foto inferior el submarino nuclear inglés "Conqueror" que fue el

# Fracasó el plan de paz

## ● Posiciones irreconciliables de las partes

Buenos Aires, mayo 3 (EFE). — Al mismo tiempo que el gobierno argentino reconocía el ataque realizado por un submarino nuclear británico contra el crucero "General Belgrano", se rechazaba una nueva propuesta norteamericana de paz canalizada a través del presidente peruano, Fernando Belaúnde Terry.

El comunicado lamenta la "nueva agresión del gobierno británico" con el ataque del "General Belgrano" y señala que se hizo conocer a la República hermana del Perú la imposibilidad de aceptar la propuesta de referencia.

En la nota se agradece "profundamente la gestión que con este motivo realizó el señor Presidente del Perú con espíritu constructivo y alto sentido de la solidaridad latinoamericana".

### NUEVAS PROPUESTAS

En el campo diplomático, el canciller Ricardo Costa Méndez mantuvo reuniones con el presidente Leonido F. Gaitiery y en un discurso atacó veladamente a los Estados Unidos al aludir a "quienes se colocan del lado del agresor exterior", imponiendo sanciones a la Argentina y "ayudando militarmente a la potencia extracontinental agresora".

Argentina ha sostenido su decisión de buscar una solución pacífica al conflicto, pero ha puesto en claro que

la soberanía de las Malvinas no es negociable. Las iniciativas internacionales para una solución no han prosperado hasta el momento.

Los británicos por su parte exigen el retiro de los 9.000 efectivos argentinos en el archipiélago y un virtual retorno a la situación anterior al 2 de abril, lo que ha sido calificado de inaceptable por el gobierno argentino.

Otra iniciativa del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, parecía estar en curso esta noche, pero los observadores coincidían en lo delcultoso de la gestión si no se considera la soberanía argentina.

La Argentina no va a levantar la bandera blanca, dijo ayer el general Gaitiery a todos sus ministros en directa refutación de que no existe ninguna intención de rendirse ni abandonar las islas.

Por otro lado una fuente de la cancillería desmintió que la Argentina estuviera dispuesta a ceder en arrendamiento durante tres años las Islas Malvinas a Gran Bretaña.

Una versión periodística local había dicho que se mantenía esa hipótesis en el marco de una posible solución temprana en cuenta el Tratado del Canal de Panamá con los Estados Unidos. El portavoz oficial la desmintió en firme categorica y la describió como "absurda".

## ● Ejército peruano listo a intervenir

Lima, mayo 3 (EFE). — El ministro peruano de Guerra, César Caceres, dijo hoy que el ejército peruano está listo para intervenir en apoyo de Argentina si las circunstancias así lo exigen.

Caceres expresó que "aun no hemos recibido ninguna petición del gobierno argentino pero si esta se produjera, cumpliremos con nuestro compromiso tal como lo ha expresado el presidente Belaúnde".

El Ministro de Guerra rechazó

toda tipo de colonialismo "es un problema muy serio asumido por el gobierno norteamericano porque esto es arañar con una doctrina que preconiza el presidente Monroe, "America para los americanos", subrayó Caceres.

Agregó que la administración Reagan "se ha salido del marco de la Organización de Estados Americanos (OEA) y del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR)".

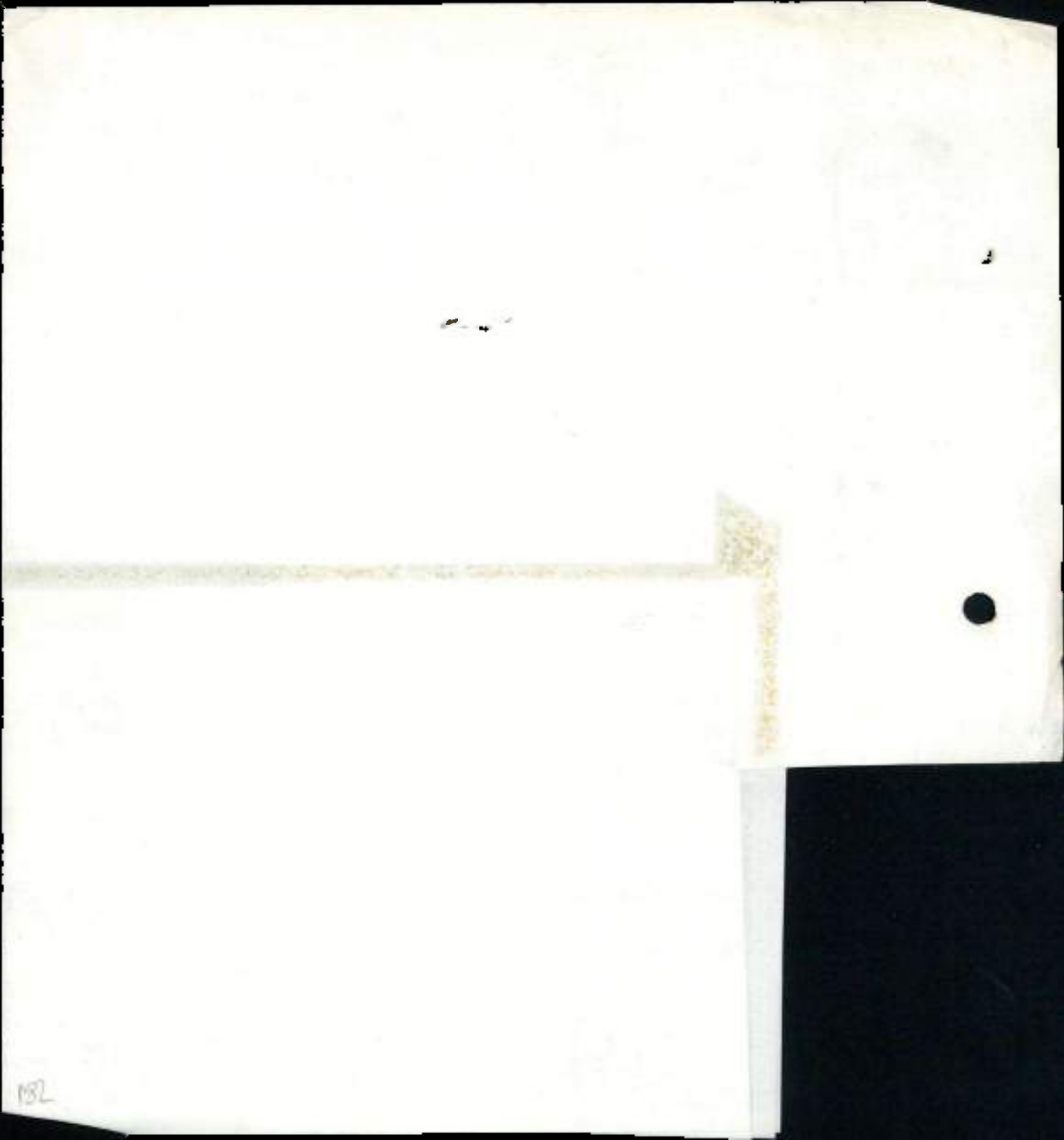
Consideró que un posible apoyo militar peruano a Argentina "no de-

terioriza" las relaciones de Perú con Estados Unidos, porque la decisión de los norteamericanos de ayudar a Gran Bretaña "tampoco altera ningún compromiso que tenemos de gobierno a gobierno".

Caceres declaró durante la conmemoración del combate del 2 de mayo de 1866, "cuando Perú y otras cuatro naciones de América estuvieron en contra del colonialismo, al igual que lo están hoy 17 países del continente", agregó finalmente.









# Centenares de muertos

(Viene de la página 1)

tes, pero no precisó si se había con-  
seguido llegar al lugar del encuentro.

La pérdida del crucero, una de  
las más importantes naves de la Armada  
Argentina, es considerada como la  
más grave desde que se iniciaron las  
hostilidades al salir con el ataque  
de helicópteros británicos contra las  
Islas Malvinas.

Argentina dijo que el ataque al  
crucero "General Belgrano" ocurrió  
a 36 millas fuera de la zona de "ex-  
clusión marítima" que Gran Bretaña  
puso en vigencia el viernes. Los  
británicos también anunciaron un  
bloqueo aéreo.

El gobierno sostuvo que la acción  
del submarino con torpedos constituye  
un "atentado" al ataque de agresión  
armada en violación de la Carta de  
las Naciones Unidas y también una  
violación a la Resolución 502 del  
Consejo de Seguridad que había de-  
cretado el cese de las hostilidades.

El Estado Mayor Conjunto había  
anunciado que un avión naval que  
sobrevoló la zona del ataque avistó  
"balsas salvavidas" y que se habían  
despachado buques en procura de  
rescatar a los sobrevivientes.

Argentina pidió la cancelación  
ante "esta nueva agresión reitera su  
acatamiento al cese de hostilidades"  
decretado por el Consejo de Seguri-  
dad.

El crucero "General Belgrano"  
fue botado en 1962 y servió para los  
bataillonados Unidos, bajo el nombre de  
"Phoenix". En 1951 los japoneses  
atacaron en Pearl Harbor y el Pho-  
enix salió indemne.

Argentina dijo que desde que  
Gran Bretaña inició los ataques con-  
tra las Islas Malvinas "solamente se  
ha limitado a responder" sin emplear  
la fuerza "más allá de lo estricta-  
mente necesario para asegurar la de-  
fensa de sus territorios".

El Ministro de Defensa de Gran  
Bretaña había anunciado hoy temprana-  
mente el hundimiento de un patrullero  
argentino y daños a otro similar,  
pero no hubo confirmación hasta el  
momento por parte de Argentina.

"Negativo. No tenemos nada que  
reportar", dijo un oficial del Estado  
Mayor Conjunto sobre los informes  
provenientes de Londres.

El hundimiento del crucero "Ge-  
neral Belgrano" intensificó la guerra  
no declarada que los dos países pre-  
lapan en el Atlántico Sur por la

posesión de las Islas Malvinas, "re-  
embaradas" por la Argentina el 2 de  
abril.

## ● Recogidos 123 náufragos

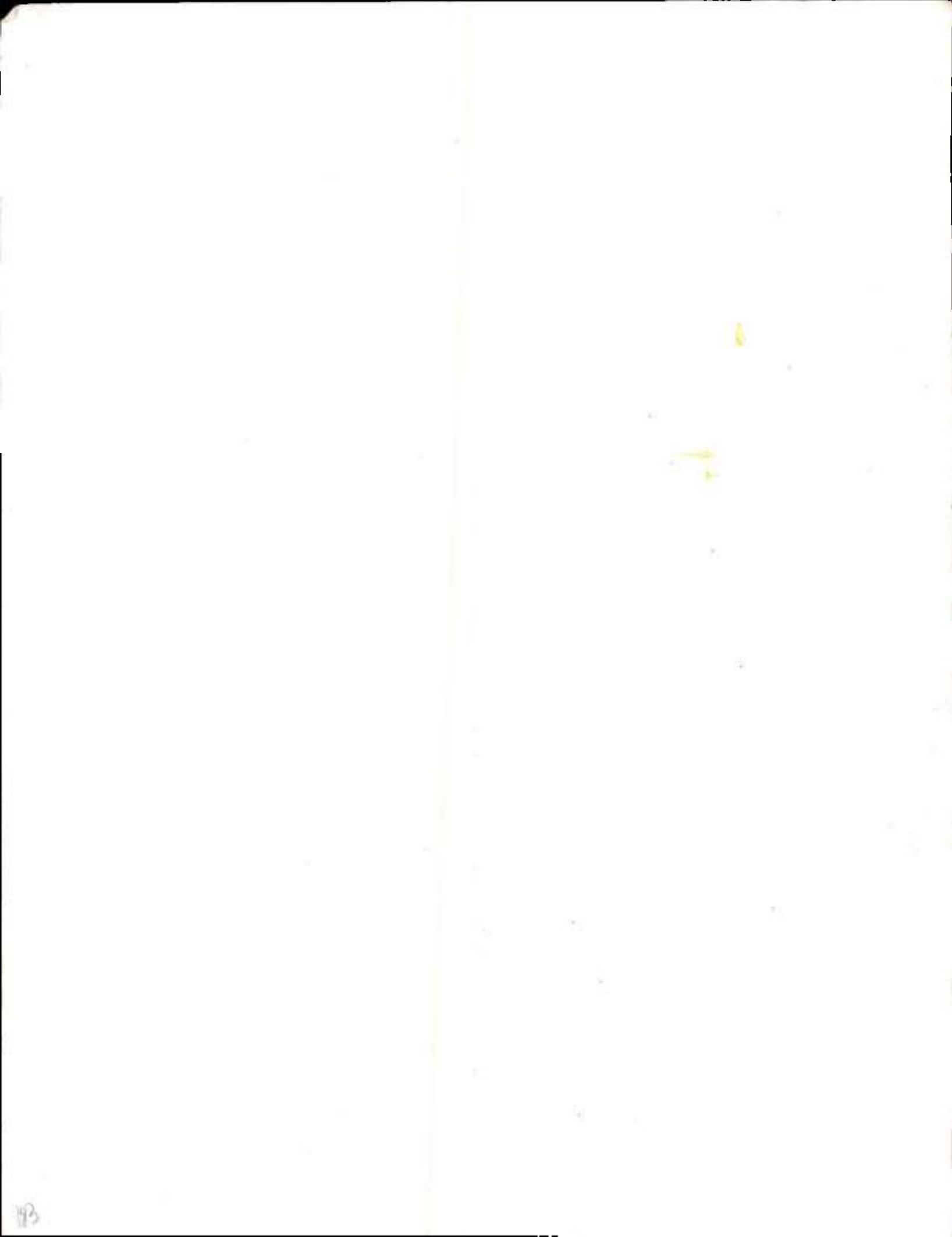
(Viene de la página 1)

Mientras tanto, la agencia noticiosa  
oficial Telam dijo que 11 muertos y  
17 heridos fueron causados por dos  
helicópteros ingleses que atacaron el  
salida al puerto de Darwin, 90 ki-  
lómetros al oeste de Puerto Argon,  
uno, como se denomina a la capital  
de las Islas Malvinas, centro del con-

flicto entre Argentina y Gran Bre-  
taña.

El informe sostuvo también que  
los infantes de marina inglesa que  
intentaron desembarcar el sábado  
para "recapturar" el archipiélago  
"recuperado" por la Argentina el  
2 de abril, sufrieron "gran cantidad  
de bajas".







# Hundido crucero argentino



El crucero argentino "General Belgrano" con 1.042 hombres a bordo, fue hundido ayer por un torpedero británico y se cree que por lo menos 500 soldados perecieron en el ataque. 123 naufragos fueron rescatados en la noche. Otra corbeta, el "Alfé-

rez Sobra" también fue alcanzada por el fuego inglés y al parecer una lancha torpedera sufrió averías. El conflicto toma dramáticos caracteres y se esperan graves acontecimientos en las próximas horas. (Radiofoto de la AP, especial para EL TIEMPO)

## El mundo se divide

Al tornarse dramática la guerra no declarada entre Argentina y Gran Bretaña por el archipiélago de las Malvinas, con el hundimiento del crucero argentino "General Belgrano", el mundo parece dividirse en campos contradictorios y en algunos casos sorprendentes.

Diversos países tomaron posiciones en el conflicto o reafirmaron las que ya habían expresado anteriormente y otros tomaron partido, ofreciendo, por ejemplo, ayuda mili-

tar a los argentinos o ayuda logística a los británicos.

La Comunidad Económica Europea confirmó su postura francamente pro-británica y América Latina expresó su desagrado a los Estados Unidos por haber pasado de mediador a convertirse en aliado de Gran Bretaña. La Unión Soviética asumió una actitud aún más favorable a la Argentina y España surgió como una nueva y posible mediadora.

(Página 11-A)

Transportaba a  
1.042 hombres

Habrían muerto  
500 soldados

BUENOS AIRES, 3 (Resumen de AP, AP y UPI). — Argentina confirmó que su único crucero, el "General Belgrano", con 1.042 tripulantes, fue hundido por un submarino británico y hasta la medianoche habían sido rescatados 123 naufragos. Una segunda nave argentina, la corbeta "Alférez Sobra", fue alcanzada por el fuego enemigo cuando intentaba recoger a un piloto que había perdido su aparato el día anterior.

Fuentes de la misión argentina en las Naciones Unidas y la Embajadora de Estados Unidos ante la ONU, afirmaron "en los informes, divulgados durante consultas del Consejo de Seguridad, de que por lo menos 500 soldados del "Belgrano" han muerto en el hundimiento".

Con el ataque al "Sobra" una corbeta de construcción norteamericana de 620 toneladas, compuesta de un cañón de 40 mm. y dos cañones de 20 mm. La fuerza argentina pierde dos de sus principales naves de combate.

Mientras las acciones bélicas se tornan más sangrientas y las desesperadas acciones diplomáticas han fracasado, el gobierno británico anunció que utilizará el buque trasatlántico "Queen Elizabeth II", para transportar a otros 3.000 efectivos al frente de las Malvinas.

El estado mayor conjunto argentino informó que el "Belgrano" fue atacado con torpedos atómicos a 36 millas fuera de la zona de guerra declarada por Gran Bretaña, lo que "constituye un nuevo acto de agresión armada y abierta violación de la Carta de las Naciones Unidas y del cese de hostilidades ordenado por la resolución 502 del Consejo de Seguridad".

123 soldados que se encontraban a la deriva después del hundimiento fueron recogidos por embarcaciones de rescate.

Por su parte, algunas estaciones de radio chilenas confirmaron haber recibido un SOS del "Sobra" en alta mar, pero las comunicaciones radiales se interrumpieron súbitamente.

Desde Londres se informó que el Ministerio de Defensa ha dado instrucciones a sus naves para permitir el rescate de los sobrevivientes. "Nadie atacará a gente que tome parte en el rescate", fue la orden del ministerio.

(Página 10-A)







# El mundo se divide

## Posición canadiense

OTTAWA, Canadá, 3 (AP). — Gran Bretaña está autorizada a usar un sistema militar de comunicaciones instalado en la costa oriental de Canadá para intercambiar mensajes con la flota británica cerca de las islas Falkland Malvinas, indicó el canciller Mark MacGuigan.

MacGuigan dijo hoy a los periodistas que el gobierno británico desea usar el sistema "como un apoyo al propio intento de resolver problemas de interferencias".

El sistema permitirá el envío de mensajes de Gran Bretaña a la flota.

"Son comunicaciones que los británicos normalmente tienen derecho a usar", dijo MacGuigan. Pero los británicos han solicitado autorización especial en este caso.

Gran Bretaña es aliado de Canadá en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), pero el control de las Falkland es considerado fuera del territorio de la alianza. El pacto de la OTAN se aplica al Atlántico Norte. Las islas se encuentran en el Atlántico Sur.

Un asistente del Ministro dijo que hay muchas interferencias naturales que perjudican las comunicaciones directas entre Gran Bretaña y la flota.

Canadá está dispuesto a considerar cualquier petición británica de ayuda militar adicional, dijo MacGuigan. Pero se considera improbable que los británicos la soliciten porque pueden conseguir material de Estados Unidos, que está más cerca de las islas en disputa.

## Posición ecuatoriana

QUITO, 3 (AP). — Al respetar su total respaldo a la Argentina en su disputa con Gran Bretaña por las islas Malvinas, la cancillería ecuatoriana insistió en la próxima reunión de consulta de los cancilleres de la Organización de los Estados Americanos establecer una comisión mediadora para que trabaje directamente con las partes en conflicto.

La cancillería también criticó el apoyo de Estados Unidos a Gran Bretaña y las sanciones contra Argentina.

Por su parte, la prensa ecuatoriana se pregunta si ha llegado a su término el panamericanismo.

## Posición peruana

LIMA, 3 (AP). — Ante el conflicto de las Malvinas, Perú está a la espera del pedido de la Argentina para concretar su apoyo logístico o en hombres

y material bélico, declaró hoy en Lima el ministro peruano de Guerra, general Luis Cisneros.

Por su parte, el ministro de Marina, Vicealmirante José Pareja, dijo que la armada espera órdenes del gobierno peruano, mientras sus colegas de trabajo, Armados Grados de Vidueta, Javier Velarde, y de Interior, general José Gagliardi, condenaron el apoyo de Estados Unidos a Gran Bretaña y las sanciones tomadas contra Argentina.

## La Comunidad Europea

BRUSELAS, 3 (AP). — El presidente del Consejo de Cancilleres de la Comunidad Económica Europea, Leo Tindemans, de Bélgica, dijo hoy que "nada ha cambiado" en la política de las CEE en respaldo de Gran Bretaña en la crisis de las islas Malvinas.

Tindemans dijo en conferencia de prensa que no había presión de miembros de la CEE para cambiar su política ahora que la lucha ha comenzado en el Atlántico Sur.

"Nada ha cambiado por el momento y no hay intención de un cambio", dijo Tindemans.

Los cancilleres impusieron el 10 de abril una prohibición a importaciones argentinas e insistieron a un inmediato retiro argentino de las Malvinas. La prohibición de importaciones afecta comercio por valor de más 1.200 millones de dólares en 1980.

Los ministros pusieron en claro, sin embargo, que desean una solución pacífica a la crisis y establecieron el 1 de mayo como fecha de expiración a las sanciones, automática pero reversible.

## Mediación española

PARIS, 3 (AP). — España profuso esta mañana a Gran Bretaña y Argentina su mediación en el conflicto de las islas Malvinas y su Ministro de Relaciones Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, partió inmediatamente hacia Estados Unidos para "presentar ideas acerca de una posible solución negociada".

Pérez Llorca se entrevistará con el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, y con el Secretario de Estado Norteamericano, Alexander Haig. Sin embargo, se declaró "extremadamente pesimista" en cuanto al desarrollo del conflicto.

## Apoyo venezolano

CARACAS, 3 (AP). — Venezuela desea enviar a la Argentina repuestos

de partes de aviones de combate Mirage y otros implantes para la aviación militar de ese país, como primer apoyo bélico a la guerra contra Gran Bretaña, reveló esta mañana el bien informado diario de Caracas.

Fuentes militares consultadas por AFP hoy declinaron confirmar la versión.

El presidente Luis Herrera Campins ha reiterado en estos días que Venezuela respalda totalmente a la Argentina en su conflicto por las Malvinas y que su gobierno "estudiará en cada oportunidad cualquier tipo de extensión que la República Argentina haga a Venezuela".

Herrera, interrogado por la prensa sobre la posible colaboración militar con Argentina, dijo: "Ustedes no han escuchado decir que en materia de guerra no se debe avisar nada".

Los Jefes militares de la Fuerza Aérea y de la Marina venezolana declararon, en días pasados, que "solo esperaban la orden presidencial para hacer operativos sus dispositivos profesionales en favor de la hermana República Argentina".

Los Mirage III de combate e interceptación de fabricación francesa y las fragatas misileras de fabricación italiana y de muy reciente entrega constituyen las vanguardias operativas de la Fuerza Aérea y de la Marina de Venezuela, se recordó.



Luis Herrera Campins

## La ONU presenta propuesta

NACIONES UNIDAS, 3 (UPI). — El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, presentó a la Argentina y Gran Bretaña propuestas para una solución pacífica al conflicto de las Malvinas, informó este noche el embajador de Panamá ante la ONU, Carlos Oros.

Fuentes diplomáticas indicaron a United Press International que Pérez de Cuellar presentó por lo menos cuatro ideas sobre la aplicación de un

Habrían muerto 500 soldados

## argentinos del 'Belgrano'

NACIONES UNIDAS, 3 (AP). — La embajadora de Estados Unidos, Jean Kirkpatrick, dijo hoy que había sido informada durante consultas del Consejo de Seguridad, de que Argentina presume que unos 500 tripulantes del crucero "General Belgrano" hayan muerto en el hundimiento de esa nave.

La señora Kirkpatrick dijo a un grupo de periodistas en su oficina que el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, le informó que "había sido comunicado por el embajador argentino, Eduardo Roca, que el buque se había hundido y que se calcula que hay unos 500 muertos".

Cuota de Sacrificio  
BUENOS AIRES, 3 (AP). — El coman-

dante en jefe de la Armada, almirante Jorge Anaya, dijo esta noche que el hundimiento del crucero General Belgrano "integra la cuota de sacrificio en estas duras circunstancias históricas" que atraviesa la Argentina en una guerra no declarada con Gran Bretaña por las islas Malvinas.

El almirante Anaya dirigió esta noche un mensaje a todos los miembros de la Armada que asegura que "esta pérdida, que integra la cuota de sacrificios que la Armada ofrece a la Patria en las duras circunstancias históricas que atraviesa, fortalece la decisión de continuar la lucha hasta el logro total del objetivo propuesto en defensa de nuestra soberanía".

plan de paz que incluye la inmediata cesación del fuego, el comienzo de negociaciones y un retiro de fuerzas argentinas, junto con una eventual administración de las islas por el organismo mundial.

Después de una reunión con Pérez de Cuellar, el presidente del Consejo de Seguridad, Lin Qiang de China, y otros miembros del Consejo, dijo que "las propuestas son confidenciales y no nos dieron muchos detalles, se es-

pera una respuesta, posiblemente para el miércoles", concluyó.

Pérez de Cuellar y Qiang se reunieron hoy con todos los miembros del consejo y Oros comentó que "fue una reunión informativa y el Secretario General quiso decir a todos los miembros del consejo sobre las reuniones que mantuvo el viernes con el canciller argentino, Néstor Costa Méndez y durante el fin de semana con el secretario de relaciones exteriores británico, Francis Pym".





## Habrían muerto 500 soldados



# Hundido crucero argentino

(Viene de la página 1a)

El crucero de 44 años, originalmente puesto en servicio por Estados Unidos en 1923 con el nombre USS Phoenix, fue vendido a la Argentina en 1951. Fue uno de los pocos barcos que sobrevivió indemne al sorpresivo ataque japonés de 1941 contra la base norteamericana de Pearl Harbor, en Hawai, y el único que aún se encontraba a flote.

En el tercer día de la ofensiva británica, el canciller Francis Pym dijo en una conferencia de prensa en las Naciones Unidas que solamente una retirada argentina de las Malvinas podría producir la paz.

En Londres, fuentes militares no oficiales mantuvieron que el nuevo contingente llevara el número de tropas británicas de combate a 8.500 contra unos 900 soldados argentinos estacionados en el archipiélago.

Las fuentes añadieron que las nuevas tropas serán usadas para vigilar las disputadas islas luego de su recaptura, un indicio del optimismo británico en la campaña.

El próximo invierno del Atlántico sur estaba trayendo una cubierta de nubes más espesas y la posibilidad de nuevas lluvias por sobre el área de guerra, en la cual los helicópteros británicos Lynx armados con misiles atacaron a dos lanchas patrulleras argentinas luego que éstas hubieron disparado contra un helicóptero Sea King.

Más temprano, Pym dijo a las Naciones Unidas que su país desea la paz, pero no puede parar la lucha hasta que la Argentina obedezca la resolución 502 del Consejo de Seguridad que pide el retiro de las tropas argentinas y negociaciones acerca de la soberanía sobre las islas.

"Ellos (los argentinos) ocuparon ilegalmente esa tierra y deben irse", afirmó Pym. "Esa es la manera de traer la paz".

## Bajas Británicas

BUENOS AIRES, 3 (UPI).— Por lo menos 11 británicos residentes en las islas Malvinas murieron y 17 resultaron heridos cuando el archipiélago fue atacado el sábado por helicópteros británicos, informó esta noche la agencia oficial Telam.

El informe agrega que los infantes de marina británicos que intentaron el desembarco para retomar el control del archipiélago sufrieron "gran cantidad de bajas".

## Espionaje?

WASHINGTON, 3 (UPI).— La embajada de Argentina sugirió hoy que el ataque al crucero General Belgrano puede haber sido facilitado por informes de inteligencia de otros países.

Un comunicado de la embajada argentina en Washington señaló que "ha llamado la atención la rapidez y precisión con que en esta oportunidad fue atacado el crucero General Belgrano, hecho que denuncia que tal ubicación habría sido facilitada por medios ajenos a la flota inglesa".

El comunicado emitido por la misión diplomática argentina no especifica, sin embargo, el país o países, objeto de sospechas.

## Respetan posición de Colombia

CARACAS, 3 (AFP).— El presidente de Venezuela Luis Herrera Campins, dijo esta noche que "respeto la posición del gobierno de Colombia en relación al conflicto de las Malvinas, pero Venezuela ha mantenido un lugar muy distinto".

"Venezuela ha optado por una muy clara, muy firme y muy decidida solidaridad con la hermana república de la Argentina en sus derechos históricos y en su soberanía sobre las Malvinas", destacó Herrera Campins en conferencia de prensa, radiotelevisada a todo el país.

## Argentinos temen guerra entre grandes potencias

BUENOS AIRES, 3 (UPI).— El torpedeo del único crucero argentino por un submarino nuclear británico ha conmovido a los habitantes de este país, para quienes el conflicto sobre las islas Malvinas corre el peligro de escapar a todo control.

Al saber que el crucero General Belgrano fue torpedeado, la reacción general en la calle ha sido un preocupado encogerse de hombros y un expresivo comentario: "esto es grave".

El sentimiento antinorteamericano ha cobrado un cariz más grave. Ahora el hombre común cree que Estados Unidos es la fuerza que impulsa los ataques británicos, y cree el temor de que la Unión Soviética se vea envuelta en el conflicto.

Funcionarios argentinos desestimaron la posibilidad de una intervención soviética en el conflicto, pero hacen veladas referencias a ella, y ocasionalmente comentan sin reticencias los

contactos argentinos con diplomáticos rusos.

Pero para el hombre común no hay duda de que la Argentina pedirá ayuda militar soviética si la retención de las Malvinas produce severas bajas en la guerra con Gran Bretaña, y si ese país recibe apoyo material de Estados Unidos.

"No habrá otra salida todos lo saben", dijo una maestra de escuela.

## La posición soviética

MOSCÚ, 3 (AFP).— Por primera vez desde el inicio del conflicto de las Malvinas, la agencia oficial soviética Tass lanzó una advertencia simultánea a Estados Unidos y a Gran Bretaña contra las repercusiones de su "política imperialista" en el clima mundial.

"Los artífices de esta política, que mostraron claramente cuando violó su respeto de la independencia de los pueblos y los estados soberanos, se niegan a considerar el hecho irrefutable de que actualmente todo foco de tensión donde sea que estalle, se traduce inevitablemente en una agravación del clima internacional", subrayó Tass.

Según la agencia los elementos que marcaron la escalada del conflicto y que llevaron a Gran Bretaña a "agredir" a Argentina con el apoyo de Estados Unidos, que sin embargo estaba comprometido por un tratado a "defender los países de América Latina", se inscriben en el cuadro de la "política imperialista global" de Washington cuya base es "la extensión de la influencia y de la presencia de Estados Unidos y de la Otan (Pacto Atlántico) en todo sitio posible".

## EE.UU. deplora el hundimiento

WASHINGTON, 3 (UPI).— El Departamento de Estado deplora hoy el eventual hundimiento del crucero argentino General Belgrano, alcanzado ayer por torpedos disparados por un submarino británico, al tiempo que negó que Estados Unidos haya suministrado la información de inteligencia que permitió ubicar al buque.

Un vocero del Departamento de Estado, Joseph Reap Jr., dijo: "No podemos confirmar el hundimiento del General Belgrano. Sin embargo, si los informes fuesen ciertos, lamentaríamos profundamente la pérdida de vidas".

"Ello apuntaría la necesidad absoluta de lograr un arreglo pacífico a este conflicto trágico", agregó Reap.



Anthony Penfold

## Piloto inglés

## hace relato

## de un combate

A BORDO DEL HMS HERMES, 3 (UPI).— Los pilotos británicos que libran combates aéreos y derriban aviones enemigos por primera vez desde la guerra de Corea, hallan la experiencia tan emocionante como deprimente.

Las batallas aéreas en la lucha por las Malvinas, en las que según fuentes militares dos aviones argentinos fueron derribados, tuvieron lugar la mañana de ayer e involucraron a dos cazas de los portaviones Intrepid y Hermes.

El teniente Anthony Penfold, quien afirma haber derribado a un caza argentino, dijo luego que la experiencia lo entristeció, pero que "era el o yo".

En el primer enfrentamiento aéreo de los británicos desde la guerra de Corea, Penfold dijo que un Mirage argentino disparó un misil contra su Harrier, que volaba junto a otra nave de la cuadrilla.

"El Harrier que me acompañaba se apartó del misil y pude subir y enfrentarme al enemigo", dijo al relatar la batalla aérea.

"Lancé un misil Sidewinder contra el avión, lo siguió durante tres o cuatro segundos y dio en el blanco", dijo el piloto, a quien sus amigos llaman Bertie.

Penfold, de 36 años, dijo que no vio saltar a nadie del Mirage. "Hubo una enorme explosión y me sentí muy mal", comentó.

"Siempre yo mismo piloto, fue triste ver estallar un avión. Pero tuve que hacerlo", agregó.

Pero, dijo mientras Argentina continúa enviando aviones a la zona de guerra de las 200 millas alrededor de las Malvinas, al continuar bombardeando

## Hundió al "Belgrano"

El submarino nuclear británico "Conqueror" fotografiado aquí en agosto de 1969, ha sido señalado como el responsable del ataque y posterior hundimiento del crucero argentino "General Belgrano", en aguas adyacentes a las Malvinas (Radiofoto archivo AP, especial para EL TIEMPO).

# Maniobras de advertencia hace EE.UU. en el Caribe

WASHINGTON, 3 (AFP).— Las nuevas maniobras aéreas de gran envergadura que efectuara Estados Unidos hasta el 18 de mayo en el Caribe constituyen una advertencia a Cuba contra todo aventurerismo en la región, insistieron hoy fuentes próximas al Pentágono.

"Queremos hacer comprender a quienes son nuestros amigos y a quienes nos son hostiles en esta región del mundo que Estados Unidos tiene los medios para defender militarmente sus intereses", declaró el contralmirante Robert McKenzie, que dirige las maniobras Ocean Venture 82.

El Pentágono movilizó medios excepcionales para este ejercicio que acaba de comenzar: 350 aviones, 45.000 hombres y 60 naves de guerra, entre los cuales figuran los portaviones

"Forrestal" e "Independence".

Junto a las fuerzas norteamericanas, "marines" de la marina holandesa también participarán en esas maniobras que se desarrollarán fundamentalmente en la región de Puerto Rico y de Cuba.

Aviones procedentes de las bases aéreas de Florida y Georgia simularán un ataque contra uno de los portaviones.

Simultáneamente, se efectuarán ejercicios de desembarco en Puerto Rico y Guantánamo, la base norteamericana situada en el extremo sudeste de la isla cubana.

Estados Unidos está cada vez más inquieto por el refuerzo del potencial militar cubano por parte de la Unión Soviética.

Según el Pentágono, Cuba posee uno

200 aviones de combate soviéticos dos submarinos de ataque, una nueva fragata y unas 50 lanchas lanza-torpedos y lanza-misiles.

El secretario de Marina, John Lehman, indicó recientemente que la marina cubana constituye una amenaza para la región del Golfo de México y el estrecho de Florida, una vía marítima esencial para el tránsito de materias primas (petróleo y bauxita) y el aprovisionamiento de tropas norteamericanas en caso de conflicto.

"Los cubanos podrían cerrar esa arteria durante varios días y aun durante varias semanas antes de que nosotros podamos recuperar el control", estimó Lehman.

El estrecho de Florida solo tiene 150 kilómetros de ancho entre las costas cubanas y la punta extrema de Florida.

El secretario de Marina, sin embargo, piensa que la flota norteamericana tiene medios para establecer un bloqueo naval en cualquier lugar del Caribe, pero para lograrlo deberá utilizar barcos en operaciones en otras regiones del mundo.

El gobierno norteamericano acusó en forma insistente a Cuba de entregar armas a los movimientos de guerrilla en América Central, especialmente a El Salvador.

Debido a esa actitud, la prensa norteamericana publica periódicamente

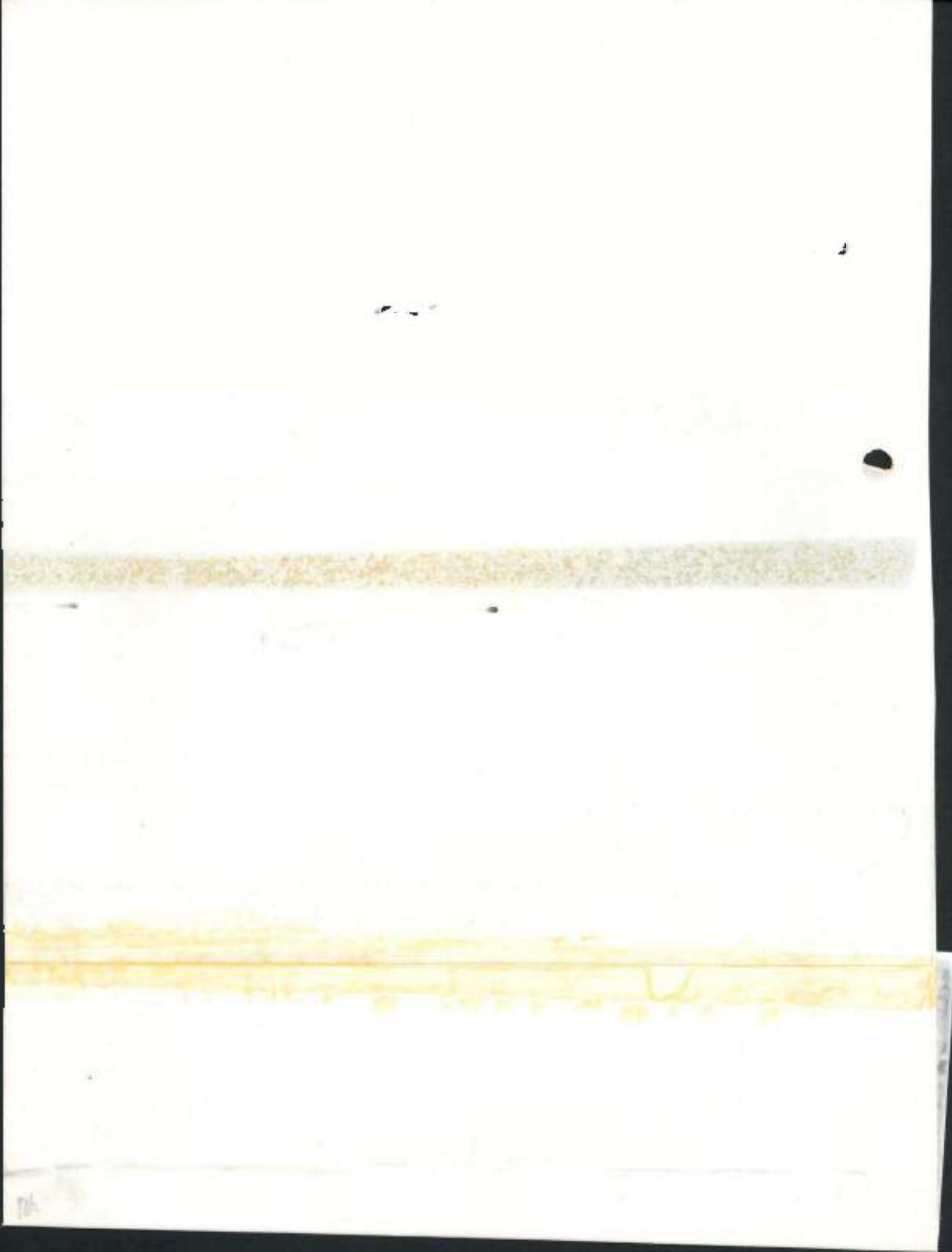
especulaciones sobre la eventualidad de un bloqueo.

"Un bloqueo es un acto de guerra. Antes de recurrir a esa solución deberíamos estar muy seguros de contar con el apoyo del pueblo y del Congreso norteamericanos", se limitó a declarar el secretario de Marina.

La amenaza cubana indujo al Pentágono a reforzar su dispositivo militar en la región del Caribe.

Actualmente se desarrollan negociaciones secretas con varios países de la región, sobre todo con Colombia y Honduras, para obtener facilidades militares para Estados Unidos.







## La guerra que nadie quiere

El "casus belli" entre Argentina y la Gran Bretaña nos recuerda esas arenas movedizas donde quien cae se va sumergiendo inevitablemente a medida que hace esfuerzos para salir del pantano. El símil viene a la memoria cuando observamos el escalamiento de las actividades bélicas que pueden dar comienzo a una guerra abierta, la cual sería rechazada, estamos seguros, no solo por la inmensa mayoría de ingleses y argentinos, sino por los habitantes de todo el mundo. Tal conflicto no tiene razón de ser. Su prolongación costaría muchas vidas y sumas fabulosas de dinero a países cuyas economías están muy lejos de ser prosperas, lo mismo que produciría una serie de enfrentamientos que hasta hace solo unos días no parecían posibles. Tanto Inglaterra como la Argentina intentan vanamente salir de ese pozo cenagoso en que se han metido. Se han disparado ya los cañones, y no tardaremos en conocer las listas de las primeras bajas humanas en este incomprensible episodio.

Sirve el problema de las Malvinas, sin embargo, para mostrarnos la realidad de la política internacional. Los pueblos americanos se muestran dispuestos a apoyar a sus hermanos de sangre y aliados políticos, en tanto que —asi sea a regañadientes, acosada por problemas económicos, pero desde luego ansiosa de buscar provecho— Rusia ofrece apoyo a los militares argentinos. Reconozcamos, en honor a la verdad, que los soviéticos también le tienen miedo al problema. Piden la paz, sin querer forzar incidente alguno que pueda agravar la situación. Sus satélites Nicaragua y Cuba, en el viraje hipócrita que conviene a sus intereses, se cambian de chaqueta y salen a la defensa de quienes ayer eran para ellos la personificación del crimen, la violación de los derechos humanos, el renacer del fascismo. Colombia y demás países hermanos, desconcertados ven desarrollarse esta contienda que les crea problemas para los que, francamente, creemos que ningún país estuviera preparado.

Lo más grave es no tener a mano una vía de solución. El más imparcial de los observadores escudriña en vano las posibilidades de un acuerdo. Nada tan peligroso como estos incidentes bélicos aparentemente intrascendentes pero capaces de crear a su alrededor una atmósfera de nacionalismo belicoso, que ciega a los dirigentes más sensatos y lleva por el despendadero de la guerra a naciones necesitadas como nunca de una paz que permita controlar sus problemas económicos. Estados Unidos es, como ocurre casi siempre, quien pone los platos rotos. Sería ingenuo negar que se ha resquebrajado la solidaridad internacional. La opinión pública norteamericana, en su gran mayoría, por cuyas venas corre sangre de los primeros colonos venidos de la Gran Bretaña, no permite al gobierno del señor Reagan tomar posición diferente a la adoptada. Su decisión de apoyar a los ingleses va a ser en el futuro un instrumento del que se valgan sus enemigos para crearle problemas en América Latina. Cuando cese el conflicto, porque de una u otra forma debe terminar, se plantearán interrogantes novedosos. ¿Qué va a ocurrir en la Argentina? ¿Cómo va a salir del embrollo el gobierno conservador inglés? ¿Cómo van a reanudar sus ataques contra el Cono Sur los extremistas de todo el mundo, hoy fervorosos defensores de la actitud asumida por el general Galtieri? Solo el acto valeroso de un Canciller con criterio jurídico y legalista, propio de un país cuyas instituciones fueron modeladas por el general Santander, merece destacarse. Su posición es cada día más diáfana, y habría podido ser el verdadero camino de una paz que hoy todos estaríamos celebrando jubilosamente.

216 15  
EL TIEMPO 3214  
4 MAR 1982







## La crisis de las Malvinas

Por GERMÁN SANTAMARÍA  
(Especialista)

BUENOS AIRES. 3. — Culto y simpático, los hombres inteligentes y bellas mujeres, estos 23 millones de argentinos tienen que las Malvinas de la guerra trépidan en las puertas del país, pero ellos resisten, pues están todos unidos alrededor de una idea: las Malvinas son argentinas.

Pero están también en todos de acuerdo en otra cosa: la economía del país está prácticamente desmoronada. Se necesitan 25 millones de dólares que hablan español para que se comporten con rigor inglés, en este mundo primero de los argentinos, cuando que medio mundo le daba la espalda, y allí estaba el Estado Unidos.

Bla, y no se vendían como la mercancía los abandonaba y por que el país hermano solo los acompañaba en la batalla jurídica por las Malvinas.

En Buenos Aires, cuando aquí en las calles de Buenos Aires se reanuda el desfile del 25 de Mayo, en el sur más de 150 mil soldados tienen el dedo en el gatillo y cuando el país está prácticamente bloqueado a nivel económico y militar en todo el mundo occidental, los argentinos rodean a su gobierno sin discusiones pero son conscientes de que es el juego.

En efecto, cuando el país está al borde de la guerra, todo el pueblo argentino respalda la recuperación de las Malvinas pero una inmensa mayoría está en contra de la política social y económica del gobierno y otra gran parte también está de acuerdo con la toma de las Malvinas aunque considera que el gobierno se precipitó a hacer realmente para producir un golpe de opinión que lo salvara de su caída.

"No hay dudas, estamos de acuerdo, las Malvinas son nuestras, pero estamos", lo dicen todos, el taxista, el ejecutivo de banco, el hombre de la calle.

En un pueblo que se mostraba siempre justamente orgulloso de la inmensa riqueza, de ser el granero del mundo, de ser la Europa de América.

Pero como la vida da muchas vueltas, ahora el mal manejo económico lo coloca entre la espada y la pared, pues

la Europa que la nutre económica y culturalmente le da la espalda y la América mestiza y tropical — con la cual Argentina nunca se identificó ni cultural, ni social ni humanamente — es la que recurre en su ayuda, aunque sea con tibieza, pues los Estados Unidos se jugaron la corte del imperio, y eso no se lo perdonamos, muchacho, dicen.

### Al sur y al norte

No hay dudas, todos quieren ir a combatir al sur, a las islas Malvinas, a la inmensa Patagonia, a un sur amenazado, todos porque no hay un argentino a sea fascista, comunista, peronista o justicialista, que no esté dispuesto a luchar.

Pero, tres millones también se quieren ir del país, por la sencilla razón de que están desempleados. Es cierto, por lo menos 3 millones de desempleados.

Y sumidos en el furor patriótico, también el ascensionista, el obrero, el empleado, todos, no tienen timidez para contar que ganan al mes solo 150 o 200 dólares y que están pagando de arriendo 120 dólares y que el estudio les cuesta esto y que, sin pena dicen que se quieren ir, preguntan cuánto gana un empleado igual en Colombia, dan el nombre y la dirección y seguramente aquí se quedarán esperando para ver si uno los puede llevar después a Colombia.

Pero así como hablan con tanta propiedad de la historia de las islas Malvinas, del infame asalto inglés de 1833, de la misma manera osagente se refiere a la bancarrota del país, a los 35 bancos que han quebrado en los últimos dos años a los centenares de industrias que se han cerrado, al galope desafiando de la inflación durante los últimos dos años, que elevó el dólar de 1.800 a casi 12 mil pesos argentinos.

En un pueblo, cuando, que lee la prensa y revistas en inglés, también milita Argentina y se muestran optimistas por el potencial de 200 aviones Mirage y Dagger contra solo unos 50 Harrier de los ingleses.

Pero son más concretos, y entonces todos los taxistas de Buenos Aires, que son más cordiales y casi tan cultos co-

mo cualquier ejecutivo de Bogotá, le recitan a uno una cifra que escandaliza a los argentinos: una deuda externa de más de 35 mil millones de dólares.

Es de las más altas del mundo, y cada argentino que nace llega al mundo debiendo casi 1.300 dólares, y todos los que están grandes saben que la inmensa cosecha de grano de este año no alcanzará ni siquiera para pagar los intereses de esa astronómica deuda externa.

Pero también saben una cifra que causa escorzo. Que son como 5.10.20 o 30 mil los desaparecidos, los que nunca volvieron a la casa, los que ni siquiera tienen tumba, y que fue el supuesto precio para salvar al país.

### Saben lo que tienen

Los argentinos no son aquí ni la sombra de lo que son en Colombia. Los decadentes y altaneros jugadores de fútbol. Aquí son jugadores discretos, muy cordiales y sobre todo muy informados de lo que es su país. Con palabras que no hablan de arrogancia sino de conocimiento se refieren a la inmensa riqueza del país.

Por ejemplo, casi 60 millones de cabezas de ganado, autosuficiencia petrolera, todos los minerales que se quieren, inagotable capacidad hidroeléctrica y de agricultura ni hablar. Argentina es el granero del mundo.

Si el Valle del Cauca posee 400 mil hectáreas de primera calidad, la sola pampa húmeda, es decir la llanura que rodea a Buenos Aires y Córdoba, son 400 mil kilómetros cuadrados inabarcables, que son una huerta, un campo de trigo, de uvas. Y es tanto, que la Argentina no es capaz de consumir ni siquiera el 10 por ciento del trigo que produce. Cada semana parten 150 barcos del puerto de Buenos Aires, con trigo hacia Europa, especialmente la Unión Soviética. Entonces carne, vino, trigo, y los alimentos esenciales florecen en esta inmensa Argentina.

En un país que se muestra siempre optimista por el potencial de 200 aviones Mirage y Dagger contra solo unos 50 Harrier de los ingleses.

Pero son más concretos, y entonces todos los taxistas de Buenos Aires, que son más cordiales y casi tan cultos co-

que es justa pero que puede ser ardua.

### Al vaivén del cuerpo

En las calles Corrientes y Lavalle que no duermen y que son de las más bellas de América, existen más de 50 salas de espectáculo, entre teatros y cines.

Pues bien, allí se presentan más de cinco revistas teatrales que mezclan música, teatro, humor y una buena porción de sexo, con la daga de unas chicas descompañadas.

Entre de este género de comedias que son toda una institución bonaerense, se empieza a ver por dentro lo que es la realidad actual argentina. En una de ellas, mientras bailaban las coristas y las vedettes aparecía en el escenario el anterior ministro de Hacienda, el señor Martínez de Hoz. Y en la comedia el diablo le daba patadas en el trasero al exministro sin duda el hombre más odiado de la Argentina en la actualidad.

El público dolía de alegría y de la misma manera reaccionaba cuando con gran sutileza e inteligencia la comedia se metía con el actual régimen que gobierna a la Argentina.

Es que no hay dudas. Los argentinos parecen fatigados del sistema que los gobierna pues los lleva de ser uno de los pueblos más ricos de América a ser una nación en bancarrota.

### La caída

Ante el repudio a un extraordinario artículo del periodista norteamericano Jack Anderson, en el cual analizaba el conflicto de las Malvinas, y entre otras cosas pronosticaba la caída del presidente actual de la Argentina, Leopoldo Fortunato Galtieri.

En realidad, con las Malvinas o sin ellas el actual gobierno argentino cuenta con el pueblo unido para defender la soberanía nacional, pero de la misma manera lo tiene casi completamente unido en su contra. Y no por que sea militar, porque, en este país existe un abierto sentimiento militarista, sino porque ese modo de gobierno llevó el país a la quiebra.

En efecto, el pasado lunes, un día después de la invasión inglesa a las islas Georgias, una multitud multitud se congregó frente a la Casa Rosada y por cada grito de apoyo al gobierno en su batalla por recuperar las Malvinas, se escuchaba otro en contra por su política económica y social.

En esto parecen estar de acuerdo todos los argentinos. Lo están los agricultores, porque no tienen mercado para sus productos y vienen bajando la hectárea de tierra de 50 mil dólares a 10 mil. Están también de acuerdo los industriales, pues el régimen de libre comercio de cambio del gobierno, que permitió la importación de productos industriales, arruinó prácticamente toda la mediana y pequeña industria del país, a tal punto que cerraron desde fábricas de camisetas hasta las de galletas.

Están también en la profunda del abismo, los banqueros, los corredores de bolsa, los propietarios de las compañías de seguros y en general todos los propietarios de las entidades económicas de papeles que fueron los usurpadores de la prosperidad cuando, abruptamente a este país le cambiaron su vocación agrícola por una pasajera bonanza industrial y comercial.

Pero el que está más de acuerdo con esto es el hombre de la calle. "Llévame para Colombia", le dicen a uno.

Y de pronto, cuando el país estaba a

punto de zozobrar, en el sur despierta el grito de la guerra.

Toda la nación se puso de pie, a defender su soberanía, para reconquistar sus islas Malvinas. Por ello nos sobran miles de soldados apuntando sus armas fuera del mar, a la espera del ataque de los marinos británicos. Pero no son solamente los militares. Cuando hora se presentan en Buenos Aires 3 civiles voluntarios para ir a combatir al sur, por la defensa de Argentina, por la recuperación de esas islas Malvinas. Igualmente, las mujeres han tejido más de 200 mil bufandas para que se abriguen los soldados y una campaña relampago logró recaudar casi 5 mil guitarras para que se abriguen los 12 mil soldados que atrincherados en la nieve esperan a los británicos en las Malvinas.

En realidad los colombianos no conocen la verdadera Argentina y tal vez pocos saben que aquí existen ciudades y un país latino, pero con una riqueza vegetal, arquitectónica y humana que parece europea. Casi todos los colombianos ignoran, por ejemplo, que Buenos Aires no se queda atrás París, que Buenos Aires no es solamente una ciudad muy bella, sino un centro urbano y cultural donde se dictan más de 50 conferencias durante donde hay más de 60 obras permanentes en cartelera donde hay café en las cuales la vida no se detiene ni las cinco de la mañana, pues a esa hora la gente cena y conversa en los restaurantes, es decir, una ciudad donde nunca se apaga la luz y a que se vean en ella jamas "borrachos" a pesar de su vida nocturna.

Una ciudad y un país muy superior a sus dirigentes. Y que libran ahora una batalla con la Gran Bretaña por que cuando termine esta guerra vivan un imprevisible conflicto interno.

# Argentinos, los menos informados

Por GERMÁN SANTAMARÍA  
(Especialista)

BUENOS AIRES. 3. — Un mes y dos días después de iniciado el conflicto de las Malvinas, los argentinos comienzan a sentirse fatigados de la incertidumbre y la espera, así esta mañana se haya recibido con sobresalto el anuncio de que un submarino inglés había atacado a la segunda unidad de la flota argentina, el crucero "General Belgrano".

Según lo anunció escuetamente un comunicado de la junta militar, el poderoso crucero argentino, tal vez la única unidad naval que inquieta a los ingleses después del submarino portaviones 25 de Mayo, fue alcanzado por un torpedo desde un submarino y en razón de sus delicadas averías otros buques argentinos se desplazaron en su ayuda.

Este anuncio puso fin a la tregua que se había iniciado hacia la medianoche del viernes y que sumió a Buenos Aires y a toda la Argentina en una tediosa espera.

En realidad, tal vez los menos informados en el mundo sobre este conflicto son los propios argentinos, pues solamente se enteran de los hechos por medio de los comunicados oficiales que emite la cadena de radio y televisión. En las pantallas aparece el escudo nacional, suena la música nacional, y a continuación una voz de acento militar lee el comunicado.

Sin embargo, cuando la ciudad recobró hoy lunes toda su intensa vida cotidiana, suspendida por el receso del primer 10 de mayo, las noticias de los combates en el sur se comenzaron a filtrar, ya sea por los rumores callejeros o por las también escasas noticias que transmite la radio uruguaya. Es de señalar que la BBC de Londres entra aquí prácticamente inaudible, tal vez por las obvias interferencias de guerra.

### Los submarinos en acción

Entonces por uno y otro medio se supo esta mañana que no solo el crucero "General Belgrano" había sido atacado por los submarinos, sino que otras dos fragatas argentinas habían sido alcanzadas.

El anuncio de las dos fragatas hundidas llegó desde Londres y hasta ahora Buenos Aires no lo ha desmentido. Los argentinos, mientras tanto, continuaban afirmando que durante los ataques del pasado viernes fueron abatidos dos aviones Harrier ingleses, que dos más posiblemente no alcanzaron a regresar al portaviones Hermes y que igualmente dos fragatas inglesas se habían retirado del lugar de la batalla.

Dentro de lo que se considera una verdadera batalla de la información entre Londres y Buenos Aires, aquí se continúa afirmando, al contrario de lo que se sostiene en Londres, que el aeropuerto de las Malvinas funciona y que en general los ataques ingleses del viernes no causaron daños considerables. Sin embargo, hasta ahora no se han mostrado por la televisión, como se anunció desde el sábado, los documentales que comprueban el buen estado de las pistas y la caída de los dos aviones ingleses. En medio de una opinión pública que continúa unida alrededor de la soberanía argentina sobre las Malvinas, pero que muestra cada vez mayores síntomas de cansancio ante la indefinición militar o diplomática del conflicto, el gobierno argentino anunció al mediodía de hoy que el portaaviones británico Hermes había sido seriamente averiado en su cubierta, es decir, en su pista de operaciones aéreas, por un avión Pucara de fabricación argentina, que habría volado en forma rasante al mar hasta lograr descargar todas sus bombas sobre el portaaviones.

Esta confirmación oficial corrobora el rumor que circulaba por todo Buenos Aires desde el pasado sábado, cuando los diarios vespertinos eran vocados en las calles con el grito de "hundido el Hermes", "hundido el Hermes".

### La batalla diplomática y política

En realidad, cuando lo que pasa está en el lejano Atlántico

co sur, a más de 2 mil kilómetros de Buenos Aires, solo se sabe fragmentariamente aquí por los anuncios oficiales, los mayores esfuerzos del gobierno en la capital se enderezan a mantener en alto la moral del país y tratar de hallar una salida negociada al conflicto.

Ayer domingo al atardecer, por ejemplo, circuló por todo Buenos Aires la versión de que la Argentina aceptaría un plan de paz sugerido por el presidente del Perú, Belandier Terry, y que era en realidad el mismo del general Alexander Haig, que se presentaba ahora con algunas modificaciones.

Como dicho plan no reconoce en forma taxativa la soberanía argentina sobre las islas, sino que simplemente establece un gobierno tripartito en las Malvinas y un tiempo prudencial para definir dicha soberanía, el gobierno argentino madrugó hoy a desmentir en forma enérgica su posible aceptación.

De esta manera, cuando otro intento de paz naufraga y se temen nuevos incidentes militares en las próximas horas, parece que la única salida diplomática depende de la llegada a Buenos Aires, esta noche o mañana, del secretario general de las Naciones Unidas, el peruano Javier Pérez de Cuellar, cuyo arribo era esperado hoy con marcada ansiedad, pues todos eran conscientes de que se trataba de una de las últimas oportunidades de paz.

### Eje suramericano

Dentro de las versiones que circulan en Buenos Aires en medios periodísticos, se afirma que Venezuela, Perú y Bolivia estarían dispuestos a formar un eje que le prestaría directa y concreta ayuda militar a la Argentina.

Esto significaría una peligrosa internacionalización del conflicto, pues en respuesta, algunos países europeos o los Estados Unidos también optarían por alinearse militarmente con la Gran Bretaña.

Mientras tanto, se afirma que el Brasil permanecería neutral dentro de la formación del eje militar de Venezuela, Perú y Bolivia. Pero el Brasil les vendería aviones a estos tres países, lo que significaría una toma de partido indirecto en favor de la Argentina.

En realidad, los argentinos consideran que de no alcanzarse un cese al fuego de aquí al viernes y procederse de inmediato a una firma de la paz, lo más seguro es que la batalla por las Malvinas se convertiría en una verdadera guerra del Atlántico sur y tal vez mundial, cuyos resultados son realmente imprevisibles.

### Jugando fútbol

"Estamos jugando fútbol", acaba de afirmar por radiotelefono desde las Malvinas un alto oficial de las fuerzas acantonadas para la defensa de las islas.

Hablando para una emisora local, el militar señaló que por la mañana no se habían registrado ataques aéreos y que la situación sigue tan normal en las Malvinas, que numerosos soldados se habían dedicado a jugar fútbol.

Lo cierto es que los argentinos no han perdido durante este conflicto su gran interés por el fútbol, y ayer domingo todas las emisoras de Buenos Aires ignoraron por la tarde la guerra del sur para transmitir los partidos.

Especial interés despertó el encuentro en Buenos Aires entre Boca Juniors y Estudiantes de La Plata.

El militar argentino que habló desde las Malvinas informó que ayer habían oído este partido y que las fuerzas allí estaban seriamente divididas entre hinchas del Boca y de Estudiantes.

Hasta el atardecer de hoy no se había escuchado la voz, desde las Malvinas, del padre Fernández, capellán de los 10.000 soldados argentinos acantonados en las islas, y que durante los dos últimos días ha conmovido a toda la Argentina con sus mensajes desde las islas, como cuando con voz angustiada expresó una y otra vez: "No se preocupen por nosotros. Estamos bien".



188



# DE ALFREDO VAZQUEZ CARRIZOSA

## Una Colombia solitaria

El Gobierno resolvió organizar su propia fiesta de recepción a la llegada del canciller Carlos Lemos Simmonds de su viaje a Washington, donde asistió a la reunión interamericana convocada por la Argentina. Fue un agasajo en familia, honrado con el desplazamiento del presidente Turbay al aeropuerto, acompañado por dos de sus ministros.

Dada la división liberal y las reticencias conservadoras sobre el alejamiento diplomático entre Colombia y Argentina, no fueron invitados al acto los directores de los partidos que colaboran en el Gobierno. Con ello se demuestra que, en las postrimerías de la administración Turbay, la política internacional del país perdió el carácter bipartidista y nacional que había tenido. Es lamentable que así acontezca y de manera abusiva aludió el canciller argentino, Néstor Costa Méndez, a esa situación. No le corresponde a un extranjero medir el respaldo nacional que acompaña al canciller de Colombia.

Como es insólito que el partido Copei de Venezuela haya terciado en nuestra contienda electoral. Tuvo sobrada razón el expresidente Alfonso López en protestar por el empuje venezolano y, de la misma manera, deben hacerlo los otros candidatos, especialmente, el doctor Belisario Betancur, a quien no le sirve el apoyo de la democracia cristiana de la nación vecina, teniendo entre nosotros la de formación orinla y esa basta. Las diferencias sobre la política interna o internacional de Colombia son de la exclusiva incumbencia de los nacionales de este país.

Para ser exactos, el error principal de Colombia en Washington consistió en negarle el apoyo a la petición de convocatoria del órgano de consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca. No había razón para negarle a un Estado el derecho a ser escuchado, bajo reserva de contradecirlo o apoyarlo, según el caso. Hemos sentido un pésimo precedente, de que a un Estado en apuros, ante una situación bélica, se le puede rehusar la petición de convocatoria, estimando que no tiene la razón. Quedamos en asociación de los Estados Unidos que no necesitan del Tratado de Río de Janeiro y de Trinidad-Tobago que, por ser miembro de la Comunidad Británica de Naciones, tiene paraguas protector de otros hemisferios.

En cambio, las tesis jurídicas expuestas por el canciller Lemos Simmonds sobre la utilización de la fuerza en la solución de los conflictos internacionales son pertinentes e indispensables, en la hora actual. Se están acumulando factores negativos para la paz en América Latina y Colombia no puede ser indiferente en el caso argentino de la "guerra relámpago" utilizada para resolver un viejo pleito de títulos de soberanía. Era menester decirlo con franqueza y el país colombiano no podría alegar tesis distinta de la prescripción de la fuerza armada y el fortalecimiento del derecho internacional.

Con tesis jurídicas sólidas, el discurso del canciller Lemos Simmonds semeja una carga de caballería y tuvo la rigidez y el acento de una requisitoria de fiscal en un tribunal de justicia. La diplomacia sigue siendo el arte sutil de sortear las situaciones

difíciles con el mínimo de palabras y contratiempos. No puede hablar un canciller en una conferencia internacional, como si estuviera en nuestra Cámara de Representantes, golpeando verbalmente a la oposición. Nuestros grandes plenipotenciarios del pasado, Luis López de Mesa, Roberto Urdaneta Arbólez y Alberto Lleras en San Francisco, en 1946, explicarían el adagio "Signifer in modo, fortiter in re". En buenas palabras, los hechos como son.

El ministro Lemos Simmonds defendió al Reino Unido, lo que debió arrebolarse las orejas del canciller Costa Méndez. "Tal vez no existe —dijo— un país que, en los años recientes, haya dado más elocuentes ejemplos de su voluntad de estimular la libertad de los pueblos que en algún momento estuvieron bajo su dominio". Y es rigurosamente exacto. En un ambiente latinoamericano fató que el canciller Lemos Simmonds expusiera también el punto de vista de la descolonización y sobre esa base habríamos congregado en torno de Colombia a un buen número de países.

Todo contribuyó a darle un aspecto incomprensible a la política de Colombia. Argentina contaba con nuestro voto favorable, por los términos explícitos en los cuales el presidente Turbay le manifestó al presidente Gallieri, el 14 de abril, sus sentimientos anticolonialistas que no se prestaban a duda. El jefe del Estado, sin pensarlo dos veces, llegó al extremo de hacerle una declaración inusual: "Colombia defiende la causa argentina en el caso de su reclamación al Reino Unido y no tiene inconveniente en reiterarlo así en las Naciones Unidas."

Palabras de amor contradichas en la segunda epístola del 27 de abril. Con el celo trincido y de manera cortante, el presidente Turbay declaró al jefe del gobierno argentino: "No podemos compartir el paso dado por ese país." Falto, de esa manera, un poco de sinceridad. O se estaba con la Argentina o procedíamos en contra de ella. Si lo segundo, la epístola presidencial del 14 de abril fue un verdadero lapsus diplomático que exasperó a la opinión del país del sur y lo ha volcado contra nosotros. La ira popular en Buenos Aires tomó la forma de carteles inflamantes, colocados por cuenta de la Asociación Nacional de Reservistas.

Con el título poco envidiable de "Colombia, Caim de América", quedamos enquistados con el pueblo argentino, mucho peor que estarlo con el gobierno. Nuestro café fue retirado de las tiendas de conestibles y no sabemos cómo podrá subsistir la fábrica procesadora del grano, en la cual la Federación Nacional de Cafeteros ha invertido varios millones de dólares. Es un balance de guerra comercial y ruptura diplomática el que resulta para nosotros de la reunión de cancilleres.

Al votar finalmente en la misma reunión con los Estados Unidos dimos la impresión de ser un país incondicional de la República del Norte y al hacerlo con Trinidad-Tobago y Chile reiteramos la impresión de la soledad. El ministro de Relaciones Exteriores remató el cuadro al increparle duramente a sus colegas la futilidad de la reunión.

28 A  
3234.



D

-----

-----



# Gran Bretaña hundió nave argentina con 1.042 tripulantes

Más de 500 muertos, dice embajadora estadounidense Rescatados anoche 123 marinos del crucero "General Belgrano"

BUENOS AIRES, 3 (AP). El gobierno argentino anunció esta noche que el crucero General Belgrano se hundió en el Atlántico Sur con 1.042 tripulantes a bordo, después del ataque "alevoso" de un submarino británico.

Un comunicado oficial de la cancillería confirmó el hundimiento del crucero cuando fue atacado ayer a las 17.00 hora local (20.00 GMT) fuera de la zona de "exclusión marítima" que

había impuesto Gran Bretaña en torno de las Islas Malvinas.

El gobierno dijo que se realizaban operaciones destinadas a rescatar a los sobrevivientes, pero no precisó si se había conseguido llegar al lugar del encuentro.

La pérdida del crucero, una de las más importantes naves de la flota argentina, es considerada como la más grave desde que se iniciaron las

hostilidades el sábado con el ataque de helicópteros británicos contra las Islas Malvinas.

123 rescatados

BUENOS AIRES, 3 (AP). El gobierno informó esta noche que fueron rescatados 123 de los 1.042 tripulantes que iban a bordo del crucero "General Belgrano", atacado y hundido ayer por un submarino británico.

Al mismo tiempo, confirmó que la nave patrullera "Sobral" fue dañada hoy "por fuego enemigo" cuando concurría en auxilio de un piloto de un avión argentino.

Peró lista a intervenir

LIMA, 3. (Andina). El ejército peruano está listo para intervenir en apoyo de Argentina si las circunstancias así lo exigen, declaró hoy el ministro

(Prensa, LCA)

## Gran Bretaña hundió nave argentina con 1.042 tripulantes

(Viene pag. 1A)

de Guerra del Perú, general Luis Cisneros Izquierra.

"Aún no hemos recibido ningún pedido del gobierno argentino, pero si este se produjera cumpliríamos con nuestro compromiso, tal como lo ha expresado el presidente Fernando Belaúnde Terry", afirmó.

En diálogo con los periodistas en los centros académicos del ejército, donde presidió la ceremonia conmemorativa del "Día de la Artillería", el general Cisneros Izquierra rechazó todo tipo de colonialismo.

Argentina dijo que el ataque al crucero General Belgrano ocurrió a 36 millas fuera de la zona de "exclusión marítima", que Gran Bretaña puso en vigencia el viernes. Los británicos también anunciaron un bloqueo aéreo.

El gobierno sostuvo que la acción del submarino con torpedos constituyó un "alevoso ataque de agresión armada en violación de la Carta de las Naciones Unidas y también una violación a la resolución 502 del consejo de seguridad que había decretado el cese de las hostilidades.

El estado mayor conjunto había anunciado que un avión naval que sobrevoló la zona del ataque avistó "balsas salvavidas" y que se habían despatchado buques en procura de rescatar a los sobrevivientes.

Argentina, añadió la cancillería, ante "esta nueva agresión reitera su acatamiento al cese de hostilidades" decretado por el consejo de seguridad.

El crucero General Belgrano fue buñado en 1938 y sirvió para los Estados Unidos, bajo el nombre de Phoenix. En 1941 los japoneses atacaron en Pearl Harbor y el Phoenix salió indemne.

Argentina dijo que desde que Gran Bretaña inició los ataques contra las Islas Malvinas, "solamente se ha limitado a responder" sin emplear la fuerza "más allá de lo estrictamente necesario para asegurar la defensa de sus territorios".

El Ministerio de Defensa de Gran Bretaña había anunciado hoy temprano el hundimiento de un patrullero argentino y daños a otro similar, pero no hubo confirmación hasta el momento por parte de Argentina.

"Negativo. No tenemos nada que informar", dijo un oficial del estado mayor conjunto sobre los

informes provenientes de Londres.

El hundimiento del crucero General Belgrano intensificó la guerra no declarada que los dos países protagonizan en el Atlántico Sur por la posesión de las Islas Malvinas, "recuperadas" por la Argentina el 2 de abril.

Una nave dañada

BUENOS AIRES, 3 (AP). El estado mayor conjunto confirmó esta noche en su comunicado número 18 difundido por cadena de radio y televisión que una segunda nave argentina ha sido dañada por las fuerzas británicas.

El comunicado dice que a las 01.30 local de hoy fue alcanzado por el fuego enemigo el aviso Sobral "que concurría en apoyo del piloto de un avión de la fuerza aérea argentina, eyectado de su aparato el día anterior al norte de Puerto Argentino y cuyo equipo radioeléctrico de señales para rescate lo ubicaba en esa zona".

Más de 500 muertos

NACIONES UNIDAS, 3 (AP). La embajadora de Estados Unidos, Jeanne Kirkpatrick, dijo hoy que había sido informada, durante consultas del consejo de seguridad, de que Argentina presume que unos 500 tripulantes del crucero General Belgrano han muerto en el hundimiento de esa nave.

La señora Kirkpatrick dijo a un grupo de periodistas en su oficina que el secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, le dijo que "había sido informado por el embajador argentino (Eduardo Roca) que el buque se había hundido y que se estima que hay unos 500 muertos".

11 muertos el sábado

BUENOS AIRES, 3 (AP). Por lo menos 11 británicos residentes en las Islas Malvinas murieron y 17 resultaron heridos cuando el archipiélago fue atacado el sábado por helicópteros británicos, informó esta noche la agencia oficial Telam.

En un despacho desde Puerto Argentino, ex-Port Stanley, capital de las Islas Malvinas, la agencia dijo que las víctimas se produjeron en Puerto Darwin, 90 kilómetros al oeste.

El informe agrega que los infantes de marina británicos que intentaron el desembarco para re-

tomar el control del archipiélago sufrieron "gran cantidad de bajas".

"Ha tocado la seguridad"

CARACAS, 3 (AP). La decisión de Estados Unidos de ayudar a Gran Bretaña en la crisis de las Malvinas ha "tocado la seguridad" de todo el continente americano, dijo hoy el presidente Luis Herrera Campins.

"La actitud de Estados Unidos es una actitud que realmente sorprende y duele. Es una actitud que ha tocado la seguridad colectiva del continente", dijo Herrera en conferencia de prensa esta noche.

Al preguntársele si Venezuela consideraba tomar alguna medida contra Gran Bretaña en apoyo de Argentina, Herrera dijo que "no hemos planteado por lo menos hasta ahora la ruptura de las relaciones políticas o económicas con Gran Bretaña".

Sigue búsqueda de solución

NACIONES UNIDAS, 3 (AP). El embajador de Argentina, Eduardo A. Roca, declaró esta noche que el secretario general Javier Pérez de Cuéllar "ha elaborado ideas que denominamos procesales que han sido dejadas al arbitrio de las partes y en particular del Consejo de Seguridad", en busca de una solución al conflicto "ilícito" entablado entre Argentina y el Reino Unido por las Islas Malvinas.

El embajador Roca precisó que "no hay propuestas". Añadió que el secretario general "estuvo ayer en la tarde con nosotros y conversó sobre las ideas procesales que ha elaborado y, desde luego, esas ideas las conoce nuestro gobierno y también las conocen los miembros del consejo de seguridad".

EE.UU. Contra la OEA

GUATEMALA, 3 (AP). El canciller Alonzo Luján dijo hoy que la actitud de Estados Unidos contra Argentina "quebranta en forma muy grave la propia naturaleza y esencia de la Organización de Estados Americanos".

El canciller subrayó que uno de los principios

dice "la agresión a un estado americano constituye una agresión a todos los demás estados americanos".

Agregó que "la actitud de Estados Unidos preocupa al gobierno guatemalteco, porque quebranta en forma grave la naturaleza y la esencia de la OEA, ya que los principios de este organismo son lograr un orden de paz y justicia, fomentar la solidaridad y robustecer su colaboración, defender su soberanía, su integridad territorial y su independencia".

Limita importaciones

BUENOS AIRES, 3 (AP). El gobierno limitó hoy las importaciones en otra medida vinculada con la guerra no declarada con Gran Bretaña por las Islas Malvinas, para evitar salidas masivas de sus divisas.

Las limitaciones fueron anunciadas hoy por el secretario de Comercio Alberto de las Carreras y, en un primer momento, se extenderán durante 45 días para productos "de alta prescindibilidad".

El funcionario destacó entre estos los cigarrillos, whiskies y aparatos electrodomésticos.

Otros hechos importantes en torno a este conflicto son:

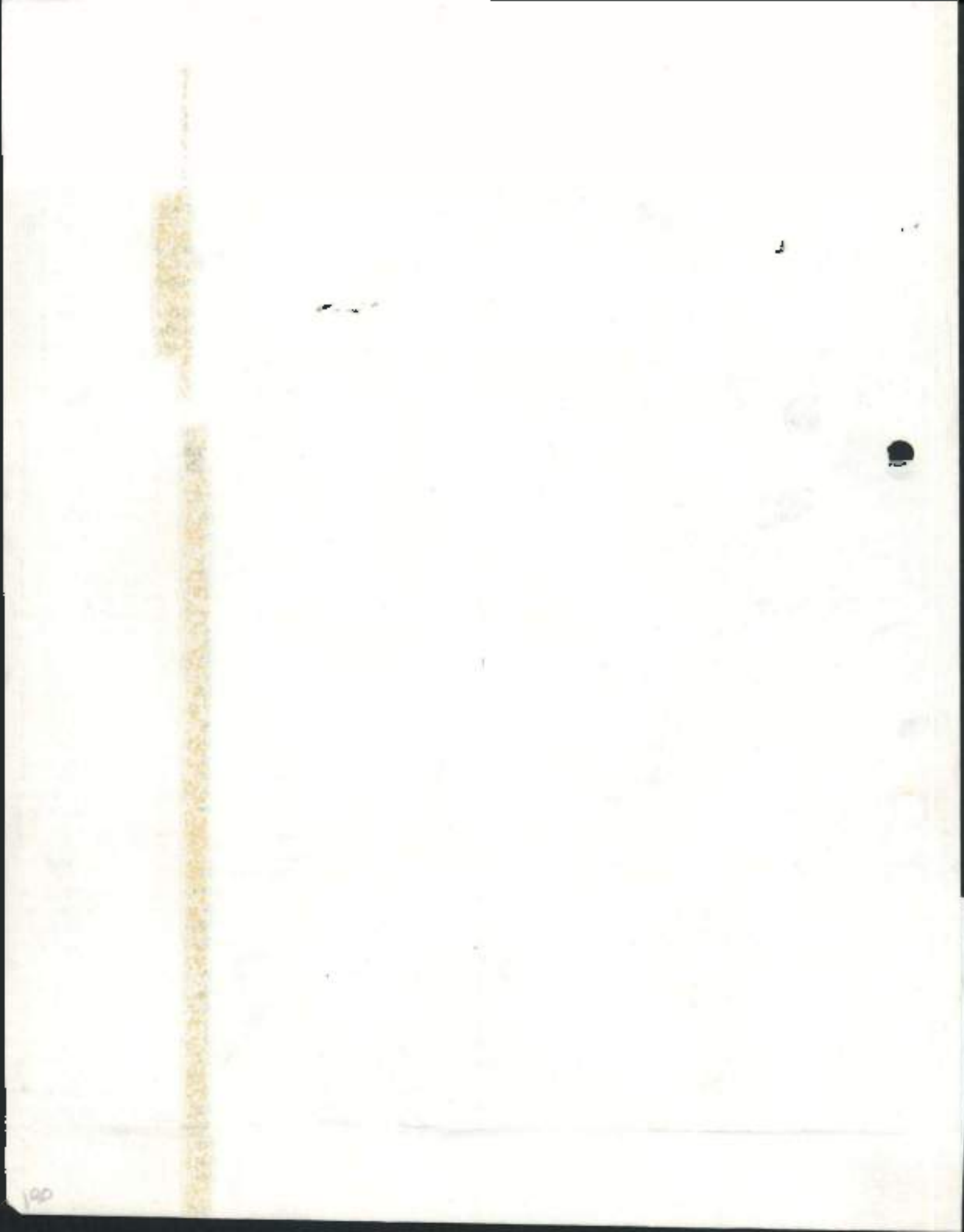
La fuerza aérea argentina podría haber utilizado en forma limitada la pista aérea de Port Stanley (Puerto Argentino), a pesar de que los bombarderos británicos le hicieron grandes hoyos, dijo hoy analistas de inteligencia de Estados Unidos.

El secretario de Estado, Alexander M. Haig, dijo hoy abiertamente que la posibilidad de la intrusión de la Unión Soviética en el conflicto de las Malvinas fue uno de los elementos que precipitaron sus esfuerzos personales de mediación.

"El Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (Tiar) puede considerarse muerto", dice hoy el diario "Presencia" al criticar el apoyo de los Estados Unidos a Gran Bretaña en el conflicto por las Malvinas.

La Unión Soviética acusó hoy a Gran Bretaña del "más craso menosprecio" por el derecho internacional en la crisis de las Islas Malvinas y denunció la "agresión británica respaldada por los Estados Unidos" contra Argentina.







# Arma 'inteligente' y mortífera acabó con el buque británico

Por DAVID DAVIES

LONDRES, 5 (AFP). — El hundimiento del destructor británico "Sheffield" por un avión argentino armado con un misil confirma la revolución del arte de la guerra naval provocado por tales armas "inteligentes" y mortíferas.

No en balde el "Exocet", que se desplaza a ras del mar y de fabricación francesa, es clasificado como un misil "a disparar y olvidar".

El arma guiada por radar, que lleva un sistema de cabeza altamente explosiva, alojada en el destructor "Sheffield" a la altura de la línea de flotación con cierta precisión, justo por debajo de la velocidad del sonido, golpeó el casco débilmente protegido del barco británico e inició un incendio que rápidamente se propagó fuera de control.

Un altímetro radial colocado en la nariz del misil controla la altura a la que vuela —entre dos y tres metros sobre la cresta de las olas— para que el ataque sea difícil de detectar por radar hasta que sea demasiado tarde.

La nueva versión disparada desde el aire del misil "Exocet" original superficie-superficie —el que golpeó al "Sheffield"— tiene un alcance de 30 kilómetros.

En los últimos 10 kilómetros de vuelo, entra en juego la cabeza activa que contiene un radar y el arma da en el blanco en la masa del barco atacado, en general justo debajo de la superestructura principal. El "Exocet" saltó tras ser lanzado por un caza Super-Etendard de fabricación francesa y voló a baja altitud para introducirse bajo la cobertura radar del "Sheffield".

El avión, diseñado para los portaaviones de la marina francesa, fue construido por la compañía de aviación de Marcel Dassault y vendido a Argentina.

## Se confundió el radar

Expertos en defensa británicos indicaron que el "Sheffield" habría tenido dificultades en detectar el ataque debido a la "confusión" en las pantallas de radar provocada por el mal tiempo.

Al describir la rápida acción, uno de los corresponsales de la Asociación de Prensa británica que estaba en la cubierta del Hermes informó: "Un avión que volaba bajo fue ubicado por radar (por el "Hermes"). Se acercaba. Entonces vino el mensaje de que el "Sheffield" había sido alcanzado".

## Fue un estrano

Es la primera vez que un "Exocet" fue disparado en acción y su actuación será cuidadosamente sopesada por las 23 marinas que lo compraron a la compañía estatal francesa, Aerospatiale. Más de 1.600 misiles "Exocet" fueron ordenados.

La revolución de los misiles antibarcos comenzó durante la guerra de Seis Días en 1957, cuando una lancha rápida egipcia hundió un destructor israelí con un misil Styx de fabricación soviética. Desde entonces, la marina israelí se procuró pequeñas lanchas misileras.

Solo la acción bélica real pueda probar la eficacia de nuevas armas. Por este motivo, las hostilidades en el Atlántico Sur entre la experimentada marina británica y los argentinos inexpérimentados tienen un gran interés profesional para los oficiales de las

marinas de todo el mundo.

La pérdida del "Sheffield" puede marcar un momento decisivo en la guerra naval, similar al hundimiento del "Príncipe de Gales" y del "Repulse" por aviones japoneses basados en tierra en 1942, cuando la marina británica se aventuró a una salida sin cobertura aérea.

## ¿Vale la pena?

El "Sheffield" estaba armado con misiles británicos Sea-Dart Superficie-Aire (Sams) y fue diseñado por la Marina Real como barco de zona de defensa anti-aérea para proteger una fuerza de intervención como la que actualmente opera alrededor de las Malvinas.

El éxito del ataque del misil argentino alteró en forma dramática la situación táctica en las 24 horas posteriores al hundimiento del antiguo crucero argentino General Belgrano por un submarino a propulsión nuclear británico.

¿Vale la pena arriesgar otros navíos de la fuerza de intervención británica en operaciones tan lejos de las zonas marítimas vitales de Gran Bretaña, para cuya defensa de una manera naval soviética fue diseñada la moderna flota británica?

La respuesta inmediata de la Marina Real es que la operación continuará a pesar de la pérdida del "Sheffield" y de un Harrier de despegue vertical del brazo aéreo de la flota, ayer matado.

Pero el gobierno británico será quizás ahora más receptivo a la idea de una solución diplomática que evite las apariencias en la crisis del Atlántico Sur.

## Habitantes de Pto. Argentino huyen al campo

VANCOUVER, Columbia Británica, 5 (AP). — Centenares de habitantes de la isla Falkland (Malvinas) han abandonado la capital, Port Stanley (ahora Puerto Argentino), para refugiarse en campamentos de pastores, según dijo aquí el padre de uno de esos pobladores.

Jim Curtis, de Vancouver del Norte, dijo que su hijo Bill, de 37 años, le habló ayer por teléfono desde las islas y dijo que se hallaba bien, al igual que su familia, y razonablemente a salvo.

Lo pregunté acerca de la población de Stanley, y me dijo que solo quedan allí unos 500 habitantes. Muchos huyeron a los campamentos (de pastores)", manifestó.

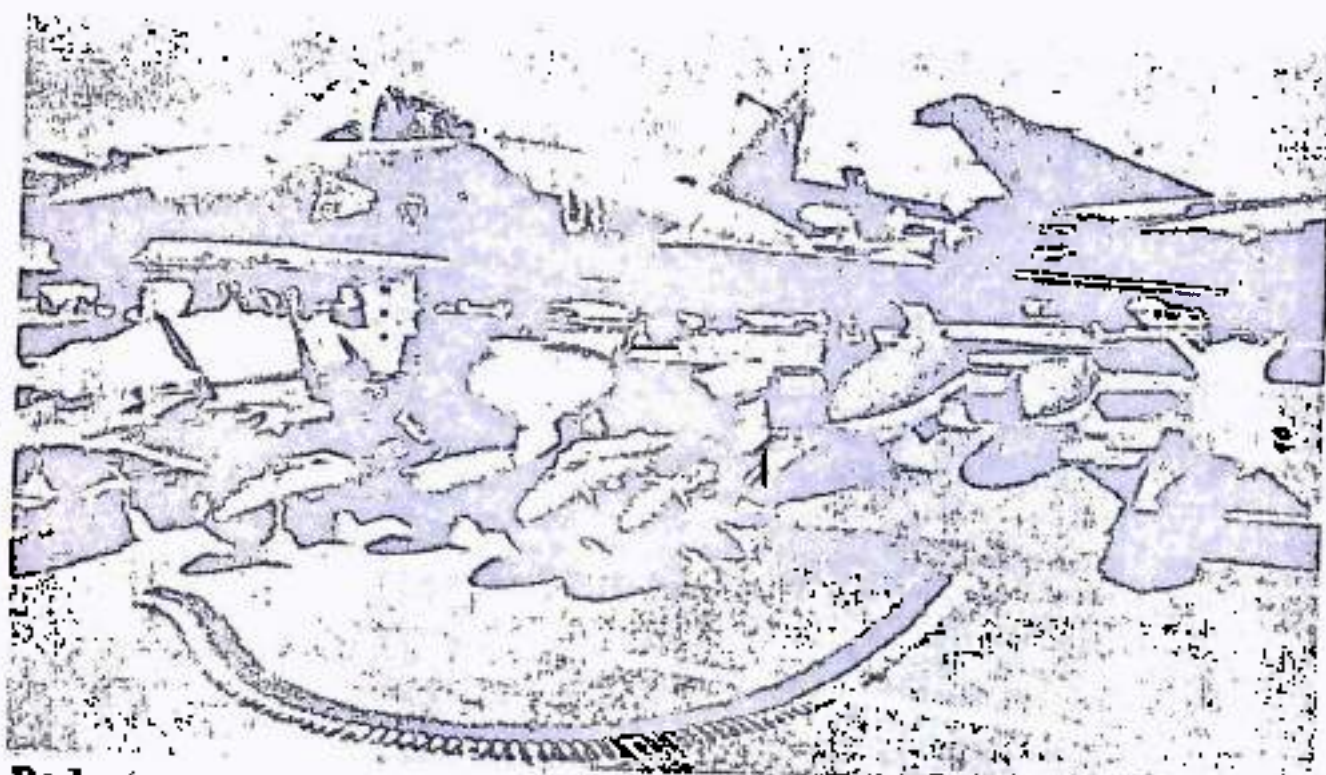
Esos campamentos son puestos remotos para el cuidado del ganado ovino, distribuidos por los agrestes terrenos de las islas oriental y occidental.

Cuando el mes pasado fuerzas argentinas ocuparon el archipiélago del Atlántico Sur, no más de 100 de los 1.800 habitantes de ambas islas las abandonaron. Por lo menos unos 1.000 de los que quedaron residían en Puerto Stanley, situada en el extremo oriental de la isla oriental y que fue atacada por cañones de la marina británica en por lo menos dos ocasiones.









## Podero argentino

Este es el avión Super Etandard, de fabricación francesa, que utilizó la Fuerza Aérea Argentina contra el destructor británico Sheffield. Al

extremo derecho, el proyectil Exocet que avanza por encima del agua y por debajo del radar defensivo de la nave atacada. (Radiofoto de AP,

## Hundimiento del 'Sheffield'

# 'Todo terminó en 20 segundos'

LONDRES, 6 (AFP) — Los marinos del "Sheffield", el destructor británico inutilizado por un misil argentino el martes, lucharon cuatro horas contra el fuego antes de abandonar el navío, señalaron hoy aquí dos enviados especiales a bordo del portaaviones "Hermes", el buque almirante de la fuerza de intervención enviada a las Malvinas.

Los reportajes de los enviados especiales, uno de la BBC y el otro de la agencia informativa Press Association, desmienten ciertas informaciones provenientes de Buenos Aires, según las cuales el "Hermes" había sido hundido y se desviaría de la zona de exclusión marítima decretada por Londres alrededor del archipiélago.

La orden de abandonar el "Shef-

field" fue "una decisión mía y me siento abrumado, pero no había otra posibilidad", declaró el capitán del destructor, Sam Salt, de 42 años de edad, que fue transferido a bordo del "Hermes" con algunos de sus marinos heridos durante el ataque argentino.

"Apenas tuvo lugar el impacto (del cohete), varios incendios se declararon a bordo del "Sheffield", antes de que se produjera una explosión devastadora. Veinte segundos más tarde, el navío estaba invadido por una humareda negra, cables eléctricos, carburante, e incluso la pintura se había incendiado", prosiguió el capitán, en una entrevista que acordó luego a los dos periodistas británicos a bordo del "Hermes".

El misil, un Exocet, fue lanzado des-

de un avión que volaba a baja altura, en momentos en que el destructor navegaba al interior de la zona de exclusión. "El misil volaba a poco más de dos metros sobre el nivel del agua... y hubo un efecto devastador. Golpeó en el centro del barco, el centro de todas las operaciones, de ruta, de detección y combate. Apenas tuvimos el tiempo de dar la orden de protegerse", narró.

El capitán Salt, cuyo padre fue muerto a bordo de un submarino en la Segunda Guerra Mundial, explicó que dio la orden de abandonar la nave después de cuatro horas de combate contra los incendios, y cuando las llamas amenazaban los depósitos de armas y estanques de carburante.

"Evidentemente, es una decepción terrible haber perdido nuestro navío"



The first of these is the fact that the  
 second of these is the fact that the  
 third of these is the fact that the  
 fourth of these is the fact that the  
 fifth of these is the fact that the  
 sixth of these is the fact that the  
 seventh of these is the fact that the  
 eighth of these is the fact that the  
 ninth of these is the fact that the  
 tenth of these is the fact that the  
 eleventh of these is the fact that the  
 twelfth of these is the fact that the  
 thirteenth of these is the fact that the  
 fourteenth of these is the fact that the  
 fifteenth of these is the fact that the  
 sixteenth of these is the fact that the  
 seventeenth of these is the fact that the  
 eighteenth of these is the fact that the  
 nineteenth of these is the fact that the  
 twentieth of these is the fact that the  
 twenty-first of these is the fact that the  
 twenty-second of these is the fact that the  
 twenty-third of these is the fact that the  
 twenty-fourth of these is the fact that the  
 twenty-fifth of these is the fact that the  
 twenty-sixth of these is the fact that the  
 twenty-seventh of these is the fact that the  
 twenty-eighth of these is the fact that the  
 twenty-ninth of these is the fact that the  
 thirtieth of these is the fact that the  
 thirty-first of these is the fact that the  
 thirty-second of these is the fact that the  
 thirty-third of these is the fact that the  
 thirty-fourth of these is the fact that the  
 thirty-fifth of these is the fact that the  
 thirty-sixth of these is the fact that the  
 thirty-seventh of these is the fact that the  
 thirty-eighth of these is the fact that the  
 thirty-ninth of these is the fact that the  
 fortieth of these is the fact that the  
 forty-first of these is the fact that the  
 forty-second of these is the fact that the  
 forty-third of these is the fact that the  
 forty-fourth of these is the fact that the  
 forty-fifth of these is the fact that the  
 forty-sixth of these is the fact that the  
 forty-seventh of these is the fact that the  
 forty-eighth of these is the fact that the  
 forty-ninth of these is the fact that the  
 fiftieth of these is the fact that the  
 fifty-first of these is the fact that the  
 fifty-second of these is the fact that the  
 fifty-third of these is the fact that the  
 fifty-fourth of these is the fact that the  
 fifty-fifth of these is the fact that the  
 fifty-sixth of these is the fact that the  
 fifty-seventh of these is the fact that the  
 fifty-eighth of these is the fact that the  
 fifty-ninth of these is the fact that the  
 sixtieth of these is the fact that the  
 sixty-first of these is the fact that the  
 sixty-second of these is the fact that the  
 sixty-third of these is the fact that the  
 sixty-fourth of these is the fact that the  
 sixty-fifth of these is the fact that the  
 sixty-sixth of these is the fact that the  
 sixty-seventh of these is the fact that the  
 sixty-eighth of these is the fact that the  
 sixty-ninth of these is the fact that the  
 seventieth of these is the fact that the  
 seventy-first of these is the fact that the  
 seventy-second of these is the fact that the  
 seventy-third of these is the fact that the  
 seventy-fourth of these is the fact that the  
 seventy-fifth of these is the fact that the  
 seventy-sixth of these is the fact that the  
 seventy-seventh of these is the fact that the  
 seventy-eighth of these is the fact that the  
 seventy-ninth of these is the fact that the  
 eightieth of these is the fact that the  
 eighty-first of these is the fact that the  
 eighty-second of these is the fact that the  
 eighty-third of these is the fact that the  
 eighty-fourth of these is the fact that the  
 eighty-fifth of these is the fact that the  
 eighty-sixth of these is the fact that the  
 eighty-seventh of these is the fact that the  
 eighty-eighth of these is the fact that the  
 eighty-ninth of these is the fact that the  
 ninetieth of these is the fact that the  
 ninety-first of these is the fact that the  
 ninety-second of these is the fact that the  
 ninety-third of these is the fact that the  
 ninety-fourth of these is the fact that the  
 ninety-fifth of these is the fact that the  
 ninety-sixth of these is the fact that the  
 ninety-seventh of these is the fact that the  
 ninety-eighth of these is the fact that the  
 ninety-ninth of these is the fact that the  
 hundredth of these is the fact that the



# Argentina adopta economía de guerra

**BUENOS AIRES, 5 (UPI).**— El gobierno argentino decidió hoy devaluar el peso, aumentar las retenciones a las exportaciones, elevar los controles sobre las importaciones, para sostener "el esfuerzo bélico" de la crisis con Gran Bretaña, según se informó oficialmente.

Las restricciones a los importaciones no afectan a las provenientes de América Latina.

Las medidas, para "paliar el esfuerzo bélico" fueron anticipadas por el Ministerio de Economía en un documento en el que se anunció que también se darían a conocer otras resoluciones, incluyendo un aumento en el precio de los combustibles.

El signo monetario argentino pasó de 12.000 a 14.000 pesos por dólar norteamericano. Las retenciones para los exportadores, que eran del 10 por ciento del total facturado, sufrirán un recargo de emergencia de 1.000 pesos por cada dólar exportado.

Para las importaciones, los fabricantes deberán presentar una declaración jurada que garantice que los pedidos solo cubren un período de tres meses de sus necesidades. Las compras en el exterior de productos suntuarios fueron suspendidas.

Paralelamente, los aranceles para

las importaciones tuvieron bajas del uno al cinco por ciento.

La devaluación alcanza al 17 por ciento y apunta a resolver los eventuales problemas de reservas internacionales que afectan a la Argentina desde antes del conflicto con Gran Bretaña, con una deuda de 34.000 millones de dólares y reservas de algo más de 4.500 millones. Las divisas de libre disponibilidad no son dadas a conocer oficialmente, pero versiones periodísticas las sitúan en algo más de 1.000 millones de dólares.

La medida de devaluar el peso tiene como objetivo, según observadores políticos locales, que los exportadores de granos, la mayoría empresas europeas y norteamericanas, liquiden sus divisas en el mercado interno. El monto retenido por los exportadores ha sido calculado en más de 1.500 millones de dólares.

El gobierno ha venido aplicando un drástico programa antiinflacionario, de contención del gasto público y de eliminación de la emisión monetaria.

Estas medidas afectaron al costo del dinero que alcanzó tasas mensuales de un nueve por ciento para los ahorristas y elevó el costo de los créditos a las industrias al 10 por ciento mensual.



Leopoldo Galtieri

Las medidas de restricción de las importaciones no alcanzan a los productos comprados en el marco de los mercados latinoamericanos, los que seguirán comercializándose normalmente, dijeron fuentes gubernamentales.

El probable aumento de los combustibles tendría como finalidad aumentar la recaudación fiscal, ya que el precio de los derivados del petróleo está fuertemente gravado por el estado.

La inflación en la Argentina alcanzó el 130 por ciento en 1981, un récord mundial. Aumentó en enero y febrero llegando al 170 por ciento anual, pero en marzo tuvo una significativa baja y se espera un comportamiento similar en abril, pese a la crisis de las Malvinas.



190



Tiempo 8 MAR 1982

323 (5)  
328p.

## Cuba dará ayuda a Argentina

PARIS, 5 (UPI).— El vicepresidente cubano, Carlos Rafael Rodríguez, anunció hoy que su país ayudará a Argentina "con todos los medios, incluyendo los militares" en el conflicto que sostiene la nación sudamericana contra Gran Bretaña por las islas Malvinas.

En una entrevista con el diario "Le Monde", el alto funcionario cubano que se encuentra en París en visita oficial, dijo que Cuba estaba preparada para ayudar a Argentina "con todos los medios, incluyendo los militares".

El vicepresidente cubano y el jefe del Partido Comunista Frances, Georges Marchais, abogaron hoy por la finalización de las hostilidades en las islas Malvinas y por la solución negociada del conflicto en el ámbito de las Naciones Unidas.



D



Tiempo 6 MAYO 1982

329

## Regresan sobrevivientes del 'General Belgrano'

**BAHIA BLANCA, Argentina. 5. (APF).** — El primer contingente de los 610 sobrevivientes del crucero "General Belgrano" fue recibido esta tarde en esta ciudad del sur argentino con una emotiva ceremonia militar y familiar a su llegada por avión procedente de Ushuaia.

Una compañía de Infantería de Marina, con bandera y escuadra cantando el himno los dio la bienvenida previa

al encuentro con sus familiares en el acropuerto militar de la base naval, que sirve de asiento a la Flota de mar argentina, ubicada a 600 km. al sur de Buenos Aires.

El primero en descender fue el capitán de fragata Pedro Luis Galassi, segundo comandante del vetusto crucero y ex-buque insignia torpedeado el domingo pasado por un submarino inglés.

Galassi presentó luego su dotación al capitán de navío Guillermo Estrada, representante del Comando de Operaciones Navales, y escuchó "Dotación del crucero "General Belgrano", vá-

mos a repetir tres vivas a la patria".

Muy escuchas fueron las declaraciones de los sobrevivientes atrapados por las ceremonias y el reencuentro con sus familiares.

El capitán Galassi solo dijo que "todo había resultado bien" y que gracias a la disciplina, el personal pudo sobrevivir en las difíciles condiciones reinantes en los mares australes.

Las operaciones de salvamento del crucero "fueron una de las más exitosas de la historia naval del mundo", subrayó el capitán de navío Juan Carlos Bou, jefe de inteligencia del Comando de Operaciones Navales.







# Argentina acepta propuesta de paz

NUEVA YORK, 5. (UPI). — Argentina informó hoy al secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, que ha aceptado sus propuestas de paz para poner fin a la guerra contra Gran Bretaña por las desoladas islas Malvinas.

Pérez de Cuéllar dijo esta noche que esperaba tener mañana una respuesta británica.

"Estoy muy complacido en confirmarles que tengo una respuesta positiva del gobierno argentino y espero tener mañana una reacción del gobierno británico", manifestó.

El plan elaborado por Pérez de Cuéllar fue presentado a la Argentina y Gran Bretaña durante el fin de semana. Según fuentes diplomáticas, el plan incluye el cese inmediato de hostilidades y negociaciones para poner fin al conflicto, así como una "presencia" temporal de la ONU en las islas.

Mientras tanto, en Londres el gobierno británico había indicado horas antes que no iba a dar una tregua en la guerra del Atlántico sur hasta que la Argentina retire sus fuerzas de las Malvinas.

(Página 12-A)

## Argentina acepta propuesta de paz

(Viene de la página 1a.)

Mientras tanto, el canciller Nicandro Costa Méndez suspendió su viaje a Nueva York, al enterarse de que Gran Bretaña estaba boicoteando la reunión del Consejo de Seguridad de la ONU.

Costa Méndez debía viajar a Nueva York para asistir a la reunión del Consejo de Seguridad convocada para debatir la crisis, que ha derivado en una guerra en gran escala en el Atlántico Sur.

No habrá tregua

Mientras tanto, en Londres el gobierno británico había indicado horas antes que no iba a dar una tregua en la guerra del Atlántico sur hasta que la Argentina retire sus fuerzas de las Malvinas.

El canciller Francis Pym envió una nueva serie de propuestas "constructivas" al secretario de Estado norteamericano Alexander Haig, que estaba tratando de revivir sus esfuerzos de mediación a pesar de una acerba denuncia de Estados Unidos por la Argentina.

Vestida de negro y descrita por sus colaboradores como "desolada", la primera ministra Margaret Thatcher llamó a su gabinete a una reunión de emergencia para discutir las primeras pérdidas británicas, el moderno des-

tructor Sheffield y un jet Harrier derribado.

Algunos periódicos de Londres afirmaron que 87 tripulantes murieron en el ataque argentino contra el destructor.

Fuentes oficiales no informaron hoy de nuevos choques desde las batallas aéreas y navales de ayer, cuando el destructor fue alcanzado por un misil Exocet disparado desde 30 kilómetros de distancia por un jet Super Entenador despachado desde el portaaviones argentino 25 de Mayo.

Fuentes estadounidenses de inteligencia dijeron en Washington que esa nave, construida en Gran Bretaña hace 37 años, tenía problemas con sus motores y que estaba al noroeste de las Malvinas, cerca de la costa, defendida por destructores y corbetas.

Pero los funcionarios británicos revelaron que dos submarinos argentinos se encontraban dentro de la zona de bloqueo de 200 millas alrededor de las islas, jugando al "gato y al ratón" con la flota inglesa.

El secretario británico de Defensa John Nott dijo que los barcos de la flota de guerra de 40 navíos "todavía están en operaciones" en la zona del bloqueo alrededor de las Malvinas, a la cual se aproximaba una nueva tormenta, según satélites meteorológicos.

En Buenos Aires, fuentes militares dijeron que aviones de guerra argentinos patrullaban los cielos sobre las Malvinas, a 700 kilómetros de la costa continental, pero no hubo informes de que se produjeran incidentes.

Acciones argentinas de rescate continuaban cruzando las heladas aguas del Atlántico sur en busca de más sobrevivientes del crucero General Belgrano, que llevaba 1.042 tripulantes, torpedeado por un submarino británico el domingo.

Sin embargo, había pocas esperanzas para los 352 tripulantes del navío hundido todavía no rescatados.

Horrorizados por la pérdida de vidas de ambos bandos de la guerra civil, los aliados de Gran Bretaña presionaban a Thatcher a buscar una rápida solución de la guerra que Irlanda afirmó "pone en peligro la paz mundial".

Hablando a una sesión sombría y silenciosa del Parlamento, Pym sostuvo que se mantenía en contacto con Haig y Pérez de Cuéllar.

Texto de la aceptación argentina

BUENOS AIRES, 5. (UPI). — El siguiente es el texto del comunicado de la misión argentina en las Naciones Unidas, divulgado aquí por la cancellería.

1. El gobierno argentino reitera que está dispuesto a negociar una solución

pacífica del conflicto en torno a las islas Malvinas, las Georgias del Sur y Sandwich del Sur.

2. El primer paso hacia la solución debe ser un cese inmediato del fuego.

3. La Argentina acepta, por considerarla la vía más apropiada, la intervención de las Naciones Unidas en este momento a través del secretario general o del Consejo de Seguridad, o de la acción combinada de ambos.

4. Consecuentemente con esta posición, el gobierno argentino ha dado respuesta el 5 de mayo de 1982 al secretario general de las NU y ha aceptado su intervención.

Posición de Gran Bretaña

NACIONES UNIDAS, 5. (AP). — Gran Bretaña adoptó una posición "ultra intransigente" en la reunión de consulta de hoy en el Consejo de Seguridad afirmando que no aceptará ningún llamado al cese de las hostilidades en la lucha por las islas Malvinas porque "eso consolidaría la posición argentina", según una fuente diplomática que participa en estas consultas.

El embajador británico Sir Anthony Parsons reafirmó que su país no desea ninguna nueva reunión del consejo "hasta que las fuerzas argentinas se retiren de las islas Malvinas", expresó el diplomático, quien pidió que no se le identificara.

## Desde Londres 'Jornada negra'

(Viene de la página 1a.)

Serio revés

Después de cuatro días de victorias, la de noche fue una "jornada negra" para los ingleses. Les llegó la hora de contar sus muertos. Y de lamentar la pérdida de uno de sus buques de guerra más sofisticados y modernos, puesto en servicio hace apenas siete años y destruido definitivamente por un misil AM-39 de fabricación francesa.

Todo esto significa un serio revés político, militar y diplomático para el gobierno británico, que ve seriamente cuestionadas todas sus estrategias bélicas en las Malvinas. El bloqueo de las islas está demostrando ser mucho más difícil de lo previsto. Al gabinete ministerial de la señora Thatcher le aguarda la difícil decisión de retroceder en su línea dura, o de proseguir su reconquista de las Malvinas hasta las últimas consecuencias.

Esta segunda opción implicaría un eventual desembarco en el archipiélago, con el riesgo consiguiente de elevar drásticamente las pérdidas humanas. Pero se considera difícil que Gran Bretaña abandone ahora los principios por los cuales vienen a morir tantos de sus hombres.

En el plano político interior las repercusiones de la jornada de ayer pueden ser catastróficas para la "Dama de Hierro". Y es que todos los sondeos de opinión hablan confirmado que los británicos apoyaban la expedición naval siempre y cuando no entrañara mayores bajas humanas de su lado. Se había dicho incluso que un solo soldado inglés era un precio muy caro por estas remotas y desoladas islas. Como van las cosas, las muertes de lado y lado pronto superarán la población total de las Malvinas.

El precio político

La arriesgada estrategia bélica de la señora Thatcher tenía un éxito asegurado en la medida en que limitara

estrictamente su costo humano y material. Pero la pérdida de un destructor y de un bombardero, junto con la muerte de un elevado número de marinos, han transformado la expedición de la "intencible armada" en un fiasco.

En los medios políticos se habla de que la "Dama de Hierro" difícilmente sobrevivirá a esta crisis. A la hora de escribir estas líneas se adelantaba en la Cámara de los Comunes un apasionado debate del cual el gobierno no podrá salir sino maltrecho. La "línea dura" del partido conservador está planteando nada menos que el bombardeo de puertos argentinos, como una "indispensable medida defensiva" después del duro golpe de ayer.

Pero la generalidad de la opinión pública y política se inclina por otros caminos. Sobre todo cuando el hasta ahora sólido frente europeo que apoyaba a Gran Bretaña se resquebraja y se plantean serias dudas sobre la estrategia de la señora Thatcher. Ya países como Holanda y Francia —para no hablar de Irlanda— plantean que es "imperativo el cese de hostilidades".

Pero la "Dama de Hierro" se ha caracterizado siempre por su firmeza, que para sus críticos no es más que ciega intransigencia. Llámese como se quiera, la primera ministra británica deberá pagar ahora el precio de su enérgica postura en la guerra de las Malvinas. No sería de extrañar que una de las consecuencias de este insólito conflicto fuera la caída de ambos gobiernos: de la dictadura argentina y del conservadismo británico. Perspectiva que le gustaría a la opinión liberal de ambos países.

Pero tampoco es de descartar que, vengada la humillación argentina, confirmada la firmeza británica y contabilizados los ya excesivos muertos de parte y parte, se acercara a la mesa de las negociaciones. O por lo menos, que aceptaran la tan esperado mediación de las Naciones Unidas.



3258  
3306

156



# Dispersión estratégica de flota británica

BUENOS AIRES 5 (AFP, AP, UPI). — Ningún acto de guerra fue señalado en la zona operacional del Atlántico Sur desde el martes a las 13H00 locales (16H00 GMT) anunció hoy por la tarde el Estado Mayor Conjunto Argentino.

El comunicado fue publicado para contrarrestar ciertos rumores según los cuales se habrían producido combates después del ataque a Puerto Darwin en las islas Malvinas, durante el cual, ayer martes a mediados del día, dos cazabombarderos británicos Sea Harrier fueron derribados por la defensa antiaérea argentina, según Buenos Aires.

Para evitar un Pearl Harbor WASHINGTON, 5. (AP). — Los medios con acceso a los servicios norteamericanos de inteligencia predicen hoy que la flota británica en torno a las Malvinas se dispersará para evitar un ataque argentino en gran escala.

Los medios consideran que el hundimiento del Sheffield induce a la Gran Bretaña a mostrar un mayor respeto por la capacidad militar argentina.

Las fuentes dijeron que los británicos no habían aceptado las advertencias norteamericanas previas de lo que definieron como "la formidable capacidad militar argentina".

El comandante de la flota inglesa

llegó a decir que la captura de las islas Georgias del Sur había sido un "aperitivo".

El hundimiento del Sheffield parece haber disipado la impresión de algunos analistas de que la Gran Bretaña ganaría fácilmente la batalla de las Malvinas.

Las fuentes estiman que el Sheffield fue hundido por un avión de fabricación francesa del tipo Super Etendard que operaba desde el portaaviones 25 de Mayo. Se cree que el reactor disparó un cohete Exocet también de fabricación gala, pero no hay confirmación de ello.

El episodio subraya que la formidable flota británica es vulnerable al poderío aéreo argentino, y de ahí su desbande para evitar una posible Pearl Harbor austral, dicen las fuentes.

Las fuentes dijeron anoche que tenían indicaciones de que los argentinos estaban buscando precisamente esa batalla.

Las fuentes anticipan que los barcos ingleses buscarán pacientemente al 25 de Mayo y a vengar el hundimiento del Sheffield, pero aun si logran ese objetivo los argentinos quedarían con unos 110 aviones de combate en sus acopios continentales, con un radio de acción suficiente para atacar a la flota inglesa en las inmediaciones de las Malvinas.

El poderío es mucho mayor que el de los 20 reactores que lleva el portaaviones británico Harrier. El argentino tiene otros 15 aviones.

Los medios dicen que si, como se anticipa, la flota inglesa se dispersa por razones estratégicas, las posibilidades de un intento de reocupación de las Malvinas por parte de los ingleses se tornan más remotas.

Aun en las esferas abiertamente probritánicas se considera que la nueva situación y la crudeza con que está entrando el invierno austral podrían impedir el asalto británico a las islas durante meses, quizás hasta la primavera.

Las informaciones meteorológicas norteamericanas indicaban un deterioro en las condiciones atmosféricas de la región, con olas de nueve metros de altura; además los días de tormenta cortos, lo cual reduce la capacidad de acción militar del atacante.

No habrá tregua

LONDRES 5. (UPI). — Una Gran Bretaña sembró pero decidió luego de la pérdida del destructor Sheffield anunció hoy que no dará tregua en la guerra del Atlántico sur hasta que la Argentina retire sus fuerzas de las Malvinas.

Al mismo tiempo, el canciller Francis Pym envió una nueva serie de pro-

puestas "constructivas" al secretario de Estado norteamericano Alexander Haig, que estaba tratando de revivir sus esfuerzos de mediación a pesar de una acerbada denuncia de Estados Unidos por la Argentina.

Veñida de negro y descrita por sus colaboradores como "desolada", la primera ministra Margaret Thatcher llamó a su gabinete a una reunión de emergencia para discutir las primeras pérdidas británicas, el Sheffield y un jet Harrier derribado. Se temía que hubiese por lo menos 30 muertos.

El secretario británico de Defensa John Nott dijo que los barcos de la flota de guerra de 40 navíos "todavía están en operaciones" en la zona del bloqueo alrededor de las Malvinas, a la cual se aproximaba una nueva tormenta, según satélites meteorológicos.

En Buenos Aires, fuentes militares dijeron que aviones de guerra argentinos patrullaban los cielos sobre las Malvinas, a 100 kilómetros de la costa continental, pero no hubo informes de que se produjeran incidentes.

Aviones argentinos de rescate continuaban cruzando las heladas aguas del Atlántico sur en busca de más sobrevivientes del crucero General Belgrano, torpedeado por un submarino británico el domingo.

Sin embargo, había pocas esperan-

zas para los 362 tripulantes del navío hundido todavía no rescatados.

Hablando a una sesión sombría y ulcificada del Parlamento, Pym sostuvo que se mantenía en contacto con Haig y el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, que está tratando de elaborar una propuesta de tregua que parecía estar basada en un plan de Haig rechazado por la Argentina la semana pasada.

"Aunque somos nosotros quienes somos las víctimas de la agresión, también somos nosotros quienes trabajamos incansable y constructivamente por una solución pacífica", afirmó Pym.

"Ayer a la tarde, enviamos una contribución constructiva propia al señor Haig, que está tomando completamente en cuenta", dijo Pym.

Al mismo tiempo, señaló que Thatcher está totalmente decidida a perseverar en su demanda de que la Argentina retire sus 9.000 soldados de las Malvinas, que invadió el 2 de abril.

"No hay ninguna esperanza de una solución negociada a menos que se derriben los objetivos británicos", sostuvo un vocero de la cancillería.

"No cederemos, sino que mantendremos la presión militar, económica y diplomática sobre la Argentina hasta que sean conseguidos esos objetivos", agregó.



326 (8)  
33.47.



6 MAYO 1982

2-A - EL TIEMPO - JUEVES 6 DE MAYO DE 1982

## La batalla por las Malvinas

Por GERMAN SANTAMARÍA  
(Enviado especial)

BUENOS AIRES. 5. — La batalla militar iba este medio día empatada entre Inglaterra y Argentina.

Mientras por la mañana el gobierno anunció un paquete de medidas económicas que incluyó una devaluación del peso argentino de un 16 por ciento —pasó de 12 mil a 14 mil pesos por cada dólar—, y una rebaja de aranceles para las materias primas importadas, al mediodía se ventilaron de nuevo las noticias del sur, que traían versiones indicativas de varios ataques ingleses a las Malvinas y de un contrataque argentino de considerable magnitud sobre la flota británica.

En realidad, el lunes por la noche los argentinos estaban pesadumbrados, pues la noticia de los mil naufragios del crucero General Belgrano fue una verdad que los golpeó en el rostro, en forma tan contundente como un directo de Carlos Monzon.

En esos momentos, en una sociedad como la argentina, que gusta de la buena comida, la vida sossegada y las comodidades fáciles, la realidad de un conflicto capaz, en cosa de minutos, de lanzar al mar a morir o a esperar auxilio a un millar de personas, constituyó toda una toma de conciencia sobre los más profundos sentimientos de sacrificio y sufrimiento que impone la guerra.

Pero al día siguiente los invadió también el sentimiento gusoso del triunfo, cuando el propio gobierno inglés reco-

noció el hundimiento de su destructor Sheffield y la muerte en su naufragio de 30 marinos británicos.

Ese misil "Exocet", disparado por el caza-bombardero francés Super-Exendard, y que abrió un enorme boquete en un costado del moderno destructor británico, levantó de nuevo la moral. Recobró el júbilo para los argentinos, pero de una manera prudente, porque ahora todos son conscientes de que la guerra es dar y recibir.

### ¿Empate?

En lo militar algunos consideran que la guerra va empatada, pero la mayoría se inclina a creer que el resultado de enfrentamientos favorece abiertamente a la Argentina.

Hasta el momento la armada argentina ha perdido tres unidades, el submarino Santa Fe, destruido por los ingleses durante el asalto a las Georgias, el crucero General Belgrano y la patrullera "Rio Igazú".

En cuanto a la Gran Bretaña, además del hundimiento del Sheffield, registra averías en dos fragatas y también en su poderoso portaviones Hermes.

En la batalla aérea, si se revisan los informes de prensa local, se deduce que la Argentina ha perdido cuatro aviones —dos Dagger, un Mirage y un Canberra— y que la Gran Bretaña registra 3 aviones Harrier derribados por los argentinos. Los ingleses, sin embargo, solo aceptan la pérdida de un Harrier, ayer durante el bombardeo a las Malvinas.

Ahora bien, el saldo de muertos y heridos es en realidad

un misterio que jamás se sabrá, pues lo cierto es que ambas partes obran de acuerdo con una famosa sentencia del gran conquistador Alejandro Magno, que citó esta semana una revista argentina. Dijo Alejandro "Si me pregunta cómo va la guerra, le diré que el campo de batalla se dividió en cuatro partes: una huyó, a la otra la matamos. Otra fue tomada prisionera, la otra se ahogó... Y los nuestros están todos bien, unidos y felices".

Pero en la realidad, los argentinos y los ingleses están jugando en la actualidad una mortal partida en el Atlántico Sur. Todo consiste simplemente en que los Ingleses parquearon toda su flota al Oriente de las Malvinas, a más de 700 kilómetros de la costa argentina, donde esperan que vayan los argentinos, pues allí los británicos los derrotarían. Y a su vez, los argentinos tienen su superior fuerza aérea en el Occidente, en sus costas y en su portaviones, donde esperan que vayan los ingleses para batirlos.

Los más probables es que ninguno de ellos vaya donde está el otro, y que siga por tiempo indefinido la cacería en el mar. Entonces será como un apasionante pero peligroso juego de ajedrez, donde los portaviones son las reinas y los aviones y submarinos y destructores de cada bando el resto de fichas que asedian y amenazan su estabilidad.

El viaje a Nueva York del canciller Nicanor Costa Méndez, anunciado para esta noche, puede representar otro movimiento importante en la batalla diplomática argentina.

Esta batalla, afirman aquí los entendidos, se inclina cada vez más a favor de la Argentina. Lo comprueban hechos como el retiro del apoyo de Irlanda a Inglaterra, su declaración de neutralidad y su pedido para que se convoque al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Al fin y al cabo Irlanda hace parte del Reino Unido.

De otra parte, el anuncio del canciller alemán Helmut Schmidt, en el sentido de que su país estaba dispuesto a revisar su posición frente a la actitud del Mercado Común Europeo respecto del bloqueo a la Argentina, abre para esta otra puerta en Europa en el sector internacional que en forma más sólida se venía apoyando a Inglaterra.

Ahora bien, el desazumamiento diplomático a favor de la Argentina puede estar presionado por la opinión pública mundial, que como en las telenovelas siempre está en manos de los débiles.

Esto es tan evidente que si no hubiera sido por el ataque al destructor Sheffield, hoy miércoles la mayoría de los diarios y noticieros de radio y televisión del mundo habrían abierto con el repudio y el estupor que causó el hundimiento del crucero argentino General Belgrano y sus mil naufragios en el helado Atlántico del Sur. Aunque parezca disparatado, se puede afirmar que la pérdida del destructor Sheffield le mejoró la imagen internacional a la Gran Bretaña, pues, le señaló al mundo que se trata de un enfrentamiento con caídas en ambos lados.



3770

3324-



Por DANIEL SAMPER PIZANO

En Colombia, donde solemos fabricar héroes entre un crepúsculo y una aurora, estamos a punto de entronizar al canciller Carlos Lemos Simmonds en el altar de los próceres del derecho internacional, al lado de Suárez y Vitoria y quizás una grada más arriba que ellos. Los editoriales no se cansan de alabar la actitud de nuestro canciller en la reunión de la OEA, se le describe como a un hombre valeroso y solitario que llevó la luz pero no fue escuchado: el Presidente Turbay y su gabinete acuden a recibirlo al Aeropuerto de Eldorado, privilegio reservado a Miss Mundo y al Santo Padre, los notables hablan de "la posición de Colombia" como quien menciona una doctrina tan identificable y coherente que merece ser estudiada en las escuelas de Derecho de Namibia y Francia.



Yo, también, confieso, quise sumarme en un principio al júbilo inmortar. No solo porque considero que Lemos Simmonds es un buen elemento, sino porque veo que Colombia necesita un motivo de unión noble y elevado. Pensé que esto podía ser el "triunfo internacional" de que nos hablan muchas noticias locales. Y supuse que, como yo también estoy con Argentina en su reivindicación de las islas, pero considerando abusivo y peligroso el misterioso acto de fuerza que ha pretendido recuperarlas, no me costaría trabajo apoyar la actitud del gobierno colombiano. Al fin y al cabo me sentí, como colombiano, bien interpretado por las palabras que dirigió el Presidente Turbay al de Argentina en su carta del 14 de abril pasado, "Contra la colonización estamos dispuestos a continuar comprometidos en los foros pertinentes...". "En toda empresa incruenta contra el colonialismo no habrá de faltar el consciente concurso de mi país". "El colonialismo pertenece a un pasado que en vano pretende sobrevivir y que al impulso de la razón tendrá que cederle el paso a la libertad y al principio de autodeterminación de los pueblos". "Deben agolarse todos los recursos que el derecho internacional pone al alcance de los pueblos para lograr soluciones pacíficas". "Colombia defiende la causa argentina en el caso de su reclamación al Reino Unido".

En difícil discrepar de las anteriores ideas. Sin embargo, a poco andar, la primera discrepancia la planteó el propio gobierno colombiano al contradecir con su conducta en los foros jurídicos internacionales lo que había proclamado Turbay en su carta a Galtieri. En efecto, el 20 de abril se reunieron en Washington los cancilleres americanos; Argentina pide a la OEA que se convoque al órgano regional de consulta con el fin de presentar sus argumentos en favor de la aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca (TAR), y a pesar de que no hay nada más jurídico que exponer unas razones ante un organismo reconocido por el reconocimiento internacional, Colombia deja inquietos a los demás países cuando le niega a Argentina el elemental derecho de ser escuchado. Suve así su primera derrota melancólica al lado de dos países angélicos: Estados Unidos y Trinidad. Se reúne, pues, convocada por todas las naciones latinoamericanas, excepto la nuestra, la organización del TIAR. Y es entonces cuando el canciller de Colombia expone la que algunos comentaristas señalan con orgullo como la

gran doctrina internacional de nuestro gobierno. Colombia no recurre a soluciones de fuerza y tampoco vota el reconocimiento de la soberanía de Argentina en las Malvinas.

Para entender hasta dónde está "trascendental posición" no pasa de ser un arrebatado de pavo real que sacrificó la solidaridad latinoamericana en aras de una terquedad formal que en el fondo estaba de acuerdo con la actitud de casi todos los demás países, es preciso examinar a qué le dijo NO Colombia. Le dijo NO a "los derechos de soberanía de la República Argentina sobre las Islas Malvinas" (punto 3 de la resolución aprobada por abrumadora mayoría de votos), a pesar de que, cuatro días antes, Turbay le había escrito a Galtieri que "Colombia defiende la causa argentina en el caso de su reclamación al Reino Unido". ¿Por qué este súbito reverso? ¿Qué produjo la media vuelta colombiana? ¿A qué nos cambiamos la solidaridad con la causa argentina por una alianza con dos países de tradición inglesa como Estados Unidos y Trinidad? El gobierno colombiano está en mora de explicar este abrupto timonazo.

Al votar en contra de la resolución, Colombia dijo NO a un párrafo que urgía a Gran Bretaña al "cese inmediato de hostilidades" (Punto 1); dijo NO a un párrafo que también urgía a la Argentina para abstenerse "de realizar cualquier acción que pueda agravar la situación" (Punto 2); dijo NO a un párrafo que invitaba a los dos gobiernos "a que establezcan de inmediato una tregua" (Punto 3); dijo NO a un párrafo que pide "una solución justa y pacífica al problema" (Punto 4); dijo NO a un párrafo que deplora el bloqueo económico y político impuesto por los países europeos a la Argentina (Punto 5); dijo NO a un párrafo final que pide a la Reunión de Consulta "tomar las medidas adicionales que estime necesarias para restablecer y preservar la paz y resolver por medios pacíficos el conflicto surgido".

No hay en esta resolución que designado a Colombia una sana invocación a la guerra y murhas, en cambio, que piden soluciones jurídicas y pacíficas al conflicto. Allí se invita a Argentina, incluso, a abstenerse de toda acción que agrave la situación, lo cual, para un buen entendedor diplomático, equivale a solicitarle que cese atrás la acción más grave de todas: el mantenimiento de la ocupación armada de las islas. Es difícil encontrar, pues, una sola línea que contradiga flagrantemente lo que Colombia venía diciendo sobre el caso. Tan solo un acto de insolencia o de arrogancia (al pretender que todos los demás países votan las resoluciones según textos intocables redactados en Bogotá) permiten explicar que Colombia haya preferido aferrarse a detalles gramaticales e incesos microscópicos que la separaban de la actitud del grueso de los países de América Latina, antes que ponerse al lado de sus hermanos históricos, la mayoría de los cuales tampoco comparten la ocupación por la fuerza de las Malvinas, mas entienden que no es este el único punto en discusión.

Pero si resulta difícil entender los repentinos giros de la posición colombiana, es prácticamente imposible comprar la idea de que, al volver dos veces vencido el canciller Lemos, obtuvo una gran victoria. Se trata, por el contrario, de una estuendosa derrota, como lo explica bien el jurista Rafael Nieto Navia en el mejor artículo que se ha publicado sobre el tema ("El Siglo", mayo 3). Con esta capacidad para convencer a la gente de que uno puede perder dos volaciones y volver como triunfador, el gobierno deberá reglamentar cuál será la manera de obtener puntos en el Mundial del 86. Es la única forma de que Colombia llegue a ser campeón.



133

-----



Clepsidra

## ¿Valdrá la pena?

Por el General

ALVARO VALENCIA TOVAR

El crucero General Belgrano, orgullo de la Armada argentina, fue la primera víctima del conflicto bélico-entablado en torno al yermo archipiélago de las Malvinas. Le siguió el destructor inglés Sheffield. Varios aviones su persónicos han sido destruidos. Un submarino y dos patrulleras noplantenses inutilizados o echados a pique. Quizá en estos mismos momentos nuevas pérdidas materiales y humanas señalan el crecimiento de un conflicto en el que impera el orgullo herido, la vanidad matizada de patriotismo, la obsesión de no dar marcha atrás, sobre la inteligencia y el razonamiento. Si éstos se aplicaran en debida forma, la realidad de una guerra que nadie podrá ganar hubiese contenido a los antagonistas antes de iniciarla.

O mejor, si habra ganador. Lo afirmaba en esta columna cuando la flota británica se hallaba aún a distancia considerable de las aguas a la vez gelidas e hirvientes de su objetivo: "La Unión Soviética que así habra introducido una cula en el nado sólido edificio de Occidente". Porque lo cierto es que el conflicto no compromete a Inglaterra y Argentina en forma solitaria. Europa alineó con aquélla pero su apoyo comienza a flaquear en la medida en que el vórtice en llamas devora irresistiblemente a los gladiadores. Latinoamérica rodeó a la Argentina pero también su sistema se agrietó al invocar un instrumento solidario, el TIAR, que no era ni jurídico ni técnicamente aplicable. Estados Unidos quiso mediar, pero ante su fracaso se comprometió en apoyo de su aliado en contra de su conciencia regional.

En medio de la confusión solo aparece una cosa clara: la política soviética, fría, realista, metódica, trazada con líneas de acero flexible, que hasta adaptarse a las situaciones cambiantes, sin apartarse sustancialmente de sus derroteros básicos ni variar su meta final: el derrocamiento de quienes se le opongan y la hegemonía mundial de su expansión incontenible.

¿Tendrá razón Oswald Spengler, el sombrío filósofo alemán que hace sesenta años predijo en La Decadencia de Occidente la declinación de nuestro mundo? Quizá sí. La guerra ha sido compañera inseparable del hombre desde el comienzo de los tiempos. Estímulo de su inventiva y muchas veces de la supervivencia de las naciones, ha sido también el camino de ruinas y sangre por el que transitan los pueblos hacia su crepúsculo definitivo.

Acompañamos a la Argentina en su reclamación, siempre y cuando se halla una solución razonable para los pobladores del suelo en disputa. En los diferendos territoriales hay seres humanos involucrados y de su suerte no se puede disponer en forma inconsciente. Pero ni nuestros sentimientos entrañables hacia la nación hermana nos pueden identificar con el paso, que juzgamos impropio, de tomar las cosas en discusión con un acto de fuer-

za. Las energías con que se acometió la aventura militar, se habrían podido poner en acción para buscar un respaldo internacional a las reclamaciones diplomáticas cuyo proceso no se había agotado.

También comprendimos la reacción inglesa al acto armado. Era la respuesta a la fuerza con la fuerza. Llamar a aquella agresión no era coherente con la realidad de lo acaecido. Pero la posibilidad de que un acto de presencia militar desembocara en un conflicto generalizado e incontenible, nos movió a expresar en Clepsidras anteriores el error que se cometía de parte y parte. La superioridad británica en términos de modernidad y capacidades aeronavales aparecía neutralizada por la vecindad territorial de la Argentina pero, al fin de cuentas, ambas resultarían gravemente lesionadas y la precaria paz del mundo tambaleante, si no averiada en forma irremediable.

No conocemos a tiempo de escribir estas líneas el contenido de la propuesta de paz del secretario general de la ONU, señor Pérez de Cuéllar. Es urgente, de todas maneras, que la escuchan los contendores en medio del fragor de la contienda que se aproxima velozmente a su climax. Aún es tiempo de detenerse antes de que estas etapas iniciales del conflicto lo conviertan en guerra total.

Nos hallamos apenas en la antesala del holocausto. Acciones preliminares que bastan para medir lo que habrá de ser el volumen de destrucción y daño que se inferan recíprocamente los adversarios. La responsabilidad histórica de un estadista que lanza su nación a la guerra es enorme. El hundimiento del General Belgrano y del Sheffield son un trágico y desgarrador preludio de lo que ya avanza. Centenares de hombres sacrificados en una lucha estéril y absurda, que jamás ha debido plantearse.

Ahora el verdadero valor no es proseguir obcecadamente hacia la ruina, sino detenerse ante el abismo. Nos duelen las juventudes sepultadas en esta hora luctuosa, como el crucero y el destructor convertidos en cálices de acero bajo las aguas heladas fueran nuestros y nuestras las vidas y las esperanzas tronchadas por este error descomunal.







Ángulo jurídico

# El Tratado de Rio (TIAR) y las Malvinas

El siguiente artículo fue preparado para EL TIEMPO por el ex cónsul panameño, doctor Carlos Alfredo López Guevara, quien también fue negociador del Tratado de 1977 sobre el Canal de Panamá entre este país y los Estados Unidos.

Por CARLOS ALFREDO  
LÓPEZ GUEVARA

Concuerdo plenamente con la posición jurídica expresada por el cónsul Carlos Lemus de Colombia, y por el ex Presidente Carlos Lleras Restrepo, en el sentido de que el actual conflicto entre el Reino Unido y Argentina sobre las Malvinas/Falkland no justifica jurídicamente la aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca de 1947, TIAR.

Las Malvinas significan un problema de descolonización que la comunidad internacional debe coadyuvar a resolver por la vía pacífica, salvando el honor de Argentina y del Reino Unido, tomando en cuenta también los derechos humanos de la población que habita dicho territorio.

Al convocarse al órgano de consulta, se dejaron de considerar tres factores fundamentales: el primero, que la OEA es un organismo regional, es decir, subordinado a las Naciones Unidas (Art. 10. de la Carta de la OEA y Art. 52 de la Carta de la ONU). El segundo factor es que el Consejo de Seguridad de la ONU ya había tomado una decisión (Resolución 502 del 3 de abril de 1982) en la cual, entre otras cosas, ordenó que Argentina retirara sus fuerzas de las Malvinas. Y el tercero, que es irrecusable, que fue Argentina la que recurrió a la fuerza para decidir la disputa con el Reino Unido atinente a la soberanía sobre las Malvinas.

Al recurrir Argentina al uso de la fuerza, dejó de cumplir con el artículo 2-4 de la Carta de la ONU que prohíbe a todo Estado utilizar la fuerza o la amenaza del uso de la fuerza. Esta misma obligación la impone el TIAR al estipular que "las altas partes contratantes condenan formalmente la guerra y se obligan, en sus relaciones internacionales, a no recurrir a la amenaza ni al uso de la fuerza en cualquiera forma incompatible con las disposiciones de las Cartas de la OEA y de la ONU o del presente tratado". El hecho de que el Consejo de Seguridad hubiera resuelto que Argentina retire sus fuerzas de las Malvinas, es clara indicación de que el uso de la fuerza para liberar a las Malvinas, no es compatible con la Carta de la ONU.

La esencia del TIAR es el compromiso anticipado de todos los Estados americanos de socorrer a la víctima de agresión. La ayuda mutua y la defensa común quedan a disposición del Estado agredido, cumplidos los mecanismos del TIAR.

Debo destacar que el TIAR se pone en ejecución cuando ocurre "un acto de agresión" (Art. 3 y 9). Y el artículo 9 del TIAR, en su ordinal 1, establece que "1. La agresión es el uso de la fuerza armada por un Estado contra la soberanía, la integridad territorial o la independencia política de otro Estado...". agregando: "El primer uso de la fuerza armada por un Estado, en contravención de los instrumentos antes mencionados, constituirá prueba prima facie de un acto de agresión..."; aquí radica la debilidad jurídica de la invocación del mecanismo del TIAR. Es evidente que el Reino Unido no hizo el primer uso de la fuerza. Por ello no puede calificarse su acción o su reacción como agresión.

Hay dos ejemplos recientes en la diplomacia de cómo la negociación fue instrumento efectivo para la solución de conflictos: el de Panamá con Estados Unidos que resolvieron un problema colonialista mediante los tratados Torrijos-Carter, y los acuerdos de Camp David que han llevado la paz a Egipto e Israel. Este es el camino efectivo para resolver con dignidad el conflicto sobre las Malvinas. Soy de opinión que la fórmula acordada por Estados Unidos y Panamá para la cesación de todo derecho de Estados Unidos para administrar y defender el Canal de Panamá al fenecer la presente centuria, puede servir de base de negociación en el conflicto sobre las Malvinas.

Desde el punto de vista político, recuerdo que se hubiese invocado el TIAR porque ello ha obligado a todas las Cancillerías a leer su texto y comprobar cuán lejos estamos los pueblos de América de gozar de la democracia representativa y de la efectiva protección de los derechos humanos que el mismo TIAR consagra como esencial al sistema interamericano, al señalar en uno de sus considerandos:

"Que la comunidad regional americana afirma como verdad manifiesta... que la paz se funda en la justicia y en el orden moral y, por tanto, en el reconocimiento y la protección internacionales de los derechos y libertades de la persona humana..."

Se habrá avanzado mucho en América cuando se juzgue imperativo cumplir los postulados reproducidos como requisito moral para invocar el TIAR.

No puedo inhibirme de hacer constar que si cada país en América, con reclamaciones territoriales, decidiera hacerse justicia por mano propia, se abrirían las compuertas del caos y la violencia en el Hemisferio Occidental y esto no es lo que los Estados miembros de la ONU y la OEA, han acordado solemnemente al obligarse a resolver sus diferencias por medios pacíficos (Art. 2-3 de la Carta de la ONU).







Siglo 20 1982

# El conflicto de las Malvinas Aumenta presión mundial por un alto al fuego

Madrid, mayo 3 (EFE). Mientras el "gabinete de guerra" británico se reune urgentemente para estudiar el hundimiento por Argentina del destructor "Sheffield" en Buenos Aires se viven momentos de euforia por esa acción aeronaval, que daba un vuelco a la situación bélica en el Atlántico Sur.

En la capital argentina, por lo demás, veníamos con contrabando socialista que habría sido secretamente averiguado el portadame "Hermes", con lo cual el panorama parecía cambiar de manera radical.

Paralelamente, la solicitud de Islandia para que el Consejo de Seguridad considerara un cese del fuego entre Argentina y Gran Bretaña parecía abrir una nueva instancia diplomática que apurara como la que ofrece que posibilidades de defensa la sociedad norteamericana.

El "Sheffield" se hundió y fue rápidamente hundido por los tripulantes. El otro blanco registrado por los radares de los aviones navales "Super Lynx" fue sobre "una nave más grande" según revelaron las fuentes navales.

Por otra parte, el mundo militar argentino anunció que las defensas navales destruyeron durante la mañana de ayer dos "Hercules" que participaron en un ataque contra Puerto Darwin, en las Malvinas.

**LONDRES RECONOCE PERDIDAS**

Más tarde desde Londres se reconoció la pérdida de uno de esos dos aparatos. A las 14.15 horas, un "Sobol" —con el que se había perdido contacto hacía 40 horas— que navegaba averiado hacia puerto de destino, adonde arribó poco después.

También arribó un resultado relativamente exitoso el rescate de la tripulación del crucero "General Belgrano" del que fueron rescatados casi 700 sobrevivientes hasta esta madrugada, si bien continuaban las

operaciones de búsqueda y salvamento.

En Londres, el portavoz oficial de la residencia de la "primera" Margaret Thatcher, consultado por la agencia EFE, no quiso participar quienes participaban en las deliberaciones del "gabinete de guerra".

Minimamente a esas reuniones del "gabinete de guerra" asistió el ministro de Defensa, John Nott, el del Interior, William Whitelaw y el de Asuntos Exteriores, Francis Pym.

En medios públicos londinenses se considera que esta es posiblemente una de las últimas reuniones del "gabinete de guerra", pues tendrían ahora que decidir continuar con las operaciones militares o buscar una salida diplomática al enfrentamiento nacio-argentino.

**ALTO AL FUEGO?**

La prensa para un alto al fuego entre las fuerzas argentinas y británicas en el sector austral del Atlántico Sur ha venido creciendo desde que Gran Bretaña atacó y hundió al crucero argentino "General Belgrano" fuera de la zona de exclusión en torno a las Malvinas.

Las nuevas acciones bélicas del día anterior, consideraron los observadores políticos en Londres, aumentan las presiones tanto en Gran Bretaña como en el plano internacional para que ambas partes acepten un alto al fuego.

Más de setenta diputados laboristas presentaron hoy una moción en la Cámara de los Comunes por la que reestablecer el cese de hostilidades entre el Reino Unido y la Argentina en su enfrentamiento por el archipiélago malvinense.

Los parlamentarios, pertenecientes en su mayoría a la izquierda del laborismo, expresan "profunda preocupación ante el aumento del conflicto y la pérdida de vidas en la región de las islas Falkland".



2

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..



Sigla 6 mayo 1982

## ● Crecidas pérdidas británicas anuncia Argentina

Por Oscar J. Sereal

Buenos Aires, mayo 5 (AP). La agencia noticiosa Telam informó hoy que fuerzas británicas intentaron desembarcar en las islas Malvinas en cuatro oportunidades el sábado pasado y fueron rechazadas en todas las ocasiones, con un elevado saldo de muertos y heridos.

Sin embargo, ninguno de los dos gobiernos ha reconocido oficialmente esas acciones dentro del conflicto desatado por la posesión de las islas Malvinas.

La información oficial argentina emana del Estado Mayor Conjunto, que ya ha emitido 23 comunicados sobre las operaciones militares. Hubo también algunas comunicaciones de la Junta Militar. La información del Estado Mayor da cuenta solamente del rechazo de incursiones aéreas, de la destrucción de nueve aviones y dos helicópteros británicos. También se anunció que fueron dañados cuatro fragatas y un portaaviones y se infligieron "daños no precisados a otras naves".

Recién ayer Gran Bretaña admitió haber sufrido pérdidas en las acciones, cuando reconoció el hundimiento del destructor "Sheffield" y la pérdida de un

avión Sa Hammer, cuyo piloto habría perecido.

### RELATO OFICIAL

Telam distribuyó el relato de "un oficial del Estado Mayor" sobre las acciones de las Malvinas a partir de las 04:40 107:40 GMT) del primero de mayo en que los británicos lanzaron su primer desembarco contra la pista de aterrizaje de Puerto Argentino, nuevo nombre de la antigua capital de Puerto Stanley.

A las 06:30 (09:30 GMT) se produjo un intento de desembarco a 20 kilómetros del suroeste de Puerto Argentino, en la zona Fitz Roy, que fue rechazado por efectivos del Ejército y aviones Pucara. Dos helicópteros artillados británicos fueron abatidos y hubo mucha "victimas", dice la agencia oficial.

A las 09:30 (12:30 GMT) se produjo un intento de desembarco en la zona de Puerto Darwin, 15 kilómetros al oeste de Puerto Argentino. Un avión Pucara argentino que se encontraba en reparaciones es destruido, matando (el Mappe británico) a 11 marineros (Kelpers). Hubo un rechazo exitoso a cargo de tropas del Ejército que avanzaron en dos columnas. Dos helicópteros ingleses fueron abatidos", agrega.







Siglo 6 Mayo 1982

## Llegan los náufragos

Ushuaia, Argentina, mayo 5. (AP). El menor grupo de sobrevivientes del crucero General Belgrano, torpedeado por submarinos británicos el domingo, llegó esta mañana al puerto local, situado a 2.500 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Los periodistas fueron mantenidos alejados del lugar y nadie pudo conversar con los marinos —aproximadamente unos 400 que fueron inmediatamente transportados rumbo a dependencias navales en autobuses privados requisados por la marina.

Otros buques de la marina traen al resto de los sobrevivientes, cuyo número se estima en cerca de 700, de un total de 1.042 que tenía el antiguo crucero. Fuentes de la marina, sin embargo, afirmaron que podría haber aún más naufragos y que la búsqueda continúa.







334 D  
3394

sí glo 6 1332

# Renovado ímpetu negociador

## • Pym propone tregua

Londres, mayo 15 (AP). — Un día después que Gran Bretaña afirmara sus primeras posibilidades de negociar la tregua por las islas Malvinas, el secretario de Relaciones Exteriores Harold Pym dijo hoy que los gobiernos británico y norteamericanos trabajan en un plan de paz que incluye una "zona de tregua" en el Atlántico sur.

Pym dijo en la Cámara de los Comunes que ayer transcurrió el primer día de Estado Anunciado de Hoy una "comunicación con el enemigo" al plan.

"Un ingrediente vital de la oferta sobre las que estamos trabajando es una amplia tregua con respecto al uso de las fuerzas armadas en las islas, indicó Pym sin entrar en detalles.

Al referirse al hundimiento del crucero argentino "General Belgrano" declaró el ministro de Exteriores que "los buques de guerra argentinos que se han hundido o cuyos tripulantes han muerto no desaparecieron, así como la seguridad aérea del sector que cubren Sheffield junto con el resto de la flota de los 270 tripulantes, tiene supervivencia."

"Las potencias militares que se han producido en tanto tiempo en este desdichado conflicto, están hoy por hoy a un punto muy alto en su historia reciente", dijo Pym.

Mientras se celebran reuniones de nuevos climas, indicó el ministro. Pym dijo que el secretario de Defensa John Nott dijo a los miembros del Comité de las Naciones Unidas que el día hoy 14.30 GMT "una tregua es un elemento de que se debe considerar actualmente" mientras las negociaciones continúan.



Mientras en las Naciones Unidas y Londres se habla sobre una nueva ofensiva en las negociaciones, en Comodoro Rivadavia, un soldado argentino continúa su entrenamiento habitual previniendo nuevas escaramuzas británicas. (AP)







# Londres bloquea acuerdo

(Viene de la página 1)

La reunión de consulta, que se inició a las 17 horas, continuaba esta noche aparentemente en medio de una total confusión ante la intransigencia británica. Había sido convocada por el presidente del Consejo, Ling Quing, de China, para considerar la petición de Irlanda de una inmediata reunión para discutir la "guerra abierta" entre la Argentina y el Reino Unido en el Atlántico Sur.

El embajador de Panamá, Carlos Ojores Espaldado, expresó que la reunión de consulta no ha dado un paso adelante desde que comenzó debido a la posición británica, que ha hecho que varios de los países miembros, incluso Irlanda, que preside esta reunión de emergencia, hayan descartado la idea de que se lleve a cabo.

Ojores manifestó que, quizás lo más interesante en esta reunión ha sido el anuncio del secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, de que había recibido una respuesta satisfactoria de la Argentina a sus ideas para resolver el conflicto en las Malvinas que le parecía "muy alentadora".

Los cancilleres de varios países latinoamericanos se aprestaban a participar en este nuevo conclave del Consejo, que se creía se iniciaría mañana entre los que habían aceptado su asistencia figuran José Alberto Zambrano de Venezuela, Jorge

Illueca de Panamá, Jorge Castañeda, de México, Gerardo Romero, de Bolivia al parecer en un gesto de abierto apoyo y solidaridad latinoamericana con la Argentina, se tiene entendido, según dijo Ojores, que el ministro Illueca está ya en camino a Nueva York.

Ling había mantenido previamente un diálogo con el secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, quien aseguraba hoy las reacciones de los gobiernos de las dos partes involucradas en el conflicto sobre las ideas que les presentó en la búsqueda de una solución pacífica del problema que ha generado un enfrentamiento armado que ha dejado un saldo de varios centenares de víctimas.

No ha habido ninguna indicación de que Gran Bretaña se disponga a comenzar hoy, día en que se cumple el plazo límite, sus propuestas al respecto. Sin embargo, despachos de la capital británica señalan que el canciller Francis Pym habría indicado hoy que su país y los Países Unidos habrían recogido algunas de las ideas del secretario general de la ONU y preparan un nuevo plan de paz para las Islas Malvinas.

El embajador argentino, Eduardo A. Beca, tenía una audiencia con el secretario general al ir entrando la noche y se presume que el portador de la respuesta del gobierno de su país a las ideas de Pérez de Cuéllar, Adalberto, se tiene entendido que Ar-

gentina se opone o ha rechazado ya el plan concebido anglo-norteamericano.

El canciller Pym y su embajador ante las Naciones Unidas, Sir Anthony Parsons, han reiterado claramente que el gobierno de su país no tiene ningún interés en una nueva reunión del Consejo de Seguridad y, aparentemente, en que haya una intervención de las Naciones Unidas en estos momentos, sostenían ambos que existía una resolución del Consejo y Argentina debía aceptarla.

Sí, Anthony reafirmó más vehementemente esta noche esta posición y dejó bien claro que no puede haber ninguna salida en este diferendo si la Argentina no saca sus tropas de las Islas Malvinas, según el diplomático informante.

Algunos diplomáticos miembros del Consejo, que forman en total 15, creen que puede decidirse finalmente continuar la reunión de consulta mañana.

INSTITUTO VENEZOLANO DE INVESTIGACIONES  
MATERIA SOCIAL Y ECONOMICA

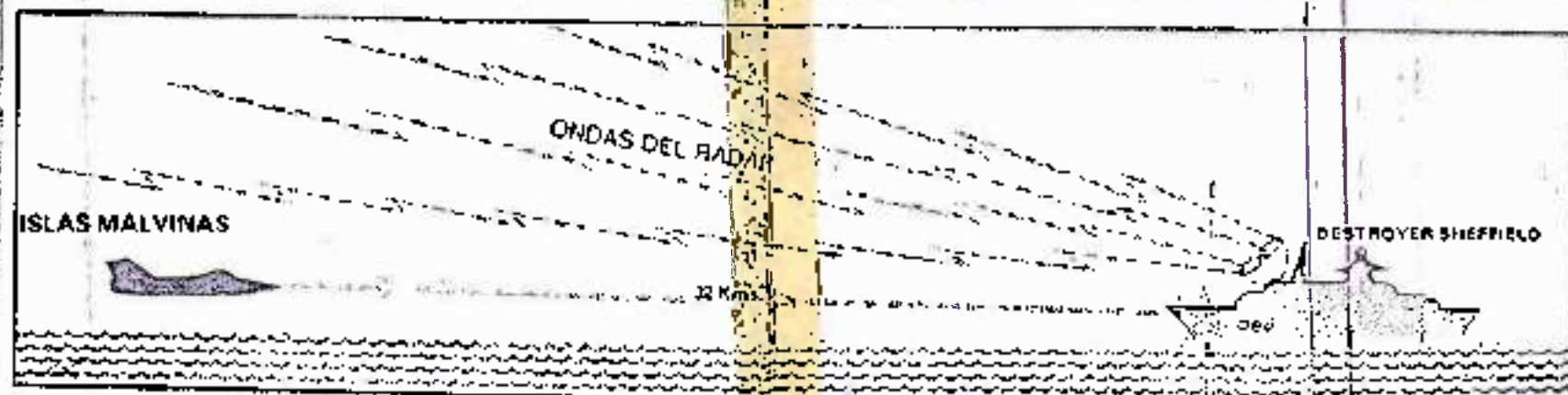


PLAN DE  
INTEGRACION  
NACIONAL









**ASI FUE** - El destructor británico Sheffield, hundido en las proximidades de las Malvinas, fue alcanzado por un proyectil "Exocet" de fabricación francesa. En el gráfico puede apreciarse la trayectoria del cual no puede ser detectado (Gráfico de Gustavo Callejas)

# Fuertes pérdidas inglesas

## Comando argentino informa sobre las operaciones

La agencia noticiosa oficial argentina "Telam" informó ayer que las fuerzas navales habían incrementado en cuatro unidades su defensa naval en las Malvinas pero que han sido rechazadas por un elevado saldo de muertos y heridos.

Esa información, sin embargo, no había sido corroborada hasta ahora por ninguno de los dos gobiernos que en sus

respectivos comunicados indicaron que se realizaban nuevas operaciones en el día de ayer pero sin dar detalles de sus resultados.

La Gran Bretaña solo ha reconocido hasta ahora el hundimiento del destructor Sheffield y la pérdida de un avión Sea Harrier cuyo piloto pereció. Sin embargo, según los informes no oficiales

difundidos en la Argentina, los aviones británicos destruidos serían once y también dos helicópteros.

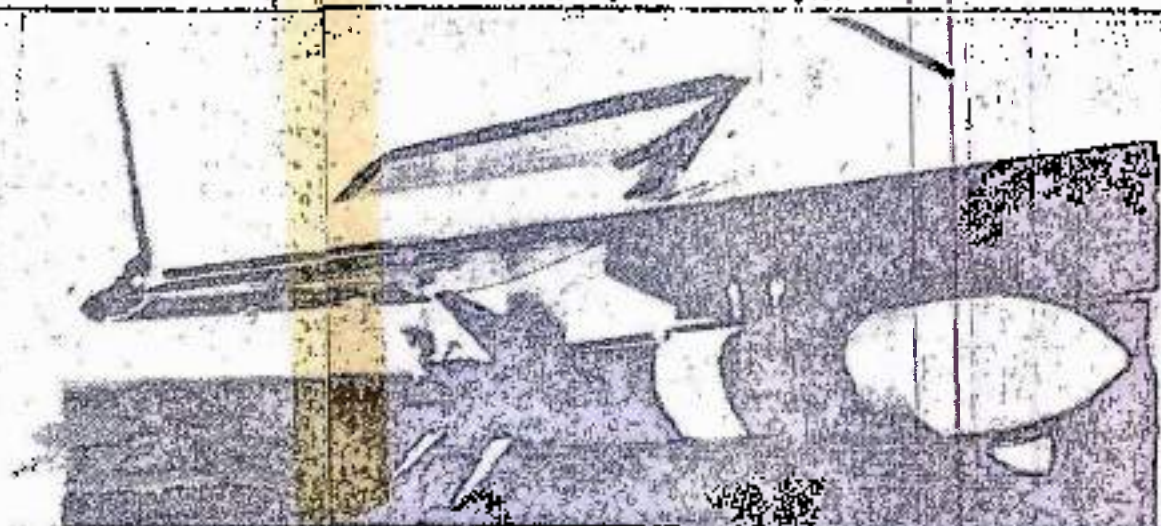
En Buenos Aires se especula en que durante las acciones del sábado fueron dañadas cuatro fragatas y un portaaviones posiblemente el Hermes que habría sido rescatado de la llamada zona de exclusión frente al archipiélago de las Mal-

vinas. Sobre estos aviones argentinos el gobierno británico guardó ayer absoluto silencio. De otra parte, el Estado Mayor argentino informó en las primeras horas de ayer que desconoce los resultados de los ataques lanzados por aviones de la Fuerza Aérea sobre navíos de la flota inglesa.

## Londres bloquea acuerdo

Naciones Unidas, 6 (AP) - Gran Bretaña adoptó una posición "ultra-intransigente" en la reunión de consulta de hoy en el Consejo de Seguridad afirmando que no aceptará ningún llamado al cese de las hostilidades en la lucha por las islas Malvinas porque "eso consolidaría la posición argentina".

El embajador británico Sir Anthony Parsons reiteró que su país no desea ninguna nueva reunión del consejo - hasta que las fuerzas argentinas se retiren de las islas Malvinas. (Pasa a la página 2)



Un misil como el que presenta la gráfica fue el empleado por los argentinos para hundir el destructor británico Sheffield en la zona de las Malvinas. El avión que transporta estos misiles denominados "Exocet" los acciona desde unos diez kilómetros antes de lanzarlos, mientras una antena de radar ubicada en la cabeza del mismo se guía por el calor de las maquinarias de los barcos a los que apunta y que es accionada en ese momento. El misil va por debajo de las ondas del radar que podría detectarlo (Radioloto AP).

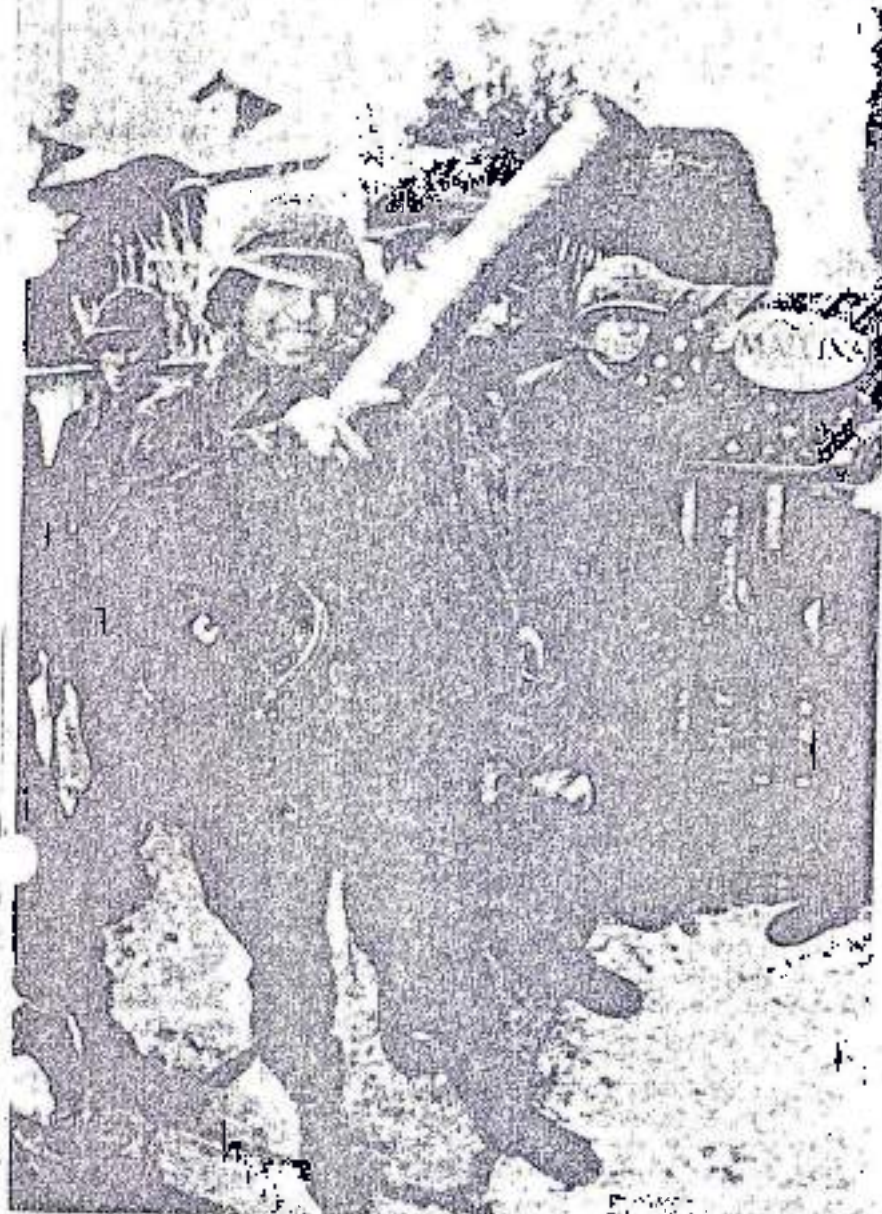






Las hostilidades en el Atlántico Sur

# Argentina acepta intervención de ONU



Momentos después de la invasión de las Malvinas por la Argentina, jóvenes integrantes de las fuerzas invasoras, que no pasan de 20 años, con sus botellas y ametralladoras bajo el brazo, bromean frente al Hotel Malvinas, antes Falkland, luego de cambiar la placa en su reja de entrada. (Foto tomada de "Gente", de Buenos Aires).

NACIONES UNIDAS, mayo 5. (UPI) — Argentina aceptó hoy que las Naciones Unidas intervengan para solucionar la crisis con Gran Bretaña en el Atlántico Sur y señaló que el primer paso debe ser "un cese inmediato del fuego".

"La Argentina acepta, por consiguiente la vía más apropiada, la intervención de las Naciones Unidas en este momento a través del secretario general o del Consejo de Seguridad, o de la acción combinada de ambos", dijo una declaración emitida esta noche por la misión de ese país.

La misión no aclaró si Argentina aceptaba un plan de paz propuesto por el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar.

Previamente, Pérez de Cuéllar declaró que la Argentina "respondió positivamente" a las propuestas de la ONU, que declinó especificar.

Al término de una serie de consultas en el Consejo de Seguridad, Pérez de Cuéllar dijo: "Estoy muy complacido en confirmarles que tengo una respuesta positiva del gobierno argentino y espero tener mañana una reacción del gobierno británico".

"Yo sé que los británicos han estado trabajando con gran interés y gran espíritu de urgencia, según me lo han comunicado", añadió. "De modo que para mañana espero tener una respuesta positiva del gobierno del Reino Unido".

Se le preguntó luego si podía dar algunos detalles de su iniciativa, y respondió: "No puedo. Tengo que esperar a tener la respuesta de los gobiernos y después podré decir algo".

Previamente, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, luego de consultas informales, había acordado dar su apoyo a las gestiones de paz del secretario general.

No fue posible lograr otra resolución debido a que "los ingleses se opusieron firmemente a una tregua, diciendo que eso va contra sus intereses", dijo el embajador de Pakistán, Carlos Dranes.

(Continúa en la página III-A, Col. 1ª)







## Argentina acepta intervención de ONU

(Continuación de la Pág. 1ª A.)

Anteriormente, el embajador argentino, Eduardo Roca, había dicho que el ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Nicanor Costa Méndez, iba a entregar mañana la respuesta de su gobierno a las "ideas de paz".

Y el embajador británico, sir Anthony Parsons, había indicado que "no falta mucho" para dar una respuesta de Londres, pero rehusó decir cuándo la presentará. Solo dijo que su gobierno estaba "estudiando cuidadosamente" esas ideas.

### Presión mundial

Por su parte, el rey Juan Carlos de España pidió hoy "un alto al fuego" y ofreció a las Naciones Unidas su "mediación personal".

A su vez, Colombia sugirió "la inmediata convocatoria del Consejo de Seguridad" para que ordene un cese de hostilidades en el Atlántico Sur, sumándose así a los reclamos de varias naciones.

Por su parte la embajadora estadounidense, Jeanne Kirkpatrick, visitó al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, y se tiene entendido que le informó sobre las nuevas gestiones de mediación que realiza Washington, con la participación de Perú.

Roca, que visitó esta tarde al presidente del Consejo de Seguridad, el embajador de China, Lin Qing, dijo que "el embajador Qing me preguntó a qué hora llegaría el canciller Costa Méndez, para programar una eventual reunión del Consejo".

### Respuesta hoy

Agregó Roca que esperaba que Costa Méndez entregara mañana a Pérez Cuéllar la respuesta argentina a las iniciativas de paz elevadas por el secretario general.

Roca también se reunió durante 12 minutos, en dependencias del Consejo de Seguridad, con el embajador soviético, Oleg Troyanovsky, sin que se informara sobre lo tratado.

Troyanovsky había dicho que entendía que el Consejo debe votar una resolución pidiendo un alto al fuego.

A su vez, el rey de España dirigió una nota al secretario general expresando su "angustia" por los enfrentamientos y por la pérdida de vida.

Le pide luego que transmita a Argentina y a Gran Bretaña "la solicitud de un alto al fuego que permita continuar las gestiones de negociaciones".

### Ofrece mediación

También el rey pide a los gobiernos de Europa "que interpongan todas las posibles acciones conducentes a evitar la prolongación de las hostilidades".

Tras señalar que el gobierno español ha ofrecido su mediación, el monarca dijo: "ofrezco mi buena voluntad y ayuda" para cualquier gestión de paz.

### Interviene Colombia

La nota de Colombia al secretario general, firmada por el presidente Julio César Turbay Ayala dijo que "así como condenamos la toma militar de las Malvinas por parte de la Argentina, rechazamos el ataque de que fue objeto el destructor argentino General

Belgrano, fuera de la zona de exclusión".

Agregó Turbay que "Colombia se permite sugerir por su conducto a las partes, la inmediata convocatoria del Consejo de Seguridad, organismo que tiene plena competencia para actuar en este caso, a fin de que cuando menos ordene un cese de hostilidades, que evite el agravamiento de la tragedia que se vive en el Atlántico Sur".

En tanto, Pérez de Cuéllar dio hoy una nueva declaración diciendo que lamenta las noticias "sobre las nuevas pérdidas de vida ocurridas ayer en la lucha en las Malvinas".

Manifestó que "este hecho trágico destaca, una vez más, la urgencia de una solución a este problema, con base en la resolución 502".

### Consultas

Los miembros del Consejo de Seguridad realizaron consultas esta tarde y se estima que mañana habrá una reunión formal para tomar una resolución sobre el conflicto en el Atlántico Sur.

Se dijo que Panamá solicitó que los debates no comiencen hasta mañana ya que espera la llegada de por lo menos cuatro cancilleres latinoamericanos: Nicanor Costa Méndez, de Argentina; José Alberto Zambrano Velasco, de Venezuela; Jorge Castañeda, de México y Jorge Illueca, de Panamá.

La idea generalizada es solicitar una tregua inmediata. Pérez de Cuéllar, cuando fue consultado sobre un posible veto británico, dijo que "es muy difícil vetar una resolución de este tipo".

Gran Bretaña posiblemente insista



EL ESPECIADOR 6/5/62 (Pág. 10-A)

El sobreviviente comandante del crucero argentino "General Belgrano", hundido por los ingleses, al llegar a la base naval de Bahía Blanca.

ante un Consejo en que la resolución 502 aprobada el tres de abril, es suficiente.

Esta demanda una inmediata cesación de hostilidades, el retiro de las tropas argentinas y la búsqueda de una salida pacífica por la vía diplomática.



338 b  
343p.











## **Para evitar un conflicto**

Conforme con su tradición civilista y de país hondamente respetuoso de los derechos humanos, Colombia, conjuntamente con Ecuador y Costa Rica, ha pedido la urgente convocación del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos, con el fin de que este organismo ofrezca mediar ante el Reino Unido y la República Argentina para evitar un conflicto armado entre ambos por el episodio de las Islas Malvinas. Ya nuestra Cancillería dio instrucciones pertinentes al embajador ante la OEA, para que el órgano regional trate la invitación colombiana en reunión prevista para hoy jueves.

Se continúa así una línea inquebrantable en nuestra política internacional, como es la de ofrecer sus buenos servicios cuando se trata de preservar la paz y evitar conflictos armados. En este caso particular de las Malvinas, Colombia, juntamente con todos los países de buena voluntad, está en favor de la paz y de la solución incruenta a toda suerte de enfrentamientos. Porque de un lado están la hermandad y la fraternal amistad de los colombianos con la Argentina, país por tantos nexos históricos ligado al nuestro, y del otro el ineludible deber de hacer todos los esfuerzos que sean posibles para que no corra la sangre y que esta precaria paz que vive el mundo logre mantenerse en defensa de la humanidad.

Colombia, Ecuador y Costa Rica han unido sus voces para que la OEA medie en el conflicto, y evitar que éste desemboque en una lucha sangrienta. No dejamos de reconocer que tal vez hubo un exceso por parte del gobierno argentino al ocupar militarmente las Islas Malvinas, pero tampoco podemos dejar de tener presente que la reticencia del conservador gobierno británico para dialogar siquiera con el de Buenos Aires sobre tan espinoso asunto, precipitó en cierto modo los acontecimientos. No cabe dudar que con la señora Thatcher, al Reino Unido le quedan rezagos imperialistas, y que el Presidente Galtieri, exacerbado por esta arrogancia, reaccionó en una forma típicamente castrense. Pero no se trata ahora de establecer culpabilidades, sino, fundamentalmente, de evitar que argentinos y británicos se enfrenten con las armas en la mano. En esta labor de hondo espíritu altruista, el gobierno de Colombia se ha puesto a la cabeza de un pequeño grupo de naciones que buscan interesar a la Organización de Estados Americanos para que este organismo también intervenga como mediador en el conflicto, respondiendo así a una tradición de mucho arraigo, y obrando conforme al espíritu pacifista de nuestro pueblo y en la confianza de que la cordura y la sensatez habrán de imponerse.







## Votación sobre las Malvinas

## Colombia explica su abstención en la OEA



Carlos Bernal

Al sustentar la posición de Colombia en el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos (OEA), frente a la resolución argentina que solicita la convocatoria del órgano de consulta y la aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca (TIAR), el embajador Carlos Bernal, sostuvo:

Colombia ha oído con natural interés el texto del proyecto de resolución que ha presentado ante el Consejo el señor embajador de la República Argentina y considera del caso explicar su posición. Ante todo debo expresar que mi gobierno abraza serias dudas jurídicas respecto a si el órgano de consulta que es el organismo aplo para abogar el conocimiento de esta cuestión, por dos razones:

En primer lugar, porque si de juzgar un hecho de fuerza se trata, es indudable que tanto la República Argentina como la Gran Bretaña se han colocado en esa situación. La Gran Bretaña, al enviar su flota hacia un territorio que reclama como suyo la República Argentina y la República Argentina al tomar posesión, mediante la utilización de tropas, de un territorio sobre el cual considera la Gran Bretaña que aún ejerce soberanía. Son las Malvinas, entonces, un territorio cuya soberanía, cuando menos, se disputan los dos países. Como lo demuestra el largo período de discusiones y negociaciones sobre el asunto de fondo.

En segundo lugar, no podemos olvidar que al presentarse la acción de la Argentina sobre el archipiélago, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó una resolución cuyo texto no creo necesario precisar, puesto que es del conocimiento de todos. Si la Organización de Estados Americanos no tiene en cuenta el mandato del Consejo de Seguridad, puede provocarse un grave conflicto entre la organización mundial y la organización regional. Hasta donde llega mi conocimiento no existe ninguna disposición que indique que el órgano regional puede desconocer la decisión de la Organización Mundial. Es más: tal desconocimiento crearía un grave precedente que podría conducir al debilitamiento del órgano regional y aun provocar una seria crisis dentro de la organización mundial. De otro lado, media la circunstancia, a mi modo de ver, de incontrovertible validez jurídica, de que si al iniciarse el conflicto hubiera asumido la Organización de Estados Americanos el conocimiento del asunto, no habría podido intervenir la Organización de las Naciones Unidas hasta que no se hubieran agotado las medidas adoptadas por el organismo regional. Solo en ese caso, habría podido actuar la Organización de las Naciones Unidas. Pero, a la inversa, al asumir la competencia de la cuestión la Organización de las Naciones Unidas, no puede el órgano regional arrebatarse tal competencia y desconocer la decisión tomada por el Consejo de Seguridad. Si al acoger el proyecto de resolución de la República Argentina, desconocemos la autoridad del Consejo de Seguridad se crearía una confusión peligrosísima y una colisión de

competencias entre dos organismos a los cuales pertenecen todos nuestros países, de la cual nada bueno puede esperarse. Estoy seguro de que nuestra Organización no toleraría, en el caso de que hubiera abocado en primer lugar el conocimiento del asunto, una interferencia de las Naciones Unidas. Del mismo modo, no aceptarían las Naciones Unidas que se desconozca la decisión ya tomada por uno de sus más importantes foros. El Consejo de Seguridad. Ahora bien, tal es así, que adoptada ya la decisión de Naciones Unidas, Colombia, Ecuador y Costa Rica, optaron dentro del seno de esta organización por la única determinación lógica, habida cuenta de que no contrataba la resolución aprobada por el Consejo de Seguridad: ofrecer la cooperación amistosa de la OEA y coadyuvar en las gestiones de mediación en curso. En distintos foros mi gobierno ha venido alertando a la comunidad internacional sobre los peligros de una crisis en las normas jurídicas que rigen las relaciones entre los pueblos. Enfrentar a la Organización de Estados Americanos con la Organización de las Naciones Unidas sería dar un paso, quizás irreversible, en esa dirección, con las consecuencias que sin duda no escapan al criterio de ustedes.

Debo advertir que mi gobierno, como muchos otros de América, ha sido explícito en defender la causa argentina. Además, tiene mi país una larga tradición anticolonialista como lo demuestra su permanente actitud a este respecto en el seno de las Naciones Unidas. Consecuente con esa conducta, le ha dado su apoyo irrestricto a la política anticolonialista y al mismo tiempo ha reiterado su adhesión total al principio de la libre autodeterminación de los pueblos.

Esta posición fue nuevamente expuesta, en forma clara, por el Presidente de mi país, doctor Julio César Turbay Ayala, en la carta que dirigió al señor Presidente Leopoldo Fortunato Galtieri.

Dicha carta, señores embajadores, refleja exactamente la posición de Colombia que es la de un estado de derecho. Esa condición, la de estado de derecho, le impone a mi país la obligación de inclinarse por las soluciones de derecho y no de fuerza.

Por tal razón, al hacerse cargo de la gravedad del conflicto entre la Argentina y la Gran a, Colombia en la muy honrosa compañía de Ecuador y Costa Rica, presentó ante este Consejo un proyecto de resolución tendiente a buscar una solución pacífica a la controversia, respaldando, al mismo tiempo, la gestión de buenos oficios que realiza el señor secretario de Estado de los Estados Unidos, Alexander Haig. Ese proyecto de resolución, para satisfacción de Colombia, Ecuador y Costa Rica, fue acogido por consenso en el cual, por supuesto, participó la República Argentina. Además, de acuerdo con el mensaje del secretario del Exterior y del Commonwealth al señor presidente del Consejo, embajador Francisco Bustillo, fue registrado por la Gran Bretaña como un esfuerzo

sincero de nuestra organización para promover la solución pacífica que todos, sin duda alguna, deseamos.

La resolución a que he venido haciendo referencia, entonces, ha colocado a la Organización, con el beneplácito de las partes en conflicto, en un saludable papel de mediación que, a mi juicio, quedaría desvirtuado con la aplicación del tratado de asistencia recíproca de Río de Janeiro.

Este papel de mediación tiene la inmensa ventaja, al haber sido adoptado unánimemente, de que mantiene intacta la unidad continental tan necesaria ante los múltiples peligros que a todos nos amenazan. Abandonar esa posición sólida y unánime, inspirada en la armonía internacional y en la paz, para sustituirla por la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, podría llevarnos, por pasos contados, a la división del continente y aun al derrumbe del sistema jurídico interamericano tan difícilmente consolidado.

Por otra parte, no podemos ignorar la gestión mediadora del señor Haig. Cuando menos deberíamos esperar su resultado para tomar una determinación, sin precipitarnos a hacerlo cuando todavía no conocemos si ha tenido éxito o no en su fatigante tarea mediadora.

Pero algo más grave aún, estamos ante una realidad extremadamente preocupante. La de dos países que buscan resolver su controversia por la fuerza. Esa conducta repugna a la tradición colombiana que siempre ha considerado que las controversias entre las naciones deben dirimirse en el terreno de las normas del derecho internacional y sin apelar a otras armas que las de la razón y las de la inteligencia.

Considera mi país que cuando se apela a la juridicidad acaba por triun-

far la nación que tiene de su lado la razón y el derecho. En cambio, nada mantiene más viva la controversia que el uso de la fuerza. El país que es despojado de lo que cree que es suyo, por las armas, jamás admite como legítima la situación en que lo ha colocado un poderío mayor que el propio. Por ese camino, el conflicto se hace interminable y quien lo pierde solo espera la oportunidad de recuperar, por la misma vía de la fuerza, lo que considera que injusta y arbitrariamente se le ha arrebatado. Estimular, entonces, con una decisión precipitada una guerra, no es otra cosa que entender incorrectamente la solidaridad.

Colombia es solidaria dentro de la paz. Por eso no está dispuesta a realizar ninguna acción que empuje a dos naciones amigas hacia un conflicto bélico de incalculables consecuencias para ellas mismas, para el continente y para la paz del mundo.

Por todas estas razones mi país, al conocer el texto del proyecto de resolución presentada por el distinguido representante del gobierno de la Argentina, ha decidido abstenerse de votarlo, en la certidumbre de que con esta conducta sirve los altos intereses de la organización, del derecho internacional y de la convivencia pacífica entre los pueblos.



340.8

346p.

u



## Se abre paso posición de Colombia en la OEA

WASHINGTON, 26 (Por Héctor Rodríguez Villa). — La propuesta colombiana de acudir a las normas jurídicas del Derecho Internacional para resolver el conflicto de las Malvinas entre Argentina y la Gran Bretaña, se abre paso al término de la primera sesión de la Reunión de Consulta de los cancilleres de América.

Los cancilleres que intervinieron en la primera ronda, coincidieron en señalar que es importante llegar a un acuerdo negociado para solucionar el conflicto y exhortaron a las dos naciones enfrentadas para que vuelvan a la mesa de negociaciones.

El ministro de Relaciones de Colombia, Carlos Lemos Simmonds, dijo que cada día gana más ambiente la propuesta de que se llegue a una mediación y que los dos países regresen a las conversaciones para buscar salida al conflicto.

La posición colombiana, solitaria al comienzo, está basada en la defensa del Derecho Internacional como instrumento de solución a los conflictos y de rechazo a la utilización de la fuerza. Esta propuesta fue hecha en el seno de la Organización de Estados Americanos (OEA) el pasado 13 de abril.

(Página 16-A)

(Viene de la página 1a.)

Los cancilleres de México, Chile y República Dominicana apoyaron la propuesta colombiana y afirmaron que no respaldarán ningún instrumento de fuerza. También acogieron los principios jurídicos expuestos antes por Colombia.

La conferencia de cancilleres de la OEA, convocada de urgencia para estudiar el conflicto de las Malvinas, exhortó en Washington a la paz entre Argentina y la Gran Bretaña mediante la utilización del derecho y no de la fuerza.

Lemos Simmonds, en diálogo con los periodistas al finalizar la primera ronda, dijo que existen varias dudas jurídicas sobre la aplicación del Tratado de Río de Janeiro o Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, el cual ha sido invocado por la Argentina ante el ataque por parte de la Gran Bretaña.

Sin embargo, el canciller colombiano dijo que "Argentina, como hermano del Continente Americano, puede contar con el apoyo y la simpatía del gobierno y del pueblo colombiano".

El pronunciamiento de Colombia "serviría como base a los cancilleres de los países del Caribe para comenzar el debate en la OEA y frustrar las aspiraciones argentinas", comentaron aquí varios de los delegados de las naciones sudamericanas.

Nicanor Costa Méndez, canciller de la Argentina, en breves declaraciones a la prensa, dijo que "el mundo va a ver en Washington una demostración total de solidaridad americana" y se mostró optimista sobre el final del conflicto con la Gran Bretaña.

"Estamos seguros que la OEA aprobará la aplicación del artículo 60. del Tratado de Río de Janeiro que habla sobre el apoyo que los países americanos darán a una nación agredida por

otra potencia extranjera", señaló el canciller Costa Méndez.

Lemos Simmonds dijo que es prematuro predecir cuál va a ser el resultado del órgano de consulta de la OEA, pero no hay duda de que existe en todos los países el deseo unánime de que la controversia se resuelva por los medios pacíficos.

"El espíritu de la propuesta de Colombia está ganando terreno y confío en que ese sea el criterio que prevalezca en el curso de la reunión y que con la mediación de todos los países americanos logremos que Argentina y la Gran Bretaña regresen al terreno de donde no han debido salir nunca, o sea el de las conversaciones y del arreglo por las vías diplomáticas", sostuvo el jefe de la diplomacia colombiana.

Agregó que no sabemos si se van a reunir los 14 votos necesarios, pero lo importante es que hasta ahora "nadie ha pedido la aplicación de ninguna de las medidas o determinaciones previstas en el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca".

"Mi impresión — sostuvo Lemos Simmonds — es que no hay ambiente para sanciones muy drásticas y creo que será un número considerable de países que se opongan a las sanciones porque se está tratando de lograr es la mediación".

Igualmente, dijo que los cancilleres han hablado elocuentemente de los esfuerzos del secretario de Estado de los Estados Unidos, Alexander Haig, para conseguir una solución negociada al conflicto.

Señaló que inclusive hay quienes están pensando en que la Organización de Estados Americanos y la Organización de las Naciones Unidas actúen en forma más directa para lograr una gestión de buenos oficios para llegar a un acuerdo satisfactorio para las dos partes en conflicto.







## DE ALFREDO VAZQUEZ CARRIZOSA

## Urgente: detener la guerra

Como en la obra de Gabriel García Márquez, se podría escribir la "Crónica de una guerra anunciada". Durante varias semanas se han podido seguir en las pantallas de televisión los preparativos de la flota británica para responder a una ofensa inferida al honor nacional en el Atlántico Sur y el febril envío de tropas y material bélico argentino a las islas disputadas, que se llaman Falkland en Londres y Malvinas en Buenos Aires.

Los generales argentinos, al llevar a cabo su "guerra relámpago" en la madrugada del 2 de abril y ocupar la isla donde flameaba la bandera de Su Majestad británica, abrieron una Caja de Pandora. Si planearon el golpe de mano, en realidad, no sabían muy bien lo que hacían. Querían tirarle la coña al León británico y lanzar una carcajada. Era ingenuo pretender que una humillación a la Gran Bretaña no diera lugar a una contraofensiva de una potencia europea que dispone todavía de valiosas unidades navales y aéreas.

En la guerra, escribía el mariscal Foch, uno de los vencedores de la contienda del 14, hay pocos principios absolutos pero uno verdadero: antes de atacar, es preciso saber la exacta posición y capacidad del adversario. La intocabilidad de las fuerzas y la posibilidad de una respuesta. Olvidaron los generales argentinos que Gran Bretaña no podía avalar la ocupación con la fuerza militar de un lugar cualquiera de su territorio continental o insular, sin afrontar el reto y recuperar el territorio perdido. La guerra no era el camino para resolver el viejo pleito de las Malvinas.

La rápida ocupación británica de Georgia del Sur, isla situada a 140 millas al sur de las Malvinas, permite decir que el aspecto caballeresco del honor está en buena parte reparado. De aquí en adelante sigue lo imposible: el paso al bombardeo y la batalla por las Malvinas en una verdadera carnicería humana. Tan paradójico como parezca, a las dos partes enfrentadas les conviene la suspensión de las hostilidades y el recurso a uno de los medios pacíficos de solución de las diferencias que prevé el derecho internacional.

Es urgente detener la lucha armada que se adelanta en los confines patagónicos de América del Sur, llevar a las naciones en pie de guerra y al borde del suicidio a la mesa de negociaciones o a la Corte Internacional de Justicia, para dirimir un conflicto de títulos posesorios. Ni Argentina puede vencer a la Gran Bretaña, ni ésta mantener un bloqueo indeseado de las costas argentinas.

América Latina simpatiza con la aspiración argentina de obtener la soberanía de las Malvinas. Es bien claro que el colonialismo es una palabra que, por sí sola, produce las llamadas emociones negativas entre las gentes morenas de la región.

Juridicamente, deben ser puestos los puntos sobre las íes. No todo es claridad en la posición argentina:

1. La doctrina de la herencia colonial para los territorios hispanoamericanos. "Oii Possidetis Juris de 1810" no es de aceptación universal; tampoco está consagrada en el derecho internacional europeo y, por lo tanto, constituye una materia para negociar, no para imponer a cadáveres.

2. Argentina había negociado con Gran Bretaña por un tiempo considerable, lo que implica un reconocimiento de la soberanía actual, o sea la situación amparada en la Carta de las Naciones Unidas en el artículo 2, parágrafo 4, contra "la amenaza o el uso de la fuerza" por parte de cualquier otro Estado.

3. Argentina invoca el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca después de haberlo violado en sus dos primeros artículos, que preceptúan la condenación de la guerra o la amenaza de la fuerza y el recurso a los procedimientos pacíficos del derecho internacional.

4. Argentina no tiene en cuenta para nada el principio de "no reconocimiento de la adquisición de territorios por la fuerza", consagrado en la Convención de Montevideo de 1908 sobre derechos y deberes de los Estados.

Políticamente, América Latina no puede ser arrastrada a una guerra con Gran Bretaña, apoyada por los países de la OTAN, en una confrontación entre continentes. ¿Alguien ha medido entre los partidarios de las sanciones militares lo que ello significa? En el campo comercial, la Comunidad Económica Europea y el Parlamento, igualmente europeo, terciaron del lado británico. Tentáramos, entonces, lo siguiente:

1. Alineamiento europeo con Gran Bretaña y latinoamericano con Argentina. La guerra comercial no sería ventajosa para nadie.

2. Los Estados Unidos no pueden permanecer distanciados de Gran Bretaña, sin comprometer la alianza europea y la misma política de la OTAN. Si la superpotencia americana cumple su palabra con el aliado preferencial, puede América Latina resolver el conflicto de las Malvinas?

3. La incógnita soviética podría despejarse con un apoyo más decidido que el actual, de la superpotencia comunista al país anticomunista que le vende cereales, en reemplazo de los Estados Unidos.

Con la aplicación drástica del Tratado de Río de Janeiro, en su doble procedimiento de sanciones militares y económicas, las dos islas del Atlántico Sur, rodeadas de focas, ballenas y crustáceos harían el papel de Sarajevo, la pequeña ciudad donde prendió la chispa de la Primera Guerra Mundial.

Los generales argentinos, en suma, nos formulan la invitación para dar el gran salto mortal al abismo.







# TEMAS DE NUESTRO TIEMPO

Por ANTONIO PANESSÓ

**Todavía se defienden los principios en un mundo pragmático: bienvenidos los ingleses a Georgia del Sur.**

Si Colombia vota con los demás países en la OEA le dicen que es una avejita de Panurgo que se lanza por un precipicio cuando la primera lo hace. Si vota en minoría le reprochan abandonar la fraternidad americana. Y en cualquiera de los dos casos la pueden acusar de adoptar una política favorable a los Estados Unidos, o contraria.

Todo depende del interés de cada cual. Es extraordinario que el país, en largos años de aparente cultura civil, siga siendo tan deslavazado en su forma de analizar las cosas. Un caso reciente es la idea, común y corriente, vieja ya, de integrar el partido liberal a corrientes modernas. Infinidad de personas liberales que habrían apoyado la idea, y lo han hecho en otras ocasiones, la combaten ahora por la simple y única razón de que la propone López.

En la política internacional pasa lo mismo. El presidente Turbay debió consultar a las juntas respectivas sobre su política internacional. Era conveniente, sin duda, en principio, pero la Constitución no lo obliga. Si no lo hizo debe presumirse que no lo juzgó necesario o conveniente. La ley suprema le otorga ese privilegio, o sea juzgar por sí mismo en estos casos. Finalmente, su conducta ha sido perfectamente coherente (no obstante la carta a Gaiter) y la conducta del ministro de relaciones exteriores perfectamente intachable. Muy valiente, además, si se piensa que salirse del cauce "normal" no es de buen recibo en la mentalidad colombiana, sumamente convencional.

La cuestión de principio era, y sigue siendo, que no queramos agresiones, en ningún caso. Y Argentina es agresora, mire como se mire. (Los periodistas que entrevistan a los embajadores harían bien en hablar en su propio nombre, no en el de los demás colombianos, cuando ofrecen su respaldo incondicional a la Argentina, lo que hacen algunos, atropelladamente.) Después de atacar a Puerto Stanley, a mala salva y sobreeseguro, los argentinos piden ahora la solidaridad americana por el ataque británico a Georgia del Sur. Eso recuerda un viejo cuento, pero muy bueno: el muchacho que asesinó a su padre y a su madre, de una vez, y en el juicio correspondiente pedía al juez: ¡tener piedad del pobre huérfano!

No se puede abofetear a la gente, ni

siquiera insultarla, y esperar que el otro no reaccione. Hay que pensar en las consecuencias de los propios actos, antes de realizarlos. Esperemos que Colombia, en la OEA, siga como va, con una política personal, auténtica, realista, con mayor razón si está en minoría. No siempre es necesario tener la mayoría cuando se defiende un principio razonable. A veces vale la pena de estar serenamente en posición minoritaria, cuando se sabe lo que se hace, y paselo que pase.

El otro lado de la cuestión es la discusión, completamente académica, sobre el *Uti Possidetis*, una doctrina que se sostiene todavía en derecho internacional y entretiene con frecuencia a los especialistas en las ediciones dominicales de los periódicos. En la vida real, la "libre determinación de los pueblos", como dice la doctrina anticolonialista, es el único criterio natural, liberal humanista, para resolver este tipo de problemas, sin involucrar a los juristas, muy útiles a veces, otros no tanto. El sentido común es generalmente preferible al dominio literal de la historia, larga y contradictoria, de los tratados, herencias territoriales, dinastías y viejas soberanías. ¿Las Malvinas de quién son? Pues de los malvinenses, o Falklanders, o kelpers, como se quieran llamar sus habitantes, que son los verdaderos dueños, pero a quienes nadie consulta lo que quieren. Si se hiciera un plebiscito, el resultado seguro sería que todo el mundo, o sea los 1.800 escoceses e irlandeses y galeses, con sus 600.000 ovejas, votarían por Inglaterra. Y eso es suficiente (y necesario) para decidir cualquier cuestión de soberanía, dentro de la realidad del mundo. Y resulta además indiscutible.

¿En qué nos afectaría a los colombianos? En nada, si aplicamos el mismo principio. Nuestro título a la soberanía sobre San Andrés y Providencia, y demás islas de ultramar, no se debe basar en ningún pergamino de cancillería sino en el hecho simple y evidente de que sus habitantes quieren ser colombianos. Si quisieran ser nicaragüenses habría que respetar su decisión.

Muchos lectores están aburridos con el tema, y esa es la razón de que en esta columna no se trate sino cuando resulta indispensable, como ahora, o cuando se puede articular una opinión ilustrativa, aunque sea muy discutible en las academias de jurisprudencia. Colombia se puede permitir la franqueza y también cierto aislamiento porque no necesita hacer demagogia para mantener a nadie en el poder.







344 B  
350p.

20 MAR. 1982  
El Espectador

Servicios UPI y LATIN REUTER

## EL HECHO DEL DIA

Por PANGLOSS

### Argentina y la URSS

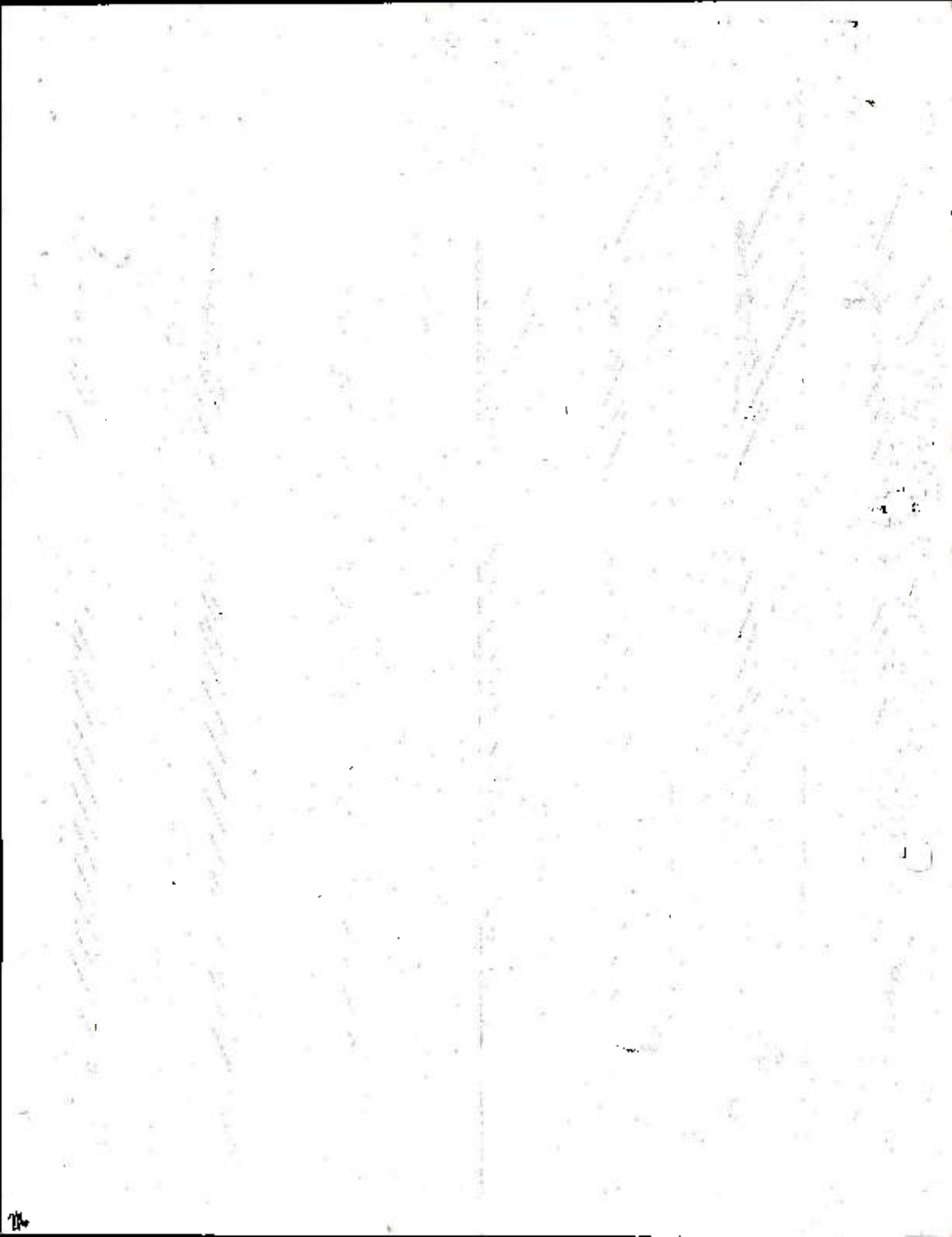
"Argentina ha invocado el tratado que no es, en el momento que no es", comenta el New York Times en editorial en el cual analiza desde el punto de vista eminentemente jurídico el juego argentino que moviliza simultáneamente varias fichas de ajedrez que normalmente son incompatibles.

Como se ha sabido de manera indudable, Argentina tiene muy buenas relaciones con la Unión Soviética, a pesar de la aparente incongruencia de regímenes políticos. (Aparente, porque en el fondo se trata de formas totalitarias de gobierno y en ese sentido se entienden entre sí mucho mejor que un régimen liberal y otro autocrático aunque entramos sean antisoviéticos). La URSS está proveyendo a Argentina de servicios de inteligencia por medio de sus satélites, capaces de seguir los movimientos de la flota británica en cualquier mar del mundo, si bien tales servicios pueden resultar innecesarios por el hecho de que Gran Bretaña no está ocultando nada. Al contrario, ha avisado a los cuatro vientos sus decisiones y planes de responder a los desafíos argentinos.

El hecho de que Argentina opere con clara complicidad de los rusos la descalifica *ipso facto* de alegar una agresión extracontinental, y en todo caso el tratado de Río no autoriza en ningún caso la agresión de un país americano a una "colonia" de un país distinto de los americanos. El espíritu y la letra del tratado se refieren claramente a soluciones jurídicas con exclusión explícita de la fuerza. En estos términos, es verdaderamente curioso que la reacción de los países americanos haya ignorado en un principio el mismo tratado de Río y haya respaldado una petición argentina que solo Colombia, con un país caribeño, analizó friamente, dentro de la tradición jurídica.

En la OEA no se puede producir sino una confrontación inútil de cancilleres, si no se logra unponer el punto de vista colombiano, a todas luces el más equilibrado y eficaz, en las condiciones creadas. Las maniobras argentinas no hacen sino facilitar la introducción de la influencia soviética en el hemisferio latino, fenómeno que no preocupa a los militares argentinos pero sí debería ser tenido en cuenta por tantos países nuestros que aceptan cualquier cosa menos que se les metan los comunistas en el patio de atrás.







Crisis de las Malvinas

# El TIAR no aplicó sanciones

Cruce de cartas entre  
Turbay y Galtieri

El presidente colombiano Julio César Turbay Ayala respondió ayer a un mensaje que le envió el presidente de Argentina general Leopoldo Galtieri. En su carta, el primer mandatario colombiano fija nuevamente la posición de Colombia ante el conflicto de las Malvinas y reafirma su solidaridad con la causa Argentina.

Sin embargo, pone de presente que Colombia insistirá en las soluciones pacíficas y dentro del derecho, al problema que hoy preocupa a toda América.

El texto de las cartas aparece en la página 2-B.

WASHINGTON, 27. (Resumen de AP, UPI y AFP). — La reunión del Tratado de Asistencia Recíproca (Tiar), integrada por 22 cancilleres latinoamericanos, debatió ayer en varias sesiones el caso de las Malvinas y estudió proyectos presentados respectivamente por Colombia, Brasil y Perú y la propuesta original argentina.

En ninguno de los proyectos se invocó la aplicación de sanciones a la Gran Bretaña, tal como se tenía en los primeros momentos de la convocatoria del Comité de Consulta.

Colombia por intermedio de su canciller Carlos Lemos mantuvo su posición de equilibrio y sostuvo que este país no podría reconocer las soluciones de fuerza y por lo tanto, no podía votar la propuesta peruano-brasileña, que pedía el retiro unilateral de las tropas británicas y tampoco votó el reconocimiento de la soberanía de Argentina en las Malvinas, por considerar que el organismo no tiene competencia para esta clase de decisiones.

Intervinieron varios cancilleres y sorprendió, por su fuerte y agresivo discurso, el canciller venezolano, Antonio Zambrano Velasco.

También hablaron en términos vehementes los cancilleres de Panamá y Nicaragua. Este último el sacerdote Miguel D'Scotto, ofreció solidaridad activa a la Argentina y dijo, en una alusión indirecta, sin mencionar su diferendo con Colombia, lo siguiente: "tampoco puede sostenerse con justicia la doctrina de la prescripción adquisitiva, conocida también como posesión inmemorial, por cuanto, a pesar de permanecer ocupados esos territorios por tan largo período de tiempo, Argentina no ha cesado de reclamar y de defender sus derechos, ni existe título válido, ni posesión pacífica en los que la Gran Bretaña pueda fundamentar tal argumento. Nicaragua comprende perfectamente lo doloroso de estas situaciones, pues no es la hermana república Argentina el único país que la padece".

México manifestó que el Tiar no es el organismo para juzgar sobre soberanía en las Malvinas. Chile mantuvo una posición similar y el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, en un corto y mesurado discurso,

(Página 10-A)



## Lemos ante la OEA

El canciller colombiano, Carlos Lemos Simmonds, quien ayer reafirmó, ante la reunión de cancilleres latinoamericanos en Washington, la posición de Colombia frente al conflicto entre Argentina y la Gran Bretaña. (Ver discurso en la página 2-B)



345 (8)  
3517.

24



# El TIAR no aplicó sanciones

(Viene de la página 1a.)

ratificó la posición de Estados Unidos y abogó por la aplicación de la Resolución 502 de las Naciones Unidas.

A las horas de escribir esta información, la OEA reanudaba su sesión de la noche, después de un receso de más de dos horas, en las cuales un comité trataba de confeccionar un proyecto de resolución aceptable para la mayoría de los 21 países miembros del Tratado de Río.

A última hora se supo que Estados Unidos presentó a la Argentina y Gran Bretaña una propuesta de paz a fin de evitar una guerra en el Atlántico Sur según un informe de televisión.

La cadena norteamericana ABC dijo asimismo que los buques británicos que se encuentran en el Atlántico Sur podrían atacar en cualquier momento las posiciones argentinas en las islas Malvinas.

ABC afirmó que el secretario de Estado Norteamericano, Alexander Haig, elaboró la propuesta y que luego advirtió a la Argentina que Gran Bretaña estaba "muy seria" sobre sus planes para recuperar Las Malvinas.

Añadió que Estados Unidos tenía que respetar sus tratados para apoyar a Gran Bretaña, su aliado en la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

¿Llamamiento?

WASHINGTON, 27 (AP). — La vigésima reunión del Pacto de Río de Janeiro se encaminaba hoy a la adopción de un llamamiento a Gran Bretaña para que cese de inmediato las hostilidades en aguas del continente americano.

Los argentinos parecían haber ase-

gurado ya más de los 14 votos para la resolución que urgiría paralelamente a Gran Bretaña que se abstenga de cualquier (otro) acto que pueda afectar la paz americana.

La resolución redactada por el Perú y Brasil toma en cuenta la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que pidió el retiro de las fuerzas argentinas de las islas Malvinas.

Sin embargo, y a diferencia de aquella, deja constancia expresa de "los derechos de soberanía de la Argentina" sobre el archipiélago austral.

El optimismo con respecto a un desenlace diplomático de la crisis fue empañado empero cuando el canciller argentino Nicanor Costa Méndez anunció inesperadamente a la sala que Gran Bretaña se dispone a lanzar un ataque contra las propias Malvinas "en las próximas 24 horas".

El ministro argentino dijo que "las últimas informaciones que acabo de recibir me hacen tener la seguridad de que en las próximas 24 horas puede haber un ataque británico contra las Malvinas".

Costa Méndez formuló esa declaración después que el embajador mexicano Rafael de La Colina concluyó uno de los más rehenes discursos pronunciados ante la asamblea instalada ayer.

La corriente en favor de la Argentina quedó expuesta cuando el canciller de la frecuentemente vacilante Haití, René Elisme, dijo que "es evidente que perderemos el derrotero de la paz en el continente si nos empeñamos en excepciones cuando las convenga a algunos".

El canciller ecuatoriano Luis Valencia Rodríguez dijo que su país "ha reconocido y reconoce los derechos de la Argentina a su heredad territorial, y por lo tanto su soberanía sobre las Malvinas".

El canciller de Bolivia, Gonzalo Romero, dijo que su país considera el archipiélago "parte legítima e inalienable de la nación Argentina".

El canciller de Costa Rica, Bernd Niehaus, dijo que "hemos apoyado y seguimos apoyando los justos reclamos de la Argentina con respecto a las islas Malvinas".

Los costarricenses se unieron a último momento al Perú y Brasil en coadunarse al proyecto que se someterá a votación antes de que la asamblea concluya, posiblemente mañana.

Otro tanto hizo Honduras, cuyo canciller Edgardo Paz Barnica, pidió el retiro de la flota inglesa de aguas americanas.

Los diplomáticos argentinos creen que Haig se ha inclinado definitivamente del lado de Gran Bretaña, y según ellos Estados Unidos sería uno de los tres países que se abstendrían. Los otros posibles son Trinidad-Tobago y Colombia.

La posición de Chile no se había definido, pero incluso la ausencia de los cuatro dejaría una mayoría de 17.

Anteproyecto

WASHINGTON, 27 (AP). — Texto sujeto a las modificaciones del proceso, de la resolución sobre las islas Malvinas presentado hoy en la vigésima reunión de Cancilleres del Pacto de Río de Janeiro.

"Considerando,

"Que los principios de la solidaridad y cooperación interamericana y la necesidad de encontrar solución pacífica a toda situación que ponga en peligro la paz de América,

"Que se ha producido un peligroso enfrentamiento entre fuerzas de la Gran Bretaña y la Argentina, cuya gravedad es tanto mayor por haber ocurrido en el área de aplicación del Pacto de Río de Janeiro;

"Que el fin primordial del Pacto es el mantenimiento de la paz y la seguridad en el continente, lo cual comporta, en el caso surgido, asegurar la solución pacífica del conflicto;

"Que es urgente, para facilitar la solución pacífica del conflicto que se suspendan las hostilidades por cuanto alteran la paz del continente y pueden alcanzar imprevisibles proporciones;

"Que resoluciones emanadas de foros internacionales, entre ellas la declaración sobre las islas Malvinas expedida en 1976 por el Comité Jurídico Interamericano, reconocen el derecho de soberanía de la Argentina sobre tales territorios;

"Que se debe resaltar la necesidad de que continúen los actuales esfuerzos de paz que se han venido desarrollando de conformidad con las partes y la de todos los países en aras de la solidaridad interamericana contribuyan a ese objetivo, evitando actos que agraven la presente situación y,

"Que la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas debe ser cumplida en todos sus aspectos así como la Resolución 139 aprobada por el Consejo Político de la OEA de conformidad con el Pacto de Río.

"Resuelve:

"1. Urgir al gobierno de la Gran Bretaña a que cese de inmediato las hostilidades, y que se abstenga además de cualquier otro acto que pueda afectar la paz y la seguridad del continente.

"2. Urgir al gobierno de la Argentina para que, asimismo, se abstenga de realizar cualquier acción que pueda agravar la situación.

"3. Instar a los dos gobiernos a que establezcan de inmediato una tregua que permita la reanudación y el normal desenvolvimiento de las gestiones conducentes a la solución pacífica del conflicto, teniendo en cuenta los derechos de soberanía de la Argentina sobre las islas Malvinas así como los intereses de sus pobladores.

"4. Deplorar la adopción por miembros de la Comunidad Económica Europea medidas coercitivas de carácter económico y político que perjudican al pueblo argentino y exhortarlos a que dichas medidas sean levantadas ya que constituyen un grave precedente por cuanto no están amparadas en la Resolución 502 del Consejo de Seguridad ni el acuerdo del Gattini en la Carta de la ONU o la OEA.

"5. Encargar al presidente de la vigésima reunión del Pacto de Río que proceda de inmediato a transmitir el llamamiento contenido en los puntos 1, 2, y 3 a los gobiernos de Argentina y la Gran Bretaña, expresándoles asimismo, en nombre de los Cancilleres de América, que se confía plenamente que este llamamiento será aceptado en bien de la paz de la región y del mundo".

Silencio en Londres

LONDRES, 27 (UPI). — El gobierno

estableció hoy un silencio noticioso sobre las fuerzas que operan en la zona de las islas Malvinas, en el Atlántico Sur, mientras se multiplicaban las versiones de que las tropas desembarcaron o estarían a punto de desembarcar en el archipiélago que los argentinos tomaron el 2 de abril.

"No puedo dar ninguna noticia sobre las operaciones de la fuerza de tareas", dijo un vocero del Ministerio de Defensa. "Pero sería incorrecto llegar a conclusiones sobre el tema a partir de este silencio, que es necesario".

El vocero anunció el silencio noticioso al ser interrogado sobre la versión de que una pequeña fuerza británica ya había echado pie en las islas que Londres denomina Falkland para encontrar un sitio de desembarco para el resto de las tropas.

México pone en duda competencia de la OEA sobre las Malvinas

WASHINGTON, 27 (UPI). — México puso en dudas hoy la competencia de la OEA para considerar las crisis de las Malvinas, aunque apoyó el derecho de soberanía de Argentina sobre el disputado archipiélago.

"A mi parecer la responsabilidad primordial de mantener la paz y la seguridad internacionales radica en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas", declaró el embajador de México, Rafael de la Colina, ante la reunión de cancilleres americanos.

De la Colina señaló que "ningún Estado americano se halla impedido de acudir al Consejo de Seguridad (de las Naciones Unidas) tan pronto como considere sus intereses vitales; o dicho más sencillamente, cuando lo estima necesario".



346 (b)  
352 f



28 ABR. 1982

EL Espectador

# MI HORA CERO

Por MARIA JIMENA DUZAN

## ¿Una guerra de distracción?

En reciente conversación que tuvo esta periodista con el doctor Arturo Mithov, alto dirigente de la Unión Cívica Radical, de la Argentina, partido opositor al actual régimen, nos dijo textualmente: "No es cierto que con la invasión a las Malvinas el gobierno de Galtieri hubiera querido tapar las protestas y lanzar así una cortina de humo para acallar a la oposición."

El doctor Mithov, embajador de la Argentina en Colombia, estuvo la semana pasada en el país, con el objeto de explicar la posición de su nación no a nombre del gobierno, sino a nombre de uno de los partidos opositores más importantes de la Argentina. Sin embargo, la pregunta sigue flotando: ¿Es esta guerra insólita una guerra de distracción? Por lo menos a nivel internacional ha logrado desviar la atención del foco de la América Central.

No hay que olvidar que tan solo semanas antes que Galtieri tomara la decisión de invadir las Malvinas, se registraron en Mendoza serios enfrentamientos entre la población civil y fuerzas del orden, en una de las manifestaciones más significativas que se recuerden desde que la actual junta militar asumió el poder en la Argentina. Hay un serio y grave problema sindical que sigue alimentando el peronismo en ese país del Cono Sur, frente al cual Galtieri ya estaba mostrando su incapacidad de resolverlo por las vías de la represión y de la fuerza. Esto, sumado al extenso número de personas que se desaparecen diariamente en la Argentina y a la presión de la multipartidaria, la coalición de los más grandes partidos argentinos, opositores a la junta militar, por lograr darle una salida real a la apertura democrática que restituya el derecho al sufragio, sitúan a este país en una situación y en una coyuntura extremadamente especial, en donde por primera vez claramente las fuerzas de oposición al régimen presentaban un peligroso e insólito vigor.

De repente, el general Galtieri invadió las Malvinas, alegando que se trata de una acción en defensa propia, ya que fue un barco de guerra enviado por la Gran Bretaña el que ocasionó el problema en las Islas Georgias. La

reacción interna en la Argentina es la que resulta cuando ese sensible hilo de la nacionalidad es tocado.

Por días, el general Leopoldo Galtieri logra el apoyo unificado de la Argentina, sobre todo cuando se conoce que Gran Bretaña ha decidido enviar una flota de cuarenta navíos a las islas Malvinas.

En ese momento si que se hubiera podido decir que la guerra de distracción había surtido efecto. Atras quedaban las manifestaciones, las madres que preguntaban por sus hijos desaparecidos y la grave situación económica del país.

Sin embargo, algo insólito comienza a ocurrir en la Argentina. A pesar de haber logrado Galtieri, con esta invasión a las Malvinas, una unidad nacional frente a los 40 navíos ingleses, no es muy claro que la haya conseguido, también para su gobierno. Lo demuestra el hecho de que las manifestaciones que llenan la Plaza de Mayo en Buenos Aires, son en el fondo manifestaciones peronistas en contra del gobierno. Y por primera vez al general Galtieri le ha tocado impedir que intervengan las fuerzas del orden, ya que en estos momentos son los militares los que necesitan tener o por lo menos demostrar que tienen un apoyo total del pueblo argentino.

La reunión de la multipartidaria, que se tenía prevista para junio del presente año, en donde se reunirían los partidos opositores más importantes con los militares, para estudiar el plan constitucional y legalizar los partidos como primera medida hacia una apertura democrática, parece que podría llevarse a cabo mucho antes de la fecha prevista.

En otras palabras, si es que esta invasión a las Malvinas fue concebida como una estrategia de distracción, para apaciguar los ánimos de sectores políticos y sindicales que se venían fortaleciendo peligrosamente, al general Galtieri, como se dice, le salvó el tiro por la culata. Porque en lugar de morigerar una tensión interna lo que ha hecho es agilitarla y fortificarla. Y tal vez lo único bueno que pueda tener este conflicto anglo-argentino es precisamente la oportunidad que se le abre a la Argentina para un regreso a la democracia.

347 (7)  
353p.







**EL Espectador****Ante todo el derecho**

Debemos expresar sin reticencias y dejando de lado cuestiones de procedimiento, que respaldamos la actitud del gobierno de Colombia ante la invasión de las islas Malvinas por la Argentina. Es la que en estas columnas habíamos pedido, con el único argumento de que Colombia es un país de derecho que no puede profijar las soluciones de fuerza para los problemas internacionales; así existan razones históricas, sentimentales y por lo tanto emotivas que parezcan justificarlas.

Colombia es un país de derecho o no es. Es una afirmación, la más simple de todas, que se aplica lo mismo en el interior que en nuestra política internacional. Esa ha sido nuestra tradición como país —y la de este período también— que es necesario defender sin impresionarnos porque no sea acogida por los demás, tan dueños de su actitud como nosotros. En este caso creemos estar con los principios eternos que aseguran la convivencia entre los países, sin que importen reacciones transitorias, así calificadas porque estamos seguros de que los demás países hermanos del continente, tarde o temprano, encontrarán que la tesis colombiana es la correcta.

En nada nos impresionan las protestas que pueda haber provocado la actitud de nuestro gobierno. Son humanamente comprensibles cuando alguien, en uso de legítima autonomía, resuelve no unirse a la cauda. Colombia, hoy por hoy es notoria minoría. Pero lo es de brazo con la norma internacional, de acuerdo con lo que ha sido como país de leyes y no será mucho lo que deberá esperar para que se reconozca, de buena o mala gana, que tenía razón. El derecho, así se controvierda, siempre se impone, contra tempestades, contra viento y marea. Y en este caso lo que está en juego es demasiado importante para que reacciones que nos atrevemos a calificar de apresuradas, puedan modificar la posición de un país que obra, simplemente, convencido de que sin la ley, no existiría.







# Respaldo de la DLN a política del Gobierno sobre las Malvinas

Los directores alternos del Liberalismo, Víctor Mosquera, Germán Zea, Gustavo Balcázar y Diego Uribe, expresaron pleno respaldo a la posición asumida por el gobierno del presidente Turbay Ayala frente al conflicto internacional que ha desatado la toma de las islas Malvinas, tras colucidir en que el procedimiento de descolonización adoptado por Argentina, en este caso, a través de las vías de hecho, es a todas luces condenable.

Los cuatro dirigentes del liberalismo oficialista esilaron ayer nuevamente sus baterías contra el expresidente Carlos Lleras Restrepo, el candidato del Nuevo Liberalismo, Luis Carlos Galán, y el aspirante conservador, Belisario Betancur, durante una reunión sostenida con los periodistas en la sede de la Dirección Liberal Nacional.

El exembajador Gustavo Balcázar Monzón calificó de "antiliberal" la actitud asumida por el doctor Lleras Restrepo a lo largo del actual debate electoral, a la vez que descalificó por "imprudente" cualquier otra candidatura de partido diferente a la del expresidente López Michelsen.

"No hay duda que en este momento la opinión pública se polariza en torno a los candidatos López y Betancur", señaló Balcázar, para añadir que los votos que se consignan en favor de cualquiera otra candidatura no le prestarán ningún servicio al partido. "Sería botar los votos", subrayó.

Acto seguido, el exministro Germán Zea Hernández, acogiendo tales planteamientos, aseguró que la candidatura presidencial de Luis Carlos Galán no "tiene ninguna esperanza... al menos por ahora".

Zea Hernández se mostró convencido de que en las elecciones del 30 de mayo los resultados se "voltearán" en favor del candidato lopista, debido, según dijo, al "momento de sensatez" que va a tener el país.

El coordinador de la campaña oficialista en Bogotá condenó, sin embargo, la posibilidad de que algunos sufragios liberales pasen a fortalecer la cauda de votos de Belisario

Betancur y calificó la conducta de quienes así actúan de "tracción al liberalismo".

## Lleras y Betancur

Germán Zea justificó los resultados electorales registrados en Bogotá en marzo último, luego de explicar que la capital de la República no es una plaza donde pueda prosperar el caciquismo, sino una ciudad donde se alimenta la admiración y el prestigio hacia determinados personajes.

"Carlos Lleras ha tenido grandes simpatías en Bogotá y eso lo demuestra no solo las pasadas elecciones, sino las presidenciales que le antecedieron, en las que muchos lleristas endosaron su voto por Betancur, en contra de las aspiraciones del doctor Turbay Ayala".

Al referirse ya a la candidatura de Betancur, Zea Hernández reconoció que el prestigio del candidato conservador es notable a lo ancho y largo del país, y admitió que bajo tales circunstancias no se puede adelantar ninguna campaña "minimizándolo al adversario".

"De todas maneras —prosiguió—, el partido liberal es mayoría; la candidatura del doctor López recibe cada día más respaldo, y todos los que formamos parte de la colectividad estamos dispuestos a lograr el triunfo".

Al terciar el exministro Diego Uribe Vargas aseguró que la candidatura de Belisario Betancur no es nacional sino conservadora y que su partido "viene golpeando a las puertas del liberalismo solamente para buscar incautos".

## Partido de la Paz

El doctor Gustavo Balcázar reiteró que el liberalismo, por su calidad de partido mayoritario en el país, es el único que puede garantizar la paz y la concordia desde el gobierno, tras afirmar que "la experiencia ha demostrado que cuando el liberalismo tiene las palancas del Gobierno no existe violencia política declarada".

La Dirección Liberal, por interme-

dio de sus cuatro vicerros, expresaron su respaldo a las políticas seguidas por el gobierno del presidente Turbay para alcanzar sus propósitos de pacificación del país y concidieron en que la actual administración ha intentado poner en marcha distintas fórmulas de acercamiento con los grupos subversivos, algunas con relativos resultados.

El doctor Zea Hernández, sin embargo, consideró que era inadecuado establecer diálogo con los alzados en armas, bajo circunstancias anormales como las que vive el país en la actualidad, y sostuvo que las dificultades se acrecientan si se tiene en cuenta que la guerrilla colombiana tiene respaldo internacional.

"Si el problema fuera solo entre colombianos ya todo estaría solucionado", admitió.

Al comentar la posición colombiana frente al conflicto de las Malvinas, el doctor Zea Hernández dijo que el liberalismo acompañaba a la Argentina en su anhelo de descolonización, mediante la aplicación de vías jurídicas, pero no respaldaba en ningún momento la acción armada con la que se intentó reconquistar el archipiélago.

## Cuentas claras

El expresidente Mosquera Chaux se refirió luego al controvertido tema sobre la procedencia de los dineros con los que se vienen financiando las campañas electorales y dijo que en el caso del partido liberal "las cuentas son muy claras".

Luego de defender las contribuciones voluntarias de los empleados públicos, por no estar prohibidas en el país, Mosquera confesó que la campaña lopista se viene haciendo de "manera muy económica".

Dijo, finalmente, que no puede ser censurable el respaldo económico que le prestan a los distintos partidos los trabajadores públicos, porque, continuo, "las colectividades no se pueden sostener por obra y gracia del Espíritu Santo".







3/20  
350p.



El presidente Turbay acompaña al canciller, momentos después que Lemos Simmonds llegó al aeropuerto de Eldorado.

## Turbay Ayala recibió al canciller Lemos

El presidente Turbay y todo su gabinete ministerial se trasladaron en la noche de ayer al aeropuerto Eldorado, para recibir al canciller Carlos Lemos Simmonds, quien venía procedente de Washington, luego de haber pronunciado un polémico discurso ante la OEA, en el que explicó la posición colombiana en torno al conflicto de las Malvinas. Como es sabido, Colombia, junto con Estados Unidos, Chile y Trinidad Tobago, se abstuvo de apoyar la resolución que dio pleno respaldo a la Argentina en su derecho histórico a la soberanía sobre las islas Malvinas.

Que se recuerde, esta es la primera vez que un presidente colombiano y su gabinete salen a recibir a un ministro. Cuando Lemos Simmonds bajó del avión, y advirtió este especial recibimiento, fueron estas sus primeras palabras para el presidente Turbay: "Esto es lo más emocionante que me ha podido ocurrir en mi vida".

Notoriamente conmovido, el canciller Lemos Simmonds recibió el saludo y la felicitación de todos los ministros que allí se encontraban. Inmediatamente emprendieron el camino de

salida en medio de numerosos periodistas y miembros de la seguridad.

### Reafirma tesis

En las breves declaraciones que dio a los medios de comunicación el canciller Lemos Simmonds volvió a afirmar que Colombia había reafirmado una vez más que éste era una país sustentado en un estado de derecho y que a la postre los demás países miembros signatarios del Tratado de Asistencia Recíproca TIAR, se darían cuenta de que la posición colombiana había sido la correcta.

Fue enfático en reafirmar que se siguen manteniendo las mejores relaciones con Argentina, apoyando su derecho a la soberanía sobre las Malvinas, pero discrepando de las vías de hecho a que acudieron al invadir a estas islas del Atlántico Sur.

Además, indicó que Colombia más que nadie puede saber en qué consiste el TIAR, ya que fue un colombiano, el doctor Eduardo Santos, uno de sus principales forjadores.

Se esperaba esta noche, después de este triunfal recibimiento, un consejo de ministros.







EL SIGLO

30 ABR. 1982

Argentina

## Doble o nada

Gwynne Dyer

No hay duda de que el general Leopoldo Galtieri debe estar secretamente aterrado al darse cuenta de que su ataque sorpresivo a las Islas Falkland pueda envolverlo en una guerra seria con el Reino Unido. Esa no era en absoluto su intención. El propósito de la invasión era simplemente una manera barata y casi sin riesgo de distraer a la opinión pública de Argentina de la dura crisis económica porque atraviesa el país y del desastre en que está a punto de caer la credibilidad política de su propia junta.

Pero ya es demasiado tarde para que Galtieri retroceda. Si falla en su determinación de apoderarse de las Falkland aun al costo de una confrontación militar seria con Gran Bretaña, es muy probable que sea derrocado de inmediato por el grupo nacionalista más exaltado de entre los 54 generales del ejército. En consecuencia, un encuentro anglo-argentino parece bastante posible; el problema es qué sucedería en Argentina en ese caso.

Por el momento, la actuación de Galtieri todavía cuenta con la aprobación emocional

*El columnista inglés Gwynne Dyer, habitual colaborador de estas páginas, se ha caracterizado por ser uno de los escritores más documentados de la actualidad. Su vasto conocimiento sobre la política internacional lo autoriza para realizar difíciles análisis sobre los acontecimientos del mundo y sus consecuencias.*

de por lo menos el 90 % de los argentinos, cuya educación nacionalista incluye un capítulo separado en los textos de historia de los colegios acerca de los sagrados derechos del

*Lo hemos invitado en esta oportunidad para que, como inglés que es, nos cuente cuál es su opinión sobre la guerra de las Malvinas, pero no sobre advertirles a los lectores que ni la de él ni la de los demás columnistas del periódico son opiniones que comprometen oficialmente el pensamiento de El Siglo.*

país sobre las "Malvinas". Pero aun la euforia inicial se ha calmado ya que todos se han dado cuenta de que la conquista fue más que nada una maniobra política destinada a pacifi-

ficar el descontento popular por los numerosos fracasos internos del gobierno militar.

En tanto un destacamento naval británico superior a toda la armada argentina navega hacia las islas, los argentinos experimentan la desagradable sensación de que Galtieri es un chapucero en el trabajo para el que se suponía que había sido preparado: hacer bien sus cálculos militares. Y eso no se lo perdonarán. Galtieri no sólo ha apostado su futuro político al éxito en las Falkland sino la oportunidad de que un régimen militar cualquiera pueda sobrevivir a un fiasco de las fuerzas armadas argentinas allí.

Argentina no es un país atrasado, pobre y escasamente educado donde la gente hace automáticamente lo que se le ordena y donde los gobiernos militares son aceptados como una cosa natural. Es un país semi-industrializado, con niveles de vida relativamente altos y una población culta y voluble en lo político; la clase de país donde un gobierno militar es posible sólo si se considera que es

*Para la edición 125*



351 (b)  
351f.



352 10  
358p.

9 Mayo 1982  
El Espectador

## La tesis colombiana sale adelante

Por MARIA JIMENA DUZAN

En el preciso momento en que el mundo esperaba un enfrentamiento entre la Gran Bretaña y la Argentina, este último país, por intermedio de su embajador ante la ONU, Nicanor Costa Meozer, accedió a cumplir la resolución 502, en la que se pide el retiro inmediato de las fuerzas argentinas de las islas Malvinas.

Esta reacción argentina abre un nuevo camino en la búsqueda de una posible solución por la vía del derecho internacional al conflicto en las Malvinas. Sin embargo, esta reacción no deja de ser sorprendente ya que fue precisamente la insistencia argentina, al declarar su soberanía sobre estas islas, con un fuerte apoyo latinoamericano, la razón primordial que movió a los Estados Unidos para abandonar su posición neutral que hasta el momento había mantenido. La actitud adoptada por el presidente Reagan, al responsabilizar a la Argentina por su actitud poco conciliadora, ha cambiado el rumbo de las cosas.

De todo esto se concluye que la diplomacia internacional de la Argentina ha tenido que echar un paso atrás en su beligerancia y aceptar la resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU, para reanudar las negociaciones a la luz del derecho internacional.

Para Colombia tiene un gran significado esta nueva situación. Después del polémico discurso del canciller Leinos Simmonds ante la OEA, en el que explicó las razones por las cuales se había abstenido Colombia de apoyar la declaración en torno al reconocimiento de la soberanía argentina sobre las islas Malvinas, cabe preguntarse qué rumbo ha tomado el conflicto realista la tesis defendida por Colombia, desde el inicio de este diferendo.

En primer lugar, se reconfirma el hecho, sostenido tanto por el canciller Leinos Simmonds como por el embajador de Colombia ante la ONU, Carlos Bernal, de que un organismo regional como la OEA no podía sobreponerse a las decisiones adoptadas por la ONU, en la reunión del Consejo de Seguridad, las que hasta ese momento no habían sido cumplidas por la Argentina.

En segundo lugar, en torno a la viabilidad que tenía la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Reciproca, TIAR, la tesis colombiana también se abrió paso. En la reunión de los países signatarios del TIAR la única resolución que se aprobó fue la declaración de la soberanía de la Argentina sobre las Malvinas, sin que se hubiese invocado ninguno de los artículos sobre restricciones económicas, ni medidas extremas para la Gran Bretaña, estipulados en el TIAR.

Lo que se advierte de todo esto es que después de la expectativa creada por la reunión de los cancilleres de la OEA, de allí no salió ninguna medida que hubiera podido medir positivamente en el diferendo. Privó la resolución de la ONU, a la que finalmente se han cobijado los argentinos.

El precedente sentado por la Argentina, al haber querido solucionar por las vías de hecho un conflicto, ha quedado por el momento desvirtuado. Argumento jurídico que fue el sostén de la tesis colombiana.









REPRODUCCIÓN DE DERECHOS RESERVADOS  
 A LOS SERVIDORES  
 LOS QUE SE PUEDE NO RECIBIR EN  
 ALGUNAS PARTES DEL MUNDO

EL PUEBLO  
 CALI

353 (B)  
 3597

Divulgación y Asesorías.  
 Servicio General de Prensa.  
 Corresponsalías y Crónicas.  
 Promoción Publicitaria

Página 11  
 Fecha: 1 MAR 1982

La vida en prosa

## El intrínquilis malvinense

Raimiro Madrid B.

Llevamos casi un mes escuchando y leyendo informaciones relativas a la crisis de las Malvinas. Permanentemente las agencias de noticias nos envían despachos que nos permiten seguir paso a paso los acontecimientos de ese filo sur. Varios de nuestros periodistas se han desplazado a los puntos claves para no ceder en la competencia de los medios de comunicación.

Ninguna solución se asoma hasta el momento y al contrario se piensa que puede haber un enfrentamiento de proporciones considerables, luego de la recuperación de las Georgias del Sur por parte de los británicos. Los argentinos han arudido a la solidaridad latinoamericana. Se han sentido impotentes para repeler las intenciones de los ingleses. Los militares de Buenos Aires han bajado desde el pedestal en donde se encuentran desde 1976, para lograr el respaldo en unapelas que solo ellos han buscado, pero en la que necesitan ayuda.

Si bien los latinoamericanos nos identificamos con los dramas de nuestros vecinos no es menos cierto que el gobierno argentino de los últimos años ha creado una imagen desfavorable entre quienes habitamos esta porción del mundo. Las violaciones de los Derechos Humanos, los desaparecidos, la falta de libertad, son elementos que hoy requieren una respuesta inmediata. Sobre todo cuando se cree que se está apelando a una maniobra de distracción de la dura realidad que vive el pueblo argentino. En 1978 el Mundial de Fútbol hizo olvidar por breves días al mundo el drama de los opositores al gobierno militar que en este entonces orientaba el general Videla. Ahora las Malvinas se convierten en velo, y La Plaza de Mayo, símbolo de las mujeres que se semana tras semana interrogan por la suerte de sus familiares desaparecidos, es el escenario del nacionalismo exaltado.

Bogo

Tal vez bajo otro gobierno Argentina hubiera encontrado una acogida mejor para sus aspiraciones de recuperar para su soberanía este territorio que desde 1833 se encuentra en poder de los británicos. Pero ha transcurrido

mucho tiempo entre la ocupación de los europeos y la respuesta armada de los argentinos el 2 de abril. Si bien hay quienes no acepten el concepto de prescripción en materia de derecho internacional, no cabe duda que a la hora de las negociaciones, una posesión tan prolongada puede ser fuente de derechos y prebendas. De otra parte desfavorece a los argentinos la actitud de los habitantes de las Malvinas, que se consideran británicos.

Si en algún momento se piensa que la ocupación argentina, es la respuesta a la inutilidad de un derecho largo tiempo reclamado, las gentes civilizadas no podemos aceptar la suborinación del derecho al empleo de la fuerza. Si se ha creado una situación al margen de los preceptos internacionales, esto podría servir para obligar a la ONU a tomar una determinación que constituya una respuesta sólida y valiedera en beneficio de la convivencia pacífica. Pero no pueden insistir los militares de Buenos Aires en pretender legitimar en justicia de mano propia, pues al resto de naciones no pueden embarcarse en proyectos de esta naturaleza. Los procedimientos legales deben constituir el mejor camino para la solución de los conflictos internos y externos.

Por este motivo nosotros apoyamos la actitud del gobierno colombiano, porque además de nuestra concepción legalista, pensamos que allí nuestros diferendos con Venezuela y Nicaragua, mal haríamos en brindarles argumentos a estos dos países, lo que sucedería en caso de darle aprobación a la acción argentina del 2 de abril.

Nos duelen los jóvenes que puedan ser sacrificados, en un enfrentamiento entre una potencia europea y un gobierno de facto, lo que nos lleva a pensar que la ONU debe llevar a cabo una gestión eficiente en pos de una solución pacífica, recordando de esta manera parte de la confianza perdida entre la opinión internacional que mira a este enorme organismo como un foro de burocratas sin capacidad de dar respuestas prácticas a los múltiples problemas que aquejan a esta bofia azul con tempestades.

6629







# Un fracaso ejemplar

354  
360p.

El episodio de las Islas Malvinas que un tanto desconocidas, entraron de pronto a la historia, mediante la estridente y millonaria publicidad de que fueron objeto en el curso del mes pasado y todo ese despliegue de titulares periodísticos, el constante anuncio de las cadenas de radiodifusión y el apresurado ir y venir por las pantallas de la televisión mundial de los personajes involucrados en el conflicto, hoy aparecen reducidos a las proporciones correspondientes a su modesto origen: la salida desesperada de un general, además jefe de Estado de una nación agobiada de dificultades, provenientes de una constante sucesión de malos gobiernos, en busca del apoyo de un pueblo, al que lo han hecho actuar sus dirigentes políticos y casi desde sus orígenes, en función de un exaltado nacionalismo, recordó que en algún día oculto del siglo pasado, Inglaterra se había apoderado de unos islotes que pertenecían según lo establecido por el Imperio español a una de sus colonias del Sur de América.

Un mes antes de que el presidente argentino movilizara sus fuerzas de aire y mar, con el propósito de recuperar la perdida soberanía de hace siglo y medio sobre las islas, su gobierno había sido objeto de una serie de manifestaciones de rechazo protagonizadas por el sindicalismo organizado y las partidos políticos en receso. Se trataba de una protesta general contra el dominio de las Fuerzas Armadas y la petición de que éstas devolvieran al pueblo argentino el derecho a la libre escogencia de sus gobernantes. El militar de turno en el comando del país optó por la solución de la fuerza y sin consultarlo con nadie, excepto sus conmitones, produjo la invasión de las islas con violación flagrante de todas las normas del derecho internacional. Así lo consideraron las Naciones Unidas, por medio del Consejo de Seguridad y en la resolución que preveía para el caso de cualquier negociación diplomática, el retiro inmediato de las fuerzas militares del territorio invadido. El incumplimiento de esta resolución del máximo organismo internacional produjo la reacción del gobierno británico y la resolución irreversible de desalojar a los invasores de unos territorios que Inglaterra considera suyos, mediante el envío de una poderosa flota de guerra.

Bog.

828

La apelación ante la OEA organismo subalterno de la Naciones Unidas, porque como su nombre la indica es una Organización de Estados Americanos con limitaciones de carácter regional, no era la entidad más indicada para estudiar y resolver el problema. Así se demostró en la reunión extraordinaria de los cancilleres de los países afiliados a la OEA y a la cual se opuso la delegación de Colombia en la persona de su embajador. A su turno, el canciller colombiano, Carlos Lemos Simmonds, y en consonancia con la carta del Presidente Turbay Ayala a su colega el jefe de Estado argentino, ratificó la posición de Colombia en el sentido de apoyar cualquier reclamación de la República Argentina sobre sus posibles derechos de soberanía sobre las Islas Malvinas, pero siempre que esa reivindicación se verificara por la vía del derecho, es decir, al través de los organismos internacionales correspondientes. Pero Colombia, de acuerdo con su tradicional vacación de país de derecho, no podía auspiciar de manera alguna, aun contrariando el profundo afecto y admiración por la república hermana, una acción política basada en la razón de la fuerza.

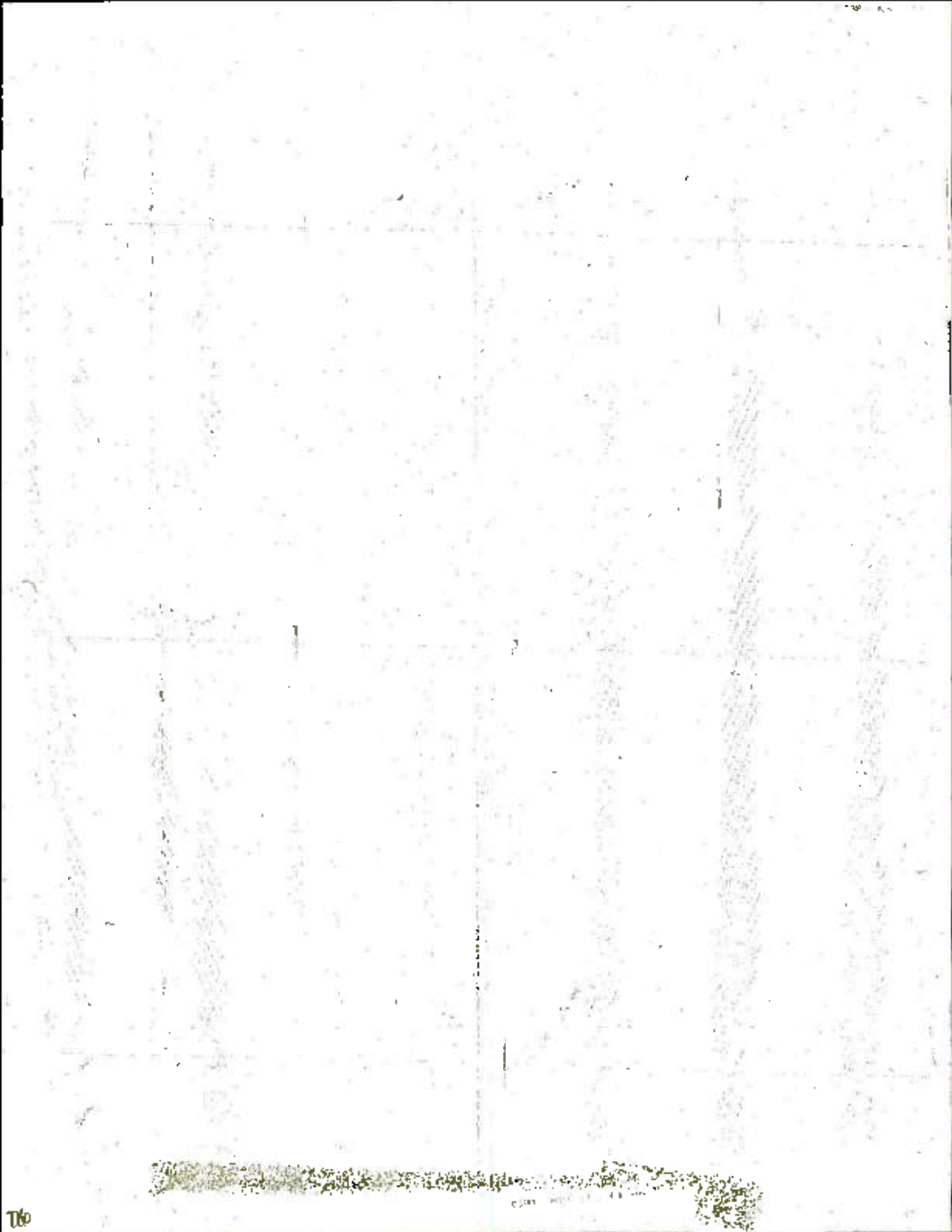
El fracaso de la reunión de cancilleres fue uno nuevo que se agregó a los muchos descalabros que en los últimos tiempos ha venido sufriendo la Organización de Estados Americanos en la solución de problemas internacionales sometidos a su estudio y consideración. La OEA, que en la primera época de su formación, apareció como un organismo apropiado y apto para manejar la política internacional del continente americano, ha entrado en una etapa de total decadencia. Es un estamento esencialmente burocrático, una especie de refugio de diplomáticos sin sede especial, sin una concepción definida sobre el papel que se debe desempeñar como coordinador y como árbitro de los grandes intereses de los países de América. El vicio original de la OEA ha sido el de la supremacía de un solo Estado, los Estados Unidos de América sobre el resto de los veinte países al sur del Río Grande y que apenas figuran como satélites del gran poder que reside precisamente en la capital de los Estados Unidos de Norteamérica. En este caso de las Malvinas en que se ha protocolizado el fracaso de la OEA para resolver problemas sometidos a su consideración, hay que destacar la actitud de los Estados Unidos, que trataron de manejar el problema a su manera como dicen los americanos. Pero cuando fueron derrotados por las mayorías en la OEA se solidarizaron con su vieja aliada de Europa, de la cual ellos provienen y cuyos intereses en el Viejo Mundo son más importantes que los que puedan tener sobre el nuevo.

Con su habitual agudeza, el candidato del partido liberal y su jefe único, el doctor Alfonso López Michelsen, comentando este fin de semana el insuceso de la OEA dijo que el caso se le parecía mucho al del expresidente Lleras Restrepo, cuando había organizado el partido con mira a las elecciones de 1982. Preparó, dice López, todas las reglas del juego, estuvo en absoluto acuerdo con nosotros los dos expresidentes liberales, pero en el momento en que se dio cuenta de que las mayorías del partido

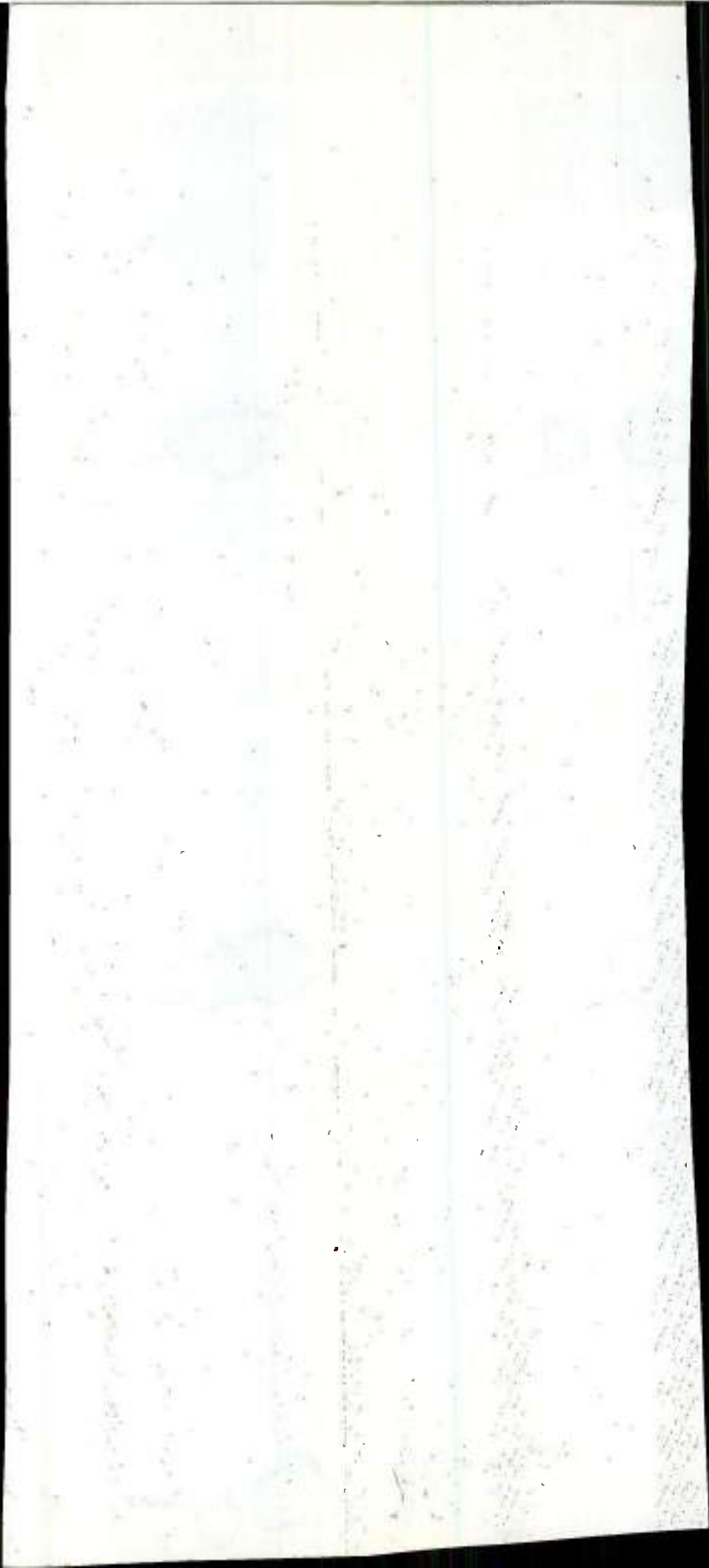
buscaban una candidatura distinta de la que él tenía en mente, consideró que él era tan sumamente importante que no podía someter su criterio al de la convención mayoritaria del partido y se fue con la minoría como es el caso de los Estados Unidos en la OEA.

De todo ese proceso que ha tenido pendiente durante cuatro semanas a la opinión pública del universo, sólo se saca una conclusión desolada; la de que los organismos internacionales carecen de autoridad, de prestigio y de medios suficientes para resolver los conflictos internacionales y por consiguiente son ineptos al tratarse de garantizar la vigencia de la paz en el mundo.





160







MEMORIA DE PRENSA

AUI-OP-000

PODE LA PRENSA NO PERDIDA QUE  
JOSUAS NOSE BRUNO QUE NOSTROS

EL ESPANOL

Bogotá

Difusión y Asesorías  
Servicio General de Prensa  
Corresponsables y Crónicas  
Promoción Publicitaria

Pág.

Febru.

3

3656  
3614

## Nuestra política internacional

La brillante posición de Colombia en el problema de las Malvinas y el vigor, la inteligencia y la sinceridad con que fue expuesta esta política ante la OEA por nuestro canciller Carlos Lemos, es algo de que se enorgullece el país y constituye, sin duda, un nuevo título del Gobierno del doctor Turbay Ayala ante la gratitud colombiana.

Todo fue bien calculado, bien pensado y bien expuesto ante nuestros hermanos del Hemisferio, para que una vez más quedara clara la posición de Colombia ante problemas como el que se confronta. Amamos sinceramente la paz y buscamos nuestros caminos a través de ese sendero, por la fuerza del derecho y sin impacientarnos por la conocida demora de la justicia, que muchas veces llega muy tarde para las legítimas ambiciones de los pueblos. Pero preferimos ese duro y largo camino, al aparentemente fácil de las medidas de fuerza física.

Con la actual posición de los Estados Unidos al condenar el golpe de fuerza argentino frente a las Malvinas, la actitud de Colombia cobra nuevos reflejos, en el sentido de que fue el adecuado antecedente para la exteriorización norteamericana.

Esperamos que los acontecimientos sigan el ritmo y el sendero de las controversias civilizadas a que aspiramos. Que la Argentina acoja los postulados de la ONU para volver a sus cuarteles naturales, antes de la invasión armada a las Malvinas y que se abra o reabra el debate sobre la pertenencia de esas islas y el continente americano, sin distinciones acompañe al noble pueblo argentino en este reclamo justo y antiquísimo. Y que América sea por fin de los americanos y el coloniaje inveterado, se repliegue también a sus antiguos cuarteles.

Tenemos que felicitar al Presidente Turbay y a su brillante canciller Lemos por esta conducta valerosa, colombiana e inteligente en el problema, que hace que el país merezca el respeto de los demás países y aparezca ante el mundo civilizado, como emblema de la defensa del derecho, de la justicia y de la verdadera fraternidad.

Bogotá, D. E. Carrera

55 Apdo. Aéreo 16826







## DE ALFREDO VAZQUEZ CARRIZOSA

### Una Colombia solitaria

El Gobierno resolvió organizar su propia fiesta de recepción a la llegada del canciller Carlos Lemos Simmonds de su viaje a Washington, donde asistió a la reunión interamericana convocada por la Argentina. Fue un agasajo en familia, inmundo con el desplazamiento del presidente Turbay al aeropuerto, acompañado por dos de sus ministros.

Dada la división liberal y las reticencias conservadoras sobre el alejamiento diplomático entre Colombia y Argentina, no fueron invitados al acto los directores de los partidos que colaboran en el Gobierno. Con ello se demuestra que, en las postrimerías de la administración Turbay, la política internacional del país perdió el carácter bipartidista y nacional que había tenido. Es lamentable que así acontezca y de manera abusiva ayude el canciller argentino, Nicobar Costa Méndez, a esa situación. No le corresponde a un extranjero medir el respaldo nacional que acompaña al canciller de Colombia.

Como es insólito que el partido Copel de Venezuela haya terciado en nuestra contienda electoral. Tivo sobrada razón el expresidente Alfonso López en protestar por el entuerto venezolano y, de la misma manera, deben hacerlo los otros candidatos, especialmente, el doctor Belisario Betancur, a quien no le sirve el apoyo de la democracia cristiana de la nación vecina, teniendo entre nosotros la de formación criolla y eso hasta. Las diferencias sobre la política interna o internacional de Colombia son de la exclusiva incumbencia de los nacionales de este país.

Para ser exactos, el error principal de Colombia en Washington consistió en negarle el apoyo a la petición de convocatoria del órgano de consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca. No había razón para negarle a un Estado el derecho a ser escuchado, bajo reserva de contradecirlo o apoyarlo, según el caso. Hemos sentado un pésimo precedente, de que a un Estado en apuros, ante una situación bélica, se le puede rehusar la petición de convocatoria, estimando que no tiene la razón. Quedamos en asocio de los Estados Unidos que no necesitan del Tratado de Río de Janeiro y de Trinidad-Tobago que, por ser miembro de la Comunidad Británica de Naciones, tiene paraguas protector de otros hemisferios.

En cambio, las tesis jurídicas expuestas por el canciller Lemos Simmonds sobre la utilización de la fuerza en la solución de los conflictos internacionales son pertinentes e indispensables, en la hora actual. Se están acumulando factores negativos para la paz en América Latina y Colombia no puede ser indiferente en el caso argentino de la "guerra relámpago" utilizada para resolver un viejo pleito de títulos de soberanía. Era menester decirlo con franqueza y el país colombiano no podría alegar tesis distinta de la proscripción de la fuerza armada y el fortalecimiento del derecho internacional.

Con tesis jurídicas idóneas, el discurso del canciller Lemos Simmonds semejó una carga de caballería y tuvo la rigidez y el acento de una requisitoria de fiscal en un tribunal de justicia. La diplomacia sigue siendo el arte sutil de sortear las situaciones

difíciles con el minimum de palabras y contratiempos. No puede hablar un canciller en una conferencia internacional, como si estuviera en nuestra Cámara de Representantes, golpeando verbalmente a la oposición. Nuestros grandes plenipotenciarios del pasado, Luis López de Mesa, Roberto Urdaneta Arbelaiz y Alberto Lleras en San Francisco, en 1946, explicarían el adagio "Surviver in modo, forliver in re". En buenas palabras, los hechos como son.

El ministro Lemos Simmonds defendió al Reino Unido, lo que debió arrebolar las orejas del canciller Costa Méndez. "Tal vez no existe —dijo— un país que, en los años recientes, haya dado más elocuentes ejemplos de su voluntad de estimular la libertad de los pueblos que en algún momento estuvieron bajo su dominio." Y es rigurosamente exacto. En un ambiente latinoamericano faltó que el canciller Lemos Simmonds expusiera también el punto de vista de la descolonización y sobre esa base habríamos congregado en torno de Colombia a un buen número de países.

Todo contribuyó a darle un aspecto incomprensible a la política de Colombia. Argentina contaba con nuestro voto favorable, por los términos explícitos en los cuales el presidente Turbay le manifestó al presidente Galtieri, el 14 de abril, sus sentimientos anticolonialistas que no se prestaban a duda. El jefe del Estado, sin pensarlo dos veces, llegó al extremo de hacerle una declaración inusitada: "Colombia defiende la causa argentina en el caso de su reclamación al Reino Unido y no tiene inconveniente en reiterarlo así en las Naciones Unidas."

Palabras de amor contradictorias en la segunda epístola del 27 de abril. Con el ceno truncado y de manera cortante, el presidente Turbay declaró al jefe del gobierno argentino: "No podemos compartir el paso dado por ese país." Faltó, de esa manera, un poco de sinceridad. O se estaba con la Argentina o procedíamos en contra de ella. Si lo segundo, la epístola presidencial del 14 de abril fue un verdadero lapsus diplomático que exasperó a la opinión del país del sur y lo ha volcado contra nosotros. La ira popular en Buenos Aires tomó la forma de carteles infamantes, colocados por cuenta de la Asociación Nacional de Reservistas.

Con el título poco envidiable de "Colombia, Can de América", quedamos enemistados con el pueblo argentino, mucho peor que estarlo con el gobierno. Nuestro café fue retirado de las tiendas de comestibles y no sabemos cómo podrá subsistir la fábrica procesadora del grano, en la cual la Federación Nacional de Cafeteros ha invertido varios millones de dólares. Es un balance de guerra comercial y ruptura diplomática el que resulta para nosotros de la reunión de cancilleres.

Al votar finalmente en la misma reunión con los Estados Unidos dimos la impresión de ser un país incondicional de la República del Norte y al hacerlo con Trinidad-Tobago y Chile reiteramos la impresión de la soledad. El ministro de Relaciones Exteriores remató el cuadro al increparle duramente a sus colegas la futilidad de la reunión.







## TEMAS DE NUESTRO TIEMPO

Por ANTONIO PANESSO

*Quisicosas sobre la Reina y los generales en la guerra más curiosa del siglo.*

El sacrificio de un solo soldado, británico o argentino, ya sería demasiado precio de pagar por unas islas, cualesquiera que fueran. La vida humana es un valor inapreciable, que no tienen los conceptos abstractos de soberanía, inventados por los imperialismos, también cualesquiera que sean, incluyendo al argentino, que también existe. Las guerras, todas las guerras, pagan mucho más de lo que reciben. Aun en términos simplemente materiales, lo que se gasta en armamentos, transportes, alimentos, combustibles, mantenimiento, vigilancia, es muchísimo más que las islas, aun calculando ventajas posteriores pero cuya decisión no depende de la generación actual, como la suerte de la Antártida o las explotaciones marinas de la región.

Empero, el mayor error que están cometiendo los argentinos es de carácter político-histórico. Ni siquiera la UCR (Unión Cívica Radical), un partido teóricamente liberal, se ha dado cuenta de que al régimen de dictadura militar le están colocando la aureola de la reclamación. Y si tiene éxito, obtendrá automáticamente su legitimación popular e histórica, una perfecta barbaridad. Lo que no pudo hacer, o no quiso, el mismo Perón, lo haría Galtieri, que carece por completo del carisma popular auténtico del caudillo. Es como si Colombia o Venezuela hubieran permitido que Juan Vicente Gómez o Rojas hubieran tenido la oportunidad, respaldada por la nación entera, de recurrir a la fuerza con éxito para resolver los problemas fronterizos.

Un miembro de la UCR argentina, "recién en Colombia", se echó por televisión una larga arenga retórica, sin una sola frase inteligente, en respaldo de la acción de la dictadura militar. Con esos dirigentes "liberales" no necesitan los militares preocuparse por nada: sus propios adversarios les hacen el juego, con una inconsciencia que debe ser ya parte de algún cuento borgeiano.

Es el conflicto británico-argentino se ha empleado, como es costumbre, la censura para las informaciones. Es un simple reflejo burocrático, algo común en las circunstancias. Unos periodistas británicos fueron detenidos en Argentina "por espías" y a todos los demás, incluyendo a las agencias internacionales, se les ha

sometido a censura previa. Resulta que los ingleses saben mucho más de datos militares argentinos que todos los periodistas juntos, por los servicios electrónicos que poseen y los que recibe, vía satélite, de los Estados Unidos. Lo mismo, por supuesto, o algo semejante, pasa con los servicios argentinos, si es cierto que son ayudados por la Unión Soviética, cuya red internacional cósmica es sin duda excelente. Sin embargo, los funcionarios de los gobiernos se sienten obligados a reaccionar como si estuviéramos a principios de siglo, deteniendo por ejemplo a un fotógrafo que toma una instantánea de un barco mientras los satélites han tomado todos los detalles del aeropuerto, del puerto, de las islas, de las aguas adyacentes, de medio Atlántico si es necesario. Aparte, naturalmente, de que los buques de guerra como lo habrían notado los lectores son todos iguales. Por eso hay que distinguirllos con una bandera, para poderse saber de quien son. Y ni siquiera se les puede creer a las banderas, dado el hecho de que los piratas inventaron hace tiempos el sistema de tener una colección de ellas a bordo para poner la más conveniente en un momento dado, sana costumbre que han seguido valientemente todas las naciones civilizadas en sus guerras navales.

Eventualmente, con criterio histórico, es probable que las Falkland caigan en la órbita argentina, en su "soberanía", como dice ese lenguaje anti-humanístico que no se ha podido desterrar del derecho. Es un proceso lento, que ciertamente no se puede acelerar más de la cuenta. No se puede prescindir de la opinión de los kelpers, o habitantes de las islas, que continúan con su decisión de ser británicos. Y esa decisión es natural si se tiene en cuenta que nadie en sus cabales cambia un pasaporte británico por una sujeción a una dictadura militar. Inglaterra negociarla mucho más fácilmente con un gobierno civil democrático. Lo ha hecho infinidad de veces y sigue haciéndolo en la lenta liquidación del imperio, del cual no queda sino la adhesión sentimental, pero muy fuerte, de sus antiguos miembros. El Canadá acaba de pedirle a la Reina que le firme su "constitución autónoma" y la Reina lo hizo, trasladándose a Ottawa para estampar su firma. Al menos así como si Bolívar le hubiera pedido a Fernando VII que le firmara el acta de independencia. Pues algo así.

Pero eso no lo entenderán jamás los generales.

357 D  
363 f.



11











# Fijando responsabilidades

Nadie, en sano juicio, desea que el conflicto de las Islas Malvinas pase a la etapa de una guerra abierta entre Argentina e Inglaterra, cuyas consecuencias puedan ser catastróficas para la estabilidad global.

Pero si se llegare a esa situación extrema, por falta de la inteligencia y la flexibilidad necesarias de las partes en conflicto es bueno ir ensayando un esquema de responsabilidades por las consecuencias desastrosas que pueden esperarse.

El gobierno británico ha montado una bien orquestada campaña de propaganda con base en la tesis de que es inadmisible un acto de agresión como el de Argentina, al ocupar militarmente las Islas Malvinas, aunque lo hizo sin haber causado el más leve rasguño a ninguno de los súbditos de Su Majestad, militares o civiles. Este hecho reclama, según los ingleses, el rechazo de todas las naciones y con tal argumento obtuvieron un voto favorable a sus pretensiones en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, según el cual se pide a la Argentina que retire sus tropas de las Malvinas.

Hasta aquí parece como si Inglaterra hubiera ganado la batalla diplomática, especialmente ante el apoyo que le han dado sus socios de la Comunidad Económica Europea, al adoptar severas sanciones económicas contra Argentina. Pero si se examina con más cuidado el asunto, aparecen interrogantes que reclaman consideración.

Cuál acto de "agresión" es el que deben las naciones y gobiernos: ¿El de Argentina al recuperar su territorio insular o el de Inglaterra al ocupar dicho territorio en 1833, cuando también desplazó al gobernador argentino en las islas aprovechándose del hecho de que el

país austral no tenía fuerzas navales adecuadas para defender su territorio?

A cuál resolución debe dar prioridad la comunidad de las naciones: ¿A la del Consejo de Seguridad dominado por las potencias mundiales y favorables a Inglaterra o a la de la Asamblea General de las Naciones Unidas en la que se pide la descolonización de las Islas Malvinas?

Y en materia de inflexibilidad o tosquedad, para la búsqueda de soluciones pacíficas e inteligentes (como la del caso de Andorra), quién se lleva las palmas: ¿Argentina a la que se quiere fijar unilateralmente un plazo de semanas para acceder a las órdenes de la Armada Británica o a Inglaterra, que se da el lujo de permanecer 149 años sorda a toda fórmula posible de diálogo y de acuerdo?

Ahora si que aparecen proféticas las admoniciones de Simón Bolívar, al pedir a todos los pueblos de América la unión para poder vivir con dignidad e independencia ante las fuerzas tradicionalmente agresivas de la Europa de la Santa Alianza. Lástima grande que no se hubiera consolidado esa unión desde el Congreso Anfitriónico de Panamá en 1826.

Pero aún no es tarde para levantar de nuevo esa gloriosa bandera bolivariana y para acelerar los procesos de unión o confederación, desde México hasta la Argentina, para que América Latina pueda finalmente vivir su propia identidad y hacer frente a agresiones militares y económicas como las que está promoviendo la vieja potencia imperialista, que aún tiene invadidos otros territorios cuya posesión se basa meramente en agresiones similares a la que sufrió Argentina en 1833.







359  
366 f.  
Tiempo 22 AGO 1982

## Un voto por lo menos extraño

No era fácil explicar la posición de Colombia en la OEA después de haber propuesto con Ecuador y Costa Rica una fórmula encaminada a evitar la guerra entre Argentina y la Gran Bretaña. Tal vez por esta razón, al considerar ciertos conflictos de tipo internacional, nuestro delegado se abstuvo de apoyar la convocatoria de cancilleres americanos pedida por la OEA. La insularidad de Colombia en el conjunto hemisférico debió causar un impacto innegable que va a despertar sin duda la censura comprensible del pueblo argentino. Por ello es necesario leer con cuidado la exposición de motivos acerca del voto de nuestro país.

Sobran en la actitud colombiana las razones morales y jurídicas para sostener los fundamentos de nuestra petición. Se defiende la tradición que ha distinguido a nuestra patria a todo lo largo de su historia diplomática e internacional. Las razones son valederas y Colombia, según su delegado, buscó no interferir la abrumadora tarea que se impuso el señor Haig y evitar así un enfrentamiento entre la OEA y las Naciones Unidas. Puede haber una gran controversia sobre el tema, y la habrá. Lo cierto es que la posición colombiana, además de ser criticada, será impopular.

Nos duele que el voto del país pueda minar la solidaridad del Hemisferio, hoy más que nunca indispensable. Colombia se jugó la carta de ciertas lógicas razones de peso, contra otras también valederas en el sentimiento fraternal de un grupo de países unidos por una misma raza y una misma lengua. El dilema es saber si vale la pena poner de un lado la juridicidad y de otro el afecto entre los pueblos latinos. Por el momento solo pedimos con fervor no romper los estrechos lazos de amistad que nos unen con la Argentina y su pueblo. Que la nación gaucha entienda que en cualquier momento de agresión, los colombianos estaremos junto a ella para defender su causa.

Colombia no está contra la Argentina, sino que apoya su gestión. Lo probó con la decisión del Grupo Andino. Tal vez nuestro país ha debido consultar o preparar más el voto emitido, para actuar de consuno con otros países americanos. La soledad no es grata y a veces resulta incomprensible.







300 (8)  
367 p.

Tempo 22 Abr 1982

## Reacciones por posición de Colombia en la OEA

La posición del gobierno colombiano frente al conflicto de Las Malvinas produjo ayer encontradas reacciones de dirigentes políticos y de los miembros de la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores.

Mientras que el expresidente Misael Pastrana Borrero, sostuvo que el conservatismo no fue consultado sobre la decisión de Colombia en la OEA, el congresista liberal Ramiro Andrade Terán expresó pleno respaldo a esa actitud.

Entre tanto, el senador vallecaucano y ex-embaajador en Londres Gustavo Balcázar Monzón, consideró que nuestro país ha ratificado que es amigo de las soluciones de derecho.

Sobre el particular, el expresidente Misael Pastrana, miembro de la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores del gobierno, dijo:

"No obstante mi respeto por la norma constitucional que otorga al Presidente de la República la dirección de la política internacional, quiero manifestar que el partido conservador, que en nombre de la Cámara representó en la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores, no fue consultado sobre la posición adoptada por Colombia en la OEA, en relación con el diferendo entre Argentina y la Gran Bretaña".

A su turno, el senador Gustavo Balcázar opinó:

"Creo que nuestro país, enemigo del colonialismo en América y en el mundo, ha expresado esta posición suya muy claramente en diferentes oportunidades y entre otras, en el excelente mensaje del Presidente Turbay al Presidente de la Argentina. Pero también ha quedado claro que nuestro país es amigo de las soluciones de derecho y que no cree que los problemas del orden internacional tengan que ser resueltos por la fuerza o por la guerra".

El congresista liberal del Valle, Ramiro Andrade dijo que comparte en términos generales la declaración del

gobierno colombiano sobre el tema de Las Malvinas, aunque comentó que hubiese preferido una posición más afirmativa.

"Es evidente que el gobierno recoge la tradición anticolonialista de la cancellería colombiana que corresponde igualmente al querer de nuestro pueblo, cuando expresa su apoyo a la reclamación que por largos años hizo inútilmente Argentina para obtener respuesta a su muy legítima aspiración de establecer plenamente su soberanía en las disputadas islas", agregó el dirigente liberal.

Por otra parte, anotó que en la declaración colombiana se establece que las soluciones de fuerza no pueden admitirse como una manera racional para dirimir conflictos internacionales de tan grave naturaleza como el planteado entre Inglaterra y Argentina.

"Yo comparto esta última posición, porque de admitir que la fuerza sustituya al derecho internacional, entraríamos en un peligroso terreno que, por ejemplo, en el caso de nuestro continente podría dar origen a situaciones irreversibles. No hay que olvidar que Colombia tiene también disputas fronterizas pendientes de muy seria naturaleza y que si admitiéramos la teoría de la fuerza como una forma de resolverla, bien pudiéramos ser víctimas, —y ojalá esto no ocurra nunca— de una situación semejante a la que se está viviendo en el cono sur".

Finalmente sostuvo que tiene una posición claramente favorable, como cree que es la posición abrumadoramente mayoritaria del pueblo colombiano, en favor de la reclamación argentina: "Farecible-Inconcebible que a estas alturas del proceso universal una potencia como Inglaterra desplazo su poderosa flota en un gesto imperial, desusado, prepotente, que lesiona la dignidad de América Latina.

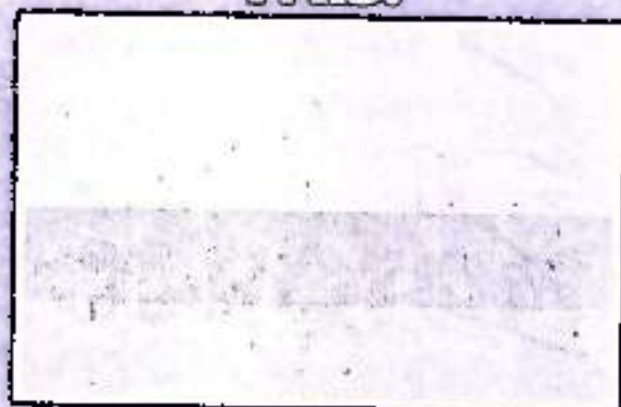






361 10  
3684.

**COLOMBIA  
ES  
NUESTRO  
PAIS.**



**LATINOAMERICA  
ES NUESTRA NACION.**



**LAS MALVINAS  
SON ARGENTINAS.**

**¡apoyemos a nuestros hermanos!**



**República Argentina**  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Buenos Aires

**ADQUIRIR Y CONTRIBUIR A LA SALVA**  
Tela: 240240 y 240240 Buenos Aires  
Gracias por su apoyo a la causa de la libertad  
Argentina







23 ABR. 1982

sig/2291 ABR. 1982

Colombia, San Andrés y las Malvinas

# La incongruente y miope política colombiana

Rafael Nieto Navia

El caso de las Malvinas tiene dos aspectos, en relación con Colombia, que vale la pena comentar. El primero es, naturalmente, lo que puede representar como antecedente en el caso de nuestro archipiélago de San Andrés. Y el segundo la actitud que ha tomado nuestro país en relación con las Malvinas.

Los casos de las Malvinas y San Andrés tienen ciertos parecidos, actuales o eventuales, pero difieren enormemente desde algunos ángulos. Quizá los comentarios siguientes sean útiles para quienes miran temerosos un antecedente que pudiera favorecer a Nicaragua. No hay tal. Porque, si bien es cierto que Argentina acudió a un expediente prohibido por la Carta de las Naciones Unidas (el uso de la fuerza) para resolver el conflicto, las Malvinas son argentinas en virtud del *Uti Possidetis Juris* de 1810; el Reino Unido había violado la prohibición de conquistas parciales desde 1833 y no operó ninguna prescripción a su favor por carencia de ocupación pacífica y tranquila. Nosotros tenemos derecho a San Andrés en virtud del mismo principio del *Uti Possidetis* y por la ratificación que de él se hizo en 1928 en el Tratado Esquerro-Bárcenas. Una política coherente para Colombia es la defensa de ese principio. Y naturalmente el repudio a las vías de hecho como medio de solución de conflictos pero sin olvidar que la represalia (la respuesta que da un Estado, con un acto violatorio de principios internacionales, a otro de la misma índole) cabe aplicarse sucesivamente a la reconquista argentina y al bloqueo británico.

De otro lado, el conflicto de las Malvinas afecta poco el equilibrio estratégico mundial, no obstante que se habla, sin razón, de una

supuesta colaboración soviética con Argentina y del cruce vital del Atlántico, el Pacífico y el Índico, sin olvidar el paso hacia la Antártida. Una agresión nicaragüense a San Andrés sería poner una mecha en la caldera del Caribe que haría explotar una bomba de dimensiones incalculables. Nos atrevemos a pensar que una agresión de ese orden no sería tolerada por los Estados Unidos ni por los países libres del Caribe. Pero eso no quiere decir que Colombia no deba tomar sus medidas de defensa y que algo de lo que la devoradora burocracia clientelista consume no pueda ser trasladado aunque sea para poner un radar en la isla.

En el tratamiento que Colombia le ha dado al problema argentino-británico ha quedado plasmada, esta vez para la historia, la falta de

política internacional y de Cancillería que nos azota hace ocho años. En efecto: recién surgido el problema nuestro flamante Canciller declaró que ese es un problema en el que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas ha tomado cartas y que así está en buenas manos. Luego, sin embargo, conjuntamente con Costa Rica y Ecuador presentan al Consejo Permanente de la OEA un proyecto de Resolución para que sea la organización americana la que desempeñe buenos oficios en el caso, cuando estaban en marcha los de los Estados Unidos (que obviamente se abstuvieron de aprobar la Resolución) y cuando los buenos oficios no le competen a la OEA, que es una organización política, sino tal vez los Estados miembros. Luego nuestro Presidente envía una carta a su colega argentino

en la que le ofrece un total respaldo jurídico y político y hace una tenaz defensa del anticolonialismo, confusa además, actitud claramente incongruente con la de campeón de las soluciones pacíficas y de los buenos oficios. Y para rematar, en la votación en el Consejo Permanente de la OEA para decidir si se convoca o no al Órgano de Consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, Colombia, como caso aislado porque el de los Estados Unidos no puede homologarse con el nuestro, se abstiene y nuestro embajador declara que ello se debe a que "la OEA no puede arrebatarle competencias a las Naciones Unidas creando una situación peligrosa", lo que demuestra una ignorancia alro de la Carta de Naciones, del Tiar y de la vieja política americana según la cual los problemas que de alguna manera afectan a nuestro continente deben tratarse primero a nivel continental.

Votar en favor de la reunión del órgano de consulta no significa, como parece creer el embajador colombiano, quitarle competencias a nadie porque será ese órgano el que, en definitiva, decida si cabe o no aplicar el Tratado, si hay o no agresión y si se convocan o no la solidaridad americana. Pero votar en contra o, peor aún, abstenerse, significa que no tenemos confianza en el sistema, que no creemos en la solidaridad americana y que el problema argentino-británico debe dejarse en manos de un consejo de seguridad en el que las grandes potencias tienen derecho de veto. Qué tal que nos apliquen la misma dosis el día en el que, Dios no lo quiera, tengamos que enfrentar una agresión de Nicaragua en San Andrés.



362 b  
369 b



# Política internacional concertada pide Belisario

Buga, Valle, abril 22. El candidato nacional Belisario Betancur, criticó con firmeza la abstención de Colombia en la OEA, en contra de las aspiraciones argentinas de invocar el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca en su conflicto con Gran Bretaña y dijo que si el presidente Turbay es incapaz de conducir la política internacional, ese papel debe asumirlo la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores.

El candidato nacional protagonista claro, enfrentamiento con el go. No al hacer serias críticas al manejo que el presidente Turbay viene dándole a la política internacional del país.

Betancur hizo el anuncio al presidir una multitudinaria manifestación en la plaza principal de Buga, este miércoles.

## Mensaje a la mujer

Un millar de mujeres de la capital de la República, de las las tendencias y corrientes políticas, se concentraron este sábado 24 en la sede del Consejo de Bogotá, para escuchar el mensaje que el candidato nacional Belisario Betancur les dirigirá desde la ciudad de Cali, donde se efectuará una gran manifestación con la participación de cerca de 12 mil mujeres de todo el país. (Pasa a la página 2)

## RETO A LÓPEZ

El aspirante presidencial, reitoro asimismo, críticas a la posición política "del no se puede", asumida por su antagonista Alfonso López Michelsen, a quien retó para que se vieran las caras nuevamente en las pantallas de la TV "con el fin de clarificar eso de los presidentes" como despectivamente denominó "el con dicto negacionista", los ofrecimientos del candidato nacional de entregar el partido contrario los organismos localizadores de la Nación.

## PIDE CONVOCATORIA DE LA COMISION ASESORA

Al referirse al manejo que se le viene dando únicamente por parte del presidente Turbay a la política internacional, Belisario Betancur dijo que "en todos los campos tenemos que adoptar políticas que

(Pasa a la página 2)

# Política internacional concertada pide Belisario

(Viene de la página 1)

nos dejen bien ante la opinión pública nacional e internacional, de modo que no nos de pena que se sepa que somos colombianos".

Al respecto indicó "en este sentido yo quiero afirmar aquí en esta plaza de Buga, que no estoy de acuerdo con la política exterior del doctor Turbay".

Y agregó: "siempre la política exterior de Colombia, fue producto de un acuerdo entre liberales y conservadores".

Y al respecto dijo que "es lamentable que la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores, no vea que Colombia se lleva a pie del sistema interamericano, violando ayer, con abstención, en el problema de las Malvinas".

Añadió seguidamente que "la comisión, en la cual están el expresidente Páramo, el expresidente López y el senador Álvaro Gómez Hurtado, hace dos años que no es convocada".

Sobre el caso preguntó: "¿Por qué, señor presidente Turbay, por qué no convoca la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores para que la política de los partidos históricos —el liberal y el conservador— sea la que, de acuerdo siga dirigiendo nuestro comportamiento frente al exterior?".

**DEFENSA DE SUS PROPUESAS**  
Belisario Betancur defendió sus

ramente los puntos básicos de su programa de gobierno y porvenir, rramamente explicó la forma como operará la universidad a distancia en Colombia.

Reiteró su tesis en el sentido de que "un pueblo educado se salva, porque la educación dignifica, engrandece y proyecta a la comunidad".

En materia de educación, el can-

didato nacional anunció que en Colombia hemos presenciado escandalosamente al respecto y señaló que "mientras, cuando el país contaba con diez millones de habitantes el número de analfabetos era de cuatro millones un cuarenta por ciento, hoy, cuando cuenta con 28 millones, el porcentaje es del 20%, lo que arroja más o menos un total de 5 millones de analfabetos", finalizó el candidato nacional.







# OCURRENCIAS

Por MARIA TERESA HERRAN

## ¿Otra vez como un zapato?

EL SIGLO

23 abril 82

364 / 3717

¿Por qué se abstuvo Colombia de votar en la OEA la resolución convocatoria de una reunión de cancilleres de los países firmantes del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) con el fin de estudiar su aplicación? En forma clara y ordenada nuestro embajador ante el organismo internacional resumió por escrito la posición colombiana, que a su vez puede sintetizarse así:

- Tanto el Reino Unido, al enviar su flota a las Malvinas, como Argentina, al ocupar las islas, han producido hechos de fuerza.

- La Organización de las Naciones Unidas, a través de una resolución del Consejo de Seguridad, ya se ha pronunciado sobre el conflicto, exigiendo el retiro inmediato de las tropas argentinas y la solución de las diferencias por la vía diplomática.

- La OEA, como organismo regional, no puede desconocer la decisión de la ONU, porque si lo hiciera se produciría "una colisión de competencias... de la cual nada bueno puede esperarse."

- Colombia, con Ecuador y Costa Rica, propusieron en cambio que la OEA ofreciera su "cooperación amistosa y coadyuvadora en las gestiones de mediación en curso", única determinación lógica, por cuanto no contraría (como sí la resolución de la OEA) lo decidido por la ONU.

- La propuesta de Colombia, Ecuador y Costa Rica fue acogida por consenso en la OEA y "registrada por la Gran Bretaña como un esfuerzo sincero de nuestra organización para promover la solución pacífica que todos, sin duda, deseamos."

En términos generales, la posición es coherente: sin embargo, más allá de los malabares teóricos hay que tener en cuenta algunas realidades:

- La política exterior debe ser lo

suficientemente flexible como para adaptarse a las circunstancias cambiantes. Desde la resolución condenatoria de la ONU (producida hace ya 20 días), Gran Bretaña, que si sabe de diplomacia y no cree demeritado en los buenos oficios de la OEA, se ha movido para conseguir sanciones económicas de otros países europeos y ha logrado el no despreciable apoyo irrestricto de la Comunidad Económica Europea.

- La política exterior no debe dejarse adivinar los temores de que "a nosotros nos hagan lo mismo", por dos razones. La primera, porque envientona al potencial adversario (ejemplo: los Migs sobre Providencia?). La segunda, porque si se obsesiona con esos temores deja de lado factores que, en cada caso, pueden requerir énfasis prioritario.

- La política exterior debe ser tan sutil como para dilatar la toma de decisiones si eso es lo que busca, dando al mismo tiempo la impresión de dinamismo. Pero nunca debe ser tan burda como para proponerse acelerar la solución de un conflicto, dando al mismo tiempo la impresión de que ella es la que pone las trabas, como se acusó a la colombiana en la OEA.

- Y, finalmente, una regla elemental: "Fíjate con quién te quedas." Porque en el momento de la votación, tanto Costa Rica como Ecuador se corrieron. Y Colombia se quedó con dos países. Uoo, Estados Unidos, cuya abstención es bien comprensible, puesto que los del conflicto son dos aliados de importancia y lleva la batuta en los intentos de mediación. Otro, Trinidad-Tobago, miembro del Commonwealth, y que mantiene vínculos especiales con la Corona británica.

¿Nuestra gran diplomacia nos habrá hecho quedar otra vez como un zapato?







**Dice enviado argentino:**

# 'Estados Unidos no es mediador sino aliado de Gran Bretaña'

Por LEONEL FIERRO T.

El ex-embajador argentino en Colombia y delegado plenipotenciario de los partidos políticos de su país, Arturo Mathov, cuestionó ayer la intervención de los Estados Unidos en el conflicto de las Malvinas, y dijo que no está actuando como mediador sino como aliado de la Gran Bretaña, su socio de la OTAN.

Durante una conferencia de prensa en el Senado, Mathov afirmó que el gobierno norteamericano, a través del señor Haig, se ha dedicado a presionar a la Argentina para que ceda a las pretensiones colonialistas de Inglaterra, "pero no ha hecho nada para tratar de disuadir a los ingleses de sus amenazas".

Mathov advirtió que en esas condiciones Argentina no será responsable de una conflagración mundial que involucre a otras potencias y admitió la posibilidad de aceptar ayuda soviética en caso de una agresión militar sobre las islas y lo que es peor, sobre su territorio continental.

Recordó que durante la segunda guerra mundial Churchill dijo en alguna oportunidad —a propósito de su pacto con Stalin para combatir a Hitler—, que estaba dispuesto a "aliarse hasta con el diablo".

"Pues bien —señaló Mathov—, ¿por qué nosotros no podemos aliarnos también con el diablo para hacer frente a la agresión de Inglaterra?"

Para destacar hasta qué punto ha causado extrañeza la actitud de Estados Unidos en el pueblo argentino, Mathov reveló que a raíz de la última asamblea de la OEA se ha percibido un movimiento espontáneo de simpatía hacia la Unión Soviética, a pesar de que el comunismo no tiene allí ninguna acogida.

Relató que hace poco, en un partido de fútbol, más de cien mil argentinos ovacionaron al equipo de la URSS cuando salió a la gramilla, cosa que nunca había ocurrido en un estadio de su país.

Mathov asoció a este juicio sobre Estados Unidos a Colombia, y subrayó que en el caso de ésta última la situación es aún más desconcertante por tratarse de una nación de la comunidad latinoamericana.

"La posición de Colombia es equivocada y contradictoria", indicó, y agregó que no tiene ninguna explicación que haya resuelto cambiar su actitud inicial en favor de la causa argentina.

Lamentó que en esta forma Colombia haya roto la unidad latinoamericana, la solidaridad geográfica y territorial existente entre otros países, cuando la historia y el derecho internacional han reconocido la justicia del acto

de recuperación de las Malvinas.

Mathov no justificó el argumento de que un apoyo resuelto de Colombia a la Argentina pueda revertir en contra suya por las pretensiones de Nicaragua sobre el archipiélago de San Andrés y Providencia. Aseguró que se trata de situaciones completamente distintas, que no le permitirían a la Junta Sandinista deducir ninguna ventaja.

Advirtió que el respaldo de Colombia y de las otras naciones del continente era importante desde el punto de vista de la integración latinoamericana, mas no por el eventual refuerzo militar que ello podría representar en un probable enfrentamiento armado, aunque el Tiar tiene una cláusula que daría pie para requerir también este tipo de ayuda.

"Lo que a nosotros nos duele —confesó— es que se haya roto el frente latinoamericano".

De todas maneras Mathov descartó la posibilidad de que Gran Bretaña recupere las Malvinas, con todo y su despliegue militar. Sostuvo que para ello tendría dos alternativas: bombardear con sus buques las islas, masacrando incluso a los 1.600 ingleses que quedan en ellas, o atacar directamente su territorio continental. Notificó que Argentina está preparada para hacer frente a cualquiera de estas opciones, y que su fuerza aérea está en capacidad de neutralizar el dispositivo naval británico.

Dijo que los barcos de Inglaterra "no tienen sombrilla" y eso los hace vulnerables desde el aire.

Mathov dialogó con los periodistas en compañía del presidente del Parlamento Latinoamericano, Gilberto Avila Botlla, quien le ofreció total e irrestricta solidaridad, y luego se entrevistó con el presidente del Congreso colombiano, Gustavo Dájer Chadid.

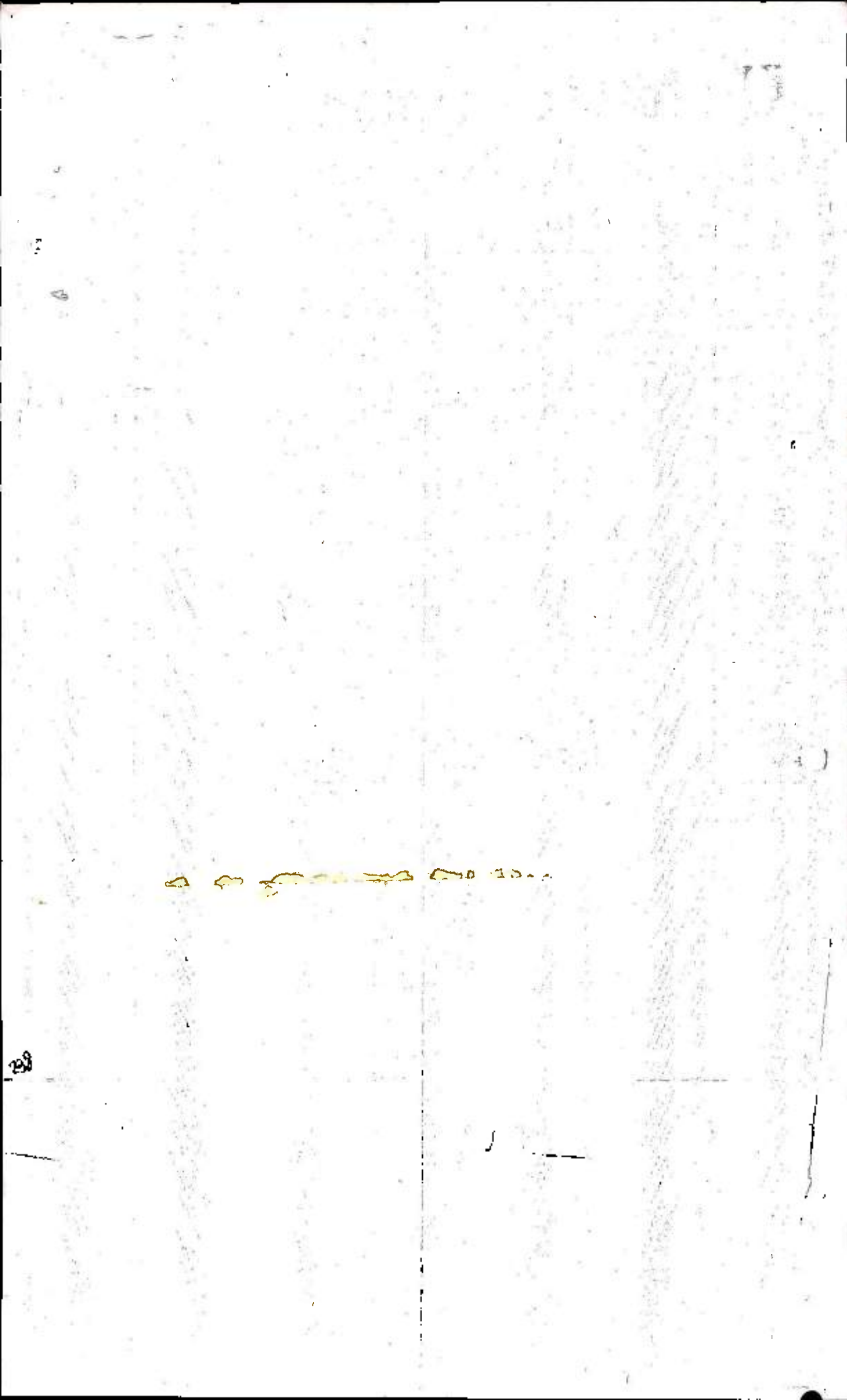
Al entrar al despacho de este último, Mathov se encontró con el dirigente anticomunista Hubert Matos, quien sostuvo una amplia entrevista privada con Dájer Chadid.

Mathov le expresó a Matos su admiración por la lucha que desarrolla contra el régimen de Fidel Castro.

Mathov es dirigente de la Unión Cívica Radical de la Argentina, y vino a Colombia como delegado plenipotenciario de todos los partidos políticos de su país, que han cerrado filas alrededor del gobierno, deponiendo sus contradicciones internas. "Hemos jerarquizado nuestros problemas", explicó.

Mathov fue embajador en Colombia durante los gobiernos de Guillermo León Valencia y Carlos Lleras Restrepo.







81660  
25 abril 82

# Un fracaso diplomático

- La política internacional unipartidista
- Un mal sitio para una batalla jurídica

La actual administración ha manejado la política internacional como cosa propia y exclusiva del Presidente de la República. Ello está de acuerdo con la Constitución que le confiere al primer mandatario ese poder. En consecuencia se ha prescindido deliberadamente de todo tipo de consulta con los representantes de los partidos políticos y, hasta donde llegan nuestras informaciones, sin provocar ni oír opiniones de las otras fuerzas vivas del país.

Durante los tres primeros años del actual mandato la Cancillería fue sometida a un ferrenco proceso de clientelismo, que no sólo aumentó la planta de los funcionarios, sino que eliminó a la mayor parte de los diplomáticos de carrera que tenían conocimiento de los asuntos internacionales. En algunos sitios, y para complacer exigencias puramente políticas, se abrieron consulados o se crearon empleos, con títulos pomposos, que no obedecen a ninguna necesidad funcional. En el Estado de Florida, por ejemplo, parece que hay una decena de cónsules. En muchas embajadas hay personal femenino en exceso, cuya única justificación parece ser la existencia de alguna recomendación de los caciques electorales. El actual Ministro de Relaciones se encuentra así desprovisto de todo apoyo técnico y en la evidente incapacidad de poner en marcha una política congruente.

La Comisión Asesora de Relaciones Exteriores está prácticamente disuelta. La última vez que se la convocó fue en las cercanías del fracaso del Acuerdo de Caraballeda, y aún entonces, no se sometió a su estudio sino el trazo de la línea divisoria. Todos los demás problemas que en aquel tiempo existían no figuraron nunca en el orden del día. Nada pudieron opinar los representantes de los partidos sobre la politización del Pacto Andino, ni sobre la perniciosa intervención de Colombia en la crisis nicaragense. En el resto del tiempo transcurrido, la Comisión no tuvo oportunidad de enterarse de las ventas de armas a los países vecinos, ni de la crisis salvadoreña, ni de la violación del espacio aéreo realizado por aviones extranjeros en el Archipiélago de San Andrés.

Ninguna consulta se realizó tampoco a propósito del conflicto de las Malvinas. Sin mayores explicaciones para la opinión pública, Colombia asumió una actitud insular, que ciertamente no ha gustado a la opinión pública y que en el campo diplomático no parece defendible. La convocatoria del Órgano de Consulta previo a la aplicación del Tratado Iberoamericano de Asistencia Recíproca, por ser una circunstancia puramente procedimental, no era ciertamente el territorio apropiado para dar una batalla de tipo jurídico sobre la mejor manera de contrarrestar las situaciones de he-

cho. De todas maneras el resultado fue malo, porque la explicación de lo que hizo nuestra Cancillería al quedarse sola en el concierto de los países latinos del hemisferio, aunque está bien intencionada, resulta confusa y para muchos incomprensible.

Habemos dejado sorprender con la convocatoria largamente anunciada del Órgano de Consulta no es ciertamente un éxito diplomático. Si no se quería consultar con los colombianos, por lo menos ello se ha debido hacer con otras cancillerías amigas. La precipitación interna y externa con que se manejó el voto de Colombia nos ha colocado en una situación incómoda, a la que podemos encontrarle explicación entre nosotros, en virtud del deterioro de la Cancillería, pero no se puede exhibir como excusa ante los extraños.

Si no existían ideas claras o si no había capacidad suficiente para intuir lo que pudiera suceder, se ha debido, por lo menos, poner en práctica, en espera de que el conflicto de las Malvinas se solucionara en los próximos días, el pragmático consejo del Libertador: "En materia de diplomacia, calma, calma, calma; retardo, retardo, retardo; cumplimientos; palabras vagas; consultas; exámenes; retorsiones de argumentos y demandas; divagaciones sobre la naturaleza de la cuestión y de los documentos... y siempre mucha cachaza y mucho laconismo para no dar prenda al contrario".



366  
372



# Colombianos solidarios con Argentina

Por SONIA GONZÁLEZ ANDRADE

Un grupo de argentinos se reunió el domingo pasado en la casa de Delfina Guido para compartir la expectativa, la angustia y, por que no, las esperanzas de recuperación de una tierra que siempre han sentido suya, pero que les fue "arrebataada" hace 150 años por unos pobladores que no conocen el tango, confunden el churrasco con el "hebe beef" y no vibran con los goles del Boca Juniors, porque prefieren la reanimante sensación de una partida de "cricket".

Y como este grupo reunido en casa de Delfina, se congregan muchos más en la embajada argentina, en la residencia de cualquier amigo o simplemente en la calle, para comentar lo sucedido y preñar alguna acción de solidaridad encaminada a colaborar, desde acá, con el problema de las islas Malvinas.

La llegada aeronaval de las tropas británicas al Atlántico Sur ha servido para que los argentinos residentes en Colombia se conozcan. No importa cuál sea su profesión, clase o partido, a todos los une ahora una misma causa y los conmueve un sentimiento de patriotismo que habían olvidado.

La del domingo parecía una reunión de viejos amigos. No había tal. Se conocieron la noche anterior en la embajada, que ha sido el punto de reunión de los argentinos en los últimos días. Podría ser que alguna vez se hubieran visto en el paradero del bus, o en actividades laborales. Pero el domingo se trataron con un cálido sentimiento fraternal durante las siete horas que estuvieron juntos en casa de Delfina.

Ni siquiera la fría presencia de una grabadora aplacó los ánimos de continuar unidos en una misma causa: las Malvinas.

Con un atlas mundial sobre la mesa, la greca del tinto siempre llena, latas de cerveza, un succulento almuerzo preparado por Delfina, Mercedes Sosa como fondo musical y el radio transistor encendido para oír las últimas noticias, este grupo de argentinos habló de todo. De lo que se siente ante la posibilidad de una guerra cuando se está lejos, de lo que representa realmente el territorio de las islas Malvinas para ellos y de las esperanzas de recuperación que vislumbran.

## Vivencias particulares

Media hora después de escuchar la noticia de la toma de las Malvinas, a 19 de abril Alberto Scarpelo, padre de dos hijos, con esposa también argentina y representante de una importante compañía de seguros, recibió la llamada de Raúl Medina Muñoz, embajador de la Argentina en Colombia, para que dejara cualquier cosa que estuviera haciendo y se presentara en la sede diplomática.

"Lo que se celebraba allí —dice Scarpelo— era un "open house", para hablar en términos ingleses. Nada organizado. Simplemente, el embajador llamó a sus compatriotas allegados para realizar un acto simbólico en el que todos se abrazaron por la posibilidad de recuperación de las Malvinas, un minuto de silencio por los caídos en la primera acción y aplausos a los vencedores. Todos vibramos de emoción y al mismo tiempo de nostalgia durante la reunión, que se inició en las primeras horas de la tarde y concluyó a las 7:00 p.m."

Muchas cosas se dijeron aquel día. Pero lo que no olvida Scarpelo son las palabras entrecortadas de Raúl Medina Muñoz, el embajador, cuando se refería a las Malvinas, ese tema que conoce tanto y observó que "no esperaba estar vivo para ver ese día". Pensaba que moriría antes, sin experimentar la emoción de colocar definitivamente las añoradas islas en el mapa de su patria.

## Aplausos al maestro

Mientras Alberto Scarpelo compartía con el embajador la celebración de la toma, Eduardo Carrasquilla se pellizcaba solo en su apartamento porque creía soñar, pero era cierto. Argentina había dado el primer paso y las cadenas radiales comunicaban la noticia.

Unos días más tarde, en el aula de clases de la Universidad Pedagógica, de la cual es profesor de sociología, los alumnos lo recibieron con aplausos.

Eduardo Carrasquilla tiene la sensibilidad despierta desde el día en que escuchó la noticia. Durante el discurso de su compatriota en la embajada, por ejemplo, no pudo evitar las lágrimas. Y el domingo, en casa de Delfina, presentaba una de las caras más afectadas por la posibilidad de una derrota.

Otro tanto ocurría con Reinaldo Guinazu y Mercedes Loiso, profesores universitarios también, pero en la Facultad de Sociología de la Universidad Católica de Colombia.

Reinaldo dice —y lo confirma Leonor— que la primera sensación al conocer la



Aparecen, de izquierda a derecha, Delfina Guido, Eduardo Carrasquilla, Reinaldo Guinazu, Alberto Scarpelo y su hija

Leonor Loiso y Olga de Scarpelo. Un grupo de argentinos unidos por una misma causa: las Malvinas. (Enrique Benavente)

noticia fue de rabia. Rabia de no poder estar allá, en su patria, y sentirse un tanto inútiles. Luego vino la alegría y, más tarde, la certeza de que "desde aquí también podemos luchar por la causa y hacer un llamado a los colombianos para que no se aparten del bloque solidario latinoamericano. Porque si hay algo que no se puede olvidar son los ideales por los que combatieron Bolívar y San Martín: la lucha anticolonialista y la unión panamericana".

## Acción Colombiana

En Bogotá, y también en Medellín, se ejecuta ahora un movimiento llamado "Acción Colombiana", tendiente a adelantar campañas de solidaridad en pro de las Malvinas. En el movimiento se desempeñan aproximadamente 15 colombianos, pero son muchos los que han adherido.

"Acción Colombiana" reparte calcomanías, carteles, pancartas, realiza conferencias, publica comunicados y se encarga de "concientizar" a cada colombiano de que "la unión hace la fuerza" y, lo más importante para ellos, de que "las Malvinas han sido, son y seguirán siendo argentinas".

Pero la tarea principal de dicho movimiento es la de vender bonos a \$100 o \$50 para recolectar fondos con el propósito de colaborar en la causa conocida. De esa manera han reunido aproximadamente \$ 150.000 pesos, una suma que se aumentará luego de imprimir más talonarios para la venta de los bonos, porque los que tenían se acabaron.

"Nosotros —dijeron los argentinos reunidos en casa de Delfina— no dudamos un minuto de la adhesión de los colombianos a la posición argentina. Sabemos que todos ellos están conscientes de que la colonización debe terminar para siempre. Porque lo que está ocurriendo no es un accidente, mucho menos una posición caprichosa. Y eso los colombianos lo saben bien".

## Incertidumbre fatal

Luego del almuerzo dominical, típicamente argentino, Delfina, el representante de seguros, su esposa y su hija, al igual que los tres profesores presentes, oyeron en la radio la noticia de que Argentina había rechazado el ataque y que un helicóptero británico había sido derribado.

La emoción de este grupo fue indescriptible. Todos saltaron de sus sillas para celebrar, con efusivos abrazos, esa pequeña posibilidad de triunfo.

No pasó mucho tiempo, y los semblantes cambiaron. Dos horas después de la

alegría vino la "derrota moral", porque el mismo locutor anunciaba que la británica había logrado tomarse, sin dificultades, las Islas Georgia.

El silencio fue sepulcral. Parecía que un ciclón hubiera pasado por allí. La alegría solo duró un par de horas y las esperanzas se acabaron. En todo igual que los mismos combatientes, ellos seguirán luchando desde acá, las Malvinas.







1 MAR 1982

El Espectador

## Constancia de la UNO sobre caso de las Malvinas

Los concejales de la Unión Nacional de Oposición dejaron una constancia en el Cabildo Distrital protestando por el colonialismo inglés en Latinoamérica y apoyaron la causa argentina de defensa de su soberanía nacional.

Dicha constancia había sido presentada inicialmente como proposición, pero no consiguió los votos necesarios.

Firmada por los concejales Carlos Romero, Mario Upegui y Faustino Galindo, la constancia dice los siguientes:

"El Concejo de Bogotá, recogiendo la tradición y los sentimientos anti-colonialistas que nos legara el Libertador Simón Bolívar y que constituyeron los pilares básicos de las repúblicas latinoamericanas, manifiesta su más irrestricta solidaridad con el pueblo y la Nación Argentina frente a la agresión británica, el bloqueo y el embargo económico de que es víctima actualmente.

"Se ha discutido el método empleado: la ocupación por la fuerza, pero una vez agotados los métodos pacíficos que ofrecía el Derecho Internacional, la acción de los argentinos está dirigida a recuperar lo que a esa Nación el imperio británico le había arrancado por la fuerza en el año de 1833. La Argentina no renunció un solo día a la reclamación de dichos territorios.

"Finalmente hacemos un llamamiento a todas las fuerzas políticas y sociales para que nos unamos a todas las voces que hoy claman en el mundo entero respaldo al legítimo derecho de Argentina sobre las Islas Malvinas, democracia en Argentina y condena a la agresión imperialista frente a los pueblos latinoamericanos."







El manejo de la política internacional colombiana durante los últimos ocho años no solamente le ha creado a Colombia o le ha agravado problemas de los que había sido ajena sino que ha deteriorado su imagen en la comunidad de naciones y aun nosotros, guiados por medios de comunicación tradicionalmente ignorantes y serviles, nos damos cuenta de cuánto la falta de estudio y decisión en el manejo de esa política nos ha afectado. También la cancillería es consciente de ello. Pero como nuestro Presidente y nuestro Canciller son expertos en manejar nuestra pequeña política interna, que labraba ídolos de paja de barro, creyeron que internacionalmente se podía hacer lo mismo y, en vez de pasar agachados en el caso de las Malvinas, como lo hicieron la mayoría de los países americanos, resolvieron jugar el papel de *prima donna*, y con él un coro de aduladores que pregaban que "se está abriendo paso la posición colombiana" o "triunfo diplomático colombiano" y los consabidos amanuenses que, sistemáticamente, insultan a cualquiera que discrepe. La verdad, sin embargo, es que Colombia ha sufrido la derrota diplomática más grande de los últimos años, derrota cuyos efectos negativos están aún por verse.

Colombia ha querido aparecer como la campeona de las soluciones pacíficas y enemiga del uso de la fuerza. ¿Cuál, no obstante, de los países que han jugado algún papel en ese conflicto ha propuesto o defendido la fuerza como medio de solución de conflictos? ¿La siquiera la Gran Bretaña y Argentina. Que no se nos diga, pues, que quienes no se adherieron a la insólita posición colombiana son unos bravucones y nosotros los defensores del derecho. ¿Cuál derecho? Porque si creyéramos en el derecho tendríamos que defender el que la Argentina tiene sobre las Malvinas en virtud del *uti possidetis juris* de 1810 (que es, por cierto, el principio, ratificado por el Tratado de 1828, en el que se asienta nuestra posesión en San Andrés). Pero ese derecho, apoyado además por una concienzuda Resolución del Comité Jurídico Interamericano, ha sido dis-

El caso de las Malvinas

# La estruendosa derrota colombiana

Rafael Nieto Navia

cutido por nuestro Canciller cuando, empleando un sofisma que por prolijo se torna vergonzoso, afirmó: "Mi país considera que el derecho que invoca la Argentina para afirmar su plena soberanía en las islas Malvinas queda controvertido por las propias alegaciones que durante más de un siglo ha hecho por las vías diplomáticas en busca del reconocimiento pleno de ellas". ¿Será acaso que creemos en los tratados vigentes y obligatorios como el Interamericano de Asistencia Recíproca? El voto de Colombia a la Resolución de la OEA que convocó el Órgano de Consulta demuestra que no creemos en el Sistema Interamericano y de contera que no conocemos el Tratado. Porque el Órgano de Consulta es, precisamente, el facultado para decidir si hay o no una agresión, si esa agresión es o no un ataque armado o si se está presentando "cualquier otro hecho que pueda poner en peligro la paz de América" (¿será que el conflicto de las Malvinas no es de aquellos que puede poner en peligro la paz de América?). Como el Órgano de Consulta debe "acordar las medidas... para el mantenimiento de la paz y la seguridad del Continente", votar afirmativamente su convocatoria no significaba aprobar el uso de la fuerza por Argentina en las Malvinas ni cosa parecida sino delegar al órgano competente, en aplicación del Tratado, la decisión. En definitiva el Órgano de Consulta lo que hizo fue proponer una tregua y abogar por la solución pacífica,

lo que demuestra hasta qué punto fue irita la posición colombiana.

El verdadero fundamento de esa posición fue el de sostener la Resolución 502 del Consejo de Seguridad y evitar la acción, cualquiera que fuera excepto la de desempeñar buenos oficios para lo cual no es competente, de la OEA. Nuestro Canciller olvidó varias cosas: (a) que el capítulo VIII de la Carta de Naciones Unidas permite la acción de los organismos regionales; (b) que el Tiar obliga al "tercerce" del sistema con Naciones Unidas y que no se contraponen pero, sobre todo, (c) que la Resolución 502 se limita a ordenar el regreso al *status quo ante*, es decir, deja toda la carga a Argentina sin contraprestación alguna de la Gran Bretaña. Todo esto por la simple y llana razón de que la ONU es manejada por las grandes potencias y la Gran Bretaña tiene derecho de veto en el Consejo de Seguridad y cualquier otra Resolución que le hubiera impuesto una carga hubiera sido vetada. Por eso (lo que también olvidó nuestro Canciller) ha sido práctica de los Estados Americanos la de tratar de manejar esos problemas, en cuanto sea posible, a nivel regional, donde nadie tiene derecho de veto y todos los Estados son iguales. Como la actitud colombiana estuvo acompañada de grandes elogios de nuestro Canciller al Reino Unido ("Tal vez no existe un país que en años recientes haya dado más elocuentes ejemplos de estimular la libertad de los pueblos") nuestros herma-

nos latinoamericanos nos consideran ahora como un servil elemento de las grandes potencias.

Curiosamente nuestro Canciller, que no pudo ser solidario con la OEA sin saber, como no sabía, cuál sería su actitud, no tiene inconveniente en decir: "Tampoco le asienten dudas a Colombia sobre la capacidad de las Naciones Unidas para estimular este proceso con la cual, desde ahora, se declara solidaria".

La solidaridad que pedía Argentina para poner en marcha el Tiar no tenía otro sentido que alertar al continente de los riesgos. Fueron solidarios con el Reino Unido los grandes países europeos que, en un acto que ni siquiera se menciona en nuestros inefables medios de comunicación, han bloqueado el comercio con Argentina, actitud que no fueron capaces de tomar con la invasión soviética a Afganistán (al contrario: Alemania Occidental y Francia se apresuraron a firmar multimillonarios contratos con la Urss para comprarle gas) o con el incidente de Irán o con el más reciente de la ley marcial en Polonia. Pero, para ellos, la Argentina (y todos los países latinoamericanos con ella) no tiene importancia y con su actitud y solidaridad no arriesgan nada. Geopolíticamente, por contraste, a las grandes potencias no les conviene que prospere un acto de fuerza que no sea hecho por ellas mismas.

No puede justificarse la actitud colombiana, tampoco, por lo que la Argentina pudiera representar en nuestro caso del archipiélago de San Andrés, precisamente porque jurídicamente nosotros tenemos el derecho y la posesión y geo-estratégicamente San Andrés está situado en un neurálgico punto de la caldera del Caribe.

Nuestra actitud ha sido no solo insolidaria sino injurídica. Y ha sido estruendosamente derrotada por nuestros vecinos, los que ocupan las casas vecinas de nuestro subdesarrollado continente. No hay tal triunfo diplomático y el resto de los países del continente bien pueden decir, parodiando una famosa frase "Con amigos como Colombia para qué necesitamos enemigos".



3754-

207



3 MAYO 1982

El tiempo

# López pide no atizar más la hoguera con Argentina

SUPIA, (Caldas). (Del enviado Especial Guillermo Pérez). — El candidato liberal Alfonso López Michelsen hizo un llamamiento a los medios de comunicaciones para que no atizen más la hoguera con Argentina, debido a la animadversión que se ha levantado en ese país contra nosotros por la posición en la reunión de cancilleres.

Sepamos responder con paciencia, con dignidad esta ola de protestas, a veces en términos oprobiosos contra Colombia.

"Pero no le echemos leña a la hoguera, no permitamos que algunos medios de comunicación lo hagan diciendo que Argentina rechaza nuestro café o que nosotros rechazamos su maíz o su trigo", dijo en esta población caldense ante unas cinco mil personas.

López llegó aquí en un helicóptero en compañía de varios de sus familiares y el senador Víctor Renán Barco, al iniciar una gira en la que visitará varias localidades del Quindío y del Tolima.

En la plaza principal de esta localidad López respondió a las palabras de una sola oradora, la dirigente universitaria Carmen Jaramillo, y quien hizo elogio tanto de su personalidad como la de su padre, el expresidente López Pumarejo.

## Rechazo a Betancur

El candidato rechazó los planteamientos de Belisario Betancur, y dijo que cómo pretendía decir que el liberalismo es el partido del "no se puede", y se han hecho tantas cosas, como

las que pueden apreciarse en esta ciudad.

## Planes de vivienda

Más adelante se refirió a los programas de vivienda que se adelantan en La Dorada y Supía por iniciativa del senador Víctor Renán Barco, y en los cuales se arriendan casas a precios módicos, para indicar que es lo más revolucionario que se ha hecho en Colombia.

Sin embargo, anotó, aunque estos programas tengan éxito en pequeñas localidades, eso no quiere decir que se puedan adelantar en todo el país.

Rechazó las acusaciones de Betancur en el sentido que él dice que no se puede realizar casas sin cuota inicial, cuando la verdad es que durante su gobierno se realizaron numerosos planes de vivienda bajo esta modalidad. "Lo que yo digo es que para un millón de casas que le faltan a Colombia no se puede salir a la calle a ofrecer que se van hacer en cuatro años sin cuota inicial, porque si se puede hacer en pequeña escala un experimento, es falso que se pueda llevar a la realidad en todo el país."

Destacó que si el país se dedicara a construir casas sin cuota inicial, durante cuatro años, el déficit había crecido al término de ese tiempo, "es como si nos pusiéramos a decir que todos los municipios deben dedicarse a construir casas para arrendarlas a 50 pesos mensuales, como se hace en La Dorada y en Supía", expresó. "Claro que la solución es buena, pero mal podría yo perder de vista en un arranque electo-

tero las dimensiones de una solución semejante y ponerme a ofrecer casas a 50 mil pesos mensuales. Es la diferencia con el doctor Betancur. La diferencia entre echar paja y demostrar realidades. Nosotros mostramos lo que hemos hecho y él anda haciéndole creer a la gente que lo que se puede hacer en pequeña escala se puede realizar a nivel nacional".

Calificó de "Cuento de las mil y una noche" las ofensas del candidato Betancur y reiteró que no es que no quiera hacerlo sino que las matemáticas no lo permiten.

## El caso de Argentina

En el caso de las Malvinas indicó que Colombia se encuentra en una controversia inexplicable con Argentina.

Relievó que los colombianos son grandes aficionados a la música argentina, y agregó: "Nosotros estamos defendiendo unos principios de derechos; estamos diciendo que no se pueden dar golpes de fuerza, pero ahora que los argentinos se muestran tan adversos a nosotros, hablando que somos el caín de América Latina, yo quiero ponerle de presente que ningún pueblo de América Latina fue tan caritativo, tan próximo, tan solidario con ellos como Colombia".

Y concluyó: "Si algún país de América quiere que estas fricciones cesen, es solidario con la Argentina, lo acompañaría en cualquier solución de derecho, en cualquier solución pacífica, es Colombia".

268 to  
344



over



# Malvinas, buen tema

Por ESTEBAN PAEZ POLO

Las Malvinas son argentinas. Primero que nadie lo dijo en Colombia, Juan B. Fernández Renewitzky en su luminoso editorial "Tengo en Las Malvinas". No cabe duda en que Latinoamérica acabará por cerrar filas en torno a la gran nación de Carlos Gardel. Y para imitar el humor de magnífica ley del Director de EL HERALDO hemos de pensar que los marinos rioplatenses despidieron con música a sus homólogos ingleses, pues que no podemos dejar de suponer que desperdiciarán aquella ocasión para suavizar la rígida acción castrense con las notas de aquel tango arrebatado: "Adiós muchachos compañeros de mi vida..."



El Gobierno de Colombia viendo lo que ya Fernández Renewitzky habla visto, puesto que él conoce perfectamente la situación política americana, resolvió tomar partido a favor de los gauchos. Y así quedó protocolizado por parte de las naciones suramericanas, que Las Malvinas pertenecen al país de San Martín de hecho y por derecho. Lo primero, porque la naturaleza antes que cualquier autoridad indica que las islas del litigio son una bella florecencia marina de la pampa argentina lo dicen las distancias que las separan respectivamente de la costa rioplatense y de las islas británicas. Y lo segundo porque cuando Argentina, en 1810, se emancipó de España, proclamando su soberanía, ésta como era natural se extendió hasta el archipiélago malvinense. Y así efectivamente se cumplió como un acto justísimo respetado por todos los Estados del orbe que reconocieron la independencia de la nación de Libertad Lamarque. Solo en 1833, esto es 23 años después de la independencia nacional argentina, el Reino Unido en un acto, que para llamarlo con nombre suave denominamos colonialismo, pero que en realidad merece otro apelativo, se apoderó por la fuerza de Las Malvinas sin alegar título distinto a la fuerza bruta. Desde entonces "el derecho" de Inglaterra nació precario, si derecho puede llamarse a eso. Argentina hizo entonces, exactamente, lo único que le permitía el Derecho Internacional en vista de la inferioridad de sus recursos bélicos ante la soberbia imperial de los rubios del norte: protestar ante la faz universal por el despojo y reafirmar a un mismo tiempo su soberanía. De manera que, con el anterior comportamiento se cerró para el país de la Reina Isabel toda posibilidad de que la pasividad rioplatense convalidara su conquista.

Toda, todo está en contra de Inglaterra y en favor de Argentina. Los hechos naturales, ni hablar. Mientras Las Malvinas están a pocas horas de la tierra continental a que pertenecen, la desaliante flota naval inglesa ha tenido que emplear una semana larga para avistar siquiera al archipiélago de la discordia. Por ello los británicos no han podido hacer nada efectivo para recuperar esos promontorios marinos que no son de ellos, puesto que los marinos ingleses, todo tensionados por la inminencia de una guerra que de pronto no quieren por lo extrañas, y lejanas que pueden parecerles esas islas, los marinos e infantes argentinos tuvieron tiempo más que suficiente para establecerse en Las Malvinas, mediante una eficaz operación militar acompañada de actos políticos de gran significación internacional.

Bogotá, D. E. Carrera

1826

369/10  
370/1



65



4 Mayo 82

34010  
3417

# La "guerra financiera" en la lucha por las Malvinas

## • Aquí la Gran Bretaña lleva las de perder

Por Angela García Rocha

Cuando las tropas argentinas invadieron las islas Malvinas el pasado 2 de abril, el ministro de Economía de Argentina, Roberto Alemann, trabajaba en la implementación de un nuevo programa destinado a solventar la tasa inflacionaria del 130% que soportaba en ese momento el país. Pese a que la crisis anglo-argentina afecta seriamente las finanzas de los dos países en Rti, el ministro Alemann, en una entrevista concedida al semanario norteamericano Newsweek sostiene que Gran Bretaña lleva las de perder en la "guerra financiera".

Según el señor Alemann, la acción militar argentina en las islas Malvinas, no ha cambiado hasta ahora el plan económico, aunque sí se han presentado problemas en el mercado monetario interno. En efecto, numerosas personas, vislumbrando la posibilidad de un bloqueo a los depósitos bancarios, retiraron más del 5% del total con lo cual se redujo a la liquidez y aumentaron vertiginosamente las tasas de interés.

Desde el estallido de la crisis, Gran Bretaña optó por bloquear todos los fondos argentinos en el país, y suspendió las importaciones de la nación suramericana, frente a lo cual Argentina adoptó medidas simila-



res. Alemann insiste, empero, en que los británicos son los más perjudicados. Londres bloqueó mil cuatrocientos millones de dólares en cuentas privadas, con lo cual dejó de ser un mercado internacional abierto y confiable. Como resultado de ello, asegura Alemann, muchas reservas pasarán de Londres a otras ciudades. Así, en lo que a finanzas se refiere, los ganadores serán probablemente Nueva

York, Ginebra, París y Frankfurt.

### SOLIDARIDAD DE CEE

Al reclamar Inglaterra apoyo de sus vecinos, la Comunidad Económica Europea respondió solidarizándose con un boicoteo comercial a Argentina, a raíz de lo cual el gobierno gaucho prohibió la participación de contratistas de la CEE en las licitaciones argentinas. El ministro de Economía no considera que

haya motivos para alarmarse por los embargos, pues otros países europeos, árabes, africanos, así como naciones del bloque soviético, no han querido sumarse a las sanciones económicas.

Ahora bien, pese a las declaraciones optimistas de Alemann a la revista Newsweek y a otros órganos de información, despachos recientes señalan la preocupación del director del Banco Central de Buenos Aires, quien citó a una reunión con carácter urgente, con el objeto de analizar la difícil situación financiera por la que atraviesa el país.

Según informes de las entidades financieras más importantes de Argentina, las tasas de interés fluctuaron, durante la última semana, entre el 150 y el 170% en los depósitos a 30 días. El ministro Alemann, por su parte, asegura que las tasas de interés bajarán, habiéndose reducido los requerimientos mínimos de reserva.

En total, pequeños y grandes ahorristas han retirado de bancos y de entidades financieras el equivalente de más de cinco millones de dólares a partir del inicio de la crisis, en tanto que la moneda se cotiza entre 16.000 y 18.000 pesos en el mercado negro, y los precios de numerosos artículos experimentan alza de hasta el 50%.







Croniquilla

Tiempo 1.4 1980 1982

## Una larga tradición

Desde el reinado de Isabel I (1558-1603), cuando se amparaba a los piratas Drake y Hawkins para hostigar al Imperio Español y minarlo definitivamente, hasta la señora Thatcher, Inglaterra y después el Reino Unido han desarrollado la más ambiciosa política colonialista de la historia. Se puede decir que los ingleses la llevan en su sangre. Cuando se constituyeron en la primera potencia marítima, su afán se centró en sentar bases alrededor del mundo para que su flota pudiera hacer escalas en territorio propio, formando un bien artillado rosario de posesiones.

Primero pusieron fuera de combate a Holanda y se firmó el Acta de Navegación, que favorecía su comercio y el colonialismo. La fusión en 1707 con Escocia, le dieron unidad política y mayor fortaleza para apoderarse de lo que apetecían: puertos y territorios en Asia, África, Oceanía, América Española. Esta resistió lo que más pudo, pero Inglaterra cada vez era más fuerte y cuando no podía con sus barcos, buscaba alianzas y tratados para lograr hábilmente sus objetivos. Entonces se le llamó "la perfidia Albión".

Conquistó a Irlanda, a sangre y fuego, pero una parte aún resistió. Aprovechó la guerra de sucesión española (1701-1714) para apoderarse de Gibraltar. Las negociaciones con España duran ya varios años. En 1763, en el Tratado de París se consiguió la obligación de Francia de cederle sus posesiones en la India, Canadá y parte de Luisiana. En 1840, inició la Guerra del Opio para conseguir la penetración de su floreciente comercio en Asia. La flota intervino, como siempre, y aplastó a los chinos.

Disraeli, el inteligente Primer Ministro (1804-1881) asustado por el progreso industrial de Alemania, Estados Unidos y Francia, resolvió ampliar el colonialismo. Se le opuso a su mística imperialista Gladstone, liberal, pero en 1896 llegaron las noticias de que en el Transvaal se habían descubierto minas de diamantes y que los holandeses que colonizaron serían fácil presa. Y dieron el zarpaço; los boers se defendieron heroicamente, pero en 1902 tuvieron que capitular. Jamaica, colonizada por España y heredada por la familia Colón, fue pronto de Inglaterra, que se apoderó de ella en 1680; España tuvo que reconocer la soberanía inglesa sobre la isla que pronto se convirtió en el gran foco de la piratería y del contrabando. A regañadientes en 1967 se le concedió la autonomía, integrándose a la Federación de Antillas Británicas con Tobago y Trinidad.

Durante la Guerra del Opio, Inglaterra se apoderó del puerto de Hong-Kong; luego muy honorablemente compró por 99 años una parte del territorio continental, para solucionar la expansión inevitable de esa llave millar y comercial, que le permitió controlar el comercio del Lejano Oriente.

En cuanto a la India, la historia es más que conocida. La larga dominación fue al fin liquidada por la resistencia pasiva de Gandhi. Nos queda Belice, territorio guatemalteco, bajo administración británica. A miles de millas de la Metrópoli.

Y Las Malvinas: en 1820, la soberanía española, se traspasó a la Argentina, ya en plena independencia. Pero a los 13 años, Inglaterra ocupó las islas, junto con las Sandwich, Georgia y Orcadas del Sur y la Península Antártica, reivindicadas por Argentina y Chile.

En Las Malvinas están fijos ahora los ojos del mundo. ¿Aplastarán a los argentinos, como a los boers? ¿Una larga resistencia agotará la soberbia colonial inglesa? ¿Intervendrá la Unión Soviética? De todos modos, Argentina lucha contra una honda y larga tradición; de Drake a la señora Thatcher, poco ha cambiado la mentalidad británica.

Si esto hubiera sucedido bajo Perón, otro gallo les hubiera cantado a los ingleses. Y con fuerza vuelve a nosotros el convencimiento de que el gran infortunio del mundo de hoy tiene su raíz en la derrota de Hitler.

Picas







6 MAYO 1982

*el tiempo*

# UN ACTO ALEVOSO



British Antarctic Survey  
de Apoyo por la Recuperación  
de las Malvinas

## DENUNCIA:

Que el hundimiento del crucero A.R.A. "General Manuel Belgrano", fuera de la "zona de guerra" de las Islas Malvinas, establecida como "regla de juego" por la propia flota corsaria enviada por la Gran Bretaña, en un intento por reconquistar militarmente territorio argentino, para implantar nuevamente su dominio colonial, ratifica y demuestra:

• EL CARACTER AGRESOR DEL REINO UNIDO A LA ARGENTINA Y A LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA;

• EL RESULTADO DEL RESPALDO DE LOS ESTADOS UNIDOS A LA AMBICION COLONIAL BRITANICA Y EL DESPRECIO DE AMBAS POTENCIAS A LA DIGNIDAD Y EL DERECHO DE LOS LATINOAMERICANOS;

• QUE EL ALTO TRIBUTO DE JOVENES VIDAS ARGENTINAS DESCALIFICA MORALMENTE AL GOBIERNO DE GRAN BRETAÑA Y NIEGA LA APARENTE DISPOSICION DEL MISMO PARA NEGOCIAR LA PAZ;

POR TODO ESTO,

MERECEN EL REPUDIO TOTAL  
DE LOS PUEBLOS DEL MUNDO.



11/11/11

11/11/11

11/11/11



373 6  
389 4

1 Mayo 1982  
*El Espectador*

## Constancia de la UNO sobre caso de las Malvinas

Los concejales de la Unión Nacional de Oposición dejaron una constancia en el Cabildo Distrital protestando por el colonialismo inglés en La América y apoyaron la causa argentina de defensa de su soberanía nacional.

Dicha constancia había sido presentada inicialmente como proposición, pero no consiguió los votos necesarios.

Firmada por los concejales Carlos Romero, Mario Upegui y Faustino Gabido, la constancia dice lo siguiente:

"El Concejo de Bogotá, recogiendo la tradición y los sentimientos anti-colonialistas que nos legara el Libertador Simón Bolívar y que constituyeron los pilares básicos de las repúblicas latinoamericanas, manifiesta su más íntima solidaridad con el pueblo y la Nación Argentina frente a la agresión británica, el bloqueo y el embargo económico de que es víctima actualmente.

"Se ha discutido el método empleado, la ocupación por la fuerza, pero una vez agotados los métodos pacíficos que ofrecía el Derecho Internacional, la acción de los argentinos está dirigida a recuperar lo que a esa Nación el Imperio británico le había arrancado por la fuerza en el año de 1833. La Argentina no renunciará un solo día a la reclamación de dichos territorios.

"Finalmente hacemos un llamamiento a todas las fuerzas políticas y sociales para que nos unamos a todas las voces que hoy claman en el mundo entero respaldo al legítimo derecho de Argentina sobre las Islas Malvinas, democracia en Argentina y condena a la agresión imperialista frente a los pueblos latinoamericanos".







## La tesis colombiana sale adelante

Por MARIA JIMENA DUZAN

En el preciso momento en que el mundo esperaba un enfrentamiento entre la Gran Bretaña y la Argentina, este último país, por intermedio de su embajador ante la ONU, Nicanor Costa Méndez, accedió a cumplir la resolución 502, en la que se pide el retiro inmediato de las fuerzas argentinas de las islas Malvinas.

Esta reacción argentina abre un nuevo camino en la búsqueda de una posible solución por la vía del derecho internacional al conflicto en las Malvinas. Sin embargo, esta reacción no deja de ser sorprendente ya que fue precisamente la insistencia argentina al declarar su soberanía sobre estas islas, con un fuerte apoyo latinoamericano, la razón primordial que movió a los Estados Unidos para abandonar su posición neutral que hasta el momento había mantenido. La actitud adoptada por el presidente Reagan, al responsabilizar a la Argentina por su actitud poco conciliadora, ha cambiado el rumbo de las cosas.

De todo esto se concluye que la diplomacia internacional de la Argentina ha tenido que echar un paso atrás en su beligerancia y aceptar la resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU, para reanudar las negociaciones a la luz del derecho internacional.

Para Colombia tiene un gran significado esta nueva situación. Después del polémico discurso del canciller Lemos Simmonds ante la OEA, en el que explicó las razones por las cuales se había abstenido Colombia de apoyar la declaración en torno al reconocimiento de la soberanía argentina sobre las islas Malvinas, este nuevo rumbo que ha tomado el conflicto reafirma la tesis defendida por Colombia, desde el inicio de este diferendo.

En primer lugar, se reconfirma el hecho, sostenido tanto por el canciller Lemos Simmonds como por el embajador de Colombia ante la ONU, Carlos Berbal, de que un organismo regional como la OEA no podía sobreponerse a las decisiones adoptadas por la ONU, en la reunión del Consejo de Seguridad, las que hasta ese momento no habían sido cumplidas por la Argentina.

En segundo lugar, en torno a la viabilidad que tenía la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, TIAR, la tesis colombiana también se abrió paso. En la reunión de los países signatarios del TIAR la única resolución que se aprobó fue la declaración de la soberanía de la Argentina sobre las Malvinas, sin que se hubiese invocado ninguno de los artículos sobre restricciones económicas, ni medidas extremas para la Gran Bretaña, estipulados en el TIAR.

Lo que se advierte de todo esto es que después de la expectativa creada por la reunión de los cancilleres de la OEA, de allí no salió ninguna medida que hubiera podido incidir positivamente en el diferendo. Privó la resolución de la ONU, a la que finalmente se han cobijado los argentinos.

El precedente sentado por la Argentina, al haber querido solucionar por las vías de hecho un conflicto, ha quedado por el momento desvirtuado. Argumento jurídico que fue el sostén de la tesis colombiana.









REPUBLICA ARGENTINA

1 de mayo de 1982

BOGOTÁ, D. C. - 1 de mayo de 1982

EL PUEBLO  
CALI

Divulgación y Asesorías.  
Servicio General de Prensa.  
Corresponsalías y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

Pág. 4

Fecha: 1 Mayo 1982

La vida en prosa

## El intrínquilis malvinense

Ramiro Madrid B.

Llevamos casi un mes escuchando y leyendo informaciones relativas a la crisis de las Malvinas. Permanentemente las agencias de noticias nos envían despachos que nos permiten seguir paso a paso los acontecimientos de ese filo sur. Varios de nuestros periodistas se han desplazado a los puntos claves para no ceder en la competencia de los medios de comunicación.

Ninguna solución se asoma hasta el momento y al contrario se piensa que puede haber un enfrentamiento de proporciones considerables, luego de la recuperación de las Georgias del Sur por parte de los británicos. Los argentinos han acudido a la solidaridad latinoamericana. Se han sentido impotentes para repeler las intenciones de los ingleses. Los noticiarios de Buenos Aires han bajado desde el pedestal en donde se encuentran desde 1978, para lograr el respaldo en una pelea que sólo ellos han buscado, pero en la que necesitan ayuda.

Si bien los latinoamericanos nos identificamos con los dramas de nuestros vecinos no es menos cierto que el gobierno argentino de los últimos años ha creado una imagen desfavorable entre quienes habitamos esta porción del mundo. Las violaciones de los Derechos Humanos, los desaparecidos, la falta de libertad, son elementos que hoy interfieren una respuesta inmediata. Sobre todo cuando se cree que se está apelando a una maniobra de distracción de la dura realidad que vive el pueblo argentino. En 1978 el Mundial de Fútbol hizo olvidar por breves días al mundo el drama de los opositores al gobierno militar que en este entonces orientaba el general Videla. Ahora las Malvinas se convierten en velo, y La Plaza de Mayo, símbolo de las mujeres que se semana tras semana interrogan por la suerte de sus familiares desaparecidos, es el escenario del nacionalismo exaltado.

Tal vez bajo otro gobierno Argentina hubiera encontrado una acogida mejor para sus aspiraciones de recuperar para su soberanía este territorio que desde 1833 se encuentra en poder de los británicos. Pero ha transcurrido

mucho tiempo entre la ocupación de los europeos y la respuesta armada de los argentinos el 2 de abril. Si bien hay quienes no aceptan el concepto de prescripción en materia de derecho internacional, no cabe duda que a la hora de las negociaciones, una posesión tan prolongada puede ser fuente de derechos y prebendas. De otra parte desfavorece a los argentinos la actitud de los habitantes de las Malvinas, que se consideran británicos.

Si en algún momento se piensa que la ocupación argentina es la respuesta a la inutilidad de un derecho largo tiempo reclutado, las gentes civilizadas no podemos aceptar la subordinación del derecho al empleo de la fuerza. Si se ha creado una situación al margen de los preceptos internacionales, esta podría servir para obligar a la ONU a tomar una determinación que constituya una respuesta sólida y valerosa en beneficio de la convivencia pacífica. Pero no pueden insistir los militares de Buenos Aires en pretender legitimar su justicia de mano propia, pues al resto de naciones no pueden embarcarse en proyectos de esta naturaleza. Los procedimientos legales deben constituir el mejor camino para la solución de los conflictos internos y externos.

Por este motivo nosotros apoyamos la actitud del gobierno colombiano, porque además de nuestra concepción legalista, pensamos que ante nuestros diferendos con Venezuela y Nicaragua, mal haríamos en brindarles argumentos a estos dos países, lo que sucedería en caso de darle aprobación a la acción argentina del 2 de abril.

Nos duelen los jóvenes que pueden ser sacrificados, en un enfrentamiento entre una potencia europea y un gobierno de facto, lo que nos lleva a pensar que la ONU debe llevar a cabo una gestión eficiente en pos de una solución pacífica, recobrando de esta manera parte de la confianza perdida entre la opinión internacional, que mira a este enorme organismo como un foro de burocratas sin capacidad de dar respuestas prácticas a los múltiples problemas que aquejan a esta bolita azul con tempestades.

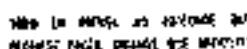
Bogo

6826









Erche:

El episodio de las islas Malvinas que un tanto desconocidas, entraron de pronto a la historia, mediante la estridente y millonaria publicidad de que fueron objeto en el curso del mes pasado, y todo ese despliegue de titulares periodísticos, el constante anuncio de las cadenas de radiodifusión y el apresurado ir y venir por las pantallas de la televisión mundial de los personajes, involucrados en el conflicto, hoy aparecen reducidos a las proporciones correspondientes a su modesto origen: la salida desesperada de un general, además jefe de Estado de una nación agobiada de dificultades, provenientes de una constante sucesión de malos gobiernos, en busca del apoyo de un pueblo, al que lo han hecho actuar sus dirigentes políticos y casi desde sus orígenes, en función de un exaltado nacionalismo, recordó que en algún día oculto del siglo pasado, Inglaterra se había apoderado de unos isletes que pertenecían según lo establecido por el imperio español a una de sus colonias del Sur de América.

Un mes antes de que el presidente argentino movilizará sus fuerzas de aire y mar, con el propósito de recuperar la perdida soberanía de hace siglo y medio sobre las islas, su gobierno había sido objeto de una serie de manifestaciones de rechazo protagonizadas por el sindicalismo organizado y los partidos políticos en retrete. Se trataba de una protesta general contra el dominio de las Fuerzas Armadas y la petición de que éstos devolvieran al pueblo argentino el derecho a la libre escogencia de sus gobernantes. El militar de turno en el comando del país optó por la solución de la fuerza y sin consultarlo con nadie, excepto sus conmitiñones, produjo la invasión de las islas con violación flagrante de todas las normas del derecho internacional. Así lo consideraron las Naciones Unidas, por medio del Consejo de Seguridad y en la resolución que preveía para el caso de cualquier negociación diplomática, el retiro inmediato de las fuerzas militares del territorio invadido. El incumplimiento de esta resolución del máximo organismo internacional produjo la reacción del gobierno británico y la resolución irreversible desalojar a los invasores de unos territorios que Inglaterra considera suyos, mediante el envío de una poderosa flota de guerra.

La apelación ante la OEA -organismo subalterno de la Naciones Unidas, porque como su nombre lo indica es una Organización de Estados Americanos con limitaciones de carácter regional, no era la entidad más indicada para estudiar y resolver el problema. Así se demostró en la reunión extraordinaria de los cancilleres de los países afiliados a la OEA y a la cual se opuso la delegación de Colombia en la persona de su embajador. A su turno, el canciller colombiano, Carlos Lemos Simmonds, y en consonancia con la carta del Presidente Turbay Ayala a su colega el jefe de Estado argentino, ratificó la posición de Colombia en el sentido de apoyar cualquier reclamación de la República Argentina sobre sus posibles derechos de soberanía sobre los Islas Malvinas, pero siempre que esa reivindicación se verificara por la vía del derecho, es decir, al través de los organismos internacionales correspondientes. Pero Colombia, de acuerdo con su tradicional vocación de país de derecho, no podía auspicjar de manera alguna, aun contrariando el profundo afecto y admiración por la república hermana, una acción política basada en la razón de la fuerza.

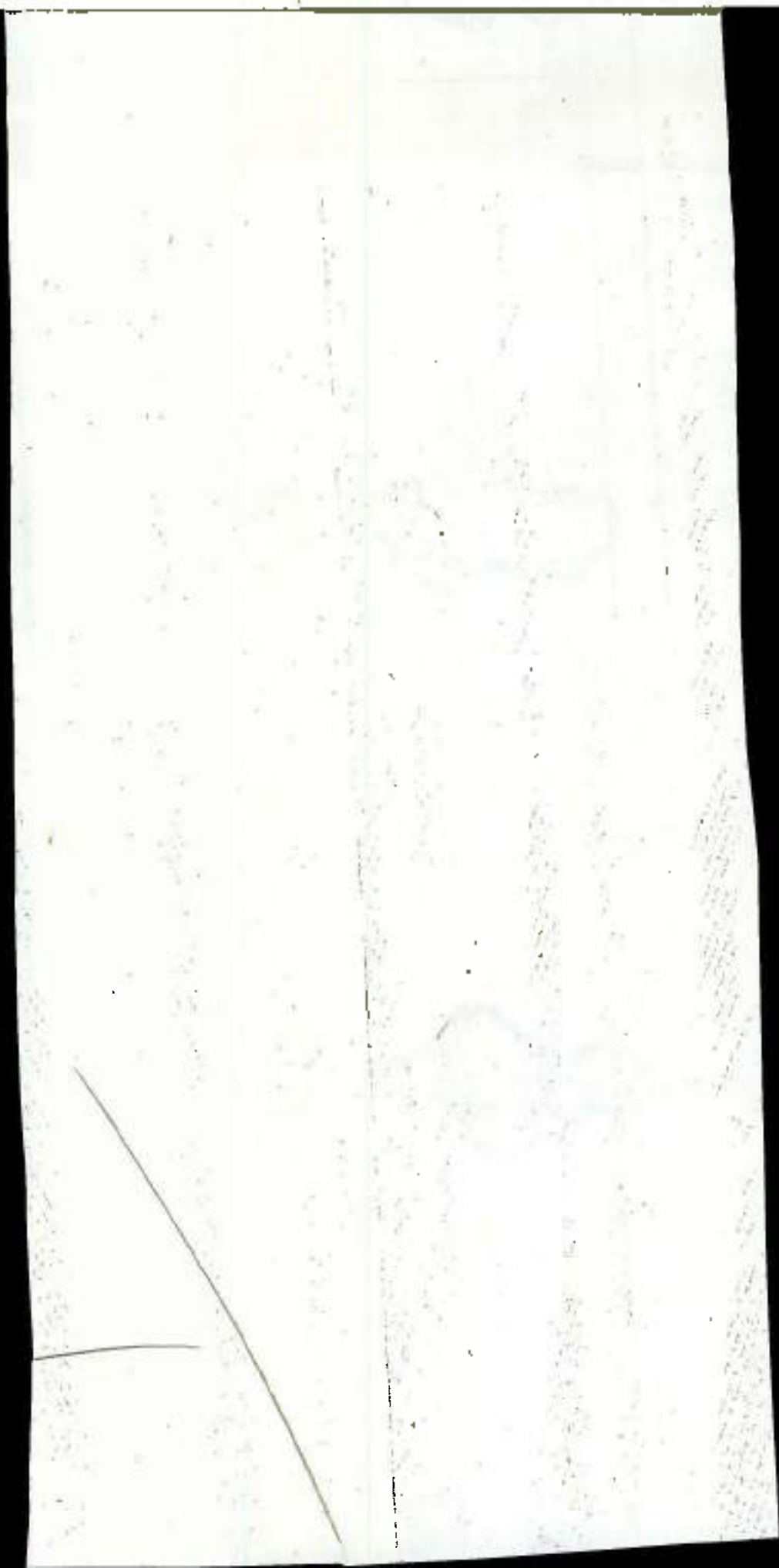
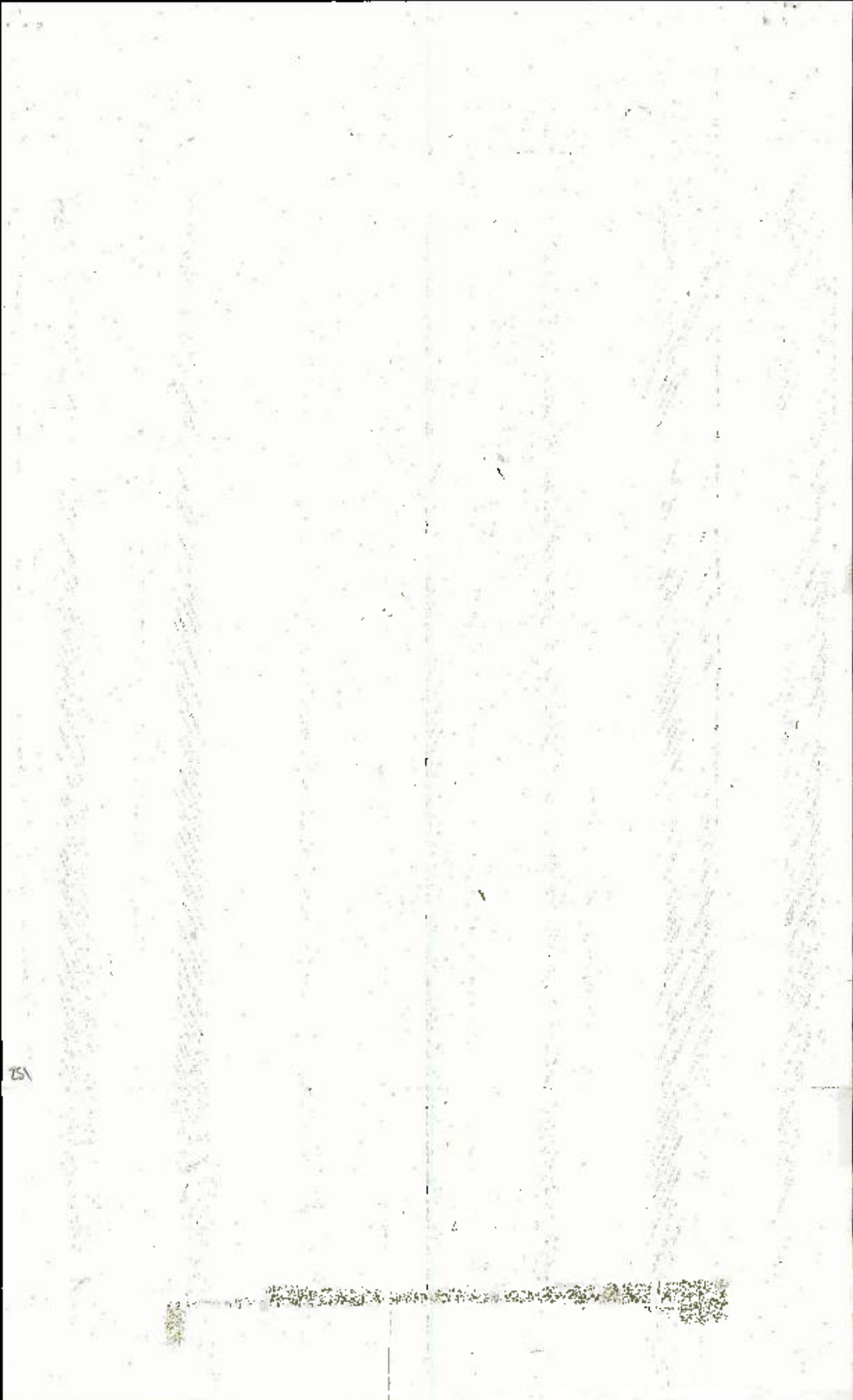
El fracaso de la reunión de cancilleres fue un nuevo queto agregó a los muchos descalabros que en los últimos tiempos ha venido sufriendo la Organización de Estados Americanos en la solución de problemas internacionales sometidos a su estudio y consideración. La OEA, que en la primera época de su formación, aparecía como un organismo apropiado y apto para manejar la política internacional del continente americano, ha entrado en una etapa de letal decadencia. Es un organismo esencialmente burocrático, una especie de refugio de diplomáticos sin sede especial, sin una concepción definida sobre el papel que se debe desempeñar como coordinador y como árbitro de los grandes intereses de los países de América. El vicio original de la OEA ha sido el de la supremacía de un solo Estado, los Estados Unidos de América sobre el resto de los veinte países al sur del Río Grande y que apenas figuran como satélites del gran poder que reside precisamente en la capital de los Estados Unidos de Norteamérica. En este caso de las Malvinas en que se ha protocolizado el fracaso de la OEA para resolver problemas sometidos a su consideración, hay que destacar la actitud de los Estados Unidos, que trataron de manejar el problema a su manera como dicen los americanos. Pero cuando fueron derrotados por las mayorías en la OEA se solidarizaron con su viejo aliada de Europa, de la cual ellos provienen y cuyos intereses en el Viejo Mundo son más importantes que los que puedan tener sobre el nuevo.

Con su habitual agudeza, el candidato del partido liberal y su jefe único, el doctor Alfonso López Michelsen, comentando este fin de semana el insuccesso de la OEA, dijo que el caso se le parecía mucho al del expresidente Lleras Restrepo, "cuando había organizado el partido con mira a las elecciones de 1982. Preparó, dice López, todas las reglas del juego, estuve en absoluto acuerdo con nosotros los dos expresidentes liberales, pero en el momento en que se dio cuenta de que las mayorías del partido

buscaban una candidatura distinta de la que él tenía en mente, considera que él era tan sumamente importante que no podía someter su criterio al de la convención mayoritaria del partido y se fue con la minoría como es el caso de los Estados Unidos en la OEA.

De todo ese proceso que ha tenido lugar durante cuatro semanas o la opinión pública del universo, sólo se saca una conclusión desolada: la de que los organismos internacionales carecen de autoridad, de prestigio y de medios suficientes para resolver los conflictos internacionales y por consiguiente son ineptos al tratarse de garantizar la vigencia de la paz en el mundo.









PERIODICOS PROFESIONALES

A. E. Carreras

RAMA DE PERIODISMO EN AMERICA DEL  
NORTE Y DEL SUR, EUROPA, AFRICA, ASIA, OCEANIA

EL ESPASMO  
Bogotá

Divulgación y Asesorías.  
Servicio General de Prensa.  
Corresponsalías y Crónicas.  
Promoción Publicitaria.

Pág.

Fecha:

3

## Nuestra política internacional

La brillante posición de Colombia en el problema de las Malvinas y el vigor, la inteligencia y la sinceridad con que fue expuesta esta política ante la OEA por nuestro canciller Carlos Lemos, es algo de que se enorgullece el país y constituye, sin duda, un nuevo título del Gobierno del doctor Turbay Ayala ante la gratitud colombiana.

Todo fue bien calculado, bien pensado y bien expuesto ante nuestros hermanos del Hemisferio, para que una vez más quedara clara la posición de Colombia ante problemas como el que se enfrenta. Amamos sinceramente la paz y buscamos nuestros caminos a través de ese sendero, por la fuerza del derecho y sin impacientarnos por la conocida demora de la justicia, que muchas veces llega muy tarde para las legítimas ambiciones de los pueblos. Pero preferimos ese duro y largo camino, al aparentemente fácil de las medidas de fuerza física.

Con la actual posición de los Estados Unidos al condenar el golpe de fuerza argentino frente a las Malvinas, la actitud de Colombia cobra nuevos reflejos, en el sentido de que fue el adecuado antecedente para la exteriorización norteamericana.

Bogotá, D. E. Carreras

Esperamos que los acontecimientos sigan el ritmo y el sendero de las controversias civilizadas a que aspiramos. Que la Argentina acceja los postulados de la ONU para volver a sus cuarteles naturales, antes de la invasión armada a las Malvinas y que se abra o reabra el debate sobre la pertenencia de esas islas y el continente americano, sin distinciones acompañe al noble pueblo argentino en este reclamo justo y antiquísimo. Y que América sea por fin de los americanos y el coloniaje inveterado, se repliegue también a sus antiguos cuarteles.

Tenemos que felicitar al Presidente Turbay y a su brillante canciller Lemos por esta conducta valerosa, colombiana e inteligente en el problema, que hace que el país merezca el respeto de los demás países y aparezca ante el mundo civilizado, como emblema de la defensa del derecho, de la justicia y de la verdadera fraternidad.

55 Apdo. Aéreo 16826







## DE ALFREDO VAZQUEZ CARRIZOSA

### Una Colombia solitaria

El Gobierno resolvió organizar su propia fiesta de recepción a la llegada del canciller Carlos Lemos Simmonds de su viaje a Washington, donde asistió a la reunión interamericana convocada por la Argentina. Fue un agasajo en familia, honrado con el desplazamiento del presidente Turbay al aeropuerto, acompañado por dos de sus ministros.

Dada la división liberal y las reticencias conservadoras sobre el alejamiento diplomático entre Colombia y Argentina, no fueron invitados al acto los directores de los partidos que colaboran en el Gobierno. Con ello se demuestra que, en las postrimerías de la administración Turbay, la política internacional del país perdió el carácter bipartidista y nacional que había tenido. Es lamentable que así acontezca y de manera abusiva aludo al canciller argentino, Nicanor Costa Méndez, a esa situación. No le corresponde a un extranjero medir el respaldo nacional que acompaña al canciller de Colombia.

Como es insólito que el partido Copel de Venezuela haya terciado en nuestra contienda electoral. Tuvo sobrada razón el expresidente Alfonso López en protestar por el entuerto venezolano y, de la misma manera, deben hacerlo los otros candidatos, especialmente, el doctor Belisario Betancur, a quien no le sirve el apoyo de la democracia cristiana de la nación vecina, teniendo entre nosotros la de formación criolla y eso basta. Las diferencias sobre la política interna o internacional de Colombia son de la exclusiva incumbencia de los nacionales de este país.

Para ser exactos, el error principal de Colombia en Washington consistió en negarle el apoyo a la petición de convocatoria del órgano de consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca. No había razón para negarle a un Estado el derecho a ser escuchado, bajo reserva de contradecirlo o apoyarlo, según el caso. Hemos sentido un pésimo precedente, de que a un Estado en apuros, ante una situación bélica, se le puede rehusar la petición de convocatoria, estimando que no tiene la razón. Quedamos en asocio de los Estados Unidos que no necesitan del Tratado de Rio de Janeiro y de Trinidad-Tobago que, por ser miembro de la Comunidad Británica de Naciones, tiene paraguas protector de otros hemisferios.

En cambio, las tesis jurídicas expuestas por el canciller Lemos Simmonds sobre la utilización de la fuerza en la solución de los conflictos internacionales son pertinentes e indispensables, en la hora actual. Se están acumulando factores negativos para la paz en América Latina y Colombia no puede ser indiferente en el caso argentino de la "guerra relámpago" utilizada para resolver un viejo pleito de títulos de soberanía. Era menester decirlo con franqueza y el país colombiano no podría alegar tesis distinta de la proscripción de la fuerza armada y el fortalecimiento del derecho internacional.

Con tesis jurídicas idóneas, el discurso del canciller Lemos Simmonds semeja una carga de caballería y tuvo la rigidez y el acento de una requisitoria de fiscal en un tribunal de justicia. La diplomacia sigue siendo el arte sutil de sortear las situaciones

difíciles con el infortunio de palabras y contratiempos. No puede hablar un canciller en una conferencia internacional, como si estuviera en nuestra Cámara de Representantes, golpeando verbalmente a la oposición. Nuestros grandes plenipotenciarios del pasado, Luis López de Mesa, Roberto Urdaneta Arbeláez y Alberto Lleras en San Francisco, en 1946, explicarían el adagio "Suaviter in modo, fortiter in re". En buenas palabras, los hechos como son.

El ministro Lemos Simmonds defendió al Reino Unido, lo que debió arrebolar las orejas del canciller Costa Méndez. "Tal vez no existe —dijo— un país que, en los años recientes, haya dado más elocuentes ejemplos de su voluntad de estimular la libertad de los pueblos que en algún momento estuvieron bajo su dominio." Y es rigurosamente exacto. En un ambiente latinoamericano fató que el canciller Lemos Simmonds expusiera también el punto de vista de la descolonización y sobre esa base habríamos congregado en torno de Colombia a un buen número de países.

Todo contribuyó a darle un aspecto incomprensible a la política de Colombia. Argentina contaba con nuestro voto favorable, por los términos explícitos en los cuales el presidente Turbay le manifestó al presidente Gallieri, el 14 de abril, sus sentimientos anticolonialistas que no se prestaban a duda. El jefe del Estado, sin pensarlo dos veces, llegó al extremo de hacerle una declaración inusitada: "Colombia defiende la causa argentina en el caso de su reclamación al Reino Unido y no tiene inconveniente en reiterarlo así en las Naciones Unidas."

Palabras de amor contradichas en la segunda epístola del 27 de abril. Con el celo fruncido y de manera cortante, el presidente Turbay declaró al jefe del gobierno argentino: "No podemos compartir el paso dado por ese país." Falso, de esa manera, un poco de sinderesis. O se estaba con la Argentina o procedíamos en contra de ella. Si lo segundo, la epístola presidencial del 14 de abril fue un verdadero lapsus diplomático que exasperó a la opinión del país del sur y lo ha volcado contra nosotros. La ira popular en Buenos Aires tomó la forma de carteles inflamantes, colocados por cuenta de la Asociación Nacional de Reservistas.

Con el título poco envidiable de "Colombia, Cain de América", quedamos enemistados con el pueblo argentino, mucho peor que estarlo con el gobierno. Nuestro café fue retirado de las tiendas de comestibles y no sabemos cómo podrá subsistir la fábrica procesadora del grapo, en la cual la Federación Nacional de Cafeteros ha invertido varios millones de dólares. Es un balance de guerra comercial y ruptura diplomática el que resulta para nosotros de la reunión de cancilleres.

Al votar finalmente en la misma reunión con los Estados Unidos dimos la impresión de ser un país incondicional de la República del Norte y al hacerlo con Trinidad-Tobago y Chile reiteramos la impresión de la soledad. El ministro de Relaciones Exteriores remató el cuadro al increparle duramente a sus colegas la futilidad de la reunión.







## TEMAS DE NUESTRO TIEMPO

Por ANTONIO PANESSO

*Quisicosas sobre la Reina y los generales en la guerra más curiosa del siglo.*

El sacrificio de un solo soldado, británico o argentino, ya sería demasiado precio de pagar por unas islas, cualesquiera que fueran. La vida humana es un valor inapreciable, que no tienen los conceptos abstractos de soberanía inventados por los imperialistas. También cualesquiera que sean, incluyendo al argentino, que también existe. Las guerras, todas las guerras, pagan mucho más de lo que reciben. Aun en términos simplemente materiales, lo que se gasta en armamentos, transportes, alimentos, combustibles, mantenimiento, vigilancia, es muchísimo más que las islas, aun calculando ventajas posteriores pero cuya decisión no depende de la generación actual, como la suerte de la Antártida o las explotaciones marinas de la región.

Empero, el mayor error que están cometiendo los argentinos es de carácter político-histórico. Ni siquiera la UCR (Unión Cívica Radical), un partido teóricamente liberal, se ha dado cuenta de que al régimen de dictadura militar le están colocando la aureola de la reclamación. Y si tiene éxito, obtendrá automáticamente su legitimación popular e histórica, una perfecta barbaridad. Lo que no pudo hacer, o no quiso, el mismo Perón, lo haría Galtieri, que carece por completo del carisma popular auténtico del caudillo. Es como si Colombia o Venezuela hubieran permitido que Juan Vicente Gómez o Rojas hubieran tenido la oportunidad, respaldada por la nación entera, de recurrir a la fuerza con éxito para resolver los problemas fronterizos.

Un miembro de la UCR argentina, "recien en Colombia", se echó por televisión una larga arenga retórica, sin una sola frase inteligente, en respaldo de la acción de la dictadura militar. Con esos dirigentes "liberales" no necesitan los militares preocuparse por nada: sus pitecos adversarios les hacen el juego, con una inconsciencia que debe ser ya parte de algún cuento borgesiano.

En el conflicto británico-argentino se ha empleado, como es costumbre, la censura para las informaciones. Es un simple reflejo burocrático, algo cómico en las circunstancias. Unos periodistas británicos fueron detenidos en Argentina "por espías" y a todos los demás, incluyendo a las agencias internacionales, se les ha

sometido a censura previa. Resulta que los ingleses saben mucho más de datos militares argentinos que todos los periodistas juntos, por los servicios electrónicos que poseen y los que recibe, vía satélite, de los Estados Unidos. Lo mismo, por supuesto, o algo semejante, pasa con los servicios argentinos, si es cierto que son ayudados por la Unión Soviética, cuya red internacional cismica es sin duda excelente. Sin embargo, los funcionarios de los gobiernos se sienten obligados a reaccionar como si estuviéramos a principios de siglo, deteniendo por ejemplo a un fotógrafo que toma una instantánea de un barco mientras los satélites han tomado todos los detalles del aeropuerto, del puerto, de las islas, de las aguas adyacentes, de medio Atlántico si es necesario. Aparte, naturalmente, de que los buques de guerra como lo habrían notado los lectores son todos iguales. Por eso hay que distinguirlos con una bandera, para poderse saber de quién son. Y si siquiera se les puede creer a las banderas, dado el hecho de que los piratas inventaron hace tiempos el sistema de tener una colección de ellas a bordo para poner la más conveniente en un momento dado, sana costumbre que han seguido valientemente todas las naciones civilizadas en sus guerras navales.

Eventualmente, con criterio histórico, es probable que las Falkland caigan en la órbita argentina, en su "soberanía", como dice ese lenguaje anti-humanístico que no se ha podido desterrar del derecho. Es un proceso lento, que ciertamente no se puede acelerar más de la cuenta. No se puede prescindir de la opinión de los kelpers, o habitantes de las islas, que continúan con su decisión de ser británicos. Y esa decisión es natural si se tiene en cuenta que nadie en sus cabales cambia un pasaporte británico por una sujeción a una dictadura militar. Inglaterra negociaría mucho más fácilmente con un gobierno civil democrático. Lo ha hecho ininidad de veces y sigue haciéndolo en la lenta liquidación del Imperio, del cual no queda sólo la adhesión sentimental, pero muy fuerte, de sus antiguos miembros. Si Canadá acaba de pedirle a la Reina que le firme su "constitución autónoma" y la Reina lo hizo, trasladándose a Ottawa para estampar su firma. Exactamente como si Bolívar le hubiera pedido a Fernando VII que le firmara el acta de independencia. Pues algo así.

Pero eso no lo entenderán jamás los generales.

379/10  
380p.







# Responderemos con fuego: Galtieri

Buenos Aires, Argentina, (AP-EFE). —El presidente Leopoldo F. Galtieri, de 57 años, en la noche del sábado que "se ha convertido en la noche del sábado", dijo que "se responderá con fuego" a cualquier agresión.

El jefe de la fuerza no declarada que se levanta desde la madrugada del sábado en las islas Malvinas, ante un ataque de las fuerzas británicas de Gran Bretaña.

En el sexto día del conflicto del presidente argentino: "Compartidos, las armas de la nación han comenzado, no queriendo la guerra de Gran Bretaña en el Atlántico Sur."

"Han usado y siguen usando en estos momentos el fuego contra nosotros, y nosotros respondemos y responderemos con el fuego, y esa será siempre nuestra respuesta a cualquier intento de agresión por parte de la fuerza británica."

## NADA DE AGRESORES

"Propongo a este mundo, durante los próximos días y semanas enteras, se han ejercido sobre nuestra voluntad nacional presiones inimaginables."

Por eso ha querido prevenir con estas palabras sangrientas, cuando la verdad del todo conocida, es que el recurrente

el territorio inactivo, pretenden meter a mano, y así en una operación militar de precisión, en el adversario no la población malvinense sufrirá una sola bala."

"Se nos ha agredido con sanciones que los grandes poderes están aplicando a quienes ellos consideran sus peores enemigos, es la última condición de nuestro ser, o sea, fuera del país."

## CINCO SILENCIO

"Se nos ha agredido. Se nos ha agredido y se ha empleado contra nosotros la agresión, la amenaza, la intimidación, la intimidación, la intimidación, la intimidación."

"Hemos dicho nuestras razones, hemos dicho lo que durante casi siglo y medio hemos dicho, la negativa a negociar, el silencio más que frente a nuestra persistencia, sistema de detención, complicitad."

"La inmensa mayoría de los pueblos de América nos dieron una respuesta frías y clara, una respuesta solidaria y racional, que la actitud de los que siempre estuvieron con nosotros y sus segundos intereses, que ese continente tenía un proyecto y un destino, y que un pasado colonial estaba muerto y convertido en polvo en el viento de la historia."

## LA LEY DEL TALION

"Contamos, también, con la compren-

sión y la adhesión de las naciones por América, que han sentido en carne propia el rigor de la lucha anticolonialista y que comprenden el valor de esa lucha y las exigencias que la obtención de la libertad demanda."

"Atento, de este mundo, contra el señalamiento expreso de casi toda América, de la cual es parte integrante."

"Ahora el imperio británico, que en valentía por los presentes, resultado de su campaña de presiones, acude al uso directo y desembozado de la fuerza."

"No queda otro recurso que responder con la acción militar a esta violencia."

## EL PESO DE LA CULPA

"Caerá sobre los que nos arrojaron la responsabilidad de haber quebrado la paz de América y puesto en peligro la seguridad mundial."

"Caerá sobre el gobierno británico y sobre quienes lo acompañan, la responsabilidad de haber comprometido la paz mundial."

"Hemos procurado por todos los medios la conciliación y la paz, el incalculable daño que nos ha sufrido no disminuye esa obligación, que nos ha impuesto, que nos ha impuesto."

"Regresemos a Dios Nuestro Señor que



Leopoldo Galtieri

nos de seguridad y fuerza para esta empresa nacional que vamos comenzando el pasado 2 de abril y en la que persiguiamos objetivos hasta que lleguemos a la victoria."

## PETICION

"Requerimos, también, que alumbre la inteligencia de quienes anticipan la resolución de sus posiciones políticas, personal, a los intereses de la paz y la justicia, antevidas por todos los pueblos."

"En esta inmensa cruzada, cada al pueblo de la república, mi pueblo, lo coraje y entereza para defender como lo hicieron nuestros mayores, lo que por justicia pertenece a todos las generaciones argentinas de ayer, de hoy y de mañana. Buenos Aires."



Francis Pym

# No renunciaremos a solución pacífica

Washington, D.C., 3 (EFE). —Gran Bretaña "nunca renunciará" a la búsqueda de una solución pacífica del conflicto con Argentina sobre las islas Malvinas, declaró ayer el ministro británico de Asuntos Exteriores, Francis Pym, al final de la primera parte de sus conversaciones con su colega norteamericano, Alexander Haig.

Haig, que al igual que Pym se negó a comentar el contenido de las conversaciones, dijo que Estados Unidos sigue deseando una solución negociada de la crisis, pero volvió a insistir a Argentina de ser el principal "obstáculo" a una solución.

## TODO IGUAL

Pym, preguntado por la situación en el Atlántico Sur, dijo que nada ha cambiado. Fuentes informadas señalaron que Pym y Haig hablaban del avance

logrado por el momento y Gran Bretaña y de la forma eventual que pueda tomar el enfrentamiento bélico entre las fuerzas británicas y argentinas en las Malvinas.

## LA ASISTENCIA MILITAR

Al parecer, agregaron las fuentes, los dos ministros coincidieron en que las posibilidades de solución negociada están disminuyendo por el momento, aunque continúan su deseo de esforzarse por lograr una solución pacífica.

Tras una rueda de prensa prevista para la tarde, Francis Pym se entrevistó con el jefe del Pentágono, Alexander Haig, para hablar de aspectos más concretos de la asistencia militar norteamericana a Gran Bretaña.

Pym antes se había previsto una reunión con el secretario general de ONU, Javier Pérez de Cuellar.

# El Papa aboga por la paz en Malvinas

Ciudad del Vaticano, 3 (EFE). —El Papa Juan Pablo II expresó ayer domingo, un "dolor y preocupación" ante el conflicto armado entre Argentina y Gran Bretaña, especialmente "por las repercusiones que puede tener en una zona tan amplia".

Así mismo, el Pontífice formuló un llamamiento "serio e insistente" para que la comunidad internacional interceda con fin de restituir la paz.

## ANGUSTIA

Ayer unas 60 mil personas presentes en la plaza de San Pedro para el "Regreso del Papa", el Papa se refirió en unos minutos a la "realidad angustiosa y preocupante" que representa el hecho de "dos naciones grandes, nobles y amigas, Argentina y Gran Bretaña, que han comenzado en el Atlántico Sur un enfrentamiento militar que parece ir avanzando siempre más".

El Pontífice expresó también su "dolor y preocupación por las vidas ya sacrificadas y más aún por las que pueden sacrificarse" y por "el abismo ya abierto y que amenaza con profundizarse entre los dos pueblos".

## INCAPACIDAD

Seguidamente, el Papa expresó su "do-

lor y preocupación" por el hecho de que, en cualquier caso, "grave, muy grave, ciertamente, sobre todo porque toca principios fundamentales y sentimientos profundamente arraigados en los espíritus, los hombres parecen incapaces, a pesar del empeño de mediadores de buena voluntad, de encontrar una solución que salvaguarde esos principios, respete esos sentimientos y, al mismo tiempo, preserve la paz".

El Pontífice preguntó al respecto "cómo podrá la humanidad tener una confianza en las posibilidades de paz, sobre todo si, en vez de un hecho grave, se percibe únicamente un conflicto, debilitado por la falta de confianza, por la falta de confianza, por la falta de confianza, que opongan entre sí a más naciones o bloques de países".

## LLAMADO

El Pontífice terminó con un llamamiento para que todos siempre, no sólo las partes directamente implicadas, sino las naciones amigas y toda la comunidad internacional, su responsabilidad histórica y no se abandone, desanimados frente a una situación cuyos desarrollos podrían parecer ahora casi irreversibles.

Antes de despedirse de la multitud, Juan Pablo II invitó a todos los presentes a rezar "por la paz".

En otras palabras —dijo el religioso—, ayer hubo "baile", aquí, pero estamos todos bien."

"La moral de la guerra es cada vez mejor y, como dijo el presidente (Leopoldo Galtieri), estaremos hacia la victoria final", agregó.

En el lenguaje familiar corriente argentino, la expresión "baile" es sinónimo equivalente a una situación de intensa actividad y preocupación. Durante una conversación que tuvo ayer con la misma cámara, el padre Fernández pudo inferir dramáticamente, "¿cómo nos están bombardeando?"

# 'Hubo baile en el archipiélago'

En la OEA

# Argentina denuncia actitud de E.U.

Buenos Aires, Argentina, 2 (EFE). —Argentina denunció ante el presidente de la vigésima reunión de consulta de cancilleres de la "OEA" la actitud de Estados Unidos, acusando a ese país de tomar "abiertamente partido" por la potencia extracontinental agresora.

El texto completo de la nota argentina es el siguiente: "Tengo el honor de dirigirme a este organismo a fin de poner en su conocimiento que el día viernes el Secretario de Estado de los Estados Unidos, señor Alexander Haig Jr. ha dado un comunicado de prensa, que luego fue transmitido a mi gobierno, en el cual expresa que el presidente de ese país ha autorizado la suspensión de todas las exportaciones militares a la Argentina, el envío de las certificaciones para ventas militares, la suspensión de créditos para la Argentina del Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos y la suspensión de garantías de la "Commodity Credit Corporation" de los Estados Unidos."

## APOYO MATERIAL

"A esas sanciones económicas se agrega la motivación de que los Estados Unidos responden positivamente a los requerimientos de apoyo material a las fuerzas británicas."

"Estados Unidos, país miembro de la Organización de Estados Americanos y estado parte del "Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca" (TIAR), anunció en las sesiones de la XX reunión

de consulta que vigila y exhorta dignamente desde los días 26, 27 y 28 del corriente mes a la parte las intervenciones del señor secretario de Estado Alexander Haig, así como la de su representante permanente ante la "OEA", en un momento oportuno, ni aun sugirió o insinuó, la posibilidad de adoptar las medidas coercitivas que he radicado. Litas fueron denunciadas al día siguiente que los ministros de Relaciones Exteriores conversaron y se liberaron suscitando de Washington."

## CENSURA

"Las medidas económicas que he radicado caen dentro de la categoría de otras similares tomadas por estados no países del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca interacción de parte del órgano de consulta en el párrafo dispuesto como de la "Resolución sobre la grave situación planteada en el Atlántico Sur" aprobada el 28 del corriente. En este caso las medidas son aún más coercitivas pues privación de un estado parte en el mencionado tratado que se encuentra obligado al cumplimiento de las decisiones del órgano de consulta."

"Si se hecho es sumamente grave, más aún lo es el anuncio de apoyo militar a un estado extracontinental que se encuentra en conflicto con estado americano, al cual el órgano de consulta ha obligado a que cese de inmediato las hostilidades que realiza en la región de seguridad definida por el Artículo Cuarto del

"Tanto y a que se abstenga, además, de cualquier acto que pueda afectar la paz y la seguridad internacional."

## OMISION

"La misma gravedad se manifiesta en el hecho de que, mientras el órgano de consulta está a mi gobierno que establezca de inmediato una tregua que permita la evacuación y el normal desenvolvimiento de las posiciones contendientes a la solución pacífica del conflicto —mandato que mi gobierno aceptó y ha informado a vuestra excelencia, un estado parte del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca anuncia que dará apoyo militar a una de las partes del conflicto."

"Las decisiones del órgano de consulta han sido cuestionadas de lado por el gobierno de los Estados Unidos de América en su declaración en la que toma abiertamente partido junto a la potencia extracontinental agresora."

"Desplazamos esta actitud del gobierno de los Estados Unidos porque puede significar un verdadero quebrantamiento del Sistema Interamericano de Asistencia Recíproca y la Carta de la Organización de los Estados Americanos. "Mi gobierno anhela la respuesta que la actitud del gobierno estadounidense merece, pero mientras toma una decisión sobre las mismas se dirige a vuestra excelencia con el ruego de que ponga esta nota en conocimiento de los estados participantes a la XX reunión consultiva."















# López pide no atizar más la hoguera con Argentina

SUPIA, (Caldas), (Del enviado Especial Guillermo Pérez). — El candidato liberal Alfonso López Michelsen hizo un llamamiento a los medios de comunicaciones para que no atizen más la hoguera con Argentina, debido a la adversión que se ha levantado en ese país contra nosotros por la posición en la reunión de cancilleres.

"Sepamos responder con paciencia, con dignidad esta ola de protestas, a veces en términos oprobiosos contra Colombia."

"Pero no le echemos leña a la hoguera, no permitamos que algunos medios de comunicación lo hagan diciendo que Argentina rechaza nuestro café o que nosotros rechazamos su maíz o su trigo", dijo en esta población caldense ante unas cinco mil personas.

López llegó aquí en un helicóptero en compañía de varios de sus familiares y el senador Víctor Renán Barco, al iniciar una gira en la que visitará varias localidades del Quindío y del Tolima.

En la plaza principal de esta localidad López respondió a las palabras de la sola oradora, la dirigente universitaria Carmenza Jaramillo, y quien hizo elogio tanto de su personalidad como la de su padre, el expresidente López Pumarejo.

## Rechazo a Betancur

El candidato rechazó los planteamientos de Belisario Betancur, y dijo que cómo pretendía decir que el liberalismo es el partido del "no se puede", y se han hecho tantas cosas, como

las que pueden apreciarse en esta ciudad.

## Planes de vivienda

Más adelante se refirió a los programas de vivienda que se adelantan en La Dorada y Supia por iniciativa del senador Víctor Renán Barco, y en los cuales se arriendan casas a precios cómodos, para indicar que es lo más revolucionario que se ha hecho en Colombia.

Sin embargo, aclaró, aunque estos programas tengan éxito en pequeñas localidades, eso no quiere decir que se puedan adelantar en todo el país.

Rechazó las acusaciones de Betancur en el sentido que él dice que no se puede realizar casas sin cuota inicial, citando la verdad es que durante su gobierno se realizaron numerosos planes de vivienda bajo esta modalidad. "Lo que yo digo es que para un millón de casas que le faltan a Colombia no se puede salir a la calle a ofrecer que se van hacer en cuatro años sin cuota inicial, porque si se puede hacer en pequeña escala un experimento, es falso que se pueda llevar a la realidad en todo el país."

Destacó que si el país se dedicara a construir casas sin cuota inicial, durante cuatro años, el déficit había crecido al término de ese tiempo, "es como si nos puséramos a decir que todos los municipios deben dedicarse a construir casas para arrendarlas a 50 pesos mensuales, como se hace en La Dorada y en Supia", expresó. "Claro que la solución es buena, pero mal podría yo perder de vista en un arranque electo-

tero las dimensiones de una solución semejante y ponerme a ofrecer casas a 50 mil pesos mensuales. Es la diferencia con el doctor Betancur. La diferencia entre echar paja y demostrar realidades. Nosotros mostramos lo que hemos hecho y él anda haciéndole creer a la gente que lo que se puede hacer en pequeña escala se puede realizar a nivel nacional."

Calificó de "Cuento de las mil y una noche" las ofensas del candidato Betancur; reiteró que no es que no quiera hacerlos sino que las matemáticas no lo permiten.

## El caso de Argentina

En el caso de las Malvinas indicó que Colombia se encuentra en una controversia inexplicable con Argentina.

Relióvó que los colombianos son grandes aficionados a la música argentina, y agregó: "Nosotros estamos defendiendo unos principios de derechos, estamos diciendo que no se pueden dar golpes de fuerza, pero ahora que los argentinos se muestran tan adversos a nosotros, hablando que somos el caín de América Latina, yo quiero ponerle de presente que ningún pueblo de América Latina fue tan carinoso, tan próximo, tan solidario con ellos como Colombia".

Y concluyó: "Si algún país de América quiere que estas fricciones cesen, es solidario con la Argentina, lo acompañaría en cualquier solución de derecho, en cualquier solución pacífica es Colombia".

382 / 10  
398







El caso de las Malvinas

# La estruendosa derrota colombiana

Rafael Nieto Navia

El manejo de la política internacional colombiana durante los últimos ocho años no solamente le ha creado a Colombia o le ha agravado problemas de los que había sido ajena sino que ha deteriorado su imagen en la comunidad de naciones y aun nosotros, guiados por medios de comunicación tradicionalmente ignorantes y serviles, nos damos cuenta de cuánto la falta de estudio y decisión en el manejo de esa política nos ha afectado. También la cancillería es consciente de ello. Pero como nuestro Presidente y nuestro Canciller son expertos en manejar nuestra pequeña política interna que fabrica ídolos de paja de barro, creyeron que internacionalmente se podía hacer lo mismo y, en vez de pasar agachados en el caso de las Malvinas, como lo hicieron la mayoría de los países americanos, resolvieron jugar el papel de *princeps donatorum*, y con el un coro de aduladores que preganaban que "se está abriendo paso la posición colombiana" o "trunfo diplomático colombiano" y los consabidos amanuenses que, sistemáticamente, insultan a cualquiera que discrepe. La verdad, sin embargo, es otra: Colombia ha sufrido la derrota diplomática más grande de los últimos años, derrota cuyos efectos negativos están aún por verse.

Colombia ha querido aparecer como la campeona de las soluciones pacíficas y enemiga del uso de la fuerza. ¿Cuál, no obstante, de los países que han jugado algún papel en ese conflicto ha propuesto o defendido la fuerza como medio de solución de conflictos? Ni siquiera la Gran Bretaña y Argentina. Que no se nos diga, pues, que quienes no se adhieren a la insólita posición colombiana son unos bravucones y nosotros los defensores del derecho. ¿Cuál derecho? Porque si creyéramos en el derecho tendríamos que defender el que la Argentina tiene sobre las Malvinas en virtud del *uti possidetis juris* de 1810 (que es, por cierto, el principio, ratificado por el Tratado de 1929, en el que se asienta nuestra posesión en San Andrés). Pero ese derecho, apoyado además por una concienzuda Resolución del Comité Jurídico Interamericano, ha sido dis-

cutido por nuestro Canciller cuando, empleando un sofisma que por protuberante se torna vergonzoso, afirmó: "Mi país considera que es derecho que invoca la Argentina para afirmar su plena soberanía en las islas Malvinas queda controvertido por las propias alegaciones que durante más de un siglo ha hecho por las vías diplomáticas en busca del reconocimiento pleno de ellas". ¿Será acaso que creemos en los tratados vigentes y obligatorios como el Interamericano de Asistencia Recíproca? El voto de Colombia a la Resolución de la OEA que convocó el Órgano de Consulta demuestra que no creemos en el Sistema Interamericano y de contera que no conocemos el Tratado. Porque el Órgano de Consulta es, precisamente, el facultado para decidir si hay o no una agresión, si esa agresión es o no un ataque armado o si se está presentando "cualquier otro hecho que pueda poner en peligro la paz de América" (¿será que el conflicto de las Malvinas no es de aquellos que puede poner en peligro la paz de América?). Como el Órgano de Consulta debe "acordar las medidas... para el mantenimiento de la paz y la seguridad del Continente", votar afirmativamente su convocatoria no significaba aprobar el uso de la fuerza por Argentina en las Malvinas ni cosa parecida sino delegar al órgano competente, en aplicación del Tratado, la decisión. En definitiva el Órgano de Consulta lo que hizo fue proponer una tregua y abogar por la solución pacífica,

lo que demuestra hasta qué punto fue errónea la posición colombiana.

El verdadero fundamento de esa posición fue el de sostener la Resolución 502 del Consejo de Seguridad y evitar la acción, cualquiera que fuere excepto la de desempeñar buenos oficios para lo cual no es competente, de la OEA. Nuestro Canciller olvidó varias cosas: (a) que el capítulo VIII de la Carta de Naciones Unidas permite la acción de los organismos regionales; (b) que el Tiar obliga al "entacé" del sistema con Naciones Unidas y que no se contraponen pero, sobre todo, (c) que la Resolución 502 se limita a ordenar el regreso al *status quo ante*, es decir, deja toda la carga a Argentina sin contraprestación alguna de la Gran Bretaña. Todo esto por la simple y llana razón de que la ONU es manejada por las grandes potencias y la Gran Bretaña tiene derecho de veto en el Consejo de Seguridad y cualquier otra Resolución que le hubiera impuesto una carga hubiera sido vetada. Por eso (lo que también olvidó nuestro Canciller) ha sido práctica de los Estados Americanos la de tratar de manejar esos problemas, en cuanto sea posible, a nivel regional, donde nadie tiene derecho de veto y todos los Estados son iguales. Como la actitud colombiana estuvo acompañada de grandes elogios de nuestro Canciller al Reino Unido ("Tal vez no existe un país que en años recientes haya dado más elocuentes ejemplos de estimular la libertad de los pueblos") nuestros herma-

nos latinoamericanos nos consideran ahora como un servil elemento de las grandes potencias.

Curiosamente nuestro Canciller, que no pudo ser solidario con la OEA sin saber, como no sabía, cuál sería su actitud, no tiene inconveniente en decir: "Tampoco le asisten dudas a Colombia sobre la capacidad de las Naciones Unidas para estimular este proceso con la cual, desde ahora, se declara solidaria".

La solidaridad que pedía Argentina para poner en marcha el Tiar no tenía otro sentido que alentar al continente de los negros. Fueron solidarios con el Reino Unido los grandes países europeos que, en un acto que ni siquiera se menciona en nuestros infelices medios de comunicación, han bloqueado el comercio con Argentina, actitud que no fueron capaces de tomar con la invasión soviética a Afganistán (a contrariar, por Alemania Occidental y Francia se arriesgaron a firmar multimillonarios contratos con la Urss para comprarle gas) o con el incidente de Irán o con el más reciente de la ley marcial en Polonia. Pero, para ellos, la Argentina (y todos los países latinoamericanos con ella) no tiene importancia y con su actitud y solidaridad no arriesgan nada. Geopolíticamente, por contraste, a las grandes potencias no les conviene que prospere un acto de fuerza que no sea hecho por ellas mismas.

No puede justificarse la actitud colombiana, tampoco, por lo que la Argentina pudiera representar en nuestro caso del archipiélago de San Andrés, precisamente porque jurídicamente nosotros tenemos el derecho y la posesión y geo-estratégicamente San Andrés está situado en un neurálgico punto de la caldera del Caribe.

Nuestra actitud ha sido no sólo insolidaria sino injurídica. Y ha sido estruendosamente derrotada por nuestros vecinos, los que ocupan las casas vecinas de nuestro subdesarrollado continente. No hay tal trunfo diplomático y el resto de los países del continente bien pueden decir, parodiando una famosa frase "Con amigos como Colombia para que necesitemos enemigos".



398p.



383 H  
344 f.

## En el mundo:

# Guerra de Las Malvinas ha cambiado panorama diplomático

Buenos Aires/ mayo 2/ UPI/ El conflicto argentino-británico por las islas Malvinas ha cambiado en cierto modo el panorama diplomático mundial y restablecido los alineamientos previos a la II Guerra Mundial.

La Argentina fue neutral durante la I Guerra Mundial y en toda la II Guerra, excepto en los días finales de ésta, cuando declaró la guerra al eje. Pero tradicionalmente Buenos Aires ha tenido lazos más fuertes con Alemania e Italia que con Estados Unidos, un tradicional rival.

El extinto presidente Juan Domingo Perón tuvo una estrecha amistad con el difunto Generalísimo Francisco Franco, de España, y ayudó a ese país a ingresar en las Naciones Unidas después de la II Guerra.

Ahora, los diplomáticos argentinos dicen que en el conflicto con Gran Bretaña los dos eslabones más débiles de la alianza occidental, que incluye a Gran Bretaña, son Alemania e Italia.

España ya ha deplozado el ataque británico contra Las Malvinas y ha exhortado a la serenidad, tildando el ataque de "error histórico".

El canciller alemán occidental Helmut Schmidt está, según se informó, contrariado por las acciones militares británicas.

El alineamiento diplomático ha tenido hasta ahora poco que ver con las ideologías.

Chile, una dictadura militar, y Colombia, una de las cinco democracias latinoamericanas sobrevivientes, fueron los dos únicos países latinoamericanos que no apoyaron la resolución adoptada el lunes por la organización de los Estados Americanos, que abogó por el retiro de las fuerzas británicas y el reconocimiento de la soberanía argentina en Las Malvinas.

El gobierno argentino es decididamente anticomunista, pero en su enfrentamiento con Gran Bretaña ha recibido el respaldo de la Unión Soviética, Cuba y Nicaragua.

Cada país tiene su propio interés en la disputa por las islas del Atlántico Sur.

Colombia teme que el ejemplo argentino inspire una acción similar de Nicaragua, que reclama soberanía sobre un grupo de islas en poder de Colombia.

Chile abriga el temor de que estalle un conflicto armado con la Argentina en una disputa territorial sobre el control del Canal de Beagle, una vía de navegación crucial que comunica los Océanos Atlántico y Pacífico.

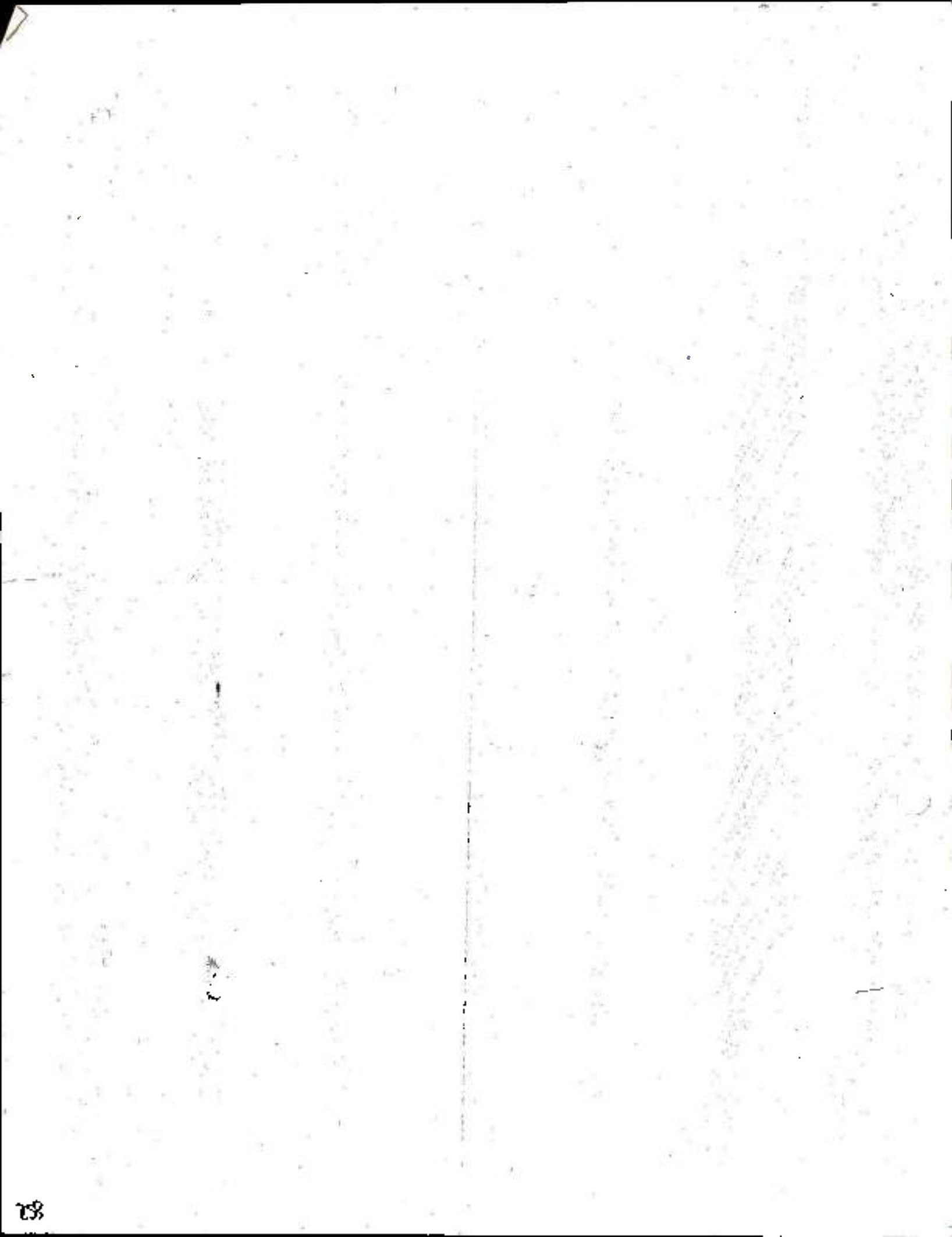
España tiene su propia disputa territorial con Gran Bretaña por el Peñón de Gibraltar, mientras que la Unión Soviética cuenta con los cereales argentinos como suministro vital.

La toma de posición de Estados Unidos en favor de Gran Bretaña es vista en Buenos Aires como un ejemplo de coacción que se habría prolongado durante décadas.

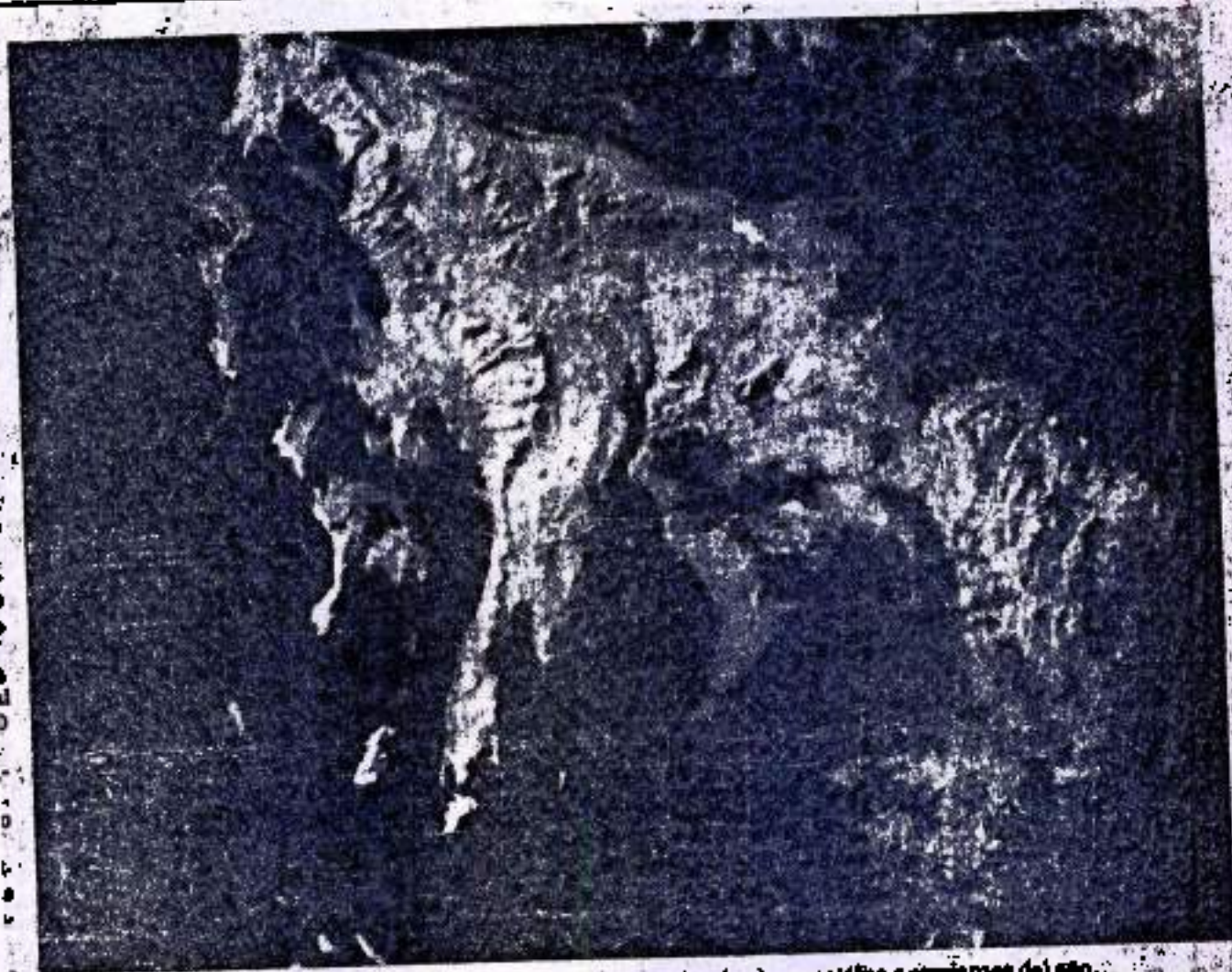
Estados Unidos ejerció fuerte presión sobre la Argentina para que declarara la guerra al eje durante la II Guerra Mundial, y siempre ha considerado a este país sudamericano como uno de los más remisos y obstinados con quienes debe tratar en la OEA.

La rivalidad argentino-norteamericana tiene una base económica: ambos países dependen de la venta de granos para gran parte de sus exportaciones, y a menudo compiten por los mismos mercados.









Washington/. Esta es una de las fotos que posee la inteligencia norteamericana de Las Islas Georgias tomadas desde un satélite a comienzos del año.







Una tensa calma de más de doce horas, ayer en el archipiélago de las Malvinas, presagiaba nuevos combates y la posibilidad de un desembarco británico en cualquier momento. El gobernador militar de las islas reportó en las últimas horas que "todo está bien y sin problemas", pero el nerviosismo mundial seguía acrecentándose. Un barco mercante inglés se dirige hacia la zona de operaciones del Atlántico Sur, mientras en Washington el presidente Reagan afirmaba que todavía guarda la esperanza de que se logre negociar.

# El "Hermes" estaría fuera de servicio

Los Aires, Argentina, 3 (AFP-EFE). — El portaaviones británico "Hermes" está "seriamente dañado" por los ataques de los aviones argentinos, reveló ayer la fuerza aérea en Puerto Argentino, (Malvinas).

Las fuentes de la aviación argentina dijeron que el portaaviones británico "Hermes" está "seriamente dañado" por los ataques de los aviones argentinos, reveló ayer la fuerza aérea en Puerto Argentino, (Malvinas).

Alrededor de la flota británica se cuenta solo con el portaaviones "Hermes" para sus operaciones aéreas, finalizando los voceros oficiales de la fuerza aérea.

La versión fue desmentida por el ministro de Defensa británico quien negó que el portaaviones "Hermes" hubiera sido atacado por la aviación argentina. El "Hermes" es el buque insignia de la flota británica.

## INGLATERRA SE BATIÓ EN RETIRADA: ARGENTINA

Argentina igualmente dijo ayer que Gran Bretaña se batía en retirada "rápida" en los combates iniciados el sábado en las islas Malvinas y aseguró que sus tropas se mantendrán firmes para lograr "el rechazo total del invasor inglés".

Exito en los enfrentamientos iniciados.

## FALTA DE CAPACIDAD

Argentina expresó que "la retirada" de las fuerzas británicas "obedece a su falta de capacidad y fuerza para continuar el ataque, que por sus características de implementación puso de relieve serias fallencias de orden profesional".

había amanecido con total normalidad

## ¡QUE VUELVAN!

Yotam dijo: "La flota de su majestad —estimada— debe recibir muchos golpes de volver. La expresamos sin ningún problema". Agregó que en la madrugada del domingo tras el discurso del general Galtieri, salieron con "solos de artillería", se produjo "un largo silencio" que nos permitió dormir después de muchas horas de vigilia y tensión. Hay una gran tranquilidad y la flota inglesa no responde a nuestras batallas.

Mientras el presidente argentino Leopoldo Galtieri anunciaba que "no va a levantar la bandera blanca", ayer fuentes militares argentinas notaron de que un portaaviones británico, el buque insignia de la Royal Navy el "Hermes", estaba fuera de servicio a raíz de los daños sufridos durante los combates del fin de semana. Londres por su parte, luego de recibir la información, en la gráfica, el portaaviones "Hermes" cuando navegaba hacia aguas serenas, rumbo al Atlántico Sur.

## Dice Londres

# No tenemos pérdidas

Londres, Gran Bretaña, 3 (EFE-AFP). — Gran Bretaña aseguró ayer que sus fuerzas navales en el Atlántico Sur no sufrieron la pérdida de ningún avión o helicóptero "en las últimas 24 horas", mediante un comunicado leído a las 11.35 de la mañana.

## EL AEROPUERTO

El ministro británico de Defensa dijo que, durante la batalla aérea argentina a sus fuerzas, un avión británico resultó levemente herido en una pelea y una fragata sufrió daños superficiales.

## AVION DERRIBADO

Fuerzas argentinas atacaron a la marina británica, tras lo que se produjo un enfrentamiento entre caza de los dos países durante el que fue derribado un "Mirage" argentino.

Por la tarde las fuerzas argentinas atacaron la fuerza naval británica y al repeler el ataque un avión bombardero "Canberra" del ejército del aire argentino fue derribado, según la versión oficial británica.

El portavoz del Departamento de Defensa calificó este ataque argentino de "ineficaz" y dijo que en la operación un avión "Harrier" resultó levemente dañado y está siendo reparado, y una fragata resultó con daños superficiales.

Igualmente desde el "Hermes" se anunció que la flota británica continuó bombardeando durante la noche del sábado al domingo las posiciones argentinas alrededor del aeropuerto de Port Stanley (Puerto Argentino).

Tales bombardeos tienen por objetivo destruir las instalaciones militares argentinas cerca del aeropuerto y debilitar la moral de los soldados argentinos inpidiéndoles dormir, según el enviado especial de la Agencia Press Association, también a bordo del "Hermes".

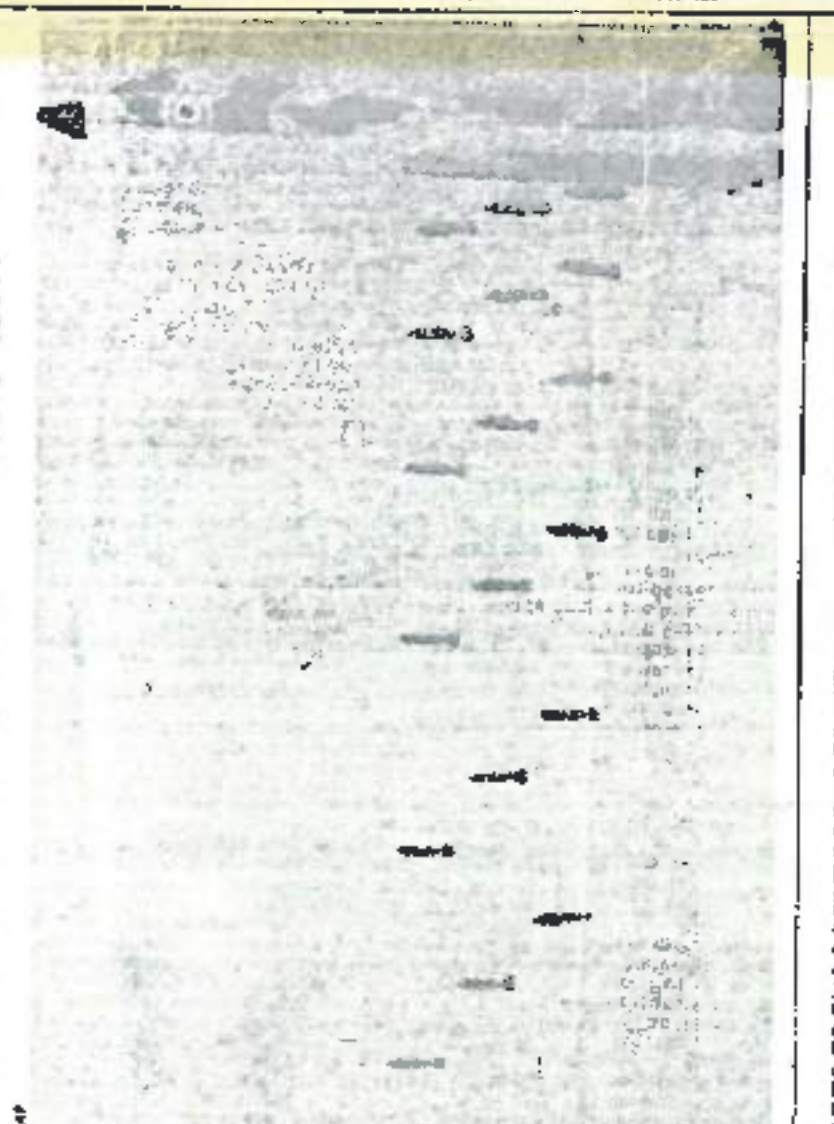
El ministro británico de Defensa esperaba ayer una posible reanudación de la batalla aérea, antes de las 13.00 GMT, es decir al comienzo de la jornada en la zona de las Malvinas.

Según balances oficiales británicos, esta batalla dejó como saldo dos aparatos argentinos derribados —un Mirage y un Canberra— y varios otros seriamente dañados.

Este balance estableció también que no debió lamentarse la pérdida de ningún avión británico, aunque se produjeron daños menores en varios navíos ingleses y algunos soldados británicos resultaron levemente heridos.

En lo que respecta al bombardeo de la mañana del sábado, contra la pista del aeropuerto de la capital de las Malvinas y del campamento de aviación de Goose Green, según el ministro británico de Defensa, fue un éxito.

Esa información precisó que todos los aparatos y sus pilotos regresaron a sus bases y solo un Harrier recibió una bala en una aleta, pero fue reparado inmediatamente.



Londres. Fotografías de un avión Vulcan dentro del grupo de los que atacaron el sábado el aeropuerto de Puerto Argentino. El gobierno británico aseguró que ninguno de sus aviones sufrió daños, contrario a lo afirmado por Argentina. A raíz de la gravedad de la situación, la Primera Ministra Margaret Thatcher anunció que se reuniría hoy con los dirigentes de todos los partidos políticos para analizar la crisis de las islas Malvinas.

## Según Buenos Aires

# Así fueron los combates

Buenos Aires, Argentina, 3 (AP). — El Estado Mayor Conjunto informó ayer que infligió fuertes daños a la flota aeronaval británica en el primer día de operaciones en la guerra no declarada en el Atlántico Sur por las islas Malvinas, el rechazo por lo menos dos intentos de invasión y dejar al menos uno de sus dos portaaviones.

## LOS PORTAAVIONES

Los portaaviones británicos son el "Hermes" y el "Invincible". Dos aviones Dagger de la fuerza aérea argentina fueron abatidos, informó también el Estado Mayor Conjunto.

El comunicado oficial, que hace una semana tras las primeras 24 horas de combate y fue difundido a las 02.30 hora local, dice:

1) A las 04.40 horas se inicia el primer ataque de aviones argentinos contra Puerto Argentino, el que solo produjo un pequeño incendio en la pista del aeropuerto.

2) A las 08.15 horas nuevamente aviones ingleses, en vuelo rasante, intentan destruir la pista de aviación, no logrando su objetivo ante el decidido rechazo de las armas de la defensa.

3) A las 09.16 horas intento de desembarco en zona de Puerto Darwin, avistado un avión Pucará que se encontraba en reparaciones en la zona. Ataque con aviones Harrier sobre el aeropuerto. Derribados dos de ellos y se estima probable que otros dos, con daños, no hayan llegado al puerto.

4) A las 14.25 horas se avisan 11 buques ingleses a 20 millas de Puerto Argentino. 5) A las 14.40 horas se lleva a cabo otro ataque aéreo sobre la pista de aviación de Puerto Argentino, el que no produce daños.

6) A las 15.30 horas el enemigo intenta un desembarco en el norte de la Isla Soledad, propulsados por Sea Harriers. El desembarco por la acción de los aviones

Pucará. Aumentó el número de buques cercanos a Puerto Argentino, con formación de la presencia de dos portaaviones.

7) A las 16.00 horas aviones de la fuerza aérea atacan a las unidades navales en la primera ola, produciendo serios daños a una fragata y daños menores en otros tres, que se alejan de la zona de operaciones.

## AVIONES DERRIBADOS

A las 15.15 horas se realiza un segundo ataque con aviones sobre la flota enemiga, infligiendo daños aun no confirmados a varios destructores y a un portaaviones, derribados en la acción 2 aviones Dagger.

Durante estas acciones el enemigo perdió con certeza tres aviones Sea Harrier y dos helicópteros de combate. Existen así mismo evidencias sobre la caída de cuatro aviones más, más adelante.

9) A las 19.00 horas comenzó un intento de desembarco con helicópteros sobre zona del aeropuerto en Puerto Argentino. Se registra fuego naval por parte de buques tipo fragata.

10) Se repitió el ataque con fuego de artillería. Como el ataque y los buques ingleses comenzaron a navegar en alejamiento.

11) Los daños personales y materiales no son, al momento, difusivos. Más tarde el presidente Leopoldo Galtieri dijo que la lucha continuaba "en este momento".

En lo que pareció ser un reconocimiento implícito de víctimas, el presidente Galtieri dijo que "ellos nos cuestan y costará seguramente vidas y pérdidas materiales, pero será mucho más alto el precio que paga y pagará la incalculable osadía del invasor, que no ha tenido ningún razonamiento y que ha cometido el imperdonable pecado político de confundir la presencia con la debilidad".

Según se informó, antes del mensaje difundido casi tres horas después de lo que se había anunciado, Galtieri se había reunido con el comandante de la armada, almirante Jorge Anaya, y de la fuerza aérea, brigadier Basilio Lami Dozo, para analizar la situación.

## Después del bombardeo

# Tres muertos y siete heridos

Buenos Aires, 3 (AFP). — Al menos tres soldados argentinos resultaron muertos y siete heridos durante la incursión aérea británica en las islas Malvinas, anunció ayer el diario "La Prensa" de Buenos Aires.

Al parent, según la fuente, miras bajas argentinas se retiraron en la zona de Darwin, pero se desconoce su número.

En tanto, agrega la versión periodística, varios subditos de Juan Breaña resultaron alcanzados por esquirlas de las bombas lanzadas sobre Puerto Argentino, capital de las islas Malvinas, por aviones británicos durante la madrugada del sábado.

Según "la prensa", que cita fuentes castrenses, un piloto británico resultó muerto y otro herido por esquirlas al ser destruidos sus aparatos "Sea Harrier".

Durante el contraataque de unidades aéreas argentinas, entre los británicos, a lo largo del sábado, participaron "por lo menos cuatro aviones "banderines" hexilados recientemente adquiridos por Argentina", dice el periódico.

Los aparatos fueron controlados por pilotos argentinos con símbolos de su país y efectuaron vuelos de exploración, pero iban completamente armados.

Las incursiones argentinas sobre la flota británica duraron quince minutos, durante los cuales resultaron dañados varios navíos enemigos.

que sobrevolaba la zona donde se hallaban sus bases.

Según "la Prensa", que, antes del mediodía del sábado, fracasó un intento de desembarco británico con helicópteros, pero, en una segunda tentativa, un número indeterminado de "Royal Marines" lograron bajar pie en la península de San Luis, en el extremo norte de la Isla Soledad, y se enfrentaron en un duro combate, cuyo resultado se desconoce, a infantes de marina argentinos.

Como resultado de dicha incursión, los helicópteros en que fueron transportados quedaron destruidos y los "Marines" se desplazaron hacia el interior de la isla, en donde fueron separados por dos brigadas de infantería argentinas.

Fue admitido como posible por el contralmirante argentino Salvador Menéndez, segundo jefe de los servicios de inteligencia del Estado Mayor Conjunto.

Ese comando, según el contralmirante, puede tener por misión preparar un próximo desembarco.

El bombardeo y una tentativa de desembarco por la causa del retiro que sufrió la noche del sábado la difusión de un discurso del presidente de la República, el general Leopoldo Galtieri, previno para las 21.00 horas y que finalmente fue propagado a medianoche, añadió la fuente.

El contralmirante Menéndez, por su parte, reconoció que la pista y el área de estacionamiento del aeropuerto de Puerto Argentino fue alcanzado durante los ataques británicos, pero que se lo pudo reparar rápidamente.

# Qué perdieron ambos bandos

Buenos Aires, 3 (AFP). — Hasta la noche del sábado, según el informe oficial del Estado Mayor Conjunto Argentino, hubo combates en el teatro de operaciones de las islas Malvinas.

Los siguientes son datos obtenidos en fuentes argentinas:

## PERDIDAS BRITANICAS:

Aviones destruidos en combates: cinco Harrier. Aviones caídos al mar por daños: seis Harrier.

Helicópteros destruidos en combates: dos. Unidades navales dañadas seriamente: una fragata.

Unidades navales con daños menores: tres fragatas. Unidades navales con daños leves: un portaaviones y varios destructores.

## PERDIDAS ARGENTINAS:

Aviones destruidos en combates: dos Dagger. Aviones dañados en pista: un Pucará.







3 MAY 1982

386 (8)  
3974**Ultima hora:**

# **Hundido crucero argentino**

## **No hay plan de paz Se reanuda la lucha.**

**BUENOS AIRES.**— El estado mayor general de las fuerzas Argentinas, anunció esta noche que un submarino inglés disparó y causó daños al crucero General Belgrano, en aguas fuera de la zona de exclusión. Dijo que la nueva agresión contra la nave, de 14.000 toneladas, constituyó otro acto más en la escala agresiva del enemigo.

**NO HAY PAZ****WASHINGTON.**— Funcionarios

norteamericanos e ingleses, estuvieron de acuerdo esta noche, en que no conocen el plan de paz del presidente Belandier Terry, según se había anunciado en horas de la tarde. Estas afirmaciones disiparon la ligera luz de esperanza que aún se guarda en favor de la cesación de las hostilidades.

**LA LUCHA**

**BUENOS AIRES.**— Después del impedimento a que fue sometido el crucero General

Belgrano, por parte del submarino nuclear de Inglaterra, se considera inminente la reanudación de la lucha. Todos los datos conducen a concluir que la acción argentina tiene perfectamente localizada la flota inglesa que ha obligado a replegarse en los dos días de batalla librada frente a las Malvinas, cuando se intentó hacer un desembarco de marinos que a la postre fue frustrado.







287 (b)  
3984

EL BOGOTANO

3 MAYO 1952

## Otra salida en falso de "Chapulín" Lemos

El canciller del Gobierno de Tiberio Avela, señor Carlos Lemos Simmonds, volvió a incumplir anoche en una nueva promesa al "celebrar el caso de Guegué" entre Argentina e Inglaterra. "Siempre sostuve que esta ha debido ser la salida y los hechos nos han dado la razón", dijo Lemos, quien viene haciendo esfuerzos desde hace días para justificar la mala discordante y negativa ofrecida en la conferencia de Cancilleres en Washington.

En realidad, el luego, no ha cesado y no ha habido tampoco propuesta colombiana de paz, como trata de sostenerlo el Canciller, cuya conducta no ha

podido reparar ante la opinión nacional y menos la internacional. Precisamente anoche se escucharon declaraciones del secretario de la ONU, augustiniano Pérez Cujatir, descalificando toda nueva gestión proveniente de Lima y también hizo afirmación en idéntico sentido el señor Pym, secretario de relaciones de los agresores los ingleses.

Para corroborar toda esta serie de declaraciones que van y vienen, el secretario de estado norteamericano general - Haig, dijo que en efecto había mantenido algunos contactos con el presidente del Perú. "Sin embargo, no hay nada nuevo" dijo.



Lemos Simmonds







# Rechazada la Flota Inglesa

A sólo 10 millas de Las Malvinas fue  
repelida por la aviación gaucha.

Inútiles esfuerzos para la cesación del fuego

**BUENOS AIRES.**— Una formidable victoria de las armas argentinas redujo el estado mayor general británico, al confirmar que no solamente frustró la tentativa de invasión inglesa a las Malvinas sino que propinó muy severas bajas a los agresores, destruyéndoles virtualmente la mitad de su capacidad ofensiva al derribar

helicopteros, por lo menos, causar averías graves a una fragata y de regular intensidad a tres más y dejar inutilizado el portaviones "Hermes", el más poderoso de la marina inglesa. Durante el día no hubo nuevos combates al parecer por la victoria armada argentina y la situación parece tornarse adversa a los intereses ingleses pues el comando de guerra británico despacha "alerta roja" ante la posibilidad de "cualquier contraataque de los argentinos", lo cual deduce que estas tropas aeronavales no están en su mejor momento de acción.

Las batallas más fuertes acontecieron durante el viernes y el sábado pasado, cuando la flota inglesa atacó en sucesivas oleadas el aeropuerto de Puerto Argentino, en las Malvinas. Este apoyo de hecho permitió a los navíos ingleses adelantarse en aguas próximas al archipiélago cuando surgieron del aire aviones de combate argentinos que castigaron fuertemente a los invasores, obligándolos a replegarse mar adentro. Desde entonces las baterías se silenciaron y permanecieron calladas hasta anoche cuando se libraba otra gran batalla en el campo diplomático.

**REFUERZOS INGLESES**  
**LONDRES.**— Nuevas naves de guerra que incluyen dos transportadores dispuso enviar al frente de batalla de las Malvinas, el gabinete de guerra que deliberó durante casi todo el domingo analizando los pormenores de las acciones cumplidas durante los dos últimos días. El mismo organismo dijo que el ataque había sido un éxito porque destruyeron dos aviones Mirage argentinos, se avistaron otros dos, fueron destruidos los aeropuertos de Puerto Stanley (hoy puerto Argentino) y probada la capacidad de combate. Sostuvo que la única baja era un marinero herido por las esquirlas de la metralla argentina.

Pese al optimismo de los comunicados ingleses, el público está sorprendido por la no continuidad de los ataques

y por el repliegue de la flota en una operación que se consideraba como la definitiva invasión a las Malvinas. También llama la atención el hecho de que el canciller inglés, Francis Pym, hubiera anunciado un estado de alerta roja "frente a la posibilidad de cualquier contraofensiva argentina", lo que indicaría que la aviación argentina carece ya de la suficiente fuerza de ataque como tal. Un tercer punto para tener en la cuenta, es que el mismo Pym, que está ahora en New York, reclamaba de Estados Unidos más sanciones para la Argentina y muy probablemente ayuda militar de este país.

**BATALLA DIPLOMÁTICA**  
**LONDRES.**— La BBC en una transmisión de la 1 de mañana, confirmó noticias procedentes de Lima, Perú, sobre la nueva fórmula de paz de siete puntos propuesta por el Presidente Fernando Belaúnde Terry y transmitida a través del secretario de estado norteamericano, Alexander Haig. Esta fórmula que tendía a abrirse paso contemplaba, como punto primero y fundamental, un cese inmediato de hostilidades. El mundo comenzó a tomarle a la propuesta toda la importancia que merece y de esta manera uno de los países que propone la aplicación del TIAR, había dado la fórmula de solución inmediata mientras se abría el prolongado trámite de la negociación.

**CONFIRMAN**  
**UMA.**— El Presidente peruano Fernando Belaúnde Terry, confirmó que ha propuesto una paz negociada de siete puntos, el primero de los cuales se encamina a rescatar la paz en el Atlántico Sur. Igualmente se reveló de qué planteamientos se valía e informaciones procedentes de Buenos Aires, confirmaron que efectivamente se han puesto sobre el "tapete" nuevos elementos de solución.

De todos modos, "estamos frente al comienzo de las hostilidades y avanzando las naves inglesas se han replegado a causa de las pérdidas que experimentaron, están buscando refuerzos para reanudar la lucha". Estas pérdidas son calculadas en un 50 por 100 de la capacidad que llevaban desde cuando hace 4 semanas partieron de Europa. "Sin hecho de cobertura aérea es muy difícil que se atrevan a incursionar de nuevo inmediatamente", dijeron los

vocos militares.  
**PREVENCIÓN A LOS RUSOS**  
**WASHINGTON.**— Entrevistado por los periodistas, el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, manifestó su esperanza de que "Rusia no intervenga en este conflicto", pues tal hecho produciría un "gran alboroto". De otra parte según un informe de la CIA, Argentina estaba en capacidad, en menos de 3 años, de producir artefactos nucleares capaces de causar cualquier desastre. Asumiendo se trata de un plazo aparentemente largo, la guerra de las Malvinas apenas comienza y puede prolongarse por demasiado tiempo ante la indicación de que los ingleses se abstendrán de incursionar sobre territorio continental argentino, lo que ya desata la total confusión. Hasta ahora se ha peleado con armas convencionales pero la sorpresa de la "electrolisis" de las fuerzas argentinas a jugar por los comunicados del estado mayor, que rebosan optimismo en cada una de sus palabras y partes.

**RECTOR DE MEXICO**  
**MEXICO.**— España que según con grande interés los acontecimientos del Atlántico Sur se inclina favorablemente hacia Argentina, asegurando no de manera oficial. A una acusación de que acciones de la Compañía Iberia están suministrando informes militares sobre desplazamientos de la marina inglesa, con sede en Gibraltar, el presidente de la compañía desmintió terminantemente tal versión. "No merece ni siquiera comentarios", dijo en una respuesta a los periodistas.

**CONDENACIÓN CHINA**  
**PEKIN.**— El primer ministro chino hizo conocer un comunicado oficial del gobierno en el cual se exhorta a la paz pero se hace una vibrante condenación a la agresión inglesa contra el pueblo americano. "Lamentamos mucho esa acción que aumenta la dificultad de una solución negociada" agrega el comunicado leído por la radio oficial de este país.

**APOTO CUBANO**  
**LA HABANA.**— El gobierno del presidente Fidel Castro, al conocer la agresión inglesa, manifestó que está dispuesto a colaborar con los "hermanos argentinos" en lo que ellos consideren necesario. Denunció con acritud las ansias expansionistas y colonialistas de la Gran Breta

ña y señaló que no se ha golpeado a una nación americana sino a todo un Continente digno de mejor suerte.

**INSISTEN EN BLOQUEO**

**BUENIA YORK.**— El secretario de relaciones exteriores de Inglaterra, Francis Pym, calificó que en términos generales las conversaciones son muy útiles y Gran Bretaña nos le ha cerrado las puertas. Si embargo, agregó, estamos dispuestos a no ejecutar nuevas operaciones si las cosas argentinas se mantienen fuera de las 200 millas en que se ha



Las tropas  
argentinas  
luchan  
hasta  
muerte

figurado la zona de exclusión. Esto significa que Gran Bretaña insiste en el bloqueo.

**"NO HAY NUEVO PLAN"**  
**WASHINGTON.** Tanto la Casa Blanca, a través de unos voceros, como la embajada británica en esta capital, dijeron al aniso de desochoar el plan de paz ofrecido por el presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry. "De todos modos insistimos en buscar una solución negociada" insistieron los voceros.

**DEA CRUCIAL**  
**WASHINGTON.** Madrid (hoy) será un día crucial y con definitiva en la guerra discreta

que se libra en el Atlántico Sur, pues las gestiones encaminadas a la cesación del fuego y a la búsqueda de fórmulas que coloquen la cuestión en el terreno de las negociaciones, cobran primer plano. Los ingleses dicen que no preparan nuevos ataques anunciando temen un contraataque argentino a su desmilitarizada flota y los argentinos, por su parte, han dicho que no se ahorrará esfuerzo por la paz pero que tampoco se retirarán de "un territorio nacional, que nos pertenece y que fue usurpado por la fuerza de las armas hace siglo y medio".







# Londres acepta daños en combate

EL OCCIDENTE

Londres, 2 (AP). Las fuerzas argentinas dañaron una fragata y un avión de combate Harrier en intensas batallas de aire y mar sobre las islas Malvinas, informó hoy el Ministerio de Defensa británico.

Al describir el daño como «ligero» el vocero Ian McDonald declaró que quisiera poner énfasis en que en las últimas 24 horas no hemos perdido equipo aéreo, de alas fijas o helicópteros».

«Sin embargo, Argentina dice que en total dañó cuatro fragatas y puso fuera de combate o derribó un total de 13 aviones británicos».

Barcos de guerra británicos bombardearon las posiciones argentinas en las Malvinas el sábado por la mañana y los aviones argentinos respondieron con un ataque contra la flota que McDonald describió como «bastante serio en su intensidad».

«Señalo que un marino británico recibió una «ligera herida de esquirla» pero está en condiciones de combatir».

«Solo un barco británico fue dañado y eso fue solo con daño super-

Los británicos se replegaron, afirma el parte argentino. En las Naciones Unidas se adelanta una precoz campaña diplomática de parte y parte. El bombardeo al principal aeropuerto de las Malvinas fue sorpresivo.

ficial en cubierta», dijo McDonald. No se refirió a la fragata pero añadió que seguía en operación.

McDonald reiteró la afirmación de que Gran Bretaña derribó un avión Mirage y un bombardero Canberra argentino, y dijo que otro bombardero fue «gravemente dañado».

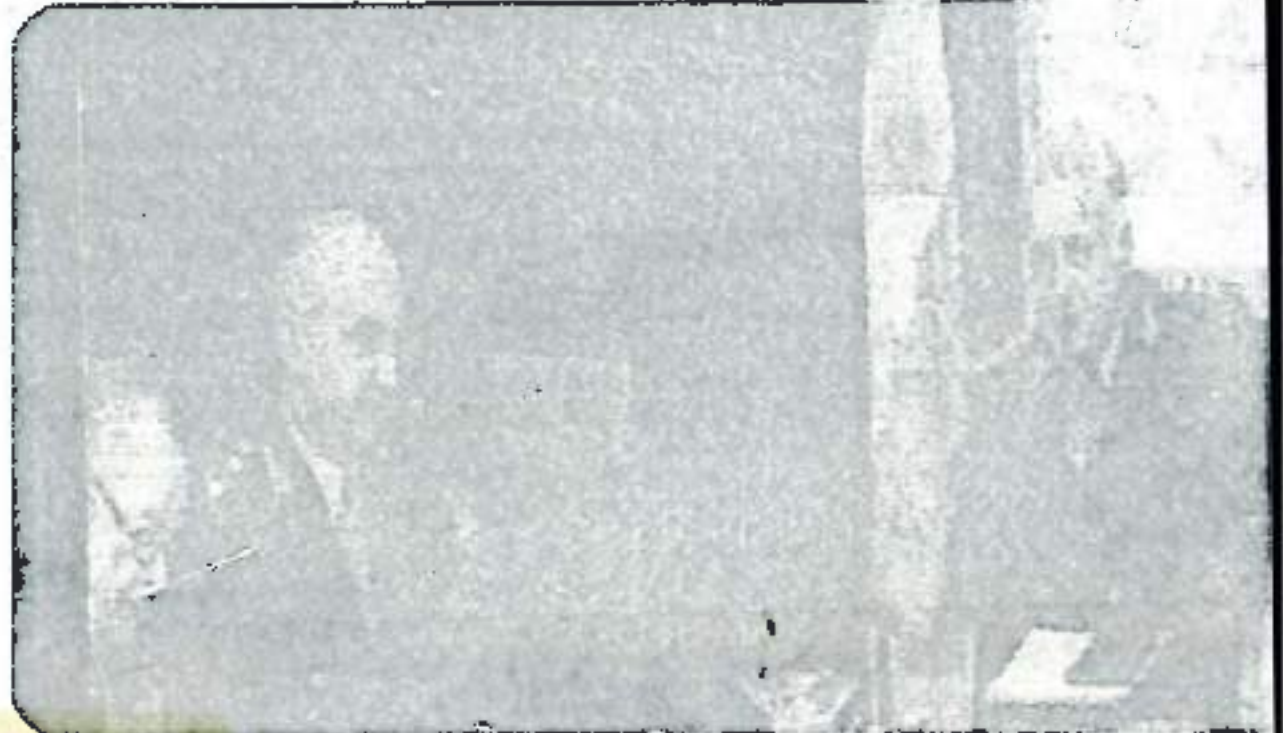
También en horas de la mañana del sábado, otro Mirage argentino «aparentemente fue derribado por fuego argentino» luego de una incursión de bombarderos británicos al aeropuerto de la capital, Puerto Stanley (Puerto Argentino).

El vocero dijo que los aviones dañaron la pista y atacaron aviones argentinos cercanos, dañando por lo menos uno.

Dijo que solo uno de los Harrier sufrió daños menores y ya fue reparado.

«No hay bajas en la fuerza. Todos nuestros aparatos y soldados regresaron a salvo», dijo.

McDonald informó sobre daños considerables a las instalaciones militares y comerciales cercanas en Puerto Argentino y a los aviones argentinos.



Galtieri con su gabinete

El presidente Leopoldo Fortunato Galtieri (al centro), preside la reunión de su gabinete en la que se discutieron

los últimos acontecimientos del Atlántico sur y se tomaron medidas concernientes a la reunión que se desarrolló mañana en la ONU.

Afirma ministro británico

## Argentinos deben retirarse

Londres, 2 (AP). El ataque en las primeras horas de ayer contra el aeropuerto de Port Stanley (Puerto Argentino), capital de las islas Falkland (Malvinas), indicó que Gran Bretaña asume con la «más grave seriedad» su exigencia de que las fuerzas argentinas se retiren de ese territorio, dijo el ministro de Asuntos Exteriores, Cressley Onslow.

En su mensaje dirigido anoche a los habitantes de esas islas del Atlántico Sur y transmitido por la Corporación Británica de Radiodifusión (BBC), Onslow dijo que el ataque fue lanzado para poner en vigencia la zona británica de exclusión marítima de 200 millas náuticas alrededor de las islas y para impedir que Argentina utilice el aeropuerto para otros aterrizajes militares.

«Pero aparte de su propósito militar, que está claramente justificado por el desafío argentino a la Organización de las Naciones Unidas (ONU), esperamos que demuestren que mantendrán la más grave seriedad cuando afirmemos, con el respaldo de la opinión mundial, que deben retirarse», expresó.

Onslow dijo también a los isleños que estaba perseguido de que los 24 horas precedentes a la transmisión, pudieran haber sido «las más oscuras que tuvieron que vivir desde la invasión (Argentina) del dos de abril».

Agregó énfasis que esperaba que el ataque británico condujera a la crisis «a una rápida y pacífica conclusión».

El mensaje había sido grabado con antelación a que se conocieran en esta capital las noticias acerca de los nuevos incidentes, ocurridos posteriormente ayer en el Atlántico Sur.

Onslow dijo asimismo que la ofensiva británica no significaba el fin de la búsqueda de una solución pacífica. Indicó que el ministro de Relaciones Exteriores, Francis Pym, se hallaba en Estados Unidos para «continuar los esfuerzos destinados a promover un acuerdo pacífico que podamos aceptar».

Pero señaló que «solo hay una forma para hacer que los argentinos se retiren: mantener sobre ellos la presión por todos los medios de que dispongamos».

En una posterior entrevista con un periodista de la BBC, Onslow dijo que las promesas expresadas el viernes por la Argentina, en el sentido de cumplir con la resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU —que contempla que el gobierno militar argentino retire alrededor de 9.000 soldados de las islas—, no eran auténticas.

Tuvieron como propósito «causar confusión y tratar de colocar a la Argentina bajo un aspecto más favorable», expresó Onslow.

La soberanía de las islas, que Argentina reclama, que se le reconocen antes de retirar sus tropas, no podrá ser otorgada por adelantado, en la forma que el país manifestó.

## En aeródromo de las Malvinas Inglaterra asegura que causó graves estragos

Londres, 2 (AP). Gran Bretaña dijo hoy que, sin sufrir bajas en su ataque aéreo a las islas Falkland (Malvinas), perjudicó el poderío aéreo de Argentina y dejó el principal aeropuerto local con cráteres de cuatro metros y medio.

En medio de una aparente pausa en la lucha después de los choques de ayer, los británicos advirtieron que continuarán presionando hasta que las islas sean recapturadas.

El ministerio de la Defensa dijo que Gran Bretaña no perdió aviones, barcos ni vidas en los choques, desmintiendo las afirmaciones argentinas de que hasta 13 aviones fueron derribados y el portaviones Hermes resultó averiado.

La primera ministra Margaret Thatcher habló con los jefes de la Defensa y su «gabinete de guerra» en su residencia campestre de Chequers durante cuatro horas, y después un ayudante dijo que «Gran Bretaña continuará presionando. Cualquier cosa puede ocurrir en cualquier momento».

Un vocero del ministerio dijo esta noche que «no ha habido más acción militar desde el ataque argentino anterior (anoche) en el cual ellos

perdieron un avión Mirage y un Canberra».

«Categoricamente desmentimos que haya habido nuevos ataques por nuestras fuerzas o que el Hermes u otro barco británico haya sido averiado».

Gran Bretaña dijo que su ataque a las islas había dejado a una guarnición de unos 9.000 argentinos sin manera de movilizar un solo avión.

Un vocero del ministerio de la Defensa dijo que la pista en el aeropuerto de Port Stanley (Puerto Argentino) fue averiada y una cantidad no determinada de aviones, municiones y depósitos de combustible tanto allí como en la pista aérea de Goose Green, a 64 kilómetros al occidente, fueron destruidos.

«No es guerra. Es defensa propia», dijo el vocero Ian McDonald ante 50 periodistas de todo el mundo que se reunieron en el ministerio de la Defensa en Whitehall.

## Suspendidas las acciones bélicas

Buenos Aires, 2 (AP). El gobierno informó que no se habían registrado hasta esta mañana «nuevas acciones» por parte de las fuerzas invasoras inglesas en las islas Malvinas, «por la falta de capacidad y fuerzas para continuar el ataque».

Un comunicado difundido a las 11.55 (14.55 GMT) por la cadena oficial de radio y televisión dijo que «durante los ataques (de ayer) los ingleses batieron blancos en forma indiscriminada», «comprometiendo seriamente la seguridad personal y los bienes de los malvinenses».

Fue el segundo comunicado del gobierno hoy en relación con las hostilidades iniciadas ayer en el archipiélago de las Malvinas.

El primero, este madrugada, dijo que Argentina destruyó o puso fuera de acción 11 aviones y dos helicópteros británicos. En Londres, el Ministerio de Defensa restó crédito a esta versión. El nuevo comunicado dice que «a partir de las 23.50 del primero de mayo (02.50 GMT de hoy) no se han registrado nuevas acciones por parte de las fuerzas invasoras inglesas».

Agregó: «Durante los ataques los ingleses batieron blancos en forma indiscriminada comprometiendo seriamente la seguridad personal y los bienes de los malvinenses, evidenciando así con claridad que su único objetivo es destruir, sin reparar en los daños que puedan producir sobre la población civil».

## Averiado el portaviones Hermes

Buenos Aires, 2 (AP). El portaviones británico Hermes se encuentra «seriamente dañado e inoperable», informó hoy la agencia oficial Telam.

En un despacho desde Puerto Argentino, 31 Port Stanley, capital de las islas Malvinas, la agencia dijo que fuentes de la Fuerza Aérea confirmaron que el portaviones «se encuentra seriamente dañado e inoperable» debido a las «avertidas infligidas ayer por nuestra aviación».

Los voceros, según Telam, indicaron que los aviones argentinos «hicieron blanco en el objetivo en varias oportunidades».

Añadieron que desde el Hermes operaban los aviones Sea Harrier. Telam dijo que la aviación inglesa solo cuenta ahora con el portaviones inoperable para sus operaciones aéreas.

## Breves del conflicto

Reabastecimiento

Prentiss, Sierra Leona, 2 (AP). Un barco mercante británico que navegaba hacia las Malvinas repleto de combustible y aviones a reacción, llegó hoy a este puerto del oeste de África para reabastecerse de combustible y agua.

Otro buque mercante se esperaba aquí más tarde, dijo el administrador del puerto.

Los aviones militares se negaron a confirmar el tipo de carga que iba en el barco de 18.000 toneladas, pero los periodistas en el muelle dijeron haber visto helicópteros y aviones cubiertos con lona.

El barco de la Cunard Line ha sido llamado por el Ministerio Británico de Defensa, dijo el administrador del puerto.

Cinco barcos con destino a las Malvinas se han reabastecido de combustible en Prentiss a donde que convierten la crisis en las islas hace casi un mes.

Asamblea de ONU

Buenos Aires, 2 (AP). La asamblea general de las Naciones Unidas parece ser el foro contemplado por Argentina como el paso próximo para procurar un arreglo del conflicto con Gran Bretaña por las islas Malvinas, que ayer derivó en choques armados en el Atlántico Sur, indicó hoy un portavoz argentino.

El diario «Clarín» afirma que la estrategia argentina consiste en postergar, en este momento, una nueva convocatoria al Consejo de Seguridad, sobre todo para el primer balance militar favorable a las fuerzas de nuestro país.

La junta militar informó esta madrugada que, como saldo del ataque británico de ayer contra Puerto Argentino, en Port Stanley, espaldar de las Malvinas, sus fuerzas derribaron con certeza cinco aviones y dos helicópteros británicos. Otros cuatro aviones son tenidos como posiblemente derribados, dañó una fragata y se ocasionaron posibles daños y por lo menos cinco cuatro cañones. El gobierno del Reino Unido no estimó ninguna de estas pérdidas.

Transfieren fondos

Zurich, 2 (AP). El periódico suizo «Blick» dijo hoy que el Banco Central de Argentina transfirió 800 millones de dólares de bancos norteamericanos a bancos suizos y que los argentinos acumulados con créditos en Estados Unidos están agotados el ejemplo.

No hubo comentario oficial sobre la versión.

El vocero, el único representante no id. norteamericano de bancos suizos, dijo que la transferencia fue completada antes de que Estados Unidos declarara el viernes su respaldo a Gran Bretaña en el conflicto por las islas Malvinas, mientras las transferencias de individuos empezaron luego de la decisión norteamericana.

El periódico dijo que con la transferencia el Banco Central vació sus cuentas en Estados Unidos.

Un banquero dijo que la acción surgió ante temores de que Washington congelara las cuentas argentinas en bancos norteamericanos.



Manifestación de respaldo

Miembros de la comunidad de origen japonés desfilan por las calles de esta ciudad, portando pancartas en las que se presenta un apoyo a la Junta de Gobierno y en las que se pide el retiro de la flota británica de las cercanías del archipiélago de las Malvinas.

## Gabinete en sesión de emergencia

Buenos Aires, 2 (AP). El secretario de Información Pública del gobierno Rodolfo Baltierra, informó hoy que habrá una reunión de gabinete, convocada por el presidente Leopoldo F. Galtieri, poco antes del mediodía.

Baltierra también dio cuenta de que el presidente está recibiendo numerosos mensajes de adhesión y solidaridad a raíz del ataque británico contra las islas Malvinas, procedentes de distintos países latinoamericanos.

«Sobre la situación militar, deben consultar al estado mayor conjunto ya que no es mi competencia», respondió, ante una consulta acerca de las últimas novedades en el denominado «teatro de operaciones del Atlántico Sur».

El último comunicado oficial difundido por la junta militar hizo una reseña de lo acontecido en las Malvinas, a partir del primer ataque aéreo británico, lanzado a las 07:40 GMT del sábado, contra la pista de aviación de

Puerto Argentino, nuevo nombre dado a la antigua capital colonial de Puerto Stanley.

«Durante estas acciones el enemigo perdió con certeza tres aviones Sea Harrier y dos helicópteros de combate. Existen asimismo evidencias sobre la caída de cuatro aviones más, más adelante», expresó el comunicado.

A las 17:00 aviones de la Fuerza Aérea atacaron a las unidades navales en la primera ola, produciendo serios daños a una fragata, daños menores en otras tres, que se alejan de la zona de operaciones. A las 17:15 (20:15 GMT) se realizó un segundo ataque con aviones sobre la flota enemiga, infligiendo daños aún no confirmados a varios destructores y a un portaviones, perdiéndose en la acción dos aviones (argentinos) Dagger, asedió el comunicado. «Los datos personales y materiales no son, al momento, significativos», expresó el informe oficial, refiriéndose a la parte argentina.







Por un  
submarino  
británico

# Destruído crucero



Alexander Haig

BUENOS AIRES, 3 (AP). El gobierno confirmó esta madrugada que un submarino británico torpedeo y averió al crucero de la armada argentina "General Belgrano" lo cual marcó el reinicio de la guerra no declarada con Gran Bretaña por las islas Malvinas, y pareció desbaratar las gestiones de paz anunciadas hoy desde Lima.

El ataque contra el crucero se produjo al sudeste de la isla de los Estados, ubicada a 400 kilómetros al sudoeste de las Malvinas, y fuera de las 200 millas marítimas en que rige el anunciado bloqueo británico sobre el archipiélago que procura reconquistar, un mes después que las fuerzas argentinas lo recuperaron tras 149 años de dominación británica.

Mientras se confirmaba el ataque del submarino no identificado contra el crucero argentino, hubo confusión con las versiones provenientes de Lima, en el sentido de que el pres-

Fernando Belaunde Terry afirmó que se habían logrado acuerdos para anunciar un cese de las hostilidades, como primer paso hacia un plan de paz de mayor envergadura.

Posteriormente, y mientras aquí se sucedían reuniones de las más altas autoridades del gobierno militar, se indicó que esas informaciones habían sido malinterpretadas.

El crucero general Belgrano, es el antiguo navío "Phoenix" de los Estados Unidos, sobreviviente del ataque japonés a Pearl Harbor de 1941. Fue modernizado y según se informó que ahora cuenta con cohetes dirigidos "Seacat", y dos helicópteros. Se desconoce empero a cuántos hombres asciende su dotación.

El informe oficial no da

cuenta de bajas entre los tripulantes de la nave atacada por el submarino inglés.

Posteriormente a todos estos acontecimientos, que se sucedieron vertiginosamente, la agencia privada Oclaros y Noticias (DYN) informó que el gobierno rechazó la propuesta de 7 puntos del secretario de Estado, Alexander Haig, y por intermedio de Belaunde Terry, "porque no contiene ninguna consideración acerca de nuestra soberanía sobre las islas Malvinas".

DYN citó fuentes militares en su formación.

DYN dijo que las mismas fuentes agregaron que los ingleses necesitan una semana de distracción para esperar que les traigan aviones para reemplazar los que perdieron. A ellos le fue mal

militarmente y los norteamericanos salen de nuevo a poner la cara. Esta nueva gestión de Haig, no contiene nada nuevo, es lo mismo que rechazamos antes".

La cuestión de la soberanía Argentina sobre las Malvinas ha sido el punto de mayor controversia en el marco de todas las gestiones diplomáticas que fueron emprendidas a lo largo del mes pasado, especialmente las impulsadas por Haig, quien estuvo en Buenos Aires dos veces.

El gobierno argentino ha sostenido que aceptará cualquier negociación siempre que parta de la base de entender primero incondicionalmente el reconocimiento soberano sobre las Malvinas para luego abordar otros puntos.



390 (b)

~~390~~

401



# Abren fuego contra barcos patrulleros

LONDRES, 1 (AP).— Helicópteros británicos abrieron fuego contra dos barcos patrulleros argentinos dentro de la zona de exclusión disputada alrededor de las islas Falkland (Malvinas), y hundieron uno de los buques y dañaron la otra, dijo hoy el Ministerio de Defensa.

Floras antes un submarino británico había torpedeado y averiado seriamente el crucero argentino "General Belgrano" en una reacción de hostilidades en la crisis por las islas Falkland (Malvinas).

El Ministerio de Defensa dijo que el ataque contra los buques argentinos ocurrió al norte de la isla oriental de las Falkland y 16 kilómetros dentro de la "zona de total exclusión" después que la patrulla argentina disparó contra el helicóptero británico.

Una declaración del Ministerio dijo que alrededor de la 03:00 GMT dos patrulleros navales argentinos dispararon contra un helicóptero Sea King del portaviones Hermes. "Dos helicópteros Lynx de buques de la flota atacaron los buques con proyectiles. Uno de los buques fue hundido y el otro evidentemente dañado", agregó.

La declaración dijo que no se informó que los helicópteros británicos hubiesen sufrido daños.

Una declaración del Ministerio dijo que la embarcación, que Estados Unidos vendió a los argentinos en 1984, resultó "seriamente dañada" en el ataque efectuado a las 16:00 hora Argentina de ayer (10:00 GMT) en el Atlántico Sur. No men-

cionó que se hubieran producido bajas.

La declaración dijo que el hecho ocurrió "justo fuera del límite" de la "zona total de exclusión" aérea y marítima de 200 millas náuticas (370 kilómetros) disputada por Gran Bretaña el viernes en torno de las islas.

El crucero "General Belgrano" fue alcanzado por un misil no precisado de torpedos. El submarino no sufrió daños y resumió su tarea de patrullaje después del ataque, agregó el Ministerio.

La Agencia Británica Press Association, dijo que cada uno de los tres submarinos que patrullan la zona está armado con 25 torpedos Tigerfish, con un alcance de 27 kilómetros y suficiente potencia como para hundir una fragata o un destructor.

Según el catálogo naviero Jane's importante libro de referencia, el "General Belgrano" está equipado como para transportar dos helicópteros y tiene rampas para lanzar proyectiles Seacat de fabricación británica.



Soldados argentinos avanzan por una zona no identificada por razones de seguridad y de estrategia militar, para ganar posiciones frente al enemigo, tras declararse la guerra de las Malvinas que ha dado pie para sucesivos combates.

391/6  
402/7







# Tregua en la guerra

Argentina estudia documento de paz norteamericano-peruano

19 horas duraron los combates el sábado

## Los dos países "cantan victoria"

• Según Argentina, los británicos sufrieron las bajas de 21 aviones de combate, dos helicópteros y cuatro unidades navales.

• Según Gran Bretaña, los daños fueron "mínimos" y los argentinos perdieron dos Mirage derribados por los aviones Harrier.

Un avión argentino de este tipo fue derribado por aviones Harrier de Gran Bretaña, provistos de proyectiles aire-aire, durante los combates del sábado, según informó la televisión londinense.



Buenos Aires. (Resumen AP y AFP). Una tregua en la guerra no declarada entre la Argentina y Gran Bretaña se registraba hoy después de 19 horas de combates por la posesión de las Islas Malvinas, pero no se descartaba que pudieran producirse nuevas acciones en las próximas horas.

Los informes señalaron que desde las 23h50 de anoche (02h50 GMT) no se produjeron enfrentamientos en el Atlántico Sur.

Se habían iniciado a las 04h40 de ayer cuando aviones Harrier atacaron Puerto Argentino, capital de Las Malvinas.

Argentina aseguró que los ataques ingleses fueron rechazados y la agencia oficial TELAM informó que el portaaviones Hermes que junto al Invencible, integraban la Flota Naval Británica, quedó "inoperable" al ser alcanzado por ataques de aviones Mirage.

Un comunicado oficial conocido a la medianoche de hoy asegura que durante la for-



El canciller británico Francis Pym, quien anoche anunció que pese al período de calma que se registró ayer en la "Guerra de Las Malvinas", Gran Bretaña seguiría ejerciendo al máximo presencia militar al tiempo que busca un arreglo diplomático de la crisis. (Radio AP).

nada del domingo y hasta las 23h16 locales, no se había registrado ninguna actividad bélica en las Islas Malvinas.

Desde Londres se informó que el crucero argentino "General Belgrano" fue alcanzado por torpedos lanzados por un submarino británico. El crucero, de 14 mil toneladas, fue sin duda averiado, precisó un portavoz del Ministerio de Defensa.

Cese de hostilidades?

El Presidente Fernando Belaúnde Terry dijo que Gran Bretaña y Argentina anunciarán en breve lapso el cese de toda hostilidad en su disputa por las Islas Malvinas.

Dijo que el anuncio será hecho en un documento de siete puntos acordados con la mediación personal de Belaúnde y con participación de Estados Unidos.

Posición geográfica de las Islas Malvinas donde se señala a Puerto Stanley, donde el sábado se desató la guerra entre Argentina y Gran Bretaña. Luego de intensos bombar-

deos, las partes de guerra argentinas informaron de un buen comportamiento de las defensas antiaéreas y de los aviones de combate. (Radio AP).



3912 b  
4034



EL SIGLO  
4 MAYO 82

393 10  
444

# La "guerra financiera" en la lucha por las Malvinas

## • Aquí la Gran Bretaña lleva las de perder

Por Angela García Rocha

Cuando las tropas argentinas invadieron las islas Malvinas el pasado 2 de abril, el ministro de Economía de Argentina, Roberto Alemann, trabajaba en la implementación de un nuevo programa destinado a solventar la tasa inflacionaria del 130% que soportaba en ese momento el país, es a que la crisis anglo-argentina afecta seriamente las finanzas de los dos países en litigio, el ministro Alemann, en una entrevista concedida al semanario norteamericano Newsweek, sostiene que Gran Bretaña lleva las de perder en la "guerra financiera".

Según, el señor Alemann, la acción militar argentina en las islas Malvinas, no ha cambiado hasta ahora el plan económico aunque sí se han presentado problemas en el mercado monetario interno. En efecto, numerosas personas, vislumbrando la posibilidad de un bloqueo a los depósitos bancarios, retiraron más del 5% del total con lo cual se redujo a la liquidez y aumentaron vertiginosamente las tasas de interés.

Desde el estallido de la crisis, Gran Bretaña optó por bloquear todos los fondos argentinos en el país, y suspendió las importaciones de la nación sudamericana, frente a lo cual Argentina adoptó medidas simila-



res. Alemann insiste, empero, en que los británicos son los más perjudicados. Londres bloqueó mil cuatrocientos millones de dólares en cuentas privadas, con lo cual dejó de ser un mercado internacional abierto y confiable. Como resultado de ello, asegura Alemann, muchas reservas pasarán de Londres a otras ciudades. Así en lo que a finanzas se refiere, los ganadores serán probablemente Nue-

va York, Ginebra, París y Frankfurt.

**SOLIDARIDAD DE CEE**  
Al reclamar Inglaterra apoyo de sus vecinos, la Comunidad Económica Europea respondió solidarizándose con un boicoteo comercial a Argentina, a raíz de lo cual el gobierno gaucho prohibió la participación de contratistas de la CEE en las licitaciones argentinas. El ministro de Economía no considera que

haya motivos para alarmarse por los embargos, pues otros países europeos, árabes, africanos, así como naciones del bloque soviético, no han querido sumarse a las sanciones económicas.

Ahora bien, pese a las declaraciones optimistas de Alemann a la revista Newsweek y a otros órganos de información, despachos recientes señalan la preocupación del director del Banco Central de Buenos Aires, quien citó a una reunión con carácter urgente, con el objeto de analizar la difícil situación financiera por la que atraviesa el país.

Según informes de las entidades financieras más importantes de Argentina, las tasas de interés fluctuaron, durante la última semana, entre el 160 y el 170% en los depósitos a 30 días. El ministro Alemann, por su parte, asegura que las tasas de interés bajarán, habiéndose reducido los requerimientos mínimos de reserva.

En total pequeños y grandes ahorristas han retirado de bancos y de entidades financieras el equivalente de más de cinco millones de dólares a partir del inicio de la crisis en tanto que la moneda se cotiza entre 16.000 y 18.000 pesos en el mercado negro, y los precios de numerosos artículos experimentan alzas de hasta el 50%.







394 b  
408 jr.

Croniquilla

Tiempo 4 MARZO 1962

## Una larga tradición

Desde el reinado de Isabel I (1558-1603), cuando se amparaba a los piratas Drake y Hawkins para hostigar al Imperio Español y minarlo definitivamente, hasta la señora Thatcher, Inglaterra y después el Reino Unido han desarrollado la más ambiciosa política colonialista de la historia. Se puede decir que los ingleses la llevan en su sangre. Cuando se constituyeron en la primera potencia marítima, se afianzó en ventar bases alrededor del mundo para que su flota pudiera hacer escalas en territorio propio, formando un bien arrellado rosario de posesiones.

Primero pusieron fuera de combate a Holanda y se firmó el Acta de Navegación, que favorecía su comercio y el colonialismo. La fusión en 1707 con Escocia, le dieron unidad política y mayor fortaleza para apoderarse de lo que apetecían: puertos y territorios en Asia, África, Oceanía, América Española. Esta resistió lo que más pudo, pero Inglaterra cada vez era más fuerte y cuando no podía con sus barcos, buscaba alianzas y tratados para lograr hábilmente sus objetivos. Entonces se le llamó "la pérdida Albión".

Conquistó a Irlanda, a sangre y fuego, pero una parte aún resistió. Aprovechó la guerra de sucesión española (1701-1714) para apoderarse de Gibraltar. Las negociaciones con España duran ya varios años. En 1763, en el Tratado de París se consiguó la obligación de Francia de cederle sus posesiones en la India, Canadá y parte de Luisiana. En 1840, inició la Guerra del Opio para conseguir la penetración de su floreciente comercio en Asia. La flota intervino, como siempre, y aplastó a los chinos.

Disraeli, el inteligente Primer Ministro (1804-1881) asustado por el progreso industrial de Alemania, Estados Unidos y Francia, resolvió ampliar el colonialismo. Se le opuso a su mistica imperialista Gladstone, liberal, pero en 1896 llegaron las noticias de que en el Transvaal se habían descubiertos minas de diamantes y que los holandeses que colonizaron serían fácil presa. Y dieron al zarpazo: los boers se defendieron heroicamente, pero en 1902 tuvieron que capitular. Jamaica, colonizada por España y heredada por la familia Colón, fue pronto de Inglaterra, que se apoderó de ella en 1660; España tuvo que reconocer la soberanía inglesa sobre la isla que pronto se convirtió en el gran foco de la piratería y del contrabando. A regañadientes en 1957 se le concedió la autonomía, integrándose a la Federación de Antillas Británicas con Tobago y Trinidad.

Durante la Guerra del Opio, Inglaterra se apoderó del puerto de Hong-Kong; luego muy honorablemente compró por 99 años una parte del territorio continental, para solucionar la expansión inevitable de esa llave militar y comercial, que le permitió controlar el comercio del Lejano Oriente.

En cuanto a la India, la historia es más que conocida. La larga dominación fue al fin liquidada por la resistencia pasiva de Gandhi. Nos queda Belice, territorio guatemalteco, bajo administración británica. A miles de millas de la Metrópoli.

Y Las Malvinas: en 1820, la soberanía española, se traspasó a la Argentina, ya en plena independencia. Pero a los 13 años, Inglaterra ocupó las islas, junto con las Sandwich, Georgia y Orcadas del Sur y la Península Antártica, reivindicadas por Argentina y Chile.

En Las Malvinas están fijos ahora los ojos del mundo. ¿Aplastarán a los argentinos, como a los boers? ¿Una larga resistencia agotará la soberbia colonial inglesa? ¿Intervendrá la Unión Soviética? De todos modos, Argentina lucha contra una honda y larga tradición, de Drake a la señora Thatcher, poco ha cambiado la mentalidad británica.

Si esto hubiera sucedido bajo Perón, otro gallo les hubiera cantado a los ingleses. Y con fuerza vuelve a nosotros el convencimiento de que el gran infortunio del mundo de hoy tiene su raíz en la derrota de Hitler.

Pikas







395 (6)  
408p.

# La "guerra financiera" en la lucha por las Malvinas

## Aquí la Gran Bretaña lleva las de perder

Por Angela García Rocha

Cuando las tropas argentinas tomaron las islas Malvinas el día 2 de abril, el ministro de Economía de Argentina, Roberto Alemann, trabajaba en la implementación de un nuevo programa destinado a solventar la inflación del 130% que orlaba en ese momento al país. Pese a que la crisis anglo-argentina afecta seriamente las finanzas de los dos países en juego, el ministro Alemann, en la entrevista concedida al semanario norteamericano Newsweek, sostiene que Gran Bretaña lleva las de perder en la guerra financiera.

Según el señor Alemann, la confrontación militar en las islas Malvinas, no ha cambiado la ahora el plan económico, que si se han presentado problemas en el mercado monetario interno. En efecto, numerosas personas, vislumbrando la posibilidad de un bloqueo a los depósitos bancarios, retiraron el 5% del total con lo que se redujo a la liquidez y generando vertiginosamente las reservas.

Desde el estallido de la crisis, Gran Bretaña optó por bloquear todos los fondos argentinos en el país, y suspendió las exportaciones de la nación sudamericana, frente a lo cual Argentina adoptó medidas simila-



res. Alemann insiste, además, en que los británicos son los más perjudicados. Londres bloqueó mil cuatrocientos millones de dólares en cuentas privadas, con lo cual dejó de ser un mercado internacional abierto y confiable. Como resultado de ello, asegura Alemann, muchas reservas pasarán de Londres a otras ciudades. Así, en lo que a finanzas se refiere, los ganadores serán probablemente Nue-

va York, Ginebra, París y Frankfurt.

### SOLIDARIDAD DE CEE

Al reclamar Inglaterra apoyo de sus vecinos, la Comunidad Económica Europea respondió solidarizándose con un boicoteo comercial a Argentina, a raíz de lo cual el gobierno gaucho prohibió la participación de contratistas de la CEE en las licitaciones argentinas. El ministro de Economía no considera que

haya motivos para alarmarse por los embargos, pues otros países europeos, árabes, africanos, así como naciones del bloque soviético, no han querido sumarse a los sanciones económicas.

Ahora bien, pese a las declaraciones optimistas de Alemann a la revista Newsweek y a otros órganos de información, despachos recientes señalan la preocupación del director del Banco Central de Buenos Aires, quien citó a una reunión con carácter urgente, con el objeto de analizar la difícil situación financiera por la que atraviesa el país.

Según informes de las entidades financieras más importantes de Argentina, las tasas de interés fluctuaron, durante la última semana entre el 160 y el 170% en los depósitos a 30 días. El ministro Alemann, por su parte, asegura que las tasas de interés bajarán, habiéndose reducido los requerimientos mínimos de reserva.

En total, pequeños y grandes ahorristas han retirado de bancos y de entidades financieras el equivalente de más de cinco millones de dólares a partir del inicio de la crisis, en tanto que la moneda se cotiza entre 16.000 y 18.000 pesos en el mercado negro, y los precios de numerosos artículos experimentan alzas de hasta el 50%.









EL ESPECTADOR (Buenos Aires)

El presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, en momentos en que anunciaba en su despacho la noche del domingo que Argentina y Gran Bretaña estaban considerando un plan de siete puntos para un cese de fuego. En la madrugada de ayer lunes, sin embargo, Argentina rechazó el plan. A la derecha de Belaúnde, el primer ministro, Manuel Ulloa.

## Junta Argentina se vería acorralada

BUENOS AIRES, mayo 3 (UPI).— La junta militar argentina, que buscó el apoyo nacional con su invasión del 2 de abril de las Malvinas, puede verse arrinconada por la crisis.

A pesar de una oleada de apoyo popular para la invasión, la junta militar de tres hombres enfrenta ahora un poderoso bloqueo británico que ha aislado a sus 9.000 soldados de ocupación, torpedeado su único crucero, hundido una lancha patrullera y derribado tres de sus aviones.

La posibilidad de una debacle para la junta militar plantea un dilema que podría llevar a la pérdida del poder por la junta: no puede ni perder la guerra en el Atlántico Sur ni retirarse de las disolvidas islas y mantener intacto su prestigio.

Aunque la junta militar goza ahora del apoyo nacional por la captura de la colonia británica tras 149 años, el favor público podría variar rápidamente.

### Protestas

Sólo una semana antes de la invasión argentina de las Malvinas, 800 kilómetros al este del continente, violentas manifestaciones contra el gobierno estallaron en Buenos Aires, y otras ciudades para protestar contra la administración de la economía nacional por la junta militar.

La inflación crece a un índice récord

del 150%, el desempleo ha alcanzado niveles sin precedentes y muchos negocios locales han debido cerrar sus puertas.

### Objetivo

Muchos analistas creen que la junta militar invadió las Malvinas en la esperanza de acrecentar su popularidad en un momento de profunda crisis doméstica.

Argentina reclamó las Malvinas desde que fueron declaradas colonia británica en 1833 y el tema ha sido tradicionalmente un asunto apasionado para los argentinos.

### Nacionalismo

Los sentimientos nacionalistas que ha agitado la invasión podrían volcarse contra la junta militar si se ve forzada a abandonar las islas.

Desde la caída de la presidenta Isabel Perón el 24 de marzo de 1976, el único desafío contra la autoridad militar se originó en un movimiento guerrillero urbano que fue aplastado en una "guerra sucia".

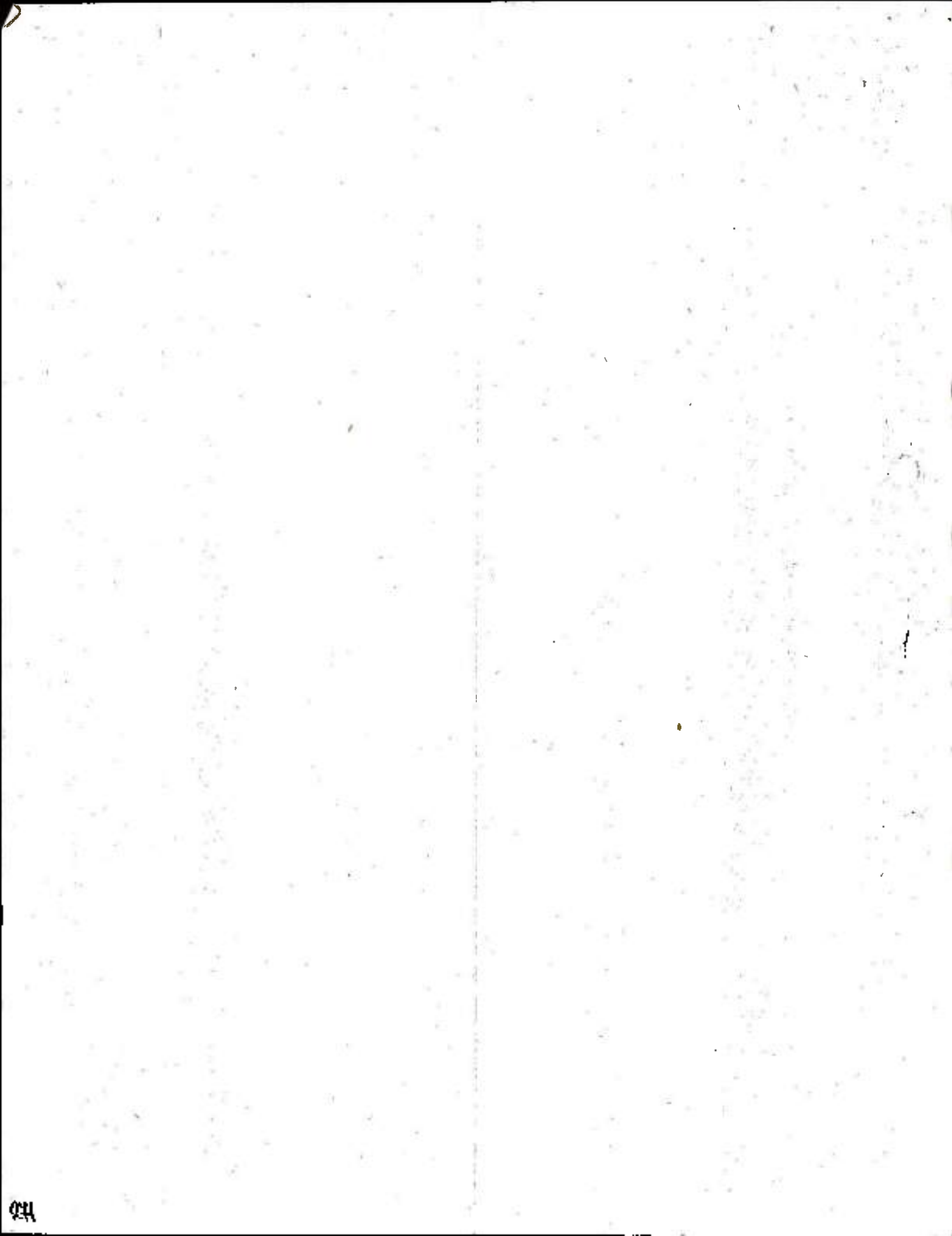
El político peronista Mario Campora propuso que su partido adoptara un acuerdo para ignorar con anticipación todo compromiso que la junta militar pudiera hacer sobre el reclamo argentino sobre las Malvinas.

Pero no se ve venir un compromiso.

14 MAYO 1982

296  
4091







# Rechazada última propuesta de paz

## o Apoyo logístico pedirá Inglaterra a EE. UU.

Washington, mayo 3 (AP). — Una propuesta de paz de Perú considerada por el gobierno del presidente Ronald Reagan como un serio intento por poner fin a las hostilidades entre Argentina y Gran Bretaña por las islas Malvinas, fue rechazada por los argentinos.

El gobierno argentino hizo saber hoy en Buenos Aires que el plan del presidente peruano Fernando Belaúnde era inaceptable porque era "esencialmente similar" a las propuestas formuladas recientemente por Estados Unidos, y que Argentina también rechazó.

El gobierno argentino también señaló que la propuesta fue sugerida por el secretario de Estado Alexander Haig, quien no tuvo éxito en sus esfuerzos por lograr una solución negociada del conflicto.

El vocero del Departamento de Estado Russ Taylor se negó a comentar el rechazo argentino.

Antes que el gobierno de Buenos Aires rechazara el plan Haig había por teléfono sobre la propuesta con Belaúnde.

Los detalles del plan peruano no fueron conocidos en su totalidad, pero se sabe que podía la cesación del fuego y el retiro de las fuerzas argentinas y británicas de la zona en disputa.

Un diplomático inglés dijo que tenía entendido que la proposición peruana, junto con otros puntos, fue analizada durante una reunión dominical entre Haig y el canciller británico, Francis Pym.

La fuente, que pidió no ser identificada, dijo que toda proposición de paz es "tomada en serio si es razonable".

Pero en momentos en que se otorgaba consideración al plan, Gran Bretaña anunció el domingo por la noche que uno de sus submarinos había torpedeado y hundido seriamente un crucero argentino.

### COMUNICADO

El comunicado oficial de Argentina, difundido en la Secretaría de Información Pública del gobierno a las 01.40 (03.40 GMT) dice textualmente:

"Ante versiones que indican que el gobierno argentino estaba dispuesto a suscribir un acuerdo con el gobierno británico, se comunicó a la opinión pública que tales versiones no son exactas".

"Las nuevas proposiciones recibidas en forma, ya en ayer, provenientes del Secretario de Estado de los Estados Unidos de Norteamérica, por intermedio del señor Presidente de Perú, persisten en su esencia en proposiciones similares a la de la última propuesta del gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, el día 27 de abril último pasado que ya fueron objeto de análisis y objeciones por parte del gobierno argentino".

"A esta situación se agrega una nueva agresión del gobierno británico con el ataque concretado al crucero General Belgrano".

"Ante estas circunstancias, reiterativas, siendo las 0.30 del día de la fecha, el gobierno argentino hizo conocer a su similar de la República hermana de Perú la imposibilidad de aceptar la propuesta de referencia".

"Las autoridades argentinas han agradecido profundamente la gestión que con este motivo realizó el Presidente de Perú, con espíritu constructivo y alto sentido de la solidaridad latinoamericana".

## Confirmado ataque a crucero argentino

### • Versiones contradictorias de Buenos Aires y Londres

Buenos Aires, 3 (AP). El Estado Mayor Conjunto confirmó ayer a las 05.50 (03.50 GMT) que un submarino británico atacó con torpedos al crucero argentino "General Belgrano" que lo produjo averías.

El comunicado oficial dice: "El Estado Mayor Conjunto comunicó que un submarino británico atacó al crucero General Belgrano atacándolo con el apoyo de un torpedo que lo produjo averías".

"Cabe destacar que el ataque se efectuó a bordo al Sudeste de la Isla de los Estados y fuera de la denominada zona de exclusión". "Buques propios se han destacado hacia el área para apoyar al crucero en caso de ser necesario".

La Isla de los Estados está ubicada en la zona austral lejana al territorio nacional de Tierra del Fuego.

La zona de exclusión marítima

implantada por Gran Bretaña de 200 millas marítimas alrededor de las Malvinas.

### EXCLUSIÓN INGLESA

Londres, 3 (AP). — Helicópteros británicos abrieron fuego contra dos barcos patrulleros argentinos dentro de la zona de exclusión impuesta alrededor de las islas Falkland (Malvinas) y hundieron una de las naves y dañaron la otra, dijo hoy el Ministerio de Defensa.

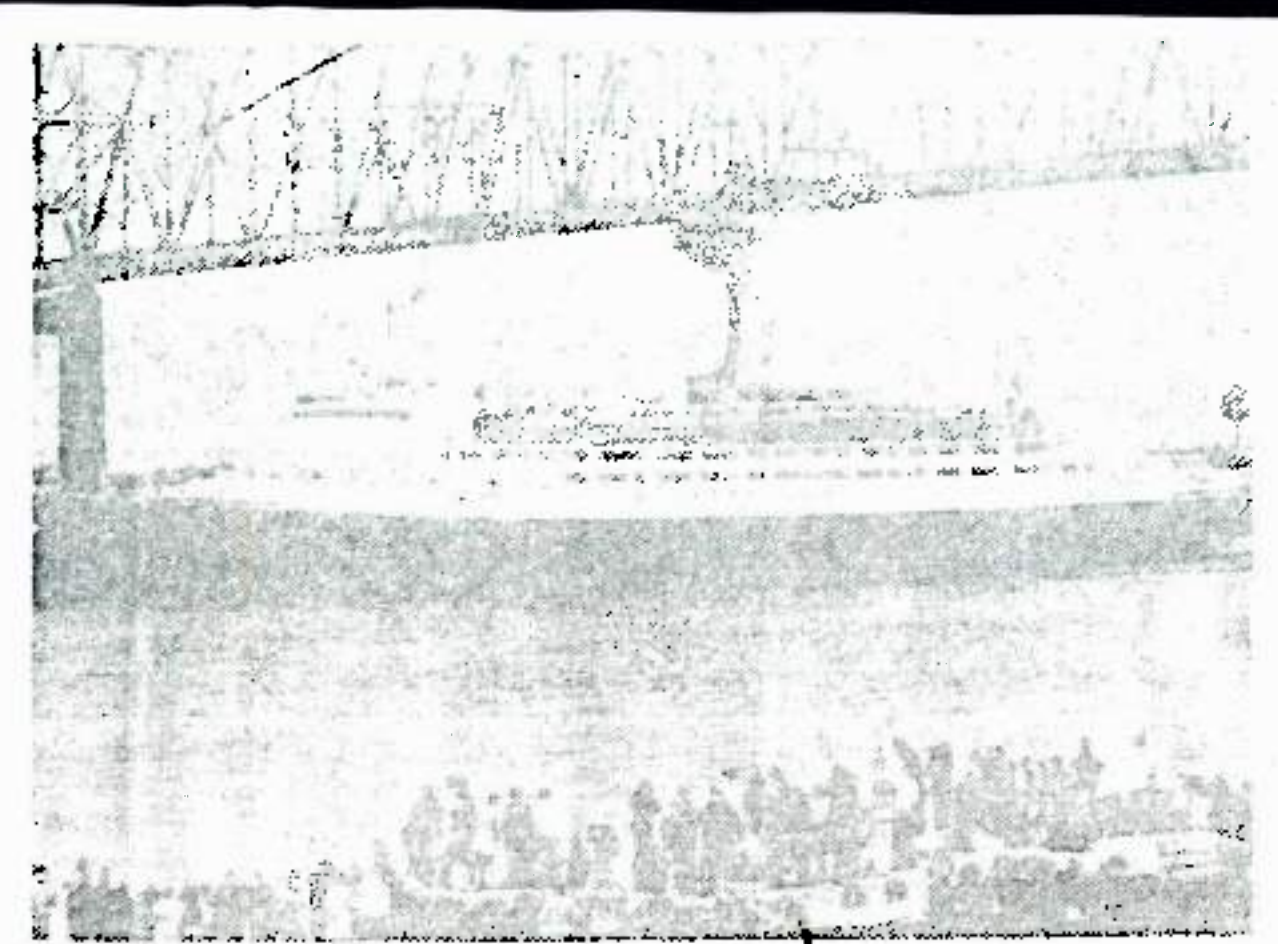
Hoyas antes un submarino británico había torpedeado y averiado seriamente al crucero argentino "General Belgrano" en una reanudación de hostilidades en la crisis por las islas Falkland (Malvinas).

El Ministerio de Defensa inglés dijo que el ataque contra las naves argentinas ocurrió al Norte de la Isla Oriental de las Falkland y 12 kilómetros dentro de la "zona de total exclusión" después que la patrulla argentina, disparó contra un helicóptero británico.

Una declaración del Ministerio dijo que alrededor de las 03.00 GMT dos helicópteros novales argentinos dispararon contra un helicóptero Sea King del portaviones Hermes. "Dos helicópteros Lynx de buques de la flota atacaron los barcos con proyectiles. Uno de los barcos fue hundido y el otro evidentemente dañado", agregó.

La declaración dijo que no se informó que los helicópteros británicos hubiesen sufrido daños.

Una declaración del Ministerio dijo que la embarcación, que Estados Unidos vendió a la Argentina en 1951, resultó "seriamente dañada" en el ataque efectuado a las 16.00 hora argentina de ayer (19.00 GMT) en el Atlántico Sur. No mencionó que se exhibieron profundidades bajas.



El ministro de Defensa inglés, anunció que ha requisado el famoso transatlántico de lujo, el Queen Elizabeth II, para transportar cinco brigadas de infantería de

marina a las Malvinas. El barco aparece en esta fotografía al pasar el miércoles último bajo el puente en el río Delaware en los Estados Unidos (AP).

## "Queen Elizabeth II" se unirá a fuerza naval británica

Londres, mayo 3 (AP). El Ministerio de Defensa anunció hoy que ha requisado el buque de pasajeros más lujoso del mundo, el Queen Elizabeth II, para transportar una brigada de infantería y unirse a la fuerza de tarea en la zona de las islas Malvinas.

El Ministerio dijo que el Queen Elizabeth II, buque insignia de la línea Cunard, transportará "varios millones" de soldados de refuerzo de la Brigada de Infantería Número Cinco al Atlántico Sur, donde las fuerzas británicas rotan de re tomar las islas de manos de la Argentina.

El transatlántico de 65.852 toneladas es esperado esta semana en el puerto de Southampton con turistas de la ciudad de Filadelfia

de donde zarpó el 29 de abril. "Lamentamos mucho el inconveniente causado a los pasajeros pero el QE2 es ideal para transportar un gran número de soldados" y desembarcarlos listos para entrar en acción, dijo el vocero del Ministerio Ian McDonald.

El anuncio se conoció poco después de informar al Ministerio que en los más recientes combates con fuerzas argentinas cerca de las Falkland (Malvinas), dos helicópteros británicos hundieron a una lancha patrullera argentina y causaron serios daños a otra con disparos de cohetes.

La acción se llevó dentro de las 200 millas náuticas (370 kilómetros) que Gran Bretaña declara en

na de exclusión alrededor de las islas.

Helicópteros de la Marina Real dejaron caer equipo salvavidas cerca de la lancha patrullera con una dotación de unos 15 tripulantes, informó el Ministerio de Defensa.

## Satélites soviéticos en Malvinas

Washington, mayo 3 (EFE). — La Unión Soviética tiene colocados a solo a pocas millas de las islas Malvinas el submarino Alfa para vigilar los movimientos de las fuerzas británicas y argentinas. Según expertos militares norteamericanos, estos barcos son el "New York Times" de la guerra.

Los especialistas sugieren que los soviéticos están suministrando parte de los datos de señales a los argentinos, aunque no tienen pruebas concluyentes de ello.

Sin embargo, a mediados de abril, se dijo que la URSS estaba proporcionando datos de inteligencia a Argentina y, la semana pasada, fuentes del gobierno británico, que dicen que la Unión Soviética está haciendo actividades de inteligencia y apoyo de fabricación soviéticas a Argentina.

Los diplomáticos argentinos dicen al secretario de Estado Alexander Haig, que en Argentina están de inteligencia de los soviéticos, se está considerando un alto funcionamiento de la inteligencia que podría permitir no obstante que podrían cambiar de actitud.

Estados Unidos tiene actualmente dos satélites foto-espaciales sobre las Malvinas y las islas circundantes, los datos recolectados a las británicas.

### OTRAS FUENTES

Según datos de la revista "Defense Daily" confirmados al "New York Times" por

## Único superviviente de "Pearl Harbour"

Buenos Aires, mayo 3 (EFE). — El crucero "General Belgrano" torpedeado hoy por un submarino británico, es el único buque en activo superviviente del ataque japonés a "Pearl Harbour" el 7 de diciembre de 1941.

El ataque al puerto de Pearl Harbour, que destruyó 11.000 toneladas y dejó una catástrofe de 3.000 hombres, se produjo a las 19.00 GMT, según anunció oficialmente el Ministerio de Defensa británico.

En un comunicado del Estado Mayor conjunto emitido a las 03.00 GMT del día de hoy, se afirmaba un total desmoronamiento del ataque, pero posteriormente a las 04.00 GMT de esta madrugada se restableció oficialmente la calma.

Esta se produjo fuera de la "zona de exclusión" al suroeste de la Isla de los Estados y, según los informes británicos, se le habrían infringido al crucero serios daños, aunque el comunicado oficial británico hoy no especifica su gravedad.

### CUARENTA Y CUATRO AÑOS DE SERVICIO

El buque argentino fue hundido en 1938 e incorporado a la armada estadounidense con el nombre de "Phoenix", hasta 1961 año en que fue vendido a Argentina.

En sus 44 años de servicio a los Estados Unidos fue dañado en varias ocasiones durante la segunda Guerra Mundial pero reparado y puesto nuevamente en servicio.

Tras su adquisición por la República Argentina recibió el nombre de "17 de Octubre", pero en 1956 fue rebautizado con el nombre de "Presidente General Belgrano", que fuera destruido por el general Perón.

## Nuevos boicoteos generan conflictos

Buenos Aires, mayo 3 (AP). — Los obreros norteamericanos boicotearon ayer las operaciones de descarga de un buque con mercancías de los Estados Unidos en relación a la posición de ese país en torno al conflicto bélico entre Argentina y Gran Bretaña por las islas Malvinas, informaron dirigentes sindicales.

El carguero "El Santa" un buque perteneciente a la empresa, Nacsa, había llegado al puerto de esta ciudad el sábado pasado con carga general. Ayer cobraron comentar las operaciones para los trabajadores norteamericanos se negaron a realizarlas en un boicoteo que según dijeron dirigentes del sector, se suma a las demás naves de los Estados Unidos que flotan a los puertos argentinos. Según lo expresado por los dirigentes portuarios la actitud de los trabajadores "tiene por objeto contribuir a la defensa del país ante las medidas adoptadas por el gobierno de los Estados Unidos en contra de Argentina".

El viernes pasado el gobierno norteamericano dejó de lado la neutralidad que había observado, se puso maráficamente a favor de Gran Bretaña, y anunció sanciones económicas y militares contra Argentina. El gobierno calificó esas medidas como "ilegítimas e injustas".

### CONTRA GRAN BRETAÑA

La Federación Latinoamericana de Trabajadores Bancarios y de Seguros (Faltabanc) ordenó un boicoteo a todas las mercancías bancarias y de seguros que se realicen hacia Gran Bretaña, informó la entidad sindical.

La medida que entra en vigencia a primera hora de hoy fue aplicada "en defensa de la soberanía argentina y contra la agresión británica que es una agresión a toda América Latina".

El boicoteo se aplicará en todo el territorio y comprende "todo trámite u operación que beneficie o se refiera al llamado Imperio Británico y a las colonias que lo apoyan", dice la resolución sindical.

En particular la medida está dirigida a bloquear las remesas de fondos al territorio británico, los movimientos de fondos para "tráfico de divisas", etc.







**与 益**

**Soldados argentinos preparan cañones anti-aéreos en el puerto continental de Comodoro Rivadavia, ante la expectativa de que el conflicto de las Malvinas se extienda**



D



La "guerra" de las Malvinas

# Centenares de muertos

## • Hundido crucero argentino

Buenos Aires, mayo 3 (AP). — El gobierno argentino anunció esta noche que el crucero General Belgrano se hundió en el Atlántico sur en 1942 tras chocar a bordo después del ataque "Malvinas" en un submarino británico.

El comunicado oficial de la cancillería argentina dijo que el crucero argentino "General Belgrano" fue hundido ayer a las 17:00 hora local (12:00 GMT) fuera de la zona de "exclusión marítima" que había impuesto Gran Bretaña en torno de las islas Malvinas.

El gobierno dijo que se lanzaban varias bombas destinadas a destruir a los tripulantes.

(Pasa a la página 3)

## • Recogidos 123 náufragos

Buenos Aires, mayo 3 (AP). — El gobierno argentino informó esta noche que se habían recogido 123 tripulantes del crucero General Belgrano, huido ayer después del ataque por submarinos británicos.

El comunicado de la cancillería argentina dijo que los 123 tripulantes fueron rescatados por un buque argentino.

El gobierno argentino dijo que el crucero General Belgrano fue hundido ayer a las 17:00 hora local (12:00 GMT) fuera de la zona de "exclusión marítima" que había impuesto Gran Bretaña en torno de las islas Malvinas.

El número de muertos era de por lo menos 500.

"No podemos decir nada por el momento, pues estamos aguardando una certificación desde el lugar de los hechos", dijo una fuente oficial, pero admitió que el crucero había sido abandonado por la tripulación en una zona donde las condiciones climáticas son críticas para una supervivencia prolongada.

(Pasa a la página 3)

**HUNDIDO** — En esta fotografía de archivo de 1979 aparece el crucero argentino "General Belgrano" que fue torpedeado en aguas de las Malvinas en la noche del domingo y cuyo hundimiento fue confirmado por la ciudad que torpedeó al "Belgrano". (AP).

En la tarde de ayer en Buenos Aires. Era la segunda unidad de la armada argentina encabezada por el portaaviones "25 de Mayo". En la foto inferior el submarino nuclear inglés "Conqueror" que fue el primero en atacar al "Belgrano". (AP).

# Fracasó el plan de paz

## • Posiciones irreconciliables de las partes

Buenos Aires, mayo 3 (EFE). — Al mismo tiempo que el gobierno argentino reconocía el ataque realizado por un submarino nuclear británico contra el crucero General Belgrano, se rechazaba una nueva propuesta norteamericana de paz canalizada a través del presidente peruano, Fernando Belaúnde Terry.

El comunicado anuncia la "nueva agresión del gobierno británico" con el ataque del General Belgrano, y señala que se hizo conocer "a la República hermana del Perú la inutilidad de aceptar la propuesta de referencia".

En la nota se agradece "profundamente la gestión que por este motivo realizó el señor Presidente del Perú con espíritu consensuado y alto sentido de la solidaridad latinoamericana".

### NUEVAS PROPUESTAS

En el campo diplomático, el canciller Nicolás Costa Mendizábal sostuvo reuniones con el presidente peruano F. Belaúnde Terry y con el secretario de Estado de los Estados Unidos al aludir a "quienes se colocan del lado del agresor exterior" imponiendo sanciones a la Argentina y arrojando "suficientemente a la evidencia evasivos y mentiras".

Argentina ha sostenido su decisión de buscar una solución pacífica al conflicto pero ha persistido en el hecho que

la soberanía de las Malvinas no es negociable. Las iniciativas internacionales para una solución no han prosperado hasta el momento.

Los británicos por su parte exigen el retiro de los 9.000 efectivos argentinos en el archipiélago y un virtual retorno a la situación anterior al 2 de abril, lo que ha sido calificado de inaceptable por el gobierno argentino.

Otra iniciativa del secretario general de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuellar parecía estar en curso esta noche, pero los observadores coinciden en lo dudoso de la gestión si no se considera la soberanía argentina.

"La Argentina no va a levantar la bandera blanca" dijo ayer el general Galtieri a todos sus ministros, en directa contradicción de que no existe ninguna decisión de rendirse ni abandonar las islas.

Por otro lado una fuente de la cancillería desmiente que la Argentina estuviera dispuesta a ceder en arrendamiento durante tres años las islas Malvinas a Gran Bretaña.

Una versión periodística local había dicho que se estaba repajando esa hipótesis en el marco de una posible solución, teniendo en cuenta el Tratado de Canal de Panamá con los Estados Unidos. El portavoz oficial la desmintió en forma categórica y la describió como "absurda".

## • Ejército peruano listo a intervenir

Lima, mayo 3 (EFE). — El ejército peruano de 100.000 hombres, dijo hoy que "el ejército peruano está listo para intervenir en apoyo de Argentina si las circunstancias así lo exigen".

Cisneros expresó que "aun no he oído decir ninguna petición del gobierno argentino, pero si esta se produjera, cumpliríamos con nuestro compromiso tal como lo ha expresado el presidente Belaúnde".

El Ministro de Guerra rechazó

todo tipo de colonialismo "es un problema muy serio asumido por el gobierno norteamericano porque es la es armar con una doctrina que preconiza el presidente Menéndez, "América para los americanos" subrayó Cisneros.

Agregó que la administración Reagan "se ha salido del marco de la Organización de Estados Americanos (OEA) y del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR)".

Consideró que un posible apoyo militar peruano a Argentina "no de

tormentará" las relaciones de Perú con Estados Unidos porque la decisión de los norteamericanos de ayudar a Gran Bretaña "impone aletargar cualquier compromiso que tenemos de gobierno a gobierno".

Cisneros destacó durante la conmemoración del combate del 25 de mayo de 1866, "exaltamos Perú y otras cuatro naciones de América estuviéramos en contra del colonialismo, al igual que lo están hoy 17 países del continente" agregó finalmente.









# Centenares de muertos

1982

(Viene de la página 1)

tes, pero no porque si se habla con, seguido llegar al lugar del suceso.

La pérdida del crucero una de las más importantes naves de la flota argentina, es considerada como la más grave desde que se iniciaron las hostilidades el sábado con el ataque de helicópteros británicos contra las Islas Malvinas.

Argentina dijo que el ataque al crucero "General Belgrano" ocurrió a 35 millas fuera de la zona de "exclusión marítima" que Gran Bretaña puso en vigencia el viernes. Los británicos también anunciaron un bloqueo aéreo.

El gobierno sostuvo que la acción del submarino con torpedos contra el "alevoso" ataque de agresión armada en violación de la Carta de las Naciones Unidas y también una violación a la Resolución 502 del Consejo de Seguridad que había decretado el cese de las hostilidades.

El Estado Mayor Conjunto había anunciado que un avión naval que sobrevoló la zona del ataque avistó "balsas salvavidas" y que se hallan despachado buques en procura de rescatar a los sobrevivientes.

Argentina, añadió la cancillería, ante "esta nueva agresión reafirma su acaloramiento al cese de hostilidades" decretado por el Consejo de Seguridad.

El crucero "General Belgrano" fue donado en 1938 y sirvió para los Estados Unidos bajo el nombre de "Phoenix". En 1941 los japoneses atacaron en Pearl Harbor y el Phoenix sufrió indomus.

Argentina dijo que desde que Gran Bretaña inició los ataques contra las Islas Malvinas "solamente se ha limitado a responder" sin emplear la fuerza "más allá de lo estrictamente necesario para asegurar la defensa de sus territorios".

El Ministerio de Defensa de Gran Bretaña había anunciado hoy temprano el hundimiento de un patrullero argentino y daños a otro similar, pero no hubo confirmación hasta el momento por parte de Argentina.

"Recapitula" No tenemos nada que informar" dijo un oficial del Estado Mayor Conjunto sobre los informes provenientes de Londres.

El hundimiento del crucero "General Belgrano" intensifica la guerra no declarada que los dos países ora, agonzan en el Atlántico Sur por la

posesión de las Islas Malvinas, "re-espaciadas" por la Argentina el 2 de abril.

400  
417

## ● Recogidos 123 náufragos

(Viene de la página 1)

Mientras tanto, la agencia noticiosa oficial Telam dijo que 11 muertos y 17 heridos fueron causados por dos helicópteros ingleses que atacaron el sábado el puerto de Darwin, 90 kilómetros al oeste de Puerto Argentino, como se denomina a la capital de las Islas Malvinas, centro del con-

flicto entre Argentina y Gran Bretaña.

El informe sostiene también que los infantes de marina ingleses que intentaron desembarcar el sábado para "recapturar" el atolón, "recuperado" por la Argentina el 2 de abril, sufrieron "gran cantidad de bajas".

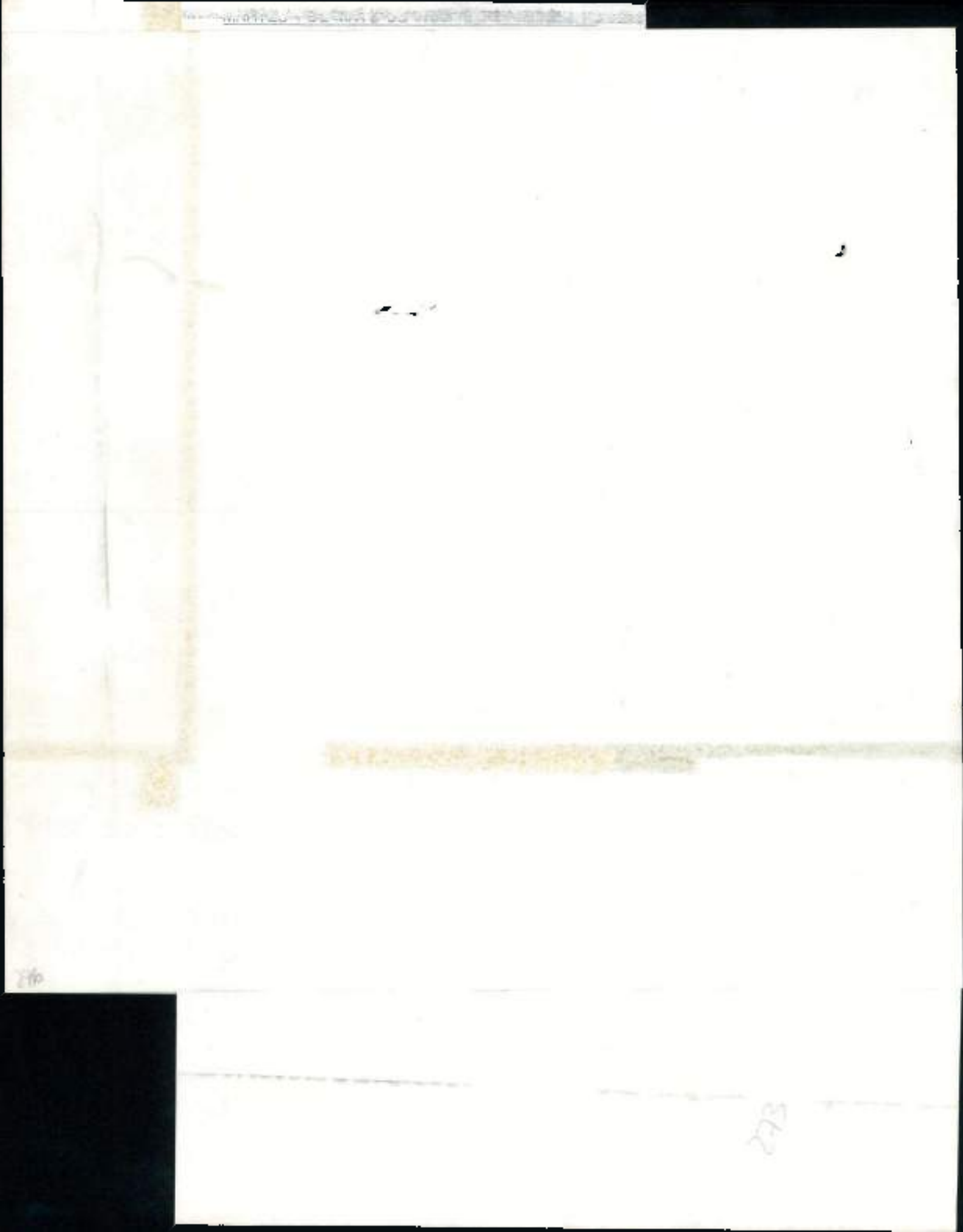














6 MAYO 1982

*El Tiempo*

402 fb  
410 f

# UN ACTO ALEVOSO



**Roca Club Colombiano**  
de Apoyo por la Recuperación  
de las Malvinas

## DENUNCIA:

Que el hundimiento del crucero A.R.A. "General Manuel Belgrano", fuera de la "zona de guerra" de las Islas Malvinas, establecida como "regla de juego" por la propia flota corsaria enviada por la Gran Bretaña, en un intento por reconquistar militarmente territorio argentino, para implantar nuevamente su dominio colonial, ratifica y demuestra:

- EL CARACTER AGRESOR DEL REINO UNIDO A LA ARGENTINA Y A LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA;
- EL RESULTADO DEL RESPALDO DE LOS ESTADOS UNIDOS A LA AMBICION COLONIAL BRITANICA Y EL DESPRECIO DE AMBAS POTENCIAS A LA DIGNIDAD Y EL DERECHO DE LOS LATINOAMERICANOS;
- QUE EL ALTO TRIBUTO DE JOVENES VIDAS ARGENTINAS DESCALIFICA MORALMENTE AL GOBIERNO DE GRAN BRETAÑA Y NIEGA LA APARENTE DISPOSICION DEL MISMO PARA NEGOCIAR LA PAZ;

POR TODO ESTO:

MERECEN EL REPUDIO TOTAL  
DE LOS PUEBLOS DEL MUNDO.



11/11/11



A la que ingles

# Hundido crucero argentino



El crucero argentino "General Belgrano" con 1.042 hombres a bordo fue hundido ayer por un torpedero británico y se cree que por lo menos 500 soldados perecieron en el ataque. 123 naufragos fueron rescatados en la noche. Otra corbeta el "Alcá-

rez Sobra" también fue alcanzada por el fuego inglés y al parecer una lancha torpedera sufrió averías. El conflicto toma dramáticos caracteres y se esperan graves acontecimientos en las próximas horas. (Radiofoto de la AP, especial para EL TIEMPO)

## El mundo se divide

Al tornarse dramática la guerra no declarada entre Argentina y Gran Bretaña por el archipiélago de las Malvinas, el hundimiento del crucero argentino "General Belgrano" hizo que el mundo pareciera dividirse en campos contradictorios y en algunos casos sorprendentes.

Diversos países tomaron posiciones en el conflicto o reafirmaron las que ya habían expresado anteriormente y otros tomaron partido, ofreciendo, por ejemplo, ayuda mili-

tar a los argentinos o ayuda logística a los británicos.

La Comunidad Económica Europea confirmó su postura francamente pro-británica y América Latina expresó su desagrado a los Estados Unidos por haber pasado de mediador a convertirse en aliado de Gran Bretaña. La Unión Soviética asumió una actitud aún más favorable a la Argentina y España surgió como una nueva y posible mediadora.

(Página 11-A)

Transportaba a  
1.042 hombres

Habían muerto  
500 soldados

BUENOS AIRES, 3. (Resumen de AFP, AP y UPI). — Argentina confirmó que su otro buque, el "General Belgrano", con 1.042 tripulantes, fue hundido por un submarino británico y hasta la media noche habían sido rescatados 123 naufragos. Una segunda nave argentina, la corbeta "Alcárez Sobra", fue alcanzada por el fuego enemigo cuando intentaba recoger a un piloto que había perdido su aparato el día anterior.

Fuentes de la misión argentina en las Naciones Unidas y la Embajada de Estados Unidos ante la ONU, comenzaron tener informes, divulgados durante consultas del Consejo de Seguridad, de que por lo menos 500 soldados del "Belgrano" han muerto en el hundimiento.

Con el ataque al "Sobra" una corbeta de construcción norteamericana de 699 toneladas equipada de un cañón de 40 mm. y dos catenets de 20 mm., la fuerza argentina pierde dos de sus principales naves de combate.

Mientras las acciones bélicas se tornan más sangrientas y las desesperadas acciones diplomáticas han fracasado, el gobierno británico anunció que utilizará el buque trasatlántico "Queen Elizabeth II", para transportar a otros 3.400 efectivos al frente de las Malvinas.

El estado mayor argentino informó que el "Belgrano" fue atacado con torpedos atómicos a 40 millas fuera de la zona de guerra declarada por Gran Bretaña, infame "constituyendo un atroz acto de agresión armada y abierta violación de la Carta de las Naciones Unidas y delcese de hostilidades ordenado por la resolución 2062 del Consejo de Seguridad".

123 soldados que se encontraban a la deriva después del hundimiento fueron rescatados por embarcaciones de rescate.

Por su parte, algunas estaciones de radio chilenas confirmaron haber recibido un SOS del "Sobra" en alta mar, pero las comunicaciones radiales se interrumpieron súbitamente.

Desde Londres se informó que el Ministerio de Defensa ha dado instrucciones a sus naves para permitir el rescate de los sobrevivientes. "Nadie atacará a gente que tiene parte en el rescate", fue la orden del ministerio.

(Página 10-A)







# Hundido crucero argentino

Continúa de la página 1a.

El crucero de 4.400 toneladas originalmente prestado en servicio por Estados Unidos en 1938 con el nombre USS Phoenix, fue vendido a la Argentina en 1951. Fue uno de los pocos buques que sobrevivió a la guerra y al ataque japonés de 1941 contra la base portuaria de Pearl Harbor, en Hawaii, y el único que aún se encontraba a flote.

En el tercer día de la ofensiva británica, el capitán Francis Pym dijo en una conferencia de prensa en las Naciones Unidas que solamente una retirada argentina de las Malvinas podría producir la paz.

En Londres, fuentes militares británicas manifestaron que el nuevo contingente de tropas el número de tropas británicas de combate a 8.500 contra unos 800 soldados argentinos está clonados en el archipiélago.

Las fuentes añaden que las nuevas tropas serán usadas para vigilar las disputadas islas luego de su recuperación, en la forma del optimismo británico en la campaña.

El próximo invierno del Atlántico sur estaba trayendo una cubierta de nubes más espesas y la posibilidad de nuevas lluvias por sobre el área de guerra, en la cual los helicópteros británicos Lynx armados con misiles atacaron a dos lanchas patrulleras argentinas luego que éstas hubieron disparado contra un helicóptero Sea King.

Más temprano, Pym dijo a las Naciones Unidas que su país desea la paz, pero no puede parar la lucha hasta que la Argentina otorgue la resolución 302 del Consejo de Seguridad, que pide el retiro de las tropas argentinas y negociaciones acerca de la soberanía sobre las islas.

"Ellos (los argentinos) ocuparon ilegalmente esa tierra y deben irse", afirmó Pym. "Esa es la manera de traer la paz".

## Bajas Británicas

BUENOS AIRES, 31 DE PL. — Por lo menos 11 británicos residentes en las islas Malvinas murieron y 17 resultaron heridos cuando el archipiélago fue atacado el sábado por helicópteros británicos, informó esta noche la agencia oficial Telam.

El informe agregó que los infantes de marina británicos que intentaron el desembarco para retomar el control del archipiélago sufrieron "gran cantidad de bajas".

## Espionaje?

WASHINGTON, 31 DE PL. — La embajada de Argentina en Londres dijo que el ataque al crucero General Belgrano puede haber sido facilitado por informes de inteligencia de otros países.

Un comunicado de la embajada argentina en Washington señaló que "la llamada información de rapidez y precisión con que en esta oportunidad fue ubicado el crucero General Belgrano hecho que demuestra que tal ubicación habría sido facilitada por medios ajenos a la flota inglesa".

El comunicado emitido por la misión diplomática argentina no especifica, sin embargo, el país o países objeto de sospechas.

## Respetan posición de Colombia

CARACAS, 31 DE PL. — El presidente de Venezuela Luis Herrera Campins dijo esta noche que respeta la posición del gobierno de Colombia en relación al conflicto de las Malvinas, pero Venezuela ha mantenido un lugar muy distante.

"Venezuela ha pasado por una muy clara, muy firme y muy decidida solidaridad con la hermana república de la Argentina en sus derechos históricos y en su soberanía sobre las Malvinas", destacó Herrera Campins en conferencia de prensa, radiofónica y a todo el país.

## Argentinos temen guerra entre grandes potencias

BUENOS AIRES, 31 DE PL. — El hundimiento del único crucero argentino por un submarino nuclear británico ha conmovido a los habitantes de este país, para quienes el conflicto sobre las islas Malvinas corre el peligro de escapar a todo control.

Al saber que el crucero General Belgrano fue torpedeado, la reacción general en la calle ha sido un preocupado cruzarse de hombros y un expresivo comentario: "esto es grave".

El sentimiento antinorteamericano ha cobrado un cariz más grave. Ahora el hombre común cree que Estados Unidos es la fuerza que impulsa los ataques británicos, y cree el temor de que la Unión Soviética se vea envuelta en el conflicto.

Funcionarios argentinos desestimaron la posibilidad de una intervención soviética en el conflicto, pero hacen varias referencias a ella y ocasionalmente comentan sin retenerse los

contactos argentinos con diplomáticos rusos.

Pero para el hombre común se ha duda de que la Argentina pueda ayudar a militar soviética si la retención de las Malvinas produce serenas bajas en la guerra con Gran Bretaña, y el país recibe apoyo material de Estados Unidos.

"No habrá otra salida antes de la paz", dijo una maestra de escuela.

## La posición soviética

MOSCÚ, 31 DE PL. — Por primera vez desde el inicio del conflicto de las Malvinas, la agencia oficial soviética Tass lanzó una advertencia simultánea a Estados Unidos y a Gran Bretaña contra las intenciones de una "política imperialista" en el clima mundial.

"Los artificios de esta política que mostraron claramente a manos de la independencia de los pueblos y los estados soberanos, se niegan a considerar el hecho evidente de que actualmente todo tipo de tensión, donde sea que estalle, amenaza inevitablemente con una amenaza del clima internacional", acusó Tass.

Según la agencia, los elementos que marcan la evolución del conflicto, que llevaron a Gran Bretaña a "negarse" a Argentina con el apoyo de Estados Unidos, que sin embargo están comprometido por un tratado a "defender los países de América Latina", se inscriben en el cuadro de la "política imperialista global" de Washington cuya base es "la explotación de la influencia y de la presencia de Estados Unidos y de la Gran Bretaña Atlántico, en todo otro posible".

## EE.UU. deplora el hundimiento

WASHINGTON, 31 DE PL. — El Departamento de Estado deplora hoy el eventual hundimiento del crucero argentino General Belgrano alcanzado ayer por torpedos disparados por un submarino británico, al tiempo que notes que Estados Unidos ha suministrado la información de inteligencia que permite ubicar al buque.

Un vocero del Departamento de Estado, Joseph Reap Jr., dijo: "No podemos confirmar el hundimiento del General Belgrano. Sin embargo, si las informaciones fueran ciertas, la noticia implicaría profundamente la pérdida de vidas".

"Ello apartaría la necesidad de la falta de hacer un arreglo pacífico a este conflicto lejano", agregó Reap.



Anthony Penfold

## Piloto inglés

## hace relato

## de un combate

A BORDO DEL HMS HERNES, 31 DE PL. — Los pilotos británicos que libran combates aéreos y derriban aviones enemigos por primera vez desde la guerra de Corea, hacen la experiencia un caso bastante común de combate.

Las batallas aéreas en la lucha por las Malvinas, en las que serán enviados militares dos aviones argentinos fueron derribados, tomaron lugar la mañana de ayer e involucraron a dos cazas de los portaviones Invencible y Hermes.

El teniente Anthony Penfold, quien afirma haber derribado a un caza argentino, dijo luego que la experiencia lo entusiasma, pero que "está el oído".

En el primer enfrentamiento aéreo de los británicos desde la guerra de Corea, Penfold dijo que un Mirage argentino disparó un misil contra el Hermes, que viajaba rumbo a otra nave de la escuadra.

El Hermes que me acompañaba se apartó del radar y pude subir y enfrentarme al enemigo", dice al relatar la batalla aérea.

"Cuando un avión sobrevuela contra el avión, los sé por tres o cuatro segundos y cuando el blanco", dijo el piloto, a quien sus amigos llaman Birdie.

Penfold, de 36 años, dijo que no cree haber a nadie del Mirage. "Hubo una enorme explosión y me sentí muy mal", comentó.

"Siendo un piloto, los tests del estómago en avión. Pero tuve que hacerlo", agregó.

Penfold, mientras Argentina continúa en un estado de guerra, la zona de guerra de las 200 millas alrededor de las Malvinas, el submarino nuclear británico

## Hundió al "Belgrano"

El submarino nuclear británico "Conqueror" fotografiado aquí en agosto de 1966, ha sido señalado como el responsable del hundimiento del crucero argentino "General Belgrano", en aguas cercanas a las Malvinas (Radiofoto archivo especial para EL TIEMPO).

# Maniobras de advertencia hace EE.UU. en el Caribe

WASHINGTON, 31 DE PL. — La operación de advertencia de guerra en el Caribe que comenzó Estados Unidos hasta el fin de marzo en el Caribe, incluye una advertencia a Cuba contra todo comportamiento en la región. Indicaron hoy fuentes próximas al Pentágono.

Quisieran hacer comprender a quienes sus miembros antes o después se les han visto en esta región del mundo que Estados Unidos tiene los medios para defender militarmente sus intereses", dijo un portavoz militar de la defensa, que dirige las maniobras de guerra Vostok 87.

El Pentágono menciona medios extraordinarios para este ejercicio que involucran a más de 350 aviones, 45.000 hombres y 100 miles de toneladas de los cuales se usan los portaaviones

"Fornet" e "Independence". Junto a las fuerzas norteamericanas, "marines" de la marina holandesa también participaron en esas maniobras que se desarrollaron fundamentalmente en la región de Puerto Rico y de Cuba.

Aviones procedentes de las bases aéreas de Florida y Georgia simularon un ataque contra uno de los portaaviones.

Simultáneamente, se efectuarán ejercicios de desembarco en Puerto Rico y Guantánamo, la base norteamericana situada en el extremo este de la isla cubana.

Estados Unidos está cada vez más inquieto por el refuerzo del potencial militar cubano por parte de la Unión Soviética.

Según el Pentágono, Cuba posee uno

250 aviones de combate soviéticos, dos submarinos de ataque, una nueva fragata y más Misiles balísticos y lanzamisiles.

El secretario de Marina John Lehman, indicó recientemente que la marina cubana construye una amonaca para la región del Golfo de México y el estrecho de Florida, una marina esencial para el tránsito de materias primas, petróleo y bananitas el aprovisionamiento de tropas norteamericanas en caso de conflicto.

"Los cubanos podrían servir espionaje durante varios días y aun durante varias semanas antes de que nosotros podamos recuperar el control", estimó Lehman.

El estrecho de Florida solo tiene 150 kilómetros de ancho entre las costas cubanas y la punta extrema de Florida.

El secretario de Marina, sin embargo, piensa que la flota norteamericana tiene medios para establecer un bloqueo naval en cualquier lugar del Caribe, pero para lograrlo deberá utilizar barcos en operaciones en otras regiones del mundo.

El gobierno norteamericano acusó en forma insistente a Cuba de entregar armas a los movimientos de guerrilla en América Central, especialmente a El Salvador.

Debido a esa actitud, la prensa norteamericana publica periódicamente

especulaciones sobre la eventualidad de un bloqueo.

"Un bloqueo es un acto de guerra. Antes de recurrir a esa solución, deberíamos estar muy seguros de contar con el apoyo del pueblo del Congreso norteamericano", se limitó a declarar el secretario de Marina.

La amenaza cubana induce al Pentagono a reforzar su dispositivo militar en la región del Caribe.

Actualmente se desarrollan negociaciones secretas con varios países de la región, sobre todo con Colombia y Honduras, para obtener facilidades militares para Estados Unidos.







## La guerra que nadie quiere

El "casus belli" entre Argentina y la Gran Bretaña nos recuerda esas arenas movedizas donde quien cede se va sumergiendo inevitablemente a medida que hace esfuerzos para salir del pantano. El símil viene a la memoria cuando observamos el escalamiento de las actividades bélicas que pueden dar comienzo a una guerra abierta, la cual sería rechazada, estamos seguros, no solo por la inmensa mayoría de ingleses y argentinos, sino por los habitantes de todo el mundo. Tal conflicto no tiene razón de ser. Su prolongación costaría muchas vidas y sumas fabulosas de dinero a países cuyas economías están muy lejos de ser prosperas, lo mismo que produciría una serie de enfrentamientos que hasta hace solo unos días no parecían posibles. Tanto Inglaterra como la Argentina intentan vanamente salir de ese pozó cenagoso en que se han metido. Se han disparado ya los cañones, y no tardaremos en conocer las listas de las primeras bajas humanas en este incomprensible episodio.

Sirve el problema de las Malvinas, sin embargo, para mostrarnos la realidad de la política internacional. Los pueblos americanos se muestran dispuestos a apoyar a sus hermanos de sangre y aliados políticos, en tanto que —asi sea a regañadientes, acosada por problemas económicos, pero desde luego ansiosa de buscar provecho— Rusia ofrece apoyo a los militares argentinos. Reconozcamos, en honor a la verdad, que los soviéticos también le tienen miedo al problema. Piden la paz, sin querer forzar incidente alguno que pueda agravar la situación. Sus satélites Nicaragua y Cuba, en el viraje hipócrita que conviene a sus intereses, se cambian de chaqueta y salen a la defensa de quienes ayer eran para ellos la personificación del crimen, la violación de los derechos humanos, el renacer del fascismo. Colombia y demás países hermanos, desconcertados ven desarrollarse esta contienda que les crea problemas para los que, francamente, creemos que ningún país estuviera preparado.

Lo más grave es no tener a mano una vía de solución. El más imparcial de los observadores escudriña en vano las posibilidades de un acuerdo. Nada tan peligroso como estos incidentes bélicos aparentemente intrascendentes pero capaces de crear a su alrededor una atmósfera de nacionalismo belicoso, que ciega a los dirigentes más sensatos y lleva por el despeñadero de la guerra a naciones necesitadas como nunca de una paz que permita controlar sus problemas económicos. Estados Unidos es, como ocurre casi siempre, quien pone los platos rotos. Sería ingenuo negar que se ha resquebrajado la solidaridad internacional. La opinión pública norteamericana, en su gran mayoría, por cuyas venas corre sangre de los primeros colonos venidos de la Gran Bretaña, no permite al gobierno del señor Reagan tomar posición diferente a la adoptada. Su decisión de apoyar a los ingleses va a ser en el futuro un instrumento del que se valgan sus enemigos para crearle problemas en América Latina. Cuando cese el conflicto, porque de una u otra forma debe terminar, se plantearán interrogantes novedosos. ¿Qué va a ocurrir en la Argentina? ¿Cómo va a salir del embrollo el gobierno conservador inglés? ¿Cómo van a reanudar sus ataques contra el Cono Sur los extremistas de todo el mundo, hoy fervorosos defensores de la actitud asumida por el general Galtieri? Solo el acto valeroso de un Canciller con criterio jurídico y legalista, propio de un país cuyas instituciones fueron modeladas por el general Santander, merece destacarse. Su posición es cada día más diáfana, y habría podido ser el verdadero camino de una paz que hoy todos estaríamos celebrando inbilosamente.

EL TIEMPO

A LAS 13H

4167

40516









# Lo que hay en el fondo

Hasta el marteder de hoy no se había escuchado la voz de los Melvinos del padre Fernandez, caeñian de 10 (10) soldados argentinos prineñados en las Islas, y durante los dos últimos días ha camuñado a toda la Armada.

Y de pronto, cuando el país estaba:







Una Colombia solitaria

El Gobierno resolvió organizar su prima fiesta de recepción a la llegada del canciller Carlos Lemos Simmonds de su viaje a Washington, donde asistió a la reunión interamericana convocada por la Argentina. Fue un ágaso en familia, honrado con el desplazamiento del presidente Turbay al aeropuerto, acompañado por dos de sus ministros.

Dada la división liberal y las reticencias conservadoras sobre el aislamiento diplomático entre Colombia y Argentina, no fueron invitados al acto los directores de los partidos que colaboran en el Gobierno. Con ello se demuestra que, en las postrimerías de la administración Turbay, la política internacional del país perdió el carácter bipartidista y nacional que había tenido. Es lamentable que así acontezca y de manera abusiva aludió el canciller argentino, Nicanor Costa Méndez, a esa situación. No le corresponde a un extranjero medir el respaldo nacional que acompaña al canciller de Colombia.

Como es insólito que el partido Copei de Venezuela haya torcido en nuestra contienda electoral. Tuvo sobrada razón el expresidente Alfonso López en protestar por el empuje venezolano y, de la misma manera, deben hacerlo los otros candidatos, especialmente, el doctor Belisario Betancur, a quien no le sirve el apoyo de la democracia cristiana de la nación vecina, teniendo entre nosotros la de formación opuesta y eso basta. Las diferencias sobre la política interna o internacional de Colombia son de la exclusiva incumbencia de los nacionales de este país.

Para ser exactos, el error principal de Colombia en Washington consistió en negarle el apoyo a la petición de convocatoria del órgano de consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca. No había razón para negarle a un Estado el derecho a ser escuchado, bajo reserva de contradecirlo o apoyarlo, según el caso. Hemos sentido un pésimo precedente, de que a un Estado en apuros ante una situación bélica, se le puede rehusar la petición de convocatoria, estimando que no tiene la razón. Quedamos en asocio de los Estados Unidos que no necesitan del Tratado de Río de Janeiro y de Trinidad-Tobago que, por ser miembro de la Comunidad Británica de Naciones, tiene paraguas protector de otros hemisferios.

En cambio, las tesis jurídicas expuestas por el canciller Lemos Simmonds sobre la utilización de la fuerza en la solución de los conflictos internacionales son pertinentes e indispensables, en la hora actual. Se están acumulando factores negativos para la paz en América Latina y Colombia no puede ser indiferente en el caso argentino de la "guerra relámpago" utilizada para resolver un viejo pleito de títulos de soberanía. Era menester decirlo con franqueza y el país colombiano no podría alegar tesis distinta de la proscripción de la fuerza armada y el fortalecimiento del derecho internacional.

Con tesis jurídicas idóneas, el discurso del canciller Lemos Simmonds semejó una carga de caballería y tuvo la rigidez y el acento de una requisitoria de fiscal en un tribunal de justicia. La diplomacia sigue siendo el arte sutil de sortear las situaciones

difíciles con el mínimo de palabras y contratiempos. No puede hablar un canciller en una conferencia internacional, como si estuviera en nuestra Cámara de Representantes, golpeando verbalmente a la oposición. Nuestros grandes plenipotenciarios del pasado, Luis López de Mesa, Roberto Urdaneta Arbeláez y Alberto Lleras en San Francisco, en 1946, explicarían el adagio "Sunder in modo, fortiter in re". En buenas palabras, los hechos como son.

El ministro Lemos Simmonds defendió al Reino Unido, lo que debió arrebatar las orejas del canciller Costa Méndez. "Tal vez no existe —dijo— un país que, en los años recientes, haya dado más elocuentes ejemplos de su voluntad de estimular la libertad de los pueblos que en algún momento estuvieron bajo su dominio". Y es rigurosamente exacto. En un ambiente latinoamericano faltó que el canciller Lemos Simmonds expusiera también el punto de vista de la descolonización y sobre esa base habríamos congregado en torno de Colombia a un buen número de países.

Todo contribuyó a darle un aspecto incomprensible a la política de Colombia. Argentina contaba con nuestro voto favorable, por los términos explícitos en los cuales el presidente Turbay le manifestó al presidente Galtieri, el 14 de abril, sus sentimientos anticolonialistas que no se prestaban a duda. El jefe del Estado, sin pensarlo dos veces, llegó al extremo de hacerle una declaración inusitada: "Colombia defiende la causa argentina en el caso de su reclamación al Reino Unido y no tiene inconveniente en votar así en las Naciones Unidas".

Palabras de amor contradichas en la segunda epístola del 27 de abril. Con el ceno truncado y de manera cortante, el presidente Turbay declaró al jefe del gobierno argentino: "No podemos compartir el paso dado por ese país." Faltó, de esa manera, un poco de sinceridad. O se estaba con la Argentina o procedíamos en contra de ella. Si lo segundo, la epístola presidencial del 14 de abril fue un verdadero lapsus diplomático que exasperó a la opinión del país del sur y lo ha volcado contra nosotros. La ira popular en Buenos Aires tomó la forma de carteles insultantes, colocados por cuenta de la Asociación Nacional de Reservistas.

Con el título poco envidiable de "Colombia, Cain de América", quedamos enemistados con el pueblo argentino, mucho peor que estarlo con el gobierno. Nuestro café fue retirado de las tiendas de comestibles y no sabemos cómo podrá subsistir la fábrica procesadora del grano, en la cual la Federación Nacional de Cafeteros ha invertido varios millones de dólares. Es un balance de guerra comercial y ruptura diplomática el que resulta para nosotros de la reunión de cancilleres.

Al volar físicamente en la misma reunión con los Estados Unidos dimos la impresión de ser un país incondicional de la República del Norte y al hacerlo con Trinidad-Tobago y Chile reiteramos la impresión de la soledad. El ministro de Relaciones Exteriores remató el cuadro al increparle duramente a sus colegas la futilidad de la reunión.

402 10  
4181







## Guerra de las Malvinas

La República

# Gran Bretaña hundió nave argentina con 1.042 tripulantes

Más de 500 muertos, dice embajadora estadounidense

Rescatados anoche 123 marinos del crucero "General Belgrano"

BUENOS AIRES. 3 (AP). El gobierno argentino anunció esta noche que el crucero General Belgrano se hundió en el Atlántico Sur con 1.042 tripulantes a bordo, después del ataque "alevoso" de un submarino británico.

Un comunicado oficial de la cancillería confirmó el hundimiento del crucero cuando fue atacado ayer a las 17.00 hora local (20.00 GMT) fuera de la zona de "exclusión marítima" que

había impuesto Gran Bretaña en torno de las Islas Malvinas.

El gobierno dijo que se realizaban operaciones destinadas a rescatar a los sobrevivientes, pero no precisó si se había conseguido llegar al lugar del encuentro.

La pérdida del crucero, una de las más importantes naves de la flota argentina, es considerada como la más grave desde que se iniciaron las

hostilidades el sábado con el ataque de helicópteros británicos contra las Islas Malvinas.

123 rescatados

BUENOS AIRES. 3 (AP). El gobierno informó esta noche que fueron rescatados 123 de los 1.042 tripulantes que iban a bordo del crucero "General Belgrano", atacado y hundido ayer por un submarino británico.

Al mismo tiempo, confirmó que la nave patrullera "Sobral" fue dañada hoy "por fuego enemigo" cuando concurría en auxilio de un piloto de un avión argentino.

Perú lista a intervenir

LIMA 3. (Andina). El ejército peruano está listo para intervenir en apoyo de Argentina si las circunstancias así lo exigen, declaró hoy el ministro

(Vase pag. 10A)

# Gran Bretaña hundió nave argentina con 1.042 tripulantes

(Viene pag. 1A)

de Guerra del Perú, general Luis Cisneros Izquierra.

"Aún no hemos recibido ningún pedido del gobierno argentino, pero si este se produjera cumpliríamos con nuestro compromiso, tal como lo ha expresado el presidente Fernando Belaúnde Terry", afirmó.

En diálogo con los periodistas en los centros académicos del ejército, donde presidió la ceremonia conmemorativa del "Día de la Artillería", el general Cisneros Izquierra rechazó todo tipo de colonialismo.

Argentina dijo que el ataque al crucero General Belgrano ocurrió a 36 millas fuera de la zona de "exclusión marítima", que Gran Bretaña puso en vigencia el viernes. Los británicos también anunciaron un bloqueo aéreo.

El gobierno sostuvo que la acción del submarino con torpedos constituye un "alevoso ataque de agresión armada en violación de la Carta de las Naciones Unidas y también una violación a la resolución 502 del consejo de seguridad que había decretado el cese de las hostilidades.

El estado mayor conjunto había anunciado que un avión naval que sobrevoló la zona del ataque avistó "balsas salvavidas" y que se habían despachado buques en procura de rescatar a los sobrevivientes.

Argentina, añadió la cancillería, ante "esta nueva agresión reitera su acatamiento al cese de hostilidades" decretado por el consejo de seguridad.

El crucero General Belgrano fue botado en 1938 y sirvió para los Estados Unidos, bajo el nombre de Phoenix. En 1941 los japoneses atacaron en Pearl Harbor y el Phoenix salió indemne.

Argentina dijo que desde que Gran Bretaña inició los ataques contra las Islas Malvinas "solamente se ha limitado a responder" sin emplear la fuerza "más allá de lo estrictamente necesario para asegurar la defensa de sus territorios".

El Ministerio de Defensa de Gran Bretaña había anunciado hoy temprano el hundimiento de un patrullero argentino y daños a otro similar, pero no hubo confirmación hasta el momento por parte de Argentina.

"Negativo. No tenemos nada que informar", dijo un oficial del estado mayor conjunto sobre los

informes provenientes de Londres.

El hundimiento del crucero General Belgrano intensificó la guerra no declarada que los dos países protagonizan en el Atlántico Sur por la posesión de las Islas Malvinas, "recuperadas" por la Argentina el 2 de abril.

Otra nave dañada

BUENOS AIRES. 3 (AP). El estado mayor conjunto confirmó esta noche en su comunicado número 18 difundido por cadena de radio y televisión que una segunda nave argentina ha sido dañada por las fuerzas británicas.

El comunicado dice que a la 01.30 local de hoy fue alcanzado por el fuego enemigo el aviso Sobral "que concurría en apoyo del piloto de un avión de la fuerza aérea argentina, eyectado de su aparato el día anterior al norte de Puerto Argentino y cuyo equipo radioeléctrico de señales para rescate lo ubicaba en esa zona".

Más de 500 muertos

NACIONES UNIDAS. 3 (AP). La embajadora de Estados Unidos, Jeane Kirkpatrick, dijo hoy que había sido informada, durante consultas del consejo de seguridad, de que Argentina presume que unos 500 tripulantes del crucero General Belgrano han muerto en el hundimiento de esa nave.

La señora Kirkpatrick dijo a un grupo de periodistas en su oficina que el secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, le dijo que "había sido informado por el embajador argentino (Eduardo Roca)... que el buque se había hundido y que se calcula que hay unos 500 muertos".

11 muertos el sábado

BUENOS AIRES. 3 (AP). Por lo menos 11 británicos residentes en las Islas Malvinas murieron y 17 resultaron heridos cuando el archipiélago fue atacado el sábado por helicópteros británicos, informó esta noche la agencia oficial Telam.

En un despacho desde Puerto Argentino, ex-Port Stanley, capital de las Islas Malvinas, la agencia dijo que las víctimas se produjeron en Puerto Darwin, 90 kilómetros al oeste.

El informe agrega que los infantes de marina británicos que intentaron el desembarco para re-

tomar el control del archipiélago sufrieron "gran cantidad de bajas".

"Ha tocado la seguridad"

CARACAS. 3 (AP). La decisión de Estados Unidos de ayudar a Gran Bretaña en la crisis de las Malvinas ha "tocado la seguridad" de todo el continente americano, dijo hoy el presidente Luis Herrera Campins.

"La actitud de Estados Unidos es una actitud que realmente sorprende y duele. Es una actitud que ha tocado la seguridad colectiva del continente", dijo Herrera en conferencia de prensa esta noche.

Al preguntársele si Venezuela consideraba tomar alguna medida contra Gran Bretaña en apoyo de Argentina, Herrera dijo que "no hemos planteado por lo menos hasta ahora la ruptura de las relaciones políticas o económicas con Gran Bretaña".

Sigue búsqueda de solución

NACIONES UNIDAS. 3 (AP). El embajador de Argentina, Eduardo A. Roca, declaró esta noche que el secretario general Javier Pérez de Cuéllar "ha elaborado ideas que denomina proesales que han sido dejadas al arbitrio de las partes y en particular del Consejo de Seguridad", en busca de una solución al conflicto "lícito entablado entre Argentina y el Reino Unido por las Islas Malvinas.

El embajador Roca precisó que "no hay propuestas". Anadió que el secretario general "estuvo ayer en la tarde con nosotros y conversó sobre las ideas proesales que ha elaborado y, desde luego, esas ideas las conoce nuestro gobierno y también las conocen los miembros del consejo de seguridad".

EE.UU. Contra la OEA

GUATEMALA. 3 (AP). El canciller Alonzo Lima dijo hoy que la actitud de Estados Unidos contra Argentina "quebranta en forma muy grave la propia naturaleza y esencia de la Organización de Estados Americanos".

El canciller subrayó que uno de los principios

dice "la agresión a un estado americano constituye una agresión a todos los demás estados americanos".

Agregó que "la actitud de Estados Unidos preocupa al gobierno guatemalteco, porque quebranta en forma grave la naturaleza y la esencia de la OEA, ya que los principios de este organismo son lograr un orden de paz y justicia, fomentar la solidaridad y robustecer su colaboración, defender su soberanía, su integridad territorial y su independencia".

Límite importaciones

BUENOS AIRES. 3 (AP). El gobierno limitó hoy las importaciones en otra medida vinculada con la guerra no declarada con Gran Bretaña por las Islas Malvinas, para evitar salidas masivas de sus divisas.

Las limitaciones fueron anunciadas hoy por el secretario de Comercio Alberto de las Carreras y, en un primer momento, se extenderán durante 45 días para productos "de alta prescindibilidad".

El funcionario destacó entre estos los cigarrillos, whiskies y aparatos electrodomésticos.

Otros hechos importantes en torno a este conflicto son:

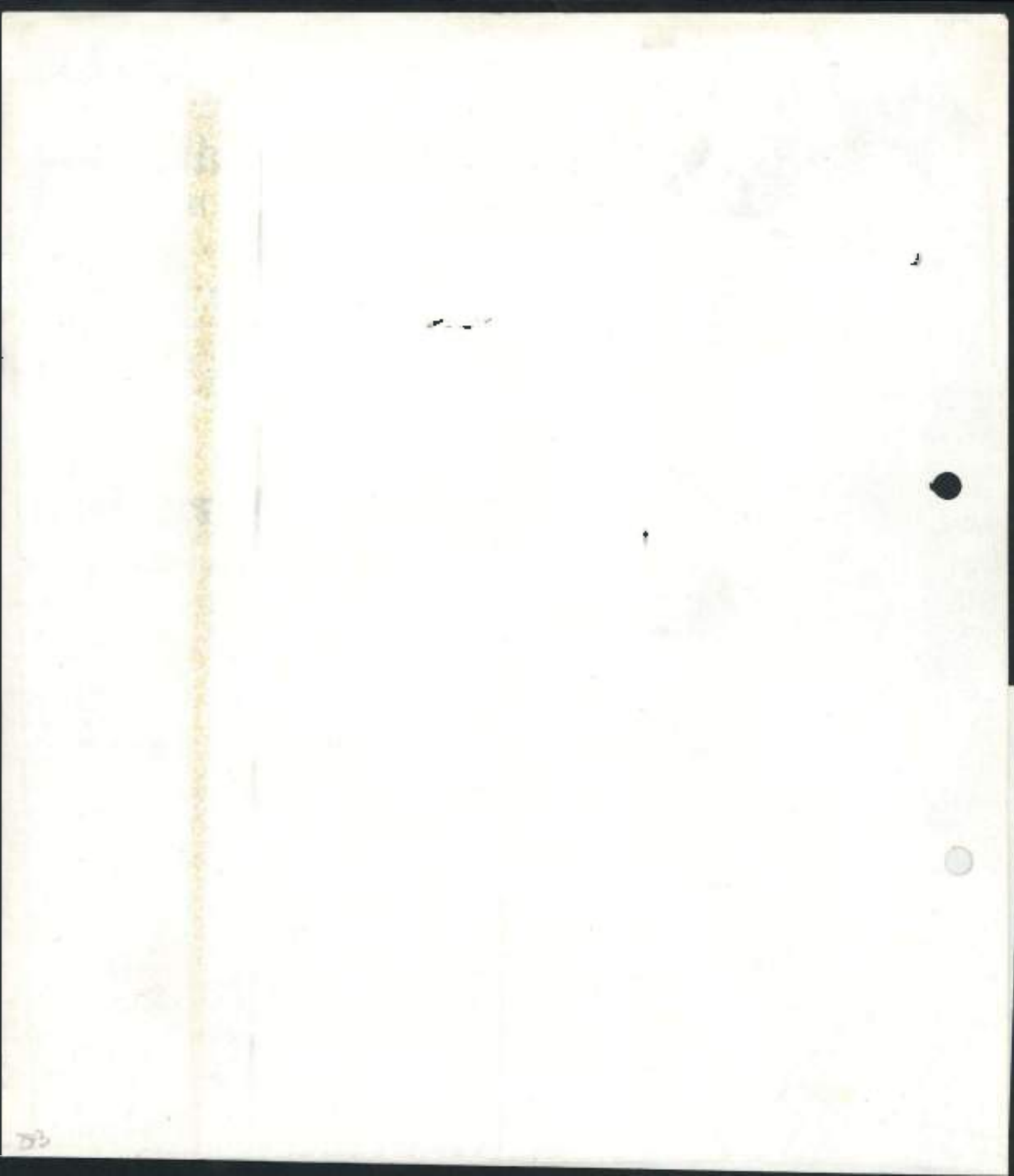
La fuerza aérea argentina podría hacer utilizar en forma limitada la pista aérea de Port Stanley (Puerto Argentino), a pesar de que los bombarderos británicos le hicieron grandes hoyos, dijeron hoy analistas de inteligencia de Estados Unidos.

El secretario de Estado, Alexander M. Haig, dijo hoy abiertamente que la posibilidad de la intrusión de la Unión Soviética en el conflicto de las Malvinas fue uno de los elementos que precipitaron sus esfuerzos personales de mediación.

"El Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (Tiar) puede considerarse muerto", dice hoy el diario "Presencia" al criticar el apoyo de los Estados Unidos a Gran Bretaña en el conflicto por las Malvinas.

La Unión Soviética acusó hoy a Gran Bretaña del "más craso menosprecio" por el derecho internacional en la crisis de las Islas Malvinas y denunció la "agresión británica respaldada por los Estados Unidos" contra Argentina.







409/5  
418

# Arma 'inteligente' y mortífera acabó con el buque británico

Por DAVID DAVIES

LONDRES, 5. (AFP). — El hundimiento del destructor británico "Sheffield" por un avión argentino armado con un misil confirma la revolución del arte de la guerra naval provocado por tales armas "inteligentes" y mortíferas.

No en balde el "Exocet", que se desplaza a ras del mar y de fabricación francesa, es clasificado como un misil "a disparar y olvidar".

El arma guiada por radar, que lleva una temida cabeza altamente explosiva, alojada en el destructor "Sheffield" a la altura de la línea de flotación con certera precisión, justo por debajo de la velocidad del sonido, golpeó el casco débilmente protegido del barco británico e inició un incendio que rápidamente se propagó fuera de control.

Un altímetro radial colocado en la nariz del misil controla la altura a la que vuela —entre dos y tres metros sobre la cresta de las olas— para que el ataque sea difícil de detectar por radar hasta que sea demasiado tarde.

La nueva versión disparada desde el mar del misil "Exocet" original superficial-superficie —el que golpeó al "Sheffield"— tiene un alcance de 30 kilómetros.

En los últimos 10 kilómetros de vuelo, entra en juego la cabeza activa que contiene un radar y el arma da en el blanco en la masa del barco atacado, en general justo debajo de la superestructura principal. El "Exocet" saltó al ser lanzado por un caza Super-Etendard de fabricación francesa y voló a baja altitud para introducirse bajo la cobertura radar del "Sheffield".

El avión, diseñado para los portaaviones de la marina francesa, fue construido por la compañía de aviación de Marcel Dassault y vendido a Argentina.

Se confundió el radar

Expertos en defensa británicos indicaron que el "Sheffield" habría tenido dificultades en detectar el ataque debido a la "confusión" en las pantallas de radar provocada por el mal tiempo.

Al describir la rápida acción, uno de los corresponsales de la Asociación de Prensa británica que estaba en la cubierta del Hermes informó: "Un avión que volaba bajo fue ubicado por radar (por el "Hermes"). Se acercaba. Entonces vino el mensaje de que el "Sheffield" había sido alcanzado".

Fue un estreno

Es la primera vez que un "Exocet" fue disparado en acción y en actuación será cuidadosamente pesada por las 23 marinas que lo compraron a la compañía estatal francesa, Aerospatiale. Más de 1.600 misiles "Exocet" fueron ordenados.

La revolución de los misiles antibarcos comenzó durante la guerra de Seis Días en 1967, cuando una lancha rápida egipcia hundió un destructor israelí con un misil Styx de fabricación soviética. Desde entonces, la marina israelí se procuró pequeñas lanchas misileras.

Solo la acción bélica real puede probar la eficacia de nuevas armas. Por este motivo, las hostilidades en el Atlántico Sur entre la experimentada marina británica y los argentinos inexpérimentados tienen un gran interés profesional para los oficiales de las

marinas de todo el mundo.

La pérdida del "Sheffield" puede marcar un momento decisivo en la guerra naval, similar al hundimiento del "Príncipe de Gales" y del "Repulse" por aviones japoneses basados en tierra en 1941, cuando la marina británica se aventuró a una zafra sin cobertura aérea.

Vale la pena?

El "Sheffield" estaba armado con misiles británicos Sea Dart Superficie-Aire (Sama) y fue diseñado por la Marina Real como barco de zona de defensa antisérea para proteger una fuerza de intervención como la que actualmente opera alrededor de las Malvinas.

El éxito del ataque del misil argentino ocurrió en forma dramática, la situación táctica en las 24 horas posteriores al hundimiento del antiguo crucero argentino General Belgrano por un submarino a propulsión nuclear británico.

Vale la pena arriesgar otros navíos de la fuerza de intervención británica en operaciones tan lejos de las zonas marítimas vitales de Gran Bretaña, para cuya defensa de una amenaza naval soviética fue diseñada la moderna flota británica?

La respuesta inmediata de la Marina Real es que la operación continuará a pesar de la pérdida del "Sheffield" y de un Harrier de despegue vertical del brazo aéreo de la flota, ayer martes.

Pero el gobierno británico será quizá ahora más receptivo a la idea de una solución diplomática que salve las apariencias en la crisis del Atlántico Sur.

## Habitantes de Pto. Argentino huyen al campo

VANCOUVER, Columbia Británica, 5 (AP). — Centenares de habitantes de la isla Falkland (Malvinas) han abandonado la capital, Port Stanley (ahora Puerto Argentino), para refugiarse en campamentos de pastores, según dijo aquí el padre de uno de esos pobladores.

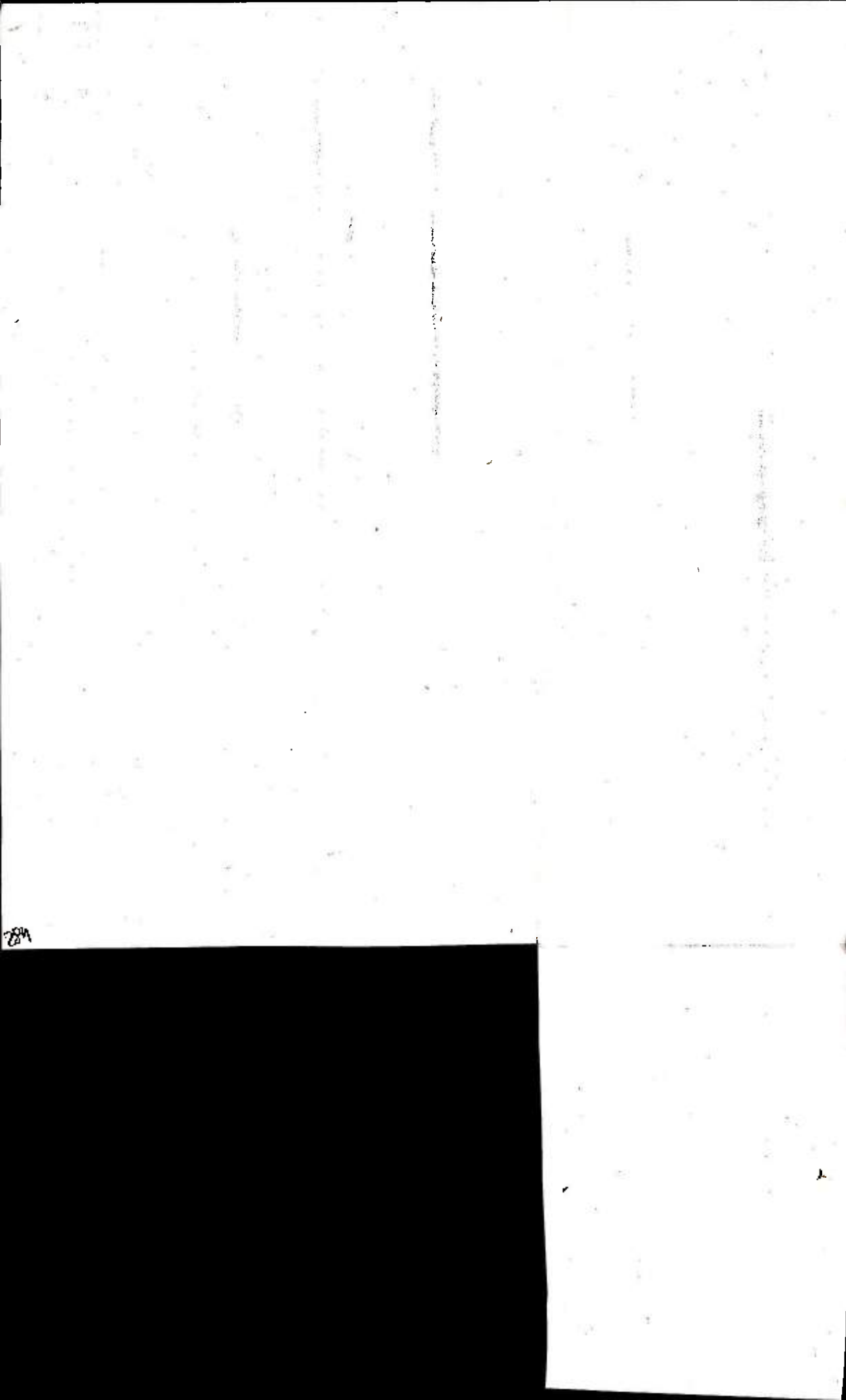
Jim Curtis, de Vancouver del Norte, dijo que su hijo Bill, de 37 años, le habló ayer por teléfono desde las islas y dijo que se hallaba bien, al igual que su familia, y razonablemente a salvo.

Le pregunté acerca de la población de Stanley, y me dijo que solo quedan allí unos 500 habitantes. Muchos huyeron a los campamentos (de pastores)", manifestó.

Esos campamentos son puestos remotos para el cuidado del ganado ovino, distribuidos por los agrestes terrenos de las islas oriental y occidental.

Cuando el mes pasado fuerzas argentinas ocuparon el archipiélago del Atlántico Sur, no más de 100 de los 1.600 habitantes de ambas islas las abandonaron. Por lo menos unos 1.000 de los que quedaron residían en Puerto Stanley, situada en el extremo oriental de la isla oriental y que fue atacada por cañones de la marina británica en por lo menos dos ocasiones.









## Poderío argentino

Este es el avión Super Etandard, de fabricación francesa, que utilizó la Fuerza Aérea Argentina contra el destructor británico Sheffield. Al

extremo derecho, el proyectil Exocet que avanza por encima del agua y por debajo del radar defensivo de la nave atacada. (Radiofoto de AP,

## Hundimiento del 'Sheffield'

# 'Todo terminó en 20 segundos'

LONDRES, 8. (AP) -- Los marinos del "Sheffield", el destructor británico inutilizado por un misil argentino el martes, lucharon cuatro horas contra el fuego antes de abandonar el navío, señalaron hoy aquí dos enviados especiales a bordo del portaaviones "Hermes", el buque-almirante de la fuerza de intervención enviada a las Malvinas.

Los reportajes de los enviados especiales, uno de la BBC y el otro de la agencia informativa Press Association, desmienten ciertas informaciones provenientes de Buenos Aires, según las cuales el "Hermes" había sido dañado y se desviaría de la zona de exclusión marítima decretada por Londres alrededor del archipiélago. La orden de abandonar el "Shef-

field" fue "una decisión mía y me siento abrumado, pero no había otra posibilidad", declaró el capitán del destructor, Sam Salt, de 42 años de edad, que fue transferido a bordo del "Hermes" con algunos de sus marinos heridos durante el ataque argentino.

"Apenas tuvo lugar el impacto (del cohete), varios incendios se declararon a bordo del 'Sheffield', antes de que se produjera una explosión devastadora. Veinte segundos más tarde, el navío estaba inundado por una humareda negra, cables eléctricos, carburante, e incluso la pintura se había incendiado", prosiguió el capitán, en una entrevista que acordó luego a los dos periodistas británicos a bordo del "Hermes".

El misil, un Exocet, fue lanzado des-

de un avión que volaba a baja altura, en momentos en que el destructor navegaba al interior de la zona de exclusión. "El misil volaba a poco más de dos metros sobre el nivel del agua, y hubo un efecto devastador. Golpeó en el centro del barco, el centro de todas las operaciones, de ruta, de detección y combate. Apenas tuvimos el tiempo de dar la orden de protegerse", narró.

El capitán Salt, cuyo padre fue muerto a bordo de un submarino en la Segunda Guerra Mundial, explicó que dio la orden de abandonar la nave después de cuatro horas de combate contra los incendios, y cuando las llamas amenazaban los depósitos de armas y estanques de carburante.

"Evidentemente, es una decepción terrible haber perdido nuestro navío".







# Argentina adopta economía de guerra

**BUENOS AIRES, 5 (UPI).—** El gobierno argentino decidió hoy devaluar el peso, aumentar las retenciones a las exportaciones, elevar los controles sobre las importaciones, para sostener "el esfuerzo bélico" de la crisis con Gran Bretaña, según se informó oficialmente.

Las restricciones a las importaciones no afectan a las provenientes de América Latina.

Las medidas, para "paliar el esfuerzo bélico" fueron anticipadas por el Ministerio de Economía en un documento en el que se anunció que también se darían a conocer otras resoluciones, incluyendo un aumento en el precio de los combustibles.

El signo monetario argentino pasó de 12.000 a 14.000 pesos por dólar norteamericano. Las retenciones para los exportadores, que eran del 10 por ciento del total facturado, sufrirán un recargo de emergencia de 1.000 pesos por cada dólar exportado.

Para las importaciones, los fabricantes deberán presentar una declaración jurada que garantice que los pedidos solo cubren un período de tres meses de sus necesidades. Las compras en el exterior de productos suntuarios fueron suspendidas.

Paralelamente, los aranceles para

las importaciones tuvieron bajas del uno al cinco por ciento.

La devaluación alcanza al 17 por ciento y apunta a resolver los eventuales problemas de reservas internacionales que afectan a la Argentina desde antes del conflicto con Gran Bretaña, con una deuda de 34.000 millones de dólares y reservas de algo más de 4.500 millones. Las divisas de libre disponibilidad no son dadas a conocer oficialmente, pero versiones periodísticas las sitúan en algo más de 1.000 millones de dólares.

La medida de devaluar el peso tiene como objetivo, según observadores políticos locales, que los exportadores de granos, la mayoría empresas europeas y norteamericanas, liquiden sus divisas en el mercado interno. El monto retenido por los exportadores ha sido calculado en más de 1.500 millones de dólares.

El gobierno ha venido aplicando un drástico programa antinflacionario, de contención del gasto público y de eliminación de la emisión monetaria.

Estas medidas afectaron al costo del dinero que alcanzó tasas mensuales de un nueve por ciento para los ahorristas y elevó el costo de los créditos a las industrias al 10 por ciento mensual.



Leopoldo Galtieri

Las medidas de restricción de las importaciones no alcanzan a los productos comprados en el marco de los mercados latinoamericanos, los que seguirán comercializándose normalmente, dijeron fuentes gubernamentales.

El probable aumento de los combustibles tendría como finalidad aumentar la recaudación fiscal, ya que el precio de los derivados del petróleo está fuertemente gravado por el estado.

La inflación en la Argentina alcanzó el 130 por ciento en 1981, un récord mundial. Aumentó en enero y febrero llegando al 170 por ciento anual, pero en marzo tuvo una significativa baja y se espera un comportamiento similar en abril, pese a la crisis de las Malvinas.







## Cuba dará ayuda a Argentina

PARIS, 5 (UPI).— El vicepresidente cubano, Carlos Rafael Rodríguez, anunció hoy que su país ayudará a Argentina "con todos los medios, incluyendo los militares" en el conflicto que sostiene la nación sudamericana contra Gran Bretaña por las islas Malvinas.

En una entrevista con el diario "Le Monde", el alto funcionario cubano que se encuentra en París en visita oficial, dijo que Cuba estaba preparada para ayudar a Argentina "con todos los medios, incluyendo los militares".

El vicepresidente cubano y el jefe del Partido Comunista Francés, Georges Marchais, abogaron hoy por la finalización de las hostilidades en las islas Malvinas y por la solución negociada del conflicto en el ámbito de las Naciones Unidas.







413 10  
4214

Tiempo 6 MAYO 1982

## Regresan sobrevivientes del 'General Belgrano'

BAHIA-BLANCO, Argentina, 5. (AFP). — El primer centenar de los 680 sobrevivientes del crucero "General Belgrano" fue recibido esta tarde en esta ciudad del sur argentino con una emotiva ceremonia militar y familiar a su llegada por avión procedente de Ushuaia.

Una compañía de Infantería de Marina, con bandera y escolta cantando el himno les dio la bienvenida previa

al encuentro con sus familiares en el aeropuerto militar de la base naval, que sirve de asiento a la flota de mar argentina, ubicada a 680 km. al sur de Buenos Aires.

El primero en descender fue el capitán de fragata Pedro Luis Galassi, segundo comandante del vetusto crucero y ex-buque insignia torpedeado el domingo pasado por un submarino inglés.

Galassi presentó luego su dotación al capitán de navío Guillermo Estrada, representante del Comando de Operaciones Navales, y escuchó: "Dotación del crucero "General Belgrano", va-

mos a repetir tres vivas a la patria".

Muy escuetas fueron las declaraciones de los sobrevivientes atrapados por las ceremonias y el reencuentro con sus familiares.

El capitán Galassi solo dijo que "todo había resultado bien" y que gracias a la disciplina, el personal pudo sobrevivir en las difíciles condiciones reinantes en los mares australes.

Las operaciones de salvamento del crucero "fueron una de las más exitosas de la historia naval del mundo", subrayó el capitán de navío Juan Carlos Bou, jefe de inteligencia del Comando de Operaciones Navales.







# Argentina acepta propuesta de paz

NUEVA YORK, 5 (UPD). — Argentina informó hoy al secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, que ha aceptado sus propuestas de paz para poner fin a la guerra contra Gran Bretaña por las desoladas islas Malvinas.

Pérez de Cuéllar dijo esta noche que esperaba tener mañana una respuesta británica.

"Estoy muy complacido en confirmarles que tengo una respuesta positiva del gobierno argentino y espero tener mañana una reacción del gobierno británico", manifestó.

El plan elaborado por Pérez de Cuéllar fue presentado a la Argentina y Gran Bretaña durante el fin de semana. Según fuentes diplomáticas, el plan incluyó el cese inmediato de hostilidades y negociación para poner fin al conflicto, así como una "presencia temporal de la ONU en las islas".

Mientras tanto, en Londres el gobierno británico había indicado horas antes que no iba a dar una tregua en la guerra del Atlántico sur hasta que Argentina retire sus fuerzas de las Malvinas.

(Página 12-A)

## Argentina acepta propuesta de paz

(Viene de la página 11.)

Mientras tanto, el canciller Nicolo Costa Méndez suspendió su viaje a Nueva York, al enterarse de que Gran Bretaña estaba boicoteando la reunión del Consejo de Seguridad de la ONU.

Costa Méndez debía viajar a Nueva York para asistir a la reunión del Consejo de Seguridad convocada para debatir la crisis, que ha derivado en una guerra en gran escala en el Atlántico Sur.

No habrá tregua

Mientras tanto, en Londres el gobierno británico había indicado horas antes que no iba a dar una tregua en la guerra del Atlántico sur hasta que la Argentina retire sus fuerzas de las Malvinas.

El canciller Francis Pym envió una nueva serie de propuestas "constructivas" al secretario de Estado norteamericano Alexander Haig, que estaba tratando de revivir sus esfuerzos de mediación a pesar de una acerba denuncia de Estados Unidos por la Argentina.

Vestida de negro y destituida por sus colaboradores como "desolada", la primera ministra Margaret Thatcher llamó a su gabinete a una reunión de emergencia para discutir las primeras pérdidas británicas: el moderno destructor Sheffield y un jet Harrier derribado.

Algunos periódicos de Londres afirmaron que 87 tripulantes murieron en el ataque argentino contra el destructor.

Fuentes oficiales no informaron hoy de nuevos choques desde las batallas aéreas y navales de ayer, cuando el destructor fue alcanzado por un misil Exocet disparado desde 30 kilómetros de distancia por un jet Super Etendard despatchado desde el portaaviones argentino 25 de Mayo.

Fuentes estadounidenses de inteligencia dijeron en Washington que esa nave, construida en Gran Bretaña hace 37 años, tenía problemas con sus motores y que estaba al noroeste de las Malvinas, cerca de la costa, defendida por destructores y corbetas.

Pero los funcionarios británicos revelaron que dos submarinos argentinos se encontraban dentro de la zona de bloqueo de 200 millas alrededor de las islas, jugando al "gato y al ratón" con la flota inglesa.

El secretario británico de Defensa John Nott dijo que los barcos de la flota de guerra de 40 navíos "todavía están en operaciones" en la zona del bloqueo alrededor de las Malvinas, a la cual se aproximaba una nueva tormenta, según satélites meteorológicos.

En Buenos Aires, fuentes militares dijeron que aviones de guerra argentinos patrullaban los cielos sobre las Malvinas, a 700 kilómetros de la costa continental pero no hubo informes de que se produjeran incidentes.

Aviones argentinos de rescate continuaban cruzando las heladas aguas del Atlántico sur en busca de más sobrevivientes del crucero General Belgrano, que llevaba 1.042 tripulantes, torpedeado por un submarino británico el domingo.

Sin embargo, había pocas esperanzas para los 362 tripulantes del navío hundido todavía no rescatados.

Horrorizados por la pérdida de vidas de ambos bandos de la guerra civil, los aliados de Gran Bretaña presionaban a Thatcher a buscar una rápida solución de la guerra que Irlanda afirmó "pone en peligro la paz mundial".

Hablando a una sesión sombría y aliada del Parlamento, Pym sostuvo que se mantenía en contacto con Haig y Pérez de Cuéllar.

Texto de la aceptación argentina

BUENOS AIRES, 5. (UPD) — El siguiente es el texto del comunicado de la misión argentina en las Naciones Unidas, divulgado aquí por la cancellería:

1. El gobierno argentino reitera que está dispuesto a negociar una solución

pacífica del conflicto en torno a las islas Malvinas, las Georgias del Sur y Sandwich del Sur.

2. El primer paso hacia la solución debe ser un cese inmediato del fuego.

3. La Argentina acepta, por considerarla la vía más apropiada, la intervención de las Naciones Unidas en este momento a través del secretario general del Consejo de Seguridad, o de la acción combinada de ambos.

4. Consecuentemente con esta posición, el gobierno argentino ha dado respuesta el 5 de mayo de 1982 al secretario general de las NU y ha aceptado su intervención.

Posición de Gran Bretaña

NACIONES UNIDAS, 5 (AP) — Gran Bretaña adoptó una posición "ultra-intransigente" en la reunión de consulta de hoy en el Consejo de Seguridad afirmando que no aceptará ningún llamado al cese de las hostilidades en la lucha por las islas Malvinas porque "eso consolidaría la posición argentina", según una fuente diplomática que participa en estas consultas.

El embajador británico Sir Anthony Parsons reafirmó que su país no desea ninguna nueva reunión del consejo "hasta que las fuerzas argentinas se retiren de las islas Malvinas", expresó el diplomático, quien pidió que no se le identificara.

## Desde Londres 'Jornada negra'

(Viene de la página 1a.)

Señó revés

Después de cuatro días de victorias, la de anoche fue una "jornada negra" para los ingleses. Les llegó la hora de contar sus muertos. Y de lamentar la pérdida de uno de sus buques de guerra más sofisticados y modernos, puesto en servicio hace apenas siete años y destruido fulminantemente por un misil AM-39 de fabricación francesa.

Todo esto significa un serio revés político, militar y diplomático para el gobierno británico, que ve seriamente cuestionadas todas sus estrategias bélicas en las Malvinas. El bloqueo de las islas está demostrando ser mucho más difícil de lo previsto. Al gabinete ministerial de la señora Thatcher le aguarda la difícil decisión de retroceder en su línea dura, o de proseguir su reconquista de las Malvinas hasta las últimas consecuencias.

Esta segunda opción implicaría un eventual desembarco en el archipiélago, con el riesgo consiguiente de elevar drásticamente las pérdidas humanas. Pero se considera difícil que Gran Bretaña abandone ahora los principios por los cuales vienen de morir tantos de sus hombres.

En el plano político interior las repercusiones de la jornada de ayer pueden ser catastróficas para la "Dama de Hierro". Y es que todos los sondeos de opinión habían confirmado que los británicos apoyaban la expedición naval siempre y cuando no entrañara mayores bajas humanas de su lado. Se había dicho incluso que un solo soldado inglés era un precio muy caro por estas remotas y desoladas islas. Como van las cosas, las muertes de lado y lado pronto superarán la población total de las Malvinas.

El precio político

La arriesgada estrategia bélica de la señora Thatcher tenía un éxito asegurado en la medida en que limitara

estrictamente su costo humano y material. Pero la pérdida de un destructor y de un bombardero, junto con la muerte de un elevado número de marinos, han transformado la expedición de la "invencible armada" en un fiasco.

En los medios políticos se habla de que la "Dama de Hierro" difícilmente sobrevivirá a esta crisis. A la hora de escribir estas líneas se adelantaba en la Cámara de los Comunes un apasionado debate del cual el gobierno no podrá salir sino maltrecho. La "línea dura" del partido conservador está planteando nada menos que el bombardeo de puertos argentinos, como una "indispensable medida defensiva" después del duro golpe de ayer.

Pero la generalidad de la opinión pública y política se inclina por otros caminos. Sobre todo cuando el hasta ahora sólido frente europeo que apoyaba a Gran Bretaña se resquebraja y se plantean serias dudas sobre la estrategia de la señora Thatcher. Ya países como Holanda y Francia —para no hablar de Irlanda— plantean que es "imperativo el cese de hostilidades".

Pero la "Dama de Hierro" se ha caracterizado siempre por su firmeza, que para sus críticos no es más que ciega intrínseca. Llámese como se quiera, la primera ministra británica deberá pagar ahora el precio de su enérgica postura en la guerra de las Malvinas. No sería de extrañar que una de las consecuencias de este insolito conflicto fuera la caída de ambos gobiernos de la dictadura argentina y del conservadismo británico. Perspectiva que le gustaría a la opinión liberal de ambos países.

Pero tampoco es de descartar que, vengada la humillación argentina, confirmada la firmeza británica y contabilizados los ya excesivos muertos de parte y parte, se acercaran a la mesa de las negociaciones. O por lo menos, que aceptaran la tan esperada mediación de las Naciones Unidas.







# Dispersión estratégica de flota británica

**BUENOS AIRES 5. (AFP, AP, UPI).** — Ningún acto de guerra fue señalado en la zona operacional del Atlántico Sur desde el martes a las 13H00 locales (16H00 GMT), anunció hoy por la tarde el Estado Mayor Conjunto Argentino. El comunicado fue publicado para contrarrestar ciertos rumores según los cuales se habrían producido combates después del ataque a Puerto Darwin en las islas Malvinas, durante el cual, ayer martes a mediados del día, dos cazabombarderos británicos Sea-Harrier fueron derribados por la defensa antiaérea argentina, según Buenos Aires.

Para evitar un Pearl Harbour **WASHINGTON 5. (AP).** — Los medios con acceso a los servicios norteamericanos de inteligencia predicen hoy que la flota británica en torno a las Malvinas se dispersará para evitar un ataque argentino en gran escala. Los analistas consideran que el hundimiento del Sheffield inducirá a la Gran Bretaña a mostrar un mayor respeto por la capacidad militar argentina.

Las fuentes dijeron que los británicos no habían aceptado las advertencias norteamericanas previas de lo que definen como "la formidable capacidad militar argentina".

El comandante de la flota inglesa

llegó a decir que la captura de las islas Georgias del Sur había sido un "apertivo".

El hundimiento del Sheffield parece haber disipado la impresión de algunos analistas de que la Gran Bretaña ganaría fácilmente la batalla de las Malvinas.

Las fuentes estiman que el Sheffield fue hundido por un avión de fabricación francesa del tipo Super Etendard que operaba desde el portaviones 25 de Mayo. Se cree que el reactor disparó un cohete Exocet también de fabricación gala, pero no hay confirmación de ello.

El episodio subraya que la formidable flota británica es vulnerable al poderío aéreo argentino, y de ahí su desbande para evitar una posible Pearl Harbor austral, dicen las fuentes.

Las fuentes dijeron anoche que tenían indicios de que los argentinos estaban buscando precisamente esa batalla.

Las fuentes anticipan que los barcos ingleses buscarán pacientemente al 25 de Mayo para vengar el hundimiento del Sheffield, pero aun si logran ese objetivo los argentinos quedarían con unos 110 aviones de combate en sus aeropuertos continentales, con un radio de acción suficiente para atacar a la flota inglesa en las inmediaciones de las Malvinas.

El poderío es mucho mayor que el de los 20 reactores que lleva el portaviones británico Harrier. El argentino tiene otros 15 aviones.

Los medios dicen que si, como se anticipa, la flota inglesa se dispersa por razones estratégicas, las posibilidades de un intento de recuperación de las Malvinas por parte de los ingleses se tornan más remotas.

Aun en las esferas abiertamente probritánicas se considera que la nueva situación y la crudeza con que está entrando el invierno austral podrían impedir el asalto británico a las islas durante meses, quizás hasta la primavera.

Las informaciones meteorológicas norteamericanas indicaban un deterioro en las condiciones atmosféricas de la región, con olas de nueve metros de altura; además los días de loran más cortos, lo cual reduce la capacidad de acción militar del atacante.

No habrá tregua

**LONDRES 5. (UPI).** — Una Gran Bretaña sombría pero decidida luego de la pérdida del destructor Sheffield anunció hoy que no dará tregua en la guerra del Atlántico sur hasta que la Argentina retire sus fuerzas de las Malvinas.

Al mismo tiempo, el canciller Francis Pym envió una nueva serie de pro-

puestas "constructivas" al secretario de Estado norteamericano Alexander Haig, que estaba tratando de revivir sus esfuerzos de mediación a pesar de una acerba denuncia de Estados Unidos por la Argentina.

Vestida de negro y descrita por sus colaboradores como "desolada", la primera ministra Margaret Thatcher llamó a su gabinete a una reunión de emergencia para discutir las primeras pérdidas británicas: el Sheffield y un jet Harrier derribado. Se temía que hubiese por lo menos 30 muertos.

El secretario británico de Defensa John Nott dijo que los barcos de la flota de guerra de 40 navios "todavía están en operaciones" en la zona del bloqueo alrededor de las Malvinas, a la cual se aproximaba una nueva tormenta, según satélites meteorológicos.

En Buenos Aires, fuentes militares dijeron que aviones de guerra argentinos patrullaban los cielos sobre las Malvinas, a 700 kilómetros de la costa continental, pero no hubo informes de que se produjeran incidentes.

Aviones argentinos de rescate continuaban cruzando las heladas aguas del Atlántico sur en busca de más sobrevivientes del crucero General Belgrano, torpedeado por un submarino británico el domingo.

Sin embargo, había pocas esperan-

zas para los 362 tripulantes del navio hundido todavía no rescatados.

Hablando a una sesión sombría y alicaída del Parlamento, Pym sostuvo que se mantenía en contacto con Haig y el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, que está tratando de elaborar una propuesta de tregua que parecía estar basada en un plan de Haig rechazado por la Argentina la semana pasada.

"Aunque somos nosotros quienes somos las víctimas de la agresión, también somos nosotros quienes trabajamos incansable y constructivamente por una solución pacífica", afirmó Pym.

"Ayer a la tarde, envié una contribución constructiva propia al señor Haig, que está tomando completamente en cuenta", dijo Pym.

Al mismo tiempo, señaló que Thatcher está totalmente decidida a perseverar en su demanda de que la Argentina retire sus 3.000 soldados de las Malvinas, que invadió el 2 de abril.

"No hay ninguna esperanza de una solución negociada a menos que se otingan los objetivos británicos", sostuvo un vocero de la cancillería.

"No cederemos, sino que mantendremos la presión militar, económica y diplomática sobre la Argentina hasta que sean conseguidos esos objetivos", agregó.



415 B  
425 p.



El tiempo 18 MAYO 1982

EL TIEMPO - JUEVES 6 DE MAYO DE 1982

## La batalla por las Malvinas

Por GERMAN SANTAMARIA  
(Enviado especial)

BUENOS AIRES, 6. — La batalla militar iba este mediodía empujada entre Inglaterra y Argentina, mientras por la mañana el gobierno anunció un paquete de medidas económicas que incluyó una devaluación del peso argentino de un 16 por ciento —pasó de 12 mil a 14 mil pesos por cada dólar—, y una rebaja de aranceles para las materias primas importadas. Al mediodía se ventilaron de nuevo las noticias del sur que traían versiones contradictorias de ataques ingleses a las Malvinas y de un contraataque argentino de considerable magnitud sobre la flota británica.

En realidad, el lunes por la noche los argentinos estaban apesadumbrados, pues la noticia de los mil naufragos del crucero General Belgrano fue una verdad que los golpeó en el rostro, en forma tan contundente como un directo de Carlos Monzon.

En esos momentos, en una sociedad como la argentina, que gusta de la buena comida, la vida sossegada y las comodidades fáciles, la realidad de un conflicto capaz, en cosa de minutos, de lanzar al mar a morir o a esperar auxilio a un millar de personas, constituyó toda una toma de conciencia sobre los más profundos sentimientos de sacrificio y sufrimiento que impone la guerra.

Pero al día siguiente los irradió también el sentimiento de triunfo, cuando el propio gobierno inglés reco-

# Al fin: ¿quién va ganando?

noció el hundimiento de su destructor Sheffield y la muerte en su naufragio de 30 marinos británicos.

Ese misil "Exocet" disparado por el cazabombardero francés Super-Etendard, y que abrió un enorme boquete en un costado del modesto destructor británico, levantó de nuevo la moral. Recobró el júbilo para los argentinos, pero de una manera prudente, porque ahora todos son conscientes de que la guerra es dar y recibir.

### ¿Empate?

En lo militar algunos consideran que la guerra va empatada, pero la mayoría se inclina a creer que el resultado de enfrentamientos favorece abietamente a la Argentina.

Hasta el momento la armada argentina ha perdido tres unidades, el submarino Santa Fe, destruido por los ingleses durante el asalto a las Georgias, el crucero General Belgrano y la petrolera "Rio Iguaçu".

En cuanto a la Gran Bretaña, además del hundimiento del Sheffield, registra averías en dos fragatas y también en su poderoso portaaviones Hermes.

En la batalla aérea, si se revisan los informes de prensa local, se deduce que la Argentina ha perdido cuatro aviones —dos Dagger, un Mirage y un Canberra—, y que la Gran Bretaña registra 3 aviones Harrier derribados por los argentinos. Los ingleses, sin embargo, solo aceptan la pérdida de un Harrier, ayer durante el bombardeo a las Malvinas.

Ahora bien, el saldo de muertos y heridos es en realidad

un misterio que jamás se sabrá, pues lo cierto es que ambas partes obran de acuerdo con una fabulosa sentencia del gran conquistador Alejandro Magno, que citó esta semana una revista argentina. Dijo Alejandro: "Si me pregunta cómo va la guerra, le diré que el tiempo de batalla se dividió en cuatro partes: una huyo, a la otra la matamos. Otra fue tomada prisionera, la otra se ahogó... Y los nuestros están todos bien unidos y felices".

Pero en la realidad, los argentinos y los ingleses están jugando en la actualidad una mortal partida en el Atlántico Sur. Todo consiste simplemente en que los ingleses parquearon toda su flota al Oriente de las Malvinas, a más de 700 kilómetros de la costa argentina, donde esperan que vayan los argentinos, pues allí los británicos los derrotarían. Y a su vez, los argentinos tienen su superior fuerza aérea en el Occidente, en sus costas y en sus portafuertes, donde esperan que vayan los ingleses para batirlos.

Los más probables es que ninguno de ellos vaya donde está el otro, y que siga por tiempo indefinido la carrera en el mar. Entonces será como un apasionante pero peligroso juego de ajedrez, donde los portaaviones son las reinas y los aviones y submarinos y destructores de cada bando el resto de fichas que asedian y amenazan su estabilidad.

El viaje a Nueva York del canciller Nicomedes Costa Méndez, anunciado para esta noche, puede representar otro movimiento importante en la batalla diplomática argentina.

Esta batalla, afirman aquí los entendidos, se inclina cada vez más a favor de la Argentina. Lo comprueban hechos como el ceder del apoyo de Francia a Inglaterra, su declaración de neutralidad y su pedido para que se convoque al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Al fin y al cabo Irlanda hace parte del Reino Unido.

De otra parte, el anuncio del canciller alemán Helmut Schmidt, en el sentido de que su país estaba dispuesto a revisar su posición frente a la actitud del Mercado Común Europeo respecto del bloqueo a la Argentina, abre para esta otra puerta en Europa en el sector internacional que en forma más sólida ha venido apoyando a Inglaterra.

Ahora bien, el deslizamiento diplomático a favor de la Argentina puede estar presionado por la opinión pública mundial, que como en los tiempos siempre está en manos de los débiles.

Esto es tan evidente que si no hubiera sido por el ataque al destructor Sheffield, hoy miércoles la mayoría de los diarios y noticieros de radio y televisión del mundo habrían abierto con el repudio y el estupor que causó el hundimiento del crucero argentino General Belgrano y sus mil naufragos en el helado Atlántico del Sur. Aunque parezca disparatado, se puede afirmar que la pérdida del destructor Sheffield le mejoró la imagen internacional a la Gran Bretaña, pues, le señaló al mundo que se trata de un enfrentamiento con caídas en ambos lados.



41p to  
424f



Por DANIEL SAMPER PIZANO

En Colombia, donde suelen fabricar héroes entre un crepúsculo y una aurora estamos a punto de entrar al cancelier Carlos Lemos Simmonds en el altar de los próceres del derecho internacional, al lado de Suárez y Vioria y quizás una grada más arriba que ellos. Los editoriales no se cansan de alabar la actitud de nuestro cancelier en la reunión de la OEA: se le describe como a un hombre valeroso y solitario que llevó la luz pero no fue escuchado; el Presidente Turbay y su gabinete acuden o se dirigen al Aeropuerto de Eldorado, privilegio reservado a Miss Mundo y al Santo Padre; los titulares hablan de "la posición de Colombia" como quien menciona una doctrina tan identificable y coherente que merece ser estudiada en las escuelas de Derecho de Namibia y Francia.

Yo, también, confieso, quise sumarme en un principio al jubilo inercial. No solo porque considero que Lemos Simmonds es un buen elemento, sino porque veo que Colombia necesita un motivo de unión noble y elevado. Pensé que este podía ser el "lunfao internacional" de que nos hablan muchas noticias locales. Y supuse que, como yo también estoy con Argentina en su reivindicación de las islas, pero considero absurdo y peligroso el inesperto acto de fuerza que ha pretendido recuperarlas, no me costaría trabajo apoyar la actitud del gobierno colombiano. Al fin y al cabo me sentí, como colombiano, bien interpretado por las palabras que dirigió el Presidente Turbay al de Argentina en su carta del 14 de abril pasado, "Contra la colonización estamos dispuestos a continuar comprometidos en los foros pertinentes". "En toda empresa incruenta contra el colonialismo no habrá de faltar el concurrente concurso de mapas". "El colonialismo pertenece a un pasado que en vano pretende sobrevivir y que al impulso de la razón tendrá que cederle el paso a la libertad y al principio de autodeterminación de los pueblos". "Deben agotarse todos los recursos que el derecho internacional pone al alcance de los pueblos para lograr soluciones pacíficas". "Colombia defiende la causa argentina en el caso de su reclamación al Reino Unido".

Era difícil discrepar de las anteriores ideas. Sin embargo, a poco andar, la primera discrepancia la planteó el propio gobierno colombiano al contradecir con su conducta en los foros jurídicos internacionales lo que había proclamado Turbay en su carta a Galtieri. En efecto, el 20 de abril se reunen en Washington los cancilleres americanos: Argentina pide a la OEA que se convoque al órgano regional de consulta con el fin de presentar sus argumentos en favor de la aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca (TIAR), y a pesar de que no hay nada más jurídico que exponer unas razones ante un organismo reconocido por el ordenamiento internacional, Colombia deja buquiabiertos a los demás países cuando le niega a Argentina el elemental derecho de ser escuchado. Sufre así su primera derrota melancólica al lado de dos países anglofonos: Estados Unidos y Trinidad. Se reúne, pues, convocada por todas las naciones latinoamericanas, excepto la nuestra, la organización del TIAR. Y es entonces cuando el cancelier de Colombia expone lo que algunos comentaristas señalan con arrojo como la

gran doctrina internacional de nuestro gobierno: Colombia no reconoce soluciones de fuerza y tampoco vota el reconocimiento de la soberanía de Argentina en las Malvinas.

Para entender hasta dónde está "trascendental posición" no pasa de ser un arrebatado de pavo real que sacrificó la solidaridad latinoamericana en aras de una terquedad formal que en el fondo estaba de acuerdo con la actitud de casi todos los demás países, es preciso examinar a qué le dijo NO Colombia. Le dijo NO a "los derechos de soberanía de la República Argentina sobre las Islas Malvinas" (punto 2 de la resolución aprobada por abrumadora mayoría de votos), a pesar de que, catorce días antes, Turbay lo había escrito a Galtieri que "Colombia defiende la causa argentina en el caso de su reclamación al Reino Unido". ¿Por qué este súbito reverso? ¿Qué produjo la media vuelta colombiana? ¿A qué horas cambiamos la solidaridad con la causa argentina por una alianza con dos países de tradición inglesa como Estados Unidos y Trinidad? El gobierno colombiano está en mora de explicar este abrupto timonazo.

Al votar en contra de la resolución, Colombia dijo NO a un párrafo que urgía a Gran Bretaña al "cese inmediato de hostilidades" (Punto 1); dijo NO a un párrafo que también urgía a la Argentina para abstenerse "de realizar cualquier acción que pueda agravar la situación" (Punto 2); dijo NO a un párrafo que invitaba a los dos gobiernos "a que establezcan de inmediato una tregua" (Punto 3); dijo NO a un párrafo que pide "una solución justa y pacífica al problema" (Punto 4); dijo NO a un párrafo que deplora el bloqueo económico y político tendido por los países europeos a la Argentina (Punto 5); dijo NO a un párrafo final que pide a la Reunión de Consulta "tomar las medidas adicionales que estime necesarias para restablecer y preservar la paz y resolver por medios pacíficos el conflicto surgido".

No hay en esta resolución que desagrado a Colombia una sola invocación a la guerra y muchas, en cambio, que piden soluciones jurídicas y pacíficas al conflicto. Allí se invita a Argentina, incluso, a abstenerse de toda acción que agrave la situación, lo cual, para un buen entendedor diplomático, equivale a solicitarle que oche olvide la acción más grave de todas, el mantenimiento de la ocupación armada de las islas. Es difícil encontrar, pues, una sola línea que contradiga flagrantemente lo que Colombia venía diciendo sobre el caso. Tan solo un acto de insolencia o de arrogancia (al pretender que todos los demás países votaran las resoluciones según textos intocables redactados en Bogotá) permiten explicar que Colombia haya preferido aferrarse a detalles gramaticales e incluso microscópicos que la separaban de la actitud del grueso de los países de América Latina, antes que ponerse al lado de sus hermanos históricos, la mayoría de los cuales tampoco comparten la ocupación por la fuerza de las Malvinas, más entienden que no es éste el único punto en discusión.

Pero si resulta difícil entender los repentinos giros de la posición colombiana, es prácticamente imposible comprar la idea de que, al volver dos veces vencido el cancelier Lemos, obtuvo una gran victoria. Se trató, por el contrario, de una estruendosa derrota, como lo explica bien el jurista Rafael Nieto Navin en el mejor artículo que se ha publicado sobre el tema ("El Siglo", mayo 3). Con esta capacidad para convencer a la gente de que uno puede perder dos votaciones y volver como triunfador, el gobierno deberá reglamentar cuál será la manera de obtener puntos en el Mundial del 88. Es la única forma de que Colombia llegue a ser campeón.









Clepsidra

## ¿Valdrá la pena?

Por el General

ALVARO VALENCIA TOVAR

El crucero General Belgrano, orgullo de la Armada Argentina, fue la primera víctima del conflicto bélico entablado en torno al yermo archipiélago de las Malvinas. Le siguió el destructor inglés Sheffield. Varios aviones supersonicos han sido destruidos. Un submarino y dos patrulleras rioplatenses inutilizados o echados a pique. Quizá en estos mismos momentos nuevas pérdidas materiales y humanas se añadan al crecimiento de un conflicto en el que imperan el orgullo herido, la vanidad matizada de patriotismo, la obsesión de no dar marcha atrás, sobre la inteligencia y el razonamiento. Si éstos se aplicaran en debida forma, la realidad de una guerra que nadie podrá ganar hubiese contenido a los antagonistas antes de iniciarla.

O mejor, si habrá ganador. Lo afirmaba en esta columna cuando la flota británica se hallaba aún a distancia considerable de las aguas a la vez geladas e hirvientes de su objetivo: "la Unión Soviética que así habrá introducido una cuna en el nada salido edificio de Occidente". Porque lo cierto es que el conflicto no compromete a Inglaterra y Argentina en forma solitaria. Europa alinea con aquella pero su apoyo comienza a flaquear en la medida en que el vórtice en llamas devora irresistiblemente a los gladiadores. Latinoamérica rodea a la Argentina pero también su sistema se agrietó al invocar un instrumento solidario, el TIAR, que no era ni jurídica ni técnicamente aplicable. Estados Unidos quiso mediar, pero ante su fracaso se comprometió en apoyo de su aliado en contra de su consorcio regional.

En medio de la confusión solo aparece una cosa clara: la política soviética, fría, realista, metódica, trazada con tirallinas de acero flexible, que basta adaptar a las situaciones cambiantes, sin apartarse sustancialmente de sus derroteros básicos ni variar su meta final: el derrocamiento de quienes se le opongan y la hegemonía mundial de su expansión incontentible.

Tendrá razón Oswald Spengler, el sombrío filósofo alemán que hace sesenta años predijo en *La Decadencia de Occidente* la declinación de nuestro mundo? Quizá sí. La guerra ha sido compañera inseparable del hombre desde el comienzo de los tiempos. Estímulo de su inventiva y muchas veces de la supervivencia de las naciones, ha sido también el camino de ruinas y sangre por el que transitan los pueblos hacia su crepúsculo definitivo.

Acompañamos a la Argentina en su reclamación, siempre y cuando se hallase una solución razonable para los pobladores del suelo en disputa. En los diferendos territoriales hay seres humanos involucrados y de su suerte no se puede disponer en forma lucrosulta. Pero ni nuestros sentimientos entrañables hacia la nación hermana nos pueden identificar con el paso, que juzgamos impropio, de tomar las armas en discusión con un acto de fuer-

za. Las energías con que se comenzó la aventura militar, se habrían podido poner en acción para buscar un respaldo internacional a las reclamaciones diplomáticas cuyo proceso no se había agotado.

También comprendimos la reacción inglesa al acto armado. Era la respuesta a la fuerza con la fuerza. Llamar a aquella agresión no era coherente con la realidad de lo acaecido. Pero la posibilidad de que un acto de presencia militar desembocara en un conflicto generalizado e incontenible, nos movió a expresar en *Clepsidras* anteriores el error que se cometía de parte y parte. La superioridad británica en términos de modernidad y capacidad de aeronaves aparecía neutralizada por la vecindad territorial de la Argentina pero, al fin de cuentas, ambas resultarían gravemente lesionadas y la precaria paz del mundo torbaldeante, si no averiada en forma irremediable.

No conocemos a tiempo de escribir estas líneas el contenido de la propuesta de paz del secretario general de la ONU, señor Peret de Cuéllar. Es urgente, de todas maneras, que la escuchén los contendores en medio del fragor de la contienda que se aproxima velozmente a su climax. Aun es tiempo de detenerse antes de que estas etapas iniciales del conflicto lo conviertan en guerra total.

Nos hallamos apenas en la antesala del holocausto. Acciones preliminares que bastan para medir lo que habrá de ser el volumen de destrucción y daño que se infleran recíprocamente los adversarios. La responsabilidad histórica de un estadista que lanza su nación a la guerra es enorme. El hundimiento del General Belgrano y del Sheffield son un trágico y desgarrador preludio de lo que le avecina. Centenares de hombres sacrificados en una lucha estéril y absurda, que jamás ha debido plantearse.

Ahora el verdadero valor no es proseguir obcecadamente hacia la ruina, sino detenerse ante el abismo. Nos duelen las juventudes sepultadas en esta hora luctuosa, como si el crucero y el destructor convertidos en cárceles de acero bajo las aguas heladas fueran nuestros y nuestras las vidas y las esperanzas tronchadas por este error descomunal.







Artículo jurídico

## El Tratado de Rio (TIAR) y las Malvinas

*El siguiente artículo fue preparado para EL TIEMPO por el ex canciller panameño, doctor Carlos Alfredo López Guervara, quien también fue negociador del Tratado de 1977 sobre el Canal de Panamá entre este país y los Estados Unidos.*

Por CARLOS ALFREDO LÓPEZ GUERVARA

Coincidió plenamente con la posición jurídica expresada por el canciller Carlos Lemos, de Colombia, y por el ex Presidente Carlos Lleras Restrepo, en el sentido de que el actual conflicto entre el Reino Unido y Argentina sobre las Malvinas/Falkland no justifica jurídicamente la aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca de 1947, TIAR.

Las Malvinas significan un problema de descolonización que la comunidad internacional debe coadyuvar a resolver por la vía pacífica, salvando el honor de Argentina y del Reino Unido, tomando en cuenta también los derechos humanos de la población que habita dicho territorio.

Al convocarse al órgano de consulta, se dejaron de considerar tres factores fundamentales: el primero, que la OEA es un organismo regional, es decir, subordinado a las Naciones Unidas (Art. 10 de la Carta de la OEA y Art. 52 de la Carta de la ONU). El segundo factor es que el Consejo de Seguridad de la ONU ya había tomado una decisión (Resolución 502 del 3 de abril de 1982) en la cual, entre otras cosas, ordenó que Argentina retirara sus fuerzas de las Malvinas. Y el tercero, que es irrecusable, que fue Argentina la que recurrió a la fuerza para decidir la disputa con el Reino Unido atinente a la soberanía sobre las Malvinas.

Al recurrir Argentina al uso de la fuerza, dejó de cumplir con el artículo 24 de la Carta de la ONU que prohíbe a todo Estado utilizar la fuerza o la amenaza del uso de la fuerza. Esta misma obligación le impone el TIAR al estipular que "las altas partes contratantes condenan formalmente la guerra y se obligan, en sus relaciones internacionales, a no recurrir a la amenaza ni al uso de la fuerza en cualquier forma incompatible con las disposiciones de las Cartas de la OEA y de la ONU o del presente tratado". El hecho de que el Consejo de Seguridad hubiera resuelto que Argentina retire sus fuerzas de las Malvinas, es clara indicación de que el uso de la fuerza para liberar a las Malvinas, no es compatible con la Carta de la ONU.

La esencia del TIAR es el compromiso anticipado de todos los Estados americanos de socorrer a la víctima de agresión. La ayuda mutua y la defensa común quedan a disposición del Estado agredido, cumplidos los mecanismos del TIAR.

Debo destacar que el TIAR se pone en ejecución cuando ocurra "un acto de agresión" (Arts. 3 y 9). Y el artículo 9 del TIAR, en su ordinal 1, establece que "1. La agresión es el uso de la fuerza armada por un Estado contra la soberanía, la integridad territorial o la independencia política de otro Estado... ", agregando: "El primer uso de la fuerza armada por un Estado, en contravención de los instrumentos antes mencionados, constituirá prueba prima facie de un acto de agresión... ". Aquí radica la debilidad jurídica de la invocación del mecanismo del TIAR. Es evidente que el Reino Unido no hizo el primer uso de la fuerza. Por ello no puede calificarse su acción o su reacción como agresión.

Hay dos ejemplos recientes en la diplomacia de cómo la negociación fue instrumento efectivo para la solución de conflictos: el de Panamá con Estados Unidos que resolvieron un problema colonialista mediante los tratados Torrijos-Carter, y los acuerdos de Camp David que han llevado la paz a Egipto e Israel. Este es el camino efectivo para resolver con dignidad el diferendo sobre las Malvinas. Soy de opinión que la fórmula acordada por Estados Unidos y Panamá para la cesación de todo derecho de Estados Unidos para administrar y defender el Canal de Panamá al fenecer la presente centuria, puede servir de base de negociación en el conflicto sobre las Malvinas.

Desde el punto de vista político, celebremos que se hubiese invocado el TIAR porque ello ha obligado a todas las Cancillerías a leer su texto y comprobar cuán lejos estamos los pueblos de América de gozar de la democracia representativa y de la efectiva protección de los derechos humanos que el mismo TIAR consagra como esencial al sistema interamericano, al señalar en uno de sus considerandos:

"Que la comunidad regional americana afirma como verdad manifiesta... que la paz se funda en la justicia y en el orden moral y por tanto, en el reconocimiento y la protección internacionales de los derechos y libertades de la persona humana... "

Se habrá avanzado mucho en América cuando se juzgue imperativo cumplir los postulados reproducidos como requisito moral para invocar el TIAR.

No puedo inhibirme de hacer constar que si cada país en América, con reclamaciones territoriales, decidiera hacerse justicia por mano propia, se abrirían las compuertas del caos y la violencia en el Hemisferio Occidental y esto no es lo que los Estados miembros de la ONU y la OEA, han acordado solemnemente al obligarse a resolver sus diferencias por medios pacíficos (Art. 2-3 de la Carta de la ONU).







420 8  
4231  
siglo 20 1982

# El conflicto de las Malvinas Aumenta presión mundial por un alto al fuego

Madrid, jueves 3 (EFE). Mientras el "gabinete de guerra" británico se reúne urgentemente para estudiar el hundimiento por Argentina del destructor "Sheffield" en Buenos Aires se viven momentos de euforia por esa acción aeronaval, que daba un vuelco a la situación bélica en el Atlántico Sur.

En la capital argentina por lo demás versiones no confirmadas señalaban que habría sido seriamente averiguado el portaviones "Hernán", con lo cual el panorama parecía cambiar de manera radical.

Paralelamente, la iniciativa de Irlanda para que el Consejo de Seguridad considerara un cese del fuego entre Argentina y Gran Bretaña parecía abrir una nueva instancia diplomática, que aparece como la que ofrece más posibilidades de detener la escalada bélica.

El "Sheffield" se hundió y fue rápidamente abandonado por sus tripulantes. El otro blanco registrado por los radares de los cruceros navales "Super Blomberg" fue sobre "una nave más grande", según afirman las fuentes navales.

Por otra parte, el mando militar argentino anunció que las defensas navales destruyeron durante la noche de ayer dos "barcos" que participaban en un ataque contra Puerto Harwin en Malvinas.

**LONDRES RECONOCE PERDIDAS**  
Más tarde, desde Londres se reconocen la pérdida de uno de esos dos vapores y a los buques argentinos en las islas y en el mar se suma la aparición del avión "Sobral" —con el que se había perdido contacto hacia 40 horas— que navegaba asociado hacia puerto desconocido, donde arribó una semana después.

También anunció un resultado relativamente exitoso el rescate de la tripulación del buque "General Belgrano" del que fueron rescatados casi 700 sobrevivientes hasta esta madrugada, si bien continúan las

operaciones de búsqueda y salvamento.

En Londres, el portavoz oficial de la residencia de la "premier" Margaret Thatcher, consultado por la agencia EFE, no quiso participar quienes participaban en las deliberaciones del "gabinete de guerra".

Normalmente a estas reuniones del "gabinete de guerra" asisten el ministro de Defensa, John Nott, el del Interior, William Whitelaw y el de Asuntos Exteriores, Francis Pym.

En medios políticos londinenses se considera que esta es posiblemente una de las cruciales reuniones del "gabinete de guerra" pues tendrían ahora que decidir combinar con las operaciones militares o buscar una salida diplomática al enfrentamiento angio-argentino.

**ALTO AL FUEGO**

La presión para un alto al fuego entre las fuerzas argentinas y británicas en el sector austral del Atlántico Sur ha venido creciendo desde que Gran Bretaña atacó y hundió al crucero argentino "General Belgrano", fuera de la zona de exclusión en torno a las Malvinas.

Las nuevas acciones bélicas del día anterior, consideraron los observadores políticos en Londres, acentúan las presiones tanto en Gran Bretaña como en el plano internacional, para que ambas partes acepten un alto al fuego.

Diez de sesenta diputados laboristas presentaron hoy una moción en la Cámara de los Comunes por la que reclaman el cese de hostilidades entre el Reino Unido y la Argentina en su enfrentamiento por el archipiélago malvinense.

Los parlamentarios pertenecientes en su mayoría a la izquierda del laborismo, expresan "profunda preocupación ante el aumento del conflicto y la pérdida de vidas en la región de las islas Falkland".







4216  
4228

5/16 6 1982 1982

## ● Crecidas pérdidas británicas anuncia Argentina

Por Oscar J. Serrati

Buenos Aires, mayo 5 (AP) — La agencia británica de prensa informa hoy que fuerzas argentinas anularon desembarcos en las islas Malvinas en cuatro oportunidades, el sábado pasado y fueron rechazadas en todas las ocasiones, con un elevado costo de hombres y materiales.

Sin embargo, ninguno de los dos gobiernos ha reconocido oficialmente esas acciones, afuera del conflicto desenfrenado por la posesión de las islas Malvinas.

La información oficial argentina proviene del Estado Mayor Conjunto, que ya ha emitido 25 comunicados sobre las operaciones militares. Hubo también algunos comunicados de la Junta Militar. La información del Estado Mayor dice que el sábado del sábado se efectuaron ataques aéreos de la destrucción de cuatro aviones y dos helicópteros británicos. También se anunció que fueron derribados cuatro transportes y un portaaviones y se infligieron "daños" no especificados a otras naves.

Respecto a los cinco buques al que haber sufrido pérdidas en las acciones, cuando se mencionó el hundimiento del destructor "Sheffield" y la pérdida de un

avión SA Harrier, cuyo piloto habría perecido.  
RELATO OFICIAL.

Tal como distribuyó el relato de un oficial del Estado Mayor sobre las acciones de las Malvinas a partir de las 04:40 (09:40 GMT) del primero de mayo en que los británicos lanzaron su primer bombardeo contra la pista de aterrizaje de Puerto Argentino, nuevo nombre de la antigua capital de Puerto Stanley.

A las 06:30 (11:30 GMT) se produce un intento de desembarco a 20 kilómetros del puerto de Puerto Argentino, en la zona Fitz Roy, que fue rechazado por efectivos del Ejército y aviones Pucara. Dos helicópteros británicos fueron abatidos y hubo muchas víctimas", dice la agencia oficial.

A las 09:30 (12:30 GMT) se produce un intento de desembarco en la zona de Puerto Darwin, 35 kilómetros al Oeste de Puerto Argentino. Un avión Pucara argentino que se encontraba en reparaciones es destruido, matando al piloto británico y a 11 malvinenses (Kelpers). Bajo un intenso fuego a cargo de tropas del Ejército que avanzaron en dos columnas los helicópteros ingleses fueron abatidos", agrega.







422 6  
436

Siglo 20 1980 1982

## Llegan los náufragos

Uchula, Argentina, mayo 5 (AP).  
El primer grupo de sobrevivientes  
del crucero General Belgrano, tor-  
pedado por submarinos británicos  
el domingo, llegó esta mañana al  
puerto local, situado a 3.500 kilóme-  
tros al sur de Buenos Aires.

Los periodistas fueron mante-  
nidos alejados del lugar y nadie pu-  
do conversar con los marinos —ex-  
proximadamente unos 400 que fue-  
ron inmediatamente transportados  
hacia a dependencias navales en  
autobuses privados requisados por  
la marina.

Otros buques de la marina traen  
al resto de los sobrevivientes, cu-  
yo número se estima en cerca de  
700, de un total de 1.042 que tenía  
el antiguo crucero. Fuentes de la  
marina sin embargo, afirmaron que  
podría haber aún más náufragos y  
que la búsqueda continúa.







423  
4842

siglo 6 MAYO 1982

# Renovado ímpetu negociador

## • Pym propone tregua

London, mayo 5 (AP). — Un día después que Gran Bretaña sufriera sus primeras pérdidas en combate en la crisis por las islas Malvinas, el secretario de Relaciones Exteriores Francis Pym dijo hoy que los gobiernos británico y norteamericano trabajan en un plan de paz que incluye una "tregua" temporal en el Atlántico Sur.

Pym dijo en la Cámara de los Comunes que ayer llamó al secretario de Estado Alexander Haig una "constructiva conversación" al plan.

"Un ingrediente vital de las ideas sobre las que estamos trabajando es una pronta tregua y un rápido retiro de las fuerzas armadas de las islas", indicó Pym sin entrar en detalles.

Al referirse al hundimiento del crucero argentino "General Belgrano" ocurrido el domingo, anunció que de cuyos tripulantes aún faltan con vida desaparecidos, así como a la pérdida ayer del destructor británico Sheffield junto con alrededor de 30 de sus 270 tripulantes Pym expresó:

"Las pérdidas militares que se han producido en ambos bandos en este desdichado conflicto, evidencian aún más la urgente necesidad de hallar una solución diplomática".

Mientras escuchaban versiones de nuevos choques bélicos en el Atlántico Sur, el secretario de Defensa John Nott dijo a la Cámara de los Comunes a las 15.30 hora local de hoy (14.30 GMT) que los rehenes continúan de que se desarrolla actualmente una batalla naval en el Atlántico.



Mientras en las Naciones Unidas y Londres se habla sobre una nueva ofensiva en las negociaciones, en Comodoro Rivadavia, un soldado argentino continúa su entrenamiento habitual evitando nuevas escaramuzas británicas. (AP).







424 6  
4354

# Londres bloquea acuerdo

(Viene de la página 1)

La reunión de consulta, que se inició a las 17 horas, continuaba esta noche aparentemente en medio de una total confusión ante la intransigencia británica. Había sido convocada por el presidente del Consejo, Ling Quing de China, para considerar la petición de Irlanda de una inmediata reunión para discutir la "guerra abierta" entre la Argentina y el Reino Unido en el Atlántico Sur.

El embajador de Panamá, Carlos Ochoa Lypulkin, expresó que la reunión de consulta no ha dado un paso adelante desde que comenzó debido a la posición británica, que ha hecho que varios de los países miembros, incluso Irlanda, que propiciaba esta reunión de emergencia, hayan descartado la idea de que se lleve a cabo.

Ochoa manifestó que, quizás, lo más interesante en esta reunión ha sido el anuncio del secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, de que había recibido una respuesta anticipada de la Argentina a sus ideas para resolver el conflicto en las Malvinas que le parecía "muy alentadora".

Los representantes de varios países latinoamericanos se apresuraban a participar en este nuevo conclave del Consejo, que se creía se iniciaría mañana. Entre los que habían anticipado su asistencia figuran Jorge Alberto Zambrano de Venezuela, Jorge

Alarcón de Panamá, Jorge Castañeda, de México, Gonzalo Ramírez de Bolivia, al parecer en los festejos de apoyo y solidaridad latinoamericana con la Argentina, se tiene entendido según dijo Ochoa que el ministro Illueca está ya en camino a Nueva York.

Ling había mantenido previamente un diálogo con el secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, quien aguardaba hoy las reacciones de los gobiernos de las dos partes involucradas en el conflicto sobre las ideas que les presentó en la búsqueda de una solución pacífica del problema que ha generado un enfrentamiento armado que ha dejado un saldo de varios centenares de víctimas.

No ha habido ninguna indicación de que Gran Bretaña se disponga a comunicar hoy, día en que se cumple el plazo límite, sus opiniones al respecto. Sin embargo, despachos de la capital británica señalan que el canciller Francis Pym habría indicado hoy que su país y los Estados Unidos habrían recogido algunas de las ideas del secretario general de la ONU y preparan un nuevo plan de paz para las islas Malvinas.

El embajador argentino, Eduardo A. Roca, tenía una audiencia con el secretario general al ir marcando la noche y se presume que el portador de la respuesta del gobierno de su país a las ideas de Pérez de Cuéllar. Además, se tiene entendido que Ar-

gentina se opone o ha rechazado ya el plan conciliador anglo-porteño.

El canciller Pym y su embajador ante las Naciones Unidas, Sir Anthony Parsons, han testificado claramente que el gobierno de su país no tiene ningún interés en una nueva reunión del Consejo de Seguridad y, aparentemente, en que haya una intervención de las Naciones Unidas en estos momentos, sostenían ambos que existía una reunión del Consejo y Argentina debía actuar.

Sir Anthony reafirmó más vehementemente esta posición y dijo bien claro que no puede haber ninguna salida en este diferendo si la Argentina no saca sus tropas de las islas Malvinas, según el diplomático informante.

Algunos diplomáticos miembros del Consejo, que forman en total 15, creen que puede decidirse finalmente continuar la reunión de consulta mañana.

**MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS  
Y TRANSPORTE**

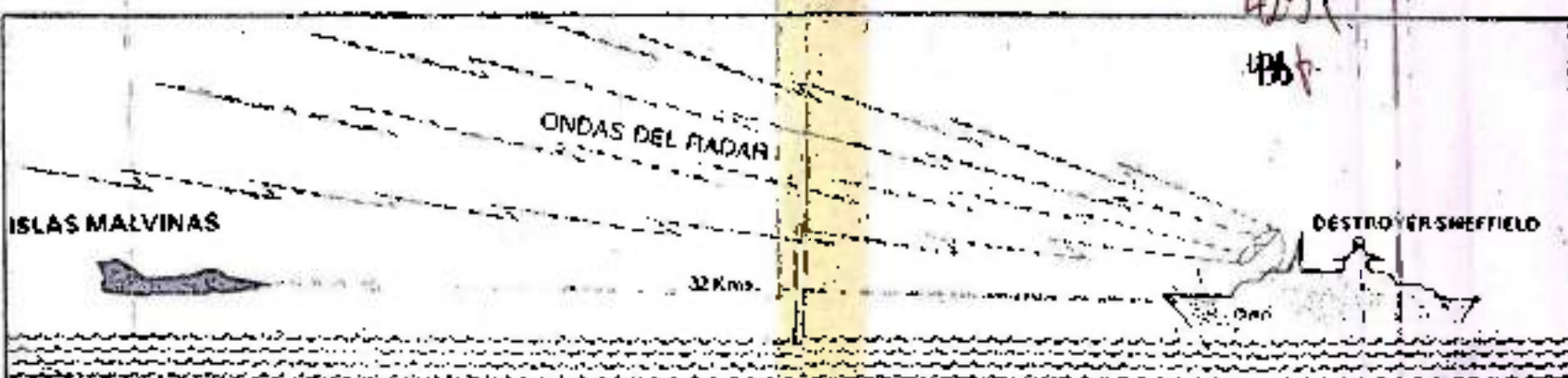








425  
436



**ASI FUE.** El destructor británico Sheffield, hundido en las proximidades de las Malvinas, fue alcanzado por un proyectil "Exocet" de fabricación francesa. En el gráfico puede apreciarse la trayectoria del cual no puede ser detectado (Gráfico de Gustavo Callejas)

# Fuertes pérdidas inglesas

## Comando argentino informa sobre las operaciones

La agencia noticiosa oficial argentina "Telam" informó ayer que las fuerzas británicas han intentado en cuatro oportunidades desembarcar en las Malvinas pero que han sido rechazadas con un elevado saldo de muertos y heridos. Ese informe, sin embargo, no había sido confirmado hasta anoche por ninguno de los dos gobiernos que en sus

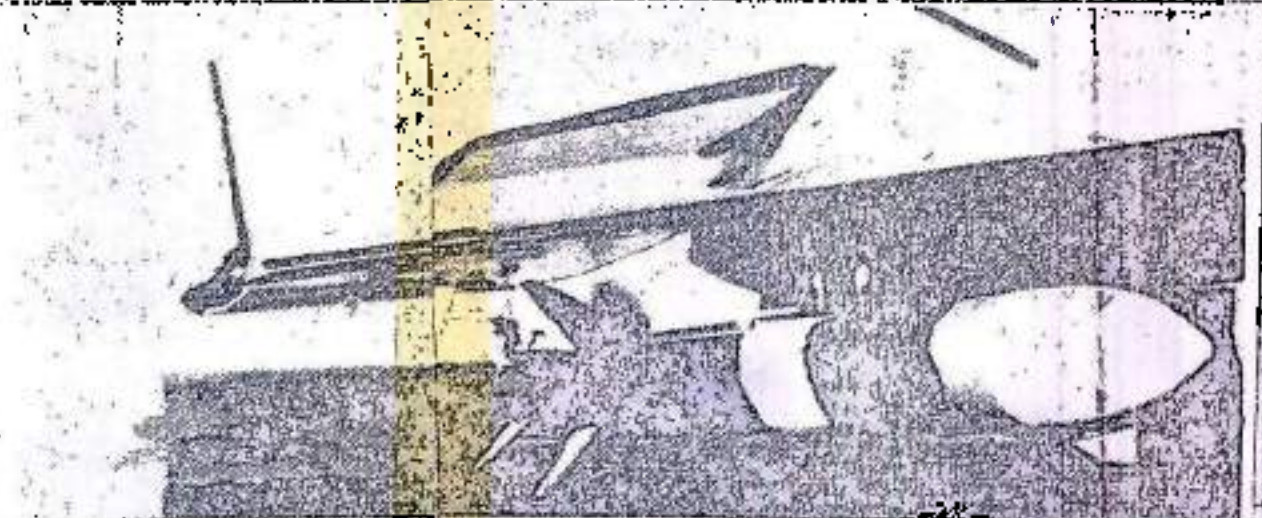
respectivos comunicados señalaron que se realizaban nuevas operaciones en el día de ayer pero sin dar detalles de sus resultados. La Gran Bretaña solo ha reconocido hasta ahora el hundimiento del destructor Sheffield y la pérdida de un avión Sea Harrier cuyo piloto pereció. Sin embargo, según los informes no oficiales

difundidos en la Argentina, los aviones británicos destruidos serían once y también dos helicópteros. En Buenos Aires se insistió en que durante las acciones del sábado fueron dañadas cuatro fragatas y un portaaviones posiblemente el Hermes que habrá sido retirado de la llamada zona de exclusión frente al archipiélago de las Mal-

vinas. Sobre estos informes argentinos el gobierno británico guardó ayer absoluto silencio. De otra parte, el Estado Mayor argentino informó en las primeras horas de ayer que desconoce los resultados de los ataques lanzados por aviones de la Fuerza Aérea sobre navíos de la flota inglesa.

# Londres bloquea acuerdo

Naciones Unidas, 5 (AP). - Gran Bretaña adoptó una posición "ultra-intransigente" en la reunión de consulta de hoy en el Consejo de Seguridad afirmando que no aceptará ningún llamado al cese de las hostilidades en la lucha por las islas Malvinas porque "eso consolidaría la posición argentina". El embajador británico Sir Anthony Parsons reafirmó que su país no desea ninguna nueva reunión del consejo — hasta que las fuerzas argentinas se retiren de las islas Malvinas. (Para la página 21)



Un misil como el que presenta la gráfica fue el empleado por los argentinos para hundir el destructor británico Sheffield en la zona de las Malvinas. El avión que transporta estos misiles denominados "Exocet" los acciona desde unos diez kilómetros antes de lanzarlos, mientras una antena de radar ubicada en la cabeza del mismo se guía por el calor de las maquinarias de los barcos a los que apunta y que es accionada en ese momento. El misil va por debajo de la ondas del radar que podría detectarlo. (Radiofoto AP).

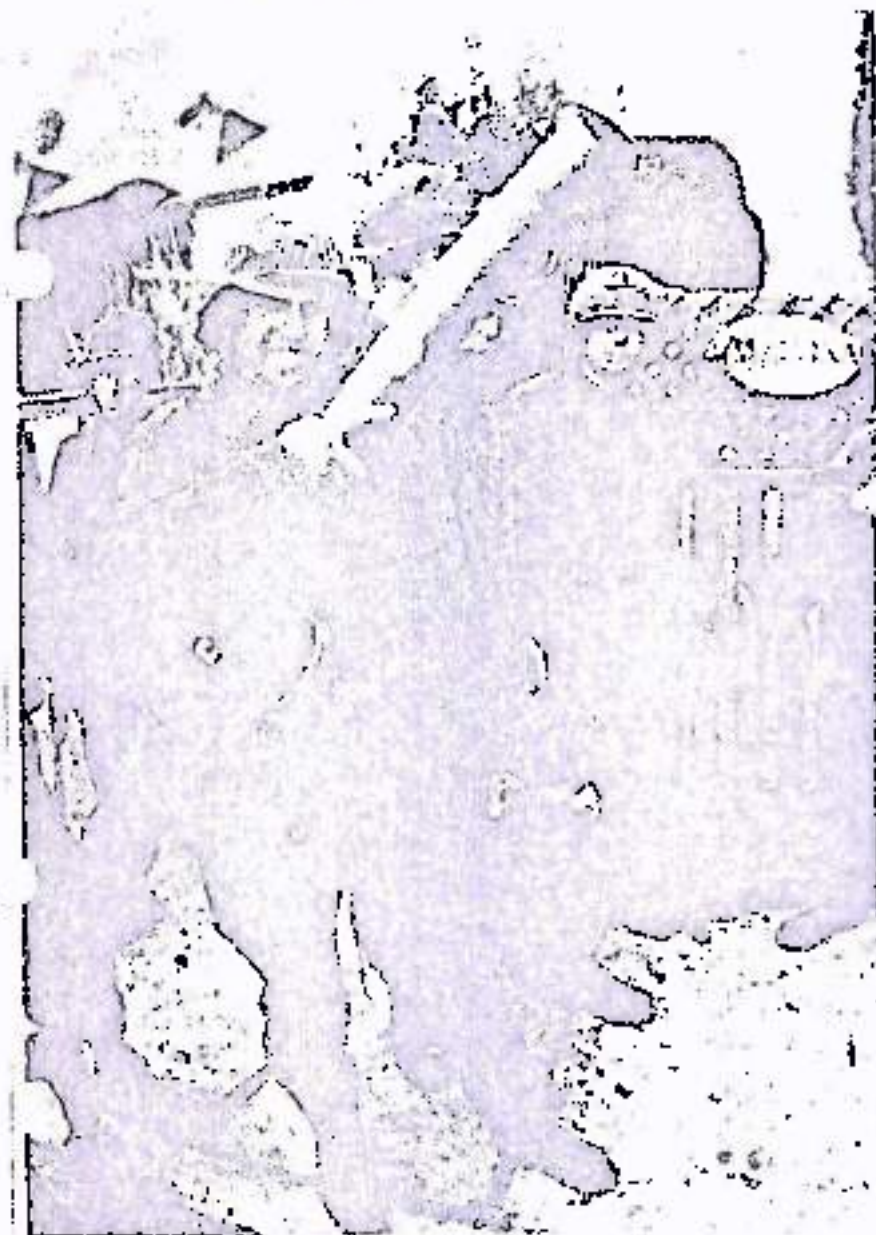






Las hostilidades en el Atlántico Sur

# Argentina acepta intervención de ONU



NACIONES UNIDAS, mayo 5 (UPI).— Argentina aceptó hoy que las Naciones Unidas intervengan para solucionar la crisis con Gran Bretaña en el Atlántico Sur y señaló que el primer paso debe ser "un cese inmediato del fuego".

"La Argentina acepta, por consiguiente la vía más apropiada, la intervención de las Naciones Unidas en este momento a través del secretario general o del Consejo de Seguridad, o de la acción combinada de ambos", dijo una declaración emitida esta noche por la misión de ese país.

La misión no aclaró si Argentina aceptaba un plan de paz propuesto por el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar.

Previamente, Pérez de Cuéllar declaró que la Argentina "respondió positivamente" a las propuestas de la ONU, que declinó especificar.

Al término de una serie de consultas en el Consejo de Seguridad, Pérez de Cuéllar dijo: "Estoy muy complacido en confirmarles que tengo una respuesta positiva del gobierno argentino y espero tener mañana una reacción del gobierno británico".

"Yo sé que los británicos han estado trabajando con gran interés y gran espíritu de argencia, según me lo han comunicado", añadió. "De modo que para mañana espero tener una respuesta positiva del gobierno del Reino Unido".

Se le preguntó luego si podía dar algunos detalles de su iniciativa, y respondió: "No puedo. Tengo que esperar a tener la respuesta de los gobiernos y después podrá decir algo".

Previamente, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, luego de consultas informales, había acordado dar su apoyo a las gestiones de paz del secretario general.

No fue posible lograr otra resolución debido a que "los ingleses se opusieron vehementemente a una tregua, diciendo que eso va contra sus intereses", dijo el embajador de Panamá, Carlos Torres.

Momentos después de la invasión de las Malvinas por la Argentina, jóvenes del ejército de las fuerzas invasoras, que no pasan de 20 años, con sus bazucas y ametralladoras bajo el brazo, bromean frente al Hotel Malvinas, antes Falkland, luego de cambiar la placa en su reja de entrada. (Foto tomada de "Gente", de Buenos Aires).







## En las Malvinas

## Fracaso el ataque británico

BUENOS AIRES, 2 (UPI). Voceros militares anunciaron hoy el fracaso del ataque británico lanzado ayer contra las posiciones argentinas en las Islas Malvinas y dijeron que la Argentina se prepara para seguir luchando hasta el fin en la guerra por el archipiélago.

El gobierno militar, en tanto, dijo que el ataque británico demostró "serias fallencias de orden profesional" de las fuerzas enemigas.

El presidente, general Leopoldo Galtieri, anunció en tanto que Argentina nunca levantará "la bandera blanca". "La jornada de ayer ha sido un éxito sin duda. Las bajas y los daños argentinos han sido muy bajos teniendo en cuenta el personal y el material involucrado", dijeron hoy voceros militares.

Los voceros dijeron que se había confirmado la caída de dos aviones Harrier británicos, y que otros dos podrían haber corrido la misma suerte. Argentina informó que dos de sus aviones Dagger fueron abatidos.

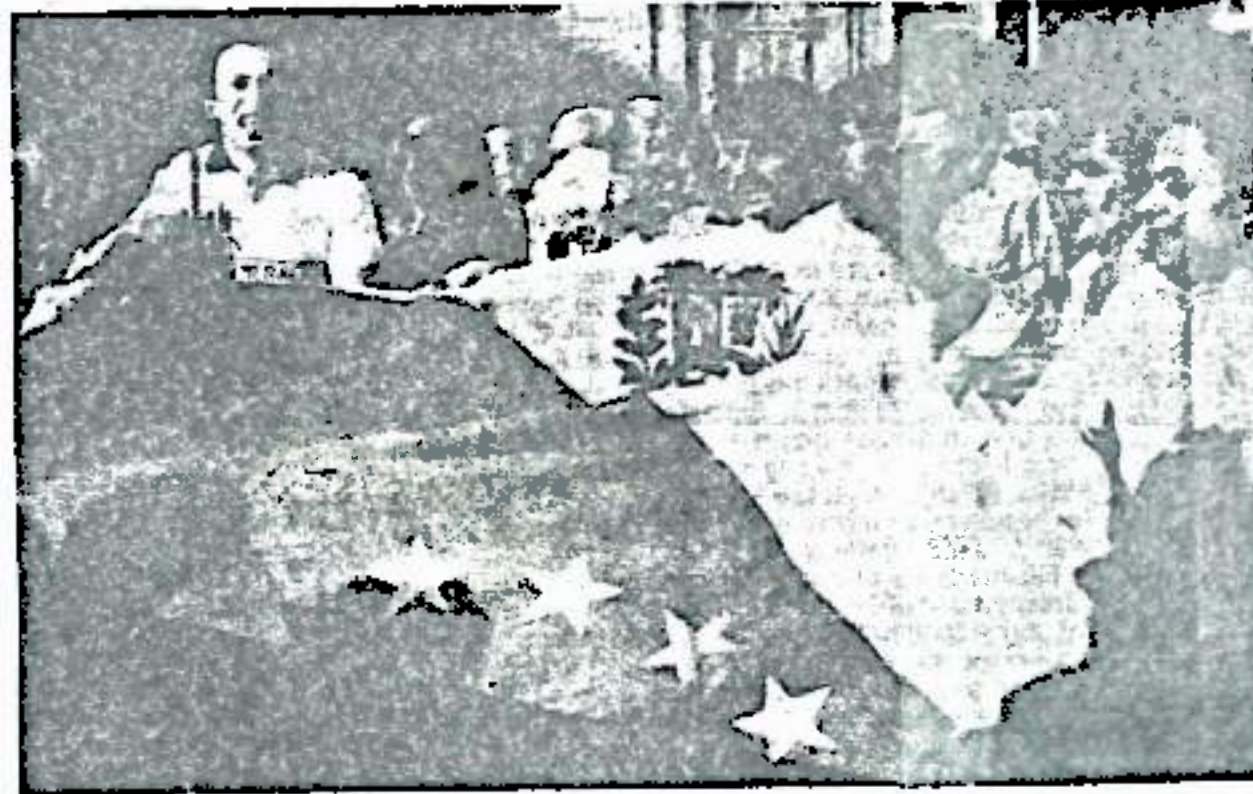
Los voceros añadieron que se contaba con información de que un avión británico chocó contra uno de los aparatos al aterrizar en su portaviones.

Esas fuentes añadieron que los militares argentinos tratan de obtener el nombre de un piloto británico y la matrícula de una nave que cayó a tierra.

De acuerdo con informaciones oficiales, tres fragatas británicas resultaron averiadas.

La retirada de los aviones, helicópteros y naves británicas que atacaron el sábado las islas, defendidas por unos 2.000 soldados argentinos, "obedeció a falta de capacidad y fuerza para continuar el ataque", según un comunicado oficial emitido cerca del mediodía.

El comunicado del estado mayor conjunto expresó que el ataque "por



BUENOS AIRES. Mas de un centenar de uruguayos, residentes en esta capital, portando la bandera de su país y el estandarte argentino salieron en manifestación por las principales calles como muestra de respaldo a la decisión de la junta de mantenerse en las islas Malvinas. (Radiofoto UPI-EL PUEBLO)

sus características e implementación puso de relieve serias fallencias de orden profesional".

El estado mayor conjunto denunció que los británicos atacaron blancos "en forma indiscriminada, comprometiendo seriamente la seguridad personal y los bienes de los malvinenses".

La capacidad defensiva de las fuerzas argentinas en las Malvinas continúa "intacta", señaló el comunicado número 12 del estado mayor, que también informó que desde las 0250 GMT de hoy "no se han registrado nuevas acciones por parte de las fuerzas invasoras inglesas".

La lucha argentina para evitar que

las islas, situadas a 600 kilómetros al este de la costa argentina y a 15.000 kilómetros de Gran Bretaña, vuelvan a ser colonias de esa nación "se ha convertido en una causa de América y del mundo", afirmó Galtieri en un discurso hacia la medianoche.

El gobierno militar anunció que recibió "numerosos mensajes de solidaridad" de todo el mundo.

El apoyo norteamericano a Gran Bretaña en la crisis fue repudiado por la mayoría de los argentinos. Entre las denuncias destacables figuraron la del Galtieri, las de los medios de comunicación, de diversos sindicatos y sectores políticos, incluidos los opues-

tos al régimen militar.

Galtieri acusó a Estados Unidos de desconocer resoluciones de la Organización de los Estados Americanos, que apoyan la soberanía argentina en las islas, al respaldar a Gran Bretaña en el conflicto.

Afirmó que Estados Unidos niega los principios del sistema interamericano al apoyar "las pretensiones coloniales en América Latina de una potencia europea, imponiéndolos sanciones materiales y económicas injustas".

Galtieri reiteró hoy la decisión de luchar hasta el fin por la soberanía de las Malvinas, diciendo que "jamás levantaremos la bandera blanca".

## Mayores pérdidas de Gran Bretaña

BUENOS AIRES, 2 (AFP). - Hasta la noche del sábado, según el informe oficial del Estado mayor conjunto argentino, hubo combates en el teatro de operaciones de las Islas Malvinas. Los siguientes son datos obtenidos en fuentes argentinas.

## Pérdidas británicas:

Aviones destruidos en combates: cinco Harrier, aviones caídos al mar por daños: seis Harrier. Helicópteros destruidos en combates: Dos.

Unidades navales dañadas seriamente: una fragata.

Unidades navales con daños menores: tres fragatas.

Unidades navales con daños no confirmados: un portaaviones y varios destructores.

## Pérdidas argentinas:

Aviones destruidos en combates: dos Dagger.

Aviones dañados en pista: un Pucara.

## Cronología de las acciones:

-A las 4:40 ataque de aviones Harrier.  
-A las 14:15 ataque de aviones Harrier.  
-A las 19:36 ataque de helicópteros y aviones Harrier.

-A las 14:25 buques ingleses toman posición a 20 millas de las islas.

A las 9:36 ataque con helicópteros y aviones Harrier aumenta la información de buques en las cercanías de Malvinas.

-A las 17:00 aviones argentinos atacan a la flota inglesa.

-A las 17:13, segunda ola de aviones argentinos sobre la flota inglesa.

-A las 21:00 ataque de aviones Harrier, helicópteros y artillería naval sobre las islas.

## 12 horas de tregua

BUENOS AIRES, 2 (AFP). Una tregua de doce horas continuaba abierta a las 12:00 local (1300 GMT), en el teatro de operaciones de las Malvinas luego de los violentos combates librados ayer por fuerzas aeronavales británicas y tropas argentinas.

Una fuente militar estimó poco probable la continuidad de los ataques aéreos a las islas. El poder aeronaval de la flota inglesa "se encuentra disminuido en más de un cincuenta por ciento", dijo la fuente.

Al mediodía el presidente de la república Leopoldo Galtieri, convocó a una reunión de urgencia del Gabinete nacional.

## No a la rendición

BUENOS AIRES, 2 (AFP). El presidente argentino, Leopoldo Galtieri, dijo hoy que "la Argentina no va a levantar la bandera blanca".

Galtieri hizo esta declaración en la reunión del gabinete, convocado de urgencia esta mañana en la casa de gobierno para analizar la crisis de las Malvinas con Gran Bretaña.

Galtieri participará luego de una reunión del comité militar, que integran los comandantes en jefe de las tres armas y el presidente de la nación, que se llevará a cabo en el Estado mayor conjunto.

Galtieri reúne los cargos de jefe del Ejército y titular del poder ejecutivo nacional.



NACIONES UNIDAS. El embajador británico ante las Naciones Unidas, Anthony Parsons, dialoga con el secretario de la cancillería argentina, Javier Pérez de Cuellar sobre la decisión de Estados Unidos de apoyar a la Gran Bretaña. (Radiofoto UPI-EL PUEBLO).

## Herido británico

LONDRES, 2 (AFP). El único británico que, según Londres resultó herido en el ataque aéreo argentino de ayer sábado a la Royal Navy, es el marino Ian Britnell, de 20 años y soltero.

Britnell fue alcanzado en el tórax por esquirlas de bomba. Aunque su estado no es "crítico" fue transportado en helicóptero a un navio-hospital, donde será operado, indicaron fuentes oficiales.

No se reveló en que barco prestaba servicio el marino.

## El Papa pide paz

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (UPI). El Papa Juan Pablo II, hizo hoy una apelación para la paz entre la Argentina y Gran Bretaña y pidió a los aliados de los dos países que traten de nuevo de lograr la solución del problema de las Islas Malvinas mediante negociaciones.

El Papa, en su discurso para 60.000 peregrinos que se congregaron en la plaza de San Pedro, advirtió que el conflicto puede extenderse e involucrar otras naciones.

"Lo que temíamos, lo que esperábamos que no ocurriera, eso por lo que tantas veces oré para que no sucediera, es una realidad", dijo el Papa refiriéndose al conflicto del Atlántico meridional.

"Esto es triste y causa preocupación por las preciosas vidas que ya se han sacrificado y aún más por las que faltan por sacrificar", agregó.

El Pontífice dijo que la lucha lo preocupaba aún más porque se produjo a pesar de las gestiones de la comunidad internacional, especialmente de los "mediadores voluntarios" que buscaban una solución pacífica mediante negociaciones.

"después del rechazo argentino de las propuestas norteamericanas, el manejo diplomático de la crisis se desplazó a una nueva fase", dijo un vocero de la oficina de la primera ministra.

La señora Thatcher propuso reunirse con ellos una vez que el secretario de Relaciones Exteriores, Francis Pym, regresara de sus consultas en Washington.

## Cuba respalda a la Argentina

PARIS, 2 (AFP). - El apoyo de Cuba a Argentina, al mostrarse dispuesta a emplear "todos los medios necesarios" para "detener la intenable agresión" de Gran Bretaña en las Malvinas, fue la reacción más tajante registrada en favor de Buenos Aires desde que comenzó esta crisis.

En una declaración hecha pública ayer en La Habana, hizo un llamamiento en favor de la solidaridad latinoamericana, estimando que todos los países del continente "tienen el deber de apoyar a Argentina con todos los medios necesarios".

Al igual que Cuba al que corresponde este año la presidencia del movimiento de países no alineados, Brasil salió también ayer de su mutismo, para expresar su "desacuerdo" con el ataque británico a Puerto Argentino.

El gobierno brasileño, que no condenó formalmente la incursión británica, reiteró que Naciones Unidas deben tomar la iniciativa para tener una solución pacífica.

## Thatcher discute nueva estrategia

LONDRES, 2 (UPI). - A las pocas horas del bombardeo británico contra las Islas Malvinas, la primera ministra Margaret Thatcher citó a los líderes de la oposición para discutir la próxima estrategia en el Atlántico Sur, informó hoy un vocero oficial.

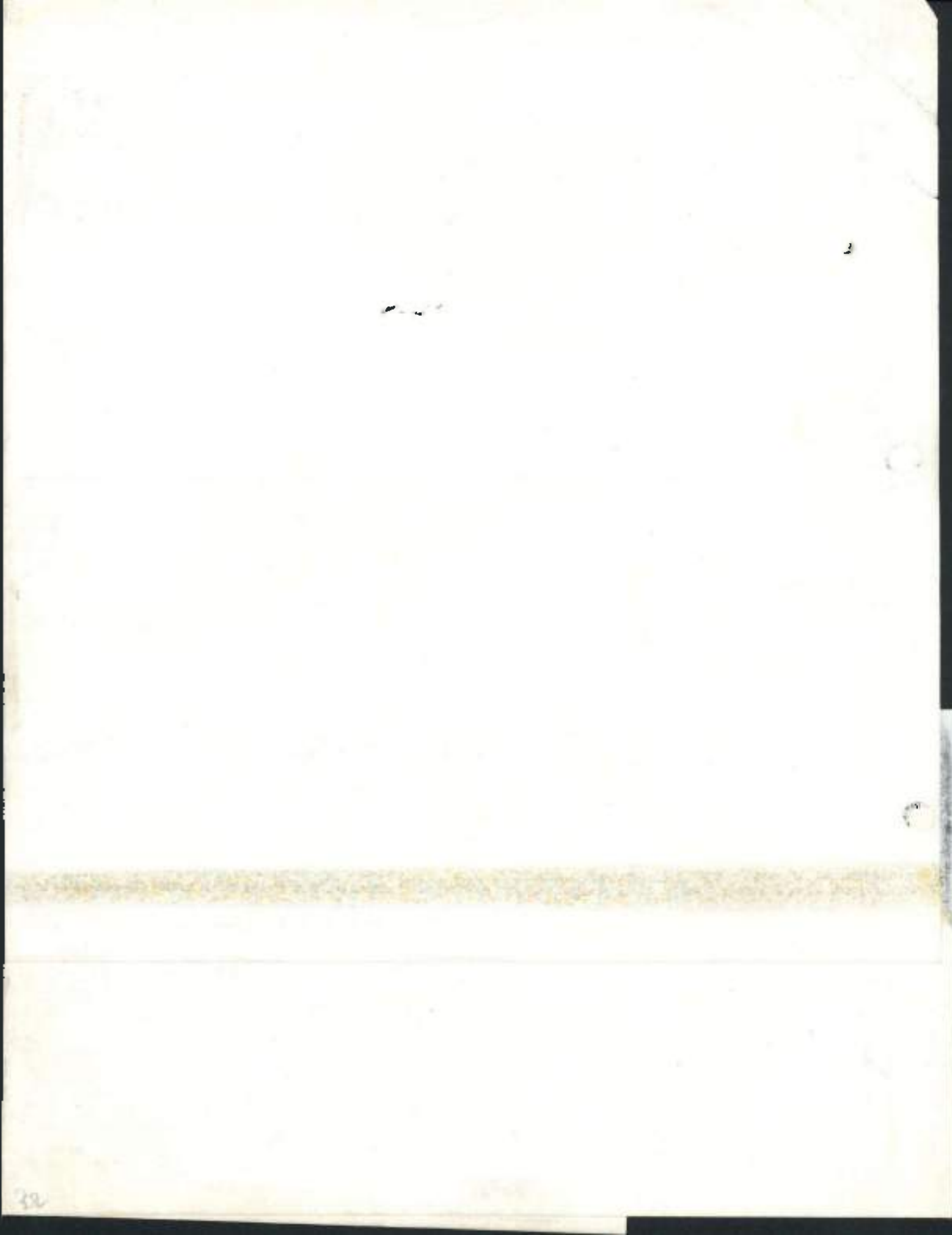
El Ministerio de Defensa dijo que no tenía informes de que hoy se hubieran producido acciones militares en el Atlántico Sur.

"En las últimas 24 horas no hemos perdido naves aéreas, ni de alas fijas ni helicópteros", enfatizó.

La única víctima británica en el ataque de ayer al amanecer contra el aeropuerto de las Malvinas fue un marinero que resultó herido durante el cañoneo argentino contra las naves británicas que abrían fuego contra el aeropuerto, de acuerdo con fuentes oficiales.

La señora Thatcher invitó a los líderes de la oposición a una reunión







# Tregua en la guerra

Buenos Aires, Mayo 2 (AFP). Por Oscar Martínez. — Una virtual como sorpresiva tregua de casi 24 horas en la cruenta guerra desatada por Las Malvinas el sábado entre Argentina y Gran Bretaña se comprobaba esta noche aquí por ausencia de comunicados bélicos en ocho horas.

Los últimos, a mediodía, informaban: "la victoria de las armas argentinas" y el cese de los combates desde las 23h00 del día anterior después de un intensísimo cañoneo naval a cargo de dos super-fragatas y cinco fragatas e intentos de desembarcos en las islas.

Los partes de guerra argentinos informaron de un buen comportamiento de las defensas antiaéreas y de los aviones de combate para rechazar y obligar a los atacantes al repliegue, con pérdidas "importantes".

En el recuento argentino, los británicos sufrieron las bajas de 11 aviones de combate, de dos helicópteros y de cuatro unidades navales, a las que hoy añadieron los "daños importantes" pese a un "categórico" desmentido de Londres, en el portaviones "Hermes".

Un presunto desembarco de comandos ingleses "en algún lugar" del archipiélago, fue admitido oficialmente como posible, pero la "importancia" del mismo de ninguna manera "altera el balance táctico y estratégico de la situación", dijeron voceros militares argentinos.

Los mismos voceros señalaron incluso como "muy poco probable" para hoy un nuevo intento británico para recuperar las islas, debido a que sus efectivos aeronavales quedaron reducidos a menos de la mitad luego de las incursiones de la víspera.

A los ingleses les falta ahora "lecho de cobertura" para relajarse y a menos que reciban "otro tipo de ayuda, la lógica militar indica que no atacarán", agregaron los voceros castrenses.

La presentación de películas y fotos de los combates con las "heridas" causadas al "enemigo" fue manejada insistentemente en la jornada en medios oficiales y periodísticos, pero hasta ahora no se concretó. La exaltación de la moral elevada y espíritu combativo de los soldados argentinos que defienden las islas se vio complementada por otro lado con la afirmación del presidente Leopoldo Galtieri de que "Argentina no va a levantar jamás la bandera blanca" de la rendición.

Pese a todo ese ambiente de "victoria", las fuentes militares advirtieron sin embargo que a nadie escapa que lo del sábado fue "apenas el comienzo de las hostilidades".

El actual repliegue de la flota y su aparente inactividad fue interpretado de dos formas por analistas políticos locales:

La primera, como un "Compás de espera" mientras el canciller británico Francis Pym cumple su agenda de conversaciones este fin de semana con autoridades norteamericanas y de las Naciones Unidas.

La segunda, como una evaluación completa de la situación a la luz de los enfrentamientos, para preparar otra incursión combinada de mayor contundencia.

## Documento de paz

Lima, Mayo 2 (AFP). — El gobierno argentino se encuentra examinando esta tarde un documento norteamericano — persuaso de siete puntos, también propuesto a Gran Bretaña, que de concertarse su texto final podría poner término inmediato a las hostilidades en Las Malvinas, sin que ello implique una capitulación para ninguno de los involucrados sino un testimonio de victoria para ambos y una paz digna, justa y oportuna, anunció hoy aquí el presidente peruano, Fernando Belaúnde.

El mandatario dijo que un esfuerzo en tal sentido se viene realizando desde ayer y que existe una gran receptividad y una buena voluntad de las partes, que examinan el documento, sugerido por el Secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, pero advirtió que "tal vez, en una oportunidad posterior ya no sería tan oportuna".

Añadió que el personalmente, conversó ayer telefónicamente con Haig con quien se encuentra en Washington el canciller británico, Francis Pym, y que hoy lo hizo con el presidente de la Argentina, General Leopoldo Galtieri, en dos oportunidades, y con el canciller de este país Nicanor Costa Méndez.

Afirmó que en este clima de buena voluntad y receptividad de las partes se ha podido llegar a redactar ese documento, cuyos puntos no detalló, pero que incluye el término inmediato a las hostilidades en el Atlántico Sur, sin constituir una capitulación para ninguno de los litigantes, y que "tiene el mérito de ser un testimonio de victoria"

para ambos.

Belaúnde dijo que el documento estaba siendo discutido esta tarde en Buenos Aires y manifestó su confianza en que se logre "avanzar mucho en la concertación del texto final", expresando el propósito de su país de "evitar derramamientos de sangre".

El propósito del Perú, con el apoyo de Estados Unidos, es obtener la paz en Las Malvinas en el más breve plazo, "esta noche, si se puede", agregó.

De lograrse ese objetivo, sería una "paz digna, justa y oportuna" añadió finalmente Belaúnde, advirtiendo que "tal vez, en una oportunidad posterior ya no sería tan oportuna".

## Londres

Londres, Mayo 2 (AFP). — La actividad aérea "recomenzó sobre Las Malvinas" cerca de las 19H30 GMT y los aviones Sea Harrier británicos reiniciaron sus patrullajes, dijo esta noche el enviado especial de la cadena de televisión privada de Londres ITN, que se halla a bordo del portaviones "Hermes".

El periodista, Michael Nicholson, no precisó la naturaleza de la actividad aérea mencionada, ni dio cuenta de combates aéreos o navales, señalando sin embargo que la flota británica está en posición de combate.

Nicholson confirmó que el portaviones "Hermes" no fue localizado por el fuego argentino, subrayando que "el navío no se halla en llamas ni está es-coriado".

## Continúa oposición

Londres, Mayo 2 (AFP). — El líder de la oposición laborista británica, Michael Foot, rechazó hoy la proposición de la primera ministra Margaret Thatcher de reunirse mañana lunes junto a todos los dirigentes políticos del país para analizar la crisis de las islas Malvinas.

Thatcher propuso hoy entrevistarse con todos los dirigentes de los partidos políticos en "consejo privado" cuando regrese de Estados Unidos, probablemente mañana lunes por la tarde; el secretario del Foreign Office Francis Pym.

El líder del partido liberal, David Steel, y uno de los dirigentes del partido Social Demócrata, David Owen, ya informaron que aceptan el principio de este encuentro.

VALERIA LIBERAL  
(Gu. romanga)  
2 MAR 1982



428 B  
438 ft.



## En las islas Malvinas

# Se teme nuevo ataque británico

BUENOS AIRES (UPI). La flota británica se replegó hoy en una maniobra destinada aparentemente a acumular fuerzas para un nuevo ataque a las posiciones argentinas en las islas Malvinas, ocupadas por tropas de este país hace exactamente un mes, informaron fuentes militares.

Las fuentes dijeron que el repliegue presuponía una nueva ofensiva británica, tras los primeros ataques del sábado, que fueron rechazados en arduos combates aéreos y navales, según las autoridades argentinas.

Fuentes allegadas a la cúpula militar dijeron que además de las razones tácticas que presuponían un nuevo ataque, la primera ministra Margaret Thatcher "precisa resultados concretos" de la flota británica para presentarse el martes ante el Parlamento británico y mantener el apoyo político necesario para continuar en el poder.

El buque insignia de la Armada británica, HMS Hermes, fue severamente dañado por el fuego de los aviones argentinos que contraatacaron la flota británica, informaron fuentes militares.

Argentina anunció hoy el triunfo de sus armas en el primer día de combates contra Gran Bretaña.

Un comunicado del Estado mayor conjunto dijo que "una evaluación serena de las acciones militares de

### COMODORO RIVADAVIA

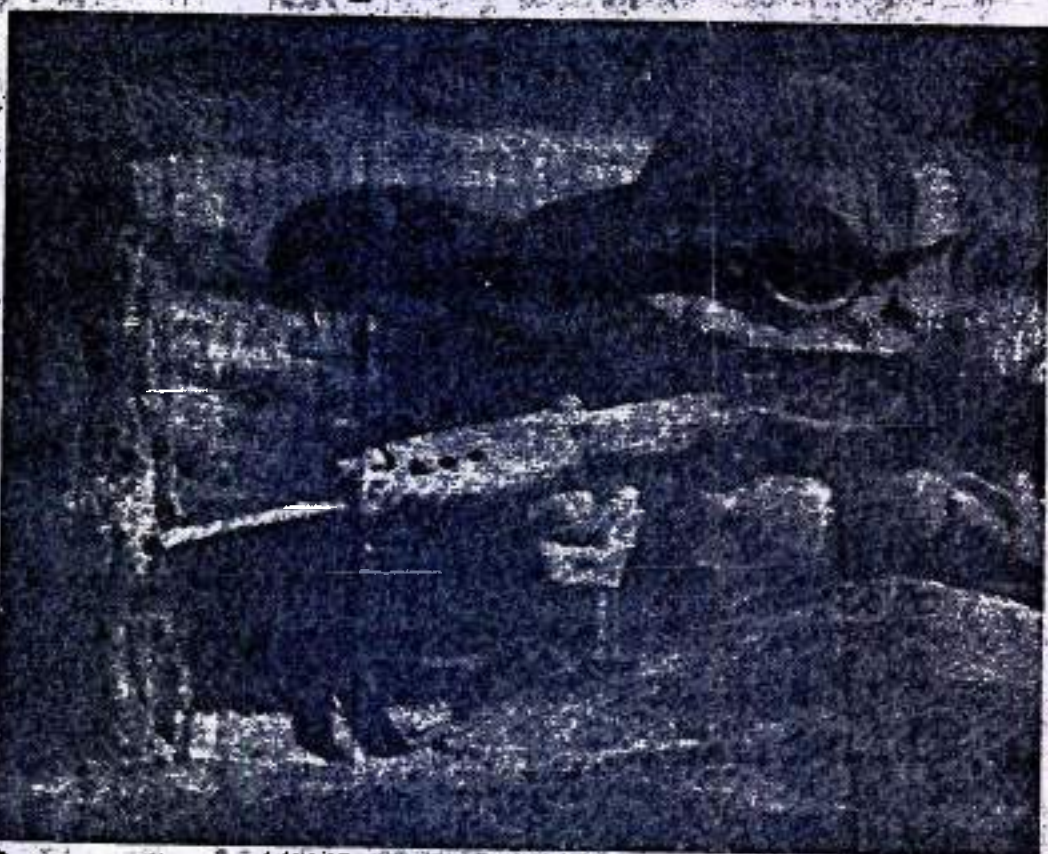
Argentino

El entrenamiento de reservistas con destino a las islas Malvinas continúa en un lugar al sur de Comodoro Rivadavia.

Las tropas de relevo también están apostadas a lo largo de la costa (radiofoto UPI, EL PUEBLO).

carrolladas durante el primer día de hostilidades, permitiendo que los resultados configuren un triunfo de las armas argentinas.

Fuentes militares dijeron entretanto que el buque insignia de la Armada



británica, el portaviones de batalla HMS Hermes, fue seriamente dañado por el bombardeo aéreo a que fue sometido ayer.

El gobierno militar, en tanto, dijo que el ataque británico demostró "serias

deficiencias de orden profesional" de las fuerzas enemigas.

El presidente, general Leopoldo Galtieri, anunció que Argentina "nunca levantará la bandera blanca" (Ver Página 6).



429 (7)  
436







